

Al-Iktissad Wal-Aa

ARAB BUSINESS MAGAZINE
311ع تشرين الثاني/ نوفمبر 2005 / السنة السابعة والعشرون/ العددا



السعودية في منظمة التجارة العالمية



استفتاء حمل المنطقة



الشيخ سالم الصباح: ضوابط لتمويل المتاجرة بالأسهم في الكويت



ملف خاص المسركز MARKAZI المركز المائي الكويتي

• شركة بيان للاستثمار









أول 50 شركة استثمار عربية



## 

رودريغو بيسوا يعرف شيئاً عن المؤهلات اللازمة لخلق الاسطورة. فهو الخيّال صاحب أكبر الإنجازات في عالم القفز الاستعراضي العالمي وهو أول فائز بنهائيات كاس العالم للقفز الاستعراضي (FEI) ثلاث سنوات على التوالي. حيث يكون الشغف بالكمال متواصلاً، فلا شيء يكون بعيد المثال.





هيي الشارقة أحد سيشي وأزلاد أبو ظبي الهون محد رسول هري وولاد، الوياض جدّة، عكّة لكرّمة شرك سيّن ربحت علّا، الغين العام الغوضة المراح الموسود المناطقة المراح المناطقة المراح المناطقة المراح المناطقة المراح السوسري تشريض شمال كيجي راحاس، فنظم السبب الحديث، الجحرين مودن أردستوبيو الكوميي، يهووت أوس كرونجراء الأون شركة كارجها للحديث

بيرس بروسنان.

176



 $\Omega$ OMEGA

مع صدور هذا العدد من الاقتصاد والأعمال، بدأ العد العكسى في عملية التحضير لـ ملتقى الأردن الاقتصادي الثاني الذي ينعقد في العاصمة الأردنية يومي 27 و 28 تشرين الثاني/ نوفمبر الحالي، والذى تنظمه مجموعة الاقتصاد والأعمال بالتعاون مع الحكومة الأردنية. ومن المتوقع أن يشكل هذا الملتقى تظاهرة استثمارية عربية تستقطب أكثرمن 1000 مستثمر ورجل أعمال من أكثر من 25 بلداً عربياً وأجنبياً. ويعكس هذا الإقبال على الملتقى من قبل الرعاة والمشاركين أهمية الأردن كبيئة استثمارية متطورة تو فر مروحة واسعة من المشاريع الجاهزة والمجدية ف ظل تراكم الفوائض المالية العربية الناتجة من ارتفاع أسعار النفط، والبحث عن فرص الاستثمار في البلدان العربية. إلى ذلك، استدركت الاقتصاد و الأعمال وقبل ساعات قليلة من الصدور الحدث الأبرز المتمثل في انضمام الملكة العربية السعودية إلى عضوية منظمة التجارة العالمية، وهو الحدث الذي ينطوي على أبعاد سياسية واقتصادية في آن. ومما لا شك فيه أن هذا الحدث سيستأثر ولفترة باهتمام المراقبين و المحللين، نظراً إلى أهمية النتائج المتوقعة منه. ولعلّ الأهمية القصوى لهذا الحدث تكمن في كونه يأتى بمثابة تتويج لسياسة الإصلاح التي انتهجتها المملكة ومنذ بضع سنوات، والتي انطلقت منذ بداياتها بتوجيهات واضحة من قبل القيادة السعودية وعلى رأسها للك عبد الله بن عبد العزيز واندماج اقتصاد المملكة بالاقتصاد العالمي من خلال الـ WTO، لن تكون نتائجه سعودية وحسب، بل خليحية خصوصاً وعربياً عموماً يفعل الدور

الخوري الذي يلعبه الاقتصاد السعودي. المسودي المنها العدد إيضاً، ترتيب لأول 50 وفي العدد المستفرات بلا وال 50 مل العام التوالية والأعمال للعام الثاني على التوالية والأعمال للعام الذي يدات تلعبه الشركات المالية و الاستثمارية في الذي يدات تعديد إلا رسواق المالية ، وفي خلق ادرات تمويل غير تطبيبة ، وفي أعادة عيكاة الشركات عن طريق برتيب عملية الإصدارات الأولية التي بانت ستقطب إقبالاً قياسياً عن قبل المستمرين الموادأ وما يستقطب إقبالاً قياسياً عن قبل المستمرين الموادأ وما يستعمل المستمرين الموادأ وما يستعمل المستمرين الموادأ وما يستعمل المستمرين الموادأ وما يستعمل المستمرين الموادأ والمستمرين الموادأ والمستعمرين المستعمرين المستعمري

ولم يغفل هذا العدد تخصيص محور عن الخاض الإصلاحي الذي يشهده ليبنان في هذه المرحلة بعدف الاستعداد لاعتضان هؤتمر الدول المائحة والداعمة الذي سينعقد في بيروت والذي كان تم التأسيس له خلال أيلول/ سبتمبر للماضي في نيريورك و وإشنطن.



هذا العدد

الشركة العربية للصحافة والنشر والاعلام ا**بيكو** ش.م.ل،

> بصدر عنها مجلة احالات الحالات ا

## إلاقتصاد وإلاعمال

رئيس التحرير: رؤوف أبو زكي الدير السؤول: اميل خوري

The Arab Press for publishing and Info. Co.
APPICO S.A.L. Publishes

#### Al-Iktissad Wal-Aamal

Arab Business Magazine

Editor in Chief: RAOUF ABOU ZAKI

#### HEAD OFFICE:

Lebanon: Beirut, Minkara Center P.O.Box: 113/6194 Hamra-Beirut 1103 2100 Tel: 353577/8/9 - 780200 Fax: 00 961 1 354952 Email: [ktissad@iktissad.com

#### SAUDI ARABIA:

P.O.Box: 5157 Riyadh 11422 Tel: 4778624 - Fax: 4784946 Email: aiwaksa@nesma.net.sa

#### U.A.E

P.O.Box: 55034 Dubai Tel: (971-4) 2941441 Fax: (971-4) 2941035 Email: aiwa@emirates.net.ae

#### www.iktissad.com

Advertising contact: E-mail: advert@iktissad.com Fax: +961 1 863958 Contact person: Fawaz Kaddouh

#### سعر العدد

ليتان 6000 إلى " سورية 150 إ.س. " الاردن 4 ديتارات 4 المجرية 5.2 ديتار " المجرية 5.2 ديتار 5.2 ديتار 5.2 ديتار 5.3 ديتار 5.3 ديتار 9 ديتار 9 ديتار 10 دي

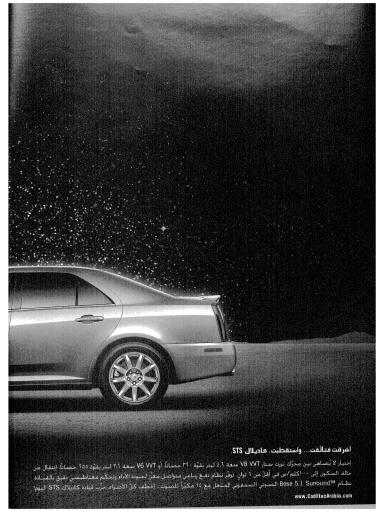
- FRANCE GERMANY GREECE ITALY
   SPAIN SWITZERLAND 8 Euro
- CYPRUS 4 LC U.K. 4 LS CANADA \$ 11
   AUSTRALIA \$ 10 Aus U.S.A. \$ 8
  - الاشتراك السنوي:

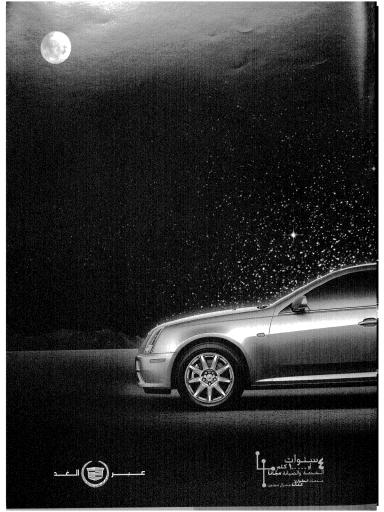
#### ارستارات استسوي،

الدول العربيــة 800 الــدول الاوروبيـة Euro 80 الــدول الاميركيــة 100 % الدو اثر الحكومية وللؤسسات 150 %

ABC

التوزيع؛ الشركة اللبنانية لتوزيع الصحف والطبوعات





# مقويات شرين الثني/نولير 2005 المحد 311 على المحد 311







84



#### اقتصاد واعمال

- 14 طفرة استثمارات كويتية في الأردن
- 40 الاقتصاد اللبناني في معاناة البحث عن الحقيقة
  - 42 أخيراً... السعودية في منظمة التجارة العالمية 44 العرب في البنك الدولي وصندوق النقد
- 52 وزير المالية السوداني: تقديم المنح وشطب الديون وإلا "السلام" على السلام
  - 56 وزير المالية العراقي: المطلوب تجميد دفع التعويضات وشطب الديون
    - 62 وزير الاقتصاد اللبناني: الخصخصة حتمية وستبدأ بقطاع الاتصالات

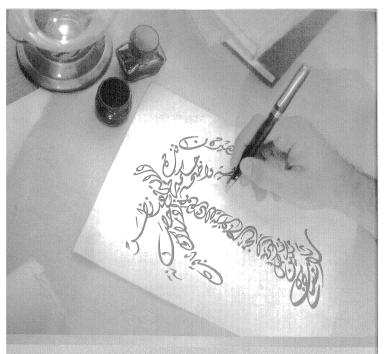
- 74 محافظ بنك الكويت المركزي: نظام إنذار مبكر وضوابط لتمويل المتاجرة بالأسهم
  - 80 رئيس "اتصالات" الإماراتية محمد عمران: جاهزون للمنافسة محلياً وإقليمياً 84 فيصل العيار: "مشاريع الكويت" من الإقليمية إلى العالمية
    - - مقال 88 الشرق الأوسط بن الانتخابات والمحاكمات
      - اقتصاد عربى
      - 90 إقبال عربي ودولي على "الفرانشايز" اللبناني
        - 100 تدشين "أبراج اللؤلؤة" في البحرين عقار
        - 104 القورة العقارية: إلى أين من هنا؟
      - 110 "تنميات" السعودية تطور "أساطير" بـ 2 مليار دولار

- AWTTE 2005 115: مشاركة متكررة لبلدان عربية وأجنبية 126 نبيلة العنجرى: الكويت ستركز على سياحة العائلات والأعمال
- 140 الاستثمار الخاص في الموانئ: مشاريع بأكثر من 5 مليارات دولار استثمار .
  - 146 أول 50 شركة استثمار عربية

#### اقتصاد حدىد

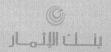
نقل

- 189 "سيسكو سيستمز": نركز على الشرق الأوسط و"التشبيك الذكي" أحدث تقنياتنا
  - 190 "أيسر" تدخل سوق الأجهزة الرقمية
  - 192 شريف رزق الله: "الكاتل" اللاعب الأبرز في المنطقة



جذور راسخة | قاعدة صلبة | تخطيط استراتيجي

# ضمانتك للنجاح



## ينعقد في عمّان 27 و 28 نوفمبر الجاري **ملتقى الأردن الاقتصادي الثاني تظاهرة استثمارية عربية**

و تنظم الللقق ر للمرة الثانية مجموعة الاقتصاد والأعمال بالاشتراك مع الدائرة الاتصاد والأعمال بالاشتراك مع الدائرة ومع الحكومة الإرديق مطلة بوزارة الصناعة والتجارة مورفوسية تشجيع الاستثمارة الأرديق ما تكمان غرف اللجمارة الأرديق، وغرفة صناعة عكان وجمعية رجال الأعمال الأدنية، وغرفة الرديق، وغرفة الريانية وغرفة الريانية وغرفة الإردانية، وغرفة الإردانية، وغرفة الأدنية، وغرفة الإردانية، وغرفة الإردا

ويشارك في هذا الملتقى أكثر من 1000 مسؤول ورجل أعمال ومستثمر من نحو 25 بلداً في مقدمهم رؤساء حكومات ووزراء ورؤساء صناديق وشركات استثمار ومصارف وشركات تطوير عقاري خليجية

ويكتسب الملتقى أهمية خاصة لكون محاوره لا تقتصر على الاقتصاد الأردني وحسب كسوق محلية، بل تشمل إلى ذلك جلسات تُسلط الأضواء على فرص ومناخ الإعمال والاستقمار في الحراق وفلسطين وبلدان عربية آخرى.

كما يأتي هذا الملتقى في ظل فورة أسعار النفط و تراكم الفوائض المالية التي تبحث عن الفرص المجزية في البلدان العربية.

ويدهل بردامج الملتقي بالكثير من المواضيع التي هي محرر المتمام رجال الأعمال والستثمرين من أبرزها: الاقتصاد الأردني وفرص المعل والاستثمار المتاحة فيه، وتسليط الأضواء على الشاريع الكري أخرى، الاقتصاد العراقي وسيل العمل أخرى، الاقتصاد العراقي وسيل العمل والاستثماري في السيق، من المتحالة على ال



ئللك عبد اللَّه الثَّاني

المستويين العربي والدولي. ويشارك في الملتقى رئيس الحكومة اللبناني فؤاد السنيورة وعدد كبير من المسؤولين والمصرفيين ورجال الأعمال

وسيتم على هامش اللتقى إطلاق عدد من المشاريع من قبل شركات راعية من بينها: "سرايا الأردن"، شركة جوردن إنفست، الشركة الأردنية الكويتية القابضة،

مؤسسة استثمار الموارد الوطنية وتنميتها - الموارد.

#### حلم الرئيس الحريري

والرئيس الشهيد رفيق الحريري الذي شراق بامتقى الأردن الاقتصادي الأول كشيف شرف وكمتحدث سيكون غائبًا حاضاراً في حقل العشاء الكبير الذي دعت إليه شركة سعودي أوجيه وشركة سرايا الأردن، وشركة المجدلي، والذي يقام تعت شعاراً حلم العريري أصبح حققة عت شعاراً حلم العريري أصبح

#### تكريم مميّزين

وتكريساً لتقليد اعتمدته مجموعة الاقتصاد والأعمال منذ سنوات سيتم خلال اللتقى تكويم شخصيتين كانت لهما نجاحات، كل في مجاله، ومنصهما درج الريادة (الإنجاز؛ والشخصيتان هما: الريادة (الإنجاز؛ والشخصيتان هما:

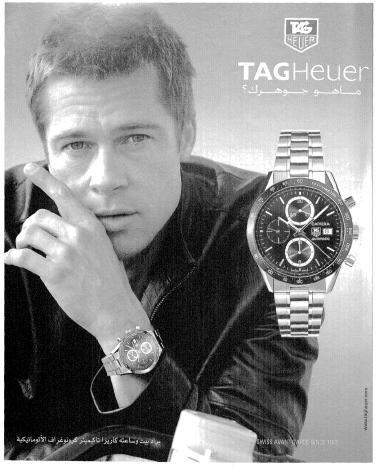
رجل الأعمال الكويتي ناصر الخرافي
 الذي يعد أحد أبرز المستثمرين العرب في
 مجالات عدة و في غير بلد عربي.

رجل الأعمال الأردني والصناعي البارز إيليا نقل الذي له نشاط صناعي مميز في الأردن والسعودية ولبنان ومصر وتونس وسواها.■

#### الشركات الراعية

ليشارك في رعاية اللشقي عدد كبير من للبيضات العربية والإقليمية الرائدة في طليعةها شركة سرايا الأرن، جورد الفسد شركة الثقة للاستثمارات الأردنية)، بيت التعويل الخابجي، بنش الصادرات والتعويل، شركة اتحاد التعويل الخابجي، بنش الصادرات والتعويل، شركة اتحاد التعاويل العالمية (C.C.C)، شركة الاصالات التعاويل العالمية (شركة الإنصالات المنظلة (MTC)، وطرسية استثمار الوارد الأردن ديم تابيتان الساعة منطقة العقية

الاقتصادية الخاصة، مؤسسة تشجيع الاستثمار الردنية، بيت الاستثمار العالمي، الاستثمار الودنية، بيت الاستثمار العالمي، الشرعة الودنية بيت الاستثمار المالية المستثمنية المستثمنية المستثمنية المستثمنية المستثمنية المستثمنية المستثمنية المتدودة، المستغينة المستثمنية المورصة عمان، المبرعة المشتفينية المتدودة، وعادية والمستعانية المستثمنية المستثم



المملكة العربية السعومية شركة المسيني التجارة، الهاتف السجانية 1912-1913 م – الكويت شركة الطرف الأفر ، مائف ۱۸۸۸ مار برتيان تاخ هوير ، مارينا مول مائف ۱۳۲۲ ماليميزش مركز البيوين المجوفات، دس أحد صعيفي أو الامديرة منشي منشر، مائف ۱۳۷۲ من بريون تاخير بريجان البويد، مناتب ۱۳۹۱ ماليان المائف ۱۳۷۲ ماليميزش مركز البيوين المجوفات، القالف: ۲۰۹۱ م- مصر بالهر ويده مناف ۲۰۷۲ ما البيان يوليلي الامديان مناف القالف: ۱۳۵۱ مالام المائف ۱۳۷۲ مالام ۱۳

## منافسة خليجية ولبنانية لشراء البنك اللبناني للتجارة

أشعل اكتمال ملف بيع 97 في المثّة من أسهم البنك اللبناني للتجارة الملوكة لمصرف لبنان (البنك الركزي) منذ نحو 3 سنوات، موجة من المنافسة بين مجموعات مصرفية لبنانية و خليجية. حيث سيتم الإعلان رسميا عن اتمام الصفقة منتصف شهر كانون الأول/ يسيعير القبل.

تبدأ مهل وآلية عرض البنك للبيع منتصف الشهر الحالي، و توسعت دائرة الاهتمام بشرائه لتشمل مستثمرين سنر اتبجيين (أفراد ومؤسسات) من الإمارات وقطر وربما السعودية و الكويت، بالإضافة إلى معظم المسارف اللبنانية الكبرى،

و في معلومات لـ "الاقتصاد والأعمال"، أن 5 مصارف لبنانية كبرى على الأقل أبدت اهتماماً مبكراً بحيازة البنك اللبنائي للتجارة من خلال عملية شراء ودمج مباشرة.

وجرى قبل أشهر، استطلاع موقف البنك للركزي حيال توجه من هذا النوع إلا أن ملكية البنك للركزي لغالبية الأسهم أوجبت الإعداد لزايدة مفتوحة تسمح بتكافؤ الفرصة أمام المهتمين، وفق البة معلة وشفافة.

ريمكن التكهن مسبقة، أن أي عرض شراء لن يقل عن 150 مليون لدو لا ري دو للبلغ للزوال لحجة بدخل مصرد لغبان اللدة إلياء إلى إمادة هيكلة شاملة للبيئات نقذتها إدارة محدوثة بقيادة در شادي مرح و . نجحت بتحويل البيئات من مؤسسة تمثيرة إلى مؤسسة ذات أمادق راسعة للشره حدياً و خدارجياً مهر مؤسساتها التابعة (فرنساء الإسارات). ومشئل ذلك، خصوصاء بتحقيق أرباح صافحية الإسارات). ومشئل ذلك، خصوصاء بتحقيق أرباح صافحية مدورة هذا العالم عماد المحارث دولا يا الحيالة 1600 وأرباح مسافحية متورقة هذا العالم عماد حليات المسافحية



رياض سلامة حاكم مصرف لبنان

د، شادي كرم رئيس ومدير عام البنك اللبناني للتجارة

دولار في نهاية الفصل الثالث من هذا العام، معظمها من الأرباح

ويتماشى هذا التكهن، مع التقوير التحليلي والتقييمي الذي أنجزته مؤسسة التمويل الدولية (IFC) قبل شهر بتكليف من البلك المركزي، مو تقوير مرجمي الستوى "السحر الموضوعي" للبيح. خصوصاً وأن المؤسسة أبدت استعدادها المشاركة بحصة توازي إذ إلملة من ملكية البلك.

وسيتم عرض البناة و لبنان وفرنسا ضمن صفقة واحدة غير مجزاة بما يخدم تطلع البنك المركزي لإنمام صفقة ناجمة و معطياتها، خصوصا بعدما تبين أن الوحدة للصرفية المستقلة في فرنسا هي عامل الجنب الأهم بالنسبة للعديد من المصارف اللبنانية الكبرى والأهر ذاته يخطبق على المستضويين الخارجيين الذين قد يركزون افتصامهم على مؤسسة واحدة من المؤسستين الشقيقتين، يركزون افتصامهم على مؤسسة واحدة من المؤسستين الشقيقتين، ما يؤثر سلباً على الأخرى.

مه يورسية على الحرق. يذكر أن موجودات البناك اللبناني للتجارة تقارب حالياً 2 مليار دولار، وتمكن البنك من تحقيق نسب نمو تفوق ضعفي إلى 3 أضعاف متوسطات نسب النمو المققة في القطاع المصرفي في العامين في 2010 (2007). في 2010 (2007).

## بنـك عـوده يفتتـح الفـرع السـابع في الأردن

افتتح بنك عوده - مجموعة عوده سرادار فرعاً جديداً له في إربد - الأردن، هو الأول له خارج العاصمة عمّان، والسابع في

وكان بنك عوده باشر عملياته في الأردن في شهر أيلول/سبتمبر 2004 وصار لديه هالياً عدا فرع إربد 6 فروع في العاصمة (مجمّع فندق

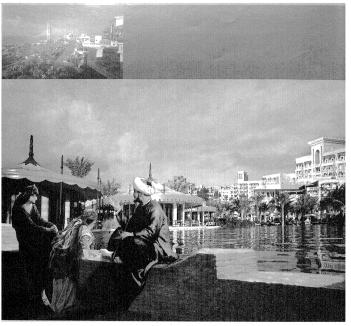


من اليمن: علي الغايز، ممافظ إريد، شريف الزغبي، وزير التجارة والصناعة الأردني، يقش شريط الافتتاح، وريمون عوده، رئيس مجلس إدارة وهدير عام بنك عوده – مجموعة عوده وسرادار

رويال، خالدي، مكّ مول، الشميساني، جبل حسين والصوفية). جرى افتتا الغرم برعاية وزير التجارة والصناعة شويف علي الرعبي بحضور رئيس مجلس إدارة مدير عام بنك عوده ريمون عوده ، ومدير عام فروع الأردن غابي قسيس، ومدير الغرع الجديد في إربد سامر الخوري.



من اليمين: د، محمد سعيد الصباريني، رئيس جامعة اليرموك، على القايرًا، محافظ إربد، ريمون عوده، والوزير شريف الزعبي، الناثب مروان سلطان وغابي قسيس



# اكتنشك أعجوبة الأسطورة العربية الجديدة

يُحكن أنه هذاك مكان يلغ من اللراء واليهاء والنخامة حداً جل الثانى يتسجون حوله اروع الأساطير . مكان تستمتع فيه اليوم بأجدل الخد، لها مدينة جميرا في دوب نثال النتجع الجرين الشاشل الرائح، حيث ثم استطلاس الجمال الطبيعي للمنطقة وأعيد مصابقات في الهاب تراثي يجسد نازيط الجزيرة العربية العربة. ويعتد المنتجع بالمناطقة الدربي على الماطق عامل المناطقة المناطقة المناطقة على المناطقة المناطقة المناطقة المناطقة والرحالية وقد في القصر على يقمل أذر المصابف المكون من ٢١ هذرة صيفها مستقلاً قطل جميعياً فمة الرفاعية والرحالية والخصوصية حتى إنها مالات على المناطقة المناطقة على المناطقة المناطقة الرفاعية والميادية بني موقى عديلة جهزا الذي يُعد تجزية قريلة على ممتوى المالم في التسوق والطعاعم والترفية ، الإنشاطة لذلك، يوجد سيا

> لتتعرف على الأجواء العربية الأسطورية، تفضل بزيارة الموقع: www.jumeirah.com أو تفضل بالاتصال على الرقم: ٨٨٨٨ ٣٦٦ ٤ ١٠٩١، أو على الفاكس: ٧٣٨ ٧٢٨ ٤ (+٩٧

> > التصويت وفقاً لدليل عاليضائترز غايد"

أدخل عالم الأسطورة



#### "إعمار الاماراتية": مشاريع استثمارية في سورية بـ 4 مليارات دولار

أعلنت شركة اعمار العقارية عن توقيع عقد شراكة مع مجموعة "الاستثمار لما وراء البحار" التي يملكها مستثمرون سوريون يعملون في الامارات، لاطلاق مشروعيّ "تلال دمشق" و"البوابة الشامنة" بتكلفة تصل إلى نحو 4 مليارات دو لار.

ويضم مشروع "تلال دمشق"، الذي تبلغ تكاليفه نحو 3,4 مليارات دولار، مدينة للإنترنت، وشققاً سكنية وفيللاً، إضافة إلى الحلات التجارية والمكاتب والمطاعم، وتبلغ مساحته نحو 50 مليون قدم مربع، منها 20 مليون قدم مربع ستتولى "إعمار" تطويرها تمهيداً لمشروع أكبر يعرف بـ مدينة دمشق الرقمية "

أما مشروع "البوابة الثامنة" فيقع في منطقة "يعفور" قرب دمشق وتبلغ تكلفته نِحو 500 مليون دو لار، ويضم برجاً تجارياً وشققاً سكنيةً وفيللاً ومركزاً للتسوّق، ويمتد على مساحة 450 ألف قدم مربع.

وقال نائب رئيس مجلس الوزراء للشؤون الاقتصادية عبدالله الدردري إن هذين الشروعين يعتبران مؤشراً على نجاح جهود الحكومة السورية في تحسين مناخ الاستثمار، كما يعبران عن ثقة المستثمرين العرب والأجانب. وأضاف ستساهم مشاريع "إعمار" إلى جانب مشروع لإقامة مجمّع نفطى بقيمة 2,3 مليار دو لأر، في رفع حجم الاستثمارات المرخصة وفقاً لقانون الاستثمار الرقم 10، الي نحو 10 مليارات دولار.

من ناحيته قال رئيس مجلس إدارة شركة إعمار محمد العبار:



أمام مجسّم مشروع تلال دمشق، من اليمين: وزيرة المغتربين د. بثينة شعبان، عبد الّله الدردري، وزير الإسكان محمد نهاد مشنطط، محمد على العبار وموفق أحمد القداح

"تتمتّع سورية بكافة المقومات الاقتصادية التى تجعلها خياراً ستراتيجياً لمشاريعنا العقارية''. وأضاف: ''إن سياسة الانفتاح الاقتصادي والتشجيع على الاستثمار وتوفير الفرص الاستثمارية في سورية، إضافة إلى تبنى الحكومة السورية مبدأ اقتصاد السوق وتسهيل عمليات التمويل للقطاع الخاص ستساهم في استقطاب المزيد من الاستثمارات".

أما رئيس مجلس إدارة مجموعة "الاستثمار لما وراء البحار" موفق أحمد القداح فقال: "تشكل هذه المشاريع قيمة اقتصادية مهمة لسورية لاسيما أنها ستوفر نحو 25 ألف فرصة عمل خلال مدة إنشائها التي تمتد لنحو 10 سنوات".

## "حوردإنفست" تدير اكتتاباً لصالح شركة الإحداثيات العقارية

وقعت شركة الثقة للإستثمارات الأردنية (جوردإنفست) إتفاقية تعاون مع شركة الإحداثيات العقارية تقوم بموجبها بتقديم خدمات الإستشارة المالية وإدارة عملية الإكتتاب العام لأسهم الشركة.

وبموجب الإتفاقية تعمل شركة جوردإنفست على إدارة عملية طرح أسهم الشركة والبالغة قيمتها نحو 1,738 مليون دينار، بمعدل دينار واحدلكل سهم، وتهدف من خلالها شركة الإحداثيات العقارية



من ناحيته قال نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي لشركة جورد إنفست أحمد طنطش:" إن الاتفاقية الموقّعة مع شركة الاحداثيات تعزز الثقة الكبيرة التي تحظى بها شركتنا على صعيد إدارة عمليات الطرح و الإكتتاب العام السهم الشركات الأردنية"، وأضاف أن عملية طرح الأسهم لشركة حديثة العهد كشركة الاحداثيات العقارية تحتاج إلى دراية وإلمام بالسوق خصوصا في ظل المنافسة التي يشهدها القطاع العقاري ف الأردن.



#### قطر تؤسّس شركة للاستثمار الخارجي

أعلنت الحكومية القطرية عن تأسيس شركة قطر للاستثمار الخارجي بــرأس مــال نـــمــو 37,7آ مليون دو لار، على أن يمتلك القطاع الخاص الحصة

الأكبر من رأس مالها.

وقال وزير الاقتصاد والتجارة القطري الشيخ محمد بن أحمد بن جاسم آل البحر محمد بن أحمد بن جاسم

آل البحر تأتي هذه الخطوة في سياق الدعم الحكومي للقطاع الخاص وفي سياق الجهود الآيلة إلى إيجاد تجمّع ينضم ممثلي القطاع. وأضاف أن الجدوي الاقتصادية للشركة تم إنجازها قبل نحو 10 أشهر وهي ستسعى إلى تملك العديد من المشاريع في الخارج.

يذكر أن الحكومة القطرية تولي اهتماما للقطاع الخاص وتسمعى إلى تعزيز دوره من خلال إقرار التشريعات والقوانين التي تساهم في جذب الإستثمارات، وتطبيق برنامج الخصخصة، خصوصاً أن القطاع الخاص يدير نحو 90 في المئة من الشركات العاملة في السوق المحلية غير أن الطابع العائلي يغلب عليه.

# If this watch stops, please call a doctor. It means you haven't moved for seven days.



. .

Portuguese Automatic. Ref. 5001: Twist your wrist and the world's largest automatic movement is set in motion. A glance through the sepphine glass back cover shows you how, in no time, the automatic Pelation winding system builds up a power reserve of seven days, as indicated by the power reserve display. A mechanical lever stops the watch if you don't weer it or 168 hours. But why ever would you to that? Wor. Gainleared for men.

Mechanical MiC menubotory movement I Automatic Pellutin winding system (ilgune) I Seven days' continuous running I Power testeve (diptiry I Date display I Potor with 18 d. systow god mediation I Antredective sopphire glass I See-trivicipi sesprivire glass I Statisfes a teal

يوزية الامارات العربية المقتمنة، أحد صديقي وأولاده بهي – ظفون ٢٥٠١/١٥ عـ ١٩٥٢م برونية WC برجمات ظفون ٢٥٥١/١٧ با ٢٩٠١، السرق المرة، مطار دس – ظفون مجاني ٢٤٤٤ - ٢٠٠٠ موجودال المنازة، أيونشي – ظفون ٢٧٧/٢٢ ١٧/١٨ الكرية، دولار يوسفه بهيهائي، المنطقة – ظفون ١٤٠٢/١٧ ١٢٥٠م. بين سال المجمودات المناقبة – فلاين 1925/ ١٩٧٧م العربة في يظهري دوحة – طون الامارات محالات المناقبة كان المهجم المناسبة مسئطة مطالبات المناقبة المناقب

## الملك عبدالله الثاني يستقبل وفدأ استثمارياً رفيع المستوى

# طفرة استثمارات كويتية في الأردن

☼ نطورت الاستثمارات الكويتية في الأردن الله على نحو مثير خلال العام الحالي 2005، ويرجع ذلك إلى التحسن الذي شهده مناخ الاستثمار في الملكة من جهة وإلى تراكم الفوائض المالية في الكويت حيث وجدت في الأورن فرصاً مجية.

وقبل هذا السبب أو ذاك، كان لزيارة العاهل الأردني الملك عبدالله الثاني إلى الكويت منتصف العام الماضي أبلغ الأثر في تحريك العلاقات السياسية والاقتصادية بين البلدين. فبعد أيام قليلة من تلك الزيارة أعلن عن قيام الشركة الأردنية الكويتية القابضة بمبادرة من مجموعة الخراق برأس مال زاد على 122 مليون دو لار. ومنذ ذلك الحين، وفي أقل من سنة، توالت الزيارات المتبادلة لرجال الاعمال من البلدين، وكان أخرها زيارة وفد اقتصادى كويتي رفيع المستوى برئاسة رئيس غرفة التجارة والصناعة على ثنيان الغانم إلى الأردن الشهر الماضي، حيث تمّ عقد لقاءات مثمرة للخاية تؤجت باستقبال العامل الاردني للو فد الكويتي حيث عبر الملك عبدالله الثاني عن تقديره لتدفق الاستثمار الكويتي إلى

وضم الوقد ممثلين كباراً عن غرقة التجارة واتحاد الصناعيين والمصارف وشركات الاستثمار، وعدداً من كبار التجار، فضلاً عن ممثلي الجموعات الاستثمارية الكويتية الكبيرة مثل مجموعة الخراقي ومجموعة السلطان.

وقال رئيس الفرقة على ثقيان الغاتم إن الوفة أعرب عن تقديره للجهود المفرزة الت تبدئل في الأردن للتوفيق بدين مقتضيات التنسية والانتقاع في إطار العربية الاقتصادية وقوى السوق من جهة رمقتضيات العدالة وتماسك الشميج الاجتماعي من خلال برامج التنمية البشرية والامتمام الخاص برامج التنمية البشرية والامتمام الخاص برامج التنفيق المربية الواطار الأردني من جهة أخرى، وامتدر الخاتم مناخ الأطاق، وأشاد الغطة بالبرامج الاقتصادية وبكفاءة الخبرات الإدارية والقضاءية.

وشارك رئيس الغرفة والوفد المرافق في حفل تدشين شارع الكويت في منطقة العقبة الاقتصادية وكانت له مع رئيس هيئة اللفوضين في تلك المنطقة مباحثات تركزت

على التسهيلات المنوحة، وقالت مصادر الرفد لـ الاقتصاد والأعمال إنه بات لعدد من الشركات الكويتية الكبرى مصالح لإ يستهان بها في الأردن، والاستثمارات الكويتية هناك مرشحة لبلوغ 3 مليارات دولار في السنوات القليلة القبلة.

دور وي السنوات العلية ... فبعد أقل من سنة على إطلاق الشركة الكويتية الأردنية القابضة توالت إعلانات مشاريع تلك الشركة على النحو الآتي:

- دراسات لإنشاء منتجع سياحي ومركز تجاري على الشاطئ الأردني من البحر اليت بكلفة أولية تقدر بنحو 200 ملت ندر لا.

مليون دولار. – المباشرة قبل نهاية العام الحالي بالدراسات التصميمية لمشروع مصنع إسمنت بكلفة إجمالية تصل إلى 230 مليون

دور... - مسلخ يسد حاجة عمان لعشرين سنة مقبلة بكلفة تقدر بنحو 30 مليون دولار.

مقبلة بكلفة تقدر بنحو 30 مليون دولار. - وهناك عدد من المساريع الأخرى ...

الإرزها سياحي) قيد الدراسة.
بذكر إن مساهمة رجال الأعمال
الكريتيين في الشركة الكويتية الأردنية
القابضة تبلغ 10 العاليين دولار أي ما نسبته
وقي ألفة أقديباً، فيما تبلغ مساهمة
الأردنيين 12 مليونا، وإن مقدم الساهمة
الأردنيين 12 مليونا، وإن مقدم الساهمة
المرتبة لتلك العائدة للمؤسسة العامة
للضمان الإعتماع، ويضم مجلس ادارة
الشركة، عدنان مساعد الخراق رئيسا،
الشركة، عدنان مساعد الخراق رئيسا،
الشركة، عدنان مساعد الخراق رئيسا،
الشاوي، محدن قرار التصف، خاله محمود
الغروي، جورج يوسف نعام حليم
الشري، جورج يوسف نصام حصام الشاري،

إلى ذلك، هناك استثمار لشركة المنازن العمومية في منطقة العقبة الاقتصادية يقدم سلسلة من الخدمات اللوجيستية التكاملة في عدد من القطاعات أبرزها زيادة التبادر التجاري بين الأردن والكويت من جهة، والأردن والعالم من جهة أخرى.

ويقول للهندس نادر الذهبي رئيس مجلس للديرين في سلطة منطقة الدقية إن شركة الفازن مساحية آمد اكبر للشاريع الاستثمارية في العقبة بواتع حدو 30 مليون دولار وتنتشر عملياتها على مساحة تبلغ و00 ألف متحر مربع، كما أن المركة مركز سلطان (وهي شركة زميلة للمخازن) استثماراً في شبكة تجارة التجزئة "سيفوي"



رئيس الوزراء الأردني عدنان بدران في صورة تذكارية مع الوفد الكويتي







الملك عبدالله الثانى مجتمعاً بالوقد الكويتي

#### العقار المنتعش

وفي قطاع العقار الأردني المنتعش، اطلقت شركتا "الكويتية للتمويل والاستثمار" و"بيت التمويل الخليجي" جملة من المشاريع أبرزها "بوابة الأردن" و"القرية الملكية " صُمَّنَ إطار مشروع عملات يسمى بوابة الأردن الملكية باستثمارات تصل إلى مليار دولار. فمشروع "القرية اللكية" يتم تطويره في موقع ستراتيجي على مساحة 468 ألف متر مربع على بعد 20 دقيقة من مركز العاصمة عمّان، وَفيه نحو 400 فيللا و 600 شقة سكنية فاخرة.

أما "بوابة الأردن"، فهو مشروع يتم بالتعاون مع أمانة عمان الكبرى على مساحة 285 ألف متر مربع في منطقة الدوار السادس الواقعة على تلة مرتفعة مطلة على كافة أرجاء العاصمة الأردنية. يذكر أن شركة الحمدللإنشاء والتطوير العقاري الإماراتية ستتولى أعمال البناء والإنشاءات لكل من "بوابة الأردن" (التي تعتبر الرحلة الأولى من مشروع المدن الملَّكية) و القرية الملكية التي تتميز ببوابات خاصة وتُطبق فيها معايير مبتكرة لمفهوم الراحة والاسترخاء والفخامة، إضافة إلى مرافق حديثة للتسلية والترفيه ومراكز تجارية.

وينتظر قريبأ أن يكشف بيت التمويل الخليجي وشركاؤه عن التصميم الجديد لبرجي بوابة الأردن. وعقارياً أيضاً، وقّعت شركة "بيان للاستثمار" مذكرة تفاهم في الديوان الملكي مع أمانة عمان الشهر الماضي بهدف تطوير أحداهم المواقع الستراتيجية ف قلب العاصمة الأردنية بالإضافة إلى تطوير بعض المشاريع السكنية ضمن أحياء راقية في ضواحي عمان الغربية. فالشروع

الأول حصلت بموجبه "بيان للاستثمار" على موقع في منطقة العبدلي مساحته 35 ألف متر مربع لإنشاء مجمع تجاري فضم، أما المشروع السكني فسيقع في منطقتي "شفا بدران "و "طارق"

وفي السياق نفسه، وقَعت شركة المشروعات الكبرى العقارية الكويتية اتفاقأ مع الحكومة الأردنية، ممثلة بوزير المالية عادل القضاة، وبحضور رئيس مجلس الوزراء عدنان بدران، لإنشاء مشروعين، يشتمل الأول على برجين في عمّان، والثاني عبارة عن مشروع سياحي متكامل على الجانب الأردني من البحر الميت. وأوضح رئيس مجلس إدارة الشركة الكويتية سامي البدر أنّه سيتم خلال الشهرين المقبلينّ تأسيس شركة كويتية أردنية مشتركة للمباشرة في مشروع البرجين الذي يستغرق تنفيذه ثلاث سنوات، فيما يستغرق تنفيذ

المشروع الثاني نحو سنتين. وفي قطاعات أخرى للمستثمرين الكويتيين مساهمات هنا وهناك في التأمين (شركة العرب وشركة الأردن والخليج للتأمين). وتملك مجموعة الشايع استثماراً ف شبكة ستاريكس كافيه، وهناك بعض الاستثمارات الطفيفة فيقطاع السياحة والفضادق والزراعة والتجارة، علماً بأن مشاريع تدرس تشمل مجالات مستحضرات البحر آلميت والتعدين والصناعات الغذائية وتكنولوجيا المعلومات والأدوية والألبسة والستشفيات...

#### الإتصالات

أما في قطاع الاتصالات، فحضور الاستثمار الكويتي بات طاغياً، حيث كانت البداية مع تملك شركة mtc لشركة فاست

لينك الحاصلة على حصة الأسد في الاتصالات المتنقلة الأردنية، وبلغت قيمة الاستثمار الأولى للتملك نصف مليار دولار قبل نحو أقل من 3 سنوات.

وإلى جانب فاست لينك، قامت شركة "أمنية" باستثمارات كويتية (مجموعة فؤاد الغانم) - أردنية بحجم بلغ 350 مليون دولار. وترمي الشركة لتوسيع "الكعكة" حيث أن نسبة الاختراق في الأردن تبلغ 40 في المئة فقط من إجمالي السكان. وانضمت شركة بيت الاستثمار العالمي (غلوبل) إلى الاستثمار ف"أمنية" للاتصالات المتنقلة بتملك ما نسبته 30 في المئة من رأس مال الشركة التي تمت زيادتها إلى 40 مليون دولار، وبذلك يصبح المساهمون في "أمنية" كل من: مايكل داغر، مجموعة شركات فؤاد الغانم و أو لاده، والشريك الجديد (غلوبل)، إضافة إلى صندوق دعم الطالب الفقير الذي يمتلك 4 ف المئة.

#### والمصارف

مصرفياً، هناك تواجد للبنك الوطني، إضافة إلى استثمار مجموعة المشاريع في البنك الأردني الكويتي، كما أن هناك استثمارات كويتية في بنك الإسكان والبنك

الأهلي الأردني. وتؤكد المسادر الأردنية أنه إذا أضيفت الاستثمارات الكويتية في بورصة عمّان إلى الاستثمارات المباشرة لشركات ورجال أعمال كويتيين فإن الكويت تأتى في مقدم الدول الستثمرة ف الملكة لتتفوق بذلك على فرنسا التي كانت في الرتبة الأولى. وتلى الكويت عربيا الملكة العربية السعودية ثم البحرين فالإمارات العربية











يونونه ومحان زمين سيتي ستر مانت ٢٩٠٦ / ٢٩٠٤ م فرات حياة مانت ٢٢٢١٠ - سركة برجمان للسول مانت ٢٩٠٢ / ١٩٠٤ م فراي اليونون ميان مانت ٢٠٠٠ / ٢١٦ - ١٦١ م مانت القيام اليونون ميان مواد مانت ٢٢٤١١ م ١٩٠١ م ١٩٠١ م ١٩٠١ م مدينة لسوية أيونون ميان مانتون المانت ٢١١ م ١١١ م مدينة بارس فاليون ملنا من المانتون ميان مراد ١٩١٨ (١٩١٢ ١٩٠١ م المنتقة لمرينة لسعوبة

## فاز بجائزة جمعية المصرفيين العرب لأميركا الشمالية

# فيصل العيار و"كيبكو": فن القيادة وريادة الإنجاز

مبادرة إلى الاستثمار وإنشاء الشركات

#### نيويورك - الاقتصاد والأعمال

(2) تقبوراً لإنجازاته على مدى اكثر من 20 على عامل اكثر من 20 عاماً متحد مجمعية المصرفيين العرب عاماً معاملة عاملة عاملة عاملة على المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة على المسلمة

العنوار الذي أعرب عن اعتزازه بهذه الجائزة، نؤه بالده الدي تلقي مدى الحائزة، نؤه بالده على مدى الحائزة الأساف السائف المائزة ا

الجائزة التي أمني سنوياً ألى شدقسية لها سساوياً الخدام المحدثة والملتية والمنتجبة المحدود من الحال المحدود ا

اصول تحت سيطرتها او إدار تفوق 15 مليار دولار.

#### رؤية شاملة

و في كلمته التي القاها عقب تسلّمه الجائزة، أشد العجاز الي التحديث و الخرص الاقتصادية التي توليه منطقة الشرق الأوسط حالياً، معرباً معرباً لنطقة منطقائلة ومثالة إلى استكشاف و اغتناء فرص الاستثمان و اغتناء فرص الاستثمان في تتجه إلى المستقبار بكل جراة، فهي تتجه إلى المستقبار بكل جراة، فهي تتجه إلى المستقبار بكل جراة،

ر وطرح بدأه الشداريع على نطاق واسع رويترة متسارعة فرير مسبوقة. ووتيترة مسارعة فرير مسبوقة. والمسابعة تجاوزت كل وتابعة العالمية المسابعة جنايا الى جنب المستويات العالمية المسابعة جنايا الى جنب مع تزايد نشاط القطاع الخاص والدهاب لا الاقتصادات أو المتحرب المتدرب بحي المتحرب المتدرب المتدرب في خلق قيمة مقيقية لها صفة الديموم في خلق في خلق في محمداً أن "قدرة المنشاط الطبيعية المناسعة الديموم في الطبيعية المناسطة المجاورة المنشاط الطبيعية المناسعة الديموم في تخطل جيروا من الققاعات، وكل هذه المتحلة المتحربة لل

الفقاعات سوف تنفجر في النهاية على غرار سابقاتها". إلا أن العيار أعرب عن ثقته بأن القوة





العيار مع كبار المسؤولين التنفيذيين في "كيبكو"

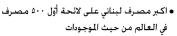


فيصل العيار يتسلم الجاثزة

الجوهرية لاقتصادات النطقة ستمكنها من تجاوز أثار مثل هذا الوضع ، وأن الوقف التحفظ الذي دارت الساطات الوقايية الإقليمية تاريخياً على اتخاذه لضمان بقاء مخاطر البدرك والمؤسسات المالية في سوقي الأسهم والعقار ضمن معدلات حكيمة ، هم مرقف سو يعمل على الحد من نشاط

ود. ويتشارد دبس، الرئيس الأسس الرئيس الأسس الرئيس الأسس أرد فالمبير الرفان سنائيل انتراشونال و الأمير المواجد بن طلال ابن عبد العزيز أن الخابضة و داخل من الخابضة و الخابضة و الخابضة و المناطقة المناطقة المناطقة و المناط





- أفضل مؤسسة إقراض في لبنان
  - ر برسول بالمرسوب إسريسوب إسريسوب إسريسوب
  - أفضل مصرف في لبنان
- الإنفراد بأعلى تصنيف للقوّة الماليّة في لبنان









مهما كثرت إنجازاتنا، تبقى ثقتكم جائزتنا الكبرى



الإدارة الغامة؛ صينى بنك لننان والهجر، تشارع رشيد كرامي، فردان - يروت لينان الهنائف، ۱۹۲۸ /۱۱-(۹۱۱) ۲۰۰۲ /۱۷ (۱۹۹۱) الفساكس (۱۹۲۹ (۱۹۹۱) البيد الإلكتروني blommail@blom.com.ib موقع الإنترنت dlommail@blom.com.ib

# " المخازن العمومية " من شركة كويتية الى دولية

توسعت شركة المخازن العمومية الكويتية على نحو مثير خلال العامين 2004 و2005، وانتشرت عملياتها في 100 دولة، وارتفع عدد العاملين فيها إلى نحق 10 آلاف موظف؛ وما الصيت الذي تمتعت به الشركة في عقودها العسكرية مع قوات التحالف في العراق إلا الجزء الظأهر من "جبل الجليد". فإيرادات تلك العقود التي بلغت قيمتها منذ بداية العام 2003 وحتى نهاية الربع الثالث من العام 2005 نحو 18 مليار دولار شكلت أساس الانطلاقة لأنشطة مدنية في النقل والشحن والخدمات اللوجيستية حول العالم. وتتوقع إدارة الشركة أن توازى إيرادات العقود المدنية خلال العام القبل، تلك

المحققة من العقود العسكرية العملاقة. إلا أن ذلك لم يكن ليحدث إلا بغضل توسع الشركة من أميركا إلى آسيا مروراً بمعظم الدول العربية والشرق أوسطية وليس انتهاء بأوروبا عبر تركيا. هذا في الجانب الجغران، أما قطاعياً فقد تنوعت الأنشطة على نحو أكثر إثارة، فمن توريد أغذية وخدمات للجيش الأميركي تنوعت الأعمال لتشمل مختلف أعمال النقل البري والبحري والجوي فضلا عن الإدارة الجمركية في معاملات التخليص وأنشطة الموانئ على أنواعها، وطرقت الشركة مؤخرأ أبواب القطاع النفطى واختصاص نقل الشروعات الكبري مثل المصافي

وغيرها من المعدات الثقيلة والدقيقة. واستوجب التوسع السريع إعادة نظر شاملة في طرق العمل والإدارة. حيث لجأت الشركة إلى بيوت استشارة وإدارة عالمية للنظر في إعادة هيكلة الشركة. وبين الحلول المقترحة تحويل شركة المخازن إلى شركة قابضة، مع تحويل بعض إداراتها إلى شركات مستقلة تتولى كل منها أعمالاً مختلفة مثل التخزين والشحن والمناقصات والأعمال الجمركية والموانئ.

والامتداد الجغراق للشركة جعل عملية توليد شركات تابعة أو زميلة محل أولوية مباشرة، فعلى سبيل الثال تتوزع فروع ومكاتب الخازن حول العالم كالآتي:



طارق السلطان

58 مكتباً في أميركا الشمالية، 32 في أميركا الجنوبية، 152 في أوروبا، 20 في أفريقيا، 49 في الـشرق الأوسط، 19 في الـصين، 9 مكاتب في أوستراليا، و26 في الهند ودول

وتتجاوز الإيرادات الحالية للمجموعة 3 مليارات دولار سنوياً، وهي زادت رأس مالها مؤخراً ليبلغ 235 مليون دولار لمواكبة التوسعات الهائلة وعمليات التملك التى أجرتها وكان أبرزها شراءشركة Trans-Link GP في سينفافسورة Geo Logistics Trans oceanic الأميركية أيضاً. وتُعدُ عمليات التملُّك مكونا رئيسيا في ستراتيجية الشركة لتصبح لأعبأ دولياً أساسياً في مجال عملها؛ ومن الطبيعي أن تنطوي عملية التحوّل السريعة من شركة ممّلية الى إقليمية خلال العامين 2003 و2004 ثم إلى شركة عالمية في العام 2005 على تحديات جمة ليس أقلها صعوبة الإدارة المركزية لكل تلك الفروع والشركات التابعة

وتعتبر تجربة الشركة نموذجاً يحتذى لشركات المنطقة الساعية لولوج أسواق المعسالم مسن دون أي عسقمد نسقمص إزاء الشركات المتعددة الجنسيات. فالمال لا ينقص في منطقتنا، بل تنقصنا أحياناً إرادة

المنافسة الحقيقية.

وتم إنشاء شركة خاصة بإسم (SICWWW)، وهي عبارة عن شراكة بين SIC Investment Holding، ووزارة التخطيط والمنافع العامة في السودان وستتولى الشركة تطوير وتمويل وتنفيذ المشروع على مدى أربع سنوات، على أن تتولى بعد ذلك إدارة وتشغيل وصيانة المشروع لدة خمسة وعشرين

في السودان بنظام (BOO) باشرت مرجموعة EBD من خلال ذراعها الاستشمارية SIC Investment Holding، تسنسفسينذ أول

مشروع ف السوادن بنظام البناء

والتشغيل والتملّك (BOO)، لانشاء شبكة

للصرف الصحي بطول 500 كلم ومحطات

ضحخ ومصصنع لعصالجة

120 ألف متر مكعب يومياً من المياه

EBD تنفّذ مشروعأ للصرف الصحى

ونوه وزير الريّ السوداني كمال علي محمد خلال افتتاحه مؤتمر السودان الاستثماري 2005 الذي تزامن انعقاده مع إطلاق المشروع، بما تقوم به مجموعة EBD منذ العام 2002 من مشاريع تهدف إلى معالجة مشاكل نقص الياه في البلاد وأبرزها، إقامة محطات تحلية المياه على المدن الساحلية لمرفأ السودان والسواكن.

وأعلنت الشركة عن خطط توسّع في أعمالها في السودان ستشمل ولاية الجزيرة حيث تنفذ مصنعا لمعالجة المياه يتوقع انجازه مطلع العام 2008. كما تقوم الجموعة من خلالٌ فروعها بتنفيذ مشاريع مماثلة في مناطق عدة في الشرق الأوسط ومن بينها محطات تحلية وتكرير المياه في شرق وغرب الملكة العربية السعودية لحساب شركة سنعودي أوجيه وأرامكو، إضافة إلى مــشـــاريـــع أخــرى في عــدد مــن المدن في

وتضم مجموعة EBD فروعاً وشركات عدة تملكها بالكامل أو جزئيا وتعمل على توفير حلول متكاملة في مختلف قطاعات الاقتصاد. وتتوزع الشركات التابعة للمجموعة على ايطاليا ولبنان والسعودية وسبورينة والبعراق ومنصر والسبودان و أمير كا الشمالية.

## سيدات الأعمال العرب يستطلعن فرص الأعمال في البحرين

# الشيخة حصة الصياح: شركات نسائية في المجالات العقارية والمالية

المنامة - الاقتصاد والأعمال

تقول الشيخة حصة الصباح إن

مجلس سيدات الأعمال العرب أطلق في

العام 1999 بمشاركة 13 دولة عربية ومقره الرئيسي في القاهرة، ويهدف إلى دعم المرأة

العربية لاسيما من النواحى الاقتصادية

وتدريبها على العمل في القطاع الاقتصادي.

وعلى الرغم من حداثة عهده قام الجلس

بالعديد من الخطوات وعقد عدداً من

اللقاءات أبرزها الملتقى الاقتصادي الأول في

دولة الامارات قبل سنتين، كما ساهم في

إطلاق اتحاد غرف التجارة الخليجية والذى

يضم سيدتين عن كل دولة من سيدات

الأعمال العرب، إضافة إلى تنفيذ العديد من

أهمية كبيرة على الملتقى الاقتصادي الثاني الذي سيعقد في الشهر الحالى في القاهرة

والذىمن المتوقع أن يصل عدد المشاركات

فيه إلى نحو 1000 من سيدات الأعمال العرب.

دور الرأة، كما يهدف الى تعزيز دور مجلس

سيدات الأعمال كمنظمة اقتصادية تخدم

طموحاتهن، وفي هذا السياق لفتت الصباح

إلى أن من أبرز ما يتضمنه جدول أعمال

المؤتمر إطلاق شركة عقارية تمثل سيدات الأعمال، وإطلاق شركة استثمارية ومالية،

وإنشاء مركز تجاري يجمع سيدات الأعمال،

إضافة إلى إقامة معرض دائم لمنتجات

ويهدف اللتقى إلى تنمية العلاقات الاقتصادية وخلق حوافز استثمارية وتعزيز

وبحسب الصياح فإن الجلس يعلق

الحاضنات الاقتصادية في مختلف الدول.

عقد مجلس سيدات الأعمال العرب "لقاء حوارياً" في المنامة بالتعاون مع لجنة سيدات الأعمال في غرفة تجارة وصناعة البحرين وجمعبة سيدات الأعمال البحرينية، وبرعاية بيت التمويل الخليجي، درة البحرين، وذلك على هامش انعقاد الجمعية العمومية للمجلس، حيث قامت سيدات الأعمال بالإطلاع على الفرص الاستثمارية في البحرين من خلال جولات ميدانية على أبرز المشاريع. وبحسب رئيسة المجلس الشيخة د. حصة العبدالله السلم الصباح فإن أهمية هذا

اللقاء تمكن في التعرف على الفرص الاستثمارية التي توفرها البحرين ولا سيما في القطاع العقاري، كما يأتي انعقاده قبيل انعقاد اللتقي الاقتصادي الثاني لسيدات الأعمالُ في القَاهُرة الشهر الحالي تحت عنوان "الاستثمار في ظل السَّلام".



الشيخة د. حصة الصباح

سيدات الأعمال العرب. اما بالنسبة للعقبات التى تحول دون

تعزيز دور المرأة، أوضحت الصباح أن المرأة العربية تحتاج إلى رؤوس الأموال، كما تحتاج إلى فرص استثمارية تحفيزية، إضافة إلى إرشادها إلى الوسائل المثلى لتوظيف الأموال، وهنا تكمن أهمية الدور الذي يلعبه الجلس في تذليل العقبات عن طريق تعزيز التعاون بين سيدات الأعمال.

وعن القطاعات الاقتصادية التي تشكل فرصاً استثمارية للمرأة أكثر من غيرها قالت الصباح إن سيدات الأعمال العرب يسعين للاستشمار في كافة القطاعات بما فيها النفطية، وهذا ما حققته الرأة السودانية. وطالبت الصباح الحكومات العربية بضرورة توفير الدعم للمرأة وتسهيل حصولها على



القروض الصرفية بفوائد مخفضة ودعم الشاريع الصغيرة والمتوسطة، وتسهيل حصولهاً على الرخص التجارية.

وشمل اللقاء الحوارى جولات ميدانية على المشاريع العقارية والمراكز التجارية، بهدف التعرف على الفرص الاستثمارية التى توفرها البحرين، ومن بينها "بيت التمويل الخليجي حيث تم استعراض الفرص الاستثمارية التي يطورها، كمرفأ البحرين المالي ومشروع آلعرين وغيرهما. وفي هذا السياق نوهت الصباح بالفرص الاستثمارية المتوفرة في مملكة البحرين لا سيما في القطاعين المالي والعقاري.

#### "بيت التمويل الخليجي"

المتوافرة، شدد مديسر عام "بيت التمويل الخليجي" – بنك تجاري إبراهيم حسين إبراهيم على أهمية دور سيدات الأعمال العرب في دعم وتعزيز القطاعات الاقتصادية. واستعرض مشروع "تلال المها" الذي يقع في الجهة الجنوبية من مشروع العرين، ويمتد على مساحة نحو 140 ألف متر مربع ويضم ثلاث فئات من الفيللات، ويبلغُ حجم الاستثمارات التي يوظفها البنك في مشروع العرين نحو 750 مليون دولار، وتمشل "تبلال المها" المرحلة الأولى من المشروع ويصل حجم استثمارات هذه المرحلة نحو 50 مليون دولار. 🎟

وفي سياق عرضه للفرص الاستثمارية

إبراهيم حسين إبراهيم

# قلب لعالم ينبض بالحياة



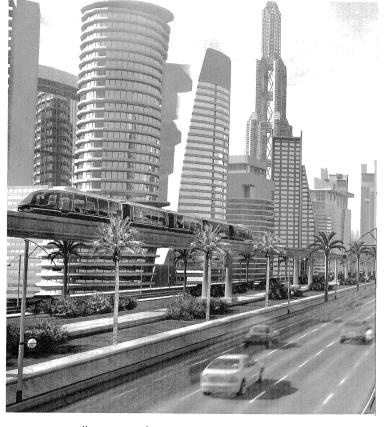
أهٰلاً بك في مدينة العرب ، على آخر واجهة بحرية طبيعية في دبي بالقرب من مطار جبل علي الدولي. تتألق مدينة العرب بكل العناصر الرئيسية التي تؤملها لتكون مــن أرقـــى وأفضل **الواجهاتِ البحرية في العالم، فهي مزيج غني بـروح العصر** والحياة الراقية.

CHELD THE CA ALEXANGE

التصميمات المعمارية وأحدث بنية تحتية مما يجعلها مدينة لا شبيه لها. وتتوَّج مدينة العرب بـ"البرج" احــدى أطــول ناطحات السحاب في العالم ملكة على عرش هذا العصر. تضم مدينة العرب أرقى المساحات السخانية والتجارية بالإضافة إلى أفضل مراكز لنتسوق والترفيه عنى الإطلاق لتكون حقأ مدينة نابضة بالحياة الراقية.

تزخر مدينة العرب بأحدث وأدق التخطيط العمراني وأروع

الشريك الحصري في المبيعات: جنت ديب الإسلامية



مدينة العرب، مشروع مقاري حقق في المرحنة الأولى من مبيعاته وفيي o أيـام فقط "ا مليار درفــم». لقدم للخبة المستمرين الفرصة الحقيقية من خلال مشروع بخلار إفراه العجم وأبعاداً جديدة للحياة الرافية والتي أنجزته شركة نخبل، السم الذي رضّع عدداً من المشارية الرائدة أيرزها جزازالتحالة والعالم،

مدينة العرب... فخر العرب ومرأة دبي الغد.





# وضع حجر الأساس لمبنى .C.C.C للأبحاث العلمية في الجامعة الأميركية

مربع. رئيس الجامعة الأميركية د،

جون واتربوري قال إن البنى يوفر أفضل المختبرات لطلاب الهندسة والرياضيات والعلوم الأساسية، مشيراً إلى اعتزاز الجامعة بوجود مبنى في

مشيراً إلى اعتزاز الجامعة بوجود مبنى في الجامعة يحمل اسم شركة اتحاد القاولين C.C.C التي تعتبر من أكبر شركات اللقاولات في المنطقة ولديها مشاريع في 20 دولة ويصل دخلها السنوي إلى 8,1 مليار دولة ويصل دخلها السنوي إلى 8,1 مليار

وكشف والتربووي أن بعض من سيدرسرن في هذا البني سيلتحقون في ا بعد بشركة C.C.C مع العام أن 650 غريجاً من الجامعة قد عملوا في هذه الشحركة ومن بينهم 252 يشغلون وظائف مختلفة لديها حالياً، واعتبران في لاء سيضمنون استمحار و رقم والرابط بين الجامعة الاستقدار و رقم الرابط بين الجامعة

الأميركية في بيروت وشركة C.C.C كذلك نوّه وكيل الشؤون الأكاديمية في

الجامعة د. بيتر هيث بأهمية البني الجديد الذي سيدع مهمة العلمية والتزامها بدعم مهمة إنشاء مجتمعات منتجة في هذه المنطقة. وسيعزز مكانة الجامعة كموسسة بحشية واكاديمية تعود بالغير على الطلاب والأساتذة في السنوات القبلة.

شم تحدث رئيس شركة C.C.C و أحد مؤسسيها سعيد خوري الذي أعرب عن إيمانه بأن العلوم والتكنولوجيا هما محركان أساسيان لأى اقتصاد.



من اليمين: د، جون والتربوري وسعيد خوري

وقال، "تجربتي الشخصية كمؤسس ومالك الأكبر شكرة كماؤلان في الشرق الأوسط، تخبر عن الملاقة القوية بين الإيداعات التكنولوجية والعلمية وإثرها على مجتمعة، كما أن النظور التكنولوجي في كافة البايدر الهذسية واللياء والإرادي ساهم بشكل إيجابي في صناعتنا، إذ السنويات معددة إلى الحدثة

وأضاف خوري "بكن أن تلتمس التتجة في الدول التي نعمل فيها، وين البلدان التي تأتي منها نحن رموظونا. فالبناء هو أحد الأشطة القليلة التي تجسد التطور المائي للأمير المتورد المائي للأمير المتورد المائيلة والتسيئة في البنية التحتية الاقتصادية والاجتماعية.

كافة الخدمات و السلع و كذلك على مختلف القطاعات الاقتصادية الوطنية والعالمية. ثم تحدث خوري من الجامعة الأميركية قائلاً أنجاً "كانت منذ لأ اعدد كبير من الخريجين من مختلف الجنسيات منذ المخرسيات منذ تأسيسها مطلع القرن التاسع عشر، "بمن نهيم أنا وشريكي في CO. كسيس معاغ". ولم قد الهي أن الحراسة في الجامعة الأميركية لا تؤمن للخريج الحصول على الأميركية لا تؤمن للخريج الحصول على بناء شخصته، واعتبر للله احداث المسهد في تعيز خريجي الجامعة في مختلف ميادين السياسة والأعمال والطب والشقافات الشقافات والخدمات والطب والشقافات والشقافات المقاديد المتعاديد والخدات والشقافات المتعاديد والخدات والشقافات والش

لكل قطاعات العمل، فإنه يؤثر إيجابا على

واعتبر أن تجربة شركة C.C.C

خير مثال على الأثر الاقتصادي.

الاجتماعي لنشاط البناء

والمقاولات، معسيراً إلى أن

الشركة توظف أكثر من 65 ألف

موظف و موظفة من 80 جنسية،

وتوفّر لهم مدخولاً مرتفعاً ووظائف ثابتة، وبالتالي، معدل

معيشة أعلى ما يسمّح لهم

بالوفاء بالتزاماتهم الاجتماعية

تجاه أنفسهم وتجاه عائلاتهم". وأوضح خوري أن نشاط البناء والقاولات يعتبر "القاطرة

التي تقود النمو في أي اقتصاد.

فبالإضافة إلى الطلب الذي يولده

يشتعرن رصدة القيادة (البراعة رائد متراك (الحدرة المساورة ليسة على المشاورة للمساورة المساورة ليسة على المساورة والمساورة والمساورة المساورة والمساورة والمسا

ستدار بسوري من مهدنسين وإداريين. وقال أن أن الجامعة أنا فخور بالاعلان أن الجامعة الأمير كيفة كانت وستبقى المصدر السرئي يسسي المذي لتعميد شركة C.C.C لتعمين المؤذن". ■



ورشة بناء مبنى C.C.C للأبحاث العلمية



# "إيرادات" و"كيبكو" تطلقان مشروعين عقاريين في بيروت

وقعت شركة إيراد للتطوير 📱 العقاري (إيرادات) التي يرأس مجلس إدارتها بهاء رفيق الحريــرى، عـقــد شــراكــة مــع المسركة اللبنانية للعقارات المتحدة التابعة لشركة مشاريع الكويت كيبكو" لإقامة مشروعين عقاريين في بيروت.

وبموجب العقد قمامت الشركة اللبنانية للعقارات التحدة بشراء حصة نسبتها 45 في اللشة من ممشروع المركز التجاري السكنى الذي سيقام على العقار الرقم 1544 المعروف

بمدرسة "الكرمل" في منطقة فردان في بيروت والملوك من قبل "إيرادات". في حين باعت الشركة اللبنانية حصة 45 من مشروع

فندق الروشة لشركة "ايرادات".

المدير العام لشركة "إيرادات" عبد الحفيظ منصور قال لـ "الاقتصاد والأعمال" أن الشركة تولى السوق اللبنائية اهتماماً خاصاً لا سيما أنها تمتلك محفظة عقارية مهمة مما سيمهد لإطلاق مشاريع مستقبلية.

ويلفت منصور إلى أن الشركة تأسست قبل نحو ثلاث سنوات وهي تهدف إلى الاستشمار في القطاع العقاري في لبنان، ويضيف أن الشراكة مع الشركة اللبنانية للعقارات المتحدة تأتي في سياق زيادة حجم استثماراتهما العقارية في هذه السوق، وهي تهدف إلى تطوير مشروعين عقاريين، الأولّ يقع على العقار المعروف بمدرسة "الكرمل" في منطقة فردان في بيروت ويتكون من مشروع تجاري ومبنى سكني، أما المشروع الثانى فيقع في منطقة الروشة وهو عبارة عن فندق من فئة الخمس نجوم ويضم نحو

وعن تفاصيل المشروع الأول يقول منصور إن شركة "هوريزن مانجمنت" "Horizon Management" سيتسولسي إدارة وعملية التطوير العقاري للمشروع. وأوضح أنمساحة العقار الذى سيقام عليه الشروع تبلغ نحو 18 ألف متر مربع،



من اليمين: عبد الحفيظ منصور وعمران حيات

ألف متر مربع، فيما تبلغ مساحة الاستثمار نحو 30 ألف متىر مىربىع، وتبلغ كلفة الإنشاءات فيه نحو 66 مليون دو لار.

وعن المعوقات التي تواجه المشروعين على صعيد القوانين يطالب منصور بضرورة إقرار المراسيم التنظيمية الخاصة بقانون البناء الذي صدر في كانون الأول/ ديسمبر 2004، مشيراً إلى أن عدم إصدار هذه المراسيم التنظيمية يعيق صركة الاستثمار في القطاع العقاري.

والخدماتي بشكل عام، وأن

نسبة مراكز التسوق في لبنان ما زالت قليلة مقارنة بالدول

وبالنسبة للمشروع الثاني الواقع في منطقة "الروشة"

يوضح منصور أنه عبارة عن فندق من فئة 5 نجوم مؤلف من

نحو 270 غرفة، ويقوم على عقار

مساحته نحو 5 آلاف متر مربع.

أما الساحة المبنية فتبلغ نحو 51

العربية والاجنبية.

وبالنسبة إلى المشاريع المستقبلية للشركة يلفت إلى أنها بصدد التحضير لإطلاق مشاريع جديدة. ونوه بآليات التمويل العقاري التى تعتمدها المصارف اللبنانية والتي تساهم في تشجيع حركة الاستثمارات العقارية.

يذكران الشركة اللبنانية للعقارات المتحدة والتي يرأس مجلس ادارتها عمران حيات، تملك شركة بحمدون للعقارات المتحدة التى طورت فندق سفير بحمدون، كما تملك نسبة 55 في المئة من شركة الروشة القابضة وتملكت بموجب الشراكة الجديدة مع "ايراد" للتطوير العقاري 45 في المئة من سُركة فردان القابضة، وهي إحدى الانرع الاستثمارية لشركة مشاريع الكويت القابضة "كيبكو" التي يتولى رئاستها التنفيذية فيصل العيار، وهي تسعى إلى تعزيز حضورها الإقليمي لاسيما في لبنان حيث بلغت حجم الاستثمارات الكويتية فيه حتى العام الماضي نحو 4 مليارات دو لار. 🏿

أما المساحة المبنية فتبلغ نحو 140 ألف متر مربع، في حين أن مساحة الاستثمار تبلغ نحو 50 ألف متر مربع. ومن المتوقع أن يؤمن المشروع أكثر من 2000 فرصة عمل، وتبلغ كلفته نحو 110 ملايين دولار يضاف اليها ثمن الأرض حيث يراوح سعر المتر المربع بين 3500 و 4500 دو لار.

ويتكون المشروع من مركز تجاري إلى جانبه مبنى سكني، وبالنسبة للمركز التجاري يقول منصور أنه سيكون من أكبر المراكز التجارية فيبيروت التجارية وسيضم سلسلة من المحلات التجارية ذات العلامات التجارية العالمية، بينما يشكل المبنى السكنى نحو 15 في الله من الساحة المستثمرة للمشروع. ويشدد منصور على أهمية موقع الشروع الذي يقع على تقاطع شبكة طرق أساسية وفرعية وفي منطقة تشهدكشافة سكنية عالية وقوة شرائية، ما سيساهم في رفع الجدوى الاقتصادية للمشروع. وفي هذا السياق يرى المدير العام أن السوق قادرة على استيعاب مشاريع بهذا الحجم خصوصاً وان المنطقة المحيطة بمالمشروع لاتحتوي مراكز تجارية كبيرة بهدا الحجم، وأن الراكز التجارية أصبحت من مقومات الاقتصاد اللبناني الذي يعتمد بصفة خاصة على القطاع السياحي





شركة الصفاة للاستثمار شع.ك (مقفلة) Al Safat Investment Co. KSCC Tel: 2323600 Fax: 2323620



Tel: 5718990 Fax: 5759043

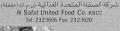
شركة الصفاة للسياحة والسفر شمك (مقفلة) Al Safat Tourism & Travel Co. KSCC Tel: 2499996/5 Fax: 2425067



الشركة الشرقية الوطنية للخدمات النفطية شمك (مقفلة) Eastern National Oilfield Services Co. KSCC Tel: 2459184/5 Fax: 2459183



شركة الصفاة القابضة شم ك (مقفلة) Al Safat Holding Co. KSCC Tel: 2323470 Fax: 2323480





شركة محلات رعد ش.م.ك (مقفلة) Raad Stores Co. KSCC Tel: 4337250/2 Fax: 4341366

#### "سرايا الأردن" تؤكّد التزامها بدعم الاقتصاد الأردني

ترعى شركة سرايا الأردن للتطوير العقارى الملتقى الاقتصادى الأردني؛ ويتقاطع قيام "سرايا" بالرعاية الماسية للملتقى مع رسالة الشركة التي تهدف الى دعم الاقتصاد الوطني والاستثمار في موارده الوفيرة، كما تتقاطع مماور الملتقي مع أهداف "سرايا" في العمل مع السلطات والهيئات المحلية والمستثمرين لاكتشاف وتجديد الأماكن الفريدة والمواقع الغنية في سبيل تطويرها لتصبح مدناً مزدهرة.

واعتبر نائب رئيس مجلس إدارة سرايا القابضة على **قولاغاصي "أ**ن العالم أصبح يعي تماماً أهمية الأردن ودوره المحوري في أقتصادات المنطقة وما يزّخر به من فرص استثمارية، خصوصا بعدانضمامه إلى منظمة التجارة العالمية واتفاقيات التجارة الحرة، وهو ما يجعلنا أكثر إيماناً في "سرايا" أن الملتقى

يشكل وسيلة مثالية فاعلة في تسليط الضوء على الجهود الحثيثة للحكومة الأردنية في السنوات الماضية في خلق بيئة استثمارية فاعلة، وإبراز النتائج البهرة التي تحققت على أرض

ومن خلال جناحها الميّز في المعرض المقام ضمن الملتقى، ستقوم شركة سرايا الأردن بعرض مشروعها الريادي "سرايا العقبة " وهو عبارة عن مدينة شاطئية مقامة على بحيرة اصطناعية في قلب مدينة العقبة، كما ستقدم شركة سرايا خدمة حجز لما تبقى من العقارات السكنية في مشروع سرايا العقبة. كذلك ستكشف شركة سرايا الأردن النقاب عن مشروعها الجديد والذي يعد الأول من نوعه في المملكة من خلال مؤتمر صحافي على هامش أعمال

#### شراكة ستراتيجية بين "تطوير العقبة" و"الوطنية العقارية الكويتية"

وقُعت شركة تطوير العقبة والشركة الوطنية العقارية الكويتية، اتفاقية شراكة ستراتيجية تتمثل بتأسيس شركة مساهمة خاصة. وتهدف الشراكة الجديدة إلى تنفيذ مجموعة من الاستثمارات العقارية الكبرى ف منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة بحجم استثمارات تصل إلى 80 مليون دينار أردني (113 مليون دولار) خلال السنوات العشر القبلة.

رئيس مجلس إدارة شركة تطوير العقبة عماد فاخوري أوضح أن الشركة الجديدة ستقوم بتطوير وإدارة وتسويق منطقتين: الأولى شمال العقبة بمساحة إجمالية تبلغ نحو 540 ألف م²، والثانية جنوب شرقى الدينة بمساحة إجمالية تبلغ نحو 1,5 مليون م². "وتتضمن الرحلة الأولى بناء ما مساحته 110 آلاف م² من المستودعات ومساحات التخزين المغلقة والمفتوحة والمعارض والمكاتب أسوة بتجربة الشركة الوطنية العقارية الرائدة فإدارة المنطقة الحرة في الكويت".

وأكد فاخوري أن أحد محاور عمل الشركة يتمثل بالتزامها إيجاد بنية تحتية وفوقية على مستوى عالمي للقطاعات اللوجيستية

والصناعات. من جانبه أكدرئيس مجلس إدارة الشركة الوطنية العقارية

فورمولا 1 في دبي لاند



عماد فاخورى

منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة بيئة استثمارية مناسبة لها لتطبيق هذه الستراتيجية، وليبيها استثمارات عدة في العاصمة عمان ومشاريع أخرى

الكويتية جميل السلطان على أهمية

نقل التجارب الناجحة للشركة

الوطنية العقارية ونشرها في

الدول العربية؛ وأضاف: "وجدت

الشركة الوطنية العقارية في

قيد التنفيذ". ويبلغ حجم الاستثمارات الكويتية في الأردن نحو 5,3 مليارات

دولار، وتتركز هذه الاستثمارات في قطاعات الاتصال والخدمات والعقارات والبنوك وسوق عمان المالي. يذكر أن شركة تطوير العقبة التي أنشئت في بداية العام 2004،

مملوكة بالكامل من قبل القطاع العام وتدار بأسلوب القطاع الخاص لتعمل على تسريع وتيرة التطوير في النطقة.

#### تنويه

وقّعت شركة الاتحاد العقارية اتفاقية مع إدارة فورمولا 1 في شنغهاي، تقض بإنشاء عالم فورمولا 1 الأول من نوعه في موتورسيتي"، في دبى لاند. وتبلغ تكلفة المشروع 360 مليون دولار أميركي ويمتد على مساحة تزيد على 5 ملايين قدم مربع. ويتيح المشروع، وهو عبارة عن مجمّع دائم يضم في اقسامه، فندقأ ومراكز متطورة للمؤتمرات ومرافق تسلية وترفيه، الفرصة لحضور سلسلة السباقات الرياضية السنوية الأوسع شهرة في العالم.

ومن المقرر البدء بتنفيذ المشروع في العام 2006، على أن ينجز في العام 2008.

وردفي الصفحة 12 من العدد الماضي (تشرين الأول / أكتوبر 2005) خطأ مطبعي، حيث ورد أن مصرف لبنان يملك 10 في المثَّة من أسهم البنك اللبناني للتجارة، فيما المقصود أنه يملك 100 في المئة تقريباً من أسهم المصرف المذكور، لـذا اقتضي

with us.

The New Sheraton Sweet Sleeper™ Bed.

When it came to updating our beds we had one objective in mind - the best night's sleep for you. Introducing the Sheraton Sweet Sleeper bed, multiple layers of crisp cotton sheets feather and down pillows and our softest duvets and blankets. Early mornings have never been so bright. Visit sheraton.com for Best rates, guaranteed.

MEMBER OF STARWOOD PREFERRED GUEST



sheraton.com

## مجموعة صافولا: نحو زيادة رأس المال



عادل محمد فقيه

حققت مجموعة صافولا أرباها صافية في الأشهر التسعة الأولى من العام الجاري، بلغت 1010 ملايين ريال سعودي، مقابل 260 مليوناً خلال الفترة نفسها من العام الماضي، أي بزيادة نسبتها 388,2 في المئة.

وقد وافق مجلس إدارة المجموعة، الذي يرأسه المهندس عادل محمد فقيه، على توزيع أرباح بقيمة 90 مليون ريال عن الربع الثالث من العام الحالي، أي بمعدل 3 ريالات للسهم الواحد.

وأعلن العضو المتدب للمجموعة د عبد الرؤوف مناع أن الجمعية العامة لمحموعة صافو لا ستقر في اجتماع تعقده فى منتصف تشرين الثاني/ نوفمبر الجارى زيادة رأس المال من 5,1 مليار ريال إلَّى 1,8 مليار، استعداداً للبدء في تنفيذ مشاريعها الاستثمارية المتعددة.



#### أرباح "سافكو" تتضاعف

حققت شركة الأسمدة العربية السعو دية "سافكو" أرباحاً صافية بلغت نحو 818,8 مليون ريال خلال الأشهر التسعة الأولى من العام 2005، مقارنة بنحو 408,6 ملايين ريال خلال الفترة نفسها من العام الماضي.

وقال نائب رئيس مجلس ادارة "سابك" الرئيس التنفيذي ورئيس مجلس ادارة "سافكو" والعضو المنتدب محمد بن حمد الماضي أن أرباح الشركة ارتفعت خلال الأشهر التسعة الماضية بنسبة 100 في المئة مقارنة بالفترة نفسها من العام الماضي، نتيجة ارتفاع كمية البيعات بنسبة 12 في اللَّه وتحسن أسعار النتجات الرئيسية.

وأضاف الماضي أن أرباح الربع الشالث ارتفعت بنسبة 45 في المئة عن الربع الثانى نتيجة ارتضاع الأسعار وارتفاع حجم البيعات بنسبة 8 في المئة. كما توقع أن تحافظ أسعار النتجات على استقرارها ف ظل استمرار ارتفاع أسعار الغاز والنمو في الطلب.



تعتزم الشركة العربية للألياف الصناعية "ابنرشد"، التابعة للشركة السعودية للصناعات الأساسية "سابك"، تنفيذ مشروع توسعة يضيف 230 ألف طن مــــّــرى ســـنــويـــا مــن مــادة

ترفتالات البولي إثيلين (PET). وقد أقر متجلس إدارة شركة "ابن رشد ٌ برئاسة د. عبد الله العبد القادر المشروع الجديد ويتوقع تنفيذه في الربع الشانى من العام 2007 ليصل إنتاج الشركة من هذه المادة إلى 300 ألف طن مترى، ملبية بذلك الطلب المتنامي

وتجدر الإشارة إلى أن شركة "ســابـك" تمـلـك 48,93 في المئـة مـن شــركـة "ابن رشد" والباقي تملكه مجموعة من المشركمات والمؤسسسات المصلية والإقليمية. ويعتبر مجمعها من أهم المجمعات في منطقة الشرق الأوسط في مجال إنتاج خامات البوليستر، والمركبات العطرية، وحمض الترفتاليك النقى، وحمض الخل.

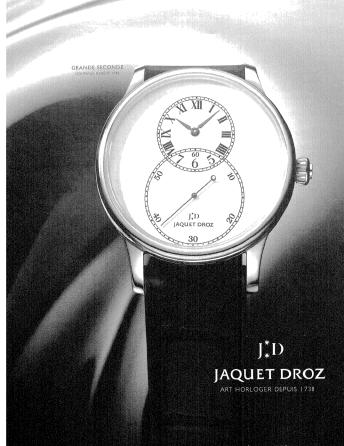
## سابك تحقق 14,7 مليار ريال أرباحاً خلال الأشهر التسعة الأولى

أعلنت الشركة السعودية للصناعات الاساسية "سابك" ان أرباحها الصافية خلال الأشهر التسعة الأولى من العام الحالى ملغت نحو 14,7 مليار ريال، أي بزيادة نسبتها نحو 54 في الله مقارنة بالفترة نفسها من العام 2004، في حين بلغت أرباح الربع الثالث من العام الحالي نحو 4,8 مليارات متجاوزة أرباح الربع الثاني من العام الحالَى بنسبة 2 في المئة.

وقَّال نائب رئيس مجلس الإدارة محمد بن حمد الماضي أنه رغم ارتفاع أسعار المواد الخام لبعض المنتجات نتيجة لارتفاع أسعار

النفط والزيادة في تكلفة خام الحديد وتزامنها مع انخفاض أسعار حديد التسليح، إلا أن الشركة لم تتأثر بهذا الارتفاع بسبب التحسن . الذي شهدته الأسعار العالمية لمعظم المنتجات البتروكيميائية ودخول العديد من مشاريع التوسعة مرحلة الانتاج.

وأضاف الماضى أن إجمالي إنتاج مجمعات الشركة الصناعية بلغ خلال الأشهر التسعة الأولى من العام 2005 نحو 34,6 مليون طن مترى أي بزيادة نسبتها نحو 10 في المئة عن الفترة نفسها من العام الماضى، في حين بلغت المبيعات نحو 26,9 مليون طن متري أي بزيادة نسبتها نحو 6 في المئة عن الفترة نفسها من العام 2004، محققة إبرادات بلغت نحو 56,7 مليار ريال عن العام 2005، مقابل نحو 47,1 ملياراً في الفترة نفسها من العام 2004 أي بزيادة نسبتها نحو 20 في



الإمارات العربية المتحدة، مبي، أحمد صديقي وأولاده، تت ٢٥٥١٢٥/٢٠٤١، (١٩٥٠-٢٠٠١) ١٩٠١، أبوطيي، مجوهرات الجابر، ث الكويت، مراد يوسف يجهياني، ت: ١٩٥٨/١٥ / ١٩٦١، \* المعاملة العربية السعودية، مجوهرات العربان، الرياض، \* قطر، شركة مجوهرات تـ ١٦٠١، ١٩٠٤، حدة ت: ١٩٠٣، ١٩٠٠، \* قطر، شركة مجوهرات القربان، ت: ١٩٠٨، ١٩٠٤، ١٩٠٤، ١٩٠٠، البحرين، مركز البحرين للمجوهرات، ت ١٩٠١، ٢٠١٠، \* ينان، مؤسسة عاقوب أتاميان، ١٩٥٥، ١١١، ١١٧٨، ١١٠،

مصر، المجموعة السويسرية، ت: ۲۳۱۵۱۳۲ ۲۰۱۰ \* سوريا، واتش تاون، ت: ۱۳۷۱ ۳۱۲ ۱۳ ۱۳۸۰ \* تركيا، سبونزا، ت: ۲۳۲۵٬۰۲۳ ۲۰۲۰ ۹۰ مصر، المجموعة السويسرية، ت: ۲۳۱۵۱۳۲ ۲۰۰ تحويلة: ۳۰۷ \* سوريا، واتش تاون، ت: ۱۱ ۲۷۳۱ ۱۳۲۰، \* تركيا، سبونزا، ت: ۲۰۲۲ ۲۰۲۲ ۹۰۲

#### مجموعة "ام تي سي": ارباح تفوق التوققات و 12,5 مليون مشترك

بلغت الأرباح الصافية لمجموعة الاتـصــالات المتنقـلــة "إم تــى ســى" الكويتية في الاشهر التسعة الآولى من السنة الحالية 136,4 مليون دينار كويتى (ما يعادل 466,6 مليون دولار)، مرتفعة بنسبة 52,4 في المئة

عن الفترة ذاتها من العام الماضي. وبلغت الأرباح المجمعة قبل خصم الفوائد والضرائب والاهلاكات حوالي 235,9 مليون دينار (ما يعادل 806,7 ملايين دو لار)، مرتفعة

بنسبة 77,2 في المئة. وذكرت المجموعة أن مجموع الإيرادات بلغت خلال 9 أشهر من العام الحالي حوالي 396,2 مليون دينار كويتى (ما يعادل 1,355 مليار دولار)، محققة نمواً بنسبة 67,3 في النَّهُ عن العام





تقف حالياً على أعتاب مرحلة جديدة من التوسعات لاستكمال خططها بالتحول إلى شركة عالمية في قطاع الاتصالات المتنقلة. وكشف البنوان أن المجموعة تدرس فرصا عديدة في الأسواق المستهدفة لاستكمال التوسّع.

وأوضحت المجموعة أن قاعدة عملائها ارتفعت إلى ما يزيد عن

12,45 مليون عميل "ناشط" في منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا بزيادة

17,4 في المئة عن الربع الثاني من العام الحالى، فيما بلغت نسبة الزيادة عن الفترة ذاتها من العام الماضي 399 في

وفي تعليقه على هذه الأرباح قال

رئيس مجلس الإدارة أسعد البنوان

إن نتائج ام تى سى المالية تتخطى كل التوقّع إت. وأضاف ان المجموعة

من ناحيته، قال نائب رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب د.سعد البراك إن "إم تي سي" تحوّلت من لاعب صغير في قطاع الاتصالات المَّتنقلَة في المنطَّقة إلَّى لاعب كبير وهي تسعى إلى احتلال مكانة عالمية رائدة في هذا القطاع.

## إطلاق "تحورى" الحدودة

تم إطلاق شركة الاستثمارات الإسلامية العالمية "تجورى" المحدودة، وتسعى "تجوري" إلى تنمية رأس مالها من خلال استثمارات في مشاريع تطبق الشريعة الإسلامية في العالم في برامج استثمارية آمنة قصيرة وطويلة الأجل. وتم تشريع الشركة الاستثمارية العالمية المستقلة في غيرنسي، كما سيتم تسجيل الشركة

## "المتحدين" و"عبير" تطلقان مجموعة مشاريع في المغرب

تعتزم شركة المتحدين، التي تضم مجموعة من المستثمرين السعوديين، تشييد ملعب للغولف وقصر مؤتمرات إضافة الى 160 فيللا سكنية فاخرة في الدار البيضاء بتكلفة نحو 50 مليون دولار. وتم إنجاز كافة تصاميم المشاريع بالكامل في انتظار اكتمال الاجراءات الإدارية لمباشرة التنفيذ.

وكان رئيس مجلس إدارة الشركة حمد الصغير التقى مديرة الوكالة الحضرية للدار البيضاء فوزية أمنصار، وبحث معها ف التفاصيل بانتظار التراخيص النهائية للبدء في الاشغال. وأبدى الصغير تجاوبا مع الطلب الغربي بتغيير طبيعة المشروع من مدينة ترفيهية إلى ملعب للغولف. إلى ذلك، ونتيجة للمناخ الاستثماري المشجع، اتخذ الصغير قرارا بتوسيع استثماراته في المغرب وتعزيز شراكته مع شركة كنزي الغربية التخصصة في قطاع السياحة وإدارة الفنادق

وأعلنت شركة المتحدين أيضاً عن مشروع لبناء 3 فنادق في مدينة مراكش السياحية بإجمالي استثمارات تصل إلى 45 مليون دولار، وستشغل الفنادق الثلاثة مساحة 17 هكتاراً وتؤمن نحو 650

في الملكة المتحدة قبل إدراجها في Alternative Investment) ("Market, "AIM في بورصة لندن. وتسعى "تجوري" إلى جمع 100 مليون دولار أميركي برأس مال أدنى يبلغ 65 مليون دولار أميركي من خلال إطلاقها توظيفات خاصة قبل إدراجها في بورصة لندن. وستقوم "تجوري" بالاستثمار وفق الشريعة الإسلامية المدعومة بإدارة حسابات متخصصة وتقنية تحليلية وفرص نمو لرأس المال في مشاريع مطابقة للشريعة الإسلامية في العالم.

فرصة عمل؛ ومن جهته أوضح رئيس مجلسس إدارة "كنري" عبد اللطيف القباج أن شركته تعكف على إنجاز سراسات لتنويع استثماراتها المشتركة مع شركة المتحدين.

وفي السياق ذاته، فإن نجاح رجل الأعمال السعودي صالح الحميد في تطوير تجربة "عبير" العقارية القائمة على توفير مساكن اجتماعية حفّره على الدخول في استثمارات أخرى خارج القطاع العقاري؛ فأوضح أنه سيخوض غمار الاستثمارات السياحية من خلال تشييد فندق في الدار البيضاء والدخول في مشاريع أخرى في مدينة أسفى على المحيط الاطلسي.

إماراتيًّا، كشفت شركة إعمار العقارية ومجموعة أوناعن تفاصيل مشروع مشترك لإنشاء عدد من المحمّعات السكنية ومجمّعات الغولف في الملكة المغربية على أن يتم إنجازها في غضون السنوات الخمس المقبلة. وسيتم تدشين هذه المشاريع المستركة بمشروع "أملكيس2" في مدينة مراكش، وهو مجمّع سكني تصل قيمته الإجمالية إلى 326 مليون دولار. وسيتم تطوير مشروع "أملكيس2" بالتعاون ما بين "إعمار" و"أونابار" وهي شركة تابعة لجموعة أونا، وذلك في أعقاب النجاح الكبير الذي حققه مشروع "أملكيس!" الذي طورته "أونابار". واعتبر رئيس مجلس إدارة إعمار محمد العبار أن المشروع يمثل باكورة مشاريعنا في المملكة المغربية التي يمتد تراثها الحضاري إلى آلاف السنين".

## هل يمكن لشركة للطاقة أن تساهم في حماية البيئة؟



نعم، بل ويمكن تحقيق الأرباح من جراء ذلك.

الساري رجب – مدير عمليات التنقيب وقائد فريق التنمية المستدامة في شل مصر

شهم عمليات شل للتنقيب عن النفط والغاز في إدارة عجلة الشمية ودعم الأقتصاد المصري على مر عقود. وعندما أتيحت لنا 
هرصة المشاركة في إنشاء مشروع لإعادة تدوير المخلفات في محافظة مرسى مطروح، وجدنا فيها فرصة مثالية لتوسيع 
نظاق مساهماتنا، عمل الساري رجب، بالقائل في التنفية المستابة لدى شل مصر، بشكل ولين محافظة مرسى مطروح في 
تطوي المشروع، وقاما بتكليف جمعية حماية البيئة بإعداد دراسة جدوى للمصنع الجديد، وتم تجهيز المصنع بتقليات جديدة 
ساعدت على تحويل النفايات البلاستيكية إلى منتجات بالاستيكية تباح في الأسواق، ويقوم المصنع حالياً بتحويل النفايات 
و التي كان يتم دفتها في مواقع خاصة في الصحراء سابقاً إلى أكياس بلاستيكية عالية الجودة تستخدم 
في المستفيات المحلية، مماساعد على خلق فرص عمل جديدة وتحقيق عائد مجز لجس بلدية مدينة 
\* hell.com/elsory ... 
\* shell.com/elsory ... 
\* sh

## غمان توقع اتفاقية التجارة الحرة مع أميركا

تجارة صرة مع الولايات التصدة الأميركية لتصبح خامس دولة عربية تبرم مثل هذه الاتفاقية، بعد الأردن والبحرين والمغرب ومصر. وجاء

المفاوضات، على أن يبدأ سريان



مفعولها بعد تصديق الكونغرس الأميركي عليها خلال الأشهر الثلاثة

وقمع الاتفاقية عن الجانب العُماني وزير التجارة والصناعة مقبول بن على سلطان و المثل التجاريّ روب بورتمان عن الجانب الأميركي. وعزًّا الوزير العُماني السرعة القياسية لإنهاء المفاوضات إلى أن "ألشروط اللازمة للاتفاقية موجودة سلفاً في السلطنة وذلك نظراً لاعتمادها سياسات تجارية حرة.كما أن لـ عُمان إرث تاريخي



الوزير مقبول بن على سلطان

لتوفير المزيد من فرص العمل للمواطنين من خلال تعزيز حركة التجارة والاستثمار، فضلاً عن اسهامها في زيادة النمو الاقتصادي ودرجة

انفتاح السوق بما يجعلها أكثر استقطابا للسلع والخدمات و الاستثمار ات من الو لايات المتحدة. كذلك أوضح سلطان أن بلاده وكعضو في منظمة التجارة العالمية "أوفت بقدر كبير من الالتزامات في مجالي تجارة السلع والخدمات، بل كانت التزاماتها أكثر مما التزمت به بلدان عديدة بما

والواقع أن انضمام عُمان إلى منظمة التجارة العالمية في العام

وتعوّل عُمان على اتفاقية التجارة الحرة مع الولايات المتحدة



فيها بعض الدول المتقدمة.

إيروين بامبس

التحكم بهامن خلال أنظمة معلوماتية حديثة. وتطال هذه الإضافات التقنية الجديدة مركز الشركة للصيانة في جزر المالديف لتعزيز فعاليته وخدمات دعم الزبائن لما بعد البيع.

ويقول الدير التنفيذي لـ "جلف كرافت" إيروين بامبس: "نجحت شركتنا ف التحول من مجرد مصنع لبناء القوارب الصغيرة للسوق المحلية إلى لاعب رئيسي في السوق العالمية لليخوت السوبر فاخرة". وأضاف: "إضافة إلى الاستثمار

في تطوير قدراتها الإنتاجية، تقوم جلف كرافتٍ بتوسيع شبكة وكلائها في مختلف أنحاء العالم، فأضافت مؤخراً ممثلين تجاريين لها في إسبانيا وفرنسا وكرواتيا ونيوزيلندا وغيرها. وتتربع على قمة إنتاج الشركة، عائلة "ماجستى" لليخوت الراقية

التي كانت محط أنظار الزوار خلال مشاركتها في معرض موناكو

## "جلف كرافت" الإماراتية توسع قدراتها الإنتاجية وانتشارها العالي

تعتزم شركة الخليج لصناعة القوارب "جلف كرافت" الإماراتية تنفيذ جملة من الخطوات التوسعية، بعد نجاح ملفت حققته مؤخراً، إذ تجاوزت صادراتها إلى مختلف أنحاء العالم 70 في الله من طاقتها الإنتاجية التي تخطت 300 قارب ويخت سنويا.

على صعيد تعزيز قدراتها الإنتاجية، تقوم الشركة حالياً بتوسعة مساحة مصنعها الرئيسي في إمارة أم القيوين بنسبة تزيد عن 80% من (1160) متر مربع حالياً إلى ما يزيد عن 20800 متر مربع.

كما تعمل الشركة على تعزيز تشكيلة منتجاتها بإضافة رافعة متحركة بقدرة حمل 150 طناً مخصصة لإنزال اليخوت عن طريق منزلق الإنزال المائى الذي تم إنجازه حديثاً، وأخرى بقدرة تحميل 30 طناً في ورشة تجميع البخوت في المصنع.

وتخطط الشركة أيضاً لإضافة تقنيات جديدة للطلاء وأخرى لأتمتة عمليات الهندسة والإنتاج ضمن أجهزة يتم

#### السعودية: تأشيرة دخول لرجال الأعمال خـلال 24 سـاعة

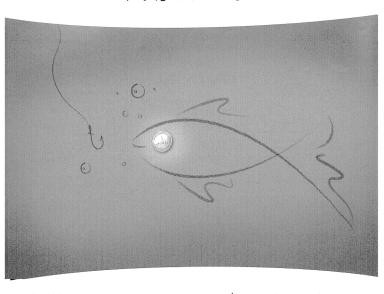
أصدرت وزارة الخارجية السعودية قراراً بمنح رجال الأعمال ومندوبي الشركات الأجنبية تأشيرات دخول خلال 24 ساعة.

واعتبر رئيس مجلس الغرف التجارية الصناعية السعودية، عبد الرحمن الراشد أن القرار جاء في الوقت المناسب حيث تتهيأ المملكة لمرحلة ما بعد الانضمام إلى منظمة التجارة العالمية. كما سيساهم في تعزيز بيئة الأعمال. وتتراوح مدة تأشيرات الزيارة بين شهر وثلاثة أشهر كحد أقصى، ويجوز منحها لمدة ستة أشهر مع

ميزة "متعددة السفرات" للأشخاص الذين يحتاجون لتكرار زياراتهم للشركات والمؤسسات العاملة في المملكة. وأكد الواشد أن التعميم الصادر أعطى لسيدات الأعمال المزايا نفسها المنوحة لرجال الأعمال مع بعض التحفظات.

وعلى صعيدً آخر، اتفق مجلس الغرف السعودية مع فريق من الخبراء في أعمال منظمة التجارة العالمية لعقد ورش عمل في المناطق الرئيسية الثلاث، وذلك في إطار برنامج لتوعية التجار واصحاب المؤسسات بأعمال منظمة التجارة العالمية وتبعات انضمام الملكة لها. وتدور ورش العمل هذه حول قطاع الخدمات والتجارة والشركات الصغيرة والصحة العامة والبيئة ومكافحة الإغراق والدعم وحقوق الملكية الفكرية المتصلة بالتجارة.

# نصطاد أغنى الفرص لنرسو على بحر النجاحات،



تؤمن دبي الاستثمار بأن كل فجر جديد إستثمار واعد للمستقبل، وحرصت الشركة ومي في طريقها نحو النجاح إلى إستثمار كل مواردها في تحديد الطاقات الواعدة والمضمونة وفي تطوير الكفاءات الاستراتيجية، دبي للإستثمار تتحدى الثوابت ولا ترضى عن الريادة بديلاً. من نجاحات كثيرة عمرت سمعتها لكنها لا تتكي، على تاريخها إلا لتستقبم طريق السنقبل، دبي للإستثمار استثناء يرسي قواعده في عالم اللال والأعمال فيتكر ليتجدد فيرضى لحلامه في التقوق.



# قطر تطلق مبادرة "أيادي الخير نحو آسيا"

أطلقت مؤسسة قطر للتربية والعلوم وتنمية المجتمع، بالتعاون مع الخطوط الجوية القطرية واللجنة النظمة لدورة الألعاب الآسيوية— الدوحة 2006، مبادرة خيرية تحت اسم "أيادي الخير نحو آسيا".

وق الرؤسر الصدافي الذي عقدت الشيخة عياسة بنت حمد بن خليفة آن أثاني للإعانات عن مدة للبادرة وشارك نيه كل من ا الرئيس التنفيذي للخطوط الجودة القطرية أكبر الباكر ومدير عام اللجنة النظمة للألعاب الآسيوية في الموحة عيدالله القحطاني، قالت أن الرئيس السابق للولايات اللتحدة بيل كلينتون ونجم للوسيقي العالمي جراين أنهز سيحضران حفل العشاء الذيري الأول الذي سياطم في الدوحة خلال الشهر الجاري،

و إضافت الشيخة مياسة، "نتمنى أن يوفقنا ألله في جمع مبلغ كبير يكون بطابة اللبنة الأولى لهذه اللباردة الإنسانية الساعدة شعوب آسيا"، ودعت جميع "الشخصيات الفنية، الرياضية، الاقتصادية والسياسية في قطر للانضمام إلى هذه البادرة وتنظيم حملات وفعاليات وجمع التبرعات النقدية والعينية وتقديمها

للمحتاجين والمحرومين".

و اعتبرت الشيخة مياسة أن باكررة الجهود تتجه لتقديم العون و الساعدات للعائلات و الأنواد الذين تكبره ار عانوا و يلات إعصار تسونامي الدمر، لافتة إلى أن التركيز هذا العام كان على آسيا بسبب استضافة قطر لدورة الألعاب الأسيوية وقد تكون هناك مبادرات اخرى.

من جهته توقع أكبر الباكر أن ينضم العديدمن المؤسسات

# ضمان صادرات الكويت إلى العراق

تم إبرام اتفاق بين الهيئة العامة للاستثمار حملاً دولة الكويت — والمؤسسة العربية لضمان الاستثمار. وقع من الهيئة وزير المالية الكويتي بدر مشاري المميضي ومدير عام الهيئة فهد راشد الايراهيم.

تقوم المؤسسة بموجب الاتفاق بإدارة حساب مستقل توفره الحكومة الكويتية بقيمة 50 مليون دولار، ستوظفه المؤسسة في إبرام

دولار، ستوظفه المؤسسة في إبرام عقود ضمان المضاطر التجارية وغير

التجارية للمصدّرين الكويتين الذين يصدّرون سلعهم إلى العراق على سبيل الائتمان، وتضمن لهم بعرجب عقود الضمان وفاء الجهات العامة بتسديد قيمة صادراتهم عند حلول أجل الائتمان.

فهد إبراهيم

ويأتي هذا الاتفاق في إطار حرص الحكومة الكويتية على مساندة العراق ودعم الصادرات الكويتية وتشجيع المصدّرين الكويتين.

صريتين. وكانت المؤسسة أبرمت اتفاقاً مماثلاً مع الصندوق السعودي للتنمية نيابة عن حكومة المملكة.



الشيخة مياسة بنت حمد بن خليفة آل ثانى تتوسط (من اليسار) أكبر الباكر وعبدالله القحطاني

رالشخصيات القطرية المبادرة لتكون أن رسم وأكبر مبادرة خيرية في منطقة الشرق الأوسط، وأشار إلى مبادرة الخطوط الجيعة القطرية للمساعدة في اعادة بناء 100 منز أن قرية جاميواتي السريلانكية كاعادة إيراء المثالات الشردة بغض إعصار تسونامي، لافقا إلى أنه تهناء المؤاد المؤادين من للنازل المدودة ما أدى إلى عودة عائلات عدة إلى مساكنها العبديدة.

بدوره أكد القحطاني على أهمية أن تطلق قطر هذه المبادرة معرباً عن فخره بأن تكرن اللجنة شريكاً في المبادرة من خلال توحيد شعوب آسيا بروح الألعاب التي ترمز للاحترام والحماس، وفوق كل ذلك إلى السلام الذي يتحقق بالروح الرياضية والأخرة.

كمًا أعرب عن استعداد اللجنة المنظمة لدعم المبادرة وحمل رسالتها الإنسانية من خلال الحملات الإعلانية التي تقوم بها اللجنة والموجهة إلى كل الشعوب في آسيا.

# مجلس إدارة جديد لغرفة صناعة عمّان

تشكل مجلس الإدارة الجديد لفرفة مناعة عمان، الذي انتخب أواخر إليول / سبتمبر اللشي، على الرئيسة المسلك الآتي، د، حاتم الحلواني مدنيسة واصف عازر ننائيا للرئيس، واصف عازر ننائيا للرئيس، عندان غيث أمينا السر، يوسف مواد أمينا للصندون، موسى الساكت ثائياً أمين السر، يوسف مواد أمينا للمن السر، يوسف مواد أمينا ألمن السر، يوسف مواد أمينا أسامة الخليلي ومحمد القيسي أسامة الخليلي ومحمد القيسي



د، حاتم الحلوائي

# ... واللجنة الإدارية لغرفة الزرقاء

تشكلت اللجنة إلارانية الجديدة لغرفة تجارة الزرقاء في الملكة الأردنية الهاشمية من حسين سعد الدين شريع رئيساً: أكرم جضعان أبو القول نائباً للرئيس؛ خليل نقضي التفيض إميناً السرة محمد عطا يوسف المعارطة أميناً للصندوق؛ ومن الأعضاء، يوسف جمعة أبولاي، وحمد احداد السمان، محمد غالب أبو سنينة، محمد مثير إبولاي، وحمد احداد السمان، مثير إلولاي، وحمد احداد السمان،

# تجوري 🧇 TEJOORI

مستقبل الاستثمار الاسلامي العالمي

في اطار عملها وفق وبادقء الشريعة الاسلامية، تمثلك تجوري خفاءات عالية في التصليل بالاضافة إلى مضارتها الخبرى ضي مجال نمو رؤوس الأموال من خلال رصد الغرص الاستثمارية في مشاريغ مختلفة حول العالم،



عبد الكريم أبو النصر

# البنك الأهلي يكرِّم عبد الهادى شايف

كرتم البنك الأهلى مديره العام السابق عبد الهادي شايف، ف حفل أقامه في جده بحضور رئيس مجلس الإدارة عبدالله باحمدان والدبر العام الجديد عبد الكريم أبو النصر وعدد من منسوبي البنك ورجال الأعمال والإعلاميين.

وفي كلمة ألقاها خلال الحفل، أشاد رئيس مجلس الإدارة بالدور الميز الذي حققه عبد الهادى شايف في مسيرة البنك على مدى أكثر من 30 عاماً، وأعلن أن شايف سيستمر عضواً في مجلس الإدارة واللجنة التنفيذية.

كحا أكد المديس النعنام الجديد عبدالكريم أبو النصر أن شايف أسهم بدور كبير ف تحقيق مركز الصدارة الذى يحتله البنك على المستويين الوطنى والإقليمي في مختلف جوانب



عبد الهادي شايف

العمل المصرف. وبدوره قال عبد الهادي شايف: "إن الوقت قد حان لإعطاء المزيد من الاهتمام للحوانب الشخصية والأسرية بعد سنوات طويلة من العمل الدؤوب". وتحدث عن البنك الأهلى الذي "حقق قفزات متتالية في الأرباح وبناء الهياكل الداخلية وتحويل الخدمات المصرفية للأفراد إلى العمل المصرق الإسلامي، ووضع البنك في مصاف الريادة علمي

قائمة البنوك في العالم العربي ً. يُذكر أن عبد الهادي شايف، الذي درس الاقتصاد في الجامعة الأميركية في بيروت، يشغل حالياً عضوية مجلس الإدارة واللجنة التنفيذية ف البنك الأهلى، إضافة إلى عضويته في العديد من الهيئات المصرفية والمالية ومنها مجلس إدارة المؤسسة العامة للخطوط الحديدية وشركة الكابلات السعودية، اتحاد المصارف العربية، الأكاديمية العربية للدراسات المالية والمصرفية في



# صندوقان استثماريان من "شعاع كابيتال"

أطلقت "شعاع كابيتال" صندوقين استثماريين جديدين هما: "المها" للدخل المرتضع، وهو يحد أول صندوق إقليمي متخصص في الاستثمار في إصدارات الدينّ بالعملة المحلية في العالم العربي؛ والثاني "البوابة الكويتية"، وهو صندوق برأس مال مفتوح، يركّز على الاستثمار في عدد من أسواق الأسهم العربية، ويعتبر الأحدث في سلسلة صناديق "البوابة" التي تديرها الشركة.

ويصل الحد الأدنى للاستثمار الأولى في الصندوقين الجديدين إلى 50 ألف دو لار، و هما مفتوحان أمام المستثمرين المحليين والأجانب الذين يمكنهم تسييل الاستثمار على أساس

وبحسب مدير إدارة الأصول في شعاع كابيتال هيثم عرابي: "فإن سوق الأسهم الكويتية تعد الأرخص حالياً من حيث القيم السعرية في منطقة الخليج، ويتم التداول فيهاً عند مضاعف سعر إلى الأرباح يصل إلى 11 مرة وفقاً لتقديرات العام 2005، في حين أن أرباح الشركات المساهمة العامة مرشحة لتسجيل نمو تتجاوز نسبته 60 في المئة وإذا ما قورنت تلك المؤشرات بالسوق السعودية التي تعد الأغلى بين الأسواق الخليجية ويتم التداول فيها عند مضاعف 34 مرة و بتو قع أن تنمو ربحية شركاتها بنسبة 30 في المئة فقط، فإن ذلك يعبر بوضوح عن الفرص الكبيرة التي توفرها السوق الكويتية في المرحلة الحالية".

من جهة ثانية، لفت عرابي إلى تزامن إطلاق الصندوق الجديد مع وصول أسواق الأسهم الإقليمية إلى مستويات قياسية عالية، "الأمر الذي دفع عدداً من المستثمرين إلى الحد من استثماراتهم في قطاع الأسهم، مفضلين عليها أدوات الدين وبرامج الادخار". و في هذا الإطار، يركّز صندوق "المها" على إصدارات الدين العربية بالعملات المحلية التي من شأنها أن تو فَر عو ائد عالية للمستثمرين.



أعلنت شركة "نخيل" الاماراتية عن توصلها إلى اتفاق مع مؤسسة "ترامب" الأميركية التي يمتلكها الملياردير دونالد ترأمب لبناء

مشروع فندقى وسكنى في دبى باستثمار مشترك يبلغ 400 مليون دولار.





ورئيس مجلس إدارة مؤسسة ترامب دوناند جيه. ترامب



فيرمونت دبين ٢٤ طابقاً تضم مرافق نطق أنافة وأجواء تعنيًا راحة متناهبة ترضي أفولق المنافوين الدانيين من رجال الأعمال تمتع بأرقى معايير المخدة والراحة. سواء كان غرضك إنجاز الأعمال أو الاستجمام أو التمتع بأدروع ما توفره لك المياة.



# من تقرير ميليس إلى القرار 1636

# الاقتصاد اللبناني في معاناة البحث عن الحقيقة

3) مركبان مؤخر أيمرحلة ترقب ملقة بانتظار صدور تقرير المتحق الدولي يتفيف ميليس حول اغتيال الرئيس الشهيد رفيق الحوريوي، لكن الانتظار لم ينته مع صدور القدير يرم 27 تشرين الأول/ اكتفرير النصرم، إذ أصلن ميليس أنه من الشرووي أن يستحر المتحقيق بمنه إنصول إلى الحقيقة كاماة. وإذ بلبنان بحقل محلة ترقب جديدة قد تطول ويشوبها الذوب من القلق والحذر في ضوء التداعيات الحتملة ماخلية وإقليميا،

بعد صدور القرار 1636 عن مجلس الأمن.

وجاءت تحركات ممثل الأمين العام للأمم للتحدة تيري رود لارس و تقرير للتابع الأغير الذي يقده بشأن تطبيق قرار الأمم للتحدة والا التريد من حدة القلق والحد ألد الخيف خصوم أب ضوء ردور القعل السلبية عليه من جهات وثرة عدة على لجنة التحقيق السنقلة للأمم التحدة هل برنجية للنظم فالبار الم التذاه في العراق رائدي أشار إلى تورّط بعض الشخصيات للبنانية في فضيحة كرورنات التخط العراقي، وسلط بالتالي للزيد من الضوء على الوضع اللبناني.

ولعله من الطبيعي أن يكون لكل ما يحدث آثار وانعكاسات همية على الحركة الاقتصادية في لبنان وعلى التوقعات للعديين القصير رو الأبحد، منطلقات هذه الآثار و الانعكاسات الاقتصادية هي داخلية و إقليمية و يمكن تسجيل لللاحظات التالية .

أو لا على صحيد معطيات الاقتصاد الطلي بهات من العرف أن عملية أغنيال الرئيس الحريون وما تبديه بهات من مضاعفات وتداعيات القدت الاقتصاد اللبناني رقض نمو مضاعفات وتداعيات القدت الاقتصاد اللبناني رقض نمو المحدوظ فان ترسي السي العياد الاقتصادية المصدمة الأولى التي أدت إلى شبه شلل في الحياة الاقتصادية استحيد الفاساء مع نهاية الدين من السنة والمهورة أخرى قوة وقدوة على التاقلم، ورقدة مسائعة على العدود الهندي وقد وقد المناسبة عنهاية صدادة على العدود الهندية والمناسبة النصو في العام صادرة عن مؤسسات دولية بمان تصل نسبة النصو في العام الاكتراكية في ظل الدوات السياسي الجديد والنظرة الأكتراكية والنظرة الاكتراكية عن الدوات السياسي الجديد والنظرة الأكتراكية والمتعالم بنان.

لكن تحقيق هذه القرقعات يتأثر بشكل متزايد بالانطردات رالخروة للسامرة على الساسمة عن المحلومة والإقلامية ويعتمد على مسرعة حسم الأمور. والواضح أن استمرار مرحلة الانتظار تعدم الوضح، وعدم حسم خيارات أساسية، حتى الأن، تتعلق بنتائج التحقيق، أمور غير مشجعة للنشاط واليموية الاقتصادية، بل تقود إلى حالة مماثلة من الانتظار والمراوحة اقتصادية،

ثانياً: على الصعيد الإقليمي، تشير العطيات الأخيرة بوضوح إلى احتمالين فإما أن تؤدي الضغوط المتزايدة على

سورية إلى تعاون كامل من قبلها مع لجنة التحقيق الدولية (وقي لذلك بعض الخاوف من انحكاسات داخلية)، وإما أن تتفاقم الأمور لتصل إلى قرار بغرض عقوبات اقتصادية عليها. ويقد ما قد تضر مكذا عقوبات بالاقتصاد السوري، فأنها قد تحمل أبضاً العديد من الخاطر للبنان. فسورية كانت ولم تزار شريكا تجارياً أساسياً للبنان وإحدى الأسواق المهمة لمنجات، كما أنها العبر الرحيد لتجارته البوية، وكل ذلك يعني أن الضرر الذي يصيب الاقتصاد السوري من جراء أية عقوبات عدر معين سيؤثر على لبنان، وإن بشكل غير مباشر وضمن

سررية، إلى سلبوا من ذلك، هو أن تؤدي الضخوط على سررية، إلى سلبوات متزايدة ق نظرتها إلى العلاقة مم بلبان، وبالتالي إلى اتخاذها موقفاً معرفلاً أو عدائياً لهذه الملاقة كما حدث إبان أزمة النقل الأخيرة بين البلدين. وسيكرن في ذلك ضرر اقتصادي بالغ لكلا البلدين كما للعالم

مُرتَّمَ بير وتَّ على الصعيد الدراني، يقهيا لينان لانمقاد ما شمّتي مؤتمر بير وتي أن فيها السنة الجرية , هو مؤتمر سيكون بينان بقوة على هذا المؤتمر سيكون لينان بقوة على هذا المؤتمر صحيث يتروقع الحصول على اكثر من 4 مليارات دو لار من المواون المام القروض الميسرة لاستممالها في إعادة ميكلة الدين العام الدولي بدأت بعد مؤتمر بيارسي 2. لكن مصول لبنان على التمم الدولي الإصفاء الإضافي لمن يكون سهلاً مذه المرة بعد أن فشل في الإيضاء بتمهدات قدمها في مؤتمر باريس 2. بسبب عراقيل مقصودة وضعت في دو الرئيسة مقصودة وضعت في دو الرئيسة مقصودة وضعت في دو الرئيسة مقاسدة وقابلة للرئيسة مساحة وقابلة ويتبطلب إن يضع لبنان خطة إصلاح شاملة وقابلة

وفيما أطلت الدكروة اللبنانية أنها تعكف على إعداد هذا البرنامج، تبقى التساؤلات بشأن توفر الثوافق السياسي اللرنامج، تبقى السياسي الطابعية لتحقيق الإصلاح المالي المنشرة والذي تصرّ عليه الأسرة الدولية، وبالتالي حول قدرة الملكومة على تنفيذ برنامجها وتعهداتها الجديدة، وطبيعي أنه للماكومة على منافزة برنامجها وتعهداتها الجديدة، وطبيعي أنه كلما انقديم بدائن من الطبيعي أنه السياسية القبلة وتزايد الإجماع الداخلي، وازدادت ثقة المجتمع اللدولي يقدرة الحكم على تحقيق الإصلاح المالي والاقتصادي

وفي الخلاصة، فإن البحث عن المقيقة سيرتب المزيد من التحديات وقد ينطوي على مخاطر عدة أيضاً، ما ينخدس أو أو بآخر على أو أن يقم أو بآخر على أوضاع الاقتصال اللبنائي، والأمل هو أن يتم التوصل إلى المقيقة باسرع وقت ممكن، خصوصاً بمساعدة وثيقة من سورية، وإن يقوى الوضع السياسي اللبنائي على تقبل هذه العقيقة والتعامل معيا. ■



دد نحو المستقبل بخطى واثقة." مدنان عبد القادر المسلم

# مجموعة شركات دار الاستثمار

شركة المدار للتمويل والاستثمار

شركة الدار لإدارة الأصول الاستثمارية (أدام) شركة الدار الوطنية للعقارات

شركة الدار الأولى القابضة

شركة وارد للإجارة والتمويل

شركة تصنيف وتحصيل الأموال

شركة الدار إنترناشيونال للدراسات والإستشارات

شركة برومان لإدارة المشاريع شركة منازل القابضة

به سارن اسابسه

شركة أوكيانا العقارية

شركة وثاق للتأمين التكافلي

بنك البحرين الإسلامي

على مدى عشر سنوات ونيف، اتخذت دار الاستثمار من الشريعة الإسلامية منهجا ومن ثقة المستثمرين شعارا فعققت النجاح تلو النجاح فأضحت علامة مميزة تجسد الاستثمارالواعد.

واليور تترج دار الاستثمار اخبارتها بإغناء القطاع الاقتصادي الكويت بيجموعة من الشركات التابعة والزميلة تشطلع كل منها بالعديد من اشتفلة الاستثمار وإدارة الأصول والتعويل والنقار، والتامين وتفتيذ المشاريع الكبيرة الضخمة سواء على المستوى المعلي أو الإقليمي.

وبرؤية ناهذة وإستراتيجية ثاقبة تخطو دارالاستثمار نحو المستقبل المشرق بخطي ثابتة واثقة .





# أخيرا

# السعودية في منظمة التجارة العالميـة

الرياض ـ الاقتصاد والاعمال

في الحادي عشر من شهر تشرين الثاني/ نوفمبر الجاري تكون "المفاوضات الشاقة" التي دامت قرابة عشر سنوات، قد بلغت نهايتها المنطقية بمصادقة المجلس العام لمنظمة التجارة العالمية على وثائق اكتساب الملكة العربية السعودية عضوية المنظمة، وليصبح القرار ساري المفعول تلقائياً بعد ثلاثين يوماً من تاريخ المصادقة، ما يعنى ان المملكة ستشارك في المؤتمر الوزاري السادس للمنظمة الذي سيعقد في هونغ

كونغ خلال الفترة من 13 الى 18 كانون الاول/ديسمبر المقبل كعضو كامل العضوية. ان اكتساب الملكة عضوية منظمة التجارة العالمية يدل على عمق الاصلاحات التي تم تنفيذها خلال السنوات الماضية، كما انه يؤشر بالقابل على شمولية التحولات المطلوب استكمالها مستقبلاً تنفيذاً لإلتزامات العضوية. ولا ينطبق ذلك على السياسات الحكومية والتشريعات وبيئة الاعمال وحسب ، بل على القطاع الخاص أيضاً. فهذا القطاع سيكون مطالباً بمواكبة التغير في بيئة الاعمال سواء بالجانب السلبي منها والمتعلق بالمنافسة مع الشركات الاجنبية بعد مرحلة من "العمل السهل" في ظل الحماية، ام بالجوانب الايجابية منها والمتمثلة بالاستثمارات الضخمة المتوقع أنَّ تضخها هذه الشركات؛ لا سيما وان تلك الاستثمارات تحمل معها فرص أعمال متنوعة للاعمال وخبرات ادارية وتقنية ومنافذ للاسواق الخارجية.



اللك عبدالله بن عبد العزيز

جاء انضمام المملكة الى منظمة التجارة العالمية 🛍 تتويجاً لجهد كبير قامت به القيادة. وشكّل موضوع الاتفاقية الثنائية بين الملكة والولايات المتحدة وبالتالي انضمامها الى منظمة التجارة العالمية احدمحاور الاجتماع بين العاهل السعودي الملك عبد الله بن عبد العزيز والرئيس الاميركي جورج بوش في نيسان/أبريل الماضى ووصف وزير التجارة والصناعة ورئيس الفريق التفاوضي د. هاشم بن عبدالله يماني توقيع الاتفاقية مع اميركا الذي تم في التاسع من ايلول/سبتمبر "انه جاء كنتيجة لهذا الاجتماع" معتبراً ان الاتفاقية

مهدت الطريق للانضمام الى منظمة التجارة العالمية. وقدتميزت السنوات الثلاث الماضية بتكثيف السعودية جهودها لضمان انضمامها الى المنظمة بعد توالى توقيع اتفاقيات التجارة الحرة بين اميركا ودول مجلس التعاون في سياق مشروع اقامة منطقة اقليمية للتجارة الحرة في الشرق الاوسط بحلول العام 2013.

# معضلة تسعير الطاقة

وكانت قضية تسعير الطاقة في السعودية أحد أبرز العقبات التي واجهت فريق التفاوض سواء مع أميركا او مع منظمة التجارة العالمية، حيث اصرت دول عدة وبخاصة الدول الاوروبية على ضرورة تغيير انظمة تسعير الطاقة في محاولة منها لرفع تكلفة انتاج البتروكيمايات السعودية التي تشكل منافساً قوياً

لصناعة البتروكيماويات الاوروبية التي تعاني من ارتفاع سعر الطاقة بسبب الضرائب العاليّة التيَّ تفرضهاً الحكومات، وبسبب تقادم التقنية المستخدمة قيها بعكس الصناعة السعودية الحديثة الضخمة، ما يجعل منتجاتها أقل سعراً وأكثر جودة. وتعتبر صناعة البتروكيماويات السعودية الاكثر افادة من انضمام الملكة إلى منظمة التجارة العالمية، اذ سيؤدى ذلك الى ازالة العقبات الجمركية وغير الجمركية من امامها. ولوحظ ان اسعار أسهم شركات البتروكيماويات السعودية ارتفعت بنسب عالية مع قرب الاعلان عن الاتفاق.

ووصف رئيس مجلس الغرف التجارية الصناعية السعودية عبدالرحمن الراشد صيغة الاتفاق حول تسعير الغاز "بأهم المكاسب التي تحققت للسعودية، خصوصاً وأن الدراسات تشير إلى أن قيمة الاستثمارات في القطاعات الفرعية للصناعة الهيدروكربونية في السعودية ستصل إلى 94,4 مليار دولار أميركي حتى نهاية 2009، مشيراً إلى أن السعودية أصبحت مركزا عالميار ئيسيا لصناعة البتروكيماويات التي تجاوز إنتاجها 34 مليون طن في 15 مجمعاً صناعياً. واعتبر مساعد وزير البترول والثروة العدنية لشؤون البترول وعضو الوفد المفاوض عبد العزيزبن سلمان بن عبد العزيز "ان عدم تغيير أنظمة تسعير الطاقة في السعودية، سيحافظ على المزايا النسبية لصناعة البتروكيماويات السعودية، ويشجع تدفق الاستثمارات الدولية والمحلية الى هذه الصناعة، مشيراً الى ان الاتفاق يؤدى الى تبديد المخاوف من احتمال فرض شروط على الملكة قد تحد من قدرتها التذافسية. واشاد الامير عبد العزيزبن سلمان بالدور الريادى لخادم الحرمين الشريفين الملك عبدالله ف تسهيل موافقة الجانب الأوروبي، حيث كان لتدخله المباشر وعلاقاته الشخصية الميزة مع قادة أميركا وبريطانيا وفرنسا الأثر الباشر في اقناعهم بموقف السعودية وبنجاح مفاوضات انضمامها إلى منظمة التجارة العالمية.

#### مفاو ضات شاقة

وكان فريق العمل الرسمى المعنى بانضمام السعودية الى النظمة، أقر في اجتماعه الرابع عشر الذي عقد في جنيف في 29 أكتوبر 2005، وثائق انضمام المملكة الى عضوية المنظمة. وشارك في الاجتماع وزير التجارة والصناعة د. هاشم بن عبدالله يماني وأعضاء الفريق التفاوضي السعودي والفرق الفنية التخصصة كما حضر الاجتماع رؤساء وفود الدول الاعضاء في فريق العمل وعددها 52 دولة.

وتنتوزع هذه الوثائق على نوعين من الاتفاقيات الاول هو الأتفاقيات الناجمة عن المفاوضات الثنائية مع الدول المعنية وعددها 38 اتفاقية وتتضمن جداول الالتزامات ف مجالي السلع والخدمات. وتم دمج هذه الاتفاقيات في جدول موحد لعروض والتزامات الملكة الى جانب التقرير النهائي لفريق العمل. اما النوع الثاني فهو بروتوكول الانضمام الى المنظمة وهو محصلة المفاو ضات متعددة الاطراف

وقدرحب مدير عام منظمة التجارة العالمية باسكال لامى باقرار وثائق الانضمام، وقال: "نتطلع الى مشاركة الملكة كعضو كامل العضوية في الاجتماع الوزاري القبل في هونغ كونغ ّ.

اما الوزير يمانى فقال "إن الملكة كانت ومازالت تؤمن بالاقتصاد آلحر ومبادئ المنافسة العادلة والمعاملة الوطنية وحق الدولة الأولى بالرعاية وهي من أهم مبادئ منظمة التجارة العالمية. لذلك فمن الطبيعي أن تكون عضواً في النظمة.

ان استكمال انضمام الملكة الى منظمة التجارة العالمية يحمل معاني مهمة ومن المتوقع ان يعود بمنافع عديدة على الاقتصاد السعودي رغم بعض الآراء الشككة. ويمكن ملاحظة واستنتاج ما يلي:

# 42 نظاماً جديداً

أصدرت السعودية خلال الفترة الماضية حزمة من الانظمة والتشريعات بلغ عددها 42 نظاماً في جميع المجالات الاستثمارية والتجارية والمالية والاقتصادية، وتتعلق هذه الأنظمة بشكل مباشر باتفاقيات المنظمة الأساسية مثل اتفاقيات حماية حقوق اللكية الفكرية وتراخيص الاستيراد والتدابير الصحية والصحة النباتية والتثمين الجمركي والعواثق الفنية أمام التجارة والاستثمار الأجنبي ومراقبة شركات التأمين التعاوني ومكافحة الإغراق والحماية الوقائية والمحافظة على الأسرار التجارية.

المنظمة يعد خطوة كبيرة في مسيرة التحرير والانفتاح الاقتصادي التى بدأتها المملكة منذ ستوات عدة. بل ربما بمثابة استكمال لهذه المسيرة. وعند انتهاء الغترة الانتقالية سيكون الاقتصاد السعودي قد





د، هاشم بن عبدالله يماني

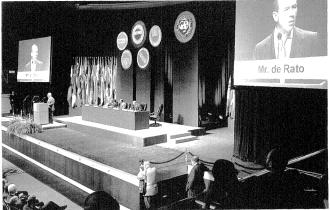
التجارة العالمية ستسهم من دون شك في تشجيع تدفق الرساميل الأجنبية إلى المملكة لاستثمارها في المشاريع الكثيرة المتاحة حاليا والتي ستتنامي من دون شك في المستقبل في ضوء الغورة النفطية الكبيرة. وسيكون النطلق الأساسي لذلك ما توفره هذه العضوية من ضمانات من حيث أهميّة الالتزام بالشفافية ونظام حل النزاعات وغير ذلك.

 ان الملكة ستحقق إفادة أكيدة من انضمامها إلى منظومة تجارة حرة كبيرة بحيث ستتمكن من توسيع صادراتها الصناعية، لا سيما منتجات البتروكيماويات، إلى أسواق جديدة.

-- إن الانفتاح على الاقتصاد العالى والتخلص بالتالي من الاعتماد على الدعم والحماية سيؤديان إلى رفع إنتاجية الاقتصاد السعودي ويسهم في تقويته وعصرنته. وهناك اليوم نحو 400 صناعة أو منتج تتمتع بحماية جمركية في الملكة تبلغ 20 في المئة من قيمة السلَّع للماثلة للستوردة. وهذه الحماية سترفع كلياً مع انتهاء المرحلة الانتقالية ما يعنى أن الصناعات القادرة على المنافسة هي الوحيدة التي تَستطيع البقاء وفي ذلك منفعةً كبيرة للاقتصاد السعودي في المدى المتوسط والطويل. وهناك مشكلة حساسة هنا تتعلق بالإنتاج الزراعي الدعوم بقوة في الملكة والذي يتوجه جزء منه للتصدير، علماً أن قوانين المنظمة تمنع دعم الإنتاج الوجه للتصدير كلياً. ولعل المرحلة الانتقالية ستكون كفيلة بإيجاد حل لهذه المشكلة أو سياسات للتأقلم مع الواقع الجديد.

أخيراً لا بد من القول أن أستكمال مفاوضات الانضمام لنظمة التجارة العالية جاء في وقت مناسب جداً للمملكة، اذ يترافق مع قوة اقتصادية غير مسبوقة يدفعها النمو المستمر في الإيرادات النفطية. وتشير التوقعات الى أن إيرادات موازنة العام 2005 قد تصل إلى 147 مليار دولار وأن الفائض سيرتفع بدوره إلى مستوى قياسى يتعدى 55 ملياراً. وارتباطاً بذلك فإنه من المتوقع أن تصل نسبة النمو الحقيقي هذه السنة إلى 6,8 في المئة، وهي أعلى نسبة نمو تسجّل منذ أكثر من عقدين من الزمنِّ. و أهم ما في الأمر أن القطاع الخاص غير النفطى سيساهم في هذا التقدم السريع بنمو يتوقع أن يصل إلَى 7,9 في المئة. فالاقتصاد السعودي مهيأ أكثر من أى وقت مضى للعب دور مهم على صعيد الاقتصاد العالى وعضوية منظمة التجارة العالية ستعطيه قوة إضافية ف هذا المجال. ■

# مُطالَبون بالإصلاحات ويُطالِبون بـ "كوتا" أكبر العرب في البنك الدولي وصندوق النقد: حاضرون بقوة... النفط



واشنطن – فيصل أبو زكي و مروان النمر

للعام الثاني على التوالي، هيمنت قضية ارتفاع اسعار النفط على اجتماعات البنك الدولي وصندوق النقد الدولي. ولأن الهجوم خير وسيلة للنفاع، فقد سعت الدول النفطية إلى تحميل الدول المستهلكة مسؤولية الارتفاع بسبب ضعف الطاقة التكريرية فيها.

أما العرب الذين حضروا بقوة من خلال "شفاعة" النفط التي علقت عليها الدول الصناعية والنامية على حد سواء المصاعب الاقتصادية التي تواجهها، فإنهم سمعوا جميعاً "المعزوفة" ذاتها من البنك والصندوق حول ضرورة تسريع الإصلاحات، وردُّوا بالطالبة – للمرة الألف – بزيادة حصتهم وتمثيلهم في الإدارات العليا للمؤسسين.

ديون العراق، سلام السودان، غزة، ولبنان النتقل حديثاً

إلى دائرة الضوء الأميركي سياسياً واقتصادياً، كان لهم حصة الأسد من الاهتمام المالى العالمي.

الإختراق الإيجابيّ الوحيدٌ سُجِّل على جبهة شطب ديون الدول الفقيرة. أما التنمية والتجارة فلم ينضجا جيداً بعد في أروقة البنك والصندوق.

وبالنسبة لأجواء الاجتماعات، فالإجراءات الأمنية المشددة وتقليص مدة المؤتمر من خمسة إيام إلى يومين وإعصارا "كاترينا" و"ريتا" انعكست على الحضور الذي بلغ نحوة ألاف مشارك مقابل 17 الفأ شاركوا في دبي قبل

"الاقتصاد والأعمال" كعادتها كلّ عام، حضرت الاجتماعات السنوية للبنك الدولي وصندوق النقد الدولي التي عُقدت في واشنطن يومي 24 و25 ايلول/سبتمبر وعادت بالتقرير التالى:

# البنك: عصر وولفويتز

البداية مع بول وولفويتز، فقد قوبِل الرئيس الجديد للبنك الدولي بحذر ناجم عن دوره كعرّاب لحرب العراق بالإضافة إلى التوجُّسُ من تحويله البّنك إلى مطية لدى الإدارة الأميركية. وقد تعززت هذه الهواجس

مع تعيينه ثلاثة من معاونيه السابقين كمستشارين في الإدارة

رسمياً، فإن وولفويتز المحنك تجنب خلال الاجتماعات الخوض في أى من المسائل الحساسة بعمق كالديموقراطية وحقوق الإنسان واللكية الفكرية، مكتفياً بالتركيز على الفقر في أفريقيا الذي يعدُّ اللجأ الآمن لأي رئيس جديد للبنك، بالإضافة إلى تعريفه المجتمع المالي

الدولي بالخطوط العريضة لرؤيته حول قضايا التنمية وتحرير التجارة والصحة والتعليم، مع الإعلان عن عزم البنك زيادة إنفاقه على مشاريع البنية التحتية ف الدول النامية بمقدار مليار دولار سنوياً، الأمر الذي قوبل بالترحيب من جهة وجوبه بالانتقادات من جهة أُخرَى حول القدرة الغنية للبنك لواكبة هذه الخطوة والإشراف على صرف الأموال بطريقة سليمة بدل أن تكون رمى أموال على المشاريع" بحسب أحد الخبراء الدوليين الذي يضيف: "العراق هو المحك الثاني لـ وولفويتز، فالكثير من الأموال ذهبت إلى هذا البلد والقليل من الإشراف تم على صرفها. ونحن بانتظار خطته لحل هذه العضلة".



بالنسبة لـ رودريغو دِ راتو، فإن عامه الثاني كمدير لصندوق النقد الدولي لم يمض بهدوء، وتعرّض لانتقادات حادة إلى حد وصف البعض الصندوق بأنه مات"، ومَرَدُّ هذا الهجوم على راتو أسلوبه الرتيب في

إدارة العمل، وهو ماردٌ عليه الأخير بأن الصندوق مجمّد بيروقراطياً في بيئة تعكس ميزان القوى الاقتصادية قبل خمسين عاماً". أما السبب الحقيقي وراءهذه الاتهامات، فهو رفض راتو التدخل بقوة لدى الصين لتحرير سعر الصرف واعتباره أن الصندوق ليس نسخة عن مجموعة الدول الصناعية الكبرى بل يمثل كافة أعضائه الـ 184.

إلى ذلك، كان لـراتو هجوم مضاد على قوى اقتصادية عظمى

لاتراعى تأثير اختلال ميزان المدفوعات لديها على الاستقرار المالي العالمي، في غمز من قناة عجز الميزان التجاري الأميركي، مطّالباً الولّايات المتِحدة بمعالجة اختلالاتها المالية "لأنها لا تملك حلاً آخر". وحض واشنطن على تبنى إصلاحات هيكلية لزيادة إيراداتها

# وولفويتز للوزراء العرب الكرة في ملعبكم



من الإجتماع "البروتوكولي"

علمت "الاقتصاد والأعمال" من مصادر حضرت اجتماع وزراء مجموعة الدول العربية مع رئيس البنك الدولي بول وولفويتز بأن الأخير كان حذراً في إطلاق الوعود حول زيادة الحصة العربية فإدارة البنك خصوصاً على مستوى الوظائف العليا، وإذ بررت الدول العربية مطالبتها بحجة أن إجمالي رأس مالها في البنك الدولى يبلغ نحو 10 ق المئة ق حَين أن نسبةً العمالة العربية لا تتجاوز 3 في اللثة من أصل أكثر من 10 آلاف موظف يعملون في البنك، فإن وولفويتز لم يعلق على هذا الطرح سلباً أم إيجاباً باعتبار أنه لم يطّلع على ملف المنطقة بعمق حتى الآن.

من جهة ثانية، لفت المصدر أن رئيس البنك الدولي تَخَلَّى خَلالَ الاجتماع عن الوصفات الجاهزة حولَ موضوعي التنمية والإصلاح وكان مستمعاً جيداً للعرب حول خصوصية النطقة اجتماعياً وثقافياً وسياسياً. وإذا أشار المصدر إلى اختلاف أولويات دول المنطقة حول طلب المساعدة من البنك الدولى، بين القروض الباشرة والمعونة الفنية والساهمة بشكل أفعل في برامج إصلاح البيئة القانونية وتوفير التنمية الستدامة، أكد أن وولفويتز أبدى استعداد البنك للمساعدة خصوصاً من خلال مؤسسة التمويل الدولية، ولكنه حث الدول العربية في القابل على تفعيل التعاون الإقليمي على مستوى التجارة البينية والاستثمار البيني، قائلاً: "هنالك الكثير من الفرص في هذا الجال، والبنك قادر على الساهمة في تحديد الشاريع الشتركة بين دول النطقة، نحن جاهزون للمساعدة لكن البادرة يجب أن تنطلق منكم".

الضريبية، وإلى تبديد مخاوف الدول النامية من مخاطر ارتفاع أسعار الفائدة وانخفاض أسعار الدولار على اقتصاداتها.

أما عربياً، فقد كان لمدير صندوق النقد موقفان لافتان على مستوى أسعار النفط و"الكوتا" العربية في الصندوق، إذ أشاد بخطوات الدول الخليجية لزيادة طاقتها الإنتاجية من النفط والغاز تجاوباً مع النمو الحاد في الطلب العالمي، منوِّهاً بخطط هذهَّ الدولُ للاستثمار في تعزيز قدراتها الإنتاجية. "ولكن هذا قد لا يكون كافياً لأن التوقعات تشير إلى استمرار الحدة في



ماذا يخطط وولقويتز؟

سريق النفط عالماً عالم الذي التوسط" بحسب را تقر سابق بـأ" دول الشغل الخليج قديما استفادت بشكل كبير من الطلب المتزايد علي المستفات التفطية ما عزز أو ضماع مالياتها العامة، وأنا ملود النفيجية جداً إلى الخطرات الميس مستوى الاقتصاد الكلي بالاستفلال هذه الفرصة على مستوى الاقتصاد الكلي والاستفراق ( التنجية السريق الميشة التحقيق و كانته على يقين إيضاً بان تسريع عملية الإصلاح التي تشهدها هذه الدول يساهم بشكل أسرع في حل مشكلة البطالة التي تعاني منها النفاقة بشكل عالم.

و ريالنسية إلى وفع مستوى التمثيل العربي خصوص أو الدول التماية عوم بأن مندوق القده أنك راتو أن إدارة الصندوق لا تملك السلطة في هذا الجال "بل إن الهيكلية التاريخية إد القائمية للصندوق تتحكم في من الشاري دورائية أن القوى القائمة يجب أن لا تنظر إلى تعزيز القدرة التمرويتية للدول النامية بعربيا الفسارة والربح، كذات الواردة المتطارة المشاهدة المتفرف المادات اكثر الهي المحاددة اكثر الهي المسادة اكثر الهي عدادة اكثر الهي يتحديدة الكورية التحديدة المتعددة المتحددة المتحددة و وجعل توصياته وقدراته اكثر

### العرب: الهجوم خير وسيلة للدفاع

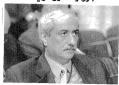
اعرب محافظ المسرف الركزي الترنسي توفيق بكار في الكلمة التي القاما نيابة عن مجموعة الدول العربية أمام الاجتماعات السنوية، عن أسف لعصد تحقيق قفم ملموس من قبل الدول الصناعية لعالجة موازين الدفوعات الخارجية وعجوزات النالية العامة لديها، مطالباً صندوق التقد العمل بغمالية أكبر تشجيع

الاستقرار المالي العالي. وفي المقابل، نـوَّه بـكار بالتحسن اللحوظ ف أداء اقتصاديات المنطقة، "والعائد إلى عوامل عدّة أهمها: الإصلاحات الهيكلية التى قامت بها العديد من الدولَ وإتباع سياسات مالية جيدة بالإضافة إلى ارتضاع الإيرادات النفطية". لافتاً إلى استخدام الدول المنتجة للنفط إيراداتها بصورة أفضل عما سبق لدعم مراكزها المالية وزيادة معدلات نموها مما أسفر عن أثر إيجابي على المدول الأخسرى المجسأورة في

وأشار إلى أن ارتـــــــاع أسعار النفط لم يترتب عليه

حتى الأن هدرت ترباطؤ في النمو الاقتصادي العالمي. "رمع ذلك، فإننا نزكد ان العد من تقلبات اسعار النقط هو في صالح كافة بلدان العالم، وهذا يستدعي بدل جهود مشتركة لتعزيز الاستظمارات في قطاعات إنتاج النقط المغام والمصافي والتكرير، وقد قامت الدول المصدرة للنقط في منطقتنا العربية بزيادة كبيرة في

# د. إبراهيم العساف: نشاط بارز وحضور قوي للمملكة



د. ابراهيم العساف

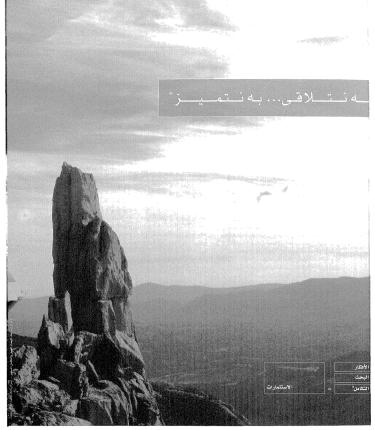
الحضور الفاتال نوزير اللبة السعودي، دا براهيم الدولي وصفوق النقد الدولي، فالوزير الخبير في البات الدولي وصفوق النقد الدولي، فالوزير الخبير في البات الماولات وانخذاذ القرارات داخل مؤسسات "بريتون وودر" امضى عقد النسعينات في دجاب الصندوق مديرا تنقينياً عان إمامتكا الدويية السعودية ومن ثم مديراً تنقينياً في مجالس إدارة مجموعة البنك الدولي.

العساف الذي ترأس الاجتماعات العامة في يومها الثاني، أجرى سلسلة لقاءات ثنائية هامة برفقة محافظ مؤسسة النقد العربي السعودي حمد السياري، أبرزها مع مدير عام صندوق النقد الدولي رودريغو دِ راتو لبحث تطورات الاقتصاد العالى ونشاط الصندوق ودوره في النطقة العربية، ومع رئيس البنك الدولي بول وولفويتز لنناقشة سبل تعزيز التعاون والتنسيق بين الملكة والبنك، كما كان للوزير العساف مشاركة لافتة في اجتماعي لجنة التنمية ولجنة الراجعة المالية الشتركة، حيث تصدّى بقوة للانتقادات الوجهة للدول النفطية من قِبل بعض الوزراء الشاركين، معتبراً أن إرتفاع أسعار النفط عالمياً لا يعود إلى ضعف الطاقة الإنتاجية لدى الدول النفطية بل إلى نقص الطاقة التكريرية في الدول المستهلكة الكبرى، ودعا هذه الدول إلى خفض الضرائب الكبيرة التي تفرضها على المشتقات النفطية. لافتأ إلى أن الملكة العربية السعودية ستستثمر أكثر من 50 مليار دولار على مدى السنوات القريبة لتحديث بنيتها النفطية وتعزيز قدراتها الإنتاجية،

إنتاجها، كما وضعت خططاً استثمارية لزيادة سعتها الإنتاجية داعيا المؤسسات المالية الدولية من جهة أخرى إلى العمل على إيجاد اليات ملائمة لمعالجة الصعوبات التي تواجهها الدول النامية المستوردة في المنطقة والعالم.

وإذ أكد بكار مساندة المجموعة العربية القوية لزيادة مساركة المثانية في مساركة الدورية القوية لزيادة وتبادأ القدام المثانية في مساركة المشاركة المشا

توفيق بكار يلقي كلمة الجموعة العربية



التكافر ليس مجرد كامة نطاقها مبارة بل هي جزء رقيسي من هسفة الاستقبار التي تعيز بها، ليس بالتكافل وهده نصي استفباراتك. لكنا اشتبد أيضاً أمام أراث خاصة بإغداد الفريكة وتقارير موزية متطلبات الارام وكيولوات وقية للمسايات الثابية. همن تؤمن ألك تطلق الل ليداع استفباراتك. إذ أيد أمام أرسم عابدين الروفيان كل طروفة الأمام كانت عبارتاً.

التحدي حافزنا والنكامل قوتنا والتعاون طافتنا لنجسد أهكارنا ونحقق الانجازات.

ISTITHMAR
It means Investment.

# النفط: طاقة الإنتاج وثغرة التكرير

لم تخذل جلسة أو لجنة أو فعالية على هامش الاجتماعات السنوية للبلك والصندون من طرح موضوع المتناعات السنوية للبلك والصندون من طرح موضوع من أنها أسعد النفو المالية الدول الصناعية الكبرى ((70) أن أن الدول للنبت أنها في الدول للنبت أنها في الحالمات المستشار في المتال النقطية، والإنتاج واللبنية التصنية والكبري، والي يؤمو والكبري، والي يؤمو والتحريب والمنابق وتجنيف معاشية والمنتقات الششقات الشفطية، وقرورة إلى اللبة طلبة .. وقرورة إلى اللبة الدفية خلال شهوة تشرين الذاني أنو فعير الحالي المنتقات المنتوبة للنفط خلال شهوة تشرين الذاني أنو فعير الحالي المنتجهة النفط خلال شهوة تشرين الذاني أنو فعير الحالي المنتجهة النفط خلال شهوة تشرين الذاني أنو فعير الحالي

د. عدنان شهاب الدين، أمين عام "أويك"، كان له ردُّ واف على هذه الإدعاءات خلال إلقائه كلمة المنظمة أمام اللجنة المالية لصندوق النقد، معتبراً أنه في حين تُضر الأسعار العالية جدا بالدول المستهلكة فإن الأسعار المنخفضة جداً تُضر بالدول المنتِجة. "لذلك فإن "أويك" تدعو كافة الأطراف للمشاركة في الحفاظ على استقرار الأسعار على مستويات ملائمة لكِلا الطرفين ۗ. وإذ لفت إلى أن الأسعار ارتفعت العام الماضي بفعل النمو الكبير في الاقتصاد العالمي وزيادة الطلب على المشتقات النفطية، فإن العام الحالي ورغم زيادة الإنتاج شهد الإرتفاع الأكبر في الأسعار بسبب نقص الطاقة التكريرية لدى الدول المستهلكة، "وأبرز مثال على ذلك التاثير الحاد لإعصار "كاترينا" على صناعة التكرير الأميركية المنتشرة على ساحل خليج المكسيك والذي أظهر أهمية قطاع التكرير على استقرار السوق". مشيراً إلى أن إنتاج "أوبك" للنفط الخام إرتفع منذ العام 2003 بأكثر من 4,5 ملايين برميل يوميا. "وتقوم دول المنظمة باستثمار أموال كبيرة لزيادة الطاقة الإنتاجية إلى 38مليون برميل يومياً في العام 2010 من 32,5مليوناً حالياً".

# وتيرة الإصلاح العربي: الأرنب والسلحقاة "أسعار النفط المرتفعة تخلق ضغوطاً تعيق

الإصلاحات في الدول المتبعد المتفاه المتبعد المتفاه المتفاع المتفاء المتفاع المتفاع المتفاع المتفاع المتفاع المتفاع المتفاع المتفاع ال

على إيرادات النفط ونلحظ تباطؤاً في خطوات الإصلاح الهيكلية لديها. والثانية، الدول المستوردة للنفط والتي

# آل خليفة للجنة التنمية: نريد تمثيلاً أصح



الشيخ أحمد بن محمد آل خليفة

تمنى وزير المالية والاقتصاد الوطني البحرينى الشيخ أحمد بن محمد آل خليفة على لجنة التنمية التابعة للبنك الدولي وصندوق النقد الدولي متابعة الجهود لتحسين مستوى تمثيل الدول النامية في مؤسسات "بريتون وودز" وتفعيل مساهمتها في صنعً القرار، كلام آل خليفة جاء خلال إلقائه كلمة المجموعة العربية في اجتماعات اللجنة الشتركة على هامش الاجتماعات السنوية للبنك والصندوق. ولفت الوزير البحريني أنه رغم وجود مؤشرات إيجابية في الأوضاع الاقتصادية للدول النامية، إلا أن هناك مخاطر تثيرها الاختلالات الهيكلية التي مازالت تعاني منها بعض هذه الدول والتحديات المرتبطة بحركة التجارة العالمية واحتمالات العودة إلى سياسات الحماية والدعم للمنتجات الوطنية، مشيداً بتوجه البنك والصندوق لزيادة المساعدات الإنمائية إلى 50 مليار دولار بحلول العام 2010، ولافتاً إلى أنه من أجل ضمان فعالية الساعدات الجديدة لا بدّ من الاهتمام بتنفيذ التعهدات بكفاءة ودراسة النتائج التي يتم تحقيقها.

تشهد تسارعاً في وتيرة الإصلاح لمواجهة تأثيرات ارتفاع الغاتورة النفطية عليها".

وإذيشيد الشابلي باستخدام الملكة العربية السعودية والجزائر لغوائض النفط لتخفيض ديونها، "فإن بعض الدول النفطية اهملت الإصلاحات على مستوى الخدمات الاجتماعية وتطوير دور القطاع الخاص".

# الوصايا الثلاث: "نعمة أم نقمة"؟

يطرح محسن خان، مدير إدارة الشرق الأوسط وآسينا الوسطى في صندوق النقد الدولي، ثلاث توصينات على مستوى السياسة الاقتصادية لدول

Barthelay MONTRE D'EXCEPTION



شركة محمد عبداللطيف جميل

المنطقة ككل والدول النفطية تحديداً: "أولاً، يجب على البلدان المصدّرة للنفط والتي تتمتع بمالية عامة قوية أن تعمل على زيادة النفقات المنتجة من أجل تحفيز النمو وتوفير فرص العمل على الدى المتوسط والمساهمة في خفض الاختلالات المالية العالمية. ثانياً، على البلدان التي تطبق نظام سعر الصرف المرن وتتعرض لضغوط على سعر الصرف الحقيقي أن تسمح بارتفاع سعر الصرف الإسمى لتخفيف الضّغوط التضخمية، بالإضافة إلى تسريع الإصلاحات الهيكلية اللازمة لزيادة نمو الإنتاجية وتعزيز القدرة التنافسية الخارجية أو الحفاظ عليها. وأخيراً، نظراً إلى التضخّم السريع في أسعار الأصول لدى بعض بلدان المنطقة، يتعين على السلطات الرقابية توخى اليقظة المستمرة للحدمن أخطار حصول تصحيح سعري حاد".

# شطب ديون الدول الفقيرة: إنجازٌ ولكن!

ف جولة أفق على "الأجندة الرسمية" للاجتماعات السنوية وانعكاساتها على

مسهدى الجزاف، الديسر التنفيذي ف البنك الدولي -مكتب الكويت (يضم 18 دولة من المنطقة)، أن نظرة البنك إلى موضوع التنمية تغيرت بـشـكـل جـذرى في الأونـة الأخيرة، "حيث كان يُنظر للتنمية حتى وقتٍ قريب على أنها وصفة جاهزة من خلال ما يُعرف بـ"مبادىء واشتطن . فالاستقرار الاقتصادي وتحرير سعر "وصايا التنمية" العشر تجاوزها الزمن المصمرف ورفسع المدعسم

المنطقة العربية، يؤكدد.



يجب على الدول النامية تطبيقها للحصول على دعم مؤسسات "بريتون وويز" في عملية الإصلاح. ولكن تبينُ لاحقاً – ومن خلال دول أميركا اللاتينية تحديداً – أن التنمية عملية أكثر تعقيداً من أسلوب "الوصايا العشر" وتختلف من بلد إلى آخر. كما طَفَت على السطح قضايا جديدة لم تكن تولى الأهمية في السابق مثل المجتمع المدنى والإدارة الرشيدة والفساد".

وفي حين يشير الجزاف إلى الخطوات الدؤوبة التي يتخذها البنك الدولى لتطوير مجالات الصحة والتعليم والزراعة في البلدان الفقيرة، يلفت إلى أن موضوع البنية التحتية يحتل الأولوية القصوى للمرحلة القبلة "لأنه حبل النجاة الموصل إلى تطوير هذه المجالات وإلى فرص العمل والتجارة ً بحسب رئيس البنك **وولفويتز في** كلمته أمام الاجتماعات السنوية.

أما بالنسبة لـ "أجندة" لجنة التنمية المشتركة للبنك والصندوق، فإذا كأن موضوع تحرير التجارة قد شهد خطوات خجولة تحضيرا لاجتماع منظمة التجارة العالمية القبل في هونغ كونغ، فإن قضية شطب ديون الدول العقيرة حققت أختراقا كبيرا من خلال التوافق

# مؤتمر الدول المانحة للسودان يتابع تنفيذ الالتزامات

تعقد الدول الأوروبية المائحة للسودان، مؤتمراً في كانون الثاني/يناير القبل، لتابعة البحث في تنفيذ الالتزامات التي كانت قد قطعتها في مؤتمر أوسلو من أجل الساهمة في إعادة إعمار ما دمرته الحرب في

رثيس الفريق السوداني لتقدير احتياجات السلام يحيى حسن بابكر أشار إلى أن صندوق المانحين الذي تشارك فيه دول من الاتحاد الأوروبي، بدأ يضخ مبلغ 50 مليون دولار لدعم مشاريع تنمية ألجتمعات التأثرة بالحرب، ويستعد لمشروع مماثل تقدر قيمته بــ90 مليون دولار. وأكد أن عدداً من هذه الدول (بريطانيا، هولندا، النروج، السويد) فتحت مكاتب في الخرطوم، وفي "جوبا" عاصمة الجنوب السوداني، لتَّابعة تنفيذ الشَّاريع، كما أن اليابان عينت مبعوثاً دائماً لها لدى وزارة التعاون الدولي في السودان، وأوضح بابكر أن الحكومة السودانية لن تندخل في هذه المشاريع إلا من باب التأكد من تنفيذها.

على دعم مبادرة دول الثماني (G8) التي أُقِرّت في اجتماع غلين إيغلز -- اسكتلندا بتاريخ 25 حزيران/ يونيو الماضي والقاضية بشطب كامل ديون 38 دولة والبالغة نحو 40 مليون دو لار.

وبرأى الجزاف فإن مبادرة (G8) دافعها سياسي بهدف إبراز اهتمام الدول العظمي بالفقراء "ولكنهم لم يكونوا جاهزين تقنياً لتطبيقها. لذلك فإن النقاش تمحور خلال هذه الاجتماعات عما إذا كانت هذه المبادرة امتدادا لمبادرة شطب ديون الدول الأشد فقراً (HIPC) وتعتمد معاييرها في تصنيف الدول الأكثر مديونية، وعما إذا كانت عملية الشطب ستؤثر في التزامات الدول الكبرى تجاه وكالة التنمية الدولية (IDA) المعنية بتقديم القروض إلى الدول الفقيرة وبديونها المشطوبة"، ورغم إقرار وزراء دول الثماني خلال الاجتماعات بالتزامهم بتصنيف (HIPC) وبالخصصات المستقبلية لوكالةً التنمية الدولية، وأن الديون المشطوبة ستتم تغطيتها من خلال أموال إضافية تضخها الدول المانحة في صندوق (IDA)، إلّا أَنَ الجزاف يشير إلى جملة قضايا فنية يجب معالجتها لاكتمال عملية شطب الديون، أهمها: تأثير هذه العملية على تدفق الأموال إلى وكالة التنمية الدولية، وإعادة جدولة مدفوعات الدول المائحة للوكالة. بالإضافة إلى ذلك، هل تشمل عملية الشطب كامل القرض المقدِّم من قِبل الوكالة إلى الدولة المدينة أم الأموال التي تم صرفها فقط؟ الإجابة على هذا السؤال تحمل في طيآتها فروقات تفوق 10 مليارات دولار.

وإذيؤكد الجزاف أن الكويت والملكة العربية السعودية – وهما أكبر الدول العربية مساهمة في (IDA) وافقتا على الدخول في مبادرة شطب الديون بكافة التزاماتها، يصرح بأن مجلس إدارة صندوق النقد الدولى لديه توجه قوى لأن تشمل المبادرة دولاً فقيرة إضافية عدا الدول الـ 38 المعنية بها. 🎟 د. مهدى الجزاف:

# **Experience the Difference...**

Intelligent office solutions at no build out cost

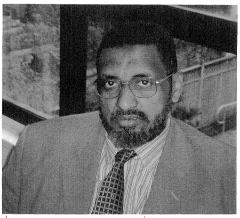
serviced offices for a day, a month, a year or more... Highly flexible, instant, affordable and professionally



# وزير المائية والاقتصاد الوطني السوداني الزبير أحمد الحسن: تقديم المنح وشطب الديون وإلا "السلام" على السلام

# واشنطن - فيصل أبوزكي ومروان النمر

"إذا لم تـــفِ الـــدول المانـــحـــة بالتزاماتها ولم يتم شطب الديون، فتطبيق اتفاقية السلام في السودان سيكون معرضاً للخطر" بحسب وزير المالية والاقتصاد الوطنى السودانى الزبير أحمد و الأعمال" على هامش الاجتماعات السنوية للبنك الدولى وصندوق النقد الدولي، إنه لم يحضر اجتماع رئيس البنك مع الجموعة العربية "رغم توجيه الدعوة إلينا، فمسؤولو البنك والصندوق تعودوا إلقاء المحاضرات على دول العالم الثالث حول الشفافية والفساد وتحرير الاقتصاد، في حين تمتاج هذه الدول الى اجراءات ملموسة لتقليص ديونها ولزيادة حجم الدعم المقدم لها".



☼ يشير الزبير إممد الحسن إلى جملة انجازات العقبا السريان المجها النجاح في تنفيذ إصلاحات كبيرة على مدى السنوات السبع للاضية. أدت إلى استقرار على مدى السنوات السبع للاضية. أدت إلى استقرار الخواجة المعاربة أو المقاربة المؤتمة من التقريبة والمنافذة من من أدراقا معشرية ألى رقم وأحد، ما حول الموسية والأفريقية جنبا للاستثمارات الخارجية للاستثمارات الخارجية المنافذة العمام المالفي يقعا أكثر من أم الميار دولان ويقول إن السودان إيقاد اليوم على اعتاب مرحلة بيا المنافذة المالم المنافذة المالم المنافذة المنافزة والمنافذة المنافزة والمنافذة المنافزة والمنافزة المنافزة والمنافزة المنافزة والمنافزة المنافزة والمنافزة من من دون التاثير على مؤشرات الاقتصاد الذكابي وعلى عن المنافزة المالية والعالية.

# النفط والزراعة

بالنسبة للإصلاحات المالية، يعتبر الحسن أن السوران قطع غمرطا كبيراً ولكن أمامنا تحديات أكبر، مجها السكورات أكبر، مجها السكورات المجالة على المجالة على المجالة على المجالة ويشكل المجالة ويشكل المجالة ويشكل المجالة ويشكل المجالة المجالة ويشكل المجالة المج

ويتابع وزير المالية السوداني حول سلم الأولويات، مشيراً إلى سعي الدولة لنشر الاستثمارات على كافة المناطق والولايات بموازاة توزيع الإيرادات عليها، "من طريق تقديم المزيد من الحوافز و الإعفاءات

# الجنيه بدل الدينار

أقد الوزوير العسن أن السدوان سيطرع عملة جديدة معرة كليا فكل الشعف الأول من العام القائم، وسيطن الجنية معان الدينان السوداني الذي يتم تدولت منايخ باسم و 280 ديناً والمدور (الاميركي الواحد وطالب العسن الدول المتحدة بالساعد ها، تمويل هذه الخطوة الباباخة كلفتها 100 مليون دولار، يتوقف على تدفق أموال اللامين.

الضريبية للمستثمرين لإقامة الشاريع في الريف وفي متاطق الجنوب ذات للوارد الطبيعية الهائلة"، لافتاً إلى اجتماع إيجابي جداً غُقد بهذا الخصوص مع مؤسسة التمويل الدولية (IFC) لبحث سبل دعم القطاع الخاص السوراني.

# المنح والديون

حثَّ الدول المانحة على الوفاء بالتزاماتها وشطب الديون، شكلا محور التحرك لدى الوفد السوداني المشارك في الاجتماعات السنوية، فبالنسبة للأولى يشير الحسن إلى أن الدول المانحة أقرت خلال اجتماع أوسلو (نيسان/أبريل الماضي) منحاً بقيمة 4,5 مليارات دولار لدعم عملية السلام ف السودان. ومتابعة هذه القضية مصيرية بالنسبة لنا لأن إمكانات السودان وحده غير قادرة على إعمار ما خربته الحرب، ووعود المجتمع الدولى تنسى لدى دخول أولويات جديدة تشغله عنا. فقمّنا بالتنسيق مع البنك الدولي والأمم المتحدة بعقد ورشة عمل بعنوان السودان بعد الظُّهر" بحضور كبار مانحي أوسلو، وطمأنًا خلالها المجتمع الدولى على سير عملية السلام سياسيا واقتصادياً، مركزين على ضرورة الإلتزام بالوعود المالية المقدمة في أوسلو وعلى أهمية معالجة الديون الخارجية البالغة 24,1 مليار دولار".

# الحرب و السلام

على شاكلة العراق، فإن قضية الديون السودانية

# النفط مقابل النمو

بموازاة توقعات صندوق النقل الدولي أن يحقق الإقتصاد السوداني نمواً قياسياً عقداره 3,01 في المئة للعام الحالي، توقع وزير الثالية والاقتصاد الوطني أن تصل عائدات النقط خلال العام 2006 إلى 7,8 مليارات دولار مقابل 7,7 مليارات للعام الحالي.

لُنْكُور أنَّ الاستثمارات الأجنبية التي تدلقات إلى شفاع النفط السودائي خلال السنوات الخمس الناصية وصلت إلى 14,93 مليار دولار، أخرها من قبل شركة "بلتورة باس الالليزية التي ستقوم بإنشاء مساقاة للتكوير على بيناء بورتسودان يتغلقة 1,1 مليار دولار، بالإضافة إلى فوز"كونسورتيوم" كندي بعطاء للتنقيب عن الغاز في البرو الرق وقاة والسير والخمر.



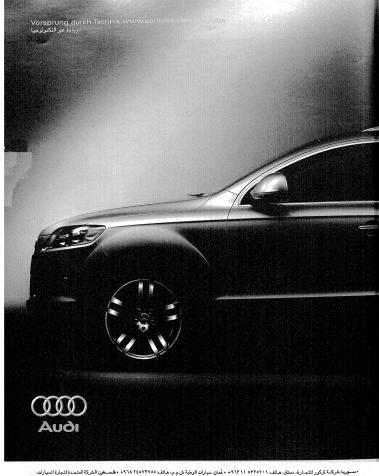
# الاستفادة من عائدات النفط لن تكون على حساب القطاعات الإنتاجية

تبدو أكثر تعقيداً من موضوع المنح، ويعود ذلك إلى إلغاء عضوية السودان في البنك الدولي وصندوق النقد منذ العام 1997 بسبب عدم الوفاء بالتّزاماته. وفي حين أن معظم الديون السودانية تعود إلى دول "نادى باريس"، فإن عدم تسوية ديون الصندوق البالغة 4,1 مليار دو لار وديون البنك البالغة 300 مليون تقف حائلاً دون الدخول في مفاوضات مع "النادي" وتعميم نتائجها على باقى الأطراف، ويلفت وزير المالية السوداني إلى أن صندوق النقد أعد ورقة عمل لعالجة ديون السودان في العام 2002 وفق مبادرة شطب ديون الدول الأشد فقراً (HIPC) "ولكنها بقيت في "الدرج" بسب دارفور. وفي شهر حزيران/يونيو الماضى طلب مجلس إدارة الصندوق من الإدارة التنفيذية تحديث هذه الورقة وعرضها عليه في شهر تشرين الثاني/ نوفمبر من العام الحالي، متوقعاً الوصول إلى بدايات. حل لهذه القضية قبل نهاية العام الحالي، "أما الحل النهائي فيتطلب وقتأ".

ويختم الوزير الزيهر الصد الحسن بالقول، عدم إيضاء الدول المائحة بالتزاماتها وعدم شطب الديون شكلان خطراً على مستقبل السلام في السردان. فالم المان العادي ينتظر علي ما الشارة السلام والتأخير في وصول الدعم يعني أن النازجين الذين بدأو ايعدون إلى الجنوب سيمايون بالصنمة والسخط أذا لم يجدوا المرافق الصياتية الضرورية متفوقة عثل المارس والماء و الكوياء، معارفتي إلى عرفتهم شمالاً ونشوء فرضى عبد السام الأهلى " " Audi Q7 الجديدة. قمة أداء الدفع الرباعي. تأتيكم في بداية عام ٢٠٠٦.



الإماران العربية المقصدة أبو ظبئ عثركة على وأولاده ندم م. ماتفت • • • ١٦٥٨ - ١٧٧ – دبن النابودة للسيارات ذيم، مانفد ١٩٧١ - ١٩٧٤ – • البحرين: يهيهاني وإغزات شيم النويدرات، هانفذ ١٩٧١ / ١٧٧ - الكويت شركة تواد الفيام وأولاده السيارات نيم، هانفد ١٨١١ / ١٨٥ - ١٩٠١ - المعتقد السيارية السيعوبية، ساسكان جودة، مانفذ ١٩١٢ / ١٨٩ - الخبر، هانفذ ١٩٨٥ / ١٩٨١ – الرياض، مانفذ ١٤٠ - ١٤٦١ - • الهمن شركة الأحوال للتجارة العامة التضامضة، مانفذ ١٩١٨ - ١٩١٧ المنافذة ١٩١٤ - ١٩١٨ المنافذة ١٩١٨ - ١٩١٨ - ١٩١٨ المنافذة ١٩١٨ - ١٩١٨ المنافذة ١٩١٨ - ١٩



- سویه شرکة کرکیر التجارته دستق مانند ۱۳۹۲ م ۱۳۹۱ و ۱۳۹۱ منان سیارات البیقة قیمی، مانند ۱۹۹۰ مناسسفین الشرکة المتحدة لتجارة السیارات. اقتصی، مناشف: ۱۹۷۳ (۱۳۸۶ مفن شرکة الطبق للسیارات رائتمارة: الدیمة، مانفده ۲۵۰ (۲۵۷۷ و دینان مؤسسة کتات للسیارات مساهمة بهرون، مانده (۱۳۹۵ م



(2) "تطبيق معايير الساسية الدولية والشذافية المالية وراشذافية ببيات ولاستيا وراشدا المحالية ببيات والمدافقة بالميات المحراق القدة المحراق القدة المواجهة والمحراق القدة الدولي وودريغو لمالية الدولي بواحد أن المحراق المحالية الدولي بواحد أن المحراق المحالية الدولي بواحد أن المحراق المحالية والمحالية الدولي بواحد أن المحراق المحالية الدولية بواحد المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية الدولية ما بعد النزاع لم بإحياء اقتصاد وعلى يعادي النزاع من المحالية المحالي

# دين من كل صنف ولون

ر بحسب علاوي فإن مديونية العراق البالغة 130 مليار در لار مقسمة إلى أربعة أصناف، الأول للدول المسناعية وروسيا وتبلغ قيمتها نحو 40 مليار دو لار، "و إتققنا ضمن "نادي بياريس" علي شطب 80 في اللثة منها على ثلاث مراحل: 30 في اللة شخبت عند التوقيع و30 في اللثة تشطب

عند الوصول إلى الاتفاقية المؤقتة مع صندوق

النقد حول المشروع الإصلاحي و20 في المئة

تُشطب عند تنفيذه، على أن لا تستغرق هذه

الصناديق العربية لم تقدّم فلسأ للعراق... والدول تتفرَّج

هراق... العملية برستها الكثر من ثلاثة أعوام. الثاني لدول الكثلة الإشتراكية سبابقاً الصمين يقيمة لدول الكثلة الإشتراكية سبابقاً الصمين يقيمة حالياً وقتى شروط "مادي بارس" حيث وقسنا مزخراً شروط "مادي بارس" حيث وقسنا مزخراً اتتفاقية مع رومانيا الشطب 60 إلى المادي من يورفها البالمة علياي بدولاً مملياني بدولاً عمل عمليات ولا المصنف الثالث فيعود مصرات المادين دولاً مع مع مجعل اليون دولاً المصنف الثالث فيعود

إلى مصارف ومؤسسات مالية و تجارية ويبلغ نحو 20 مليار دولا أيضا، "و قدّمنا خلال شهر اليلرا/سبتمبر مليار أيضا، "و قدّمنا خلال شهر اليلرا/سبتمبر عرضاً إلى الدائنين الصغط والمحريضة كايمنهم 55 مليون دولار، يحكس الخطوط المحريضة "لاتفاقية" تادي باريس" عن طريق دفع نسبة 25.01 إلى الكان المناسبة الإجمالية لأصل الدين وقوائده الشراكة، أما للأسسات التي يتجارز حجم بينها 55 عليون دو لار، تعكن المناسبة التي يتجارز حجم بينها 55 عليون دو لار، تحكس المغطوط العريضة للسنداني تحكس المغطوط العريضة لا تنادي باريس أيضاً.

الصنف الرابع من الديون والذي يبدو الأكثر تعقيداً بعود إلى دول مجلس العمان الخليجي دخصوصاً للطكوبية وللجيدية ولكويت ودارح قيمتها بين والمسودية والكويت ودارح قيمتها بين والموقد المساب معايير وطريقة احتسابها – ولم المسابها – ولم المسابها عمل المسابها عمل الأولى ، مسابها عمل الملاجئة المسابها عمل المسابها عمل الملاجئة الدين نسبت بمسكلة ، "بالأولى"، مسابهة ذه المدونية من عيد البدا عي السابق المسابها المسابها

# التعويضات

يوضح وزير للالية العراقي "إذا أضفنا إلى هذه الديون تعريضات حرب الخليج البالغة 56 مليار دولار والتي تحسم مباشرة من إيراداتنا النظية، فإن ميونية العراق البرقة تصل إلى اكثر من 80 ملياراً، هذه أرقام لا يمكن لاي بلد أن يتحملها حتى لو كان نظياً، أنذك فأن علاج الدونية بحثال الأولوية في سياستنا الاقتصادية،

# الودائع العراقية: إنفراج سوري، مراوحة أردنية و"حزم" لبناني

في حــين أعــاد البينك الـتـجــاري الـســوري مـؤخراً إلــي صندوق تنمية العراق 262 مليون دولار من الودائع العراقية، وفي وقتِ تراوح فيه قضية "الودائع العراقية في الأردن" مكانها، علمت "الاقتصاد والأعمال" أن اجتماعاً عُقَّد على هامش الاجتماعات السنوية للبنك الدولى وصندوق النقد ببن وزير المالية العراقي على علاوي ومصافظ البنك المركزى سنان الشبيبى وبين وزير الاقتصاد والتجارة اللبنانى سامى حداد وحاكم مصرف لبنان رياض سلامه، وتمحور الاجتماع حول تمنّع ثلاثة مصارف لبنانية عن تمويل الودائع العراقية.



وإذ أشار علاوي إلى أن مصرف لبنان يؤيد موقف الحكومة العراقية بهذا الخصوص وأن الشكلة لدى هذه المصارف نفسها، وأكد أن العراق لن يتخذ موقفاً تجاه القطاع المصرفي اللبناني لافتاً إلى اتفاق الطرفين على تبادل الوثائق قريباً حول حجم الودائع والتحويلات ليُصار إلى حل هذه القضية نهَائياً. وبدوره نؤُه سلامة بالتعاطي العراقي الإيجابي تجاه القطاع المصرفي اللبناني من خلال تدفق أموال عراقية جديدة إلى لبنان، مؤكداً للعراقيين حول الودائع: "هذا حقكم... وأي تحويل تطلبونه من أي مصرف ويتأخر... فقط أخبروني".

> علماً أننا دفعنا حتى الآن 20 مليار دولار كتعويضات من اصل 56 ملياراً". ويضيف علاوي: "إن التعويضات تختلف عن الديون

> > إختلاسات وزارة الدفاع تهدِّد الأمن القومي

المتحدة"، معلناً أن العراق سيقدم طلباً إلى الأخيرة لتجميد دفع التعويضات لفترة محددة تراوح بين عامين و ثلاثة، "و من ثم تخفيض النسبة القتطعة من إبراداتنا النفطية لدفع التعويضات من 15 في المئة إلى 5 في المئة

باعتبارها محكومة بقرار اصدرته الأمم

سنوياً".

# أين المنح؟

يقول علاوي: "الاقتصاد العراقي مبنى على ايرادات النفط التي توفر نحو 98 في المئة من إيرادات الدولة وليس لدينا أي مورد آخر في الأفق. هذا الوضع المشوه يندر أن نراه في أي بلد نفطى آخر، لذلك فإن حماية هذا المورد أهم أولويات سياستنا الاقتصادية." مشيراً إلى أن وزارة المالية قدمت مؤخراً ميزانية العام 2006 للمجلس الوطني للموافقة عليها. وتقوم اليزانية على

# لا بديل عن الإصلاح الإداري بندين أساسيين: الأون، صروره سرية إمكانات وزارة النفط للقيام بمشاريع ومكافحة الفساد

استثمارية ترفع الطاقة الإنتاجية للحقول العاملة إلى 3 ملايين برميل يوميا. والثاني، تسريع تدفق منح الدول والمؤسسات الدولية لتغطية متطلبات الوزارات الخدماتية واعمال البنية التحتية.

# ... وأين العرب؟

باستثناء الملكة العربية السعودية التي قدّمت مليار دو لار، والكويت التي قدمت 500 مليون دو لار، فإن وزير المالية العراقى لا يخفى عتباً على الدول والصناديق العربية آملاً أن تتخذ موقفاً أكثر فاعلية تجاه عملية إعادة

الإعمار في العراق "يتجاوز التصريحات الصحفية نحو الُفعل. فَطريقة التعاطي العربي مع العراق جافة حتى الآن". ويضيف: "مع أن الدول ترتبط بعلاقات جيدة معنا، ولكن ليس هناك أي دور فعال لها في عملية إعادة الإعمار. وأبرز مثال على ذلك أن الصناديق العربية لم تقدم فلساً واحداً للعراق حتى الآن، لا بل إن أي وفد اقتصادي عربي لم يزر العراق منذنهاية الحربُّ. لافتاً إلى أن البنكُّ الإسلامي للتنمية قدم مؤخراً 500 مليون دو لار للعراق بينها 50 مليوناً كقرض حسن.

### تضخم وفساد الادارة

لاشك أن فضيحة اختلاس مليار دو لار من وزارة الدفاع العراقية قبيل الاجتماعات السنوية للبنك الدولي وصندوق النقد أضعف الموقف العراقي تجاه المجتمع الدولي، لذلك فإن ردة فعل وزارة المالية بهذا الخصوص كانت قاسية جداً من خلال سلسلة إجراءات فورية بحق المختلسين. ويشير الوزير علاوي الى ان:"الدولة التي ورثناها متآكلة من الداخل وجهازها الإداري ضعيف... لا بل معدوم، وهي غير قادرة في ظل هذا الجهاز الذي يتطلب إصلاحاً جذرياً الإشراف على عملية إعادة الإعمار. فترشيد الإنفاق يتطلب إجراءات حاسمة تجاه تجاوزات تحدث يومياً بعضها بمبالغ كبيرة تؤثر على الأمن القومي. كما أن السياسات التي اتبعتها سلطة الائتلاف في الأشهر الأولى غيّرت المفاهيم الاقتصادية للبلد، فأجور القطاع العام على سبيل المثال تبلغ خمسة أضعاف ما هي عليه في القطاع الخاص ما أدى إلى تدفق الناس للعمل لدى الدولة. أضف إلى ذلك ضغوط الأحزاب والقوى السياسية لتوظيف مؤيديها، الأمر الذي أدى إلى تضخم جهاز الدولة وإلى إبطاء إعادة الإعمار". ويختم وزير المالية العراقي متفائلاً: "العملية لن تطول أكثر من بضعة أشهر والأمور ستسير نحو الأحسن." ■

# المصارف السعودية تستقبل المشاركين

 کعادتها کل عام، أقامت المصارف السعودية بالتزامن مع الاجتماعات السنوية للبنك الدولي وصندوق النقد الدولي حفل الاجتماعات السنوية للبنك الدولي وصندوق النقد الدولي حفل المنافقة المن استقبال في فندق فيرمونت - واشنطن، حضره وزير المالية السعودي



وزير للالية السعودي د. ابراهيم العساف وإلى يمينه هشام الرزوقى (مؤسسة الخليج للاستثمار) ومحافظ مؤسسة النقد العربي السعودي حمد السياري



من اليمين: محافظ المعرف المركزي الإماراتي سلطان السويدي، د. خاك الفايز (بنك الخليج الدولي) ووزير المالية الكويتي السابق محمود النوري



سليمان التركي (صندوق النق الدولي) وسعيد القحطاني (ساما)

# في اجتماعات البنك الدولي وصندوق النقد



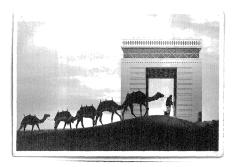
السيدة لبني العليان (شركة العليان للتمويل) تتوسط د. عبد العزيز العوهلي (البنك السعودي للاستثمار) وراشد الراشد (بنك الرياض)



غازي عبد الجواد (المؤسسة العربية المصرفية) ومالك العجيل (مؤسسة الخليج للاستثمار)



د، عبد الرحمن الحميدي، وكيل المحافظ (ساما) والزميل فيصل أبو زكي



# بالأمس.. جذبتهم فرص لا محدودة في البحر واليوم.. تجذبهم فرص أكبر من أي بحر.



الحل والترحال جزآن لا يتجزآن من طبيعة البشر لاستكشاف الأفاق والسمي وراء مصادر جديدة للثروة. قشبه الجزيرة العربية على سبيل المثال مثلت عبر العقود الماضية عنصراً جاذباً للديد من المستثرين باعتبارها مركز أنفطيا مهما، وهي تتميز مجدداً بكوينها قطباً جاذباً للاستثمارات المالية العالمية. ويبرز اليوم مركز دبي المالي العالمي فج قلبها كسوق رأسماني يمثل منطقة حرة للتبادل المالي تتسح المبال أمام اقتصاد متنوع الدخل يوفر خدمات مالية فريدة، وتعطي الفرصة للمبادرات والأفكار الخلافة التي تدر ثروات جديدة. مركز دبي المالي العالمية سحسيم عما قريب مركزاً جوياً للنطقة بصل نداد

سكانها إلى ٢،١ مليار نسمة، واقتصاد تبلغ قوته ١.٨ ترليون دولار. يتميز مركز دبي المالي العالمي بهيئة تتظيمية مستقلة ترقى إلى المستويات العالمية، وتهدف إلى إنشاء أول سوق أسهم عالمي لا المنطقة وسيجد أكبر المستمرين الماليين حول العالم مزايا ذهبية مثل تملك رؤوس الأموال الأجنبية للمشاريع بنسبة ١٠٠٠٪ معدل والأهم من ذلك أنه ستتاح للمستمرين الفرصة للعمل يج والأهم من ذلك أنه ستتاح للمستمرين الفرصة للعمل يج وتحكمها ٣ مبادئ رئيسية، النزاهاة، والشفافية، وتحكمها ٣ مبادئ رئيسية، النزاهاة، والشفافية، ويتكادة العمل تقصل إلى مركز دبي المالي العالمي...



# الإصلاح في لبنان: تحديات المضمون والأولويات والتوافق السياسي

# كتب بهيج أبو غانم

نشرت الصحف اللبنانية خلال الشهر الماضي إعلانات صادرة عن الحكومة اللبنانية تطلب فيها ماء وظائف قيادية في بعض الإدارات بينها مؤسسة كهرباء لبنان والهيئة المناظمة للاتصالات والديرية العامة للطيران اللدي وسواها، وحددت هذه الإعلانات الؤهلات والشروط الطلوبة لكل وظيفة والتي

(2) ما هو الخاض الذي يعيشه الملف الإصلاحي في هذه الرحلة؟ أله ولمل الحكومة في ظل الأرضاح السياسية المسائدة محلياً و إقليمية قادرة على صوغ هذا البرنامج؟ وهل يمكن تصور إقرار برنامج إصلاحي، لاسيما إذا كان طموحا جزئها، من دون الحصول على توافق سياسي جاد حتى لا نقول إجماعاً سياسيا؟

# التوافق: نعم ولا

لا شك في أن التوافق السياسي هو للفتاح، ومن دونه لا يمكن إقرار برنامج الإصلاح، ولا يمكن الإقدام على دعوة الدول المانحة والداعمة لتقديم القروض والساعدات، حتى لا تتكرر تجربة "باريس 2".

ويصحب من الآرا التنبؤ بإمكانية أو عدم إمكانية حصول التوافق قبل صبخ البرنامي معرفية أو تلو للوسات التوافق قبل صبخ البرنامية عبر أن الواقف الملتة منذ فقرة حول عدد من المناصل الأساسية للإصلاح لا تدعو إلى التطاؤل، سواء بالنسبة إلى الخصخصة أم بالنسبة ألى الخصة منصة أم بالنسبة التي الخصة صدفة أم بالنسبة التي الخصة التعامة، أو بالنسبة إلى إعادة الله بالنسبة إلى إعادة النظرة بشبكة الأمان الاجتماعي، النظرية شبكة الأمان الاجتماعي،

وإذا كان البعض براهن على حصور تبدل في الوضع السياسي يختلف عما كان سائدة قبرل مؤشر تهريس"، فإن البعض الآخر، يرى أن هذا التبدل ليس كاملاً، بل ما والت تعترضه عراقيل وإن كان أقل صعوبة من السابق. وثمة بعض ثالث يتخوف من وقوع الإصلاح في مستقط السياسة، ومن حصول لفرخ من القاصلة " بين السياسة والإسلاح، بعيث يتحول الأمر إلى مساومات وتناز لات، وإلى دفع ثمن لهذا الاتجاء أو ذات

# العناوين الأساسية

وتبرز أهمية التوافق السياسي وصعوبة التكهر بالمكانية حصوله أو عدمها، من خلال العناوين الأساسية الطورحة إلا الاجتماعات والقاءات التي تتم بعن العنيين، والتي لا تزال مداولاتها الحقيقية غير واضحة، وهذه العناوين على اختلافها تتمحور بصورة ومعيز الموازئة.

وفي الاتجاه نفسه، يرى وزير المالية د. جهاد أزعور أن علاج المرض المتفق على تشخيصه يتطلب إصلاحات هيكلية لا بد أن

يمكن الاطلاع عليها من خلال مواقع إلكترونية. فيهل تكون هذه الخطوة غير السبوقة في تاريخ الإدارة اللبنانية عنواناً يمكن من خلاله قراءة كتاب البرنامج الإصلاحي الذي تمكف المكومة على إعداده استعداداً لمؤتمر الدول للانحة والداعمة "مؤتمر ببروت أ" الذي لم يتحدر من موعده النهائي بعد، ولكن الرجح أن يكون في وقت مبكر من

تكون موجعة و"غير شعبية". فما هي المحاور الأساسية في "سلة" الإصلاحات؟ إن المراضيع الطروحة على بساط البحث يمكن تصنيفها ضمن

# خمسة عناوين أساسية هي الآتية: الخصخصة: ركيزة الإصلاح

مما لاشك فيه أن مسألة الخصخصة هي مسألة مركزية وجوهرية أي بنيان الإصلاح، نظراً إلى آتأثيرها اللباشر علي الليونية، وعلى حقز وتشجيع الاستثمار العلي والخارجي، فضلاً عن تأثيرها على تعزيز القدرة التنافسية وتنمية الاقتصاد،

وعلى الرغم من تعدد القطاعات والرافق التمي يمكن خصصتها أن الأنظان وجيدة كما يدو، براؤية لمحرفة ند مقا قطاع الاتصالات بشقيه الثابت والنقال، وهذه الأولوية نابعة من كون هذا القطاع ومرحاً ومن كونة كيا يستق إلى كثير من الإصلاحات، واكرت ثالثا تتم خصصتها في التقويت الناسب في الأواد العبد الذي تعققه شركات الاتصالات العربية والدولية. لكر، عن دون خصصتها هذا القطاع الكثيرة من الجهود التي ينبغي القراب التحرير وسعى إلى الاستفادة توفر الخصصة والتحرير من على المناسبة على المناسبة عند أن التحرير من على الاستفادة من فرات التجرية السابقة التي بدات من خلال الـ201 هم الإسلامات التعريد السابقة التي بدات من خلال الـ201 هم الاستوادة من خدات التجرية السابقة التي بدات من خلال الـ201 هم الاستوادة التعريد المناسبة عند الإسابقة التي بدات من خلال الـ201 هم الاستوادة التعريد المناسبة عند المناسبة الإسلامات عند المناسبة عند المنا

وتدهذه اجتماعات مكذة حول مدة المسالة تتداول من جهة، الهاتف الثابت المركم " كيفية القابت من جهة، تحقيق ذلك، وتتناول من جهة النابية خصصحصة شركتي الطليوي بعد تحديد العايير والشروط، وبعد الإنتفاق على التوقيت الناسب في معالم المركبة المناسبة المناسبة

ومع ذلك، ثمة من يتوقع أن يكون ملف قطاع الاتصالات أكثر جهوزية بحيث يتم إنجازه قبل سواه.

وإلى جانب قطاع الاتصالات، ثمة ملف الكهرباء الذي لم تتضح معالم بعد، إضافة إلى ملف شركة عيران الشرق الأوسط الذي يعتبر اللف الأكثر سهولة نظراً إلى كون الشركة تعمل وفقاً لأحكام قانون التجارة لا تمتاج خصخصتها إلى قانون، ولكنها











تحتاج إلى توافق سياسي بالتأكيد. وحول مسألة الخصخصة، ثمة شبه إجماع على أن الجانب الاجتماعي منهاليس ضاغطاً لأن الملفات المطروحة للخصخصة لا تنطوى على عمليات صرف للعاملين، بل تنطوى على خلق وظائف جديدة أمام الكفاءات، مع مراعاة توفير تعويضات كافية للمصروفين، مع الإشارة إلى ارتفاع متوسط الأعمار في بعض المؤسسات لاسيماً مؤسسة كهرباء لبنان الذي يفوق الـ 55 عاماً.

### التصحيح المالى

وفي خط مواز للإصلاح أو في صلبه، أمام الحكومة تحديتمثل في إجراء تصحيح مالي ملح فرضته التطورات المستجدة التي ستفضى إلى تفاقم العجز وتزايد المديونية، والتي نتجت من ارتفاعً

ويبدو أن الاتجاه نحو تحسين إيرادات المالية العامة يتركز على أمرين كلاهما مر، ويخشى من انعكاساته على الستوى الشعبي. الأمر الأول يتمثل في زيادة أسعار الطاقة، بعدما أدى تجميد الأسعار أواخر العام الماضي إلى تذويب الرسوم التي تتقاضاها الدولة، والتي لم يتبق منها حالياً سوى نحو 500 - 600 ليرة من الصفيحة الواحدة. والبحث جار في اعتماد جدول جديد للأسعار ربما يأخذ في الاعتبار رفع سعر البنزين وخفض سعر المازوت.

أما الأمر الثاني فيتعلق بزيادة الضريبة على القيمة المضافة TVA ، والمنصوص في البيان الوزاري. والبحث جار حاليا حول مدى إمكانية فرض هذه الزيادة ومقدار الزيادة وتوقيتها ومدى شموليتها، فضلاً عن إمكانية فرضها دفعة واحدة أو على دفعتين. فهل تقدم الحكومة على هاتين الخطوتين أم على إحداها؟ وما هي الآثار الاجتماعية المتوقعة؟

# الدعم و الإصدار

ويبدو أن إعطاء الأولوية لزيادة الإيرادات عن طريق الطاقة وضريبة المبيعات ينطلق من الحاجة اللحة من حيث المال والوقت، لتحقيق نتائج ملموسة وخلال وقت سريع وبطريقة سهلة لأن المطلوب أشياء "على النار" كما يقال.

و إلى جانب ذلك، فإن العمل على جبهة عنصر النفقات دونه عراقيل بنيوية وشعبية تتعلق بمسألة الإصلاح المالي والإداري المعقدة. وتبدو هذه العراقيل من خلال الآتي:

 1 - إعادة النظر ف شبكة الأمان الاجتماعي لاسيما لجهة التقديمات الصحية والاجتماعية الموزعة على أجهزة عدة كالضمان

الاجتماعي وتعاونية الموظفين ووزارة الصحة، إضافة إلى تعاونيات الحماية الصحية في الجيش وقوى الأمن الداخلي.

2 - إعادة النظر بسياسة الدعم، واللجوء إلى آليات جديدة من شأنها أن تحول دون انحراف الدعم عن أهدافه وتوفير إيصاله إلى الفئات التي تحتاجه فعلاً. ويبدو أن إعادة النظر هذه دونها صعوبات نظرا إلى غياب الإحصاءات وإلى الضغوط التي تمارس على الحكومة للإبقاء على الدعم لأن ذلك يوفر مكاسب لتنفعين ومتنقذين. وقد برز هذا الواقع من خلال اضطرار الحكومة للتراجع عن قرارها المتعلق برفع الدعم عن القمح والشمندر السكري.

# ِ الإصلاح الإداري

وانطلاقاً من هذين الأمرين المشار إليهما تبرز قضية الإصلاح الإداري التي تصطدم بالاعتراضات وبالمواقف الشعبوية، مع العلم أنَّها مسألة أساسية في عملية الإصلاح المنشود، فالصعوبات القائمة أمام إيجاد آليات ناجعة للدعم ليحقق الأهداف المرجوة منه، وكذلك الصعوبات القائمة أمام إيجاد صيغة فغالة للجهات التي توفر التقديمات الصحية، تؤشر بشكل صريح إلى صعوبة الخوض في مجال الإصلاح الإداري بهدف أوسع يتمثل في ترشيق الإدارات والاستغناء تدريجيا عن الفائض الإداري وبهدف تفعيل عمل الإدارات والتخفيف من البيروقراطية والروتين والفساد المستشري.

والإصلاح الإداري يفتح الباب أيضا أمام ضرورات الإصلاح القضائي التي ليست حاليا من الأولويات.

#### بالجملة أو بالمفرق

انطلاقاً من كل ما ورد يمكن تلخيص المشهد الإصلاحي بعدد من الأسئلة الأساسية أبرزها الآتى:

 ١ – هل تتمكن الحكومة وفي ظل الوضع السياسى الضاغط إنجاز البرنامج الإصلاحي في الوقت المحدد بحيث يمكن على أساس تحديد موعد مؤتمر "بيروت" ا"؟

2 - كيف سيتم تسويق هذا البرنامج وتوفير أطر لإقامة حوار واسع حول مندرجاته يشارك فيه السياسيون والمهنيون وهيئات الجتمع المدني؟

3 - هل سيكون البرنامج الإصلاحي بالجملة أو بالمفرق؟ واستطرادا، هل سيتم تطبيقه على مراحل وكيف؟

4 - وفي حال لم تتمكن الحكومة من الوصول إلى برنامج يحظى بتوافق سياسي، ما هي البداثل الأخرى المتآحة، وهل أن الوضع المالي يحتمل المزيد من الانتظار. ■

# وزير الاقتصاد اللبناني سامي حداد: الخصخصة حتمية وستبدأ بقطاع الاتصالات

# حاوره: بهيج أبو غائم

النجاح الهني هو الذي أوصله إلى مركز الوزارة، لم يسع سامى حداد يوماً إلى الوزارة، جاءت هي إليه ارتكازاً على نجاحه المهنى المتواصل. فمن مصرف لبنان إلى البنك الدولي كانت رحلة سامي حداد الطويلة مع النجاح وهو جمع بين فهمه لآليات عمل القطاع العام وبين الديناميكية في القطاع الخاص. وحتى في إطار مهامه في البنك الدولي كان عمله مع القطاع الخاص، ما أكسبه وبلور لديه مفهوماً متميزاً للعمل مع ما يتميز به من مبادرة ومن واقعية ومن فهم دقيق لواقع ومتطلبات المؤسسة الخاصة،

هذا على الصعيد المهنى، أما على السنوى الشخصي فأبرز ما يتميز به الرجل هو تواضعه وشفافيته في العمل وفي التعامل

ودماثة خلقه وبعده عن كل بهرجة المراكز وعقد الناصب و يغض النظر عن طبيعتها وعن وجهتها، فـسامي حداد الوزير لا يزال هو نفسه كما عرفناه منذ نحو ربع قرن. في سلوكه، في ابتسامته الدائمة، في ترفعه عن الصغائر، في صراحته المعهودة، في تمسكه بقناعاته الواضحة. وصعوبة الحديث معه بالنسبة لنا هي في قربه الكبير منا. لكن سامي - حتى لا نقول معالى الوزير – يعرف دائماً كيف يجعلك قريباً منه، بل وبموازاته. وسامى حداد لا يعرف العصبيات والتعصب. عصبيته الدائمة هي وطنيته وموضوعيته وقناعاته. وهو رجل حوار وانفتاح ويؤمن بالتنوع في الآراء والاتجاهات. تناول الحديث ورشة الإصلاح ومشكلة الديونية وكيفية

التصحيح المالي، مروراً بالخصخصة، وصولاً إلى القضايا المتعلقة بوزارة الاقتصاد والتجارة، وهنا الحوار:

# ■ لنبدأ بالبرنامج الإصلاحي من حيث مضمونه

□ الحديث عن البرنامج الإصلاحي ينطلق من تحديد الأهداف المرجوة منه، وهذا يدعونًا إلى وجوب الاعتراف بأن اقتصادنا مريض ويتفاقم وضعه عاما بعد عام. ولحسن الحظ فإننا قادرون على علاجه إذا اتخذنا الإجراءات اللازمة. والمرض الذي نشكو منه اسمه الدين القائم نتيجة العجز المتراكم في المالية العامة. ولم يعد الحديث مفيداً كثيراً عن أسباب هذا الدين بقدر ما يفيد البحث عن سبل تخفيض العجز. ومن الطبيعي أن خفض العجز وتقليص الدين يفرض السعى إلى زيادة الواردات والتخفيف من النفقات.

إن خفض النفقات أو عصرها أمر ممكن علماً أنني لا أملك التفاصيل الكاملة عنها كما تملكها وزارة المالية. لكن ما أعرفه أن معظم النفقات في الموازنة هي نفقات جارية (رواتب وأجور) بينما الإنفاق الاستثماري متواضع جداً. وبالنظر إلى صعوبة تخفيض عدد المو طفين في ظلُّ الظروف الحالية، فإن "عصر الرواتب" لن يوفر مبالغ

وما يمكن ذكره في هذا المجال والذي لم يعد سراً، هو إلغاء مجلسي الجنوب والمهجرين تدريجيا وضمن فترة قصيرة يتم خلالها صرف مبالغ معينة ومتواضعة إلى أن يتم إقفالهما نهائياً.

أما في الوزارات الأخرى، فأشير إلى وزارة الاقتصاد والتجارة مثلاً، حيث يمكن توفير مبالغ معينة وإن لم تكن كبيرة، من خلال الغاء الدعم عن القمح والشمندر. فأنا مقتنع بأننا في حاجة لكل قرش من هنا أو من

#### زيادة الـ TVA

#### ■ إذا كانت هوامش خفض النفقات محدودة فماذا عن زيادة الواردات؟

 □ الواقع، أن الشق الأساسي والأهم في مسألة إلى العجز يكمن في زيادة الواردات وهو أمر صعب اقتصاديا ومؤلم اجتماعياً. ويمكنني أن أتناول هذا الأمر من خلال البيان الوزاري للحكومة والذي على أساسه نالت الثقة. فقد أشار البيان إلى وثيقتين مهمتين: الأولى هي "باريس 2 والتعهدات التي سبقته، والثانية مشروع مو أزنة العام 2005 الذي أعده ألرئيس السنيورة يوم كان وزيراً للمالية في خريف العام 2004. وبالتالي ورد في البيان ما يتعلق بزيادة الضريبة على القيمة المصافة TVA. وأسمح لنفسى بإعلان ذلك لأن البيان الوزاري جاء على ذكرها لكنه لم يحدد مقدار الزيادة وما إذا كانت ستتم على مرحلة أو مرحلتين، كما لم يحدد التوقيت. لكن هذا القرار سيتم اتخاذه قريباً جداً وسيعرض على مجلسي الوزراء و النواب.



... وأسعار الطاقة

أما الأمر الثاني الأساسي المتعلق بزيادة الواردات، فيخم على السابق الداردات ولا مسابق كل شيء بالحافظ الداردات الاسطال والمسابق المسابق المسابقة على الداخلة المسابقة على الداخلة المسابقة على الداخلة الداخلة الداخلة المسابقة على الداخلة الداخلة الداخلة المسابقة على الداخلة الداخلة الداخلة الداخلة المسابقة على الداخلة الداخلة المسابقة على الداخلة الداخلة الداخلة المسابقة على الداخلة الداخلة المسابقة على الداخلة الداخلة المسابقة على الداخلة الداخلة المسابقة على الداخلة الداخلة المسابق المسابقة على الداخلة المسابقة على الداخلة المسابقة على الداخلة الداخلة المسابقة على الداخلة الداخلة الداخلة المسابقة على الداخلة الداخلة الداخلة الداخلة المسابقة على الداخلة الداخلة المسابقة على الداخلة ا

# ألا يمكن فرض ضرائب أخرى؟

ا الله قد المدونية على الغائدة المدونية استحداث قبل سنرات قليلة وبمقدار كي اللثة. هذه الضريبة لم يتقر شيء لم يتقر ألها أله أله أله المستوبة لم يتقر ألها أله أله أله المستوبة عبر أن اللجوء إليها أمر سبيل و هدفة الحدرين الميحان الذات، في الإمكان رض ضريبة على الدخل ولكن ذلك بها أنه كن الرخصة على الدخل ولكن ذلك بها أنه كن الرخصة على الدخل ولكن ذلك بعدتا إلى وقت للتحضير

ولقطف النتائج في حين أن الأمر وصل إلى حدّ بات يستوجب اجراءات على النار" لزيادة الإيرادات.

#### خصخصة الهاتف

غير أن خفض حجم الدين بصورة المحوفة بإخلة وللا السابيا أي قطاع المسابيا في المسابيا في المسابيا في المسابيا والمسابيا في المسابيا في ال

إلى نلك، هذاك شركة غيران الشرق الأوسط التي لها قيمة كبيرة وهي في محفظة مصرف لبنان، وأنا مبير يهم هذه الشركة ويسرعة لذلك، يمكن القول أن المصدحاء تسامه في خفض الحجز و التخفيف من القصد كن من خلالها، وكما يحصل بعد "باريس 2" من الحصول على قروض يسسو تيتم من خلالها خفض كلفة اللين وتحقيق تحسن ملحوظ في نسبة خفض كلفة اللين وتحقيق تحسن ملحوظ في نسبة

# الهدر المقونن

- الكن هذاك ما كان يسميه الرئيس السنيورة ■ لكن هذاك ما كان يسميه الرئيس السنيورة
  - بالهدر القونن؟ □ربما تقصد بذلك نفقات الأمن و الجيش؟
- أقصد في هذا السياق مسألة تعدد الأجهزة المعنية بالخدمات الصحية والاجتماعية كالضمان الاجتماعي وتعاونية الوظفين وتعاونيات الجيش وقوى الأمن الداخلي؟

اليست لدي تفاصيل كافية عن هذه الأمور لأنني جديد على القطاع العام، ولكن اعتقد ان كل ما ذكرته لا يوفر أمو الأكبيرة عثما للنائدة و الشاهدة و الضريبا المضافة، فزيادة الواردات وعصر النفقات هي سياسة صعبة اقتصادياً ومثلة الجماعياً لأنها لاساعت كثيراً على حفز النامه روح خلافه مثال أمار الساسي حالياً والذي سيكون من أعمدة الإصلاح ويتمثل في إيجاد شبكة الأمان الاجتماعي (النارة من العصدية وسواما.

والواقع أن نسبة إنفاقً لبنان على القضايا التعليمية والصحية والاجتماعية مرتفعة جدا سواء مقاراته مع ودول النطقة أو من القالبي تشبهيا با وضاعها غير ال الشكلة الكبيرة هي أن هذه التقديمات ليست موجهة يشكل سليم إلى ذوي الدخل المدور نظراً إلى وجود الهدر وسوء الاستخدام، وهذه المسألة سنعالجها بساعدة البنك الدولي والام التحدة لاعتماد توجهات



وهذا الأمر عجزت عنه دول عدة بما في ذلك مصر التي يساوي اقتصادها 5 مرات اقتصاد لبنان، حصلت عليّ 1,5 مليار دولار ومن ضمن شروط، ولم تحصل عليهاً لأنها لم تنفذ الشروط. وبعد ذلك اتفقنا مع القطاء المصرفي الذي نفذ الشق المتعلق به، ولما جئنا إلى الشقّ الثالث أي الإصلاح لم نفعل شيئاً سوى ضريبة الـ TVA. وبعد "باريس2" حصل تحسن في خدمة الدين لكننا لم نسوق وطغت الخلافات السياسية. وها نحن عدنا من جديد فالذين ساعدونا في السابق يريدون مساعدتنا مرة أخرى ولكن هذه المرة بالشروط التي وعدنا بها سابقاً. لذلك من الضرورة بمكان الدخول إلى هذه القضية من الباب العريض، فلنتحاور مع بعضنا البعض وليقل كل منا رأيه، ولنطرح الأمر على مؤسساتنا. ومن له رأي آخر فليقدم حلولاً بديلة. المهم أن نتصارح ونقول الحقيقة التي هي بشعة ومؤلة. هناك حالة مرضية لا يعرفها البعض وينكرها البعض الآخر ولابدمن المسالحة السريعة جداً.

# الدين داخلي

وهناك في مسألة الدين حقيقة أساسية لا يعرفها الناس ويعبر عنها مسؤولون بطريقة غير صحيحة. فالدين هو دين داخلي، والخارجي منه 15 في المئة بأقصى حد، وبالتالي فإنَّ المصارف اللَّبنانية هي الدائن الأكبر. تم هناك تسمية سندات "اليورو بوند"، فأين هي أوروبا إذا كان هناك لبناني يستدين من لبناني آخر بعملة الدولار. وبالتالي ما معنى الدين الداخلي؟ إن أي دولة تستطيع أن تفي بدينها الداخلي إذا كان بالليرة من دون حدود حتى ولو اضطرت إلى طبع العملة. أما إذا كان الدين بالدو لار فلا تستطيع وإذا تأخَّرت في التسديد أو أعادت الجدولة فإن ذلك سيؤثر سلباً على القطاع المصرفي. هذا الأمر لن يحصل لكن ذلك يشير إلى أنّ الأجنبي ليس مهتما وبالتالي لا نستطيع أن نفعل مثل الأرجنتَين. إذاً المشكلة المهمة هي مسالة الدين، وإلى جأنبها مشكلة إعادة توجيه الإنفاق الاجتماعي ليسست هدف ذوي المدخسل المصدود وهذاما سنتوصل إليه بمساعدة مؤسسات أجنبية، وستكون له

■ اعتقد أن مسألة إعادة توجيه الإنفاق تشمل خدمات أخرى غير الصحة؟

الغم خدا التعليم مثاراً، لدينا مناطق فيها انضل تعليم في العالم لكن الإحساء التنوقرة تصديم، ففي الدارس الإنتدائية، تشير للعلوءات إلى أن الكل 17 تطبيراً إستاداً فضلاً عن وجود سوء توزيع حيث مناك فائض في أصاكن وتنصى في أصاكن الخرى، وهذا الأمر ينبغي في أصاكن وتنفص في أصاكن الخرى، وهذا الأمر ينبغي إيجاد طل، أما في القسم الثانوي قائلة ما المراسسة المنافق المنافق المواقع بشير إلى أن خدماتنا ذات كلفة عالية سواء في التعليم أو في الصحة وربما يكون مستواها أدنى من كلفتها.

"ترشِيق" القطاع العام

■ إذاً، فإن حزمة الإصلاح لا بدأن تشمل أيضاً عملية ترشيق القطاع العام؟ جديدة. ولا نقول أننا سنقدم على خفض الإنفاق بل سنقوم على إعادة النظر في آلياته بحيث يصيب الشرائح للستهدفة من هذه الخدمات.

■ يعني المقصود استبدال الدعم المعمم بدعم يصل إلى الفئات المحتاجة إليه؟

الهذا الأمريجود إلى وزارة الاقتصاد وإلى غير وزارات ويضعاقي اللحمة فضم "ملاً لأن نحراك سحر الرغيف، فإذا كانت ربطة الخير بـ 1000 إليو، فها سعر مقبل بالسعية إلى ذي الدخل المعدود، ولكن هناك مقال علاية على دفي سعر أعيى والحال الأعلال مع إمطاء دمم مباشر (تقداً) للفضات محدود الالدخل مع إمطاء دمم مباشر (تقداً) للفضات محدود الالدخل مع إمطاء من مع المعالى الم

نستطيع توجيه الإنقاق على مستحقيه. ■ لذلك، يتم اللجوء إلى الأسلوب السهل؟ □ صحيح، ولكن هذا الاستسهال

□ صحيح، ولكن هذا الاستسهال كلفته كبيرة على المالية العامة.

الإصلاح وليس التصحيح ■ إن مسا سبق لجهة زيسادة الإيرادات وخفض الإنفاق ربما يقع فإضانة التصحيح المالي وليس الإصلاح، فالسؤال هو أي حزمة إصلاح معكنة وما هي أولوياتها؟

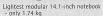
وهل الصعوبة في التقنيات ام في التوافق السياسي؛ المذا كلام صحيح (اسساسي، ولكن لتعد إلى "الرايس?" فما قام؛ الرئيس الشهيد، ولهق الصويري كان بطاية المجوبة ويشهادة كل الاقتصاديين، فلينان مصل وخلال شهوين على 2.5 مليا، دولا، ومن دون أية شروط، أي ما يمثل نحو 20 في اللغة من الدخل القومي،

قرار زيادة الـ TVA قريباً، تنفيذاً للبيان الوزاري

امتلاك مصرف لبنان لـ "طيران الشرق الأوسط" يتنافئ مع فانون النقد والتسليف Enhancing your mobility

Mobile information technology which liberates your productivity - that's our responsibility. We make sure.

The LIFEBOOK \$7020 Series featuring Intel® Centrino™ Mobile Technology, is wireless mobility at its best - in the office, on the move or at home. Thanks to its flexible configuration options, extreme reliability, extensive security features and powerful tools, the LIFEBOOK \$7020 enhances your productivity and delivers fast return on investment. So aim higher: the sky's the limit.



# LIFEBOOK S7020

- Intel® Centrino™ Mobile Technology Intel® Pentium® M Processor 760 (2.0 GHz, 2MB L2, 533MHz FSB) Intel® 915GM chipset, Intel® PRO/Wireless 2200BG Network Connection
- « Microsoft® Windows® XP Professional
- · Brilliant 14.1-inch TFT-XGA
- \* 10/100/1000 Mbps GBLAN
- \* 80 GB HDD \* Wireless LAN
- 2 x 512 MB DDR SDRAM
- · Modular DVD+RW dual layer multi-drive
- 3 years warranty

Dubai: Achiever Computers LLC 04-3933233, Advanced Business Computers 04-3934400, Al Behar Technological Supplies 04-3451566, Al Madeena Computers: 04-3510299 Apex Computers LLC 04-3599622, ARC Computers: 04- 3519361, Carapelli Computers 04-3597575, Compumania 04-3595801, Compulife 04-3522360, Computer Circles: 04-3552610, CompuME: 04-2828555 Computer Care 04-3595010, Computronic 04-3517337, Cubic Computers 04-3551515, Galidari Computer Trading 04-2626767. Hexagon Computers 04-3555738, Integrated Data Systems 04-3365671, Jurassic Technologies 04-3595905, Lucky Star Computer 04-3514445, Metropolitan Computers 04-3521136, PC Center ELC 04-2940750, Saman Computers 04-3556696, Thakral Electronics 04-2228300 TCOM LLC 04-3933779

Virgin MegaStore at Burjuman 04-3513855, Mercato 04-3447702, Sharaf DG at IBN Battuta Mall 04 3685115

Japanese Technology

Abu Dhabi: Emircom 02-6449088, Integrated Data Systems 02-6441788, Virgin McgaStore 02-6447513



MOBILE TECHNOLOGY



الأشعارة النام سيتقلص حجب تدريجية و هذا إلى المنام السيتقلص حجب عملية الإصلاح أن يغيب بل سيتحول من للنتج أو التأجر التأجر التأجر أو التأجر إلى النظم والنام التواجعة ألى النظم التنام ألى النظم والتأخر ألى المنام التأخر على يقين أن التلامة التقطاع الخاص سيتحرك بعد تحقيق هذه الإصلاحات، لذلك أن الأمور السياسة والأنف تستجر أو تشخر من ألى التقطاع الخاص التحريف من التقيم والماجود شعرة من التقيم والماجود شعرة من التقطاع الخاص التحريف هناك متافرة التقطاع الخاص التحريف هناك متافرة التقطاع الخاص التحريف هناك كما فو معروف فواشي متراكمة وتبعد عن فرص، والستعرون إم وحواقي (الاستعمار إذا ما وجدواق إصلاحاً وهدواً وحواقي إصلاحاً وهدواً وحواقي إصلاحاً وهدواً وحواقي إصلاحاً ومدواً وحواقي.

#### الخصخصة والبعد الاجتماعي —

■ نعود إلى الخصخصة كحافز مهم للاستثمار؟ □ نعم، للخصخصة مؤيدون ولها معارضون،

> مشكلة الدين العام تتطلب قرارات صعبة

ضرورة تــوجـيــه الــدعــم الحكومي إلى من يستحقونه

لاسبما لاسباب سياسية وإجتماعية. لاسباب سياسية وإجتماعية. والمارشة الأساسية المصنصة لكنن والمارشة الإساسية المصنوبية فالشخص وقدية المساوية المارشة المارشة المساوية ا

متوفرة وهي منتظرة. أما الاعتراض الثاني على الخصخصة فهو إنها احتكار وستأتي بشركات كبرى تأكل السوق لاسيما في القطاعات ذات الطابع الاحتكاري كالاتصالات مثلاً. وفي

هذا المجال قلنا أنه سيكون هناك شريك ستراتيجي يملك نسبة معينة ويكون مسؤولاً عن الإدارة، والقانون الصادر يكفل ذلك ويوفر فرصة لطرح الأسهم في البورصة.

هذه هي بعض الحلول المطروحة، وإذا كانت هناك بدائل فنحن مستعدون للبحث فيها، المهم معالجة هذه المشكلة الكبيرة ذلك أن المديونية أمر لا يطاق.

#### ■ ولكن ماذا عن التوافق السياسي وهو شرط أساسى لتحقيق الإصلاح؟

ا هناك الكثرية ننبابية واضحة ، والوزارة حصلت على ثقة كبيرة ، بالنتيجة ستظهر الأيام ما إذا كان هناك إقدام أم لا ، وأنا متفائل بلنك، ولكي نتقدم سنقول للناس حقيقة الوضم ، والأرقام موجودة ولكن البعض لا يريد أن يقرأها . إلى نلك أنا متفائل لأن هناك تعاطفاً كبيراً معتار وستأليات ساعدات ضخعة .

وثانياً، لأو عندما تشرح للبناني حقيقة الأمر فإنه يستوعب ذلك ... فهذا هو الوضع، الخارج يريد مساعدتنا، فعلينا مساعدة انفسنا، والواقع أنه ليس مناك حلول كثيرة، ولا بد من الضرائب والخصخصة فالـ MENU لاضم خيارات كثيرة ...

الى ذلك، ليست هناك هبات إطلاقاً، بعض الناس يحلمون بان بعض الدول المصدرة للنفط ستعطينا الطاقة من دون مقابل، هذا الأمر لن يحصل. كل ما يمكن أن نراه هو قروض ميسرة من هذه الدول.

#### ن دراه هو فروص ميسره . عن التسنيد؟

ه عدادي مستعيد. الحل السحوي، فأين يمكن اعتداد هذه الأداة، مناك ققط الحل السحوي، فأين يمكن اعتداد هذه الأداة، مناك ققط الحسيد للواردات ومي كناية من قبض الإيرادات سلطة بدل قبضها سنويا، وبالتالي فإنها لا تولد إيرادات دات أمنية، أنا لا أقول إنها وسيلة سيئة ركتها ليست الحل شرئ تأمل الزور بن السرك كما يقال، من المن النور بن المن الزور بن السرك كما يقال، من

# الدعم: بداية غير مشجعة

■ لنعود إلى مسألة دعم السلع وتحديداً من وزارة الاقتصاد والتجارة حيث البداية لم تكن مشجعة بالنسبة إلى الشمندر؟

النبي متأسف لأننا تراجعنا مرين ولاسباب سياسية. أنا مقتني باك إذا كانت الزراعة اللبنانية قاشع على الشعو والشمندو والتيغ فلا ضرورة قباء است ضد النزاعة وكنتي معها إذا الطوح على قيمة خسافة و قدرة تتأفسية. فقى الالاتصاف اللبنانية (لأرضي مقالية لاكه بالمعافد والمثلقة فاليد العالمة ويقدم معالية لاكه بالمعافد والمثلقة فاليد العالمة ويقدم على المعافد والمثلقة الميد للعالمة ويتمانية ويقدة اللبد للعالمة ويتمانية ويقدة اللبد للعالمة ويقدم الستقبر وراسالة في الاعتبار وبالتالي فإن المناشسة لا يد أن ترجكز على مراد ورنا الذين رزيز على من العنب تصمن بنياة وعرفة الزيامة من العنب تصمن بنياة وعرفة الزيامة المناسفة للميد أن مراكز على من الاعتبار ومثانا المناسفة ا

فالدعم مكلف ولا يصل إلى من يستحقه، ففي زراعة القمح مثلاً اليد العاملة تعثل 5 في المئة منه يعود إلى ثمن الأرض العائدة لملاكين كبار. فالمشكلة في آلية الدعم. الدولة ليست شفافة لتشتري وتخزن وتبيع



# أنا الذي نظر الأعمى إلى أدبي وأسمعت كلماتي...

أن تسبق اللحظة. أن تسبق العصر. الفئة S الجديدة.

◄ رؤية. قوة كاريزما. هذا ما تتطلبه القيادة. وهذا ما توصف به سيارة القادة، إنها الفئة S

الجديدة كلياً، أسطورة مرسيدس–بنز. ◄ برؤية سبَّاقة لمفهوم السلامة وسعى

دائم إلى عالم لا يعرف الحوادث ابتكرنا في الفئة \$ نظام السلامة المسبقة PRO-SAFE<sup>TM</sup>. إضافة إلى نظام الرؤبة الليلية الاختياري المعرز بشاشة عرض متعددة الوظائف قياس ٨ بوصات لتحل مكان عداد السرعة التقليدي. أسعار الفقة-5يا لصواصفات الخليجية تبدأ من ٥٠٠٠ ولار أميركي لمن دمن المعلومات أولتجن فيادتها ماعلوك إلا زيارة معارض وكلاتنا المعتمدين.

والنتيجة؟ قدرة على تحديد المخاطر ليلاً. وعلى مدى يتعدى ١٢٠ منراً. ◄ أما بالنسبة للأداء فقد عززنا محركى ٧٥

وV8 بحيث تصل قوة S500 إلى ٣٨٨ حصاناً. وعزم يبلغ ٥٣٠ ن.م. ومع ناقل الحركة الأوتوماتيكي السَّباعي 7G-TRONIC فإن سلاسة تغيير السرعات ستكون ميزة أساسية.

◄ الينوم وفني جيلها الناسع تمضني الفئة S .. لنسبق اللحظة والعصر.



Mercedes-Benz



# خصخصة "الميدل إيست"

■ ثمة من يلومك على أنك طرحت شركة طير إن الشرق الأوسط للخصخصة وكأنها قطاع عام علمأ أنها شركة تعمل بموجب قانون التجاّرة، فماذا

□ لقدتم حجز طائرة للشركة في تركيا وكان ردنا أنها قطاع خاص بموجب القانون، ولكن في الواقع أنها ملك البنك المركزي، وكيف يمكن أن نفسر للغير أن البنك المركزي قطاع خاص. المسألة ليست مسألة قانون. وعلى أي حال أنا على يقين أنه إذا تم بيع الميدل إيست بطريقة صحيحة وشفافة، تصبح، خلال 3 أو 5 سنوات، الطائرات التسع الحالية 20 طائرة. وستزيد الوظائف في الشركة لأن هناك العديد من الخطوط التى لايتم تشغيلها. ليس في تاريخ البنوك المركزية أن مصر فاً امتك شركة طيران وأنا أخشى أن تبقى الشركة في القطاع العام وتبقى عرضة للضغوط السياسية وحشر الموظفين فنعود إلى ما كنا عليه، فما هو العذر لعدم

■ ولكن بيعها ليس له تأثير على المالية العامة؟

 □ نعم ليس له تأثير، ولكن أليس من الأفضل أن يكون لدى البنك المركزي احتياطي قطع من أن يكون له أسهم في الميدل إيست؟ إن الأمريتناق مع نص وروحية قانون النقد والتسليف. وأنا على أي حالٌ لا أتحدث عن المالية العامة ولاعن القانون، أتحدث عن المنفعة الاقتصادية. قبل الحرب كانت الشركة مزدهرة وفي أوائل السبعينات كان 70 في المئة من الركاب ترانزيت، اليوم يشكل الترانزيت بين 5 و 10 في المئة. لننظر ماذا فعلت شركة الطيران سواء في دبي أو في سنغافورة، فهى تخلق فرص عمل مباشرة وغير

■ مجلس الإدارة يرغب في البيع منذ العام 2002، وهو كلف مؤسسة التمويل الدولية IFC التي اقترحت التريث لأن التوقيت ليس مناسباً؟

□ أنا أعتقد أن شركة "الميدل إيست" يجب بيعها وليس من الضروري أن يكون الشريك الستراتيجي شركة طيران أخرى. تباع لجهة موثوقة بنسبة معينة ويستم طِرح الباقي في البورصة فيصبح الراكب مساهماً.

# قانون بلا جهاز

■ ماذا عن حماية المستهلك؟

□ حماية المستِهلك قضية مهمة لأنها مسالة حضارة. خصوصاً بعدما أصبح لدينا قانون عصرى أعده المرحوم باسل فليحان. ولكّن ما العمل ولدينا 50 مراقباً بالكاد قادرون على الحماية في قطاعين أو أكثر. إنه موضوع حساس ومن يتخذ إجراءات لحماية صحة وسلامة الإنسان يتهم بأنه يلحق الضرر بالمؤسسات. المطلوب تعزيز الكادر البشرى ورصد الاعتمادات اللازمة، والمطلوب كذلك توعية المستهلك. إنها مسألة دقيقة وتحتاج إلى وقت وإلى جهود وإلى نشر ثقافة معينة بين المواطنين. 🏿 وهي غير مؤهلة لذلك. وعلى أي حال نحن قررنا أن يكون الدعم على أساس الدونم، وما زلت عند قناعتي بضرورة إلغاء مديرية الحبوب والشمندر السكري، إذ لا جدوى من الدعم بهذه الطريقة. أبحث عن المزارعين الصغار وأعطيهم الدعم ولا أريد أن أتعاقد مع أحد للشراء أو

نلزم المزارع بزراعة القمح أو الشمندر وربما هو يريد زراعة أخرى يراها أكثر جدوى. فهل الدولة أدرى منه؟ لنساعد المزارع الصغير مباشرة بدعم معين أو بالإرشاد وليزرع ما يشاء.

# ■ ماذا على صعيد قطاع التأمن؟

🗆 إنه قطاع مهم كثيراً وهناك قانون جديد سنرفعه إلى مجلس الوزراء الشهر المقبل، وهو قانون حديث أعده

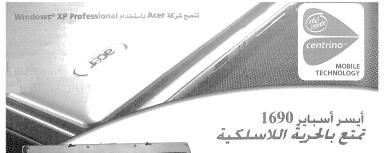
خبراء كنديون وراجعه خبراء فرنسيون. ويوفر القانون لجنة رقابة كتلك القائمة على المسارف، مستقلة وفيها عناصر كفوءةمن القطاعين العام والخاص. شمة شلاشة فروع في التأمين:

الصحى، والحوادث والسرقة، ثم التأمين على الحياة وهو الأهم وينبغى تطويره وتنميته لأنه يعنى عمليا إدخارا طويل الأجل غير متوافر حالياً في لبنان. فالإدخار عموماً مهم، والطويل الأجل أكثر أهمية لأنه

يحتاج إلى توظيفات طويلة الأجل كالإنسان مثلاً، ويلعب دوراً في تطوير الأسواق المالية. فشركة التأمين على الحياة لديها مدخرات فأين نستثمرها؟ حالياً هناك سندات خزينة وبعض الأسهم، ولابدمن توسيع الخيارات كشركة طيران الشرق الأوسط وسواها.

# خصخصة "الميدل إيست" سترفع عدد الطائرات الى 20 طائرة

دعم القمح يعطى المزارع 5 في المئة ويعطى مالكّي الأرض 50 في المئة



يجمع أيسر أسباير 1690 كل تقنيات الوسائط المتعددة التي تستغل طاقة التكنولوجيا النقالة من إنتل سنترينو Intel Centrino Mobile Technology وتوفر هذه التكنولوجيا مجموعة واسعة من الخدمات لأعمال المكتب وبرامج التسلية . كذلك يقدم هذا الكومبيوتر الدفتري حرية التمتع بمعظم تطبيقات المنزل الرقمي الحديثة في بيثة لاسلكية مستقلة. ويتضمن أسباير 1690 شاشة Crystal Brite الواسعة ذات التقنيات العصرية التي تؤمّن نقاءا مميزا ما يسهّل ويفعّل تصفّع الانترنت ومشاهدة افلام الـ DVD ومراجعة النصوص وتخزين

Intel® Centrino™ Mobile Technology

CrystalBrite

- Intel® Pentium® M Processor
- Intel® PRO/Wireless 2200BG Mobile Intel® 915PM/GM Express chipset
- · Microsoft® Windows® XP Home Edition
- Acer CrystalBrite 15.4" WXGA 1280 x 800
- ATI Mobility™ Radeon® X700 with up to 256MB VRAM or Intel® Graphics Media Accelerator with 128MB shared memory
- 512MB (2x 256MB) DDR2 RAM (upgradable to 2048MB)

-- (666

- up to 120GB ATA/100 Hard Disk drive
- DVD Dual Double Layer (slot loading), 4 in 1 card reader
- WLAN 802.11b/g
- . 3x USB (2.0), Firewire, Infrared
- 1\* Year Carry In (International travellers warranty - ITW)

للمساعدة والدعم والعلومات: أَسِيرِ الإمارات (٢٢٢٧ – ٨٠٠٠ أيسر السعودية (١٠٤ – ٨٠٠٠ كل الدول الأخرى ٩٧١٤٨٨١٣١١١ +

www.acer.ae

acer

# ممثل البنك الدولي في لبنان عمر الرزاز: برنامج لبناني للاصلاح مدعوم دولياً

نيويورك - الإقتصاد والأعمال

شارك ممثل البنك الدولي في لبنان عمر الرزاز في اجتماعات نيويورك التي تتاولت موضوع دمم لبنان، ولعب دوراً حيوياً في بلورة المناقشات والحوارات نظراً إلى اطلاعه الواسع باؤضاع الاقتصاد اللبناني ومعرفته الدقيقة في الكثير من اللغات المطروحة.

"الاقتصاد والأعمال" التّقت عمر الرزاز في نيويورك، وهنا الحوار:



■ الطلوب من لبنان تقديم برنامج مفضّل يعقد على أساسه مؤتمر بيروت. ما هي العناوين الأساسية التي ينبغي على نبنان أن يركز عليها؟

الإجتماعات كانت بناءة وتناولت مسألة التحضير للاجتماع مع الدول المنحضر المتحديد وعم لدارة عن سدر التجهية يضعها للبنة الدولي وتحديد دوره كما تطرق البحث إلى معظم المقاولة وتحديد ورده كما تطرق البحث الين مناك القرول التابعة للبنك في لبنان وسيل تنشيطها و تحفيزها، هناك نصورة المهادرة لا للبنك والمول لللنات والمحالمية مرتبطة بمشاريع محددة، وهي مجمدة منذ فترة طويلة لا يتم استخدامها.

هذه هي العناوين الأساسية للمؤتمر الحدها هو قدرة لبنان على استيماب الشدايية و سيكرن بن الراضيع الخطرات القعلية المتحدّة لا سيتعرف النزيد من الشاريع، بحض هذا الخطرات المتابع علاقة بعملية الاستملاك التي كان لها دور في تأخير بعض المشاريع، حجلس الإشعاد والإمعار خطا خطوات مهمة وهو يقرم بتسريع التنفيذ، نلاحظ أن هناك خطوات فعلية لكنها تحتاج إلى منهج متكامل للتعامل مع هذه الشاريع،

أما الجانب الشائل من عنداوين الؤشر، فهو "الإجندة" الإسلامية أي برنامة بدئة التواقي أصبح بحل كالأطراف العيدة أي برنامة وتحريض الإسلامية التواقية العريض، وتحري كرينا والوقاق العريض، وتحري كرينا والوقاق العريض، برنامة إصلامية كليا على هذا التوجه الموتئنا بأن أي برنامة إصلامية كليا بأن أي برنامة إصلامية المناب ولملحي بلانمة إصلامية المناب والموتئن تكون احتمالات نجاحه ضغلية جداً، فيسبب طييعة المجلة السياسية ليابان وكيفة اتحالة القرار وتطبيقة تعرف جيداً أنه من دون وفاق وطائع يصميه جداً ترجمة أي برنامج ليرنامج المجلة الثانية فهي كيفية الوصول إلى هذا البرنامج دور والبغالدولي فتتغيث ودور والبغالدولي فتتغيث ودور والبغالدولي فتتغيث ودور والبغالدولي فتتغيث المراحة العربة المحافظة المنابعة المحافظة المنابعة المحافظة المنابعة المنابعة

أن قدرتنا هذا تكون مقتصرة عادة على عرض البدائل والتجارب العالية في موضوع الإصلاح، ولدينا العديد من الدراسات القطاعية في لدنان التي نستطين أن نضعها في تصرف الحكومة، مثلاً قطاع الكهرياء قضا بدراسة بعناية، وكذلك موضوع التقاعد والضمان الاجتماعي، ودرسنا بعناية النقات العامة والمازنة.

■ هل تتضمن هذه الدراسات اقتراحات محددة؟

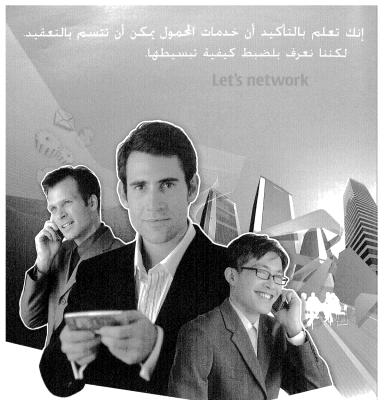
تدخن لا تضفيقها "وصفات" لأن الطول بيجب ان تصدر من البيغة الطية ، وهذه البيغة الذينا و تضريعها وسياسيا لها تقاصيلها ، طال على ذلك قطاع الكهرباء ، نحن نطرح تصورات على للدى الطويل، ونقوم بتشخيص المشكلة ونطرح البيانال، لكن اختيل البيان الإسب هو مهمة الطرول اللبانات، من تقوم بتقديم الساساعة التقنية والدويل عندما تتبلور النطبة ، إن هفاع الكهرباء هرمن أمم الطفاعات التي ينبغي إصفارة الإردي وكذلك إدارات الدين . وكنا قد أعددنا دراسة في العامين 2000 و2004 حول الفضل إلسان لإدارة الدين، وصدر قانون والأن هان وقت تضعيله ، وهذا يتطلب تدير واجتاذ إجراء معية.

ومناك أيضاً للك الاجتماعي وهر مهم جداً، في ما يتعلق بإضمان وسبل الوصول إلى بؤر الفقر في لبنان. فعدند التغييم وجدنا أن الإنتفاق الاجتماعي ليس قليلا إذا ما قرون بإجماليه الإنتفاق، لكن الشكلة ليست في جمم الإنتفاق بل في أوجه الإنتفاق الاجتماعي، وفي أليات هذا الإنتفاق التي كانت وليدة لرحلة ما بعد الحرب ويشاء السلم إلا علمي واستيحان لليليشيات ومودة للهجورين، هذا كان كله ضرووياً ثبتك النقرة، ولكنتا الآن في القرن الـ 12 ولينان بلد متوسط الدخل تلزم، الأليات إن لجهة شبكة لبنان الاجتماعي أو لجهة حمية الأقل دخلاً، هناك وسائل تناسب لبنان اكثر ماه فو معتد حالياً. نحن تتكلم عن هذه الدراسات المدانة.

روپانها. • اه العناد دالم نتا تا تات باتالناه د

" ما هي العناوين العريضة السر النجيجة البنك»

- ماهذ السرتانيجية أعدنناها منذ فترة وأرسلناها للمصادقة في 
المذارية المي وفق المنازاة من القبيال الرئيس وقيق الحريزي، وقد 
الضطرونا إلى وقف كل شيء ، وكان أحد المعاور للموار هم مراجمة 
المحكومة المناية فهذه السرتار البيجية والوقوف على رايها في حال 
ضوروة إدخال أي تحديل، وكان هذاك منذاك التفاق كامل على المحاور 
الأساسية الأول، هو وأدارة الاقتصاد ومغزه على النمو، وهذا يتعلق 
بوادرة العديد الولاق برشيم المنالاتان وجهزاو التقاق المهروناها 
بوادرة العديد بالمؤتم بقضايا الفقو والإنفاق الاجتماعي 
الامرادية بالمغرف المحاورة الموارة الولادة المحرور الثالث، هر إدارة الموارد المارة الموارد الموا



يتم إنجاز الأعمال حالياً عبر الحركة والننظ، وكل ما تقوم به اليوم من مكان ثابت يبكن أن تنجزم غبداً وأنت في وضع النجوال والنظل، وتدبر هذه فرصة مائلة للمشقلين الذين يرون الإبرادات المحتمل جنبها من تقديم بيانات وخدمات عبر نطاق ترددي عريض لأجهزة المحمول (الجوال).

تيدك Nokia بالحلول والخبرة التي ستحتاجياً لتزويد عبلانك بانصالات على أعلى مسنوى. وكرائدة في وكرائدة في المائمة التقويد على أعلى مسنوى. وكرائدة في المناعة التنقل البقتارين، تساعدك Nokia في إضغاء الجودة على كل خطوة من خطوات سلسلة القيمة. احتجاج على التوافد القصوى من شبكة الاتصال الخاصة بك ومن الخدمات التي تقدمها، ومن شركاتك أيضاً. Let's network

www.nokia.com

NOKIA

# خصخصة الميدل إيست: اين التباين، ولماذا؟

فغمرةانكباب 📱 الدكومة اللبنانية على إعداد البرنامج الإصبلاحي للاقبأة متطلبات مؤتمر الدول الداعمة والمانحة المتوقع انعقاده في بيروت أواخر

هذا العام أو بدايات العام القبل، برزت، بين جملة المواضيع المثارة، مسألة خصخصة شركة طيران الشرق الأوسط انطلاقأ من کو نہا شرکہ مملوکہ بنسبة 99 في المئة من قبل

مصرف لبنان الذي يعتبر رغم استقلاليته جزءاً من القطاع العام، وتتوزع نسبة الواحد في المئة على نحو 2600 مساهم بينهم موظفون

وقد أثارت مسألة خصخصة شركة طيران الشرق الأوسط تبايناً في الرأى لاسيما لجهة المنطلق القانوني. ففي حين اعتبر وزيرا الاقتصاد والتجارة والمالية سامي حداد ود، جهاد أزعور أن "الميدل إيست تندرج حكماً ضمن برنامج الخصخصة المزمع إعداده لكونها شركة حكومية، فإن رئيس مجلس إدارة شركة طيران الشرق الأوسط محمد الحوت يعتبرها شركة خاصة وتعمل وفق أحكام قانو ن التجارة.

واستناداً إلى ذلك، يرى الحوت أن طرح كل أو بعض أسهم الشركة للاكتتاب العام أو الخِاص يحتاج إلى قرار من الجمعية العمومية أو بصورة أكثر تحديداً من مصرف لبنان.

غير أن السؤال المطروح هو: هل أن التباين في الرأي حول "الميدل إيست " يقتصر على المنطلق القانوني كما يبدو ذلك ظاهرياً، أم أن التباين يخفى جانباً آخر من المالة يدور حول مدى رغبة مصرف لبنان ف ترتيب صيغة ما لملكية الشركة بدلاً من ملكية مصرف لبنان؟ واستطراداً، هل أن التباين في الرأي يتعلق بأولوية برنامج

مسألة تو افق

وأشار الحوث إلى أن الاستعداد للخصخصة قائم منذ سنوات وأن مجلس الإدارة والجمعية العمومية اتخذا في أيار/مايو الماضي قراراً قضى بالعمل على طرح أسهم الشركة في بورصة بيروت، وأنَّ

تنفيذ الإدراج مرتبط بعدد من التحضيرات

القانونية والمالية وتطور أوضاع بورصة بيروت. ويذهب الحوت إلى أبعد منذلك في مسألة الرغبة في خصخصة الشركة، ليعود إلى العام 2000 حيث تم تكليف مؤسسة التمويل الدولية IFC وتوقيع اتفاقية معها من أجل مساعدة الحكومة اللبنانية بصفة استشارية على رسم



الخطة اللازمة التى تمكن مصرف لبنان من التفرغ كلياً أو جزئياً عن أسهمة في شركة طيران الشرق الأوسط. وأوضـــح الحوت أن

طرح أسبهم التشركية للخصخصة يخدم تقييم الشركة وإظهار قيمتها السوقية التى تعكس مقدار الجاذبية التى تنطوي عليها بالنسبة إلى المستثمرين، كما أن بيع الأسهم يفرض على

الإدارة أن تكون أكثر شفافية وإفصاحاً. واعتبر الحوت أن تناول مسألة خصخصة "الميدل إيست" ينبغي أن ينتقل من التصريحات الإعلامية إلى الحوار الجدي حول عملية إنجاح طرح أسهم الشركة من خلال الأسئلة الأساسية الآتية: - هل من الأفضل طرح كل الأسهم أو بعض منها واحتفاظ

مصرف لبنان بحصة ما؟ - هل من المفيد أن يكون هناك شريك ستراتيجي يمتلك حصة كافية تمكنه من إدارة الشركة؟ وهل من المِفيد أن يكون هذا الشريك الستراتيجي شركة طيران أم مستثمراً آخر؟ وما هي الشروط المطلوب توافرها في هذا المستثمر المؤتمن على الإدارة؟

- ما هي الإجراءات والشروط المطلوبة لإنجاح عملية إدراج أسهم الشرِكة في بورصة بيروت؟ وهل أن السوق المالية الحالية مؤهلة تماماً للتداول بهذا السهم؟

- هل أن التوقيت الحالي مناسب لطرح الأسهم انطلاقاً من قراءة موضوعية للمناخ العام السياسي والاستثماري وللاتجاهات السائدة في سوق الطيرأن؟

#### الإصلاح قبل الخصخصة

ولا ينسى محمد الحوت في معرض إبداء رأيه حول مسألة تخصيص "الميدل إيست" أن يتوقف عند بعض النقاط وأبرزها: إن الإقدام على خصخصة "الميدل إيست" كعملية مربحة إنما يؤكد على أهمية تقديم الإصلاح على الخصخصة، ذلك أنه من الأسهل تسويق شركة رابحة على تسويق شركة أو مرفق خاسر. - إن "الميدل إيست" وبفضل خطة الإصلاح التي بدأتها منذ

العام 1998 تمكنت من استيعاب الصدمات ومن التحوّل إلى شركة رابحة.

- إن طرح كل أو بعض أسهم الشركة ينبغي أن يأخذ في الاعتبار مسألة الأجواء المفتوحة المعتمدة من دون أي ضوابط أو معايير، وانعكاساتها السلبية على "الميدل إيست" وعلى تقييمها. 🔳

الحوت: لنبحث في شروط إنجاح عملية بيع الأسهم





ما الما التاهيم التحقيق بين مؤسسة قامس روعية التلفية السركان ما تقديم ( ۱۹۷۳ أمير فيسي السود: «الخطبة المراجعة - الخطبة ( ۱۹۷۷ / ۱۷۷۳ ( ۱۹۷۸ أمير ۱۹۷۸ ( ۱۹۹۵ م. الموسطة ) موسية الماروزية ( الموسطة ) ما القدام ( ۱۹۷۹ أمير - الارجوزية موسطة ( الموسطة ) موسطة ( ۱۹۱۵ م. ۱۹۷۱ م. الموسطة ) موسطة ( الموسطة ) موسطة ( ۱۹۷۸ م. ۱۹۷۱ م. ۱۹۷۳ - الموسطة ( ۱۹۷۸ م. ۱۹۷۳ م. ۱۹

# محافظ بنك الكويت المركزي سالم الصباح نظام إنذار مبكر وضوابط لتمويل المتاجرة بالأسهم

#### الكويت- دريد عودة

على الرغم من تذبذب سعر صرف الدولار وانكفائه أمام معظم العملات العالمية الرئيسة، يستمر بنك الكويت المركزي بسياسة ربط الدينار بالعملة الخضراء في إطار اتفاق ستراتيجي لدول مجلس التعاون الخليجي بجعل عملة "العم سام" مثبّتا مشتركاً لعملاتها على طريق وحدتها النقدية، بما فيها إطلاق العملة الخليجية الموحدة في العام 2010.

هذا الهدف الحيوي، التمثل باندماج الاقتصادات والأسواق الخليجية في الدى للتوسط، لا ينفي استفادة الكويت راهناً من سياسة صوف الدينار إزاء العمالة الأميرجية، ففي الحصلة النهائية – أقله متى الآن– اسهمت هذه السياسة في تعزيز الاستقرار النسبي لسعر صوف الدينار إزاء العمالت الأجنبية الرئيسية ومن بينها الدولار، وبالتالي أسهمت في تعزيز الاستقرار النقدي في الكويت وقد راكمت الكويت فوائد لخري جزاء هذه السياسة نظراً لتركيبة الإقصاد الكويتي النفطية، فقد أدى ربط الدينار بالدولار،

وهر راغمت الخويت فواتد امرى جزاء هذه السياسة نصرا للرخيبة الإضماد الخويلي التغطية، فعد ادى ربعد الدينان بالدو ون وثبات سعر الصرف بدينهما ضمن هوامش مضبوطة تحت سقف 3.5 في اللئة صعوداً وهبوطاً، إلى استقرار في قيمة مداخيل البلاد من صادرات اللقط السعر بالدو لار في الإسواق العالمية.

هذا ما أورده معافظ بنك الكويت المركزي الشيخ ساّلم عبد العزيز الصباح في لقاء مع "الاقتصاد والأعمال" تناول أيضاً اثر انخفاض قيمة العملة الأميركية على الاقتصاد الكويتي في ظل سياسة الربط، وانحكاس رفع الفوائد على الدينار (بموازاة رفعها على الدولار) على حركة الاستثمار، والادرات التي اعتماما البئة المركزي لانتصاص فائض السيولة وتجنب أثارها التضفعية، هذا بالإضافة إلى الإجراءات المتبعة لتجنيب القطاع المرق إية هزة في حال حدوث تصحيح كبير في سوق الكويت للأوراق المالية التي تشهيا رتفاعاً صاروخيا، لا سيما ما يتعلق منها بضبط سقوف الائتمانات المصرفية المقدمة للإتجار بالأسهم وكذلك الاستثمارات المحفظية للبئوك نفسها في السوق، وهنا الحوار:

محصلة إيجابية لربط الدينار

بالدولار

■ ين ظل تذبذب سعر صرف الدولار الاميركي تجاه العملات العالية، هل سيستمر البنك الركزي بسياسة ربط الدينار الكويتي بالدولار؟ وما هي أهمية هذه السياسة المعتمدة وما أهمية ذلك في إطار سياستكم النقدية وانعكاساتها على الاقتصاد الكويتي بشكل عام؟

القد اختارت دولة الكريت أن تربط سعر صرف الدينار الكريتي الوكرة الكريت أن تربط سعر والتعادل إلي يلد ولا إلى المتعادل بيني ضحن هو أسل معينة حول سعر التعادل بين الدينار والدو لا إنتياراً من منطلع المام 2003 بموجب الرسوم الرقم 2004 المستمنة 2002 الصادل في 15 تضوين الأولى / أكتوبيد 2002، وجاء الكلا الاختياري المتابخة على القراراً للمتعادل التعادل المتعادل المتعادل المتعادل المتعادل المتعادل الدولار المتعادل الدولار المتعادل الدولار المتعادل الدولار المتعادل الدولار المتعادل الدولار المتعادل المتعا

تحرك شعر صرف الديكر معابل الناو دري حدود هـامـش لا تـتـجـاوز نـسـبـته 3,5 في اللـّـة صـعـوداً و هبو طأ حول سعر التعادل المذكور.

وعلى هذا الأساس، توفر هذه السياسة قدراً مناسباً من المرونة لسعر صرف الدينار، وذلك

على النحو الذي يرسخ الاستقرار النسبي لسعر صرف الدينار مقابل العملات الأخرى وفي مقدمها الدولار، ويساهم في الوقت ذاته في الحد من التقلبات الحادة أحياناً في أسعار صرف العملات الرئيسية في الأسواق العللية.

اثبتت تك السياسة فاعلية واضحة أن تحقيق الهدف النشوي، وهو تكريس الاستقرار النسبي في سعر صرف الدينام هالبر العمالات الأخرى ولا سيما الدولان ومنذ منافعة العاملة الخلوق تغيير سياسة ربط سعر صرف الدينان الدولان في فنها رحلة مع الأخذ في تغيير الاعتبار البنية الهيكانية الالاقتصاد الكريسي والعلاقات الاقتصادية التجارية والمالية مع العالم الخارجي، فالبنية الهيكلية والمتصاد المنافعة المسابقات المنافعة المنافعة المنافعة المنافعة والمنافعة والنافعة والمنافعة والنافعة والمنافعة والنافعة والمنافعة والمنافعة والمنافعة والنافعة والمنافعة والمنافعة والمنافعة والمنافعة والنافعة والمنافعة والنافعة والمنافعة والمنافعة والنافعة والمنافعة والمنافع

الإشارة إلى أن استقرار سعر صرف الدينار. مقابل الدولار خلال العامين المنصر من قد ساهم في استقرار قيمة المتحصلات من الصادرات النقطية لدولة الكريت مقومة بالعملة الوطنية التى تشكل الجانب الإعظم من إجمالي قيمة كل



من الصادرات السلعية والإيرادات العامة للموازنة، اخذاً في الاعتبار أن الدو لاريمثل العملة التي يتم بها تحديد أسعار النفط في الأسواق العالية.

#### الفائدة على الدينار

■ عمل البنك الركزي على رفع سعر الفائدة على الدينار مرات عدة، ما مدى ارتباط ذلك بسياسة رفع القوائد على الدولار التي اعتمدها مجلس الاحتياط الأميركي، وهل رفع معدلات الفائدة على الدينار تعززه كاداذ للإدخار وإلى إي مدى؟

" قالم بيث الكوريت المركزي منذ مطلع تموز / يوليو 2004 بإحداث ويوليد 1000 بإحداث ويوليد 1000 بإحداث ويوليد 1000 بإحداث اسلس، بليمل بدلاس معر المصم لدين البلت المركزي المركزي و 20 تقطة اسلس، ليمل بلائل معرف (100 وهذال الفترة دائية ، الجرى بلك الاحتياط المغيد المركزية 11 إدادة ويا المغيد المركزية 11 إدادة ويا بالفترو المقصم بالفترو المنافقة على الدور لا يما مجره معرفة 12 إدادة ويا بالفترو من المجار المنافقة على الدور لاء ولكن من المهم التدينا معرفة على المبدئة على الدور الكن من المهم التدينا معرفة على الديناد الكورية بي معرفة الدينة وي مقدمها الدور لا المكورة المنافقة على الديناد الكورية بي معرفة المنافقة على الديناد الكورية بي معرفة الدينة وي مقدمها الدور لا المؤوني المناد المؤونية والمنافقة وي مقدمها الدور لا المؤونية والمنافقة و

لقد جاست تلك الفرياءات بسعر القضم على الدينار في ضوء المراجعة الستمرة التي يقوم بها بابنك الكونت الزكري لتطورات الإراجعة الستمرة التي يقدم بها بابنك الكونت الزكري لتطورات الحاصات إلى السعارة الخصوص لمن حية أخرى، فقد أن السعارة الحامة الرئيسية من حية أخرى، فقد برزت الحاجة الإحداث ريادة في السينك المركزي من على استقضاب الإبداعات بالدينار الكويتي والتي تشكل بدورها على استقضاب الإبداعات بالدينار الكويتي والتي تشكل بدورها المصدر الاسلس الأحوال التي تشكل بدورها الكويتي والتي تشكل بدورها التوليدا للزكري على التوليدا للزكري على التي تتنافسيتها المطابق الاسلسان المسابق المسابق المتناز المنابق عن المسابق المنافسية بالمسابق المؤلفة أن المنافسة عن المسابق المنافسة المنافس

وق ما يتعلق سوالكم معا إذا كان من شأن رفي أسعار الفائدة إلى يعزف من أسار الفائدة إلى يعزف من أسار ولم أسعار الفائدة ألى يعزف من قدوة المسلمة المسلمة

#### ■ لا أثر على الاستثمار

■ ما هي الآثار الجانبية لسياسة رفع الفوائد على حركة الاستثمار في الكويت؟

□ إن أسحار العائدة دَوَّلَ مِلى الاستثمار بمغدار ما يعتمد على الاقتدار ما يعتمد على الاقتدار ميذاك ما يشير إلى إلى الاقتدار في المعدول بدلاً من التحويل الذاتي، وليس هذاك ما يشير إلى إلى أنظر استمرا لذاك الاستثمار في المساولة المثلية بالمساولة المثلية بالمساولة المثلية بالمساولة المثلية بالمساولة المثلثية بالمساولة المثلثية بالمساولة المتحدد المثلثية بالمساولة المثلثية بالمساولة المثلثية بالمساولة المثلثية في المباولة المساولة الم

#### ■ استقرار نقدي ■

■ إنخفض الدولار الاميركي خلال العامين المنصرمين بنسب مهمة إزاء العملات الرئيسية وخصوصاً اليورو. كيف تأثر الاقتصاد الكويتي بهذا التراجع الحاد الذي سجّلته العملة الاميركية?

□ لا شك بأن سعر صرف الدولار الأميركي مقابل العمالات الأجنبية الأخرى قد شهد انخفاضاً واضحاً خلال العامين المنصرمين، حيث سجل سعر صرف الدولار الأميركي مقابل اليورد انخفاضاً نسبته 6.64 في الملة خلال العام 2003، ونحو 9.9 في الماة

خلارا المام 1900. وقد بكون من الفيد الإشارة بالمدى تأثير المدى تأثير الإشارة الكونية إلى المدى تأثير المدى تأثير المائية الأفرى، إلى المعلات العالية الأفرى، إلى المعلات العالية الأفرى، إلى المعلات المعلات المعلكة المعلمة المعلمة

و الخدمات، و في ظل هذه البيئة الميزة للاقتصاد الكريتي، يبيرز الدور الهم للاستقرار النسبي في سعر صرف الدينار الكريتي في مجال تحقيق اهداف السياسة النقدية للرتبطة بتكريس أجواء الاستقرار النقدي، ومكافحة التضخير السنورد، وزيادة توطين الدخرات الحلية التي تمثل رافداً اساسيا

للأموال لدى البنوك المحلية.

وأخذاً في الاعتبار هذه السمات الهيكلية، يمكن القول أن الاستقرار النسبى الواضح في سعر صرف الدينار مقابل الدولار خلال العامين المنصرمين ساهم في ترسيخ الاستقراري قيمة المتحصلات النفطية مقومة بالعملة الوطنية وبالتالي استقرار إجمالي قيمة كل من الصادرات السلعية والإيرادات العامة للموازنة العامة للدولة. ومن جانب آخر، ومع استقرار سعر صرف الدينار مقابل الدولار، فإن سعر صرف الدينار مقابل العملات الأخرى يتحرك في النمط ذاته اتجاه تحرك الدولار مقابل تلك العملات صعوداً وهبوطاً، وإن كان بدرجة أقل أخذاً في الاعتبار الهوامش المتاحة لتحريك سعر صرف الدينار مقابل الدولار والمشار إليها آنفاً. وعلى هذا الأساس، فمن شأن الانخفاض في سعر صرف الدولار مقابل العملات الأخرى أن يؤدي إلى زيادة قيمة فاتورة واردات دولة الكويت مقومة بالدينار من دول تلك العملات الأخرى، اخذاً ق الاعتبار العوامل الأخرى المؤثرة في إجمالي قيمة تلك الواردات ومن أبرزها تطورات أسعار السلع المستوردة في بلدان المنشأ وحجم الطلب المحلى على الواردات.

بالخلاصة بمكن القول التلقيب السليم لأدر تراجي سعر صرحالدور أم يسابد الدولار مقابل المعلدات الرئيسية الأخرى على الاقتصاد الوطني بن استقرار صعر صرحال الوحداد الوطني بن استقرار اسعم صرحال الدولار والتمثلة أساسا في استقرار في المنافزة المساسا في المساورات السليم الإلايادات المعاشر محارفة الدولارة ومقاربة قالك المنافزة بالأعباء المتروية على انخطاض سعر صرف الدولارة المقابل العملات الأخرى والمتعلقة أساساً في زيادة قيمة غامة غاترة وأرداد دولة الكويت من دول تلك المعلدات الأخرى ومن من المستقرا وأرداد وليا الكويت من دول تلك المعلدات الأخرى من خلال المستقرا في المستقرات الإسلام المستقرات الإسلام المستقرات الإسلام المستقرات المعلدات المعلدات المعلدات المعلدات المعلدات المعلدات المساورة إلى المساورة السليمية والإيرادات العامة للموارثة من المسية تعزيز الوازين المارة للاقتصاد الكريش.

#### ■ سندات قابلة للتداول

■ مع ارتفاع أسعار النفط إلى مستويات قياسية وازدياد نشاط القطاع الخاص الكويتي، تشهد السوق الكويتية فوائض



البنوك الكويتية مستعدة لـ "بازل 2"

متنامية للسيولة، ما هي الأدوات التي يعتزم البنك المركزي طرحها لامتصاص هذه الـفوائـض وتجـنب إيـة آثـار تضخمية في السوق؟ ه أظهرت التطورات النقدية والمصرفية

التطورات النقدية والمسرفية والمسرفية التطورات النقدية والمسرفية بإلقترة وخصوصاً ما يرتبط منها بدينامي فواشخ السيولة المحلية السياسة النقدية لا متصاص تلك القوائض من جهة ، وتوفيز الأجواء الداعمة لتطوير المسرفية المحلية أخرى، وفي شعرة ذلك جاء قرارة مبلس إلدارة مبلك الكوية المركزان/ يونيو 2005 الكوية المركزي في خريران/ يونيو 2005 مبلة إلى الكوية الملكة إلى الكوية المركزي في خريران/ يونيو 2005 مبلة إلى الكوية المركزية إلى خانية قالمة للداول، ليوفي المدوران/ يونيو 2005 الموفية المركزة إلى المدوران/ الموفية المركزة إلى المركزة المركزة إلى خريران/ يونيو 2005 الموفية المدورات المركزة إلى المدورات المركزة إلى المدورات المركزة إلى المدورات المركزة إلى المدورات ا

بذلك اداة نقدية غير مباشرة إضافة للبنك للركزي من شاتها أن تعزز من جهوده في جهال تنظيم السيولة الخلية من جهة، وتطوير وتعميق السوق النقدية المحلية من جهة أخرى، وفي هذا المجال تجرب الإشارة إلى ما تتسم به سندات البنك الذكري من مزايا، وخصوصاً ما يرتبط منها بقابلية تلك السندات التداول بين حامليها، ما يعمق السوق النقدية من جهة، ويزيد من تعامل وحدات الجهاز المصرفي

رسي بي به به بي المركزي في شهر أب / أغسطس 2005 بطرح وقد قدام البنائات المركزي في شهر أب / أغسطس 2005 بطرح إصدارات لسندات بنك الكويت المركزي بقيمة 530 مليون بينار كويتم أن التراق المركزي ما المنازة المركزي على الأحراءات الأخرى في تعزيز قدرات البنك المركزي على المتصاص فوالفن السيولة العلية .

#### ■ متطلبات "بازل 2" ■

■ ما هي الخطوات التي اتخذها البنك المركزي وتلك التي يعتزم اتخاذها لجعل القطاع المصرفي الكويتي متوافقاً مع متطلبات "بإزل 2"؟

و إطار الجهود التي يبدئها بالارتقاء بالأساليب والادرات الرقابية والادرات المراقبة في المسلوب والادرات المراقبة والمراقبة المؤوات إلى المهال المروق الدولي تمام بالانكلام المورقة برقاله بالتنسيق المباشرة مع دول مجلس التعاون المعروف عن المروقة برئارات ورفقة بالمسلوبة على الصحية الإطهيم، وكذات للدورات المباشرة على المحيدة على المحيدة الدولية ومنظرات المباشرة المعارفة بالمسابقة على المحيدة الدولية والمباشرة المباشرة ا

#### ■ ضوابط للتسهيلات الائتمانية ■

■ مع تسجيل بورصة الكويت معدلات ارتفاع قياسية، ما هي الخطوات التي يتخذها البنك الركزي نندع حصول اية هزة في القطاع المرفي نتيجة أي تصحيح كبير قد يصدث في البورصة؟ □ يتمثل نشاط البنوك في هذا الجانب بصعة اساسية في عمليات

# The Power Of Oracle For Your Business

Oracle E-Business Suite Special Edition for the Mid-size Enterprise	Includes
Financials	~
Sales Order Management	V
Inventory	~
Purchasing	V
CRM, Sales and Service	V
Discrete and Process Manufacturing	V
Business Intelligence	~

Oracle E-Business Special Edition gives you big business software at a small business price. Get the power of Oracle.

## ORACLE



Oracle.com/start Keyword: aliktisad or call +971 4 3909390

التمويل التي يتم تقديمها للعملاء بغرض المتاجرة في الأسهم المرجة في سوق الكويت للأوراق المالية، إلى جانب عمليات الاستثمار المباشر التي تقوم بها البنوك لحسابها في هذا الشأن.

وانطلاقا من دوره في ترضيه روحيه السياسة الانتمانية ، أصدر بلك الكريحة الكري تعليهات رضيا دوابل دوابية عديد تحقيق سياسته الانتمانية والنقية ولتأمين سير العمل المصرفي على وجه سليم التي في مقدمها التعليمات الصادرة في مأسل ترشيو برنتظيم السياسة الانتمانية لدى البنوك، والتي تضمنت العد الأنس من الضوابط و الإجراءات التي يتمنع على البنوك الالتزام بها بشأن الضوابط والإجراءات التي يتمنع على البنوك الالتزام بها بشأن الشواعد الخاصة بالعدود والقصوى للتركز لانتماني والتي تهدف إلى توزيع المخاطر الانتمانية مغيومها الوسم على قاعدة مريضة الترام العدام، و التخليمات الصادرة في أشأن قواعد وأسس تصنيف التسهيلات الانتمانية واحتساب مخصصاتها وكيفية معالية التسهيلات الانتمانية واحتساب مخصصاتها وكيفية معالية

وفي ما يتعلق بالنسهيلات الاتصادية التي تقدمها البنول لتدويل المسادة بلاوراق المالية، أصد حدود كمية المتاجزة في الأسهرة المالية، أصد حدود كمية على التحويل الذي يتم تقديمه لحمليات المتاجزة في فضح دود كمية على التحويل الذي يتم تقديمه لحمليات المتاجزة في القدامة المعلمات المتاجزة في القدمة المحلمات المتاجزة في المتاجزة في القدمة للحملاء القيمين أو 25 يالمئة من إجمالي المحقفة الانتمائية للقدمة للمحملاء القيمين أو 25 يالمئة من إجمالي المحقولية وشيئة كالمتاجزة في المتاجزة في منافزة المتاجزة المتاجزة في المتاجزة في الاستخدام في 1972/ 1999 بتقديم تصهيلات الهامش (Margin) إلى التناجزة في المراجبية في سويات التي تقدمها للمحلاء للمويل عمليات في المتاجزة في الاستخدام المتاجزة في المتاجزة الإسلامية في المتاجزة في المتاجزة في المتاجزة في المتاجزة في المتاجزة المتاجزة في المتاجزة في المتاجزة المتاجزة في المتاجزة المتاجزة في ال

وبالتُسّبة لنشاط الرئيسات العمرفية في مجال الاستثمار المالي اللياشر، فقد سبق إن أصدر البنال لحري شهير تشرين الخاني أل المرد (لغال الحرية في شهير تشرين الخاني أل نوفهم بدون 18 أيضا بهض التعليمات، حيث تم المثال المثال المثال المثال المثال المثال المثال المثال الخانية في مدون 2000 بما يكفل أيضا من المثال الخانية في المثال ال



بنك الكويت المركزي

ويعمل البناك الركزي من خلال اموات الرقابية – الكتبية ولليدانية، على مانية النزام البنوك بالضوابط والتعليمات القررة وتقييم السياسات الانتمانية والاستقمارية للبنوك ومنابحتا للوقوت على مدى سلامة تلك السياسات وكافة الإجراءات التنفيذية التخذة من جانبها في هذا الخصوص، وكذلك تقييم مدى جورة العضفة الانتمانية والاستقمارية ومدى كفاية الخصصات المتوافرة لقابلة المفاجل العددة والخاطر العامة للك العضفات

كما قام البنك المركزي بتطوير نظام إنذار مبكر لقياس الخاطر في الجهاز المدير كامالوب للاكتشاف البكر للمشاكل المصرفية سواء على مستوى الجهاز المصرفي ككل أو على مستوى كل بنك من البنوك الخلية على حدة، ومن ثم التعامل معها قبل تفاقمها.

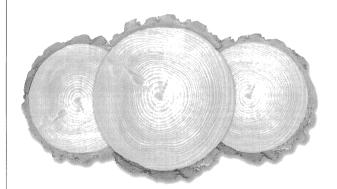
#### ■ المصارف الأجنبية في الكويت ■

■ كيف سيكون تأثير دخول المصارف العالمية إلى الكويت على القطاع المصرق الكويتي؟ وما هي الأنشطة التي ستركز عليها المصارف العالمية؟ ولماذا تم حصر وجود المصارف العالمية يفرع واحد فقد؟

و بداية، أو دان أو ضح أن السماح لتواجد البنوك الاجبية إلى السماح لتواجد البنوك الاجبية في السول إيط بنسال الرق الله كين على المنافئة على المنافئة المنافئة على المنافئة المنا

رني "ما يتعلق بالانشطة التي ستركز عليها هذه البنوك، أو أن أن أنه يتعلق بالانشطة التي ستركز عليها هذه البنوك، القيام بأعمال المسارف التقليدية وضمن نظاق ما هو صرح به من أشهد للبروف العاملة و برف الكويت بن الكويت الركزي و تنظيم المهنة المصرفية وتعديل المواجهة و المحتلفات والمحتلفات المحتلفات المحتلفات المحتلفات المحتلفات والمحتلفات والمحتلفات والمحتلفات والمحتلفات والمحتلفات والمحتلفات والمحتلفات المحتلفات المحتلفات والمحتلفات والمحتلفات المحتلفات والمحتلفات المحتلفات والمحتلفات المحتلفات المحتلفات المحتلفات المحتلفات والمحتلفات والمحتلفات المحتلفات ال

أما مدى تأثير شرار مذه أنسارتي إلى ألكريت على القطاع المصرية من غدن غير المتواع المصرية من غير المتواع على ششاء المصرية فعن غير المتواعة الكروبة على ششاء متواعة الكروبة الكروبة المتواعة الكروبة الكروبة المتواعة المتواعة الكروبة ا



# المنسك العربي ٧٥ عاماً من النمو

بخبرة ٧٥ عاماً نمضي نحو آفاق جديدة واعدة، مليئة بالطموحات، ولقد كانت كل سنة من سنوات البنك العربي الـ ٧٥ تمثل شمعة جديدة تنير الطريق نحو النمو والتحديث.

وإذا كانت مسيرة البنك العربي رمزاً للعطاء، فإن مسيرة النمو والتطوير والتحديث هي بحق عنوان الاصرارعلي التفوق والتميز.

اليوم أصبحنا على قائمة البنوك العالية الرائدة، ذات النجاحات التواصلة، والنمو المستمر.

خبرة ٧٥ عاماً، وشبكة فروع تزيد على ٤٠٠ فرع حول العالم. موجوداتنا في ٢٠٠٤/١٢/٣١ بلغت ۲۷ ملیار دو لار، ومجموع المیزانیة زاد عن ۱۳٫۵ ملیار دو لار.

كل هذا يوفر لنا أساسا صلباً، ويدعم طموحاتنا الكبيرة لتقديم كل ما هو جديد ومتطور لعمال ثنا.



البنائ العرفي



#### محمد عمران

رئيس "اتصالات" الإماراتية محمد عمران:

# جاهزون للمنافسة محلياً واقليمياً

#### دبي ـ رنا المصري

نُسلَط الأضواء حالياً على مؤسسة الإمارات للاتصالات، ليس لادائها النميز سواء على صعيد النتائج التشغيلية أو على صعيد طرح الخدمات التطورة، بل لاعتمادها خطة توسع طعوحة في الأسواق الإقليمية ودخولها القوي حلبة النافسة في اكثر من دولة.

وبعد نجاحها في تجريتها الأولى في السوق السعودية، ثم في السوق السعودية، ثم في السوق السعودية، ثم في السوق التركيفية عدة، تسعل على شخرة للبسيدة المساوت المتواشة على "شرعة للبسيدة للاتصالات المتنقلة"، وإلى السوق التونسية من خلال شركة "توفس تليكوم"، كما تدرس دخول السوق المصرية وتبدي المتمام بالسوق اللبنانية وبغيرها من الأسواق التي تجدفيها في ما عجدية.

في طل هذه التطورات التقت "الاقتصاد والأعمال" رئيس مجلس الرادة "اتصالات" ورئيسها التنفيذي محمد عمران في حوار، هنا نصه.

■ تمَّ مؤخراً إعادة تشكيل مجلس إدارة جديد لمؤسسة الإمارات للاتصالات حيث تسلّمت منصب رئيس الجلس، هل ستستمرون بالستر اتيجية نفسها المتبعة من قبل المؤسسة؟

ه تشهد بيغة الاتصالات فالإمراات مقفيرات عدق اللوقت المقالة المسالات وبنك بالتزامن مع تنظيم قطاع الاتصالات وبالتالي بخول المشغل التصالات وجدد وتقبية ذلك سنطور طريقة عملنا السنجوات التقليم على المسالات وجدات أكثر تطوراً وتردعاً، علما أننا كانا الشي فدخوات المستوجدات السعوق بخوات السيق وبخوات مشغل بنا يداول على المسالات ما الأخراب من الخراب من خلال المسالات المسالات المسالات المسالات ما الأخراب منا المسالات المسالات

#### ■سنبقى الخيار الأفضل ■

■ ما هو تقييمكم لتحرير سوق الاتصالات في الإمارات وفرص نجاح مشغل جديد للاتصالات النقالة؟

□ لكل دولة خصوصياتها في مجال تحرير سوق الاتصالات. وموضوع التنظيم لا يزأل مديث العهد في الامارات، وتبذأ هيئة تنظيم الاتصالات جهودا كريرة حيث استعانت بخبرات جيدة. واعتقد أن الهيئة مجتهدة جدا وقد بدات بوضع أسس جيدة في بعض

المجالات، لكن لا يزال الشوط بعيداً، خصوصاً إذا أخذنا في الاعتبار أن التنظيم نفسه يتطور بشكل مستمر..

أما بالنسبة لفرص نجاح المشغل الأخر، فمن مسؤولية هيئة التنظيم درس ذلك، علما أن سوق الاتصالات في الإمارات تتميز بحركية عالية جداً، واتصالات تمتلك خبرة كبيرة في السوق واحتياجاتها ومتطابات القطاعات الختلفة فيها. واعتقد أننا سنبقى لغير الأفضل للمستخدم دائماً.

■ ما هي طبيعة العلاقة بين "اتصالات" وهيئة تنظيم الاتصالات" □ القانون هو الذي يحدد هذه العلاقة ، فالهيئة تتولى الاشراف على القطاع وتنظيم، وينطبق ذلك على "اتصالات" كما على الشغلين الآخرين، وللتنظيم عادة معايير دولية معروفة إن من حيث العلاقة بن الشغلي أو ينبغم وبين الهيئة الناظمة.

■ كنتم أول من طرح خدمات الجيل الثالث في الاتصالات النقالة، هل حققت هذه الخدمات توقعاتكم من حيث النوعية والإقبال عليها؟

۵ نحرن دائما سبرافري في مجال خدمات الاتصالات الدقالة وغيرها من خدمات الاتصالات باي خديد اي خدمات الاتصالات بدي اي خديد اي خديد اي خديد اي خديد اي خديد على الإنجال عليها، ما يساعدنا على مغوير الخدمة في الحياد الخدرة الأولى لطرح خدمات الجيل الثالث، فرصة لعراسة تطاعل الستخدمين معها ودعن تلبيها لاحتياجاتهم. و لا يدن الإنسازة عناالي أن خدمات الجيل الثالث لا لاحتياجاتهم. و لا يتنفي خديدة و يرتاجه عاملين، "الأولى فو من المجالة الخدادية و المتعادلة محتولة، و ثانيا عاملين، و ترتاخ علم محتوى المسلم وأضاف محتوى المسلم وأضاف المحتولة و ثانيا عاملين، و ترتاخ عدمات محتوى المسلم الخدادي، و تحدث نصاح مجالت عدة لتقديم محتوى المسلم الجيل الثالث، لا سيم حادين المسلم على الريادة باستحرار من خلال طرح التقنيات الجيدية و العلم على شروع بقدر الإمكان.

عرب مسعود بمبدية و المعلم الله عشرت بعدار و مدان إلامارات ■ ما هي توقعاتكم للمرحلة المقبلة في سوق الاتصالات في الإمارات وكيف ترى مؤسسة "اتصالات" في ظل هذه التوقعات؟

صَّلطالمًا كانت "اتصالات" سبَّاقة في تقديم أفضل الخدمات وأكثرها حداثة وتنوعاً، والمرحلة المقبلة ستشهد تركيزاً أكبر في هذا الاتجاه وستشهد تقديم حلول متكاملة أكثر بالتعاون مع آخرين.

#### أرباح "اتصالات"

بلغت الأرباح الصافية لؤسسة الإمارات للاتصالات خلال الثمانية أشهر الفائنة من العام الحالي نحو 2,87 مليار درهم مسجلة بذلك زيادة قدرها 24 في المئة مقارنة بالفترة نفسها من العام الماضي. ومن المتوقع أن تصل الأرباح في نهاية العام الحالي إلى 4,2 مليارات

#### إطلاق حزمة خدمات جديدة

شاركت "التصالات" في معرض جاينكس بجناح ضخم تضفن ثلاثة اقسام: "السنهلكون"، "قماعا الأعمال" و"السنةقيل"، وقال عمران" تألي مشاركتنا في هذا الغرض بهدف القواصل مع عملائنا، والتعرف على فرص عمل جديدة، إضافة إلى تدعيم شبكة العلاقات التي تربطنا مع مقدمي خدات الالصالات والشركات الأخرى".

وطرحت "اتصالات" على هامش المعرض خدمات عدة منها: – بطاقة بيانات جديدة (مودم) تمنح مستخدميها اتصالاً بالانترنت

يسرعة قصل إلى 384 هيلو بابت في الثانية عبر الكمبيوتر المعول. – حلول الصالات متقدمة مخصصة للسيارات، تم عرض نمائزج منها في سيارة مرسيدس، وتشمل الهاتف النقال، خدمة الإنترنت السريعة، خدمات تحديد المقام، تلغزيون تفاعلي، سلاسة نقل المعلومات والعديد من

تطبيقات الجيل الثالث.

خدمة "أضغط لتتحدث" Push to talk بالاشتراك مع نوكيا، وتتيج
 هذه الخدمة إجراء مكللات بطريقة الجهاز اللاسلكي للحمول.
 خدمات تدى طرحها في السنتها مثل رقفية "ال اربو الدائم "خدمت."

- خدمات نقوي طرحها في السنقيل مثل نقفية "أبراديو الرأي خدمتي" المتواصلة "كلومية الرئيس المراحة السخنمات التواصلة" (Seamless Mobilety) القيد تمتيح حرجة السخنمات الخطرة المتواحث المتواحث المتواحث المتواحث المتواحث المتواحث المتواحث المتواحث المتواحث المتافق المتواحث المتواح

#### ■ التوسع الإقليمي

■ تنافس″اتصالات″ في سوق الاتصالات السعودية منذ أيار/مايو 2005 عبر شركة″مو بايليّ″ التي تملك 35 في اللثة منها، ما هو تقييمكم لهذه التجربة ٍ حتى الآن؟

" التجرية معارة جدا من كل النواحي ونك ليس مجرد أي يل محقية يقر بها الجميع، ففي تقييم التجرية من ناحية العائد على الاستثمار، أرى ال التناجع التي تحققت حتى الآن تؤكد نجامها، ما سيمود بالفائدة على السامعين ونحن أرابهم بامتلاكنا كذو إلى للذة من الشخل الحالي الشركة، كما كان للتجرية نتائج إلجابية حتى على الشخل الحالي وهم وشركة الاتصالات السعودية "STE" بيان انت شخل الحالي وقاعلية، ولم كانت سوق الاتصالات إلى الملكة، سوقاً والسعة وتخذين فرصاً كيروا للذمن واعتمادات المهاب استدنا على وتخذين شوجة إلياها.

أما من ناحية الخدمات التي قدمتها "موبايلي" فهي جيدة جداً و تجذب قطاعاً كبيراً من الستخدمين في السعودية مع الإشارة إلى ان عدد الشتركين في "موبايلي" وصل إلى نحو 1,5 مليون . ح. ت. ا

■ ما هي خطتكم للتوسّع في الخارج؟

تنفذ الشركة ستراتيجية طموحة ومدروسة جيداً للتوسع في مختلف الأسواق التي توجد فيها فرص مجدية، وإضافة إلى استثمارنا في السعودية، سبق وحصلنا على رخصة الاتصالات

الثابية في السردان من خلال كنادرثا التي نملك فيها الله في الملة، ولدينا رخصة شغيل للاتصالات الثابتة والنقالة في ندز انبا عسر شركة انصالات رنجيان "رانتل" التي نمثلك قل إلفائه نمها، ومثلك اليضاً عصمة قدرها 100 الله في شركة "للانتيات للبكرم" التي استطعنا من خلالها دخول السوق الأديقية بشكل اكبر في تملك أغلبية الحصص في شركات اتصالات الدينية عدد كما حصلنا على ملك في الملك وفي الملك وفي تملك الكريات المصالات الوريقية عدد كما حصلنا على في الكسات روية مرابعة الخصصة في المكاتبان و وقدم حالياً باستكمال الفارضات مع الشركة، ونتوقع بعد التهاتها باستكمال الفارضات مع الشركة، ونتوقع بعد التهاتها بنجاح ان نبدا الرحلة الثانية.

بعد انتهائها بنجاح أن نبدا الرحلة الثانية. كما نجحت الشركة في التأمل البدئي للمشاركة في عطاء بيع 35 في اللئة من أسهم شركة الاتصالات التونسية الملوكة بالكامل للحكومة. و ندرس المشاركة في النافسة على "شركة تليسيم للاتصالات المتقاة"

. وأود الإشارة هذا إلى مساهمة "اتصالات بشكل مباشر أو غير مباشر أن بطوير اسراق (التصالات أن الدل التي تمثر البها حيث نتقل عنداً من اللوظفين "اتصالات أليكونو أنو أنو فرق العمل إ الشركات الجيدية، ونسعى برما إلى بناء الكوادر البشرية المطية، كما نسعى إلى تطوير التلمة عمل مستندة إلى النظام اللوجود في "تصالات، والتي أثبت جدوله وفعالية.

■ ما هي طبيعة اهتمامكم بالسوق المصرية؟ □ بدأنا بالدراسات الأولية بخصوص السوق المصرية، وندرس

حالياً كل الفرص الموجودة التي نرى أنها مجدية و أننا نستطيع أن نعطى قيمة مضافة للبلد الذي سنستثمر فيه.

 ■ مثاك حديث عن اهتمامكم بسوق الاتصالات اللبنائية، قما صحة ذلك?
 □ لا شيء واضح حتى الآن ولكننا مهتمون من حيث البدأ في أي سوق نرى فيها فرصة

ل لا سيء واصح حتى الان وتختا مهمون من حيث البدا في أي سوق نرى فيها فرصة للتوسع. ويصب جزء من المتمامنا في النظر إلى كل الدول التي تقع حولنا لأننا نعتقد أن لدينا نموذجاً ناجحاً ويمكن أن ينجح في أي دولة.

■ هل من إمكانية للقيام بتّحالقات مع إحدى شركات الاتصالات في تنفيذ خطط توسعكم كما فعلت "MTC" مع "قودافون" في في البحرين وكيونل مع "MTC" في غفان؟ و كل شيء وارد في المستقبل، ولكن لا شيء محدد نستطيع الإعلان عليه حالياً. ■

## -مذكرة تفاهم بين هيئة تنظيم الاتصالات و"اتصالات"-

وقعت مؤسسة "اتصالات" وهيئة تنظيم الاتصالات (TRA) مذكرة تفاهم باعتماد مختبر الإمارات للاتصالات لفحص أجهزة الاتصال في الدولة للتأكد من مطابقتها للمواصفات الدولية والقياسية العتمدة.

وتنص الذكرة على اعتماد شعار هيئة تنظيم قطاع الاتصالات إلى جانب شعار المغنوم الأمر الذي يعسس مدى التعاون الوثيق بين مؤسسة الرقابة والتشريع ممثلة بالهيئة وبين الجهات التقنية والقنية للتخصصة ممثلة بخطير الإمارات للاتصالات.



من اليمين: محمد عمران ومدير عام هيئة تنظيم الاتصالات محمد الغائم

## «ريموند وايل»، الوقت هو الترف

#### «تــراديــسـيون أوتــوماتــيك تـايــم سـكويــر»

هذه القطعة التي تحافظ على الوقت ما هي إلا خلاصة فيم الماضي وتقنية الحاضر، مزيج راثع من الأناقة الكلاسيكية التي اشتهرت بها موديلات «ريموند وابل» وجاذبية الحاضر بكل ما فيه من جرأة وحداثة. النقاليد والعصرية مزيج فريد في قطعة واحدة «تراديسيون أوتوماتيك

المصرية حاضرة في شكل القرص المربع ذو الزوايا النقية، موديلين اثنين الأول أبيض من الفولاذ والثاني ملبس بالذهب الأصفر مع قرص زهري، أما المؤشرات فكالسيكية. ريح من التجديد تهب على التقاليد،

> مسوديسل مسربسيع اطار أما مليس بالذهب الأصفر (١٠ ميكرون) اما من الفولاذ

سوار من الجلد الأسود مع بكلة بسن

ميناء زهرية أو بيضاء مع ثلاثة أرقام رومانية بارزة وثماني مؤشرات

عداد للثواني من ٦ ساعات روزنامة مَنْ ٣ سَاعات

حركة ميكانيكية ذات تعبئة أوتوماتيكية مقاومة للماء حتى ٣٠ متر.

#### «دون جيـوڤـاني كــوزي غــرانــدي تــو تـايــمـز زونــز» هسنا وهستناك

للمسافر الدائم الحديث تطرح «ريموند وايل» في الأسواق نجمة جديدة من ضمن مجموعة ساعاتها الأزلية : «دون جيوڤاني كوزي غراندي تو تايمز زونز».

تخيَّل نفسك في مكَّان عملك في الرياض، ورغبت في تقبيل أولادك الذين بمضون عطلتهم في جنيف، أو أنك في رحلة في نبويورك وتحتاج الاتصال بزملائك في دبي... هي هذا الزمن المتأثر كثيراً بالسفر والتنقل ومفهوم الراحة وأيضاً توقعات الأداء العالي، تشير لك ساعة «دون جيوڤاني كوزي غراندي تو تأيمز زونزه الى الوقت هذا وهذاك في أن واحد.



#### ،دون جيسوڤساني كسوزي غسراندي تسسو تسايسم زونسنز أور روز،

#### الذهب الزهري يتصدر منصة الشرف ا

واحدة من أفخم الساعات العوجودة في مجموعة «ريموند وايل، وأكثر من ذلك هي الساعة التي تقحصر فيها الجرأة في كل معانيها مع المحافظة على التقنية الأميلة في صناعة ساعات «ريموند وايل»، تلبس ساعة «دون جيوفاني كوزي غراندي تو تايم زونزه أجمل وأفضم العلى، الذمي والتور.

ساعة دورن جيوفائي كوزي غرائدي تاليم وزيز مزود بحركة مركانيكة خاصة بـ ريموند وايل، حركة فريدة ومميزة تتحكم بالمنطقتين الزمنيتين في أن واحد، الأولى بالاشارة الى الوقت حتى الساعة الثانية عشر، والثانية بالاشارة الى الوقت على مدى أربع وهمرين ساعة، هذا تسهيلاً لمبلية قرارة الويكانيكية وفقة مسلناتها، من الجسود اللؤلهة الرائمة الى ديكور المحرك الميكانيكية وفقة مسلناتها، من الجسود اللؤلهة الرائمة الى ديكور المحرك

الميناء مزخرفة «كلو دو باري» قضية أو سوداء مع أرقام عربية ومؤشرات مركزة، وطبعاً دائماً البراغي الفولانية، هذا الموديل من الذهب الزهري تمطى اساعة «دون جيوفاني تو تايمز زونزه أناقة جديدة.

> مـــوبــــال مســـــــــقــــول اسال دن الذهب الزهري ۱۸ قبرالط مرسمّ بـ ۱۳۸ ماسة (۱۰ قبراط) سوار خبار أسود مع مكا بسن معاراء سوارة رفيد المسيرة منطقتين زمديتين فرقام مربة وفيرات اسر كان حركة بيكانيكة بمينة الزوماتيكة محاركة بيكانيكة بمنطقين دفيتين معلى شرية المساحدة على المنافقين





فيصل العيار: " **مشاريع الكويت**"

من الإقليمية إلى العالم

الكويت - الاقتصاد والأعمال

شركة مشاريع الكويت القابضة (كيبكو) من الشركات المعربية القلية التي يجدت في ستر النبجية النوي و أعمالها و تشاطعها و مخداتها على امتداد المستوات المستوات المستوات المستوات المستوات المستوات المستوات المستوات والإعلام والصناعة قطاعا الاتصالات والإعلام والصناعة المستوات المست

"الاقتصاد والأعمال" التقت الرئيس التنفيذي والعضو المنتدب في "كيبكو" فيصِل العيار.

■بدأت "كيبكو" رحلة التوسّع" قبل الانفتاح الاقتصادي والخصحصة، فعلى ماذا استندت ستراتيجيتكم ؟

ت وضعنا الستراتيجية الاستثمارية قبل الانفتاح الاقتصادي الكبير في المنطقة، واعقد إننا استبقنا الأحداث والتطورات. وهذه ميزة شركة "الشاريخ" التي رفدت عملياتنا وأنشطتنا بالزخم الطلوب، كذلك ركّزنا بشكل كبير على اختيار أفضل الإداريين ما رفد الشركة براس مال بشري كلاء وفاعل.

أما في المجالات القيل لم نعو نهيا الإمكانات البشرية والفنية المحلية، فاخترنا صيغة التحالث والشراكة الستراتيجية م شركات عالمية إلمها بإم طويل وخيرات متراكمة في مقا المجال أو ذاك تقطاع الإعلام مثلاً حيث كانت لنا شراكة من خلال شوتايم مع Viscom CBS التي تُعد ثاني أكبر شركة في العالم في مجال الإعلام والإملان.

ومع أن تجربة على هذا المستوى من الطموح والتوسيط لإبدان تحفل بالنجاحات والتعرف (إلا أنه يكن التأكيد بالمصلة على أن النجاحات جاءت أكبر بكتير، وأنا مرتاح جداً لأوضاع الشركة فالقطاعات الرئيسية التي مخلت "كيبكر" فيها على مدى السنوات الرئيسة عشرة الأضية كانت فطاعات ناشطة وواعدة ودخلناها في الوقت للناسب

- تشيرون الى أن الستراتيجية الاستثمارية ارتكزت على القناعة بحتمية التحرير
  - الفناعة بحتمية التحرير الاقتصادي والخصخصة في النطقة، فكيف تقيمون ما تم حتى الآن في هذا للجال، وما
  - حتى الآن في هذا الممال، وما هي خبياراتكم وأهدافكم المستقبلية؟
  - □يحظى قطاع العقار والإعمار باهتمام كبير، نظراً للنمو الكبير الذي يـشـهده، إنـه "ماراتـون

حقيقي"، لكن الأهداف التي وضعناها في السنوات للأضية حقائناها جهيماً لا بنا تجاوزناها، وبالنسبة لقطاع الاصدالات، مثلاً الشركة الوشية للاتصالات التلبهة لـ "كلاحك اللاحك المستورة كانت شركة صغيرة نسبواً قبل مسلوات، وكان عطايا متركزاً في الكويت لكننا شعرنا مبكراً أن السوق الكويتية ستصل إلى مرحلة التشيم، وطيت تبنّت الوطنية للاتصالات ستراتيجية طهوحة للاصح الإقليمي هذا مثاناً على المورقة السبعة لعينا لما يحدد ولم حاليات تطبيق سياسة التوسع نفسها اليوم لكان ذلك أكثر كلفة وصعوبة. أصبح الشركة الوطنية للاتصالات جهوعة عملان العداق الإقليمية.

ا عيف تبود. الأخرى وخصوصاً شركة MTC الكويتية التي تغلبت عليكم الأخرى وخصوصاً شركة MTC الكويتية التي تغلبت عليكم في أبنان (والبحرين، وما هي العبر التي استخلصتموها من هاتين "الانتكاستين" حيث كان البلدان جزءاً أساسياً من ستراتيجيتكم الإقليمية؟

كبيرة توفّر النمو للشركة لمدة 5 سنوات وأكثر من دون أي مجهود

ه أنّا لا اسميها انتكاسات لأن القرار في لينان كان سياسياً وكانت "الوطنية الاتصالات" في بداية مرحلة القوسم. أما في البحرين فكانت النافسة على أشدها بيننا وبين شركات كبيرة وكتابين الشركات الثلاث الأولى رغم أنه لم يكن قد مضى على تأسيس "الوطنية للاتصالات" أكثر من عامين ونصف العام.

وبالطبع استفدنا من كل تجاربنا السابقة خصوصاً في الجزائر حيد فزنا بالترخيص، بعد منافسة شركات عالية إمرزها شركة Elephonica كان الفرق في السعر بيننا ربين هذه الأخير نحو 2.5 في الملة. وهذا يدل على دقة وصو ابية تقدير اتنا وإلى

المهنية العالية التي تتمتع بها شركة الاتصالات الوطنية خصوصاً عندما نتكلم عن مناقصة إقليمية ودولية بامتياز.

■ ما هي ستراتيجية "كيبكو" في قطاع الاتصالات العربي على مستوى تنويع الخدمسات لسلافسراه أثبتت التطورات دقة حساباتنا في التوسع القطاعي والجغرافي
 الطفرة الاقتصادية الجديدة يقودها القطاع الخاص

الطفرة الفلطائية الجديدة يقودها الفطاع الحاص وليس الحكومات كما حصل في السبعينات

• اهتمام كبير بالعقار الذي يشهد "ماراتون حقيقي"

والشركات؟ وكيف تنظرون إلى تطبيقات تكنو لوجيا الاتصالات في قطاعات المصارف والمال والشجارة الالكتر و ثية و نقل العلو مات و غيرها. قمنا باستثمارات كبيرة في قطاع

التكنولوجيا عمومأ وليس الاتصالات فقط. وسياسة "المشاريع" تقضى بزيادة قاعدة عملائها عبر تقديم أفضل الخدمات سواء في قطاع الاتصالات أو

الإعلام أو المصارف وغيرها من القطاعات التي ندخلها. فـ"الوطنية للاتصالات" لديها حالياً نحو 5 ملايين مشتَّرك في المنطقة ككل، و شركة الخليج للتأمين التابعة لـ "كيبكو"، لديها أكثر من 600 ألف عميل من بينهم كبار العملاء من البنوك، و"شوتايم" لديها أكثر من ربع مليون مشترك. ناهيك عن استثمار اتنا المهمة في شركة United Cable في الكويت التي تقدم خدمات رديفة ومكملة في قطاع الاتصالات مثل نقل المعلومات والفيديو تحت الطلب (Video on

لدينا قاعدة عملاء متوسّعة في العديد من القطاعات ونحن نعتمد سياسة تجميع أو توليف الخدمات التي نقدمها على غير صعيد من أجل تقديم خدمة متكاملة وشاملة للعميل. ونطمح أن تكون لنا من خلال سياسة التوليف هذه خدمة "الشباك الواحد" إذا جاز التعبير، وبذلك نحافظ على قاعدة العملاء ونمنع تآكلها أو تسريها. و نركز على التوسع العمودي والأفقى في آن واحد، يعني توسيع عملياتنا وأنشطتنا عبر العمليات أو الخدمات الرديفة والبيع المزدوج أو البيني (Cross - Selling).

ونرى أن السوق تتَّجه إلى التجمع (Consolidation) وبالتالي لا يجوز أن تبقى الخدمات المقدمة، مجرزاة أو معزولة في أسواقً معينة. فالتكنولوجيا التقدمة تسهم في إحداث نوع من الدمج بين القطاعات والأنشطة. وأود أن أشير أيضاً إلى أن نظرتناً إلى الأسواق العربية حالياً تختلف عن نظرتنا إليها في السابق، نحن ننظر إلى هذه الأسواق من منظار العالمية.

■ ترتبط "كيبكو" بتحالفات ستراتيجية مع شركات عالية عريقة، كيف ترى هذه الشركات الأسواق العربية من منظور استثماري؟ وهل تعتبرها جاهزة لاستيعاب الخدمات

والتقنيات الجديدة؟

 الشركات العالية وصلت إلى مرحلة تناسى أو إغفال الأحداث السياسية، وهي تنظر إلى الأسواق العربية كأسواق واعدة وبنظرة مختلفة عن الهند والصين، ونحن بدأنا نشعر بهذا التحول الاستثماري الستراتيجي. في أكثر من لقاء مع كبار السؤولين في المؤسسات العالمة، تكلموا بحماسة أكبر عن منطقة الشرق الأوسط والأموال المخصصة للاستثمار فيها. هذه الأموال ستغوق ما شهدناه من قبل وأكثر بكثير مما نتوقع. فهم يعتبرون أن الأسواق العربية تتميز عن الصين والهند ودول شرق آسيا الأخرى، بعائدات النفط الذي وصلت أسعاره إلى مستويات قياسية، وهم يدركون جيداً أن القطاع الخاص العربي بدأ يظهر على الساحة الاستثمارية بقوة.

واللفت هو ضخامة الاستثمارات في المنطقة، فنحن لم نسمع من قبل بمشروع بمليار دولار أو حتى 500 مليون دولار، كما لم نسمع في السابق باستثمارات تفوق الـ 200 مليار دولار خلال السنوات العشر أو العشرين القبلة، وذلك ليس "مزحة". الكويت لوحدها تتكلم عن استثمارات بـ 10 إلى 15 مليار دو لار في ميادين شتى بما فيها تطوير حقول النفط في الشمال. زيادة على ذلك، هذاك

 "الوطنية للاتصالات" تحولت خلال فترة فياسية إلى شركة إقليمية منافسة

 الاستثمارات الأجنبية المتوقعة في المنطقة تقارب 200 مليار وذلك "ليس مزحة"<sup>.</sup>

الرساميل و الآستثمارات العربية. أعتقد أن حاجز الخوف من التطورات السياسية فاللنطقة على طريق الزوال خصوصا بعدولوج المنطقة باب التحرير الاقتصادى

فائض سيولة كبير في الأسواق العربية

والخليجيبة على وجه التحديد

وخصوصاً بعد أحداث 11 أيلول/

سبتمبر التي أسهمت بعودة وتوطين

والخصخصة وجذب الاستثمارات الأجنبية.

 ■ هل تعتقدون أن الدول العربية تمتلك المقومات اللازمة لتكون أسواقأ ناشئة خصوصأ على مستوى الأسواق المالية المفتوحة والمحررة بالكامل كي نتمكن من جذب الاستثمارات المباشرة وغير المباشرة؟

 الرسملة السوقية في المنطقة العربية أصبحت أكبر من مثيلاتها في أميركا اللاتينية، ودول جنوب وشرق آسيا، باستثناء اليابان والصين. هل هذا صحى وهل هناك فقاعة في أسواقنا المالية بنسبة 100 في المئة أم هو تورم جزئى؟ هذه أسئلة مشروعة، لكن برأيي هناك قيمة حقيقية وهائلة في أسواقنا المالية وكذلك في اقتصَّاداتنا. فالاستثمارات الموظفة الآن في قطاعات الطاقة والبني التحتية والنفط والمشتقات النفطية والبتروكيميائيات، كلها استثمارات حسية وملموسة وواضحة.

لن أثير موضوع الناطق الصناعية بمعنى تمكننا من القيام بصناعات متخصصة مثل الصناعات البترولية على أنواعها، أنا



■ وهل ترون أن نظرة العالم إيجابية إلى 🛭 إيجابية حداً.

■ ما الفرق برأيكم بين الفورة النفطية الحالية وفورة السبعينات؟ □ الفارق أن طفرة السبعينات كانت تقودها الحكومات، وكان دور القطاع الخاص

المحلى هامشياً. ■ اذا كان القطاع الخاص هو الذي سيقود الطفرة الاقتصادية اليوم، فهل يمتلك

الامكانيات المالية والإدارية لذلك؟ تطور القطاع الخاص أسرع بكثير من الذي يجرى و امكانياته أكبر مما هو منظور. ولكن استغلال هذه الامكانيات يتطلب سرعة أكبر في رفع المعوقات من أمامه وتغيير القوانين والإجراءات الإدارية والبيروقراطية بوتيرة

وأعطى مثالاً على قدرات القطاع الخاص العربي هو شركة المخازن العمومية في الكويت التي تنسج قصة نمو رائعة حيث تطمح للتحوّل من شركة محلية إلى شَركة عالمية، وسواء نجحت في ذلك أم لا، فالمهم أن الحلم موجود والرؤية موجودة ويجب ألا نتوقف. وهناك قصص رائعة أخرى مثل أن تتوجه شركة محلية كشركة MTC لتستثمر في قطاع الاتصالات في أدغال أفريقيا.

■ ما هو حلم فيصل العيار الدولي؟

□حلمى أن ترتقي شركاتنا العربية والخليجية إلى مستوى العالمية. وبأالنسبة لـ "كيبكو"، فقد باتت شركة إقليمية رائدة وتسعى للتحول الى شركة عالمية ولكن بعد أن نثبّت أقدامنا في الأسواق الاقليمية. نحن ندير حالياً اصولاً تقدر بنحو 15 ملياًر دولار وستراتيجيتنا تقضى بزيادتها حتى 50 ملياراً، لكن على أساس التنويع لضمان إدارة المضاطر بطريقة أكفأ واكثر

■ لندخل قليلاً في التفاصيل، يلاحظ المراقب أن بنك برقان و هو بنك محليّ وصغير نسبياً، يمثّل الذراع المصرفية للمجموعة التي تمثلك مشروعات عملاقة وخططاً طموحة للتوسع الإقليمي، أليست هذه مقارقة؟

🛭 الحجم مهم بالطبع، لكنه ليس كل شيء، فبنك برقان ينفذ ستراتيجية البنك الشامل وبنك إنترنت. نحن حاولنا أكثر من مرة أن نعظهم حجمنا في القطاع المصرفي عن طريق الحيازة والدمج لكن هذه المحاولات لم تنجح لأسباب متعددة، لكننا بموازاة زيادة الحجم، عملنا على تعزيز وجودنا المصرفي في قطاعات رديفة ومكملة للنشاط المصرفي كقطاع التأمين عن طريق التأمين عبر المسارف (Bancassurance) وقطاع الاستثمار وإدارة الأصول والأموال، أضافة طبعاً إلى تعزيز وجودنا ف نشاط الخدمات

المصرفية التقليدية (التجارية) والخدمات المصرفية الاستثمارية وتمويل الشركات والمشاريع وصولأ إلى الصيرفة الإلكترونية التي يحتل فيها "برقان" مركزاً متميزاً وسبّاقاً. ونحن الآن بصدد دراسة كاملة وشاملة للقطاع المصرفي والمالي ككل بهدف تجميع شركاتنا وأنشطتنا في هذا القطاع أي "برقان" و"كامكو"



 ندير أصولاً بنحو 15 مليار دولار ونسمى لزيادتها إلى 50 ملياراً

 شركة طيران خاصة قريباً باسم الشركة الوطنية للطيران

(Dormant Money) تعتمد على صيغ الإيداعات والفوائد لتحقيق مداخيل محدودة جداً إذا ما قيست بالأدوات والمنتجات الاستثمارية

و شركة الخليج للتأمين.

في البداية رأينا أن هذه الشركات التابعة لا

بد أن تقوم بنفسها و تثبت مو اقعها في محالات عملها. أما وقد نجحت في تنمية أرباحها

وتطوير وتعزيز عملياتها وأنشطتها بشكل

قياسي، فقد حان الوقت لإيجاد صيغة تكامل

بين هذه الأنشطة، وهذا سيظهر خلال الأشهر

■ بالنسبة لـ "كامكو"، كان تأسيسها

خطوة ذكية مع النمو الكبير الذي يشهده

نشاط إدارة الأموال والأصول في البلدان

العربية، ما هي ستراتيجية الشَّركة أو لأ،

وثانياً، كيف يمكن أن تتحوّل إلى مدير

محافظ وأصول إقليمي خصوصاً مع بقاء

جزء كبير من الأموال العربية أموالاً نائمة

والمالية المتطورة؟ في البداية كان تفكيرنا منصباً على تأسيس شركة إقليمية في مجال إدارة الأموال والأصول، لكن ظروف الأسواق لم تكن مؤاتية وناضجة لمثل هذه الخطوة، لذا قرّرنا القيام بالخطوة الأولى ق رحلة الألف ميل، وكان تأسيس "كامكو" كشركة مالية واستثمارية متخصصة في جزء من عملها بإدارة الأصول.

الآن تدير "كامكو" أصولاً بقيمة 5 مليارات دولار، وبإمكانها توظيف إمكاناتها وخبراتها المتراكمة في أسواق عربية أخرى من

في البحرين مثلاً تقوم الشركة بأعمال الوساطة وهي متقدمة جداً في هذا المجال، كما أننا بصدد تأسيس شركة باسم "شركة الكويت وشمال أفريقيا" برأس مال 150 مليون دولار، وستكون شركة استثمارية جزء من نشاطها سيتركز على إدارة الثروات

"كامكو" ستثمر في هذا الجانب من عمل الشركة الجديد، أي إدارة الأصول لأن الانتشار الإقليمي جزء أساسي من تفكيرها وستراتيجيتها. فكل الشركات التابعة لـ"كيبكو" شركات ناشطة على الساحة الإقليمية، سواء شركة الخليج للتأمين الموجودة في السعودية ولبنان ومصر والبحرين والأردن، أو "شوتايم" التي هي شركة إقليمية بطبيعة عملها، أو "الوطنية للاتصالات"، أو شُركةً العقارات المتحدة التي تمتد مشاريعها العقارية والسياحية من لبنان حتى مصر.

■ ماذًا عن قطاع الطيران في ظل السماح بتأسيس شركات خاصة في هذا المجال؟ 🛭 عندناً شركة طيران خاصة تقدم خدمات شاملة لنقل

الركاب، وسيصدر مرسوم أميري في الكويت بإنشائها قريباً، وهي "شركة الوطنية للطيران والتي ستباشر نشاطها في أسرع وقت ممكن، وتمتلك "كيبكو" الحصة الأكبر فيها وسيتم طرح الحصمة المتبقية للاكتتاب العام. وستركز الشركة في المرحلة الأولى لنشاطها على الخطوط المربحة. 🔳

## نموِّ كبير في الربحية

أعلنت "كيبكو" عن قفزة بنسبة 45 في اللثة في صافي أرباحها خلال الأشهر التسعة الأولى من هذا العام، ليصل إلى 26,3 مليون دينار (90 مليون دولار) وليتجاوز بذلك صاق الربح للعام 2004 بكامله الذي بلغ 25,2 مليون دينار (86,3 مليونَ دولارَ)، ويضع ذلك شركة مشاريع الكويت على مقربة من تحقيق الربح المستهدف للعام 2005 بكامله وهو 33,5 مليون دينار (114,7 مليون دولار).



# الجناح الجنوبي

# جَربة الاستمتاع برفاهية "فيرمونت" ما تزال الفرصة متاحة أمامك لتمتلكها



"يحظى المشروع بموقع يعتبر من أفضل الوجهات فوق جزيرة النخلة نظرأ لإتاحته وصولأ سهلا إلى المرافق الأساسية المتواجدة في منطقة جذع التخلة والمرسى

البحرى فضلًا عن ساحل منطقة جميرا"

أنش في. أس انفرناشيونال نظرة على سوق ديي. ١٠٠٥

في أعقباب النجاح الكبير النذي حققته وحدات "الجناح الشمالي"، يسر "فيرمونت بالم ريزيدنس" الإعلان عن طرح وحَّدات "الجناح الجنوبي"، وهني الجزء الأخير المتبقسي من هذا للشُّروع الفاخر، لمن يبحثون عن نمط حباة فاخسرً ورمــا تكــون هذه فرصتك الأخبرة للحصـــول على منزل فخم في موقع فريــد يطــل على واجهة بحرية رائعة ضمن جزيرة "النخلة. جميرا" إلى جانب التمنع بالميزات الحصرية التي ترتبط فقط بعلامة "فيرمونت".

يمكن للراغبين في حجز شقق أو منازل "تاون هاوس" أو "بنتهاوس" الاتصال بـ:

+941 £ 441 [ - 55 +914 559 . 514 رقم الهاتف المجاني في الإمارات: ٨٠٠ ٤٣٢٢

> موقع الكتروني: البريد الإلكتروني:

www.fairmontpalmresidence.com sales@fairmontpalmresidence.com







# الشرق الأوسط بين الانتخابات والمحاكمات

#### أولاً: الانتخابات ■

قال مصدر قريب من أربيل شارون أن إسرائيل سترفض اعتبار
 ممثلي تحماس في للجلس التشريعي الجديد شركاء شرعيين،
 لكننا أن نمنع الحركة من الشاركة".

وكان وراء هذا الموقف الإسرائيلي الجيد عدد من الأسباب التي تراوح بين مسمى استجهاب ّحماس في العملية الانتخابية من جهة، وبين وفض الإدارة الأميركة للضغط على السلطة الفلسطينية لإبعاد "حماس من جهة ثانية، وبين الإقلاع عن الإلغاء الباشر و الاكتفاء في تغيير السلوك من جهة ثالثة.

ومسالة "تغيير السلوك" هذه بخلت، مؤخراً، إلى القاموس السياسي الأميركي بعد الفشل الأميركي للزدوج في افغانستان والعراق معاً، وبعد عودة الجناح الأصولي الحافظ في إيران أيضاً. وتلتقي إسرائيل، مرغمة، مع هذا القاموس الجديد لأن ما يهمها

وتلتقي إسرائيل، مرغمة، مع هذا القاموس الجديد لان ما يهمها هو الإقلاع عن السلوك الإرهابي ونزع سلاح "الإرهاب" الفلسطيني معاً،

ويبدو أن طلب تخيير السلوك قد اتسع كذلك لكي يشمل النطقة المتدة من إيران حتى سورية، فالولايات المتحدة لا ترفض الحوار مع هذين البلدين ولكنها تشترط تغيير سلوكهما قبل ذلك.

لما الجانب الأوروبي نام يستملى بعد الغة التعيد والإنداز سواء مع إيدان أو مع سورية و لا معرا الجانب القلسطيني أيضاً. فهو (آن الجانب الأوروبي) يعطي مزيداً من القرص لإيران سورية أكي يقوماً فرعاً بغنير سلاركما، ولا يقدم هذا الجانب في تنبيه القريفين ما ألى التحدو الأميري في انتخابه الأيراني الوقي قل العالميات أو الإجراءات الزاجرة من خلال مجلس الأمن الدولي، ويحضّر هذا الجانب المتحذر الأميريكي حييثيات هذه الإجراءات بسبب القتبال الرئيس الحويري

والواقع أن استحقاقي الانتخابات والحاكمات، في بعض الدول الشرق أوسطية، لن ينجحا في فرض الاستقرار الإقليمي في المستقبل القريب، ولن يساعدا في التشريع باعتماد الديمرقراطية فيها

فالانتخابات التي حصلت في مصر مثلا (بالنسبة للاستغناء على مركز رئيس الجمهورية) لم تزكد، حكماً، نوة النظام الصري. و لا تزال موجات الاعتراض تتوالى سواء في الشارع للصري ذاته أو في وسائل الإعلام أو في سياق النشاطات السياسية الآخرى.

والانتخابات التي حصلت في إيران حول مركز رئاسة الجمهورية أعادت الكرة إلى ملعب القيادات الدينية المحافظة وأعادت معها المواقف التشددة واعتماد ديبلو ماسية حافة الهاوية.

والانتخابات النيابية المرتقبة (ابتداءً من تشرين الثاني / نوفمبر) في مصر ستشكل فرصة جديدة لأحزاب المارضة خصوصاً من أجل استعادة صدقيتها الشعبية التي تعثرت نسبياً مع إعادة انتخاب رئيس الحمهورية.

وعلى الرغم من النزام الحكومة المصرية إعلانها الحياد والشفافية في الإشراف على هذه الانتخابات، فإن العديد من الآراء

### د. شفيق المصرى

يركز على أن ثمة إصراراً على تغليب الغريق الحاكم وتغييب للعارضة ولاسيما معارضة الإخوان المسلمين. وبذلك يمكن للمراقب أن يتوقع، بعدهذه الانتخابات، ردود فعل شعبية لا تخلو من العنف أحياناً.

يسه مده درمته باسه رص من من يعيد هم حرص منه المعرب أما مسالة الاستفتاء على مسودة المستور العراقي، فقد مرت في مراحل صعية بدءاً برفض الصيغة الأولى لهذه المسودة روصو لا إلى موقف المعارضة لها على الرغم من تعديل هذه الصيغة . ويعتقد مؤلام الرافضون أن هذا المستور يشكل الأداة الأخطر لتشتيت رحدته وتهميش حكومة.

ربه يس صوت والانتخابات اللبنانية التي حصلت وأفرزت أكثرية نيابية عريضة ضمنت حصتها الكبرى في الوزارة، فهي، لغاية الساعة، لم تستطع أن

تنتقل إلى الخطرة الثانية في بناء الدولة واستعادة شرعيتها الكاملة. وعلى هذا يمكن الاستثناج أن الانتخابات، مؤون في معظم هذه الدول الشورة ورصطهة إلى الاستقرار المادول ولا الازدهار المقوار ومع أن الانتخابات تشكل عادة وسيلة من وسائل للمارسة التعبوقراطية الرفقية، وركماً من أركان الاستقرار والاستمرار لأي نظام سياسة

ولا يخفى أن أداء هذه التداعيات التي أسفرت عنها الانتخابات عوامل متعددة منها:

أن الشكلة في الدول الشرق أوسطية لا تحلها الاستحقاقات التخابية إلا إذا أثبت صدقيتها الكاملة، وهذه الصدقية تنبثق عن إرادة شعبية حرة بل متحررة من كافة القيود والموانع الملئة أو الستورة.

— إن الانتخابات التي تأتي، في حساباتها الرقمية، لصلحة فريق السلطة وتقليل حجم المعارضة لن تكون، في حساباتها السياسية، ضامناً لاستمرارية هذه السلطة و لا داعماً لسيل الحكم لدبها.

—إن العرال الشرق أوسطية تعاني إشكالات بل مشكلات خارج محرومة، وهذه الشكلات تتعكس اسباً عليها بصرف النظر عالا تتعدمة حول الانتخابات اللي حصات أو ستعصل يضوف الدون عطي فكرة على الانتخابات اللي حصات أو ستعصل يضوف الدون على فكرة على الملاقية الانتخابات يقدر دورها الخليجية الملاقية على الكرف الملاقية على الملاقية على الملاقية على الملاقية على الملاقية على الملاقية ال

— إن الشكاة في ممارسة المكم في معظم الدول الشرق الوسطية تتمثل في السلطات التي تحكم فقيل وفي التي تطبع الانتخابات وتتأخيها، وهذا الأمر يتمكن سليا على قدوة السلطات التشريعية للتنفية في تجالي التشريع والراقبة وفي قابل ذلك تبدو السلطة التنفيذة (دئيس الجمهورية أن اللك مع زارته) هي الحاكمة العقيقة ولي التي تتولى كافة مقالية الحكم، وذلك في تهميش نافز للسلطات

#### المنتخبة.

 إن إمكانية اختراق هذه الأنظمة الشرق أوسطية من قبل الدول الكبرى، واضحة وميسّرة. وبذلك فإن السلطات المنتخبة تبدو ق أحيان وفي بلدان محددة رهينة هذه الإختراقات من قبل الدول الكبرى، صانعة القرارين الإقليمي و العالمي معاً.

#### ثانيا: الماكمات =

كما أن الانتخابات الشرق أوسطية لم تساهم في الاستقرار المرتقب، كذلك فإن المحاكمات لم تساهم أيضاً في هذا الاستقرار.

وهذه النتيجة لا تعنى إطلاقا أنه يجوز التخلى عن أهمية المحاكمة و فرض العدالة، إنما، وخَّلافاً للهدف الأساسيُّ للمحاكمة المتمثل بالاستقرار والصدقية، ومن ثم الازدهار والتنمية ... إلخ، نرى أن هذه المحاكمات لا تستطيع أن تتجنب انقساماً في الحياة السياسية للدول و مجتمعها السياسي.

وعندما نشير إلى المحاكمات فإننا لا نكتفى، طبعاً: بالعادية الفردية منها، وإنما بنك التي تستتبع اهتماماً إقليمياً ودولياً، والتي تؤدي إلى تغيير على هذين الستويين، فضلاً عن الستوى الداخلي.

ويمكن أن نشير هذا، على سبيل المثال لا الحصر إلى إطارين إثنين من هذه المحاكمات الكبرى، من دون أن يكون بينهما أي تشابه و لا

أ- محاكمة صدام حسين، والتي بدأت في جلستها الأولى في تشرين الأول/أكتوبر 2005 وقد أرجئت إلى 28/11/2005. وهذه المحاكمة اتسمت بما يلى

- إنها المحاكمة الأولى من نوعها ضد رئيس دولة سابق. وهذا أمر جدير باللاحظة ويجب أن يشكل درساً مزدوجاً لشعوب المنطقة وحكامها: إن أي حاكم يمكن أن يخضع للقضاء نتيجة لأعماله المخالفة التي يرتكبها، وإن الشعب يستطيع، بقدراته الذاتية، أن يحاسب

- إنها محاكمة جائزة قانونا لأن صدام حسين لم يعد يتمتع بأية حصانة كان يمكن أن تحول دون محاكمته. وسقوط هذه الحصانة عنه راجع إلى القرار 1483 الذي اتخذه مجلس الأمن الدولي في العام 2003، وليس إلى قوة الاحتلال بمفردها.

- ومع ذلك فإن هذه المحاكمة لم تسلم من الانتقادات التي تضعها في خانة الاحتلال الأميركي للعراق ومن أجل تحقيق مصلحة هذا الاحتلال.

- ثم أن الطائفة السنية (وكذلك فلول "البعث العراقي") تعتبر هذه الحاكمة تحدياً لها (أي للطائفة) ومحاولة من أجل كسب الزيد

من الأصوات لدى أية انتخابات مقبلة. - وبذلك جرى تشويه الهدف الظاهر من هذه الحاكمة و هو فرض

العدالة و الاستقرار والوحدة الوطنية العراقية.

 ب – محاكمة مرتكبي جريمة اغتيال الرئيس الحريري. عندما صدر القرار 1595/2005 وأوكل مهمة التحقيق ف هذه الجريمة إلى فريق دولي كان يهدف إلى الاستجابة إلى طلب الشعب اللبناني في كشف الحقيقة، كما يهدف إلى فرض عدالة اجتماعية

حاسمة يفرضها مجلس الأمن الدولي بالطريقة التي يراها مناسبة. وكان كثير من اللبنانيين يراهن أن كشف الحقيقة سيؤدي حكماً إلى الاستقرار ومن ثم إلى الازدهار ف لبنان.

ولكن الذي لوحظ، بعد الإعلان عن تقرير ميليس المنتظر:

- أنَّ فريقاً من اللبنانيين، وهو الأكبر، أكد على أهمية هذا التقرير وصدقيته، وطالب بأن يأخذ مجراه القضائي المفروض. إلا أن فريقا آخر طعن، سياسياً على الأقل، بهذا التقرير واعتبره أداة إضافية في يد الولايات المتحدة من أجل زيادة الضغط على سورية واستهدافها

اقتصادياً وربما عسكرياً أيضاً. وهذا الانقسام الثنائي المنتظر دفع الحكومة اللبنانية إلى مزيد من التحفظ وربما التردد، كما دفع بعض السياسيين إلى الحذر والترقب. ولعل الموقفين خففا من التجاوب الذي كان مفترضاً مع التقرير ذاته.

- أنَّ الهدف من أطلاع الرأي العام المحلى والإقليمي والدولي على هذا التقرير كان يتمثل في إرضاء فضول الناس على كلُّ مستويَّاتهم وهويتهم، ولكن النسخة التي نشرتها وسائل الإعلام والتي حكم عليها الناس غير النسخة التي حوّلها القاضي ميليس إلى السلطات القضائية اللبنانية.

- والواقع أن الحكم لهذا التقرير أو عليه كان يجب أن يستخدم النسخة الموثقة التي حوّلت إلى القضاء والقترنة مع كافة أدواتها

- ولعل الرأي السائد اليوم في الإطار السياسي العام يدعو إلى التركيز على تقنية هذا التقرير وعلى استكمال مساره القضائي من دون استغلاله في هذا الاتجاه أو ذاك. وتبقى أهمية هذا التقرير تتمثل في أمرين إثنين على الأقل:

 انه أرسى الأطر الأساسية لأية محاكمة مقبلة سواء كانت لبنانية أم دولية، وأنه أشار إلى اتهامات قد يكون بعضها غير واضح تماماً في وسائل إسناده أو إثباته ولكنه غير قابل للرفض و لا للطعن؛ فالتقرير ظني في توصيفه القانوني، والمتهم لا يمكن تبرئته إلَّا بعد

2- بصرف النظر عن النتائج التي يمكن أن تسفر عنها هذه الماكمات، فإنّ الهدف الرجو منها على الصعيد السياسي والاقتصادي يبدو متعثراً.

ففي العراق يؤكد بعض السياسيين الأميركيين أن عدم الاستقرار الأمنى يحول دون التقدم ويؤخر عملية إعادة الإعمار، كما يبدو أن العمليّة الدستورية الراهنة قد تعلق في أي وقت يتفاقم خلاله الوضع

وفي لبنان لا يبدو أن السياسيين قادرون على حُسن التعامل مع التقرير الدولى الذي صدر عن القاضى مبلبس، كما لا تبدو الحياة السياسية قادرة على التجاوب الوكد مع هذا التقرير وذلك لأسباب داخلية وإقليمية عدة. والنتبجة؟

— إن الحياة السياسية اللبنانية عادت إلى اتقسامها الثنائي المربك والمرتبك ف أن معاً. كما أن ثمة محاولات إقليمية دائبة من أجلُّ توتير هذا الانقسام وتوسيع شقته. ولذلك فإن الجهد الحكومي المطلوب هو التصدي لهذه المحاولات وإفشالها واحتواء كل ما هو نافر فيها. وهنا لا يمكن الإغفال ولا التساهل حيال هذه الخاطر والتهديدات، وإن كان السهر الأمني المطلوب قد يأتي على حساب الاهتمام الاقتصادي المرتقب.

– إن الاستحقاق اللبناني الاقتصادي سواء بالنسبة للشراكة الأورو- متوسطية أو بالنسبة للدول المائحة (التي عقدت في نيويورك منذ أسابيع قليلة)، لا يتسم، لغاية الساعة، بأي دراسة جدية

- والواقع أن الجانب الأوروبي يشير إلى أن لينان مطالب بوضع سلُّم للأولويات، ولكنه لم يفعل بسبب الظروف السياسية المتشنجة والظروف الأمنية الخطيرة. ومع أن الجانب الأوروبي أعطى لبنان فرصة جديدة لهذا الشأن تنتهي مع نهاية العام الحالي، فإنه يخشى صعوبة تحقيق ذلك بسبب الانهماك اللبناني بالقضايا ألأخرى. وبالإضافة إلى ما تقدم فإن الانتخابات والحاكمات التي يفترض

أن تؤدي إلى التحديث والتوعية والوحدة الوطنية في الدولَّ الشرق أوسطية، أصبحت من العوامل الإضافية للتفرقة والتقسيم. 🗷

# إقبسال عربي ودولي على "الفرانشسايـز" اللبـنــاني

#### بيروت-سحر غانم

كبابجي، الرفاعي، La Maison ، Casper&Gambini's Du Café-Café Najjar (بيت البن – بن نجار)، Crepaway، مجرد نماذج من قائمة طويلة لأسماء تجارية لبنانية تمكنت بفضل التميز في نوعية المنتجات وفي تطوير أسلوب العمل وتقديم الخدمة، من التحول الى شركات مانحة لما يعرف بالامتياز التجاري "الفرانشايز"، أسوة بعلامات تجارية دولية مثل هارديز وبيتزا هت وغيرهما. ويقوم نظام الفرانشايز على مبدأ بيع الشركة المانحة، حقوق استخدام اسمها التجاري وأسلوب عملها وتوزيع منتجاتها مقابل مبالغ مقطوعة ولمدة معينة تحدد في الاتفاقية، ويؤمن ذلك للشركة التوسع والنمو من دون تحمل مخاطر الاستثمار المباشر في فتح الفروع أو الشركات الشقيقة، أما مصلحة مستخدم الفرانشايز فتكمن في توفير فرص أفضل لنجاح مشروعه تتمثل في الاعتماد على سمعة

وانتشار العلامة التجارية إضافة إلى الاستفادة من مقومات وآليات نجاح الشركة الأم المتمثلة بالمعرفة التقنية وأساليب الإدارة والعمل والخبرات التسويقية الخ...

ولم يقتصر نجاح تجربة الفرانشايز اللبناني على الأسواق العربية، بل يلاحظ نجاح عدد من الشركات في دخول الأسواق الأوروبية والأميركية، في حين يخطط البعض الآخر لذلك. كما يلاحظ التزايد السريع في عدد الشركات المانحة للفرانشايز، وسيعزز ذلك الحاجة إلى تطوير القوانين والإجراءات التنظيمية ليس في لبنان وحسب بل في مختلف الدول العربية بما يكفل توفير البيئة اللازمة لنمو الظاهرة ولحل المنازعات التي قد تنشأ حول الاتفاقيات الموقعة بين الأطراف المعنية، ويلاحظ أن بعض الشركات اللبنانية لجأت إلى تأسيس شركات مستقلة في دول أجنبية لتتولى منح امتيازاتها التجارية، وذلك بهدف الاستفادة من الأطر القانونية الموجودة في

"الاقتصاد والأعمال" تلقي الضوء على هذه التجربة من خلال استطلاع آراء بعض الرواد في هذا المجال.

> لمنسح أول امستسيساز في فلوريدا، وعن مفاوضات لنح 10 امتيازات أخرى

> في السوق الأميركية، معتبراً أن أمام "كبابجي"

> فرصة كبيرة للنجاح أي الولايات المتحدة نظرأ

للسمعة الجيدة التى

تتمتع بها، ولضخامة

الجالية العربية هناك.

وأعرب عن ثقته بنجاح

المسركة في السبوق

الأميركية، وفي الأسواق

## امتيازات في 6 دول عربية، ودخول قوى للسوق الاميركية

تمكّنت شركة "كبابجي" المتخصصة في المطاعم، والتي يملكها رجل الأعمال اللبناني توفيق خويري، من ترسيخ موقعها في أسواق عربية عدة، مثل الكويت والسعودية والسودان. كما قامت مؤخراً بتوقيع اتفاقيات جديدة في كل من قطر والبحرين والأردن، إضافة إلى توسعها المستمر في لبنان حيث سيتم إنشاء فرع جديد ل "كبابجى" في منطقة خلدة، كما يقول مدير عام "كبابجى"، قادي عبد

ونجاح "كبابجي" في الأسواق العربية شجعها على التوسّع نحو السوق الأميركية. وكشف عبد النور عن توصل الشركة إلى أتفاق



قادى عبد الذور

الأوروبية مستقبلأ ويعزو ذلك لالتزام الشركة بالشروط الصحية وسعيها لنيل شهادة HACCP (Hazard Analysis Critical Control Point system) \_Ji



الاطراق العربية المتحدة مجوهرات منصور أو طبي ٢٦٢:١٢٠ - بي و ۲۱۲:۲۱ - البين ٢٢٠/١٢٠ - متوثرة أيضاً لدى: عالم الجواهر ٢٦٠/١٢٠ المستكلة المستكلة المستكلة على المستكلة المستكلة المستكلة المستكلة المستكلة المستكلة المستكلة المستكلة ١٣٥٠/١٥ المستكلة ١٣٤١٠ من المستكلة ١٨٤١٠ من المستكلة ا

ومن العوامل التم أنت إلى تهاج تجربة "كبابجي"، يقول عبد النوو إن مناك عوامل عدة البرزمة، تطوير الساليب العمل لضمان القور أن مناك عوامل عدة البرزمة، تطوير الساليب العمل لضمان تقديم إن المناحة إلى المتماه المساعدة مستخدمي القرائشيارة عبال المنتخدة المناحة على المناحة المناحة عن المناحة عن المناحة عن المناحة عن المناحة المناحة عن المناحة المنا

ريحتير فادي عبد النور أن "كبلجم" استفادت من الخبرات الاميركية في مجال الفراتسايد، مستقادت بشركة استشارية متخصصة، واستحدث قسما مستقلاً يعنى بترجيه ومراقبه المستخدم وتدريب فريق العجل لبديا على يد خبراء متخصصين، عبد النور إلى المتعام الشركة بتحريز خبراتها من خلال الشاركة في مختلف الإنشاء الوالية مثل ملتقي براق المنوانشايز الأكثر للذي يحشره مجموعة من الستثمرين وماضي الفرانشايز الأكثر نجاحاً إلى العالم، منزماً بان "كبابجي" مو الطعم الوحيد في الشرق الأورسط الذي يسترك في الشرق الشورات في هذا الملتقى الدولي،

وحرل معوقات انتشان الغرائشايز في لينان يقول معوقات انتشان الغرائشايز في لينان بقول معوقات النظية "كيابجي" إن العائق الأساسي يتمثل في غياب التشريعات النظائل الله التعلق المؤانشايز والمستخدم لتنظيم العلاقة بينهما ولحل أي نزاعات قد تنشأ. ويعقبر أن الملاقات الشخصية و تقديم كل طرف لمسالح الطرف الأخر والحرص اللشرك على انتشار الاسم التجاري من العناصر الرئيسية في تجب حصول النزاعات.

محمصة الرفاعى

## شركة مستقلة لمنح الفرانشايز ودخول أوروبا عبر اليونان

يستهار موسى الرفاعي، أحد الشركاه في محمت الرفاعي، بالقول: "عقدت محمصة الرفاعي الإثفاقية الايلى للفرانشاييز في الله المؤانشاييز في شركة منخصصة في صناعة الفرانشايز وتتعامل مع شركات علية عدة. وبعدها اسسنا، بالاشتراك مع شركة الحميضي، شركة الرفاعي الدولية، واصبحت الإمتيارات التجارية لحمصة الرفاعي تمنح من خلال هذه الشركة:

ويوضح أن محمصة الرفاعي منحت امتيازات تجارية في كل من الكويت، السعودية، الأردن، قطر، البحرين، الإمارات، المغرب وقبر ص. وهي تتفاوض حالياً لنح امتيازات جديدة في مصر.

و حول التوسع نحو الأسواق الأجنبية، يقول إن الخطوة الثانية ستكون نحو الأسواق الأوروبية، معتبراً أن اليونان، التي تتميز بنسبة استهلاك مرتفعة للمكسرات، هي المدخل لتلك الأسواق.

ويتوقع أن يشجد العام محمصة الرفاعي في الحول الأوروبية، "وذلك على الرغم من المساعب التي قد المساعب التي قد انت في المساعب التي قد استهلاك الكسرات، الاجنبية التي تفرض مقايس عالية للجودة على الإنتاج.

ويستير موسى السرفاعسي إلى أن محمصة الرفاعي تعمل



ر من السباب اعتمادهم نظام الفرانشايز، يقول موسى الرفاعي إلى دخول أي سيق يجديد يقطلب راستها تحققة تقادل حجم المنافسة و إدواق السنهاكين والعادات الإستهاداكية وفرص نجاح المشروع، لذا فإننا نستقديد من خبرة مستخدم الفرانشاير في هذه السوق وبالتالي نوفر تكاليف دراستها، والناحية الإيجابية الثانية هي مشاركة مستخدم الفرانشايات لنا في كال التكاليف المترتبة على قيام العمل الجديد، إضافة إلى ذلك اعتماد الفرانشايز بجنبنا كنا في الكويت ملاً.

وفي ما يتملق بمعالجة النزاهات التي يمكن أن تنشأ مع مستخدم الدوانشيار; قال الرفاعي، "لا وجد في لبنان قوانين تحكم نظام الدوانشيار و مستخدمه تتم مساحته به مساحته بالرفاعية و تراع ينزو الإنتاقية الرفعة بينهما . معتبرا أن نجاح أي مشاوح يتو قدة الدونية الإسركة المائحة ، وأشارة أن نجاح أي مشروع يتو قدة الدونية الإداري للشركة المائحة ، وأشارة أن نجاح المائحة ، وأشار والصناعة والذراعة في يعبروت وبين الإتماد الأوروبي بعدف إلى وضع إطار قانوني لنظام الفرانشاية في يعبروت وبين الإتماد الأوروبي بعدف إلى وضع إطار قانوني لنظام الفرانشاية في المناس وكن المشروع توقف لأساب يقير معروفة.

روضيف أنه "بسبب هذا الغراغ القانوني، لجانا إلى تأسيس شركة في الدنن ثلك مصل أن الراهاي مهمتها منه فرانشايز الرفاعي منحفات الدول، وبذلك، تعدد القانون البريطاني و تنظير التقافيات الغرائشايز وفي صل النزاعات، اضافة الى الإستعانة بالأسس الرئيسية لإتفاقيات الغرائشايز الأجنبية وخصوصاً الأميركية منها.

وعن أشكال الفرانشايز المتمدة يوضح أن امتيازات الرفاعي تترزغ بين أهاقيات تشمل في وقد واحد التوزيخ (البيع بالجملة) وإنشاء الحال (البيع باللتجزة) في بلد محده، أو اتفاقيات تفتصر علمي التوزيح والخري لإنشاء الحال، ومناك أيضاً اتفاقيات تقتصر على إنشاء محل واحد في منطقة جغرافية



الاقتصاد والأعمال -- تشرين الثاني / نوفمبر 2005



# اهتمامنا الحصري بالاستثمارات البديلة يمكننا من تزويدك بعوائد ممثازة تأخذ المخاطر في الحسبان.

أسلوبينا الاستثماري مصمم لاقتناص أفضل الفرص المتاحة. ومهاراتنا وخبراتنا واهتمامنا الحصري بفنات الأصول البديلة، يمكننا أن نقدم لك أفضل الحلول تطوراً.

> سكتب لبي ماتف: 43434999 + 179+ ناكس: 43434441 97+49+ سكتب للبحرين ماتف: 1721 6800+ 973 + ناكس: 1721 6811+973 بريد الكتروني: mandubai @maninvestments.com

www.manivestments.com إحدى شركات مجموعة مان



in depth in focus in front

هذه العادة صنادرة عن منان انفستمنتس المحدودة المعتمدة من هيئة الخدمات العالية والتي تخضع لرقابتها.

## Crepaway

## الفرانشايز سيستأثر بـ 40 في المئة من اعمال الشركة خلال 5 سنوات

تركزت الإمتيازات التجارية المنوحة من قبل الشركات اللبنانية



دوري دكاش

مصورة اساسية في الأسواق العربية. ويعزو العيارة والشريك في الشجارية والشريك في الشجارية والشريك في الشياة الميانة في الميانة في الميانة في الميانة في الميانة الميانة في الميانة في الميانة في المنافسة في وبالتالي المنافسة في المن

وبالسائي التحقاص الطلب الأوروبي على المنتجات اللبنانية.

و عن امتيآزات (Papway) يقول دعائل النها تتركز حالياً في عدد من الدول العربية وهي، الكويت ومصر و السعودية. ويوضح إلى مثاك مشاريع مماثلة سيم إحيازها في كل من تعفر ديبي وابوظيي والأودن واليحوين، ويشير إلى إن الؤسسة تسمى للحصول على شهادة الأودر التي تعجر عمالة الساسية يشعر للخول السوق الأوروبية، وقال إن سمية الغرائشايز لا تتجاوز حالياً 51 في للثة من خلال السنوات القمس القباة.

ومن مزايا التوسع اعتماداً على آلية الفرانشاية، يقول إن "افتتاحاً للحروع الجديدة يتمثله" في من أن منجع الحروع الجديدة يشغط باستخصارات ضخمة في هيئ أن منجع الفرانشاية، لإطلاع بطلاع التقلية وطريقة بالإطارة وتدريب العاملية، وفي الوقت نفسه نستقيد من المبالغ التي ينفعها الستخدم هاما بالستخدام الإسرا التجاوي"، ويؤكد أن نور الشركة المائسة م يقصم على المبارع المبارع بالمبارع بالمبارع المبارع والمنافذ على سير المبارغ في المبارع والتبه لغضورها لأنبه لغضورها قابله المبارع وهالى ضورود قرض الرقابة على الدعاة على سمعة الإسم والمن ضرورة قرض الرقابة على النوعية للحفاظ على سمعة الإسم التعاديدة والمبارع التعاديدة على المنافذ على سمعة الإسم التعاديدة المبارع المبارع المبارع التعاديدة على النوعية للحفاظ على سمعة الإسم التعاديدة المبارع التعاديدة على النوعية للحفاظ على سمعة الإسم التعاديدة على النوعية للحفاظ على المعاديدة على النوعية للحفاط على النوعية للحفاط على النوعية للحفاط على النوعية لل

ويرضح دعاش العلاقة القانونية بين الناتج المستخدم يحدمه أعقد يتم تسجيله في الدوائر اللبنانية وفي مسلارة بلد المستخدم ويخضع لضرائب كل من البلدين. ويحدد الفقد، إضافة إلى مدته الزمنية، الخطاق الجغراق، التعويضات ويدلات الخدمة الترجيب نضها، وسائل التسويق، وآلية على النزاعات، إضافة إلى مقرق و وإجابت كل من العلاقين.

ويؤكد أنه على الرغم من قيام مانح الفرانشايز بكامل

مسؤولياته فهناك إمكانية لفشل الإمتياز. وفي هذه الحال لا تقع المسؤولية المادية على المانح، بل تقتصر على الناحية المعنوية لجهة الأضرار التي قد تلحق باسمه التجاري.

رحول ألمعية تطوير إطار المانوني لتنظيم الخرائشيان بيشد، وعلى أسمية تطوير إطار المانوية على المرابقة إدعا التي تتنظ بين ماحو الإمينان ومستخده ، ويقول إن الدولة اللبنانية تعمل على تطوير القوالية إلى المامية على تطوير القوالية إلى المامية الإمينان الخاصة المرابقة ال

# La Maison Du Café Café Najjar

## 21 امتيازاً في الدول العربية، وقريباً بريطانيا وقبرص

بدأت شركة La Maison Du Café-Café Najjar (بيت البن – بن



مسعد قارس

حتى الآن 21 امتيازاً،
تتوزع بين السعودية
والبحرين وقطر ولبنان،
وتجري حالياً مفاوضات
مع مجموعة في إنكلترا،
مذا لأسواق.
وهذو الأسواق.

نجار) بالتوسع عبر

الإمتيازات التجارية منذ

خمس سنوات، وبلغت

الإمتيازات التى منحت

والشريك في La Maison Du Café-Café Najjar مسعد فارس تأخر

منحسة مدوس حين المتعدد في المتعدد المستخدمين بلبكرن شروط الشركة للتمثلة في افتتاح فرعين على الأقل. إذ تقوم سياسة الوزاد Maison Du Cafe Cafe Najista على نحول السوق بقوة، وتشغيل امتيازات عدة في آن معةً، وذلك لتخطية التكاليف المتربة على إرسال مواقبين ومدرين لواكبة أداء المستخدمين. ويقول في سيان خدول الأسواق الأجنبية ليس بالأمر الصحب، ولكن الصحوبة تكمن في اختيار المستخدم المناسب، وفي تصقيق عوائد معقولة في تلك الأسواق نظر المناسفة الشديدة.

ويشدَّد على ضرورة الحفاظ على مواصفات موحدة لجميع الإمتيازات المنوحة مع إدخال التعديلات الضرورية بما يتناسب مع تستورد أجهزة إتصالات من أوروبا؟

اعتمد على شبكتنا.

لكل متطلباتك في عالم الإستواء ، فقد إلى دي الش إلى الشركة التي تصع بن يديك خوا أكم وفورعاً ووخلات أسبوعية أكم من أي شركة شخر أخرى والتي بعد الشبكة الأوسد والأمرع والأكم إعدادية في القراة الأوبية وتضع عبدية عميشة بالتأطفة القيركية كافاة بدائها إلى كان نشاطات التجاري بشمل أوبياء فتدكل أربى إنش إلى ليمها الشبكة التي تغطي كافة وتبدياتك أيد من القلومات نقضل بالإنصار بكنيا الحمل أو يوبان www.alkeer

====

7 POR

طبيعة الأسواق ومع التشريعات الموجودة. ويقول إن إتفاقية الفرانشايز تفرض استخدام بن نجّار والإلتزام بشراء المواد الأولية الضرورية من مورّدين محدّدين.

إن أهمية الفرانشايز بالنسبة للمانح تكمن في التوسع السريع إذ يستفيدمن الإمكانات المادية للمستخدم في إنشاء الفروع عوضاً عن استخدام امو اله الخاصة. هذا فضلاً عن انتفاء عامل الخاطرة بحيث يتحمل مستخدم الفرانشايز كامل الخسائر المادية في حال تعرَّض المشروع للفشل.

وحول آلية منح الإمتياز التجاري، يقول مسعد فارس إن الاسم التجاري يمنح من خلال شركة La Maison Du Café-Café Najjar مباشرة. أما الخدمات التي تقدمها الشركة لستخدم الفرانشايز، التي تتمثل في مدده بشتى أشكال المساعدة والتدريب، فتحري من خلال شركة (MDC Franchise System)، التي أسست خصيصاً لتقديم هذه الخدمات. وخدمات هذه الشركة قد تتوسع لتشمل شركة جديدة، أعلن فارس عن تأسيسها قريباً هي شركة كازاً بيل (Casa Bel) للمثلجات.

وتتمثل إيجابيات تأسيس شركة مستقلة لخدمة المستخدم في توزيع الأعباء على شركتين، ما يؤدى إلى تخفيف الأعباء الضريبية من جهة، وفصل الماركة التجارية عن الأمور المتعلقة بالتشغيل من جهة أخرى. بحيث ترتبط الماركة التجارية بشركة المانح الأساسية، فيما ترتبط عمليات التشغيل بشركة الخدمات.

وأشار فارس إلى أن إتفاقية الفرانشايز الخاصة بـ La Maison Du Café-Café Najjar قد نظمت بمساعدة شركة إستشارات أميركية، مع الأخذ في الاعتبار القوانين اللبنانية. وفي ما يتعلق بالخلافات التي يمكن أن تنشأ قال فارس: "إذا حصل أي خلاف لا نستطيع حلَّه بالتراضي، بل يتم حله من خلال القضاء اللبناني".

إنَّ ما يميِّز الشركات اللبنانية المانحة للفرانشايز هو جمعها بين الفاهيم الغربية والمفاهيم العربية في آن، وبالتالي تستطيع إرضاء الأذواق المختلفة. ويعود الفضل ف ذلك إلى مناح الانفتاح والتنوع الثقاف فالبنان. ويعتبر مسعد فارس أن قانون التجارة اللبناني قانون مرن جداً، وكذلك القانونِ الضريبي، وهذا ما يخفف من الصعوبات التي تواجه مانح الفرانشايز في لبنان. ولكنه يشدد على ضرورة العمل لوضع قانون خاص بالفرانشايز نظراً لأهميته في جعل المستخدم يشعر بالثقة، ما يسهم في زيادة إقبال الستخدمين على الإمتيازات التجارية اللبنانية.

# asper&Gambin

## نبيع "الفرانشايز" بـ 185 الف دولار و7 في المئة من المبيعات

نظراً للنجاح الذي حققته مطاعم Casper&Gambini's، فقد ساهم ذلك في تسهيل نجاح تجربة منح امتيازات تجارية في الدول العربية. وتتركز الإمتيازات الممنوحة حالياً في الكويت والسعودية. وفي كانون الأول/ ديسمبر المقبل سيبدأ العمل بامتيازين جديدين في مصر وامتياز آخر في الأردن. وهناك امتيازات أخرى في أسواق الإمارات والبحرين وقطر سيجري العمل بها في العام 2006، كما يِقول الشريك الإداري في Casper&Gambini's أنطوني معلوف مشيراً الى إمكانية

دخول اسواق جديدة خارج العالم العربي.

ويمسنس "Casper&Gambini's" الإمتيازات التجارية من خـــــلال شـــــركـــــة Casper&Gambini's

World wild المعماليمة الختصصة بمنح الفرانشايز فيمختلف الدول. ويباع فرانشايز "Casper&Gambini's"

بــ185 ألث دولار لمدة 10 سنوات تدفع مرة واحدة عند توقيع الإتفاقية،



إضافة إلى نسبة 7 في المئة على إجمالي المبيعات.

ويرجع معلوف صعوبة دخول الأسواق الأجنبية الى عدم معرفة هذه الأسواق عن كتب، وكذلك الى شدة المنافسة. ويقول: "من خلال خبرتنا في الفرانشايز على صعيد النطقة، أصبحنا أكثر جهوزية لدخول الأسواق الأجنبية. ويساعدنا في ذلك كون مبدأ العمل الذي نتبعه مناسبا للعديد من الأسواق ويتمتع بالمواصفات الضرورية للتوسع في تلك الأسواق.

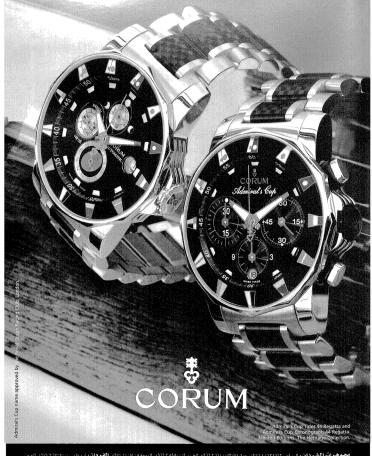
وتحدّث معلوف عن تجربة فاشلة لـ "Casper&Gambini's" في مصر، تمثلت بمحاولة فتح فرع بكلفة 50 ألف دولار، وعزا أسباب الفشل إلى عدم معرفتهم بالسوق المصرية والى ارتفاع تكاليف إنشاء الفروع. لذا فإن الطريقة المثلى هي التوسع باعتماد أسلوب خلال الفرانشايز ومن خلال مستخدمين يعرفون السوق جيدأ ولديهم شبكة علاقات قوية ما يسهم في إنجاح المشروع.

ويشير إلى أن شركة Casper&Gambini's Worldwide اعتمدت صيغة جديدة في مصر تمثلت في المزج بين منح الفرانشايز والمشاركة فيرأس المال. ويعزو سبب اعتماد هذه الصيغة "الي فرص النمو الكبيرة في السوق المصرية، بحيث نحظى كشركاء بحصة من الأرباح المرتفعة المتوقعة، اضافة الى أن دخول مانح الفرانشايز كشريك مع المستخدم يزيد ثقة الأخير في نجاح المشروع .

ويركز معلوف على أهمية اختيار المستخدم المناسب، معتبراً أن ذلك من الأمور الأساسية لتفادي حصول أي نزاع، الذي في حال حصوله يعطل تلقائياً مفهوم الفرانشايز. ويشدد من ناحية أخرى على ضرورة دراسة الإتفاقية بين المائح والمستخدم بشكل دقيق لتتلاءم مع قوانين بلد المستخدم، وتكون قادرة بالتالي على الحفاظ على إسم Casper&Gambini's.

وحول الصعوبات التي تواجه توسع نظام الفرانشايز في لبنان، يقول انطوني معلوف انها تتمثل بعدم وجود قوانين خاصة لتنظيمه، وغياب دور الدولة في دعم هذا النشاط. ويشير الى أن المرجع الوحيد للراغب في منح الإمتيازات التجارية هو فقط التجربة الفردية لن سبقه ق هذا المجال.

ويرى معلوف ان الشركات اللبنانية العاملة في مجال المطاعم لا تقل عن مثيلاتها الاميركية، سواء من حيث نوعية الطعام او من حيث طريقة العمل والخدمة. ويؤكد أن ما يميّز الشركات اللبنانية هو عنصر المرونة المتمثل في تعديل مفهوم العمل بما يتلاءم مع متطلبات كل سوق بما في ذلك النواحي الاجتماعية.



مجوهرات الضردان، الرياض ۱۳۱۱، ۱۳۱۵، بده ۱۳/۱۰ ت ۱۳۱۱، الغير ۱۳۰۸، ۱۳۱۵، البرسفه ۱۳۰۱، ۱۳۰۵، الضرفان، ايو طبي ۱۳۵۰، ۱۳۱۵، الميد ۱۳۱۵ (۱۳۱۸)، دامساس الوزورين الروشي الروشي ۱۳۰۱، مند أحمد مستوشي واولاداده الشابات ۱۳۰۱، اتطوار حكيم ويرب ۱۳۱۵، مجموهرات أسباه البرس ۱۳۶۵، ۱۳۷۵، مصلات التوسطون ايبيا ۱۳۸۱، ۱۳۵۱، شركسة بي شغاداد الشجارات الداده ۱۳۲۰، ۱۳۲۵، مجمومرات شدادة ، الكروب ۱۳۰۵، ۱۳۰۵، جسواهر عمال استفاد ۱۳۸۱، ايبراهيم وخيالسة اليسو شطر ۱۱ مسال ۱۳۵۱، ۱۳۸۱، ۱۳۲۵، ۱۳۸۱،

# برعاية الأمير عبد المجيد بن عبد العزيز

# منتدى لتنمية التجارة الاسلامية البينية

#### جدُه – "الاقتصاد والأعمال"

 استضافت جده، مطلع الشهر الماضى، 🛚 منتدى الأعمال الدولي التاسع، الذي انعقد تحت عنوان "التجارة البينية للدول الإسلامية: الفرص والتحديات، ورعى المنتدى أمير منطقة مكسة المكرمسة الأمير عبد المجيد بن عبد العزيز، وافتتحه محافظ جدّه الأمير مشعل بن ماجد، وشارك فيه عدد من الشخصيات الرسمية والاقتصادية.

وزير التجارة والصناعة السعودى د.هاشم يماني عزاتواضع التجارة البينية الإسلامية إلى عدم وجود شبكة نقل موحدة وخطوط مواصلات متطورة، وإهمال تدفق السلع بين الأسواق الإسلامية من مناطق الإنتاج إلى مجتمعاتها، ومحدودية تنوع الإنتاج، وتواضع الأنظمة الساعدة على تحرير التجارة البينية. وأشار إلى ثلاثة عوامل تسهم في إعادة صياغة العلاقات الاقتصادية الدولية وهي التدويل المتعاظم للنظام التجاري الدولي، توفر التقنية، مبدأ اقتصاد السوق وتعاظم دور القطاع الخاص

ورأى وزيسر الدولة لشسؤون التجارة التركى كورشات توزمان أن الاتفاقيات

الثنائية بين الدول الإسلامية تلبي في وقت قصير احتياجات كلمن الجانبين وتطور لاحقاً التجارة البينية، التي شكلت في العام 2004 نصو 13,5 في المئة من 631 مليار دو لار إجمالي الصادرات الإسلامية إلى العالم، منها صادرات إلى الدول الصناعية بقيمة 304 مليارات، وإلى دول العالم الثبالث والنامية غير الإسلامية بقيمة 255 ملياراً.

ولتنمية التجارة البينية الإسلامية اقترح وزير العمل اللبناني د، طراد حمادة تطوير قطاع الخدمات وصياغة القوانين التي تسهم في جدب الاستثمارات وتحسين عمليات التبادل التجاري بين البلدان الإسلامية، والترويج للأنشطة الاقتصادية والسياحة البينية وتوقيع اتفاقيات تجنب الإزدواج الضريبي، وتسهيل السفر والتنقل للمو اطنين في ما بينها.

ورأى وزير الدولة الجزائرى أبو جرة سلطانى أن التجمعات الاقتصادية الثنائية والإقليمية بين الدول الإسلامية تعتبر إحدى الوسائل الفعالة والملموسة التي تساهم في زيادة نسبة التجارة البينية آلإسلامية ورضعها إلى سقف 25 في المئة من مجمل تعاملاتها الخارجية بحلول العام 2015 وتقليص فاتورة الواردات بالنقد الأجنبي من



وأكدمحافظ الهيئة العامة للاستثمار في السعودية عمرو الدباغ أن العالم الإسلامي يستطيع أن يشكل قوة اقتصادية كبيرة إذا ما طور أقتصادياته بصورة تكاملية عادلة، وإذا ما زاد من تجارته البينية، وذلك لضخامة ثرواته الطبيعية والحيوانية والزراعية، وموارده البشرية الكبيرة، وسعة أسواقه الاستهلاكية والتصنيعية، وتعدد مواقعه الجغرافية المتميزة.

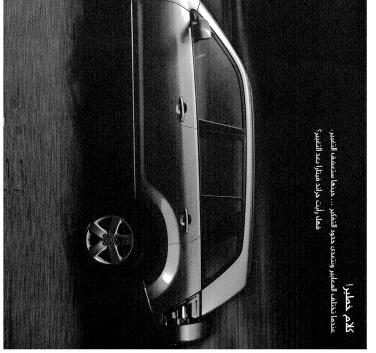
وعرض رئيس منتدى الأعمال الدولي إيرول يارار للفرص التجارية والصناعية التي وفرها المنتدى في جدّه وللتوصيات التي خرج بهاً.

وأبدى رئيس البنك الإسلامي للتنمية د،أحمد محمد على استعداد البنَّك للقيام بدراسة وتحليل وتعديل وتطبيق أي فكرة يطرحها القطاع الخاص أو العام ف الدول الإسلامية، وتساهم ف تعزيز سبل أوجه تنمية التجارة البينية. وأشار إلى أوجه الدعم الذي يقدمه البنك وأوضح أنه تمكن من خلال تركيزه على أنشطة التمويل المختلفة، أن يرفع قيمة الصادرات والواردات البينية التي تتم بواسطته بنسبة 33 في المئة بين العامين . 2001 و2003 لتصل إلى 151 مليار دولار.

وعرض أمين عام منظمة المؤتمر الإسلامي د. أكمل الدين إحسان أوغلو لبعض أرقام التجارة البينية الإسلامية فأشار إلى أن إجمالي صادرات أسواق العالم الثالث والنامية بلغت في العام 2004 نصو 1553 مليار دو لار، منها 40,6 ف المئة صادرات العالم الإسلامي، فيما بلغ إجمالي صادرات دول العالم الثالث والنامية البينية نحو 1270 مليار دولار، منها 16,5 في المئة صادرات العالم الإسلامي البينية.

وأوضح رئيس جمعية الصناعيين المستقلين في تركيا (الموصياد) عمر بولاط أن النسق الاقتصادي العالى يتجه بصورة متسارعة نحو التكتل والتكامل الاقتصاديين، منطلقاً أساساً من رغبة القطاع الخاص في العالم إلى تصقيق منافع اقتصادية كبيرة مستمرة.





دراند فيتارا 2006 الدديدة - تغيير ماف التفعير

« سوزوگی السمودی

# بتكلفة 252 مليون دولار تدشين "أبراج اللؤلؤ" في البحرين

داداباي: نستعد لإطلاق مشروع جديد

المنامة—عاصم البعيني

دشنت شركة اللؤلؤ لتنمية العقارات مشروع أبراج اللؤلؤ السكني في مملكة البحرين، حيث بلغ حجم الاستثمارات فيه نحو 252 مليون دولار، ويأتَّى هذا المشروع في سياق النَّمو الذِّي يشهده القطاع العقاري في الملكة والذي تقدرٌ نسبته سنوياً بنحو 15 في المئة.

وأقامت الشركة حفل تدشين المشروع برعاية وحضور وزير البلديات والزارعة على صالح الصالح وعدد من رجال الأعمال وممثلين عن القطاعين العام والخاص. وقال رئيس مجلس إدارة شركة أبراج اللؤلؤ محمد داداباي في حديث لـ"الاقتصاد والأعمال" أن الشركة تحضر لإطلاق مشروع آخر بداية العام المقبل في منطقة الجفير، و من المتوقع أن يشتمل على 300 شقة سكنية.

> □ قال وزير البلديات والزراعة على صالح
>  ■ الصالح لـ الاقتصاد والأعمال أن سياسة الانفتاح التى تنتهجها مملكة البحرين تساهم ف استقطاب المزيد من الاستثمارات. وأشار إلى أن قطاع العقارات يشهد نهضة وارتفاعاً في الطلب وفي حجم النمو، ويأتى مشروع "أبراج اللؤلؤ" ليؤكد على هذه النهضة ولينضم ألى سلسلة من الشاريع الحيوية كمشروع مرفأ البحرين المالى ومشروع العرين ودرة البحرين ومشروع المدينة الشمالية وغيرها من

المشاريع. وما يميز القطاع العقارى في البحرين، بحسب الصالح، أنه على الرغم من النمو الذي يحققه فإن أسعار العقارات في الملكة مأزالت دون الأسعار في سائر دول الخليج.

قانون التملك الحريمنح المالك حق الإقامة بكفالة ذاتية



محمد دادایاي



الوزير صالح علي الصالح

#### استثمارات بـ 252 مليون دولار

يقول رئيس مجلس إدارة شركة اللؤلؤ لتنمية العقارات ورئيس مجلس إدارة مجموعة داداباي للاستثمارات والمقاولات محمد داداباي أنّ مشروع أبراج اللؤلؤ هو الأول بالنسبة للشركة، وهو مكون من ثلاثة أبراج تضم 860 شقة سكنية، ويمتدعلي مساحة 200 ألف قدم مربع، ويشتمل على مواقف للسيارات تتسع لنحو 1100 سيارة، ويصل حجم الاستثمارات فيه الى نحو 252 مليون دو لار، وسيتم تنفيذه من قبل شركة الحمد للانشاء والتطوير، وهي إحدى الشركات الخليجية المتخصصة في بناء الأبراج، وتقوم حالياً بتنفيذ مشروع مرفأ البحرين المالي ومن المتوقع انتهاء الاعمال فيه خلال العام 2007. ويشدد داداباي على أهمية الموقع الذي يتميز به المشروع والذي يبعد 20 دقيقة عن جسر الملك فهد و 10 دقائق عن مطار البحرين الدولي. كما يلفت إلى أن الشروع يعدمن أكبر الشاريع التي ينفذها القطاع الخاص على مستوى المملكة.

ويرى داداباي أن المشروع سيعود بالنفع على اقتصاد الملكة، كما سيعود بالنفع على الشركات المحلية كشركات المقاولات والبناء وسينعكس ايجابأ على القوة الاستهلاكية في السوق.

#### قانون التملك الحر

وبالنسبة لمطالب القطاع الخاص والعقبات التي تواجه المستثمرين، يلفت

من الدعم الحكومي للقطاع الخاص، ما يشجع على زيادة حجم الاستثمارات الموظفة. ولكنه يشير أيضاً إلى أن القوانين الرعية التعلقة بالاستثمارهي على درجة كافية من التطور، خصوصاً قأنون التملك الحر الذي بحوّل المالك المستنفيد من الحصول على وثيقة رسمية تعطيه الحق ف طلب إقامة بكفالة ذاتية لفترة تصل إلى خمس سنوات قابلة للتجديد، كما أنه يساهم ف استقطاب الزيدمن الاستثمارات الأجنبية. ونوه بالجهود التي تبذلها الحكومة ف سبيل إعادة صياعة قانون الشركات التجارية الذى يأتى فسياق ورشة التشريعات والقوانين الحاصلة في

أما بالنسبة إلى ارتفاع الأسعار الذي

تقريباً عن سائر دول الخليج، وهذا ما يساهم في استقطاب المزيد من الاستثمار أت.

#### نمو بنسبة 15 في المئة

وعن كيفية تمويل المشروع، يـقـول داداباي إن 60 في المئة مـن التمويل كانءن طريق المصارف والمؤسسات المالية، وأبرز هذه المصارف بنك البحرين والكويت ومصرف الشامل، أما النسبة التبقية فتمت من خلال المشترين. وكشف أن الشركة وقعت اتفاقية مع مصرف الشامل لتوفير خدمة التمويل الإسلامي، سواء للمواطنين أو الخليجيين، وتمتد فترة تسديد القروض لغاية 25 سنة.

مجلس الإدارة إلى أنه ثمّ بيع نحو 40 في الله من شقق المشروع، مشيراً الى أن نسبة الخليجيين منهم تصل إلى نحو 70 ف المئة، ومعظمهم من السعودية والكويت. وكشف داداباي أن هناك مفاوضات لبيع أحد الأبراج الثلاثة إلى مستثمرين



شهدته الأسواق، والذي كان له أثر كبير على القطاع العقاري، يقول داداباي أن الأسعار تضاعفت خلال السنوات الماضية نتيجة لارتفاع أسعار النفط العالمية، ولكن الشركة اتخذت الإجراءات الضرورية والاحتياطات اللازمة لمواجهة هذا الارتفاع، وهي ستأخذ على عائقها مواجهة أي ارتفاع مستقبلي في الأسعار من دون العودة إلى الستثمرين أو الشترين. ومع ذلك يرى داداباي أن الأسعار في مملكة البحرين تقل بنسبة 50 في المئة

وفي هذا السيباق، يلفت رئيس



من حقل التنشين

سعوديين.

وتوقع أن يحقق الشروع مزيداً من لنجاح نظراً إلى توفر سيولة مالية كبيرة في الأسواق الخليجية، ولا سيما في السعودية. ولفت إلى أن حجم النمو في القطاع العقاري في الملكة يتراوح بين 15 و20 في المئة، ما يجعل عوائد الاستثمار في القطاع العقاري مرتفعة. اما بالنسبة إلى الفورة العقارية التي

تشهدها دول الخليج، يقول داداباي أن قيمة العقار في سوق البحرين لم تتجاوز بعد القيمة الفعلية بعكس ما هو حاصل في الدول الأخرى، وهذا ما يساهم في جذب المزيد من الاستثمارات، خصوصاً أن المخاطر التي تحيط بها تعتبر أقل مماهى في الدول

وتوقع داداباي استمرار هذه الفورة على الأقل خلال السنتين القبلتين في ظل السيولة التي توفرها المصارف، وفي ظل استمرار الطلب على العقار الذي لايزال كبيراً.

> أبرز المستثمرين في "أبراج اللؤلؤ":

 مجموعة دادابای مستثمرون من مملكة البحرين شركة ابراج اللؤلؤ لتنمية العقارات مستثمرون من الملكة العربية السعودية مستثمرون من الامارات العربية المتحدة

وعن إمكانية إدراج "اللؤلؤ" في سوق البحرين المالية يلفت إلى أن القوانين الرعية الإجراء تفرض أن تكون الشركة قد عملت لنحو ثلاث سنوات على الأقل في السوق، وشركة "أبراج اللؤلؤ" ما زالت في عامها الأول، إلا أن مجلس الإدارة لديه ستراتيجية لإدارجها في البورصة.



# رواد التنم















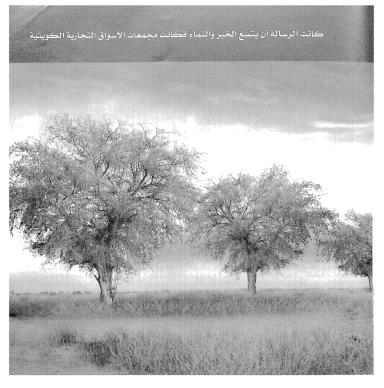








ريادة مستحقة .. وتفرداً لا يشبه احداً .. إنجازات تعلو وصروح من التطور تعكس اهتمامنا ورؤيتنا، ولأننا ننظر إلىالحياة على أنها شراكة الخبر كان للمجتمع ظلال في كل مشاريمنا لنساهم في نهضة الكويت وعمرانها وتطورها .. ولنبقى رواد التنمية في جميع القطاعات الترفيهية والسياحية والحضارية لنمنح المستقبل والكويت ثمرة نجاحاتنا























# الفورة العقارية... إلى أين من هنــا؟

#### كثبت مايا ريدان

لم يعد النمو غير السبوق في القطاع العقاري في النطقة أو ما السؤال الأكبر الذي يطرح نفسه بقوّة الآن، هو إلى أين من هنا؟ وماذا بعد "عجقة" الاستثمار وإنجاز عشرات المشاريع المطروحة؟ وماذا عن التسويق وهل سيطابق "حساب الحقل حساب البيدر"، لا سيما عندما يتعلق

الأمر بالمستهلك النهائي؟ وأية هوية للمدن يجري بلورتها من خلال المشاريع؟ وماذا عن التمويل، وهل الصيغ المطروحة حالياً كافية؟

الإجابة على تلك الأسئلة وغيرها، محكومة بكثير من الاعتبارات المتغيرة والمتشابكة، وكثير من تلك الاعتبارات ستتضح خلال السنوات الخمس القبلة. وبانتظار ذلك يمكن رصد العديد من العوامل المؤثرة في تطور القطاع إلى جانب بعض الظواهر الجديرة بالملاحظة:

#### تحريك الاستثمارات

عساهمت "الفورة العقارية" في تحريك 📱 رؤوس الأموال الخاصة في ما بين الدول الخليجية والعربية عموماً؛ إذ يلاحظ أن غالبية المشاريع تنفذ برؤوس أموال خليجية مشتركة. وتشير التقديرات إلى أن حجم الاستثمارات في قطاع الإنشاءات والعقارات في منطقة الخليج سيتجاوز 250 مليار دولار مُّ نهاية العقد الَّحالي.

وإلى الاستثمارات الخليجية البينية المتبادلة، تشهد المنطقة حالياً تحوّلاً يتمثل بالهجمة الكبيرة من قبل الستثمرين العرب على أسواق عربية أخرى. وأثمرت هذه الهجمة مثلاً طفرة في الأردن، هي الأكبر في تاريخه، حيث يشهد القطاع العقّاري نمواً سنوياً بنسبة 20 في المئة وتتمثّل أبرز

المشاريع التى تشهدها البلاد بمشروع العبدلي وسط العاصمة عمّان.

وفي لبنان ارتفعت مبيعات الأراض خلال العامين 2003 و2004، خصوصاً في و سط العاصمة بيروت. إذ تشهد بيروت والمناطق اللبنانية الأخرى عودة قوية للاستثمارات الخليجية من خلال عشرات المشاريع المتوسطة والكبيرة.

كما دخلت سورية بقوة كمقصد للاستثمارات الخليجية، حيث تم الإعلان مؤخراً عن عزم "إعمار" الإماراتية على ضخ مليارات الدولارات في مشاريع عقارية. و كذلك نجح السودان في استقطاب الاستثمار الخليجي، حيث بو شر تنفيذ مشروع "المقرن" في الخرطوم إلذي تقدر تكلفته بنحو 4 مليارات دو لار. وشكلت عمان محط اهتمام المستثمرين لما تنفرد به من مقومًات طبيعية و من انخفاض

و"السوادي".

# التمنيز و الــ "Cross Branding"

يشكل عامل التميز والسعى لخلق هوية خاصة من أبرز العوامل التي تحكم التنافس بين المشاريع في دول المنطقة؛ وفي هذا الإطار بدأت دبى تتجه إلى ما يعرف بـ Themed Parks، أي المشاريع التي تقوم على فكرة أو تتخصّص بنشاط معيّن، مثل مشروع "أكوا دنيا المائى، والمدينة الرياضية والدينة الطبيَّة؛ ومنَّ جهة ثانية تسعى دبي لأن تكون نقطة الانطلاق لما بات يعرف في العالم بـ Cross Branding أي توسيع الأنشطة من قطاع إلى قطاع، حيث ستشهد الإمارة إطلاق أوّل فندق "أرماني" في العالم، وهي علامةٌ



بشروع الأساطير، دبى



مشروع درة البحرين







مشروع منتجع رويال أمواج، السعودية

في التمويل

الأجانب للعقارات بغرض السكن أو

الاستثمار في الجمّعات السياحية المتكاملة

المرخص لها، وينص القرار على ضرورة

استكمال بناء العقار إذا كان أرضاً خلال

ما زالت النطقة تعتمد على القروض

المصرفية وعوائد البيع المسبق في تمويل

المشاريع المطروحة، ورغم النجاح النسبى

للمؤسسات المالية والاستثمارية في تطوير

صيغ تمويليّة حديثة، إلا أن المتطلبات

التمويلية الضخمة تفرض ابتكار صيغ أكثر

تنوعاً وملاءمة، وكذلك التوجه بشكل أكبر

إلى الأسواق الدوليّة؛ إذ يقدر الطلب على

التمويل العقاري في أسواق الخليج حالياً

بنحو 200 مليار دولار لا يوفّر القطاع الصرفي

أكثر من 70 ملياراً منها؛ ومن جهة ثانية تتجه

عوائد البيع المسبق لأن تصبح أقل فعاليّة في

ظل المنافسة الشديدة بين الشاريع، وإذ

يستبعد القيمون على القطاع احتمال نشوء

أزمة تمويل، إلا أن الأمر يبقى رهن عوامل

أخرى مختلفة أبرزها ارتفاع أسعار الفوائد،

الأمر الذى قد يؤثر بالتالى على عملية

الإقراض خصوصا في ما يتعلق بالستثمر

النهائي، وتشابه الكثير من المشاريع التي

باتت تتنافس في أغلب الأحيان على الزبون

نفسه، وأخيراً وليس آخراً مدى استمرار قوة

الطلب وعدم حصول فائض في العرض.

4 سنوات وإلا عادت الملكيّة للوزارة.

تجارية معروفة تشهد توسعا من قطاع للوضة والأزياء إلى قطاع الفنادق.

ويندرج في السياق نفسه، سعي كل دولة أو مدينة إلى بلورة هوية خاصة، فدبي مثلا تتجه لأن تكون مدينة "النخبة" على غرار لندن او نيويورك. ويعتبر رئيس مجلس إدارة شركة داماك حسين سجو انى أن "دبى لم تعد تقارن بأي عاصمة في المنطقة وإنما بلندن وهونغ كونغ وسنغافورة، أي بات من الصعب على الفقراء العيش فيها، وهذا ما يفرضه التطور بالشكل الذي وصلت إليه

أما الاستثمار في مملكة البحرين فيرتكز على جانب المشاريع السياحية والسكنية الكبيرة مثل: "العرين" و"أمواج ايلاندز" و"درة البحرين" و"أبراج اللولو"، على القطاع المالي الأكثر نشاطاً في البلد، وذلك من خلال مرقأً البحرين المالي، وهو عبارة عن مشروع يهدف إلى ضم جميع المؤسسات المالية والمصرفية الموجودة في البلد في منطقة مالية واحدة تبلغ تكلفتها 1,3 مليار دو لار. ومن المنتظرأن يعزز هذا المسروع من مكانة البحرين كعاصمة الخدمات المالية والمصرفية في المنطقة.

منجهتها، تركّز الملكة العربية السعودية على السياحة الدينية، إذ تشهد مدينة مكّة المكرمة حالياً تطوير نحو ستة مشاريع عملاقة جديدة، إضافة إلى مشاريع مشابهة في المدينة المنوّرة.

#### تملك الأجانب

دفعت الإصلاحات الاقتصادية فدول المنطقة، مقرونة بطبيعة المشاريع العقارية التى تتوجه تسويقيا إلى الأسواق الخارجية، إلى إعادة النظر في القوانين التي كائت تحظّر تملّك الأجانب للعقار؛ ولم يعدّ

ضرورة ملحة لضمان تسويق الشاريع قيد الإنشاء وخلق طلب إضافي، ولذلك بادرت معظم الدول الخليجية الى تعديل قو انينها. فأصدرت البحرين العام 2001 قانون تملُّك الأجانب، وأصدرت في العام 2003 اللوائح التنفيذية التى أجازت لكافة الجنسيات تملك العقار السكني والتجاري في المباني متعددة الطوابق في منَّاطق محدَّدة، وكذلكُ في مرفأ البحرين المالي ومشاريع سياحية معينة مثل " درة البحرين" و "جزر اللوج"؛ أما إمارة دبي فسمحت للأجانب بحق الأنتفاع من العقار لمدة 99 عاماً، ومن ثم فتحت باب آلتملُّك الحرّ أمامهم في معظم مشاريعها العملاقة. كما بادرت أبو ظبى مؤخرا إلى إصدار قانون يجيز لمواطني دول مجلس التعاون الخليجي تملك العقارات في المناطق الاستثمارية، وللأجانب حق تملُّك الطبقات دون الأرض. كذلك أقرت قطر العام الماضي قانوناً يسمح للمستثمرين من كافة الجنسيات بتملُّكُ العقار مهما كان وصفه في ثلاث مناطق هي: لؤلؤة قطر، بحيرة الخليج العربى، والخور،

السماح للأجانب بالتملُّك مجرد خيار، بل

أما الكويت فهي لم تسمح حتى الآن بتملُّك الأجانب للعقارات ولو أنها سمحت بتملُّك الأسهم، وتناقش الحكومة هذا الأمر في الوقت الذي يطالب فيه الكثير من المستثمرين الكويتيين بقوانين إصلاحية جديدة من بينها تملُّك الأجنبي للعقار.

وفي عُمان سمحت السلطنة بتملُّك

#### ارتفاع الأسعار

ترافقت "الفورة" مع ارتضاع كبير في أسعار العقارات لتصل إلى ضعف ما كانت عليه قبل ثلاث سنوات في بعض الدول. وبرى الخبراء أن ارتفاع الأسعار قديكون له نتائج سلبية تتمثل بتقليص القدرة الشرائية،

الفورة تلعب دور "المحرّك" للاستثمارات العربية البينية





إضافة إلى اختلال التوازن بين عوائد الإيجارات وقيمة العقارات. وبحسب هؤلاء فإن إعادة التوازن يكون إما عبر انخفاض أسحار العقارات وإماعبر رفع قيمة الإيجارات. ويرون أن الارتفاع العشوائي في الإيجارات كما هو حاصل في بعض الدول سيؤدى إلى زيادة في معدلات التضخم، الأمر الذي يدفع المصارف المركزيّة إلى أتـضاد سيأسات نقدية متشددة وبالتالى السماح لأسعار الفائدة الملية بالارتفاع، وهي بدأت تأخذ اتجاها تصاعديا بفعل عوامل متعددة، الأمر الذي يودي السي تقليص جدوى الاستثمار في العقار.

و دفع هذا الواقع الجهات المعنية كما في دبى مثلاً، إلى التفكير بإصدار قانون لتنظيم الإيجارات. ويعزى ارتفاع الأسعار في جانب منه، إلى المضاربات لاسيما تلك المتعلقة بالعقارات المفتوحة على الاستثمارات الأجنبيّة حيث يقوم المضاربون بالشراء قبل بدء تنفيذ المشروع، ومن ثم البيع بأسعار مضخمة أثناء مرحلة التنفيذ، الأمر الذي يستدعى تحركا لضبط هذا الأمر، وقد تنبهت قطر إلى هذه المسألة وفرضت قيوداً لتجنب حدوث عمليّات مشابهة في بعض المشاريع مثل "الجوهرة".

#### الطلب السكنئ

تندرج بعض الشاريع العقارية في إطار تلبية الاحتياجات السكنيّة، وتعتبر الملكة العربية السعودية الأكثر تجسيدا لهذا الواقع. إذ تشهد الملكة أعلى نسبة نمو سكاني في المنطقة، فارتفع عدد السكان خلال العشرين سنة الماضية بأكثر من ثلاثة أضعاف ليصل حالياً إلى 27 مليون نسمة، وتقدر نسبة الذين هم دون 15 عاماً بنحو 55 في المئة؛ وبالتالي فإن هذه النسبة بحاجة إلى

سكن جديد في خلال 10 سنوات من الآن. وبعد السعودية تأتى الكويت، التي تعانى من أزمة سكن حيث تتراكم طلبات المواطنين للحصول على الأراضي السكنية وتصل مدة الانتظار إلى نحو 15 سنة. ويرجع رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب لشركة بيان للاستثمار فيصل المطوع السبب إلى أن "معظم الأراضي الواقعة خارج مدينة الكويت هي ملك للحكّومة وبالتالي ليس بمقدور القطأع الخاص القيام بعمليات تطوير المشاريع السكنية من دون انتظار موافقة الدولة". وهناك مساع "لتحرير" مساحات واسعة في المناطق المحيطة بمدينة الكويت، بما يسمح بإقامة مشروعات خاصة تلبى جزءاً من الاحتياجات السكنية. وتم في هذا الاطار الإعلان عن مشاريع لإنشاء مدن جديدة كمدينة الصبية على أن يتولى القطاع

الخاص مهمة أعمال التطوير والبناء. وعلى صعيد آخر، تشهد مدينة الكويت انتعاشاً كبيراً في إنشاء المبانى السكنية، حيث يتم هدم المبانى القديمة نسبياً لإنشاء مبان جديدة.

#### قاطرة السياحة

أدى انتعاش القطاع السياحي في الخليج، إلى اتخاذ غالبية الاستثمارات المطروحة طابع المشاريع السياحية العملاقة المتكاملة الخدمات في معظم دول المنطقة. إذ نمت العائدات السياحية في الشرق الأوسط

ضرورة تدارك مخاطر اختلال التوازن بين الإيجارات وأسعار العقار



مشروع اللؤلؤة، قطر

من نحو 13,5 مليار دولار العام 2003 الى

نحو 7, 21 ملياراً العام الماضي. وشهدت خارطة الاستثمارات السياحية توسعًا باتجاه قطر، الدولة الأكثر بروزاً بعد دبي، والسعودية والبحرين والكويت وعمان وحتى في الإمارات نفسها مع دخول كل من البشمارقية وأم القيويين ورأس الخيمة وأبوظبي على خط الاستثمار العقاري السياحي. وتعتبر دبي في هذا المجال مدرسة الخليج "كما يقول رئيس مجلس إدارة شركة الشرق للتطوير على الشهري.

وتجدر الإشارة هنا إلى التباين في تجارب الدول لاسيما تلك التي دخلت حديثاً على خط التنمية السياحية ، حيث تواجه مشكلة المنافسة مع الدول التي سبقتها، والتي باتت تمتلك بنية سياحية شبه متكاملة؛ و خير مثال على ذلك سلطنة عُمان التي يصف الرئيس التنفيذي بالإنابة لمشروع "الموج" واثل اللواتى تجربة الاستثمار السياحي فيها بقضية "البيضة والدجاجة"، مفسراً ذلَّك بأن "السائح لن يرغب بالقدوم إلى البلد إذا لم تتوفرله المشاريع والخدمات الضرورية، وفي الوقت نفسه، يتساءل المستثمر، لمن أبني إذا لم يكن هناك سيّاح؟". وقد حاولت الحكومة العُمانية أن تكسر هذا النقاش عبر المساعدة في الاستثمار من خلال الدخول في شراكات مع المستثمرين وتقديم التسهيلات اللازمة.

#### المستقبل؟

إذا كان من الصعوبة بمكان التكهّن منذ الآن إلى أين ستتجه الفورة الحاصلة، ومعها مليارات الدولارات التي تضخ في البر والبحر، مدناً عملاقة وجزراً مستحدثة، فإنه من البديهي التنبه إلى الدورات الاقتصادية، وللقطاع العقاري في هذا المجال تاريخ طويل من الطفرات والركود.

September 2005

### US\$ 200,000,000



## SHUAA Partners Fund I. L.P.

A private equity limited partnership formed to invest in established businesses in the Gulf Cooperation Council (Bahrain, Kuwait, Oman, Qatar, Saudi Arabia and the United Arab Emirates), Egypt, Jordan and Lebanon.

Emirates Towers, Level 28, P.O. Box 3IO45, Dubai, U.A.E. Tel: +97I (4) 33O 36OO, Fax: +97I (4) 3I9-9707 e-mail: info@shuaapartners.com, www.shuaapartners.com

# العقارات المتحدة مشاريع عقارية بالجملة

#### الكويت - الإقتصاد والأعمال

تنقذ شركة العقارات المتحدة مجموعة من المشاريع في بلدان عربية مختلفة ما يؤشر المطاعم البالغة نحو الأربعين.

إلى نجاح ستراتيجيتها الرامية إلى التحوّل لشركة عقارية إقليمية بامتياز، واللفت في الشركة تنوع مشاريعها سواء ف العقار السكنى أو المكتبى أو التجاري أو الفندقي، وفرادة ونوعية هذه الشاريع التي قد يكون نموذجها مشروع المارينا في الكويت الذي أصبح مقصداً سياحياً مهماً مع فندقه الميز ومركزه التجاري (Mall) الكبير وتنوع

ش الكويت، تعتزم "العقارات المتحدة" البدء بتطوير عقار قرب برج الشهيد، تملك هي جزءاً منه فيما تملك الدولة الجزء الآخر الذى ستطوره الشركة في إطار عقد استثمار طويل الأجل مع الحكومة الكويتية.

يتضمن المشروع تشييد برجين الأول من 63 دوراً والثاني من 30 دوراً، بالإضافة إلى إنشاء مرآب للسيارات يتسع لألف سيارة.

العضو المنتدب في الشركة عمران حيات يقول أن المشروع هو مشروع سكني وتجاري (مكاتب)، وأنه سيتم ضمه إلى برج الشهيد في عقار وأحد يطلق عليه إسم مركز الكويت للأعمال" (Kuwait Business City). ويكشف حيات أن "مركز الكويت للأعمال" سيكون مملوكأ من شركة عقارية مساهمة جديدة ستؤسسها "العقارات المتحدة" وتحتفظ بأغلبية مؤثرة فيها، وستطرح الأسهم المتبقية على شركات ومستثمرين

وستتكفل الشركة العقارية الجديدة المنوي تأسيسها تنفيذ المشروع العقاري الجديد الذي تبلغ تكلفته نحو 50 مليون دينار كويتي. وستستفيد حال إشهارها من المداخيل التى يدرها حالياً برج الشهيد الذي سيشكل متع البرجين المذكورين ومرآب السيارات الموجودات الأساسية للشركة.

من جهة ثانية، كانت "العقارات المتحدة" قد فازت بمناقصة تطوير المنطقة الجمركية بين الكويت والعراق والتي تعتبر المنفذ البري الرئيسى بين البلدين والمعروف بجمرك



عمران حيات

العبدلي. إلا أن هذا المشروع الحيوي توقف بفعل تجميده من قبل الحكومة الكويتية رغم فوز الشركة بالمناقصة بعد إعطائها الدولة أفضل عائد بين الشركات التى شاركت بالمناقصة، ويبلغ هذا العائد 7,5 ملايين دينار

يذكر أن "العقارات التحدة" كانت باشرت بوضع الدراسات والمضططات للمشروع وقامت بتوقيع العديدمن العقود والاتفاقيات مع شركات مالية واستشارية.

في السنة كدخل ثابت.

يشمل المسروع، الذي هو مشروع B.O.T بتكلفة 250 مليون دينار، تطوير جمرك العبدلي وتجهيزه بالكامل من حيث البني التحتية إضافة إلى تطوير عقار محاذ مساحته 6 ملايين متر مربع وإقامة منطقة تجارة حرة تضم بعض الصناعات الخفيفة والمخازن والأبنية السكنية والتجارية

وبموجب المناقصة، ستقوم "العقارات المتحدة" بإدارة النفذ الجمركي والنطقة الحرة وتقديم كل الخدمات اللازمة لعملها بعد تطوير البنى التحتية فيهما على أن تستوفي الرسوم الجمركية على البضائع الواردة ورسوم التفتيش وإصدار البيانات الجمركية وتفريغ الشاحنات وغيرها جزء من هذه الرسوم يعود للدولة والجزء الآخر

ويقول هيات إن الشركة رفعت اقتراحاً إلى مجلس الأمة (البرلمان) بإنشاء شركة مساهمة عامة تتبنى تنفيذ المشروع، على أن تحتفظ "العقارات التحدة" بأغلبية مؤثرة في

الشركة (نحو 40 في المئة) كونها فازت بالمناقصة وعلى أن يتم طرح النسبة المتبقية للاكتتاب العام من قبل الجمهور ويعض المؤسسات الاستثمارية والمالية الحكومية كالتأمينات الاجتماعية والهيئة العامة للاستثمار وغيرهما.

وحول ما إذا كان هذا الاقتراح يشكل تنازلاً من قبل "العقارات المتحدة" عن حقوقها المكتسبة، يقول حيات: "على العكس تماماً، نحن نتبنى ونتمنى توسيع قاعدة المشاركة بحيث يكون التمويل أسهل. هذا خيار نمشم فيه إرادياً شرط ألا تملى علينا شروط لأنناً قانونيا فزنا بالمشروع بموجب مناقصة عامة. أما إذا بقى المشروع مجمداً، فإن ذلك يضر بالقطاع الخاص ويعطى إشارة سلبية حول الاستثمار في الكويت".

إلى ذلك، تعتزم "العقارات المتحدة" البدء بتنفيذ مشروعين عقاريين كبيرين في الكويت في صيغة أو مفهوم يجمع بين الجمع التجاري والسياحة والترفيه.

#### مشاريع إقليمية

في لبنان، تقوم "العقارات المتحدة" بمشروعين جديدين بعد الانتهاء من مشروع فندق السفير – بحمدون. المشروع الأول هو فندق في منطقة الروشة على الواجهة البحرية للعاصمة بيروت. والثاني مشروع مجمع تجاري كبير في منطقة فردان إحدى أبرز المناطق اللبنانية الراقية، وذلك بالاشتراك مع شركة إيراد للتطوير العقاري (إيرادات).

أما في مصر، فتعتزم الشركة إقامة فندق جدید (250 غرفة) بجانب فندق شیراتون هيليو بوليس الذي تملكه الشركة في القاهرة، كما تنوي تطوير عقار بمساحة 36 ألف متر مربع على شارع العروبة ضمن منطقة شيرأتون هيليوبوليس وإقامة مجمع يضم مركزاً تجارياً ومكاتب، وإقامة مشروع آخر في شرم الشيخ، هذا بالإضافة إلى تطوير عقار آخر في منطقة المعادي على النيل مباشرة ف المدى المتوسط.

"نحن أيضاً ندق أبواب عُمان"، يقول حيات. والمشروع في مسقط هو تطوير عقار تملكه الدولة مساحته مليون متر مربع، وذلك ضمن عقد B.O.T لإقامة منتجع على مراحل

أخيراً تعتزم الشركة تجميع (Consolidate) کل موجوداتها ومشاریعها الحالية والمستقبلية في قطاع الغندقية والضيافة ضمن شركة جديدة ستؤسسها بإسم "الضيافة" هذا العام بالتعاون مع شركة كامكو الشقيقة وشركة Kuwait .Hotels









موباللح



## خر الاخبار

- · اختيار متصفح الإنترنت من قائمة الهاتف (Web)
  - تم اختیار صفحه البدء او (۸۰۵۱/۷۷۵۵) استمتع بعدها بعالم موبایلی عالهوا الرائع
- والمستقع بعدود يعام مويديني عديوه الرامع المزيد من المعلومات الرحاء الاقصال عنى مركز غدمات عملاء







# "تنميات" السعودية تطور "أساطير" بـ 2 مليار دولار الماجد: القطاع الإستثماري السعودي خارج "الطفرة"

### دبي - الإقتصاد والأعمال

"النهضة العقارية" التي تشهدها الملكة العربية السعودية حالياً، مرشحة للاستمرار خلال السنوات الخمس القبلة، والاتجاه هو لـ "المشاريع التي تتخذ طابع الدن المتكاملة الخدمات"، كما يقول رئيس مجلس إدارة مجموعة "تنميات" سليمان الماجد، مضيفاً أن ما يشهده القطاع العقاري في الملكة هو تعبير عن حاجة حقيقية نجمت عن تضاعف عدد السكان، وانعكاس الفوائض المالية الناجمة عن ارتفاع أسعار النفط.

وكنشف لــــــــــالاقـــتــصــاد

والأعمال" عن مشاريع جديدة للمجموعة ، وروى أسباب انسحاب "تنميات" من مشروع تطوير الواجهة

البحرية التي تنفذه شركة "نخيل" الإمار اتية. يشهد فترة صعود ثم فترة هبوط، بل

 يعتبر سليمان الماجد أن النهضة العقارية التي تشهدها الملكة العربية السعودية، والمنطقة عموماً، هي عبارة عن تغطية للحاجة التي كانت موجودة من العام 1990 وحتى العام 2000. إذ تعتبر الملكة من البلدان التي تشهد أكبر نسبة نمو على مستوى المنطقة العربية، بعدما تضاعف عدد السكان فيها من 8 ملايين نسمة في العام 1985 إلى نحو 27 مليون نسمة حالياً بين مواطنين و أجانب. وهذا يفسر الإقبال على الاستثمار في المملكة وهو في غالبيته استثمار سكني، "ولا أسمّى ذُّكُ مُلْفِرة لأن الطفرة الأولى الَّتي مرَّت بها السعو دية كانت في السبعينات، عنَّدما تحول الناس من البيوت الشعبية إلى الفلل، وبات لكل أسرة منزلها الحديث. أما ما يحصل الآن فهو تنغطية لحاجة ضرورية، أي نموّ لن



سليمان الماجد

وتبلغ تكلفة مشروع "أساطير" نحو 8,3 مليارات دولار، وهو يقام على مساحة 24 مليون قدم مربع في "دبي لاند"، وينقسم إلى ستة أجزاء رئيسية: آلأساطير العربية، أساطير الطبيعة، أساطير العالم. أما الجزء الرابع فهو عبارة عن مركز تسوق يعد من بين أكبر مراكز التسوق في دبى لاند. ويتألف الجزآن الخامس والسادس من المشروع من الفلل والأبراج السكنية.

تحتاجه الملكة في سوق العقار، يتمثل

بالمشاريع التى تتخذ طابع المدن المتكاملة الخدمات، لافتاً إلى أن التوجّهات الموجودة

حالياً خصوصاً في منطقة الحرم، تتمثل ببناء الأبراج العالبية الارتضاع، والتي ينتظر أن تطرح للتملُّك من قبل مستثمرين خليجيين لدة 25 سنة، "ونتوقع خلال السنتين

المقبلتين بيع ما يقارب 200 ألف شقة سكنية

إنشاء مجموعة أبراج سكنية في مكة المكرمة على مساحة مليون و 800 ألف متر مربع.

وف هذا السياق، تعتزم شركة "تنميات"

والى السعودية حيث تتركز معظم

استشمارات شركة "تنميات"، تتوسع

مشاريع الأخيرة إلى دبى بشكل خاص

إضافة إلى تركيا والأردن ولبنان. وهي تقوم

حالياً بتطوير "أساطير" أكبر مشاريعها في

"دبى لاند"، حيث أعلنت الشركة مؤخراً عن

إطلاق مبنى مبيعات مشروع "أساطير سكنيّة "الذي يشكل إحدى المراحل الست

الرئيسية في المشروع بكلفة تبلغ 2 مليار

دولار، ويتألف من برجين تجاريين وأربعة

أبراج تضِم شقِقاً فندقية فاخرة إضافة إلى

في مكة الكرمة".

12 برجاً سكنياً.

أساطير

وتتوقع "تنميات" إنجاز الجزء الذي تقوم بتطويره في خلال 3 سنوات. وإلى جانب "أساطير السكنيّة"، تشمل استثمارات الشركة في الإمارات تطوير أربعة أبراج في خلیج دبی المالی business Bay یتألف کل منها من ثلاثين طابقاً. إضافة إلى مشروع في مركز دبي المالي DIFC وآخر في صناعيّة أم

#### ماذا حدث مع "نخيل"؟

ويروى الماجد لـ"الاقتصاد والأعمال" سبب انسحاب شركة "تنميات" من مشروع تطوير الواجهة البحرية، أحد أكبر مشاريع شركة "نخيل"، فيقول: "كانت شركة "نخيل" قد وجُهت الينا دعوة للمساهمة ف تأسيس شركة الواجهة البحرية، التي كان من المقرّر أن تكون بين "نخيل" و"تنميات" ومشغّلين

صعوداً متواصلاً يتطلب تنمية، وتطورا حقيقياً، على مدى السنوات الخمس المقبلة على أقلّ تقدير"

ويضيف الماجد، إن استمرار النمو في المنطقة، يرتبط بشكل مباشر بارتفاع أسعار النفط حيث من المتوقع "أن يتجاوز سعر برميل النفط عتبة 70 دو لاراً خلال المحلة المقبلة، الأمر الذي سينعكس مباشرة على مستوى معيشة الفرد نتيجة ارتفاع الدخل. خصوصاً في الملكة العربيّة السعودية، التي لا تملك إنتاجاً خارج قطاع النفط سوى العقار وسوق الأسهم، لذا كآن من الطبيعي أن توظّف السيولة المرتفعة لديها فيّ استثمارات مجدية".

ويشير اللجد إلى أن نوع التطوير الذي

آخرين. وكانت الرّة الأولى التي تطرح فيها الأراضى أمام القطاع الخاص ليقوم بتطوير الننية التحتية، التي عادة ما تقوم الحكومة بتطويرها. وبالفعلَ قامت شركة "تنميات" بتسجيل استثمار بحدود 5 مليارات درهم (1,362 مليار دولار) من أصل ما يقارب 28 مليار درهم، وأعددنا دراساتنا بشكل كامل وقدّمناها إلى نخيل، وقمنا بتأسيس تجمّع (Consortium) مع مجموعة مستثمرين سعوديين. وإذبناً نفاجأ بقرار "نخيل" تغيير الستراتيجية من خلال تأجيل طرح الشراكة مع القطاع الخاص و تحويلها فقط إلى بيع عقّارات، وعيّنت بنك دبي الإسلامي وكيلاً حصرياً للبيع، عندها قرَّرنا الانسحّاب من

وإذ لفت الماجد إلى الأهميّة التي كانت تعوّلها "تنميات" على مشروع الواجهة البصرية، أكَّد أنَّ الأخيرة لم تعد مهتمة بالصيغة المطروحة حالياً، وقال: "نحن متو اجدون في السعودية منذ عشرين سنة وقمنا بتطوير عشرات الملايين من الأقدام الربعة في كل مناطق الملكة بين جبال وبحر وسهول، وحققنا نجاحات مميّزة. وعندما طرحت "نخيل" الشروع كنَّا أول الستبشرين فيه وتقبلنا كلفة الراحل التي قطعناها من دون أية مشاكل، لكن بعد الخطوة هذه ننتظر العودة إلى الأصات

من جهة ثانية، يعتبر الماجد أن إقبال شركته على الاستثمار في دبي، يكمن في البيئة الملائمة للاستثمار التي تتمتع بها البلاد، "هناك مرونة في الأنظمة والقوانين، وقد فتح قانون التملك الباب أمام المستثمرين الأجانب، سواء من آسيا أو أوروبا للتملك في دبى، بدليل أن غالبية المشاريع السكنية يشتغلها مستثمرون أجانب . وأشار في الوقت نفسه إلى أن الملكة العربية السعودية بصدد اتخاذ قرارات مشابهة في ما يتعلق بتملك غير السعوديين، و ف حال صدر هذا القرار نتوقع أن يحدث طفرة عقارية ضخمة جدأ في منطقة الحرم في مكة الكرّمة، إذ تشير التوقعات إلى أن الأخيرة سوف تحتاج بعد 4 سنوات من الآن إلى أكثر من مليون و 700 ألف غرفة".

وختم الماجد بالإشارة إلى أهمية تنويع مصادر الاستثمارات وتوزيعها الجغراق من باب توزيع المخاطر، وفي هذا الإطار تتنوع استثمارات شركة تنميات إلى جانب القطاع العقاري لتشمل التكنو لوجيا والإعلان، ّحتى في القطاع العقاري نفسه تتوزّع مشاريع الشركة بين مشاريع سكنية وصناعيةً ومقاولات." 🖩

## "ترامب" الأميركية و"نخيل" الاماراتية في مشروع مشترك في دبي

أعلنت شركة "نخيل" الاماراتية عن توصلها إلى اتفاق مع مؤسسة "ترامب" الأميركية التي يمتلكها الملياردير دونالد ترامب، لبناء مشروع فندقي وسكني في دبي باستثمار مشترك يبلغ 400 مليون دو لار.

وسيطلق على المشروع اسم "فندق وأبراج بالم ترامب انترناشيونال" وسيقام على جزيرة النخلة جميرا الاصطناعية التي تعتبر من أكبر الجزر التي صنعها الانسان في العالم. ومن المقرر أن يضم مشروع "بالم ترامب انترناشيونال" فندقا و500 شقة تقريباً. كما أنه سيشتمل على مجموعة من المحلات التجارية والمطاعم والحانات بالاضافة الى منتجع

وتتضمَّن الاتفاقية بين "نخيل" ومؤسسة "ترامب" حقوقاً حصرية لشركة "نخيل" في 19 بلداً في منطقة الشرق الاوسط بالاضافة إلى 17 علّامةٌ تجاريّة.

وقال الرئيس التنفيذي لشركة "نخيل" سلطان أحمد بن سلّيم "بعد مشروع "بالم ترامب انترناشيونال أوتيل آند تاور" من أبرز الشاريع التي يتم تطويرها ضمن مشروع "النخلة جميراً". واعتبر أن استثمار مؤسسة "ترامب" في هذا المشروع يشكل دعماً إضافياً وأساسياً لترسيخ مكانته.

من ناحيته قال رئيس مجلس ادارة مؤسسة ترامب دو نالد ترامب "يسرني الإستثمار في هذا المشروع وتولى عمليات إدارته وبيعه. وأحرص خلال انتقائي للمشاريع العِقارية التي تقدم إمكانيات استَثمارية على التركيز على عامل الموقع، ويوفر المشروع فرصا استثمارية مهمة بالنظر الى الموقع الذي يتمتع به ليس فقط على صعيد دبى بل على صعيد منطقة الشرق الاوسط"

وتجدر الاشارة الى أن شركة "ترامب" هي الشركة الأميركية الثانية التي تدخل مجال الاستثمار العقاري مع شركة "نخيل" بعد مجمّوعة "كيرزنر" التي تستثمر ١,١ مليار دولار في مشروع ترفيهي وفندقي على الجزيرة نفسها.

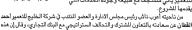
وإلى جانب "النخلة جميرا"، ستقوم مؤسسة ترامب بالإستثمار في مشروع "العالم". وتعد المؤسسة أكبر شركة خاصة في نيويورك، حيث بلغت عائداتها خلال العام الماضي 10,4 مليارات دولار وتمتلك مجموعة واسعة من الشاريع العقارية من أبرزها مشروع "ترامب انترناشيونال أوتيل آند تاور" و"كوند ناست ترافيلير" الذي حظى بجائزة "أفضل ا فندق للعام 2004" في نيويورك.

## "الخليج للتعمير" تدير "تلال الها"

وقع البنك التجاري لبيت التمويل الخليجي، اتفاقية مع شركة الخليج للتعمير لإدارة مشروع "تلال المها" ضمن مشروع العرين الصحراوى الصحى.

وشدد المدير العام البنك ابراهيم حسين ابراهيم على أهمية اختيار الشركة المناسبة لإدارة المشروع نظرألما يتميز به مشروع العرين الصحي، وما يحتويه من خدمات ومرافق عالية الجودة وقال إن اختيار شركة الخليج للتعمير يأتى منسجماً مع طبيعة وجودة الخدمات التي

يقدمها المشروع.



الاتفاقية تؤكد ثقة بيت التمويل الخليجي بشركة تعمير وبجودة الخدمات التي تقدمها. يذكر أن مشروع "تلال المها" يقع في المنطقة الجنوبية من مشروع العرين الصحراوي ويضم نحو 104 فلل سكنية ويمتد على مساحة نحو 140 ألف متر مربع، ويبلغ حجم الاستثمار فيه نحو 50 مليون دولار، في حين تصل التكلفة الإجمالية لمشروع العرين الى نحو 750 مليون دو لار.



ابراهيم حسين ابراهيم



# دي الدولية للعقارات تطلق "دي تاورز -اسطنبول"

كشفت شركة دبى الدولية للعقارات، إحدى شركات دبى القابضة، عن أحد أضخم مـشــاريـعـهـا "دبــي تــاورز-اسطنبول الذي تعتزم تنفيذه كمشروع مشترك مع بلدية اسطنبول، بكلفة تبلغ 500

مليون دو لار. مجمع متكامل للأعمال ويتألف من فندق فاخر ومجمع



للشقق المفروشة والسكنية إلى جانب مساحات مكتبية ومركز للتسوق والترفيه. ويقع "دبي تاورز" ضمن منطقة الأعمال المركزية شرق مدينة اسطنبول حيث سيقام على شارع بويوكديري.

وبحسب الرئيس التنفيذي لدبي القابضة محمد القرقاوي، يمثل المشروع أحد أكبر مشاريع دبي القابضة على المستوى العالى ويندرج في إطار المباحثات التي أجراها مؤخّراً الفريق أول الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم ولي عهد دبي وزير الدفاع في دولة الإمارات، مع رئيس الوزراء التركي رجب طيب أردوغان والتي تركزت على سبل تطوير علاقات التعاون في ما بين تركيا ودولة الإمارات العربية المتحدة، حيث تم الإعلان عن توقيع مذكرة تفاهم لاستثمار 5 مليارات دولار ضمن مشاريع رائدة في تركيا.

وأضاف القرقاوي: "يجسد اختيارنا تركيا لتنفيذ المشروع، ثقتنا الكبيرة بآفاق نمو الاقتصاد التركى، ومكانة البلاد كمركز عالى المستوى للأعمال والتجارة والسياحة."

بدوره، أشار الرئيس التنفيذي لـ دبي الدولية للعقارات فرحان فريدوني إلى أن مشروع دبي تاورز - اسطنبول يعد ثاني مشروع من نوعه لشركة دبي ألدولية للعقارات يحمل اسم دبي تاورز، حيث شرعت الشركة في تنفيذ مشروع دبتي تاورز-الدوحة في العاصمة القطرية بكلفة تتجاوز المليار درهم (272 مليون دولار). ومن أبرز

مشاريع الشركة أيضاً، مشروع منتجع في سلطنة عمان بكلفة تقدر بمليار دو لار.

ولفت فريدوني إلى أن تنفيذ مشروع" دبي تاورز، اسطنبول "سيتم وفق معايير دوليّة فيّ التصميم والهندسة والبناء كما سيضم مختلف التسهيلات التي تحتاجها الشركات والمقيمون

وتجدر الاشارة الى قيام شركة "دبى القابضة" خلال العامين الماضيين وعبر 3 شركات تابعة لها: دبى إنترناشيونال كابيتال، ودبى الدولية للعقارات ومجموعة دبى للاستثمار، بتنقيذ سلسلة من الاستثمارات العالمية توجت بإبرام صفقات كبرى كان من بينها تملك حصة نسبتها مليار دولار في شركة ديملر كرايسلر، وتملك شركة "تشارتر هاوس كابيتال بارتنرز" المالكة لمتاحف توسو والعديد من المشاريع الترفيهية والسياحية، إلى جانب استثمارات في فنادق وعقارات منتقاة في الولايات المتحدة ومناطق أخرى من العالم.



محمد القرقاوي الرثيس التنفذيذي لددبى القابضة وفاضل توباز محافظ اسطنبول

مع تكريس دبي كوجهة سياحية على الصعيد العالمي. يذكر أن شركة مينك بروبيتي انتربرايزير تتخذ من لندن مقراً رئيسياً لها، وتدير مكاتب لها في دبي وجنوب أفريقيا، وتركز أعمالها على إدارة الثروة العقارية والحصول على عوائد أعلى لنشآتها الدولية. وتشمل خدماتها: الاستثمار العقارى السكني، تطوير الاستثمارات، الرهن العقاري، التأجير والتأثيث، والتصميم الداخلي.

شركة بريطانية تطرح مشروعاً عقارياً في دي

عن 8 ف المئة سنوياً.

طرحت شركة مينك بروبيرتي انتربرايزيز

للاستشارات العقارية، في دِبي مشروع مارينا

سويتس الذي يضم شققاً مجهزة بمختلف

الخدمات، للاستثمار بضمان عائدات تأجير لا تقل

مارينا سويتس يشكل فرصة استثمارية مميزة بفضل

شققه المجهزة بالخدمات المتنوعة. وأكد أن الشركة

تضمن للمستثمرين عائدات سنوية لا تقل عن 8 ف المئة

من حجم البلغ المستثمر ولحدة ثلاث سنوات، ما يزيل

وتوقع محمود ارتفاع الطلب على الشقق المجهزة

عن المستثمرين العديد من الخاطر.

وقال رئيس الشركة هارون محمود إن مشروع

# إطلاق عمليات بيع جديدة في "اللؤلؤة قطر"



اعلنت الشركة المتحدة للتنمية عن اطلاق عمليات بيع جميع قطع أراضي الأبراج في فيفا بحرية، ضمن المرحلة الثانية من مشروع اللؤلؤة-قطر.

وبحسب مدير التطوير لمشروع اللؤلؤة –قطر، نك باشكيروف، تمنح فيفا بحرية المستثمرين فرصة ثانية لتطوير محافظهم الاستثمارية من خلال شراء أراضي الأبراج الواقعة ضمن المنطقة السكنية. ويضيف باشيكروف: "يمتلك كل برج من أبراج فيفا بدرية شاطئه البحرى الخاص، وتتصل جميع الشواطئ الخاصة لكل برج لتشكل شاطئاً ممتدأ على شكل قوس."



# لعلاقة زوجية..





لمَّا تحب.. ليه تستنى ؟ مع () ليڤيترا..ما تستنى

إستشر طبيبك

Middle East Regional office 25, Mirr Februar Agricultural Road, El-Zefell Towar-Massid, Cette, Egypt



# "منازل العقارية" تباشر أعمالها بـ 4 مشاريع

كشفت شركة "منازل العقارية" عن مباشرة أعمالها بأربعة مشاريع عملاقة في كل من أبوظبي ودبي والشارقة بقيمة 4 مليارات درهم، بالإضافة إلى مشروع إنشاء 6 أبراج سكنية على مساحة تقدر بنحو 15 ألف متر مربع وعدد آخر من الأبراج المخصصة للمكاتب على مساحة 17 ألف متر مربع موزعة بين أبوظبي ودبي والشارقة. وتعمل شركة "منازل" على مشروع منتجع صحراوي يضم 100 شاليه في منطقة مختارة بين أبوظبي ودبي. وفي غضون الشهرين المقبلين تنتهي الشركة من إعداد تصاميم المشروعات الأربعة في كل من أبوظبي ودبي والشارقة.

وتركز شركة "منازَّل العقّارية" على تلبية احتياجات الطبقة الوسطى وذوي الدخل المحدود حيث بات المعروض من الوحدات

السكنية والسياحية التي تلائم مداخيل الطبقة الوسطى ومحدودي الدخل شبه نادر في الامارات على الرغم من الطلب المتزايد لأبناء هذه الشريحة الواسعة فيها. وستعمل الشركة بعد تعزيز مكانتها في الإمارات على التوسع في مشاريع تحمل الفلسفة نفسها في منطقة الخليج والشرق الأوسط. وذكر رئيس مجلس إدارة الشركة، محمد القبيسي أنها ستطبق مفهوم الاستثمار العقاري الإسلامي في جميع مشروعاتها وتمويلاتها متوقعاً عائدات بمعدل 30 في الُّئةُ

وتجدر الإشارة الى أن الشركة تأسست برأس مال 2،1 مليار درهم وبعد إطلاقها تزايد عدد الساهمين فيها بصورة فاقت

مشروع سكني ثانٍ لـ"ميدل ايست كابيتال غروب"

أنجزت شركة

العقاري النذي

# العرين تطلق "جنة دلون" وتعين وليد صفي مديراً عاماً

أعلنت شركة العربين القابضة عن إطلاق الحديقة المائية "جنة دلون" ضمن مشروع العرين الصحراوي الصحي بتكلفة نحو 50 مليون دو لار، على أن تتولى شركة "سيم ليجرَ للاستنشارات" الماليزية المتخصصة في إدارة وتشغيل المتنزهات المائسية، وضع

التصاميم وتشغيل المشروع. وقنال المدير النعنام لمشتروع العرين وليدصفي: "تعتبر الحديقة من أبرز معالم المشروع وتمند على مساحة نحو 77 ألف متر مربع، أما المساحة المبنية



وليد صقي

مصدل ايست كابيتال غروب MECG عملية شراء عقار في منطقة كليمنصو – عين المريســـة في بيروت، لتطوير برج سكنى بكلفة 22 مـلـيـون دولار لحساب الصندوق اللبنانى للتطوير

يستخذمان جرسي في المملكة المتحدة مقراً له، وبرأس مال 20 مليون

وأسستMECG لهذه الغاية شركة عقارية باسم "بارك كليمنصو" يملك الصندوق كامل رأس المال ويعتزم بيع 45 في المئة منه لاحقاً. أما رأس مال المشروع فبلغ 7 ملايين دولار وتم ترتيب التمويل المصرف من خلال بنك البحر المتوسط.

يقع الشروع في منطقة سكنية هادئة ويتألف من 21 طابقاً ويضم 17 شقة، مساحة الواحدة نحو 450 متراً مربعاً، ودوبلكس بمساحة 800 متر مربع، ودوبلكس بمساحة 600 متر مربع، ودوبلكس فيللا في الطابق الأرضى مع حديقته

"بارك كليمنصو" هو المشروع الثاني من خمسة مشاريع يتوقع أن يطلقها الصندوق قبل نهاية العام 2006، بعد "بارك هيل" و"بارك فيو" في سوليدير. وأعرب المدير العام الـ MECG وليد مسلم عن تفاؤله، وتوقع "أن يبقى الطلب مرتفعاً على المشاريع الفخمة ..

ضمنها نهر يبلغ طوله نحو 300 متر". وكانت شركة العرين قدِ أعلنت عن تعيين وليد إسحاق صفى (بحريني الجنسية) مديراً عاماً لمشروع العرين الصحراوي الصحى. وفي هذا السياق، قال نائب رئيس مجلس إدارة الشركة والدير التنفيذي لبيت التمويل الخليجي عصام جناحي: "يأتي تعيين صفي في سياق التطور الذي يشهده مشروع العرين والأهمية التي اكتسبها على المستوى الإقليمي

فتبلغ نحو الف متر مربع، كما تم تخصيص مساحة نحو 20 الف متر مربع كمواقف للسيارات". وتوقع أن يجتذب المشروع نحو 200 ألف زائر سنوياً.

"تم وضع التصاميم الخاصة بالحديقة لتنسجم مع طبيعة المشروع من

من ناحيته، قال المدير الاداري في شركة "سيم ليجرَ للاستشارات":

أما صفى فقال: "يشكل مشروع العرين فرصة للمشاركة في تحقيق التنمية الاقتصادية في البحرين، وفي ظل توافر الدعم الكبير من قبل الإدارة وفريق العمل المتخصص سنتمكن من تحقيق جميع الأهداف التي



# AWTTE-2005 عصلامه فارقه

(2) إي تقييم موضوعي لنتائج اللتقى وللعرض العربي الدولي
 المسيامة و السغر ( AWTIE-2005 ) لا يصح أن يستند إلى
 حجمه من حيث البلدان و الشركات الشاركة والمساحات الشغولة
 وعدد الزوار.

ولأن هذا الدنت قد حصل في ظروت استثنائية، فإن التقييم المؤضوعي لا بدأ رياحة في الاعتبار هذه الطروت ليسر حصوله ، بان، وهذا هن الأهم : خلال فترة التحضير السابقة له والتي تمتد إلى تسمحة اشهر على الاقراء، ولا سيما في للراحل التي توجب اتضاذ القرارات الحاسمة سواء ببالشاركة أو يعنمها.

#### سنة غير طبيعية

وإذا كانت الظروف الحيطة بفترة التحضير تؤدسياً أو إيجاباً على من أدامة دالنشاطانية نان التحضير لعرض 
(AWTTE-2005) بدا بواجه ظروفا غيره مؤاتية منذ لحفظ الإعادة 
منه ، لا جامة منا لعرض شريط الإحداث الأرسفة التي شهدها 
لبنان بدء أمن محاولة اغتيال الوزير مروان حماده قبل اسبرع على 
انعقاد (AWTTE-2004) مروراً بجويمة أغتيال الرئيس الشهيد 
رفيق الحريري وصولاً إلى ارتدادات هذه الجريمة سياسياً وأمنياً 
رفيق الحريري وصولاً إلى الاحية اللبنانية الزميلة مي شدياق قبل 
أربعة إلى من انتتام العرض .

وهكذا يتضَع أن الإعداد للملتقى والمعرض العربي الدولي للسياحة والسفر لدورة العام 2005 قدتم في ظروف صعدة

وفي ظل هذه الظروف واجهت مجموعة الاقتصاد والأعمال صعوبات عدة وبذلت، بالتعاون مع وزارة السياحة، جهوداً مضاعفة لمواجهة حالات التردد والتريث التي أيدتها دول وشركات عدة، كما واجهت حالات إلغاء لعجوزات مثبتة، فضلاً عن حالات التارجح بين الشاركة أو عدمها، والتبدل في المواقف...

#### ايمان ورها

ورغم كل ذلك، ظل الإصرار على تنظيم اللتقى أقوى من كل الصعوبات، وكان شمة تشبيت بالتغاقل وتسله باستمرار الثقة، والمعرفية مستقبل لبيئان السياحي، وكان شمة حرص على المشيئة حرص على المشيئة تنظمه وزارة السياحة المشيئة عند عدة سرات، وأو كلت مهمة التنظيم لجوم فة الإنتصاد والأعمال منذ ثلاث سنوات، وأو كلت مهمة التنظيم لجوم فة الإنتصاد أو الأعمال منذ ثلاث سنوات، الانتظامة بأنه مؤهل ليكون وأحداً من أراد هداف السياحية في النظفة .

ولابد من تسجيل ألشكر للبلدان التي شاركت في معرض (AWTTE-2005) ، كما نبدى تفهمنا وتقديرنا للظروف التي دفعت



الوزير جو سركيس يقص شريط الإفتتاح متوسطاً عمر عبد الغفار (اليميز)، رؤوف أبو زكي، نبيلة العنجري وندى السريوك

بعض البلدان إلى الاعتذار عن عدم المشاركة.

ومنا لابد من توجيه الشكر لوزير السياحة الهندس هو سركيس وفريق عمل الوزارة وعلى رأسه مدير عام السياحة ندى السردوك ولشركة عليران الشرق الأوسط ولرعاة الحدث وعلى رأسهم مولة قطر – البلد الضيف – وفندق لو رويال – الفندق للضيف ذو الرعاية الذهبية وشركة كاديلاك

الطلاقاً من ذلك، فإن انعقاد المرض هو بحد ذات نجاح اكيد ويقطع النظر من الحجيد , هو نجاح يتجاز الحدث نفسه ليشمل انعكاسات الإيجابية على البلد فقد شكل المرض علامة مضيفة ! أجواء داكنة ومبلية باللقل، بل شكل علامة فارقة حاولت أن تزرع الفرح والأمل وتعزز الثقة وتحقق التلاقي.

#### علامة النجاح

مرة أخرى، لا يمكن إعطاء درجات تقدير للتقى ومعرض (AWTTE-2005) من خلال أجنحته وزواره بل ينبغي أن تلحظ هذه الدرجات الظروف التي أهاطت به ، وكادت أن تطبح به كما أطاحت بأحداث أخرى.

ونقول أيضاً أن الحدث قد نجح حتماً بالمايير للانبة المعتدة. فعلى الرغم من كل الغزوف المعاكسة كانت هذاك مشاركة من قبل (3 لبند أز اجتمة وطنية) مقابل 5 ابناً أن العام 2000 وكانت هناك مشاركة من 20 شركة في تقابل 401 شركة للعام الماضي. أما من حيث الزوار فقد زاد عددهم هذا العام بنحر 10 في للأثة. وهذه القارنة تعكس، نجاحاً مهماً وثميناً في أن نظراً للظروف التي سبقت الإشارة إليها.



# الملتقى والمعرض العربي الدولي للسياحة والسفر 2005 AWTTE

# مشاركة متكررة لبلدان عربية وأجنبية



الوزير جوزيف سركيس

أشبت اللتقى والمعرض المعربي الدولي AWTTE 2005 هذا المعام أنه حدث استثنائي في ظروف استثنائية، فعلى الرغم من الظروف التي مصفت بلينان خلال الأشهر الماضية، وهي فترة الذروة بالنسبة للترويج التحضير للملتقى، استطاع AWTTE 2005 ان يعكس مدى مناعة القطاع السياحي اللبناني خلال الأزمات.

وكانَ اللَّتَقي شُهِّد منذ إعاَّدة إطلاقه قبل 3 سنوات، حين تولت تنظيمه مجموعة الاقتصاد والأعمال بالتعاون مع وزارة السياحة وطيران الشرق

الأوسط، تطوراً بارزاً بلغ ذروته العام الناضي، وكان من المتوقع أن يستمر هذا التطور هذا العام لولا الظروف الإستثنائية التي مز بها لبنان.

(1) أشيم الملتقى والمعرض العربي الدولي (12 أيم المسلمة في محكز "بسيال" في AWTEE2005 في محركز "بسيال" في المسلمة المليات والمياه المليات الذي رعن إلى اليوم نفسه الانتجاب الرسمي للملتقى الذي القيل في نفت الروزي الوراغية حضل عشاء ساهرا، والشار الروزي سركيس في كلمة الانتجاب التي أن المسلمة في الانتجاب التي أن المسلمة في الما تحدث على الميان ورفقة ومحبة بالميان ورموقه الميان ورتفاق وسحبة السياس الرواهة في الميان ورتفاق وسحبة السياس الرواهة في الميان ورتفاق وسحبة السياس الرواهة في الميان وراقاق وسحبة السياس الرواهة في الميان وراقاق وسحبة السياس الرواهة في الميان وراقاق وسحبة السياس الرواهة سلميان وراقة المسلمين وراقة وسحبة السياس الرواهة في الميان وراقاق وسحبة السياس الرواهة شيان وراقاق وسرواهة سيانية المسلمين وراقاة في المسلمين وراقاة في سراة سيانية المسلمين وراقاة في المسلمين وراقاة المسلمين وراقاة المسلمين وراقاة المسلمين وراقاقة المسلمين وراقاة المسلمين وراقاة المسلمين وراقاقة وراقاقة المسلمين وراقاقة وراقاقة المسلمين وراقاقة المسلمين وراقاقة وراقاقة وراقاقة المسلمين وراقاقة وراقاقة

بفضل مناخه وطبيعته وحسب، بل هو كذلك مقصد سياحي بامتياز بفضل انتمائه. الحضاري وعشقه للحرية وتمسكه بإصراره بالديموقراطية".

واضاف سركيس، "لا يضفى على احدما شهده لبنان هذا العام من ظروف صحية و ودقيقة نتجم عن الجريم الدكرة التي آورت برجل لبنان والحرب الرئيس الشهيد وفيق الحريري، ولا يضفى أيضا أنه لولا هذه الظروف لكان لبنان على موعد مع موسم سياحي و اصطبالي أكذر ازدهارا، ولكن،

رهم كل ما حصل، وما نتج عنه من تراجع في النشاط السياحي وفي عدد الزواره فإن مذا التراجع يبقى صحدود أواما فورن فلبنان السياحي باق والرهان على مستقباء فلبنان السياحي باق والرهان على مستقباء قري ودايت، ومحبة البلدان الشقيقة كما تحرفون تاريخية، قادر على تجاول الصعوبات، وحكاية طائر الفينيق تتكرر فيه الصعوبات، وحكاية طائر الفينيق تتكرر فيه أكثر مناعة واكثر تشبها بالبياد وها أكثر مناعة واكثر تشبها بالميادة.

## النائب بهية الحريري تلتقي وفداً من "اللتقي"

استقبلت النائب بهية الحريري وفداً من المشاركين في اللتقى في دارتها في صيدا، واعتبرت الحريري في كلمة لها أن الشاركة في اللتقى، على الرغم من الظروف التي يمر بها لبنان بعد جريمة اغتيال الرئيس وفيق الحريري، تشكل دعماً للبنان ولأمينية على خريطة السياحية.

وعرضت لفكرة إنشاء "مجلس للمصطافين والفتربين" يتم انتخابه. يشكل بيمقراطي، على اعتبار أن الذين يأنون إلى لبنان هم شركاء في كل ما يتعلق بهم من شؤون وشجون في إطار القوانين اللبنانية. وأوضحت أن هذه الفكرة ستطاقي أن العام 2006.

و شملت زيارة الوفد في صيدا أيضاً المواقع الأثرية في الدينة كالطّعة وخان الإفرنج ومتحف الصابون.

وإضافة إلى صيدا، كان هناك رحلتان تعريفيتان أيضاً إلى كل من بعلبك و الأرز.



النائب بهية الحريري تتوسط وفد اللثقى

ونظم اللتقى ايضاً جولات تعريفية شملت نحو 20 فندكاً في بيروت. وأقام كل من فندق فينيسيا، حبتور غرائد أوتيل، موفنييك ولورويال حفلات غداء للمشاركين في الجولات.

#### نشاطات خاصة للمؤسسات الراعية

نظّمت بعض المؤسسات الراعية نشاطات خاصة، بها خلال اللتقى، فاقانت ميئة السياحة القطرية، بصفتها البك الضيف في اللتقى، ليلة قطرية، في "حبتور غراند أوتيل" قعرف خلالها الشاركون على تقاليد قطر وتراثها. كما أضفت شركة كاديلاك، على



ليان بول دو بور يُلقي كلمته خلال "الليلة القطرية"



جناح كاديلاك

#### أبو زكي

ثم تدنّث مدير عام مجموعة الاقتصال رؤوف أبور ثام ومنا قاله؛ أقد السياحة قدراً وليست خياراً، والثبتت البياة قدراً والبتت خياراً، والثبتت تحريك القاعات الأخرى إلى الدخل رؤيز المدات الصحية وقرص العمل وهي رؤيز المدات الصحية وقرص العمل وهي والسط والمينات الصحية وقرص العمل وهي والسط والمينات المتنات المتنات المتنات المتنات وانتظام فالمنات عن هراجسنا وشكح كما للتنتفع من هذه القروة والمناو والمناو والتخاص والقراوة القروة والمناواة والمناواة

و المسادية و العصادية و المعادية . و المسادية - ال Will المسائدين، إنه لقاء بين صناع السياحة وبين السائدين، إنه لقاء الفتصادي – سياحي – استثماري واجتماعي تتبلور فيه الأفكار والمشاريج ومعليات الترويج والتسويق ويتم خلاله تبادل الخبرات والتجارب في شنى الميادين.

كما يتمر فلال منطورين يه نشئة منويين التحاون بين كما يتم خلاله تحزيخ التحاون التحاون بين كل القيادات السياحة و السياسية و الاقتصادية في النطقة وفي الطليعة وزارة السياحة اللبنانية بقيادة وزيرها البيناميكي الصديق جوزيف سركيس للدرورة الصاحة تدين السرونية وبحضورها للطومين و الجهورين . وكذلك شركة طيران الشرق الأوسط التي تمكنت بقيارتها الشابة من جعلها شركة اربحة ليس ماديا و حسب بل وعلى مستوى والدادة و الأو على المناو و حسب بل وعلى مستوى والدادة و الأو على المناو و حسب بل وعلى سياسة بلاء المناوة المسابق وعلى سياسة المناوة المسابقة والمناوة المناوة المسابقة والمناوة المناوة المسابقة المناوة المنا

#### المشاركة

شارك في الملتقى والمعرض 13 بلداً عربياً وأجنبياً في مقابل 15 بلداً شاركوا في العام

2004 والبلدان المشاركة هذا العام هي: مصر، الأردن، السكويت، قطر، المغرب، تتونس، الجزائر، لبنان، قبرص، تركيا، اليونان، إيران وماليزيا.

واللافت في هذه المشاركة وبلجنحة وطنية أن 8 بلدان من أصل الـ 13 بلدا تشارك في المعرض للحام الشالث على التوالي. واستقطب المعرض هذا العام و لأول مرة مشاركة بلدين هما اليونان وإيران.

أما على صعيد الشركات فقد شارك في أما على صعيد الشركات فقد شارك في 20 AWTTE2005 شركة في مقابل 100 في النام 2004 في المشاركة عليم المشاركة الذي يعكس موقفاً إيجابياً من جدوى المشاركة.

أما على صعيد الزوار الذين قصدرا المعرض على مدى أربعة أيام فقد تجاوز عددهم الـ 7 آلاف، أي بزيادة نحو 10 في المئة عن العام الماضي. وما ساهم في هذه الزيادة مجموعة الحواقز التي توافرت للزوار من



الوزير سركيس مصافحاً محمد الحوت وبدا في الوسط نزار خوري

خلال الجوائز التي قدمتها الشركات العارضة والتي شملت تذاكر سفر إلى وجهات صفتكفة وإقامات في فنادق ومنتجعات فضلاً عن الرحلات البحرية.

ومنتجعات فضلا عن الرحلات البحرية. إلى ذلك، تميز ملتقى ومعرض

(AWTTE 2005) بالآتي:

- إستمرار استضافة منظمي الرحلات

- إستمرار استضافة منظمي الرحلات

وقد أبدى مؤلاء أنطباعات إليجابية عن

للمرض استناداً إلى العقود الذي وقعوها مع

فنادق ومكاتب سياحية لموسم الشتاء

وللعام 2000.

• تكريم شخصيات معيزة في مجال السياحة (السنز م السياحة السنز مم السائدة معدد الموتر المشرقة المسائدة وعدد الموتر المشرقة الخيرة المؤرف المائدة والمؤرفة الخيرة المؤرفة الخيرة المؤرفة الخيرة المؤرفة الخيرة المؤرفة الخيرة المؤرفة ومروان سالحة عضو مجلس إمازة الشركة وينظمي أو يعرود، مراس إمازة الشركة وينظمي أو يهرود، مجلس إمازة الشركة خيرة معيدة المؤرفة المؤ

 اهتمام لافت بالحدث من قبل وسائل الإعلام اللبنانية والعربية والأجنبية سواء المرئى منها أم المسموع.

 مشاركة دولة قطر كبلد ضيف واستحواذها بسبب ذلك على أفضل موقع وأكبر مساحة في المعرض، وإقامتها ليلة قطرية تقليدية.

 مشاركة فندق "لو رويال" كفندق مضيف صاحب الرعاية الذهبية واستضافة حفل عشاء ساهر ليلة الافتتاح.

# 1005 AUTT في المراز العربي الدواي السيادة والسفر

## المشاركون وآراؤهم

"الاقتصاد والأعمال" جالت على الأجنحة الشاركة في الملتقى مستطلعة آراء السؤولين فيها وملاحظاتهم، وكانت هذه الحصيلة:



نيكوس أريستيدس

اعتبر عضر مجلس الإدارة في منظمة السياحة القبرصية نبكوس أويستيدس ألسياحة القبرص التي تبعث إلى خطوير التبادل السياحي بينها ويرين الدول العربية تبحث من أي فوصة مثكما من تجليق يالله, وكانت مؤخراً مكتباً في بيروت. ولفحة المنتحت مؤخراً مكتباً في بيروت. تأتي في هذا السياحة المنتحة مناسلة في المناسبة مناسبة مناسبة مناسبة مناسبة مناسبة المناسبة المناس



الطيبي خطاب

من جهته أشار مدير المكتب الإقليمي للغربي للسياحة الطيبي خطاب إلى أهمية الملقيات السياحية بالنسبة للمغرب الذي لديه ستراتيجية خاصة في استقطاب السائم العربي "الأكثر إنفاقاً" حسب تعييره، ولفت العربي "الأكثر إنفاقاً" حسب تعييره، ولفت



خلال چولله على المعرض، الوزير جوزيف سركيس وبدا محمد الحوت (اليمين)، ندى السردوك رؤوف أبو زكي ومحمود الجويدي (اليسار)

الى أهمية السرور اللينانية مشيراً إلى المسيراً إلى المعارفة المحاوزة بين المبليين منذ المساورة المسيدات، واعتبر خطاب أن AWTTE المشيخة الناسبة للقاء وكلاء في كلاء المسيخة للناسبة للقاء وكلاء الأردن، فدخلاً عن وجود المؤسسات الإمارية المتحدسة لاعتاز العيا المساورة المنازية الماشرة على الرابعة للمخرب في لللتقي. وركز العليمي على الرابعة كل الأسراق المناتسة للمخرب التي تستهدف 10 المرين المناتسة للمخرب التي تستهدف 10 المرين سائح العام 2000.

#### الإعلام السياحى



د، محسن الصقار

بدوره اعتبر رئيس مجلس إلراق قناة السياحة العربية به محسن الصفار ال السفارات المناقر المناقر وقعه بين للتقيات السياحية ، وهو استطاع هذا العام على الذخوع من كال الظروف الصعبة . أن يستقطاب دو لا وشركات جديدة ، وأشار أن يستقطاب دو لا وشركات جديدة ، وأشار التحقيق من مجهة التربيج ألا تحديث المؤمن مم مخصصة بالنشطاط السياحي عموماً الإلكتروني ومو اكبته بمنشورات رمطبوعات والملتقي مصوصاً ، وأشات الصفارات المتعارف المعتبرة المعتبرة بين ميرات باعتبارها العامة التعليدية للسياحي العربية ، ويقال العامة التعليدية للسياحي العربية ، وقال العامة التعليدية للسياحي العربية ، وقال العامة التعليدية للسياحي العربية ، وقال العامة التعليدية للساحة التعليدية العامة التعليدية للساحة التعليدية العامة التعليدية للساحة التعليدية المعامة التعليدية للساحة المعامؤ العامة التعليدية التعليدي

والمؤتمرات بتضافر الجهود وتفعيل التعاون بين المؤسسات، كما أكد الصفاو على دعم الفتاة السياحة العربية من خلال مشاركتها في أكثر من 28 معرضاً حول العالم كل عام لإلقاء الضوء على السياحة العربية.

### ـــــماليزيا



زليزام زكريا

وأكد الدير الإقليمي للشرق الأوسط وشمال أفريقيا في هيئة السياحة الماليزية زليزام زكويا على الدور الذي تلعبه المعارض و المؤتمرات في تطوير السياحة والتي تتيح الشوصة للقاء المتخصصين في القطاع السياحي وتحقيق التواصل.

واعتبر زقوبا أن الهيئة تشارك في معظم واعتبر زقوبا أن الهيئة تشارك فيمية السوت التنفقة لامية السوت الدورة بالنسبة المابيزيا الذي أرتفع عدد الدورة المورد الهيئة فيهل سنوات من 18 أمال أو المنافقة فيهل سنوات من 18 أمال أو كان المابية في مؤسسة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة العربية وأشار إلى أهمية السائح العربية من حيث المنافقة المنافقة العربية من حيث المنافقة المنافقة العربية من حيث المنافقة المنافقة العربية المنافقة العربية من حيث سارح خاص سارح خ



# تمتع بإجانرتك الجميلة



تقدم ماليزيا لزوارها مجالات غير محدودة تناسب كل أفراد الأسرة من التسوق في مراكزها التجارية الرائعة إلى الحداثق والمطاعم التى تقدم أشهى الأطعمة

تجوّل في سعادة واكتشف روائع مدينة كوالالمبور أو انطلق إلى التلال حيث الجو المنعش والبارد لتجد كل ما يُدخل السعادة إلى نفسك.

هيا إلى جنتنا الخضراء حيث الجمال وكسرم الضيافة وحضاوة الاستقبال في ماليزيا الرائعة



www.tourismmalaysia.gov.my المزيد من المطومات الرجاء زيارة:

أوالإنصال بمكاتب سياحة ماليزيا "وزارة السياحة " على الأرقام التالية : الإعارات العربية المتحدة ، سياحة ماليزيا ، جناح رقم ٩ - مبنى السفيفة دوراليزائين - بالقرب من مبنى لامسي - شارع الزبيل - مربب ١٥٥٨ دبي - الإعارات العربية المتحدة ، شياحة ماليزيا ، جناح رقم ٩ - مبنى السفيفة دوراليزائين - بالقرب من مبنى لامسي - شارع الزبيل - مربب ١٥٥٨ دبي - الإعارات العربية المتحدة ، شياحة ماليزيا ، ٢٠ Email:mtpb.dubai@tourlsm.gov.my

المفاقة العربية السودية : سياحة ماليزيا ، شارع المؤلفين وقم ( ٢ ، حي الرحاب ص. ١٩٦٠ - ١١٠١ - الماكة العربية السودية تليفرن ، ١٩٦٧ / ١٩٢٨ - ١٩٦٢ - موية ١٩٦١ ماكس ، ١٩٦١ - ١١٠١ الماكة العربية السودية : سياحة ماليزيا ، شارع المؤلفين وقم ( ٢ ) حي الرحاب ص. ١٩٦٧ - ١١٠١ الماكة العربية السودية تليفرن ، ١٩٦٤ - ١١٠١ - الماكة العربية السودية : سياحة ماليزيا ، شارع المؤلفين وقم ( ٢ ) حي الرحاب ص. ١٩٦٩ - الماكة العربية السودية : سياحة ماليزيا ، شارع المؤلفين وقم ( ٢ ) حي الرحاب ص. ١٩٦٧ - ١١٠١ الماكة العربية السودية : سياحة ماليزيا ، شارع المؤلفين وقم ( ٢ ) حي الرحاب ص. ١٩٦٩ - الماكة العربية المؤلفين وقم ( ٢ ) حي الرحاب ص. ١٩٦٩ - المؤلفين وقم ( ٢ ) - المؤلفين وقم ( Email:mtpb.jeddah@tourism.gov.my

# الملقاقي والمعرض العربي الدولي للسياعة والسفر

ولفت زكريا إلى أهمية الملتقى بالنسبة للتواجد في السوق اللبنانية خصوصاً ان السياح اللبنانيين إلى ماليزيا والذين بلغ عددهم 10 آلاف العام 2004 يحتلون المرتبة الثانية بعد السعوديين، لافتاً إلى أهمية المغتربين اللبنانيين في أوسترالياً والذين يتخذون من كو الالبور محطة لهم.

#### ـــــ فندق مو فنبيك



اعتبر مدير إدارة المبيعات والتسويق للشرق الأوسط في فنادق موفنبيك توفيق تميم أن الشركة مؤمنة بمستقبل لبنان السياحي، فعلى الرغم من الهبوط والصعود الذي شهدته السياحة في لبنان لا تزال مؤشرات الصعودهي المسيطرة، لافتأ إلى أن مواصفات خاصة يتمتع بها لبنان أهمها القرب الجغرافي من دول الخليج. ولفت إلى التزام موفنبيك بلبنان وقال: "وجودنا في هذا الملتقى يؤكد إلتزامنا بلبنان وتضامننا معه جراء الأزمة الأخيرة التي مربها". ولفت إلى أنما يؤكد مرونة وصلابة الاقتصاد اللبناني هو ما حققه فندق مو فنبيك بيروت هذا العَّام، حيث استطاع أن يحافظ على المعدل المطلوب في التشغيل والعائدات،

#### جوائز

لعبت المؤسسات الشاركة في الحدث هذا العام، والتي توزعت على مؤسسات حكومية، شركات طيران، فنادق، وكالات سياحة وسفر، دوراً إيجابياً في جذب عدد أكبر من الزوار إلى المعرض من خلال الجوائز التي قدمتها، وقد تنوعت هذه الجوائز بين بطاقات سفر ورحلات، قدمتها كل من شركة طير ان الشرق الأوسط، الخطوط الجوية القطرية، الخطوط الجوية التركية، الخطوط الكوينية، ومنظمة السياحة القبرصية بالإضافة إلى إقامات مجانية قدمتها كل من فنادق: لورويال، انتركونتيننتال وموفنبيك. كما قدمت شركتا "ايقيس" و"نورا" لتأجير السيارات عدداً من الجوائز أيضاً.

## الوزير جوزيف سركيس أمام جناح الخطوط الجوية القطرية، وبدا مروان هبر الدير الإقليمي في الشركة للبنان وقبرص (اليمين)

مشيراً إلى أنه الفندق الوحيد الذي لم يضطر إلى صرف موظفين أو إعطاء إجازات غير

#### ۔ لورویال



بدوره اعتبر مدير البيعات والتسويق في فندق لورويال عمان **فادي حجازين** أن مشاركة مجموعة لورويال تأتي في إطار الشراكة مع القيمين على الملتقى من أجل تبادل الخدمات. وقال إن مشاركة المجموعة للمرة الثانية فيرعاية إحدى قاعات المعرض يؤكد إيمانها أنه المكان الأنسب للتواصل مع النزبائن ولتقديم الصورة الحقيقية

#### الشراكة الإعلامية

تمثَّلت الشراكة الإعلامية في الملتقى، إضافة إلى مجلة "الميدل إيست ترافل" الراعى الرسمى للحدث، بكل من قناة السياحة العربية التي تشارك للعام الثاني على التوالى، وصحيفة TTG التخصصة بالسياحة و السفر، قناة العقارية ومجلة السياحة الإسلامية.

كما قام راديو "دلتا" ببث حى طوال أيام المعرض

لـ"لورويال" والخدمات والتسهيلات التي تقدمها فنادقها في كل من بيروت، عمان، تونس، الغرب، واللوكسمبورغ. ولفت حجازين إلى التطور الذي يشهده الملتقى عاماً بعد عام معتبراً أن التحسينات التي تطرأ عليه تساهم في تحسين نوعية المشاركة مركزاً على أهمية السوق اللبنانية من ناحية السياحة الداخلة إليها والمنطلقة منها.

#### السفير هيليوبوليتان



توفيق بخعازى

وأشاد مدير المبيعات في فندق السفير هيليوبوليتان توفيق بخعازي بدور الملتقي في الترويج للبنان وتقديم الصورة الصحيحة عنه وخصوصاً من خلال الشاركين الأجانب. وإذ أكد على أهمية السوق الخليجية بالنسبة للبنان لفت إلى أهمية إطلاق حملة ترويجية تشارك فيها جميع الأطراف للترويج للبنان في الدول الغربية لاستقطاب شرائح جديدة من السياح من تلك الدول لتحريك السياحة في فترات الركود. وإذ أشار إلى صعوبة هذا العام على القطاع أكد أن لبنان يستطيع أن يثبت موقعه مجددا على الخريطة السياحية وهذا ما برهنته أرقام العام 2004 لافتاً إلى أهمية المؤتمرات والمعارض التي يستضيفها لبنان في تحريك





خدمات غير معرودة الذي هذا ما خدمك به في يشك الشراوقة , إذ لا تتوقف خدماتنا المسرقية التجارية عند حد إدارة الحسابات الأولية أو تعتبي الاستشارات من الاستشارات المالية فقف بل شعو وتتطور دائماً مع شاخا أصالتك الرقبا التجارية تعقف من مجال إلى أخر ويتطب تطويرها مهما خاصاً بكل مرحلة الذا حرصاً من على توظيف أفضل العقول التمرسة. وأحدث الأدوات والوسائل المبتكرة من أجل توفير الحلول المالية التي تحقق التناقع الشدودة لا الوجود قحسب . فإذا كنت مستعداً للمشي في الضمار الصحيح، ستجد بنك الشارقة .

> الكتب الرفيسيء جادة المصن مسيد: ۱۳۱٤ الشارفة – أيهت عالمه ۱۹۱۱ د ۱۳۱۰ فاتس ۱۳۱۲ ۱۳۸ م ۱۳۷۱ م هرخ فيها طباع الدومود سيسه (۱۳۱۱ ديج – آيهج، طائد ۱۳۳۲ م ۱۳۷۱ د ۱۳۸۱ فاتس، ۱۳۲۲ ۱۳۸ م ۱۳۷۱ د ۱۳۸۱ المستخدم ۱۳ بريد الكتروني، ما (Salay ميپ ۱۳۷۱ الرفيشي – آيج، طائد ۱۳۵۰ ۱۳۰۰ الاستخدام ۱۳۷۲ ۱۳۸ م

## محمد الحوت، مازن ومروان صالحة، نظمي أوجي

# تكريم مميزين فى مجال السياحة والسفر

 بدأت مجموعة الاقتصاد والأعمال منذ
 العام 2001 تقليداً يقضى بتكريم الميزين فمجالات أعمالهم ومنحهم جائزة "الريادة في الإنجاز" تقديراً لعطاءاتهم و إنحاز اتهم.

وقد كرّست الجموعة هذا التقليد في ملتقياتها ومؤتمراتها المختلفة حيث يتم في كل مضها تكريم الميزين الذين يتصل نشاطهم بمضمون الحدث.

وقد شمل هذا التكريم اللتقي والمعرض

العربي الدولي للسياحة والسفر (AWTTE) الذي تنظمه المجموعة للعام الثالث على التوالى بالاشتراك مع وزارة السياحة وبالتعاون معشركة طيران الشرق الأوسط

ففى العام 2003، تمّ تكريم كلّ من: الأمير سلطان بن سلمان بن عبد العزيز أمين عام الهيئة العليا للسياحة في الملكة العربية السعودية، د. عثمان عائدي رئيس الاتحاد العربي للفنادق والسياحة، رئيس سلسلة فنادق الشام بـالاس في حينه، ونـاصـر النويس رئيس مجلس إدارة مجموعة روتانا للفنادق. كما تمّ

تكريم تونس بوصفه مقصداً سياحياً مميزاً. و ف العام 2004 — الدورة الثانية لـ AWTTE تمّ تكريم الأمير الوليد بن طلال رئيس مجلس إدارة شركة "الملكة" القابضة، والشيخ طارق القاسمي رئيس دائرة الإنماء التجاري والسياحي في إمارة الشارقة، وأكبر الباكر الرئيس التنفيذي لشركة

## المكرمون العام 2005

أما في الملتقى والمعرض العربى الدولي



محمد الحوت متسلماً جائزة الريادة في الإنجاز من الوزير جو سركيس ورؤوف أبو رُكي (اليمين) ونَّدى السردوك (اليسار)

#### ندى السردوك ومدير عام مجموعة الاقتصاد والأعمال رؤوف أبو زكي. محمد الحو ت

للسياحة والسفر( AWTTE-2005) فتم

تكريم شخصيات مميزة في مجال السياحة

والسفر هم السادة: محمد الحوت، مازن

ومروان صالحة ونظمى أوجى. وقد جرى

التكريم في حفل عشاء سأهر وتولى

تسليمهم الدروع وزير السياحة اللبناني

المهندس جو سركيس ومدير عام الوزارة

أول المكرّمين كان محمد الحوت رئيس مجلس إدارة شركة طيران الشرق الأوسط (الميدل ايست)، الذي نقل الشركة خلال ثلاث سنو ات، كما جاء في تقديمه، من الخسائر الكبيرة اللتراكمة إلى الربحية المتواصلة". والذي "بقيادته المصممة بات لشركة طيران الشرق الأوسط أسطول حديث، وصارت في موقع يمكنها من التخطيط للنمو والتوسع

بصورة مدروسة وموضوعية". ورد الحوت شاكراً مجموعة الاقتصاد والأعمال على هذا



مروان ومازن صالحة يتسلمان جائزة الريادة في الإنجاز من الوزير سركيس وبدا رؤوف أبو زكى(اليمين)



نظمي أوجي متسلماً جائزة الريادة في الإنجاز من الوزير جو سركيس وبدا أبو زكي (اليمين) وندى السردوك (اليسار)

لتكريم، وقال: أننا في مجلس الإدارة بدعم من للساهم الأكبر مصرف لبنان برئاسة من للساهم الأكبر مصرف لبنان برئاسة يتجاز وزاجياتنا، فما حصل في شركة فليران للشرق الأوسال والمسادم بنواجب، وهم الأصداع، والأمر غير الحجيجيان هذا الإصلاح لا يددت في غير مؤسسات في لبلنان وباسرخ وقدت في خوسات في لبلنان وباسرخ وقدت في خوسات في لبلنان وباسرخ وقدت في خوسات في لبلنان

يشار إلى أن "الميدل إيست" لعبت، ولا تزال، دوراً أساسياً في ترويج السياحة في لبنان، وباتت شريكاً فاعلاً في تنظيم الملتقى والمعرض العربي الدولي للسياحة والسفر.

#### مازن ومروان صالحة

ثم جرى تكريم صاحبي فندق فنيسيا إن بيمرت مازن ومروان صالحة اللذين اصراء على مفظ الأمانة ومنابعة وسالة والديما نجيب صالحة الذي بنى فندق فيزيسيا قبل نصف قرن، ولغنش فينسيا، كما جاء أن القديم، مكاية ككاية طائرة كما جاء أن القديم، مكاية ككاية طائرة الفينيةي، يحترق وينجد من جديد أكثر تالقا

وبعد تسلّه الجائزة، قال مازن صالحة: بالنيابا عن أخي وبالأصالة عن فشيابا عن أخيل الشياركة في إننا سعداء مذه الليلة من خلال المشياركة في لإمدا الحدث اللهم، وأضاف: "إن علاقتنا مع مجموعة الاقتصاد والأصال ودعيرها المام ورؤوف أبو زكي تحدو اللي المام 2000، مع يرزوف أبو زكي تحدو اللي المام 2000، مع التي تلعب دوراً حيوياً في شجيع الاستثمار التي تلعب دوراً حيوياً في شجيع الاستثمار التما

## جائزة أفضل جناح لـ ABOUMERHI Cruises

مالزة اقضل جناح في العرض كالت من نصيب شركة MBOUMERHI Croter للبجرية، وهي الطرحة HABOUMERHI Croter للسياحة البجرية، وهي الشركة التي تلك الباخرة "( الريت كوين" ( Croter (Orient) الخفية، وجاءت هذا الجازة زباء على المشاقاء بين الصحافة الأجنينية التي غاضت تعاليات المرض، يشار إلى أن الجناح الخاص يشركة ( AMC) كان من تصميم عماد أبو رافع من الدائرة القلية في مجموعة الاقتصاد والأعمال.

#### نظمي أوجي

م كُرَّم نظمي أوجي، رئيس حباس إدارة مجوعة جنرال مدينتير النيان القابضة الملكة للسلسة فنافي أو روياك. ومما جاد في تقديمه: "أنطق العام 1980 أن رملة نجاح ليبني مجموعة أستشراب كبرى تمالي المسابقة استثمارات منتوعة في أكثر من 100 بلير، واهن المنطقة مني لاستسامة فاندق أثو روياك بلنطقة من خلال ملسلة فندق أثو روياك للتراجدة في عمان توقيس والمغرب وعراصم المنافقة مني فا بلنان مقال الصرح المنافقة الموريات وعراصم إلى جبانب مشاريع فندفية أخرى مي



من حقل العشاء

قيد التنفيذ".

يس سعيد. ورد أنوم غذات أون دم فندق لورويال أمر مكسر قاعاتنا إلى كمن القالية على القوالي ويقدرته على أن يكون أحد أبرز الأحداث فال تقاع أمسيت قطل المنتشقة ومعنالهذا المنتشقة فال تقاع أمسيت قطل إليان سعقيل البنان حتى لو كانت الصورة السياحية اليوم غير معتقرة، فقد من ملازهون على الدي الطويل بما عاهدات المورة السياحية اللوم غير

ثم تمدّت عن حصومة جدرال مبينيرانابان فواندن التي تولي اعتماء خاصاً بالقطاع السياحي والتندقي لاسيما متميزة في الأردن والقرب بوتنس ومصر وفي لبنان حيث انشئ هذا الصرح السياحي القدنقي، إضافة إلى مشاريع ترسعية آخرى المتنافق الميرية التي تتوب البديرية التي تتوب البديرية المتنافق الميرية لتي تتوب البديرية التي تتوب البديرية الأساسية مع يعض الشركاء كندنق هيلتون إلى سرليدير الذي من الشوعة اعتماعه في المتواعداتها في الميارية

و شكر نظمي أوجي الهيئات النظمة للماتقى ممثلة بوزيد السياحة جوزيف سحكيس وبالدير العام ندى السردوك، ومجموعة الاقتصاد والأعمال ممثلة بمديرها العام رؤوف أبو زكي.



# معرض AWTTE

شارك في المعرض العربي والدولي للسياحة والسفر للعام 2005، نحو 120 شركة، وتمثلت 8 بلدان بأجنحة وطنية. هذا لقطات من المعرض:













الجناح الجزائري





# AAUTE2005 Arab World Travel and Tourism Exchange



نبيلة العنجري:

# الكويت ستركّز على سياحة العائلات والأعمال

بيروت ـ زينة أبو زكي

تستعد الكويت لوضع ستراتيجية تنمية السياحة موضع التنفيذ، والتي تهدف إلى تنشيط العركة السياحية في البلاد، بإعتبارها مكونًا رئيسيًا في توجه المكومة نحو تنويع الاقتصاد. ويجري هالهاً إعداد اللمسات على الستراتيجية قبل تقديمها إلى مجلس الوزراء للموافقة عليها حسبها أعلنت لـ"الاقتصاد والإعمال الوكيل المساعد لشؤون السياحة في وزارة الإعلام الكويتية نبيلة مبارك العنجري.

> عول رؤية الكويت لانعاش القطاع السيامي تقول نبيلة العنجري: "بعد السيامي تقول نبيلة العنجري: "بعد السيامي تقول نبيلة العنجري: "بعد السيام السي إنشاء قطاع السياحة في نيسان/ أبريل 2004، كان من الضروري التأكد أن البداية صحيحة وأن لا يكون هناك تكرار لما قام به الغير وخصوصا أن العديد من الدول الخليجية تركز على تطوير السياحة وسبقت الكويت في ذلك". وتتابع العنجرى: "اتخذنا القرار بوضع ستراتيجية وطنية للسياحة تستند إلى الأستفادة من خبرات الدول التي عملت على تنشيط سياحتها قبلنا، وتراعي متطلبات المرحلة المقبلة من النمو في الكويت″ وتقول العنجرى: "إن العمل لإعداد الستراتيجية فيمراحله الأخيرة تمهيدأ لتقديمها إلى مجلس الوزراء للموافقة عليها ومن شم نشرع بالتنفيذ". وتلفت إلى أن

و تغديد، "لقد بدانا العمل التهيئة شروط الإنساطة و نصلال تحواجدا في الداخل من خلال تحواجدا في الداخل من خلال تحواجدا في الدكوب، إضافة إلى التفاعل مع الوزارات المدينة على المدانية على المدانية والمعلن للها على الداخلية لتسهيل منح التأشيرات والمائية لا مدينة على الداخلية لتسهيل منح التأشيرات على المدانية والمائية دولة بحصل وعاياما المدينة المدينة المدينة والمدينة المدينة مدينة المدينة المد

منها خمس سنوات، على أن يتم تقييم

النتائج في نهاية كل مرحلة.





دول الخليج. كما أن هناك أيضاً بعض التسهيلات التي نعمل عليها ونسعى لتحقيقها في أقرب وقت كالحصول على التأشيرة من خلال الخطوط الجوية الكويتية وعبر السفارات بطريقة أسهل".

وتؤكد العنهوري السنا متحجلين لجذب السياح بيل دركز الجد لبناء قطاعة جذور السياح لبناء قطاعة بحدور الجديد لبناء قطاعة المحسوسية في مدال الجبال وهي في تنشيط السياحة الداخلية و الحدمن سخر الكريتيين الكريت المام الماضي نحر 350 الكريت المام الماضي نحر 350 الكريت العام الماضي نحر 350 الكريت العام الماضي نحر 350 المناوبين و تهدف السياحية لرضح هذا المعدولين و تهدف السياحية لرضح هذا المعدولين و تهدف الميام المقالي المقالية الميام الم

وعن الشرائع التي ستمتمده عليها السياحة الكريتية، تقول العفوري، "تأتي في المذكلة وخصوصاً للكرية الأول العفورية العائلات وخصوصاً للنطقة ومن فرسياحة إلى الأعمال، المناطقة الكرية، حسب العفوري، ستكون بوابة الأعمال، السالمية على الأعمال الي العمال العراق بعد ينهنية في جميع للجرات، وبطبة عاشهده من ليضفة في جميع للجرات، وبطبة في مرحلة للميان، والمالين، والمالين في مرحلة السياح المالين،

و تعتمد الكّويت على خصوصيتها في هاد قائها مع الدول التي تعود لسنوات طوية وكذلك على شر واطنها وجود رجما «ها، بالإضافة إلى وجود مجمعات تجارية كبيرة تتح السائح التسوق باسعار مقبولة مقارنة بالمرابع بكثير من الدول حيث لا توجد ضرائب علم البضائح، وكذلك تعتبر الكريت موقعاً معيزاً البضائح، وكذلك تعتبر الكريت موقعاً معيزاً

# ملتقی قطر الاقتصادی Oatar Economic Forum

27-26 شباط / فبراير 2006 فندق شيراتون - الدوحة

#### المشاركون

وزراء ومستثمرون في قطاع النفط والغاز وقيادات مالية ومصرفية واقتصادية قطرية وعربية ودولية

أبرز محاور الملتقي

- النمو الاقتصادي في قطر وانعكاساته على دول الخليج
- \* الصناعة النفطية: المشاريع المستقبلية وفرص الاستثمار فيها
- الصناعات الثقيلة: الأداء والمشاريع والفرص الاستثمارية
   دور قطر السياحي والتعليمي في المنطقة
  - \* مستقبل قطاع الاستثمار العقارى في قطر
  - \* الخطوات لجعل الدوحة مركز مالي إقليمي
    - \* الاستثمار في قطر: مشاريع وحوافز



بريد الكتروني conferences@iktissad.com

www.iktissad.com

للسياحة الرياضية مع الأنشطة الموجودة حالياً والتي سيُعمل على تنميتها في السنوات القليلة المقبلة، لاسيما وأن الطقس يكون معتدلاً خلال فصلي الخريف والشتاء".

ومن الأسواق التي تستهدفها الكريت تقول العنهوري، تستهدف السوق الإرائية رالعربية الحياة بنا فندمن منطقة ميرو بالنسبة للحياج القادمين من العراق وإيران إلى الملكة العربية السعودية , ومدينة مجاج البر مسافة كبيرة أو مراعير العدود مجاج البر مسافة كبيرة أو مراعير العدود الكريتة , ومناك جهود تبدل لتوسيع وتطوير خدمات فده الدينة مغذا بالإضافة إلى أن الكريت تشكل أيضا فنفة التغاه بين الشرق الأقصى يستطيع أن يعضي بوما أو الكرن إلاكويت وهذه سياحة كبيرة نسعي لأي كرن الكريت وهذه سياحة كبيرة نسعي

وحول توفر البنية التحتية المادية ومدى استعداد المجتمع الكويتي لتقبل الصناعة الجديدة، تقول العنجري بالنسبة للمسألة الاولى، إن "الشعب الكويتي منفتح ومتقبل للغير وهو في الأساس متعايش مع العديد من الجنسيات المختلفة وهذه المعطيات تسهل انطلاق السياحة ً. أما في ما يتعلق بالبنية التحتية، فالكويت تمتك بنية تحتية متكاملة وحديثة، وينطبق ذلك على البنية التحتية المادية للسياحة. فهناك عدد كبير من الفنادق بتصنيفات مختلفة ومطار حديث وسيتم توسيعه، كذلك هناك شبكة اتصالات متطورة. هذا بالإضافة إلى أن كافة المشاريع الكبرى في الكويت لها بشكل أو بأخر ارتباط بالسياحة إن من جهة الجمعات التجارية أو تهيئة الجزر وغيرها.

و تشور آلی آبه يتم حالياً إنشاء نحو 20 ستكمال مشروع الواجهياً الأسافة إلى الستكمال مشروع الواجها البحرية الدينة الكويت ومشاريع مجمعات رياضية بعواصئات دولية ، هذا بالإشافة إلى منح 90 بخورية فليكا إلى جزيرة سياحية هو الغطوة بخورية فليكا إلى جزيرة سياحية هو الغطوة الأهم في مسيرة تطوير القطاع السياحية ميناء تجوادي دولي، كما تم وضع مشاريع منداء تجوادي دولي، كما تم وضع مشاريع مندا تجوادي دولي، كما تم وضع مشاريع للسياحة وإقرار تشريعات جديدة لجذب للسياحة وإقرار تشريعات جديدة لجذب ابرذها السياحة الحذاء الخارجية في قطاعات مختلفة ابرذها السياحة الحذاء الخارجية في قطاعات مختلفة ابرذها السياحة والعراسة الخارجية في قطاعات مختلفة ابرذها السياحة الحذاء الخارات الخارجية في قطاعات مختلفة ابرذها السياحة الإطاعة المناسية المختلفة المناسات الخارات الخارجية في قطاعات مختلفة ابرذها السياحة الوطاعة المناسية المناس

وتشدد العنجري على ضرورة تعزيز التعاون السياحي بين دول مجلس التعاون بهدف الترويج للمنطقة كوجهة سياحية واحدة.■



# مدير عام هيئة التنمية السياحية في اليمن: 50 مشروعاً سياحياً قيد الإنشاء



#### اليمن – زينة أبوزكي

تندرج السياحة في اليمن في مقدم خطط التنمية، التي تستهدف زيادة مساهمة السياحة في

الناتج المحلَّى لتحتلُّ المرتبة الثانية بعد النفطُ. و بدأت بوادر انتعاش قطاع السياحة بالظهور خلال السنوات الأخيرة، إذ بلغت عائدات القطاع نحو 215 مليون دولار العام الماضي.

وفي هذا الإطار أنشأت الحكومة العام 1997 المجلس الأعلى للسياحة الذي يرأسه رئيس مجلس الوزراء ويشارك فيه عدد من الوزراء المعنيين بالقطاع، وهو يهدف إلى وضع التشريعات واتخاد الإجراءات اللازمة للنهوض بالقطاع. ويوجد حالياً نحو50 مشروعاً سياحياً قيد الإنشاء، كما يقول مدير عام الهيئة العامة للتنمية السياحية أنيس باحارثة.

> يشدد أنيس باحارثة على أهمية النهو ض · بالسياحة باعتبارها من أهم الموارد الاقتصادية على مستوى العالم، ففي حين تنضبٍ موارد أخرى نرى السياحة تشهد نمواً متزايداً عاماً بعد عام.

وتولى اليمن السياحة العربية اهتماما خاصاً وهي توفر التسهيلات اللازمة إن على صعيد تسميل الاستثمار أو تسهيل دخول السياح العرب إليها، الذين يشكلون الحصة الأكبر من السياح الوافدين إلى اليمن حيث استقبلت أكثر من 150 ألف سائح من دول الخليج العام 2004، أي ما نسبته 55 في المئة من العدد الإجمالي البالغ نحو 275 ألف سائح. ويتوقع باحارثه أن تزداد هذه الأرقاء في الأعوام المقبلة، لافتاً إلى أن ذلك لم يكن ليتحقق لولا التسهيلات التي قدمتها اليمن، سواء على الحدود أو في الداخل.

إلا أن هذه الأرقبام لا تبزال ستبو اضبعية بالنسبة للمقومات الكبيرة للسياحة اليمنية والتى تتمثل بتنوع المنتج السياحي، لاسيما السيَّاحة الثِقافية التاريخية إذ تعتبر اليمن متحفأ طبيعيا يضم تراث حضارات تعود لثلاثة آلاف سنة قبل الميلاد. كما يمتلك اليمن مقومات عديدة في السياحة البحرية، والسياحة الجبلية، والصحراوية والبيئية، المتجلية ف جزيرة سوقطرة والغابات الكثيرة المنتشرة في أنحاء ويلفت باحارثه إلى أن الدولة تولى

السياحة اهتماماً خاصاً، وهي توجه قدراتها نحو تنميتها. فبالإضافة إلى إنشاء المجلس

الأعلى للسياحة، تم إنشاء هيئات خاصة تابعة لوزارة السياحة والثقافة، كهيئة التنمية وهيئة المدن التاريخية والأثار، ومجلس الترويج السياحي. وتعمل جميع هذه الهيئات لتطبيق

مدينة شبام

سياسة موحدة للارتقاء بالسياحة.

ويشير إلى اعتماد اليمن على تجارب دول عربية كمصر، وتونس ولبنان التي قطعت شوطاً كبيراً في التنمية السياحية. وينوّه باحارثة بالتجربة الصرية بالنسبة للمنتجعات البحرية في كل من شرم الشيخ والغردقة، ويكشف النقاب عن مخططات في طور الإعداد لتنمية السياحة البحرية في اليمن لاسيما على شواطىء البحر الأحمر والبحر العربي بدءاً من الحدود مع الملكة العربية السعودية في منطقة نيدى وصولا إلى منطقة بلومة ف محافظة حضرموت، وكذَّلك في محافظة النهرا على حدو د سلطنة عمان.

وحول تموقر المرافق اللازمة لتنمية السياحة، يقول باحارثة أن عدد الفنادق ببلغ 500 فندق بتصنيفات مختلفة، ويشير إلى وجود مشاريع قيد التنفيذ لبناء نحو 50 مشروعا سياحيا مابين فندق ومنتجع تقدر قيمتها بنحو 63 مليار ريال يمنى (350 مليون دولار). ويقول أن اليمن يشهد حرَّكة استثمارية نشطة تشمل استثمارات مشتركة يمنية-أجنبية أو أجنبية بالكامل. ويشير إلى بوادر استقطاب المزيد من الاستثمارات، ويعتبر أن قانون الاستثمار اليمنى يوفر العديد من المزايا والحوافز التي تساعد في جذب الاستثمارات.

وتتضمن الخطط التنموية الهادفة لتحسين مستوى السياحة، التركيز على العنصر البشري، وينوّه باحارثه بالجهود الحثيثة التي تبذل لتطوير القدرات البشرية من خلال المعاهد الفندقية السياحية التخصصة في كل من عدن وصنعاء. ويلفت إلى وجود كليات في كل من جامعة تعز وإب متخصصة في تهيئة كوادر محترفة للعمل في القطاع السياحي. 🖿

# الأساس القوي، في حجر الأساس The Corner Stone

















## استضافت اليوم العالمي للسياحة

# قطر تستهدف سياحة الرياضة والاعمال والتعليم

#### الدوحة – زينة أبوزكى

لا تغفل قطر فرصة تمكّنها من إلقاء الضوء على التطورات التي يشهدها القطاع السياحي فيها، فبعد عملية إعادةً الاطلاق التى شهدتها الخطوط الجوية القطرية العام 1997 وتحولها من ناقلة إقليمية تسيّر رحلات إلى عدد محدود من الوجهات داخل الشرق الأوسط إلى شركة

عالمية تصل إلى نحو 70 وجهة حول العالم والتي شكلت المحرك الأساسي في تطوير السياحة في قطر، أطلقت قطر الخطة الرئيسية لتطوير البنية التحتية السياحية بمأ فيها المطار والتي تمّ رصد نحو 18 مليار دولار لتنفيذها. وتعتمد قطرعلى ثلاثة مقومات لتصبح وجهة سياحية رفيعة الستوى كما هو مخطط، وهي سياحة الأعمال، التعليم والرياضة.

> تسعى قطر لاستكمال بناء منشآتها 📕 الفندقية والرياضية تمهيداً لاستضافة الألعاب الآسيوية أواخر العام 2006 كما أنها تكثف جهودها الترويجية بهدف إظهار صورة قطر السياحية من خلال التركيز على الشاركة ف الفعاليات السياحية العالمية واستضافتها، والتي كان أخرها مؤتمر قطر الوطنى للسياحة الذى عقد في الدوحة بالتزامن مع يوم السياحة العالى، وعقد بتنظيم مشترك بين منظمة السياحة العالمية

والهيئة العامة القطرية للسياحة وهو جاء

بعد استضافة قطر العام الماضى قمة السفر

والسياحة العالم في أيار/ مايو من العام

#### فرانجيالي: انجازات لافتة

أتى انعقاد المؤتمر ضمن احتفالات يوم السياحة العالى الذي أقرّته منظمة السياحة العالمية في 27 أيَّلول/سبتمبر من كل عام، وهو التاريخ الذي تم فيه تبنى ميثاق المنظمة العام 1970. وقد انعقد تحت شُعار "السياحة والسفر: كما تخيلها جوليز فيرن وواقع القرن 21". وجوليز فرن هو مؤلف كتاب "حول العالم في 80 يوماً".

وأعرب أمين عام منظمة السياحة العالمية

فرانسيسكو فرانجيالي في كلمته عن سروره لكون قطر أول دولة شرق أوسطية تستضيف هذا الاحتفال الدولي، ورحب بترشيح قطر لعضوية المجلس الإدارى للمنظمة. وأشاد فرانجيالي بالإنجازات التي تشهدها قطر ف صناعة السياحة لافتاً إلىّ أهمية مناقشة المخططات المستقبلية وإعادة النظر بالأمور التي تحد من السفر وتعيقه.

ونوه فرانجيالي بانضمام قطر إلى قافلة الدول التي تراهن على السياحة لدفع عجلة الاقتصاد والازدهار الثقافي، مشيراً إلى أن نتائج العام 2005 تؤكد استمرار النمو الكبير ف قطاع السياحة العالم. فقد





فرانسيسكو فرانجيائي

تراوحت نسب النمو للأشهر الأربعة الأولى من العام بين 17 في المثة في الشرق الأوسط و5 في المثة في أوروبا.

و أشار قرائجيالي إلى الأسباب التي يمكن إن تعيق النمو مثل أسعاد النفط الرتضعة وعمم الاستقرار السياسي وخصوصاً في الشرق الأوسط والإرهاب وكذك الكارون الطبيعية وتطرق إلى مسالة الإجراءات الأمنية الضرورية على العدود الرتي يجب التوفيق بينها وبين التسهيلات اللازمة السولية

#### الباكر: 1,4 مليون سائح العام 2010

ومن خلال الداخلة التي ألقاها، عرض الرئيس التنفيذي للخطوط ألجوية القطرية ورئيس مجلس إدارة الهيئة العامة للسياحة أكبر الباكر للخطة التى تتبعها قطر في تنمية قطاعها السياحي ودور الهيئة التي تقوم بتنظيم القطاع السياحي وإنشاء البنى التحتية وتطوير وسائل الترفيه وخلق بيئة متوازنة بالإضافة إلى التطوير والتنسيق والترويج للفعاليات الأساسية فيقطر ودعمها محلياً وعالمياً. كما لفت الباكر إلى غنى قطر الثقافي، الطبيعي والتراثي، إضافة إلى أنها تمنح الزائر تجربة فريدة إن على مستوى الترفيه أو الأعمال. وأعلن أن هناك مفاوضات مع وزارة الداخلية لرفع الدول التى تمنح رعاياها تأشيرة الدخول مباشرة من اللطار من 34 دولة إلى 60 دولة.

وأشار الباكو إلى أن قطر تسعى لاستقطاب 1,4 مليون سائح العام 2010 من خلال التركيز على السياحة الطبية، الرياضية والثقافية وسياحة المؤتمرات،

لاندقيا إلى إن هنر لديمها الأي 2000 غرفة الدام 2007 ألف خوجهات لتطوير المنتجها السياحة التي عدد أمها كندو كلي وحتل مساحة 32 كلي وحتل الشمالي الذي يحتل مساحة 32 كلي وحتل الشمالي الذي يحتل مساحة 32 كلي وحتل الشمالية والتي تخلقتها 2007 غرفة كلي وحتل المقيمين اللذين يتبلغ تخلطتها 2007 غرفة كلي من المقيمين المائين بين المقارف المقيمين من المقيمين المقيمين المقيمين المقيمين من المقيمين المقيمين المقيمين المقيمين من المقيمين ا

يومض للخَماة الرؤيسية لبناء الطار بالكامل الطام (100 يطاقع أن ينتهي العملية بالكامل الطام (100 يطاقع المعيلية يتفرق مل مليون مسافر سخوياً، وهو أول مطار تم يعادداه لاستقبلات الخواسية من 3800 العمادة، وخدم بحرض المتاورات الخطو العمادة، وخدم بحرض المتاورات الخطوات الخطوات القطرية والتي سيبلغ عدد محطاتها 70 محطة أو الخدمة ذا العام، كما سبيلغ عدد المسيلة عدد المسؤلة 100

#### داليرى: "ديموقر اطية السفر"

بدوره عرض مدير تشيرات التسويق رالإبحاث في شركة إيرياس جاءي داليون في مداخلته تدفول القنق خلال القرن الناشي و ترقضات النمو لهذا القرن / اعتبر أن السفر و ترقضات النمو اليور بات تمته بالكثافة السكانية في كان من الهدو والصين الثانو بات متمه السكانية في كان من الهدو والصين الثان السابة و البالخ عديمه ردة عليارات سمة الانتأ إلى النمو عديمة ردة عليارات سمة الانتأ إلى النمو القري الذي يشهده المتانج القريم عنيية ذلك، وأصاف الته من اللخوة واليزات سمة للك، وأصاف الته من اللخوة من يزيد عدد بسطول العام 2009 معا سيزيد 13 مليارات سمة بسطول العام 2009 معا سيزيد 13 مليارات سمة برخالي السفر خلال 20 سنة القبلة .

وشرح داليري كيف تستطيع قطر أن تكون نقطة التقاء على شبكة خطوط الطيران

## أرقام سياحية

بلغ عدد السياح على مستوى العالم نحو 763 مليون سائح العام 2010، ومن المتوقع أن يبلغ 900 مليون العام 2010 و1,5 مليار العام 2020.

وتشير التوقعات الى أن عدد السياح إلى الشرق الأوسط سيرتفع من 36 مليون العام 2000 إلى 54 مليوناً العام 2010 و106 ملايان العام 2020.



أكبر الباكر

كما سنغافورة وهونغ كونغ يفضل موقعها، هذا فضلاً عن التوفير في المحروقات، ففي حين تحرق طائسرة إيرباص 2000-340 22 طنا في رحلة 6 آلاف ميل فإن الطائرة نفسها تستطيع أن توفر 6 أطنان إذا قسمط الرحلة إلى جزئين واتخذت من قطر محطة

نفسها تستطيع إن ترفرة اطنان إذا قسمت الرحلة إلى جزئين واتخذت من قطر محطا لذلك، ويرى داليري إن بطاقات الطيران الاقتصادي وبدء تشغيل الطائرة العملاقة إيرباص 1800 التي ستخفض كلفة القعد بنسبة 15 إي اللئة، سيساهمان في تحقيق ما وصفة بـ تيموة واطبة السفر.

ويؤكُّ داليري أن إحصاءات العام 2003 أظهرت سيطرة شركة الطيران الأميركية على حركة النقل الجوي، ففي حين تشكل حركة الطيران في أميركا 23 في المئة من إجمالي حركة العالم، لا تساهم آسيا إلا في 6 في المئةً. وتوقع أن يشهد العام 2023 عملية إعادة توزيع دراماتيكية في الحصص لصالح الخطوط الأسييوية والشرق الأوسطية الأسرع نموا، على حساب الخطوط الأميركية الناضجة. كما كشف داليري أنه بين العامين 2002 و 2023 سيتم تسليم أكثر من 20 ألف طائرة منها نحو 3500 سيعاد تجديدها بالكامل. وسيتم تسليم الطائرات الجديدة بمعدل 830 طائرة سنوياً، كما عرض للطائرات التى تم تزيينها برسومات خاصة بالاحتفالأت بالألعاب الأولبية الأسيوية في دورتها الـ 15 والتي تستضيفها قطر العام 2006.

#### عبد الغفار: ميزات فريدة للسياحة

وتناولت مداخلة المثل الإقليمي للشرق الأوسط في منظمة السياحة العالمية عمرو





چاي داليري

عبد الغفار التحديات والفرص في التطور السياحي للشرق الأوسط، حيث عرض للإمكانيآت التى تتميز بها السياحة في الشرق الأوسط، من المقومات الطبيعية والثقافية والدينية والأثرية.

ولفت إلى المكاسب التي حققتها المنطقة إذ استطاعت أن ترفع عدد آلسياح الوافدين إليها من 12 مليون سائح إلى 36 مليوناً خلال عشر سنوات وتحقيق نسبة نمو بلغت 20 في المئة في عدد السيساح و22 في المئة في الإيرادات العام 2004. كما عرض عبد الغفار لبعض العوامل المؤثرة ف تطوير القطاع في الشرق الأوسط مثال: تعافي الاقتصاد العالمي وارتضاع أسعار، بالإضافة إلى القضايا المتعلقة بالسياحة مباشرة مثل تحسين الخدمات، السلامة والأمان، الحوافز الاستثمارية، تطوير وتنويع المنتج، تحسين وزيادة النشاطات التسويقية العمل على التطوير المؤسساتي والشراكة بين القطاعين العام والخاص.

وتشير اتجاهات السياحة فالشرق الأوسط حسب عبد الغفار إلى زيادة الطلب، الاندماج بالعولمة منجهة والمحافظة على الثقافات المحلية من جهة أخرى، تطور التكذولوجيا الإلكترونية مع انتشار كبير لسياحة الترفيه، التشويق و التثقيف، مع التركيز على جذب السائح الآسيوي.

كما تطرق عبد الغفار إلى التحديات التي تواجه القطاع في النطقة والمتمثلة بالمنافسة، تخصيص الميزانيات، تطوير التكنولوجيا، الدعم والتعزيز لإمكانيات القطاع وتحسين

ويعدد عبدالغفار مجموعة نقاط

ستراتيجية يجب العمل عليها وهى خلق منتجات و خدمات جديدة ومتنوعة، مشاركة المجتمعات المحلية بالخطط وتنفيذها، تطوير شراكة بين الإداريين والعاملين، خلق قيمة للمنتج السياحي وتشجيع الاستثمار في البيئة الموجودة، معالجة عدم الاحترافية، تحسين الوعى عند السائح الوافد وزيادة حملات التسويق والترويج الركزة.

#### لبمان: ارتفاع أسعار النفط انعش السياحة الداخلية

وكان لموضوع تأثير أسعار النفط على السياحة مداخلة ألقاها الستشار الخاص لأمين عام منظمة السياحة العالمية جيفري لعمان اعتبر فيها أن التحكم هذه الأيام بالأزمة بات أسهل مماكان عليه في السبعينات والثمانينات. وعلى الرغم من تأثير النمو الحاصل ف كل من الهند والصين، والمحافظة على التصدير من الشرق الأوسط يمكن أن تنخفض الأسعار مجدداً، لافتاً إلى أن السعر الحقيقي للبرميل لا يزال أقل مماً وصل إليه ف الفترة الماضية. ثم شرح لبمان أثر الصدمات النفطية السابقة على السياحة والتي غالباً ما كانت آثارها غير

وقال لبمان: "على الرغم من زيادة أسعار الوقود بنسبة 40 في الئة، فقد استمر النمو في السياحة على مستوى العالم. وكذلك الأمر بالنسبة للنمو في الشرق الأوسط الذي سجل أعلى معدلاته". ويخلص لبمان ف مداخلته إلى أنه على الرغم من هذه الآثار وتلك المترتبة على الملاحة الجوية لا تزال أسعار النفط أقل مما كانت عليه قبل 30 عاماً، الأمر الذي سهّل السيطرة على الآثار المترتبة على السياحة حيث كانت النتيجة الانتقال إلى السياحة

1,3 مليار مسافر خلال 20 سنة القادمة ازدياد حصة

شركات الطيران الآسيوية والشرق أوسطية على حساب الشركات الأميركية



عمرو عبد الغفار

الداخلية وليس عدم السفر. كما تبين أن منطقة آسيا والمحيط الهادى والبلقان أكثر مقاومة للعوامل السياسيي الاقتصادية، وأن الحركة داخـل الشـرق الأوسسط لا تسزال مسزدهسرة وأن الدول الفقيرة هي الأكثر تأثراً فيجب العمل على مساعدتها للنهوض بمرافقها

#### فلوك: الرياضية تنشط السياحة

وفي الختام، تحدّث المدير العام لمركز ASPIRE الرياضي توماس فلوك عن أثر الفعاليات الرياضيّة على السياحة في قطر. بداية عرف بالمركز كأكاديمية تعكس الرؤية الرياضية أطلقت في أيلول/سبتمبر 2004 ومهمتها إنشاء مؤسسات رياضية متطورة وتطوير قدرات الرياضيين. ثم تطرق فلوك إلى أهمية الرياضة في قطاع السياحة ومساهمتها في الدخل القومي العالى بمليارات من الدو لارات. وعدد فلوك تجارب بعض الدول مع استضافة أحداث رياضية كالبحرين. ولفت إلى أن الفعاليات الرياضية تساهم أيضا في جذب الزوار إلى البلد وتخلق فرصأ استثنائية للإنفاق السياحي في هذه الدول. وأعلن أن دورة سيدني العام 2000 في او ستراليا، ساهمت في توليد دخل قدره 1,5 مليار دو لار في حين بلغت العائدات السياحية المباشرة نحو 113 مليون دولار، حيث تم جذب 110 آلاف، سائح إضافي، كما عدُد لأهم المساريع الـتــى تــقــام في قـطر استعدادا لاستضافة الألعاب الأولمبية الأسيوية التى تستضيفها الدوحة أواخر هذا العام. 🖪

# عمان – میلانو بدون توق*ف*



عتباراً من 30 تشرين الأول 2005، تمتّع بالسفر مع الملكية الأردنية إلى ميلانو، إحدى أجمل المدن في أوروبا. تقر واحدة من رحلتين أسبوعياً أيام الخميس والأحد بدون توقف، بالإضافة إلى أربع رحلات أسبوعياً إلى روماً. استمتع سفر إلى وجهتنا الجديدة حسب البرنامج التالي:

بة من المفرمات. يرجى الانصال بأقرب مكتب مييمات للملكية الأردنية، أو الاتصال بوكيل سفرك. دف على مزايا ومكافأت عصوية برنامج الساعر الدائم *Royal Plus*، شغل يزيارة موقعنا الإكثروني WWW.rja.com.jo



تسمو بأجواء ملكيت



# رئيس TBWA/RAAD رمزي رعد: " ماليزيا: آسيا الحقيقية " أفضل الحملات الإعلانية السياحية



رمزي رعد

عمّان ــ "الاقتصاد والاعمال"

لا يختلف اثنان على أهمية الإعلان والإعلام في الترويج في انتشار ونجاح أي منتج أو خدمة، إلاّ أن النجاح في هذا المجال يتوقف على معايير عدة لعل أهمها عدم تعارض المادة الإعلامية وطريقة تقديمها للجمهور مع ثقافته وتقاليده وقدرته على فهمها بما يحقق الهدف المطلوب

وهناك كمّ كبير من الإعلانات فشلت فشلاً دريعاً بسبب

 غ معرض شرحه للحملة يقول رمزي المُّ رَعد: "كَانَ من الضروري دراسة خَلفية

ماليزيا على أساس أنها وجهة رائعة،

"متعددة الألو أن"، علماً أن رسالة الحملة كان

من الممكن أن تتماشى مع أي دولة أخرى.

كما لحظت الدراسة أن ماليزيا لا تتميز

بعلامة خاصة وأنها بحد ذاتها ليست علامة

ماليزيا لا تزال تفتقد لصورة محددة، عدا المقومات السياحية التقليدية التى تمتلكها

كالشواطئ، النمط العمراني، النَشاطات

السياحية والثقافية المحلية. ويتابع: "كان شعار ماليزيا في الستينات "كل شيء هنا"،

وفي السبعينات بات الشعار "نحن كل الألوان"، أما في الثمانينات فأصبح "ماليزيا

الرائعة"، وفي التسعينات "لا تزال المكان

الاعتبار موقع سنغافورة في السياحة

الآسيوية والتي كانت تتخذما بين الستينات

حتى التسعينات شعارات "نافذة إلى آسيا"،

"أسيا الأن"، "مدينة النهضة في أسيا

الجديدة و سنغافورة المفاجئة . وكذلك الأخذ ف الاعتبار شعارات بعض شركات

الطيران مثل "كاثي باسيفيك" وشعارها

"قلب آسيا"، و"رويال بروناي" "تقديم

جديدة لحملة الترويج لماليزيا، من خلال

ويشرح رعدكيف بدأ التركيز على فكرة

أفضل ما في آسيا للعالم".

ويضيف رعد: "كان لابد من الأخذ في

ويضيف رعد أنه حتى العام 1999 كانت

للمسافرين ولقطأع صناعة السياحة والسفر، التركيز على زيادة عدد الوافدين، تحديد شرائح السوق وإعادة إحياء العلامة. ويقول: "رأينا في عدم تفرد ماليزيا بميزة معينة بسبب تنوعها العرقي، هو نقطة التميز التي يجب التركيز عليها. وكان البحث في ما تملكه ماليزيا من دون سواها على أن لا يتعارض مع ثقافتها وتقاليدها، وشكلت المفردة التي يجب أن تلخص ماليزيا هي الأهم. فتم تقسيم الرسالة الإعلانية لتتناولَ فرضية العلامة ونصت على الدعوة لزيارة

العمل على تمييز المنتج، تطوير علامة مفضلة

ماليزيا التي تجمع تجارب عدة في وجهة وخرجت الفكرة إلى النور مركزة على عناصر أساسية عدة في بناء العلامة وهي: أغنية بلحن جميل ومغزى واضح وهي

'ماليزيا، آسيا الحقيقية''. • نوع وطريقة كتابة الشعار، الفتيات الخمس اللواتي يشكلن الأعراق الرئيسية في

 التحية الختامية (اليد على القلب) التي تعكس الشاعر الدافئة والصادقة.

ساهمت الحملة الإعلانية بزيادة عدد السياح من 8 إلى 15 مليون سائح

خلل ما في أحد عناصرها، في حين شكلت إعلانات أخرى قصة نجاح وباتت نموذجاً يحتذى.

ونفُّذُت الحملة الإعلانية للسياحة الماليزية الشهيرة "ماليزيا: آسيا الحقيقية" وكالة الإعلان "TBWA" العالمية. وكانت هذه الحملة موضوع مداخلة لمدير الوكالة في الشرق الأوسط رمزي رعد الذي يشغَّل أيضاً منصب رئيس مجلس الإدارة والمدير العام لـ TBWA/RAAD خلال المؤتمر الاقليمي للإعلام السياحي والذى نظمته في عمّان مؤخراً منظمة السياحة العالمية و و زارة السياحة و الآثار الأر دنية.

• إمكانية ترجمة الأغنية إلى لغات عدة من دون أن تفقد معناها وروحها.

ويلفت رعد إلى أنه من خلال هذه الحملة تم تحويل ماليزيا الى علامة تجارية، ومن ثم إحياء هذه العلامة.

ويضيف رعد أنه تم استخدام الرسالة لتخدم منتجات سياحية مختلفة فتم تفصيلها أحيانا للترويج لسياحة التسؤق وأحيانا أخرى للسياحة البيئية وغيرها. ومع تأزم الاوضاع، يتابع رعد، بعد أحداث 11 أيلول/سبتمبر والأحداث الأخرى كحرب العراق ومرض السارس وتفجيرات جاكرتا، كان لا بدمن تطوير الحملة للتركيز على أن ماليزيا بلد السلام والتسامح والتعايش بين كافة الأديان والأعراق. ويوكد أن الحملة استطاعت أن تكرس ماليزيا كوجهة سياحية أساسية في الشرق الأقصى، كما ساهمت بزيادة عدد السيّاح من 8 ملايين سائح العام 1999 إلى 15 مليوناً العام 2004، وأن ترفع العائدات السياحية من 3 مليارات دولار إلى 8 مليارات دولار خلال الفترة

ويشدد رعدعلى أهمية استمرارية الحملات الاعلانية لفترة زمنية كافية. مشيراً إلى أن فكرة "ماليزيا آسيا الحقيقية" بقيت خلال السنوات الست الأخيرة ف صلب الحملات الإعلانية لترويج السياحة إلى ماليزيا، على الرغم من قيام مجلس السياحة الماليزي بتغيير وكالة الإعلان في بعض الأسواق. 🖪

# شركة الصفاة القابضة خطة توسّع على كل الجبهات

(1) رست شركة الصفاة القابضة استجهار المسافة القابضة استجهار وهناعات الاستثمار التي وهناعات المستفرا وهناعات المتفار التي وهناعات المتفار التي وهناعات المتفار التي وهناعات المتفارة ال

رئيس مجلس الإدارة في "الصفاة القابضة" عبدالله الهيوب يقول: "إن العام الحالي كان عام الانطلاقة الفطية والعقيقية لتنفيذ إهداف ستراتيجية الترشع جغرافياً وقطاعيا التي أفرتها الجمعية العامة العادية العالم الماضى".

#### الاستثمار العقاري

في ظل الفورة الدقارية التي تشهيدا دول الخليج، السورة بالحيف من دول الخليج، لتنظيرة لتجيئ شركة الصحفاة الدخاري في البلاد، ويقول مشر اليبيجة للقطاع العقاري في البلاد، ويقول رئيس مجلس الإدارة هشاي إقطادة ، أن في إقطادة ، أن في جمعية الشركة عدداً من الشاريع والقوص أن "أن "الصحفاة العقارية تطاطية للمني" للانتقار التلحة لانتقاء الأفضل منها والأكثر طالباً في اللهدة : "

تحضر الشركة حالياً تُحضر لتنفيذ مشروع عقاري مميز داخل مدينة الكويت، ربعتبر الخاك في هذا السياق أن الكويت لاتزال بحاجة إلى مشروعات عقارية حيوية وهذا ما تدل عليه الفورة العقارية في إلبلاد.

#### "الصفاة للسياحة و السفر"

تنسحب ستراتيجية التوسّع في شركة الصفاة القابضة بالطبع على قطاع السياحة والسغر الذي يشهد بدوره نمواً مطرداً في الكريت التي عادت لتحتل موقعها على الساحة الخليجية كبيئة جاذبة لرجال الأعمال والمستفرين فيها، ومن خلالها إلى



بوسف انبارئي العراق التى تعد الكويت إحدى بواباته

المتضاوية أن به يكن أهمها.
قداما دامل ديس موسس ادارة شركة
"الصفاة السياحة والسخر" (التاريخة) يوسف
الهنزوع من طبح الرائز فالترسخي دائشطة
الهنزوع من طبحة الطبحة الطبي والسياحة والمتباركة الطبي وسعاد المتباركة الطبي وسعاد المتباركة المتبا

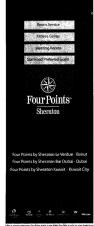
#### "الصفاة الغذائية"

بدورها انعقدت الجمعية العامة لشركة الصفاة الغذائية وتضمن تقرير مجلس الإدارة العديد من الخطط المستقبلية والطموحة لمواكبة تطورات نظام الصناعات الغذائية.

م أم مأهر حات الشركة بحسب رئيس مجلس ارادتها عزام الفليه عتم آدانا التحاون مع جهان ومؤسسات وشركات تتمتع بالخيرة الدولية في النطقة بهدف دم الشركة، أرضافة إلى التركيز على اقتتا أصول جيدة ومدرة للدخل تتناسب مع أغراض الشركة وتتوافق ما أشخابها بهدف الترسع في الأنشطة المتضاية وتنويع مصادر الشكر وتزيع الخاض =

Each and shape it's Time for an "Endless Weekend".

Here's your chance to leave the work week behind and get away. The form to be sheeded "with Four Points by Sheaton. You'il find all of the full service you've come to expect, including late check-out. Plus, lids 1st yand ear for free. Just mention promotion code EIP when you call 4333-24-4516785 or for best rates guaranteed, visit fourpoints.com/amewoekend.





## ترقيات إدارية في روتانا

أجرت مجموعة روتانا تغييرات إداريــة عــدة، تم بموجبهاترقية نائب الرئيس التنفيذي عماد الياس إلى منصب الرئيس التنفيذي للعمليات، ليكون رئيسساً مبناشراً لعمليات فنادق





الأوسط، كما تمت ترقية مدير العمليات في أبو ظبي والعين عمر قدوري إلى مدير العمليات في دبي والإمارات الشمالية.

الرئيس التنفيذي لسلسلة فنادق روتانا سليم الزير قال:" إن عماد الياس كان نائب الرئيس التنفيذي لمجموعة روتانا والمدير العام لفندق البستان روتانا منذ افتتاحه العام 1997، وقد ساهم بشكل كبير في افتتاح فنادق جديدة لـروتانا في المنطقة فضلاً عن توقيعه عدد من العقود لإدارة

وأضاف عن عمر قدوري قائلاً: "عمل قدوري مع فنادق روتانا لأكثر من 7 سنوات وحقق الكثير، خصوصاً في مجال افتتاح فنادق جديدة، فضلاً عن إدارته الناجحة للفنادق القائمة، وهو من المؤكد مستعد للتحدي الجديد في إدارة 8 فنادق في الإمارات الشمالية والإشراف على افتتاح فنادق جديدة من المقرر افتتاحها في النطقة في المستقبل القريبِّ.

## "شربتلى" السعودية: مجمعان سياحيان في مصر

تعتزم مجموعة "عبد الرحمن شربتلي" السعودية، المالك الرئيسي للمجمع السياحي "سيتي ستارز القاهرة"، التوسع في السوق المصرية عبر إطلاق مشروعين سياحيين جديدين على غرار مجمع "سيتي ستارز" في القاهرة وشرم الشيخ.

وأشار عضو مجلس إدارة شركة "جولدن بيراميدز بلازا" الشريكة في مشروع "سيتي ستارز" حسن شربتلي أن دراسة المشروعين ستبدآ قريباً، موضحاً أن الشركة رفعت

رأس مالها من 220 الى 400 مليون دو لار.

وأكد شربتلي أن مشروع "سيتي ستارز"، الذي يضم 300 محل تم تأجيرها و 200 آخرين تستكمل خلال عام، استطاع من خلال شركات تسويق عالمية جذب العديد من الماركات العالمية المشهورة من بينها سلسلة محلات "سبينيس" التي ستقيم هايبرماركت ضخمة على مساحة 14 ألف متر من المشروع.

وتجدر الاشارة الى أن تكلفة "سيتى ستارزالقاهرة" وصلت إلى 800 مليون دو لار، منها 220 مليوناً قروض من بنوك محلية.

إلى ذلك، أسست مجموعة "شربتلي"، بالمشاركة مع شركة "الأهلي" للتنمية العقارية والمستثمر العقاري أشرف فرج، "الشركة العربية للتنمية العقارية" برأس مال 250 مليون جنيه. وتدرس المجموعة حالياً عملية البدء بالمشروع السياحي التجاري "التجمع الخامس" في القاهرة الجديدة. أما بالنسبة للشركة الجديدة فهي تعتزم إقامة 4 مشاريع كبرى في القاهرة تجري حالياً دراسات الجدوى الخاصة

## فندق الكورنيش أول فندق Fashion في الكويت

أضحت شركة أعمال القابضة في غضون سنوات قليلة إحدى كبرى شركات الاستثمار في قطاع الفندقية والضيافة في الكويت، وتمتلك الشركة مجموعة فنادق مريديان الكويت من بينها فندق Meridian Tower تصميم (Art+Tech) وسلسلة فنادق ريتز الكويت التي تمتاز بتصميم فنادق البوتيك (Boutique Hotels) إضافة إلى سلسلة مطاعم ريتز.

جديد شركة أعمال القابضة في عالم الفنادق كان افتتاحها مؤخراً فندق الكورنيش بتصميم (Art+Deco)، الذي يديره جان برادعي مدير إدارة تطوير الأعمال في الشركة. وهذا المنصب المزدوج لـ برادعي يستند الى خبرته في عالم الفنادق ولساهمته في عملية تطوير الأعمال وتوسع الشركة بإنشاء فنادق جديدة.

يمكن وصف فندق الكورنيش بـ "المنتجع البحري" نظراً لإطلالة كل غرفه على البحر ويقول البرادعي: "إن الكويَّت دخلَّت عصراً جديداً ق صناعة الضيافة بافتتاح فندق الكورنيش الذي يعد أول فندق من طراز فنادق "الفاشن" (Fashion)".

وتتميز كافة مرافق الفندق بما فيها الغرف بمواصفات تصميم الفاشن" مثل السرير الفاخر والبياضات، والألوان وأعمال الديكور



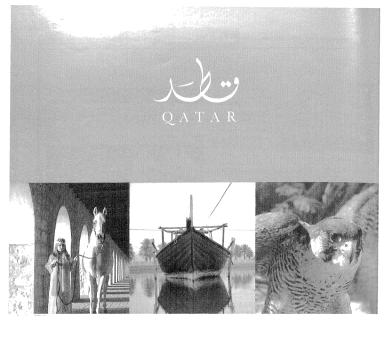
(Art+Deco)، إضافة إلى غرف اللابيس الخاصية (Dressing rooms) داخل الأجنحة. ويتضمّن الفندق مطاعم فاخرة وناديأ صحيأ جان ميشال برادعي إنها منشأة متطورة تمنح ضيوفنا في الكويت خياراً حقيقياً للإقامة

واللمسات الفنية التي تسبغ على

الفندق جمالية تصميم

الميزة وما يرافقها من خدمات وتجهيزات راقية"، كما يقول البرادعي. ويضيف: "صُّمم الفندق أيضاً وفق فلسفة سياحة الأعمال، باعتبار أن الكويت تعتبر إحدى عواصم الأعمال في النطقة. حيث جهزت كل الغرف بخدمة الإنترنت عالية السرعة، بالإضافة إلى مركز رجال الأعمال، وموقعه على بعد أمتار من أشهر مراكز التجارة والتسوّق في الكويت".

ويقول برادعي أنه بافتتاح "الكورنيش"، تكون أعمال القابضة قد خطت خطوة مهمة في ستراتيجيتها لتطوير الفنادق التابعة لها والتي تشمل إنشاء نحو 350 غرفة جديدة ضمن 6 مشاريع فندقية تقرر اكتمالً العمل بها في نهاية العام الحالي.



Heart of the Arabian Gulf



www.qatartourism.gov.qa



## إطلاق شركة بنادر للفنادق وطرح أسهمها للاكتتاب العام

يده در الصحابي الإشبهار وطبرح الاكتشباب الصام الشبر كنة بتسادر للفتسادق ش،د،ب ولا إذا يه أدا الدر الكليخ الانس المواقع 26 سنمبر 2005

BBK - Part of the Control of the Con

الوتمر الصحقى

اعلنت اللجنة التأسيسية لشركة بنادر الفائدان في طرح أسها الشركة للاكتئاب العام، برأس مال 15 اطيرة دينار بحريثي , أي ما يواري نحر 00 يقير دو لار، بقيمة اسمية 100 الأس بحريثي للسهم الواحد , وقد خصص 60 في اللغة من الأسهم للمؤسسين، فيما طرحت نسبة 40 في اللغة للتبقية للاكتئاب العام، تولت الوارة الاصدار شركة كي بي أم جي، واعتمد بنك

وقال رئيس اللجنة التأسيسية للشركة مبدالله مسن بهدفتويان السركة تهدف إلى نشق مفرفتويان السركة تهدف الربع نجوم، السركة تهدف الله من فقة الأربع نجوم، وسعتولي المارة المدى الشركة المدى الشكرة المنافضة في هذا المجال ويتمان الشروع من برح يقع في مواجبة ساحل البحر ويتالف من 20 طابقة روضم 80 اعزفة أماستات مختلفة, وسيونر الشروع بحسب بدفت المعادم ومراقطة ومراقطة ومراقطة ومراقطة ومراقطة ومراقطة والمنافضة المنافضة المنافضة المنافضة كما تشاهد المحدد ورباضية المحالات والإجتماعات، السيوات، وبن المنوقة التهاء الاعمال بهناف العام 2000.

وبالنسبة للبغير و) الاقتصابية للمشروم قال بؤ هندي ان القطاع السينامي في الملكة بشهد نمر املحوظ أو يوفر العديد من الغرس الاستثمارية، ولفت إلى دراسة أعدنها شركة في أو أي مرسبيتاليني كرنسانتية أكدت أن ارباب القطاع الغندني ذات الربية نجوم تضاعف مقد الملم 488-، وأن تعد النورة للنورة واتضا بنسية 100 في لفاء

واكد بوهندي أنه سيتم إدراج الشركة في سوق البحرين للأوراق المالية فور إقفال الاكتتاب العام.

يذكر أن عدد الرؤسسين في الشركة ببلغ نحو (60 مؤسساً، من بينهم شركة البحرين المالاحة والتجارة الدراية وتجان الادارة العدادية تحدو المدينة تحدو المدين بدنال المداونة المداونة العادان المداونة المداونة العادة للتجارة البحرين للسياحة، شركة الاستثمارات الرطنية، الشركة العامة للتجارة وصناعة الأغذية، شركة نشادق غلوبالى الاقتصادي بوسف عبدالله أمين، مشركة إيرينتا النشاون على المياسة، مجمع المجريات للأسواق الحرق مؤسسة الطنج للأستثمارات والتجارة، شركة الاستثمارات العائلية المحدودة، ش.م.م.، شركة يوسف خليل للؤيد وأو لاده ومجموعة بالز

## "جنرال ميديتيرينيان هولدينغ" تباشر بناء "هيلتون" وسط بيروت



اطلقت مجموعة جنرال ميديتيرينيان هولدينغ، التي يرأس مجلس ادارتها رجل عبر إحدى شركاتها التابعة "العقارات والأبنية" مشروع وفندق "هيلتون" في

فندق "هيلتون" في مشروع فندق هينتون في وسط بيروت وسط بيروت

علماً أن الجموعة تمثلة فندق الروبيال" منطقة الضبية.
الدير العام الساعد في شركة "المقدارات والإبنية "للقراوجية الذي المستوجعة النام المستخدمات المستخدمات المستخدمات المستخدمات المستخدمات مدون من المارية والمستخدمات مدون من المستخدمات مدون من المستخدمات مدون من المستخدمات المستخدمات مدون من المستخدمات المستخدمات مدون من المستخدمات المستخدمات مدون من المستخدمات المستخدمات من مربع، ومن المستخدمات المستخدمات المستخدمات من من من من من من من المستخدمات من المستخدمات من المستخدمات المست

ويشدد أوجي على أهمية موقع الشروع الذي يقع في شارع "افنيو بارك" بن منطقة عين الريسة ووسط بيروت التجاري التي تشهد مركة عقارية نشطة، خصوصاً على صعيد القطاع الغنيقي، ما يسهم في رفع الجدوى الاقتصادية للمشروع.

ويوضح أن التصميم الداخلي سيتولاه المهندس المؤرسين "Ischant Peduga" حيور اكاديمية الفنون الجهيلة في روما، أما التصميم الهندسي العام فيتولاه مكتب المهندس "كلود موتتفورت العام فيتولاه Claude Monthort" تتنيذ أعمال المفاولات.

## مشروع سياحي في اليمن بين أوراسكوم و"هايل سعيد"

أعلنت شركة "أوراسكوم للفنادق" أنها ستقوم بتطوير مشروع قرية سياحية متكاملة في جزيرة كمران" البمنية بالتعاون مع مجموعة "مائل سعيد أنعم" الشريك الرئيسي في المشروع.

ويضم المشروع مجموعة من الفنادق والشاليهات والمنتجعات السياحية إضافة الى تأهيل مطار وميناء للقوارب السياحية.

يذكر أن مجموعة "سواريس" للصرية تمثلك 65 في للكة من أسهم الشركة في جينا مقدلك الشركة التجراية الدولية للاستثمار أو للكة بن أسهمها فإنا أسهمها فإنا الملكة من أسهمها فإنا الملكة من السهمة المبادئة للتداول في البورصة، وبلغت أرباحها في العام 2004 نحو المبادئة بالمبادئة المبادئة المبادئة المبادئة بالمبادئة المبادئة ال

# عملية تخصيص

# الجمهورية التونسية

## شركة سوسة سنتر إعلان طلب عروض دولي

## التفويت في 99،93 % من رأس مال شركة سوسة سنتر

في نطاق سياسة الدولة الرامية إلى التخلي عن القطاع التنافسي غير الاستراتيجي، يعتزم مساهمو شركة سوسة سنتر التفويت في 99.93 % من رأس مال الشركة المالكة للمركّب السياحي "سوسة سنتر بوجعفر".

يستطيع المتعهدون اللذين يهمهم الأمر اقتناء ملف طلب العروض مقابل الاستظهار بوصل تحويل بنكي بمبلغ خمسمائة دينار 500 د غير قابل للاسترجاع بحساب شركة سوسة سنتر رقم ( 88 88 8 – 13690 – 500 500 10 ) بفرع للشركة التونسية للبنك بسوسة و ذلك لدى الوزارة الاولى – الادارة العامة للتخصيص – 4، نهج ابن نديم – 1073 – تونس.

ويستطيع كل متعهد زيارة الشركة، الكائنة بسوسة، طيلة أيام الأسبوع أثناء ساعات العمل مصحوبا بكراس الشروط وذلك حسب موعد مسبق مع الرئيس المدير العام أو من ينوبه.

ترسل العروض مصحوبة بكراس الشروط و الوثاثق المطلوبة بواسطة البريد عن طريق طرود مضمونة الوصول إلى الوزارة الأولى – الإدارة العامة للتخصيص – 4 نهج ابن النديم – 1073 مونبليزير تونس.

يجب أن لا يحمل الظرف الخارجي اسم أو تعريف المتعهد، ويجب أن يكتب فوق الظرف: "لا يفتح، طلب عـروض متعلق باقتناء 99,99 % من راس مال شركة سوسة سنتر.

حدد آخر أجل لقبول العروض يوم الاربعاء 30 نوفمبر 2005 على الساعة الخامسة مساءً.

يؤخذ ختم مكتب الضبط بالإدارة العامة للتخصيص بعين الاعتبار ويرفض كل ملف تعهد يصل بعد الأجل المحدد أو منقوص الوثائق والمعلومات المطلوبة.

> الادارة العامة للتخصيص : الهائف : 246 (71) 282 (71) فاكس : 265 (281 (71) 216 شركة سوسة سنتر : الهائف : 226 226 (73) 216 – فاكس : 233 227 (73) 216

# مشاريع بكلفة تفوق 5 مليارات دولار الاستثمار الخاص في الموانئ

#### بيروت ـ رنا نمور

تشهد البلدان العربية، خصوصاً الخليجية منها، فورة في صناعة الموانع؛ لا تقل شأناً عن تلك المتعلقة بصناعة المطارات (راجع العدد 309 من "الاقتصاد والأعمال"). فانفتاح الأسواق العربية على العالم الخارجي، واستعداد بعضها إلى الانضمام إلى منظمة التجارة العالمية، فضلاً عن الاتفاقات التي وقعتها بعض الدول مع الولايات المتحدة الأميركية والاتحاد الأوروبي،

و انفتاحها التجاري على أسو اق كبيرة في آسيا، كالصين و الهند واليابان. كل هذه العوامل جعل حجم التجارة العربية يزداد باطراد، وبشكل يفوق طاقة الموانئ العربية لا سيما في مجال الحاويات، وهو الامر الذي دفع بالعديد من الحكومات العربية إلى إطلاق مشاريع ضخمة لتوسعة أو بناء الموانئ. وطرحت هذه المشاريع، التي تقدر تكاليفها بأكثر من 5 مليارات دولار، تحدياً آخر تمثل في قدرة الحكومات على التمويل، فلجأ بعضها إلى فتح هذا القطاع أمام القطاع الخاص، ودعوته إلى الاستثمار في إنشاء الموانئ وإدارتها،

> احتلت منطقة الشرق الأوسط المرتبة 📕 الثالثة عالمياً في معدل نمونقل الحاويات، بعد منطقتي الشرق الأقصى وأوروبا الشرقية، اذبلغ المعدل نحو 18,4 في المئة في العام 2004، في حين لم يتعد المعدل العالمي 13,3 في المئة، كما جاء في دراسة أ\_.Drewry Shipping Consultants وقسدرت سلطة موانئ دبي نسبة النمو، خلال العقدين الماضيين، بنحو 8,7 في المئة سنوياً، وبنحو 10 في المئة خلال السنوات الثلاث

> ولمواجهة هذا النمو المتسارع في نقل الحاويات، برزت في النطقة العربية مشاريع ضخمة في بناء الموانعي، قدر حجم

الاستثمارات فيها بنصو 5 مليارات دو لار. وأبرز هذه الشاريع مشروع بناء ميناء جبل على في دولة الامارآت العربية المتحدة بقيمة 1,400 مليون دو لار، ومشروع ميناء بوبيان في الكويت بقيمة 1,200 مليون دولار، ومشروع ميناء خليفة بن سلمان في البحرين بقيمة 1,000 مليون دو لار، ومشروع ميناء راس لفان في دولة قطر بقيمة مليون دولار، ومشروع تطوير ميناء صلالة في عمان بقيمة 300 مليون دولار.

وفي ما يلى جولة على أبرز المشاريع العربية في مجال صناعة الموانئ:

#### الإمارات: توسعة ميناء جبل على

وضعت ادارة موانئ دبي العالمية خطة توسع طموحة لميناء جبل على، تمتد لغاية العام 2020 وتنقسم الى 14 مرحّلة. تستهدف

الخطة رفع طاقة المناولة الى أكثر من 14,2 مليون حاوية نمطية العام 2010 مقارنة بنحو 6,4 ملايسين حاوية العام الماضى. وتنقدر تكاليف التوسعة بنحو 250 مليون درهم (نحو 68 مليون دو لار).

وفهذا السياق قامت مؤخراً موانئ دبى العالمية بتوقيع عقد بقيمة 1,85 مليار درهم (نحو 503 مالايين دولار) مع شركة 'جان دى نل"، الاوروبية لتنفيذ الرحلة الاولى من توسعة محطة الحاويات الثانية في

الميناء والتى تتضمن زيادة السعة التخزينية لعمليات مناولة الحاويات بنحو 5 ملايين حاوية، إضافة الى زيادة 2,5 كيلومتر في ارصفة الميناء. وتنقسم هذه المرحلة بدورها الى خمس مراحل بكلفة اجمالية تبلغ 5 مليارات درهم. وقال رئيس مجلس ادارة موانئ دبى العالمية سلطان احمد بن سليم، ان نحو 2200 شركة عاملة في المنطقة الحرة في جبل على ستشهد نمواً كبيراً خلال السنوات المقبلة، مَّا يحتم علينا ايجاد حلول مناسبة



ميناء جبل علي



ميذاء العقبة

لاستيعاب التوسع المتوقع. وعلى صعيد آخر، اعلن عن مشروع لتطوير ميناء خورفكان في الساحل الشمالي للامارات بقيمة 50 مليون دو لار.

#### مصر: توسعة ميناء شرق بور سعيد

في مصر، التي ارتفع عدد الحاويات في موانكها الد 2) (بنسبة 2,744 فلكة م. و2.5 في العام مليون حاوية في العام 2003، إلى 9,2 في العام ملكون حاوية في العام 2003، ملكون المصرية مؤخراً أن محصر ستنفق خلال الأعوام المقابدة تنصر 245 مليون دو لار لزيادة طاعة للوائم من نحور 70 مليون طن سنوياً الى 100 مليونا سنوياً بحلول العام 2010.

وبدات الحكره لم المصرية خطواتها الخوصية، خلال شهر إلى أهسطس المسيء، بتوقيع عقدين الإنشاء مشروعين للناصيبية عند ودي يقلب المسيين في مياة مشرق بدور سيضل المحالة الوليانشاء المرحلة الثانية من رصيف الجاريات للميناء للإمالة الثانية من رصيف الجاريات للميناء للميناء مركزة من جانب فناة الساحويس، ومن القرر الانتهاء منه في نهاية المامية 2000، ويتضمن للشروع الثاني إنشاء أول محطة تعوين للسنون القادمة الى يغيان الميناء بالمعنى الميناء تصل اللي 50 ليلون بالمينات الميناء تصل اللي 50 ليلون بالميناء تصل اللي 50 ليلون بالميناء بالميناء بالميناء بالميناء بالميناء بالميناء باستثمارات تصل اللي 50 ليلون بالميناء بالمينا

#### قطر: میناء جدید

قدر معدل نمو حركة المناولة في قطر خلال العام الماضي بنسبة 33 في المئة مقارنة بالعام 2003. وخلال الفترة نفسها ارتفع

عدد السفن القادمة بنسبة 10 في المئة، كما شهدت الصادرات قفزة غير مسبوقة بنسبة 259 في المئة، مقابل معدل نمو بنسبة 13 في المئة لحركة الواردات.

هذا النعر في حركة الرائح، هذا الحكومة الحكومة في الحكومة في الحكومة في الحكومة في الحكومة في الحكومة من المتوقع أن يستوعب 3 ملايئة والمقال مقارة من المتوقع أن يستوعب 3 ملايئة والمواقع مطال المرحم على مسافة كهلومترات شرق مطال المدوحة المدولي الحالي، ويرتبط مطال المدوحة المدولي الحالي، ويرتبط كما يشمل المشروع أيضاً أيشاه أول منطقة كما يشمل المشروع أيضاً أيشاه أول منطقة كما يشمل المشروع أيضاً أيشاه أول منطقة للما يستوعب مقارة المدولة المولدي المتطوير وتوسعة مينا وأس الخاري من مشروع للمتولدي والمتعلقة لتطوير وقوسعة مينا وأس الخاري من مشروع للمتولدي المتطوير وتوسعة مينا وأس الخاري منطق المراي المناقد وتروسعة مينا وأس الخاري منطور وتروسعة مينا وأس الخاري منطور وتروسعة مينا وأس الخاري منطور وتروسعة مينا وأس الخاري وتروسعة مينا وأس المين وروسعة مينا وأس الخاري وتروسعة مينا وأس المين وروسعة مينا وأس المين وروسية مينا وأس المين وروسة مينا وأس المين وروسة مينا وأس المين وروسة مينا وأس المين وروسة مينا والروسة والمين وروسة مينا والروسة والمين وروسة مينا والروسة والمين وروسة مينا والروسة وروسة مينا والروسة والمين وروسة مينا والروسة والمين وروسة مينا والروسة والمين وروسة مينا والروسة والمين وروسة المينا وروسة مينا والروسة والمين وروسة المينا وروسة والمينا والروسة والمينا والمي

#### الأردن: ميناء بري في معان

أعدت سكة حديد العقبة دراسة لإنشاء ميناء بري في مدينة معان جنوب الأردن، بهدف تخفيف الضغط عن ميناء العقبة. وقد توقعت الدراسة أن يشهد لليناء نمواً في عدد

## نمو نقل الحاويات في المنطقة بنسبة 10٪ خلال السنوات الثلاث الماضية

الحاويات بنسبة 7.5 إلى الفخطال السنوات كالفيائة وقد على الدة التشغيلية للميناء البعيد، وأشارت القراسة أين ميناء معان البعيد، وأشاري التي تقترح إنشاءه ستتوفر فيه كافة التجهيزات التحلقة بالشاولة وتمامين المستوفرة والمعان المستوفرة المتاسبة المستوفرة والمعان المستوفرة والمعان المستوفرة المتاسبة خيارين لدقيل المتاسبة خيارين لدقيل المتاسبة المتاسبة خيارين لدقيل المتاسبة ا

الحاويات بين ميناء العقبة والبناء العديد. يعتمد الخيار الأول على نقل 200 الفناء العدود. (تزداد إلى أف قطارات في السنة الطانب) وكلفة هذا الخيار 60 مليون دينار. ويعتمد الخيار الثاني على نقل 400 الفح دارون، يتم نقل 173 العام منها بالقطارات بمعدل 8 قطارات إلى يوم ويكلفة 12 الميون دينار.

واعلن مدير عام مؤسسة المواتئ الادارية أن الحكومة الأرونية تتجه إلى خصخصة مؤسسة الموانئ، وأن لجنة مختصة بدات إعداد دراسة تقصيلية حول جدوى الخصخصة.

#### البحريـن: ميناء بملـيــار دولار، باستثمارات حكومية وخاصة

تتجه حكومة البحرين، إلى إشراك القطاع الخاص في تمويل إنشاء منينة بن سلطاع الخاص في تمويل إنشاء ميناء هليغة دولار، والذي من للترقع أن تصل طاقته الاستيمانية إلى 182 ألف حاوية سنوياً. فإضافة إلى إعلانها رصم 388 ملايين دولا لتتويل الشروع، أعلن أن لجة المراقي العامة لتعويل الشروع، أعلن أن لجة المراقي العامة لتعويل الشروع، أعلن أن لجة المراقق العامة

إلى الملكة مقدت في حزيران / يونيو الماضي التفاقية مع السلاب الإسلامي الإسلامي المبلد مباني ميناء خليفة بن سامان. كما أعلن عن اتفاقية أخرى عقدت بين حكومة البحدين يؤمن بوجهها الصنديق وقد المبلدين الإسلامية يؤمن بوجهها الصنديق وقد منابية بهه (الإسلامية المبلدين من مواديما الدفاصة أو من خلال استقطاب المتعادل المبلدين المبل

#### العراق: بدء تنفيذ ميناء كبير في البصرة

كشف وزير النقل العراقي في البلول / سيتمبر الماضي من يده استقبال العروض سيتمبر الماضي من يده استقبال العروض سيحل المقدو و قال أن هذا الميناه سيحكن سيحل الفطق، واحداً من أكار ومنهم النظفة، أن سيتكون من 100 رصيفاً بكلفة 5,5 ملايين دو الأر، وتتضم للرضاة للثانية إنشاء 1 المحاويات والمنال للراقبة الثانية إنشاء 10 أوصفة، ثمانية منها للمحاويات والتنال للراقبة الثانية منها مليون دو لار، أما المرحلة الثانية فتشها مليون دو لار، أما المرحلة الثانية فتشها مليون دو لار، أما المرحلة الثانية فتشاهدة فتشمل الأوصفة البانية فتشاهدة الشائية فتشاهدة الشائية فتشاهدة المثانية فتشاهدة الشائية فتشاهدة الشائية فتشاهدة الشائية فتشاهدة المثانية فتشاهدة المثانية فتشاهدة المثانية فتشاهدة الشائية فتشاهدة المثانية فتشاهدة المثانية المؤلفة المؤلفة

# القطاع الخاص يُشارك في الإنشاء والتشغيل والإدارة

ونصب محطات للماء وربط الميناء بشبكة من الطرق وتبلغ كلفة هذه المرحلة 5,77 ملاين دو لار.

وأعلنت الوزارة أن تمويل المشروع لا يعتمد على الدول المانحة، بل على رؤوس أموال العراقين الرجودة خارج العراق، مشيرة الى أن تنفيذ المشروع سيبدأ في تشريل الثاني/ نوفمبر الجاري.

#### الكويت: اشراك القطاع الخاص في بناء وتشغيل ميناء بوبيان

وفي خطوة و صدقت بالجويدة، وافق هدمتها الشركة الكويتي، مؤخرا، على دراسة قدمتها الشركة الكويتية للاستفسارات والاستقمار تتعلق بمشروع بناه ميناه بوييان في شمال البلاد، وتلحظ الدراسة دور اللقطاع الخاص في مويل وإدارة الميناه العجيد، وذكر أن المكومة ستتولى تمويل الجزء الأكبر من عملية إنشاء البنية التحتية للمشروع الذي تقدد نكلفتها الإجمالية بتحتية

345 مليون دينار، منها 305 ملايين من الحكومة و 40 مليون ديناريتم تمويلها من قبل القطاع B.O.T. النظام B.O.T.

وكان الصدندوق الكويشي للتنبية الاقتصادية العربية أعلن في وقت سابق إن سيستم خاسيس شركة إدارة المياه والإسراف الكامل على تشغيله، إضافة إلى توليها علية تطوير جزيرة عربيان، ورفح أن 30 في المقدة من رأس مسال الشريكة من الخبرة والكفاءة الفنية العالمية، و40 في المنتقبين وستخص المقابية، و40 في المستقبين وستخص الطابق تشريك المستقبين وستخص الطابق تشريك بالنقل والتجارة والشركات ذات الحلاقة بالنقل والتجارة والشركات ذات الحلاقة في المشروع خو 14 في المات على الاستثمار

ومن المتوقع، حسب الدراسة، أن يتم البدء الفعلي في تنفيذ المشروع خلال كانون الأول/ ديسمبر المقبل، وأن يتم تشغيل أول رصيف فيه العام 2008، وأن تبلغ طاقته الاستيعابية عند اكتماله نحو 2,5 مليون حاوية سنوياً.

#### سلطنة غُمان: توسعة ميناء صلالة

في إطار تطوير وتوسعة ميناء صلالة للحاويات، وقعت حكومة سلطنة عمان خلال نيسان / أبريل الماضي اتفاقية قرض مع الصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي تحصل بموجبها السلطنة على مبلغ 28,6 مليون ريال عُماني (نحو 73 مليون دولار) لتمويل جزء من المشروع، الذي تبلغ تكلفته الإجمالية نحو 106,25 ملايين ريال عُماني (ما يوازي 300 مليون دو لار أميركي). وتتولى الحكومة العمانية والصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية والبنك الإسلامي للتنمية تمويل الجزء المتبقى من تكلفة المشروع، فيما تتولى شركة صلالة لخدمات الموانئ تمويل تكلفة تجهيزات الميناء التي تقدر بنحو 31 مليون ريال عُماني. وفي سياق مواز، اختارت الحكومة العمانية، في بداية أيلول / سبتمبر الماضي، شركتي "رويال هاسكونينغ" الهولندية، و"خطيب وعلمي" اللبنانية لوضع تصاميم لتطوير ميناء دقم التجاري على طراز عالمي. وتقدر تكلفة المشروع بين 400 و500 مليون دولار أميركي. كما وقعت مؤسسة خدمات الموانئ وشركة "بريكو" الهولندية على مذكرة تفاهم للقيام بإعداد دراسة جدوى اقتصادية لإنشاء حوض عائم في محافظة مسقط لإصلاح السفن صغيرة ومتوسطة المجم والتسي تزيد حمولتها علمي 10 و15 الفطن.

## الإمارات العربية المتحدة: تجربة فريدة في إدارة الموانئ

لا يقتصر التطور اللحوظ في صناعة الوائئ في الإمارات العربية التحدة على إنشاء مشاريع جديدة أو تحديث الموانئ الحالية فقط، بل تخطى ذلك إلى تقديم تجربة فريدة تتعلق بالإدارة التجارية لبعض موانئ النطقة والعالم.

وقة التصريحات الدير التثليثي وانتى ديني المالية محمد شرف. فقد بلغت استثماراتها في ثمانية مو انتى، من خمسة عشر ميناء تديرها حول العالم، في السنوات الثلاث الناضية تحو 200 يقون دولار، دوباء تصريح شرف في سياق إملان سلطة موانى ميني وموانئ بهي العالمية، في نهاية شهر أبولي(اسبتمبر الناضي، عن انتماجها التشكيل احد أكبر مشغلي الوائم على مستوى العالم، بياسم "موانئ ديني العالمية"، والذي تدير موائئ في الشرق الأوسط وأسيا وأوروبا وأوستراليا

والعبير نكره أن شركة مواش نبي العالمة فازت، في حزيران بونيو للناضي، بعدا ارادة بيناء الحادوات والملا إلا عن في البين التزم بموجه في تما يساطية بعملية تطوير لليناه وأحراض السأن، إلي جانب إنشاء وتشغيل وتعاوير قرية الشحن وتغفيذ الحوض البائن الميناة الماشات المتالعة المناسبة المنافقة الأمن والمنافقة الأمن والمنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة الأمن والمنافقة المنافقة الأمن والمنافقة المنافقة المناف



Now you can! With o Libano-Française, vis your accounts and:

Now you can! With our new exclusive option from Point Com<sup>®</sup>, the e-banking service at Banque Libano-Française, **visualize over the Internet all the checks credited to or debited from** 

- better manage your budget,
- · control all your payments and endorsements,
- · get a printed proof of your checks.

Apply today to Point Com<sup>®</sup> and benefit from many other privileges, such as changing your term deposit account renewal conditions online, monitoring your accounts and operating transactions from anywhere in the world, 94/94, 77...

Welcome to your online bank on www.ebif.com, with Point Com® from BLF!

www.eblf.com / e-mail: info@eblf.com



# شركة مهنا تصدر تصنيفأ لشركات التأمين

أصدرت شركة مهنا، مؤخراً، الطبعة الرابعة من دليل تصنيف شركات التأمين العربية، ويتضمن تصنيف 88 شركة تمثل 45 ف المئة من أقساط التأمين في العالم العربي والبالغة 5,8 مليارات دولار في العام

وكانت الشركة نظمت ورشة عمل شارك فيها عدد من المهتمين بالقطاع وتحدث فيها مدير الشركة الخبير الأكتواري إبراهيم مهنا عن برئامج الورشة وفوائدها. ومن المتوقع أن تخظم الشركة ورشة مماثلُة في عمَان في 19 تـشـريـن الثاني/ نوفمبر الجاري بدعوة من الأتحاد الأردني لشركات التأمين.

وتضمنت ورشة العمل عرضاً للمناهج الفنية العتمدة ف تصنيف شركات التأمين حيث أوضح مهنا أن مناهج التصنيف تعتمد على 20



معياراً مالياً ضمن المجموعات التالية: تحليل مستوى الاكتتاب، تحليل مستوى إعادة التأمين، تصليل الموجودات والسيولة، تحليل النتائج الفنية وغير الفنية وتحليل مستوى الاحتياطي.

أما المعايير غير المالية التى يتضمنها التصنيف فهي 10 معايير". قال مهنا، ومن أهمها قوة الشركة التنافسية، وشفافيتها وحجم محفظتها التأمينية.

# زوريخ لتأمينات الحياة في مركز دبي المالي العالمي

حازت شركمة زوريسخ لتأمينات الحياة Zurich International Life على آلترخيص من مركز دبي المالي العالمي كمزود "خدمات تأمين مساندة"، وذلك بعد موافقة سلطة دبي للخدمات المالية.

وسيدعم هذا التواجد عمليات الشركة في دولة الإمارات حيث ترغب شركة زوريخ لتأمينات الحياة بتركيز إدارتها لأعمال تأمينات الحياة في المنطقة في كل من جزر مان ودبي وذلك لتركز جهودها بشكل أكبر علي خدمة الزبائن، وستشغل الشركة الجديدة منذ مطلعً العام 2006 الطابق السادس من الجناح الشرقي لمبنى Gate في مركز دبي المالي العالمي.

وتعتبر المزايا الرئيسية لهذه الخطوة في كونها تمكّن الشركة من تقديم أوقات عمل أكثر لتلبية احتياجات الزبائن، والإفادة من الفارق في التوقيت بين الشرق الأوسط والشرق الأقصى.

أما اختيار الشركة لمركز دبي المالي العالمي فيكمن في المواصفات الخاصة التي تسهل إدارة العمليات المكتبية مع ما يتمتع به المركز من بنية تحتية معلوماتية بمقاييس عالمية وإمكانية الوصول إلى أكبر شريحة ممكنة من الاختصاصيين المؤهلين والمتعلمين بالإضافة إلى كونه مركزاً مالياً رئيسياً في المنطقة.

# فريق عمل جديد GE Insurance Solutions ↓

توقعت شركة GE لحلول التأمين GE Insurance Solutions أن تحسبح سوق التأمين في المشرق الأوسط أحد أكبر مواطن النمو لتأمينات الحياة والصحة فالسنوات الخمس المقبلة. وهي تخطط في ظل هذه التوقعات، لأن تبني على خبرتها التي تصل إلى 40 عَّاماً في المنطقة وعلى موارد فريق عملها في المشرق الأوسط المذى عين مؤخرأ لخدمة هنده السوق المتسارعة النمو.

رئيس قسم الحياة والصحة في شركة GE لحلول التأمين بيتر إيساسيوت Peter Elliott قسال إن النطقة تقدم فرصاً مهمة من خلال سوق الصحة المقدرة بنحو 290مليون دولار العام الماضي مع إمكانية نمو تصل إلى 800

مليون دولارفي العام 2010 أي بمعدل زيادة 20 في اللئة.

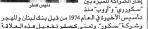
وأضاف: "إن معدلات النمو في المنطقة مهمة جداً. فإلى جانب سوق الصحة، من المتوقع أن تنمو سوق التأمين على الحياة بمعدل 15 ف اللئة ف السنوات الخمس القبلة، وإن توزيع منتجات التأمين عبر المسارف يمكن أن يزيد خلال هذه الفترة بنسبة تتراوح بين 30 و40 في

يذكر أن فريق الإدارة الجديد يضم متخصصين من الشرق الأوسط، ومدراء مبيعات عالمين منهم كلام غروتClem Grout وسبونسيسل فسياس Sunil Vyas إضافة إلى مدير التسعير الجديد للمنطقة آنا سبندر Anna .Spender

# رئيس "سكور ري" في بيروت

زار بيروت مؤخراً وفد من شركة "سكور" الفرنسية لإعادة التأمين يضم رئيس الشركة دنيس كسلر ونائب رئيس أول في الشركة وممثلها في مجلس إدارة شركة آروب للتأمين باتريك لوازي ونائب الرئيس لمنطقة الشرق الأدنى والأوسط سيريل أمبين.

وتأتى هذه الزيارة في إطار الشراكة الميزة بين 'سکور ری'' و 'آرو ب'' منذ



يذكر أن شركة "سكور" استعادت تصنيفها -A من قبل وكالة التصنيف الدولية ستاندرد أند بورز، وذلك بعد عملية إعادة الهيكلة التي نفذها كسلر منذ توليه رئاسة الشركة في العام 2000.



# "أمان" تؤمن زبائن مصرف الإمارات الإسلامي

وقعت شركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين (أمان)، للتخصصة في تقديم خدمات التكافل، ومصرف الإمارات الإسلامي اتفاقية توفر وثانق تأمين لزبائن البنك الحاصلين على قروض لتمويل مشروعات سكنية في الدولة.

و تغطي وثيقة التأمين المستفيدين من القرض في حال الوفاة أو الإصابة أو غيرها من الحالات التي قد تحول دون تسديد هذه القروض السكنية.

رئيس الفروع في مصرف الإمارات الإسلامي سامج معده عوض الله قالل، "أن توفير حاجات ومقطلبات الزبائل مو الركيزة الالماسية في معلنا، وفي هذا الإهار، تقوم يقنيم متجات وحلول المالية تتوافي مالية تتوافي المالية المال

وأوضح العضو المنتدب في شركة أمان حسين محمد الميزة أن: "الاتفاقية تأتى في سياق ستراتيجية الشركة لإقامة شراكات جديدة



من اليمين جهاد فيتروني وسامح معند عوض الله

وتوفير مجموعة من خدمات التأمين المبتكرة وبالاعتماد على أحدث التجهيزات والأنظمة التقنية، وذلك في سبيل تنويع منتجاننا و الحفاظ على علاقتنا الوطيدة مع المتعامين معنا، هذا بالإضافة إلى الوصول إلى فئات جبيدة في السوق.

واكل مدير عام أمان جهاد فيتروني على أهمية الاتفاقية مشيراً وأكل مدير عام أمان جهاد فيتروني على أهمية الاتفاقية مشيراً إلى أنها تعزز العلاقة بين المؤسسة بين، خصوصاً أنه سيكون لنتائجها (الاتفاقية) تاثير إيجابي كبير على كل من البنك والتعاملين معه من جهة وعلى شركة أمان من جهة أخرى.

# الشركة الإسلامية العربية للتأمين تتحول إلى "سلامة" وخطط توسع طموحة

أقدمت الشركة الإسلامية الدربية للتأمين مؤخراً على تغيير علامتها لتصبح "سلامة الشركة الإسلامية العربية للتأمين وتأتي هذا الخطوة بدائمة الركبزة لدفع ستراتيجية توسعة عمليات الشركة في الأسراق الطبية والإقليمية والدولية، فضائا عن دورها في تعزيز مكانة الشركة المقدمة في مجال توفير خدمات ومنتجات التأمين وإعادة التأمين الإسلامي، وقامت بطوير العلامة شركة "لو أندى انتزء" الشرة والأوسط وهما إلى فريقاً

ين رأيس "سلامة" الشركة الإسلامية العربية للتامين الشيخ خالد ين رأيد بن صقر آل لههان قال إن هذه الخطوة هي الاولى ضمن ستراتيجية تعتمدها شركتنا للترسعة نظاق عملياتها على مدى الشهور القليلة القبلة والتي ستصاهم بشكل علموس إن زيادة إلى إمدان أرعدترم إيضاً إلمالاق قائمة من الخدمات والمنتجات التامينية الجديدة والدخول إلى أسواق جديدة وخصوصاً في قارتي آسيا وأورياً.

و أو ضح بنائب الرئيس والمدير التنفيذي في شركة "سلامة" د. صالح ملائكة، " وقع اختيارنا على الهوية الجديدة "سلامة" الشركة الإسلامية العربية للتأمين، في ضرء وزية ترمي إلى تعزيز التراصل مع قطاعات أكبر من العملاء كما نسلط الضوء على عاملي السلامة المعالمة التعريف العملاء المسلط الضوء على عاملي السلامة

والحماية اللتين تقدمهما شركتنا".

وتجدر الإشارة إلى أن أسهم شركة "سلامة" تم إدراجها وخرا في سوق دبي للأوراق المالية، وتجاوزت العروض قيمة الأوراق المطروحة ما عزز رأس مال الشركة ليصل إلى مليار درهم، وتض "سلامة" تحت مظلتها ست شركات تكافل وتوفر خدماتها في 70



كشفت الشركة عن خطة

الشيخ خالد بن زايد بن صقر آل نهيان

ترسعية تقدمت أدران باستدار 165 مليون درهم في مجال تطوير حزم الضمات و الأنظمة التأمينية التي تقدمها في الإمارات وزيادة رأس مال شركة "بست ري" من 55 مليون دو لا رابص إلى 100 مليون. ويترقح أن نساهم هذه الخطرة في تمسين تصنيف "بست ري" BBB ( وهذا لو كالة التصنيف الدولية "ستاندرد الد بورز و ++B هسب و كالا MBes اللصنيف

كما تدرس الشركة إمكانية تأسيس شركة إعادة الكذائل في السعودية برأس الما 100 مليون برهم، وشركة لعمليات التكافل في ماليزي بيلغ في أس مالها 80 مليون برهم، وشحكة لعمليات التكافل في الإسلامية العربية للتأثيرين السعودية برأس مال 200 مليون برهم أماراتي والتي ستمتلك "سلامة" المصمة الأكبو فيها، إشكال المالية مصرب بالإضافة إلى قيام الشركة بتقاطل المعافلي في مصرب بالإضافة إلى قيام الشركة بتقاطل المعافلي في المنافذة الى قيام الشركة بتقاطل العاطرة في الإمارات و11 مليون برهم الإقامة لشركة تقدم خدمات التكافل العاطلي في الإمارات و11 مليون برهم لاقامة لشركة سوزار (الأمان التكافل العاطلي في الإمارات و11 مليون برهم لشركة سوزار (الأمان التكافل العاطلي في السنغال.

# أول 50 شركة استثمار عربية موجة شركات وأدوات.. وأرباح

# بيروت – الاقتصاد والأعمال

 للعام الثانى على التوالى، تنشر "الاقتصاد والأعمال "ترتيب شركات الاستثمار العربية من كما هي في نهاية العام 2004. يأتى هذا الترتيب على خلفية ارتفاع العوائد النفطية وبرآمج الإصلاح الاقتصادي التي تقوم بها الدول العربية، ونمو معدلات السيولة وأسعار الأسهم المحلية، حيث تشهد البلدان العربية وخصوصا الخليجية منها إقبالا متزايدا على الاستثمار المحلى، وفق ما تشير إليه المشاريع الجديدة و مؤشرات أسواق الأسهم وعمليات الخصخصة. ويواكب هذه التطورات والاتجاهات بروز أدوات استثمارية جديدة ومتنوعة لاستقطاب رؤوس الأموال لاسيما من القطاع الخاص بهدف تمويل المتطلبات الاستثمارية لقطاعات البنى التحتية والقطاعات الصناعية والخدماتية والعقارية وغيرها. وفي ظل هذه المعطيات تبرز أهمية الدور الذي تلعبه الشركات الاستثمارية والمالية العربية ف استقطاب رؤوس الأموال وتعزيز الفرص الاستثمارية وتوفير المنتجات المالية التي تسهم في



إلى نحو 30 مليار دولار وهو أعلى مستوى لها بالقيمة الإسعية منذ ثانة قبود. وقد استفاد العديد من شركات الاستثمار من للشاريع الكبرى التي أخذت تطلقها الحكومات الطليجية في العامين الأخيرين، وإن كان ذلك يشكل غير مباشر في معظم الأحوال من خلال ارتفاع يقيمة مساهمة هذه الشركات في للؤسسات والشركات التي تقوم بالمشاريع التوسعية.

قفي قدل مقال أطلق في السام 2004 مشروعان ضخمان للغاز احدهما بقيعة 5.1 مليار دو لار لشروعان رأس غاز والثاني بقيعة 7.4 مليارات دو لار لشركة واس غلفان، كما تتوقع الحكومة القطوية أن تتجاوز قيمة مجموع الشاريح في قطاعات الشخط والخيار والبترويم، القديمة شروع تتوقيع المبيار دو لار خلال العقد القبل. مكذلك في البدوين، اقدمت شركة الألذيوم "البيا" على مشروع توسعي بقيمة "1، عليار دو لار تتغيز الطاقة مشروع توسعي بقيمة المعدانية الميان السعودية، فيقدر مجموع كلفة الشغاري بالترحون 60 مليار دو لا رفي مختلف الناطية.

# فورة أسواق الأسهم

من جهة ثانية، حققت معظم البورصات الخليجية نمواً ملحوظاً خلال العام 2004 وبنسبة 96,2 في المئة كمتوسط عام مقابل 57,4 في المئة العام 2003. وكان هذا الأداء أفضل بكثير من أداء البورصات العالمية والدول النامية، حيث زاد مؤشر مورغان ستانلي لجموع الأسواق الدولية بنسبة 15,2 في المئة وللأسواق المالية النامية بنسبة 26 في المئة على التوالي العام 2004. هذا ما ويشير هذا الأمر إلى أن شركات الاستثمار التي وجهت توظيفاتها أكثر نحو الأسواق المحلية، وهذه هم الحال بالنسبة لعظم الشركات الداخلة في الترتيب، قد استفادت من التحسن البارز في الأسواق المالية العربية. كذلك شهدت شركات الاستثمار نفسها المدرجة في البورصة نموا كبيراً في سعر سهمها، لا سيما شركة المشاريع الكويتية التي تضاعف سعر سهمها بين أيلول/ سبتمبر 2004 وأيلول/سبتمبر 2005 من 0,2 دينار كويتي إلى 0,4 دينار كويتي تقريباً خلال الفترة.

ويشكل مام مقتف الشّركات الداخلة في الترتيب نمراً بنسبة 2009 في لنت في حجم موجداتها العام 2004 الذي وصل إلى 354 مليان دولار، كما زاد مجموع صفوق السامعين بنسبة 25 في المئة تقويماً ليبلغ 15 مليار دولار في تعايداً العام 2004، في حين قدّون ارباحها بنسبة 33 في المئة تقويماً للبلغ 47% مليان دولار، وقد بلغ توسسط العائد على الموجودات لدى أول 50 شركة استثمار عربية 7 ف المئة تقريباً، فيما بلغ متوسط العائد على حقوق المساهمين 19

# أول 5 شركات استثمار حسب الأرباح (2004)

القيمة بآلاف الدولارات	البلد	الشركة	
147,815	السعودية	المجموعة السعودية للإستثمار الصناعي	1
143,705	الكويت	شركة الديرة القابضة	2
135,400	خليجية مشتركة	مؤسسة الخليج للأستثمار	3
115,080	الكويت	الشركة الأهلية للاستثمار	4
113,064	الكويت	شركة بيان للاستثمار	5

# أول 5 شركات استثمار حسب الموجودات(2004)

	الشركة	البلد	القيمة بألاف الدولارات
1	مؤسسة الخليج للأستثمار	خليجية مشتركة	7,256,600
2	شركة مشاريع الكويت	الكويت	2,737,384
3	الشركة العربية للاستثمار	عربية مشتركة	2,668,487
4	الشركة العربية للاستثمارات البترولية	عربية مشتركة	2,120,596
5	شركة ابوظبى للاستثمار	الامارات	1,676,884

وقد حافظت الشركات الخمس الأولى في العام 2004 على ترتيب العام 2003 نفسه من حيث حجم الموجودات، مع بقاء مؤسسة الخليج للاستثمار في الرتبة الأولى بموجودات قيمتها 7257 مليون دولار. وتشكل المؤسسة وحدها 20,5 في المئة من مجموع موجودات أول 50 شركة استثمار عربية، بقارق كبير عن الشركة الثانية ف الترتيب وهي شركة مشاريع الكويت التى بلغت موجوداتها 2737 مليون دولار. كما بلغت حقوق المساهمين لدى المؤسسة 1321 مليون دو لار بغارق كبير أيضاً عن الشركة الثانية من حيث حقوق المساهمين،

## توزع الشركات على البلدان حسب الأرباح (مليون دولار)

	030)	0-3		
	الأرباح	نسبة النمو 04/03 %	العائد على الموجودات %	العائد على حقوق الساهمين %
عربية مشتركة	95	32.31	1.98	7.09
البحرين	42	12.65	8.90	20.74
. مصر	24 .	402.56	5.74	13.05
السعودية	269	*153.87	11.20	20.78
الكويت	1,521	*12	10.30	22.27
عمان	104	42.75	6.42	28.46
فلسطين	32	258.17	13.11	17.64
قطر	9	225.11	4.62	5.02
الإمارات	235	211.31	7.38	21.58
مجلس التعاون الخليجي	135	8.32	1.87	10.25
المجموع	2,467	*32.9	6.98	19
ا هذه النسب بدون احتساب أر	ياح شركة عسير الس	معودية وشركة ال	ديرة القابضة ال	ويتية للعام 2003

وذلك بسبب عدم توفرها لدينا،

الشركة العربية للاستثمارات البترولية التى بلغت حقوق المساهمين لديها 744,4 مليون دو لار. أما من حيث الأرباح، فقد حلت المجموعة السعودية للاستثمار الصناعي في المرتبة الأولى بأرباح قدرها 147,8 مليون دولار، تليها شركة الديرة القابضة الكوينية التي حققت أرباحاً بقيمة 143,7 مليون دولار، ثم مؤسسة الخليج للاستثمار التي بلغت أرباحها 135,4 مليون دو لار.

واستأثرت الكويت بأكبر حصة في ترتيب شركات الاستثمار الذي تضمن 29 شركة كويتية من أصل 50 أي بنسبة 58 في المئة من المجموع، بلغت موجوداتها 14,8 مليار دولار وبنسبة 41,8 في المئة من مجموع أول 50 شركة استثمار عربية ووصلت حقوق مساهميها إلى 6,8 مليارات دو لار بنسبة 52,6 في المئة من المجموع، كما بلغت أرباحها 5, 1 مليار دولار أي ما يو إزى 61,6 في المئة من المجموع. وتعزى الغلبة الكويتية في قطاع شركات الاستثمار إلى أن الكويت كانت أول دولة في الخليج تقوم بتأسيس شركات عامة متخصصة في استثمار الفوائض النفطية. واليوم يشكل مجموع محافظ الاستثمارات الدولية نحو 90—100 مليار دولارً.

بالنسبة لنمو الأرباح، كانت الشركات الكويتية من بين الأدنى من حيث نسبة الزيادة البالغة 12 في المئة. ويعود جزء أساسى من ذلك إلى أن 6 من أصل 8 شركات سجلت تراجعاً في أرباحها كانت كويتية. أما من حيث العائد على حقوق المساهمين، فسجلت الشركات الكويتية مجتمعة ثاني أعلى نسبة بعد الشركات العمانية بلغت 22,27 في المّئة، علماً أن رسملة الشركات الكويتية أعلى بكثير من الشركات العمانية.

وكما في العام الماضي، تضمن الترتيب عدداً من الشركات الصناعية مثل شركة التصنيع الوطنية في السعودية وشركة الاستثمارات الصناعية والمالية في الكويت وشركة ظفار الدولية للتنمية والاستثمار القابضة في عمان بالنظر إلى مساهمتها الفعالة فعلياً في تمويل الصناعات والمشاريع التي تساهم فيها عبر توفير رساميل إضافية لها أوحتى الكفالات والقروض المطلوبة لذلك، بالإضافة إلى التقاء أهدافها الكبرى مع أهداف غالبية شركات الاستثمار العربية أي السعى نحو تقدم الشركات والصناعات الوطنية ودعمهآ وتنميتها. لكن، وفي ظل ضيق حجم الأسواق المالية العربية وضعف بنيتها وقلة السيولة الجاهزة فيها في مقابل ضخامة بعض المساريع والأموال اللازمة لها في بعض القطاعات، لا سيّما قطاعا النفط والغاز، كانت هناك حاجة إلى قنوات إضافية وبديلة للتمويل تأتى لتكمل وتساند القنوات العهودة من مصارف ومؤسسات مالية تقليدية، وهو ما توفره الشركات المذكورة لسد هذه الحاجة.

# الإقتراض لتمويل التوسع

وفي ضوء النمو الاقتصادي المتسارع في العديد من بلدان الخليج، أقدمت بعض شركات الأستثمار على الاستدانة بأشكال مختلفة لتعزيز مواردها وتمكينها من تلبية حاجات التمويل الكبيرة لبعض المشاريع الضخمة في النطقة، وذلك على الرغم من تمتعها عادة بنسب

سيولة مرتفعة , ومن أهم معليات الاستدادة ذلك التي
المته به فاوسسة الطفيح الاستشادة بحث طرحت 000
مليون دو لار خلال السعام 2004 من الأوراق الاالمية
متوسطة الأجل ليصل مجموع الأرواق العاصرة قضن
مراضية الإفسسة إلى 500 مليون دو لارد كما حصات
الشركة العربية الاستثمارات البترولية هذا العام على
الشركة العربية الاستثمارات البترولية هذا العام على
مقرف ممثلن أيضة 200 علمون من الاستبدال قرضة
تعويل ممثلنية المستدون بقيمة 200 علمون من لارد وللمساهمة في
تعويل ممثلية المستدون بقيمة 200 علمون من الارد وللمساهمة في
مثلون المؤخرة على قرض مغرطة بقرضة على عشرية بهنية 200 علمون مناسقة المسترية بهنية 200 علمون مناسقة المسركة كذلك حصات شركة
مليون دو لار لتمويل مشاريع استثمارية مختلفة

إلارات

# أول 5 شركات استثمار حسب حقوق الساهمين(2004)

			(=00.)0,
	الشركة	البلد	القيمة بآلاف الدو
1	مؤسسة الخليج للإستثمار	خليجية مشتركة	1,321,100
2	الشركة العربية للاستثمارات البترولية	عربية مشتركة	744,416
3	الشركة العربية للاستثمار	عربية مشتركة	592,663
4	شركة مشاريع الكويت	الكويت	563,305
5	المجموعة السعودية للاستثمار الصناعي	السعودية	510,327

غير أن عمليات الاقتراقي من قبل هذه الشركات، وهي من ضمن أبرز غمس شركات استثمار ويدية في الترتيب، هو دلييل إضاق على أن معظم شركات الاستثمار العربية هي في ألواقع شركات استثمارية أي شركات تقوم بتوظيم ألى المنافئة اللية التقدمة المساهمة بعلا من القيام بدور الوساطة اللية التقدمة التي تقوم بها شركات الاستثمار العلية، وأهمها ترتيب إصدارات سندات دين، مساعدة الشركات ذات الملكية علي إصدارات سندات دين، مساعدة الشركات ذات لللية والمرافقة (الميطالة الإسواق) الالسواق لللية إلى الاسواق لللية إلى المسافقة (minital Public Offering) .

# أول 5 شركات استثمار حسب العائد على حقوق المساهمين(2004)

	اليلد	الشركة	
	عمان	شركة عمان والامارات للاستثمار القابضة	1
	الكويت	شركة بيان للاستثمار	2
	الكويت	بيت الاستثمار العالمي	3
5	عمان	الشركة العمانية الوطنية للاستثمار القابضة	4
	الامارات	شعاع كابيتال	5

# أول 5 شركات استثمار حسب العائد على الموجودات(2004)

%	النسبة	البلد	الشركة	
	35.29	الكويت	شركة بيان للاستثمار	1
	29.93	الكويت	شركة الديرة القابضة	2
	27.20	السعودية	المجموعة السعودية للاستثمار الصناعي	3
	23.38	الكويت	الشركة الخليجية الدولية للاستثمار	4
	22.68	الكونث	شركة الكويت والشرق الأوسط للاستثمار المالي	5

والمالي في عمليات الدمج والتملك، تقديم الاستشارات المالية والاستثمارية، مع توفير التمويل الجزئي أو المؤقت عند الحاجة.

ويعود ذلك النقص إلى عوامل عدة أهمها غلبة القطاع العام على ملكية شركات الاستثمار الكبيرة والتي تعتبر نتيجة لذلك كصناديق خاصة للدول ذات الفوائض النقدية أو كشركات وصاية (Trust). كما أن ضعف الأسواق المالية العربية، من حيث قلة الأدوات المالية المطروحة فيها وافتقادها إلى العمق اللازم والسيولة الكافية، يشكل عاملاً أساسياً آخر وراء صعف دور شركات الاستثمار في الوساطة في هذه الأسواق. أضف إلى ذلك أن عدم تحديد الأدوار من قبل السلطات النقدية في المجالات المالية والمصرفية والاستثمارية بين المسارف التجارية وشركات الاستثمار أدى إلى استئثار المصارف التجارية بالحصة الأكبر من عمليات صيرفة الاستثمار بالنظر إلى قدراتها الأكبر وكفاءاتها الأشمل. والدليل على ذلك هو أنه في الولايات المتجِدة، حيث كانت أعمال صيرفة الاستثمار مفصولة كلياً عن الأعمال المصرفية حتى بضع سنوات خلت بموجب قانون غلاس-ستيغال، فإن شركات الاستثمار تعتبر أقوى من مثيلاتها في كافة الدول الأخرى

# تطوير الوساطة المطية

لكن هذا الوضع بدأ يتغير فعلياً في العالم العربي في العامين الأخيرين في ظل الإصلاحات الاقتصادية والمآلية المطروحة والتي أخذت تبرز الحاجة إلى تطوير الوساطة المالية المحلية للواجهة المنافسة الأجتبية المقبلة بعد انفتاح الأسواق المالية الخليجية على الخارج تماشياً مع متطلبات منظمة التجارة العالمية. كذلك اكتسبتُ الحكومات العربية النفطية الكثير من الخبرات في العقدين الماضيين في ما يتعلق بإدارة الفوائض النفطية وأصبحت بالتالي أكثر قدرة على توظيف هذه الفوائض في استثمارات ومشاريع إنتاجية بكفاءة وسرعة أكبر من السابق. أضف إلى ذلك أن الأداء الجيد للبورصات العربية في العامين الماضيين من جهة والتوقعات الإيجابية بالنسبة لاقتصاديات المنطقة من جهة أخرى يشكل دافعاً قوياً لتوجه المزيد من الشركات إلى هذه البورصات لطرح المزيد من الأدوات المالية وبالتالى يفسح مجالأ واسعأ لشركات الاستثمار للقيام بدور أكبر في الوساطة المالية.

وهذما تبيئة ارقيام عدد متزايد من شركات الاستغمار العربية لاسينما الطبيع للاستغمار العربية لاسينما اللي الاستغمار التي والمواداتها من الغواف العام 2004 بنسبة 4,00 بنسبة 4,00 بنسبة 4,04 أينا للذا فيها ذات التجاوز مصافح المختلفة الأخرى بنسبة 4,04 أينا للذات التجاوز مصافح المختلفة الأخرى بنسبة 4,04 أينا للذات إلى زيادة الاستغماد على الدخل من عمليات الاستثمار والسعي إلى التقليل من الإدرادات الدربياة بمعدلات الطائمة التي تحرض الشركة للخاصة بعدلات الطائمة التي تحرض الشركة الخاصة بنات العائمة التي الدربية والمنات المتبلة بعدلات الطائمة التي الدربية والمنات المناتبة المنا



شركة مشاريع الكويت هي إحدى الشركات القابضة الرائدة والمتنوعة الأنشطة على مستوى الشرق الأوسط وشمال أفريقيا ، بعا لديها من أصول تحت إدارتها أو تحت سيطرتها تزيد هي مجموعها عن 10 بليون دولار أمريكي.

واضافة إلى كونها طافة إقليمية رئيسية قي قطاعات الخدمات المالية والاعلام والاتصالات. تدرّز شركة مشاريع الكويت مركزها يعضورها القوي ومصالحها الواسعة في قطاعي العقار والصناعة، محققة سجل أداء حافل بالنجاحات من حيث بناء قاعدة متينة لمصادر أرباح مستديمة وتنمية القيمة الحقيقية المتأصلة في مختلف شركات محفظتها التي تضم أكثر من 20 شركة.

وبفضل ما تتفرد به شركة مشاريع الكويت من فريق إدارة استثنائي القدرات والمواهب والمهارات، وسمعة دولية عالية، وروية مستقبلية سائبة واضحة الاتجاه، تتمتع الشركة بوضع مثالي يكفل استمرار تقدمها ونجاحها هي مختلف أنشطتها الواسعة الانتشار، حيضاً تواجدت.



ص . ب: ۲۲۹۸۲ الصفاة ۱۲۱۰۰ الكويت هاتف: ۹۲۰ ۸۰۰ ۸۰۰ فاكس: ۹۲۰ ۲۶۲ ۵۷۹۰ www.kipcogp.com

# أول 50 شركة استثمارية و مالية عربية

							2004	للمام 2004		
	ماق الأرباع Net Profits	i i	shar	حقوق الساهمين shareholders equity	equity	<u> </u>	الوجودات Assets	<u> </u>	الم المالية ا	رتبة حسب الوجودات
4	2004		; ;	2004	4 3 1	 - 2	2004			Assets
Rank	CH%	\$000,s	Rank	CH%	\$000,s	ينمو النمو %H	s،000,s	Country	Company Name	2003 2004
(1)	8.32	135,400	_	2.74	1,321,100	8.38	7,256,600	خليجية مشتركة	مؤسسة الخليج للآستثمار	1
									Gulf Investment Corporation	
00	38.61	85,650	4	3.44	563,305	17.82	2,737,384	الكويت	شركة مشاريع الكويت	2
:									Kuwait Projects Company	
16	46.73	55,935	L.	11.51	592,663	17.93	2,668,487	عربية مشتركة	الشركة العربية للاستثمار The Arah Investment Company	w
24	15.92	38,852	2	5.31	744,416	1.54	2,120,596	عربية مشتركة	الشركة العربية للاستثمارات البترولية	4
									Arab Petroleum Investments Corporation	
39	47.57	18,819	12	25.08	328,299	10.57	1,676,884	الإمارات	شركة أبوطني للاستثمار Abu Dhabi investments Company	5
10	133.23	84,577	6	71.82	484,287	35.63	1,404,745	السعودية	شركة التصنيع الوطنية*	6
29	14.09	33.091	38	7.67	114 364	12 69	1 144 613	·	National industrialization company	
									Oman International Development and Investment Company	
7	107.41	90,797	Ξ	67.86	384,208	24.17	1,139,715	الكويت	دار الاستثمار Investment Dar	9
9	-1.99	85,287	9	2.91	430,404	11.81	1,129,050	الكويت	شرکة التسهيلات التجارية Commercial Facilities Company	7
21	12.81	47,007	21	71.18	219,427	38.04	900,214	الكويت	شركة أعيان للاجارة والاستثمار	10 1
4	-10.89	115,080	00	40.16	432,806	99.64	788,466	الكويت	Ayaan Leasing and investment Company الشركة الأملية للاستثمار	16 1
									Alahlia Investment Company	
14	-15.94	68,062	10	9.58	406,312	43.49	776,145	الكويت	الشركة الكويتية للإستثمار Kuwait Investment Company	11 1
6	11.32	92,185	15	79.91	289,148	59.49	750,913	الكويت	شركة الاستشارات للالية الدولية International Financial Advisors	13 1
Ξ	583.75	84,130	14	42.61	299,491	35.54	612,595	الإمارات	شرکة ديي للاستثمار Dubai investments Company	14 1
_	167.40	147,815	5	31.13	510,327	32.54	543,388	السعودية	Land Standard Remark Court	15 1
2	N.	143,705	7	N.>	69,786	N.A	480,214	الكويت	شركة الديرة القابضة Aldeera Holding Company	N.A 1

33	32	31	43	37	44	36	27	5	41	13	17	47	22	15	đ	'n	19	20	26	12	18
-79.94	258.17	88.30	-23.43	269.85	334.16	231.85	-29.32	39.34	16.73	71.31	3.78	126.22	36.53	208.98	-13.33	305	76.97	35.33	N.A	32.20	96.47
94	17	30	43	85	16	85	32	34	73	31	78	22	53	8	č	ń	97	33	≽	20	47
27,245	31,866	32,063	15,694	20,607	15,439	20,753	35,674	113,064	17,602	72,345	52,925	10,540	44,591	60,923	13,000	13 03	49,940	47,068	36,938	81,836	51,720
Ċ,	9.	ü	4	7	9	w		4											~	5	
28	26	34	39	35	19	4	24	81	47	31	20	40	17	25			29	32	13	16	23
18.92	21.09	23.74	28.63	54.41	14.21	68.45	38.91	52.68	14.15	44.04	2.95	79.16	14.63	49.94	10.01	1061	49.47	30.40	N.A	33.12	33.57
171,955	180,623	145,426	113,505	139,372	249,664	104,126	193,349	253,186	81,414	165,456	221,367	112,165	276,267	185,148	214,273	212 272	168,534	163,672	301,791	288,117	197,319
8.24	23.73	3.04	5.87	58.73	13.30	42.81	10.50	39.06	19.86	97.77	-32.46	22.33	30.39	63.08	0.2.0	900	61.60	35.84	N.A	38.28	41.60
214,825	242,981	260,859	273,996	276,237	279,606	289,386	302,728	320,346	323,546	336,390	338,897	341,079	346,169	355,100	270,000	270 000	410,248	455,063	457,447	466,719	475,996
			-																		
	S.	6.			ſı.		0		٤.	' . '	0	. 6	0	0			· :	.0	لسعودية	D	. 0
الكويت	فلسطين	الكويت	ų.	الكويت	الكويت	الكويت	الكويت	الكويت	البحرين	الكويت	الكويت	الكويت	الكويت	الامارات	ي ي	1	الامارات	<u>ال</u> كون الكون	1	الكويت	<u>ال</u> كويت الكويت
Ku	Plalestine developn	Ī	ستثمارات الثانية Olympic Gi		The Int	KuwaitFinano	Industrial and Fi		Bahrain Co			OsoulL			CoastInvestmer	Gulf					
شركة كويت انفست القابضة Kuwait Invest Holding Company	شركة فلسطين للتنمية والاستثمار Plalestine development and Investment Company	الشركة الدولية للتمويل International Finance Company	مجموعة شركات اوليمييك جروب للاستثمارات الاالية Olympic Group for Financial investments	شرکة النال للاستثمار Al-Mal Investment Company	شركة المستثمر الدولي The InternationaL Investor Company	الشركة الكويتية للتمويل والاستثمار Kuwait Financing and Investment Company	شركة الاستثمارات الصناعية والمالية Industrial and Financial Investments Company	شركة بيان للاستثمار Bayan Investment Company	شركة البحرين للتسهيلات التجارية Bahrain Commercial Facilities Company	بيت الاستثمار العالمي Global Investment House	مجموعة الأوراق المالية Securities Group Company	شركة أصول للايجارة والتمويل Osoul Leasing and Finance Company	الركز للالي الكويتي Kuwait Financial Center	شعاع كابيتال Shuaa Capital	Coast Investment and Development Company	Gulf general Investment Company	الشركة الخليجية للاستثمارات العامة	بيت الأوراق المالية The Securities House	A seer Company	شركة الاستثمارات الوطنية National Investment Company	مجموعة عارف للاستثمار Aref Investment Group
34 37	36 36	26 35	27 34	38 33	29 32	33 31	23 30	30 29	24 28	39 27	12 26	22 25	25 24	31 23			28 21	21 20	N.A 19	19 18	20 17

# أول 50 شركة استثمارية و مالية عربية

E 10

38 1148.87	5			4 4		34	42	50	28	48	23	25	Estate I		
[48.87	717.12	100.02	26.00	25.21	154.07	9.90	-10.16	76.34	41.78	225.11	57.29	72.34	220	والإدائة Net Profits 2004	
20,177	21,684	32,321	1,000	17,589	8,482	24,507	15,823	8,347	35,143	8,711	44,140	38,212	s.0003	1 (1 ) 1 (1 )	
50	4		\$ 6	36	49	37	42	46	45	27	33	30	الرقبة Rank	sha	
99.95	490.83	/8.0/	20.10	16.28	-41.49	11.39	12.61	5.52	39.61	17.06	15.87	19.66	انتمو \CH%	حقوق الساهمين shareholders equity 2004	
44,447	111,881			131,127	71,807	121,653	110,332	94,669	97,073	173,584	162,894	166,759	القيمة \$,000	quity	
58.11	392.81	110.76	34.64	-8.03	-27.23	30.51	12.94	72.26	40.99	20.92	8.06	1.43	انغو %H	ع ايا م	
135,906	137,676	142,514	144,395	146,478	147,484	149,846	154,961	157,228	187,673	188,641	188,782	210,882	القيمة 8,000 s	للوجودات Assets 2004	200
عمان	الامارات	الكويت	الكويت	الكويت	مصر	البحرين	ممان	الكويت	عمان	قطر	الكويت	الكويت	Country	塩	للعام 2004
شرکة عمان والامارات للاستثمار القايضة Oman and Emirates Investment Holding Company	المستثمر الوطني* The National Investor	شركة الكويت والشرق الأوسط للاستثمار المالي Kuwait and Middle East Financial Company	الشركة الدولية للاجارة والاستثمار International Leasing and Investment Company	الأولى للاستثمار First Investment	الجموعة الثالثية ميرميسن الجموعة الثالثية ميرميسن EFG-Hermes	مركة الاستيراد الاستخارية شركة الاستيراد الاستخارية المراجعة الاستيراد الاستخارية	شركة غفار الدولية للتنمية والاستثمار القايضة شركة غفار الدولية للتنمية والاستثمار القايضة	Oman National Investment Corporation Holding Company شرکة تمویل الاسکان سریک الاسکان الاسکان	Onited Development Company الشركة المناتية الوطنية للاستثمار القابضة*	الشركة التحدة للتنمية	Out: Anvestment mouse الشركة الخليجية الدولية للاستثمار أمسمة المسلمة المعمدا أعادا		Company Name	اسم الشركة	
46	48	47	17	40	35	4	42	45	43	41	37	- 5	2003 21	ارقية حسب الوجودات	
50	49	48	47	46	45	4	43	42	41	40	39	38	2004	أيزنا	

م اعتداد الدوار و 15 البيانات، ولشد التحويل بن المدادت العلية الى الدوار وفقاً فضار الصرف الثالية عنا في 1304/1000 ومصرونا مشدق الله العربي: 15- 25/10 درجم امراتي، 25- 27/10 دينار بحريثي، 21-25/11، وبال سعودي، 51- 25/10 ديناري، 25- 25/10 وبال عنائي، 21- 25/10 دينار بحريثي، 25- 25/10 جنب سعري. ه انتيت السنة المالية 2004 للشركة في 31 مارس 2005 N.A: بسبب عدم توافر البيانات الالية للعام 2003





Issue 311 / Year 27 / November 2005

تشرين الثاني/ نوفمبر2005/السنة السابعة والعشرون/العدد311

مشاريع بقيمة 297 مليار دولار في قطاع الطاقة تحتاج للتمويل

المركز المالي الكويتي يخصص 50 مليون دينار للاستثمار في قطاع الطاقة

MARKAZ

# مشاريع بقيمة 297 مليار دولار في قطاع الطاقة تحتاج للتمويل

# المركز المالي الكويتي يخصص 50 مليون دينار للإستثمار في قطاع الطاقة

أزمة إرتفاع أسعار النفط والتي يرجع سببها الرئيسي إلى زيادة الطلب العالى مقابل محدودية العرض أدت إلى تغيرات هيكلية جمة في مجال الطاقة في المنطقة. حيث تتمحور هذه التغيرات حول توسعة البنية التحتية، صيانة الرافق الحالية وزيادة التركيز على صناعتي تكرير النفط و البتروكيماويات.

" و تتزامن بذه الغنيرات مع مضي دول 
" و تتزامن بذه الغنيرات خصخصه 
بعض الراقق وإتاحة مجال آكبر القطاع 
بعض الراقق وإتاحة مجال آكبر القطاع 
لفاعل المعلي للعمل في هذا الجال، الذي 
لعالمًا لكان مقصور اعلى حكومات دول 
للنطقة و الشركات العالمية الكرى، توليف 
للنتجات و الشركات العالمية الممية كبرى 
للنتجات و الشركات العلية الممية كبرى 
المنتجات والشركات العلمية المري 
المنتجات والشركات العلمية المري 
للتحالم العالمية العلمية كبرى 
العالمة العلمية علمية كبرى 
العلمية العلمية علمية كبرى 
العلمية العلمية علمية كبرى 
العلمية العلمية علمية علمية كبرى 
العلمية العلمية علمية علمية كبرى 
العلمية العلمية علمية علمية

من ناحية أخرى، من شأن هذه التغيرات أن تعمل على خلق فرص عمل جديدة للمواطنين، وتففيض العبء النالي على دول المنطقة، وتنويع مصادر الدخل، وزيادة أحجام الشركات العلية الخاصة وبالتالي دع هذه الشركات للتوسع إقليميا.

ولكن لا يخفى أن هذه التغيرات سوف تتطلب رؤوس أموال كبيرة والتي هي متوفرة في أسواق الرساميل ومتعطشة للخوص في مجال الطاقة ولكن عدم وجود أدوات تمويلية متخصصة يحول دون

المشاريع الكبرى في القطاع النفطي تقدر بحوالي 297 مليار دولار

كما اشرنا في البداية إن التغيرات الهيكلية في مجال الطاقة في النطقة ادت الى زيادة الاستثمار بشكل مباشر في صناعات النظفر والغاز و البتروكيماويات. عيث تقدر قيمة المشاريع التي ستقام في المنطقة خلال السنوات القليلة القائمة بحوالي 297 مليار دس 24

و تهدت هذه الشاريع البرزيادة الطاقة الانتاجية لدول النخطة من النخط و الغاز، وذلك بسبب امتلاكها لإحتياطيات هائلة، والتي تقدر بحوالي 16 يألثة و 40 يألثة من الإحتياطي العالمي العان النخط و الغاز، وي تكفي لسد حاجة الطلب العالمي المتزايد تكفي لسد حاجة الطلب العالمي المتزايد للطاقة، كما مو موضع في الرسوم المتراجع المتراجع المتراجع المتابق المتراجع في الدول ق. ا في المثق في السابق، ويرجع السبب في للدول إلى التحلول الإقتصادي السريح في الدول المتواد المتراجع في الدول المتواد المتحود المتحدد المتاسبة المتحدد الم

النامية ودخولها في الاقتصاد العالمي ومنها الصين والهند، كما هو مبين في الرسم التوضيحي 3.

بتمسين من شأن هذه الشاريع ايضا أن تقوم بتحسين وتطوير البنية التحتية المرافق النقطية وذلك من خلال مشاريع الهندساء والتحويد والبناء إضافة إلى الخدمات اللوجستية، من ناحية أخرى ستعمل هذه الشاريع على تحسين القدرة على الإنتاج من الأبار الحالة الأرافية المناج من الإنتاج من الإنتاج من الأرافية الحالة على الإنتاج من الأرافية الحالة المناسبة الأبار الحالة المناسبة المنا

بالإضافة إلى ذلك تهدف للنطقة الي التركيز على صناعتي تكرير النفط ال البتروكيماويات لتنويع مصادر الدخل و تظييل الإعتماء على بيرع النفط الخام و الغاز الطبيعي ، تتزان مذه الإستراتيجية مع التحول اللحوظ في عمليات التكرير من الشخرب إلى الشرق بسبب قلة تكاليف الذهاسة , بالحافظة على البيئة في الذهاسة , بالحافظة على البيئة في الذهاب كما هو موضح في الأشكال النخرب كما هو موضح في الأشكال







# توجه حكومات المنطقة نحو الخصخصة

إن الصناعة النفطية في النطقة تمثل ما بين 6 و 14 في اللغة من مجموع الناتج القومي فيها. وبما أن المشاريع سابقة الذكر سوت تقام في مدا القطاع الصيوي والمم لدول المنطقة. فإنه من المنتظر أن تقوم بإنساء هذه المساريح شركات ذات قدرة وكشاءة

في السابق كانت حكومات المنطقة تعتمد اعتماداً كليا على نفسها وعلى شركات عالمية كبرى لإقامة الشاريع والأعمال الكبيرة ذات الصلة بالقطاع النفطي وذلك لكفاءتها المالية وقدرتها على تحمل التكاليف الباهظة لهذه الشاريم.

أما في الآونة الأخيرة فقد بدأت حكومات النطقة في تغيير استراتيجياتها. حيث أصبحت تتجه نحو الإعتماد على القطاع الخاص الحلي لإقامة المساريع الكبيرة وبالتالي إحالاء محل الشركات العالمية والقطاع الحكومي.

قامت حكومات النطقة بتعديل النظم



والقوانين الاعدة الجال ألماء القطاط العاض للمشاركة حيث أعادت النظر في القوانين الضريبية و قوانين الإستثمار لتسهيل مخول الشركات الاجبيية المنطقة وبالتالي إعطاء الخطاح الخاص الملحي الفرصة لالإتعاد مع فده الشركات ويرجح السيب في ذلك إلى إيمان مدة الحكومات بالهمية القطاع الخاص ودورة في تطريح القطاع من مناه الحكومات بالهمية التحاد عليا الخاص ودورة في تطريح لل

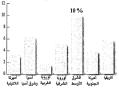
ذلك نمو قدرة الشركات الملية على القيام بمشاريع كبيرة سوف يؤهلها إلى التوسع الإقليمي : ناميك عن فرص العمل التي سيخلقها القطاع الخاص للمواطنين. بالإضافة إلى ذلك سيعمل هذا القطاع على تصبين الكفاءة في إدارة الشاريع.

و من الأعمال التي أنشأت حاليا وأعطي الجال للقطاع الخاص للمشاركة فيها هي شركة آبار للإستثمار البترولي، ومشروع الدولفين، وإتحاد شركتي أرامكو السعودية

# الشكل -4-معدل نمو القدرة الانتاجية للمصفاة (1983 - 2004)



# شكل -3-معدل نمو القدرة الانتاجية للبتروكيماويات (1983 - 2003)



# المركز المالي

يقدم المركز النالي مروحة واسعة من الخدمات والأدوات النالية والاستثمارية النوجهة للشركات والأفراد، والتقسيم القطاعي لنشاطات واعمال المركز النالي يمكن استعراضه على الشكل النالي:

أولاً، نشاط أنويل الشركات والذي لا يقتصر على عمليات الإقراض والتسليف التقليبية، بن يحتماها إلى الاستشياف التقليبية، بن يحتماها إلى الاستشارة التقليبية، بن يحتماها إلى الاستشارة المنافقة وأدارة يبها أسامة وأدارة يبها أسامة أدارة إنسان الوائمة أدارة إنسان التاليبية، ويأتي من ضمن هذا النشاط مساممة الزيان في رسمة حجم سوق المنافقة عن خلال ترقيل عمليات تحويل الشركات العائلية إلى شركات مساممة. ثانيا منافقة وصناديق الاسهم المنابة المنافقة للمركز والتي تعتاز باداء عيد، ما

ساهم في زيادة حجم أصولها الدارة بشكل سنوي ودائم. ثاناناً، الاستثمار العقاري والذي يتوزع على التطاقين الملي والدولي من خلال مجموعة من الصناديق العقارية، حيث يبلغ حجم الأصول العقارية الدارة من قبل المركز الكر من 200 مليون دولار.

أبياً، الاستُنْمُول في الشركات غير الدوجة من خلال محفظة خاصة تتولى استشراف الفرص للتوافرة وتوقيت عمليات التخارج بعد تحقيق العوائد الطاوية، وهو نشاط يمتاز بمعدل مرتفع للندفقات النقلية ويتنوع جغرافي حيث تتوزع الاستثمارات في مختلف انداء العالم وخصوص في أورويا والولايات التحدة الأمريكية.

خاسساً، خدمات الاستشارات الاستثمارية أو ما يعرف بخدمة ادارة (الأصوار. والخصص القاعدة من المواهدة الأواد والإساسات على حد سواء حيث قوم كوالر متخصصة بانتقاء الاستثمارات وتوزيع الخاطر في الأصول الدارة، ما ساهام في توسط لتلك الخدمة خدم يبلغت نسبة النمو في الأصول الدارة عام 2014 موالي 81 في للغة مقارنة بالعام الاسبق.

سأدساً، الاستثمار الدولي والذي يغطي من خلال مجموعة من الحافظ معظم الاسواق الرئيسية في العالم، وانعدثها من محقظة اطلس التي تم الشاؤها في مايو من العام 2003 والتي توفر للمستثمر التنوع الدوعي والجغرافي لاستثماراته، وبلغت ووائدها منذ إنشائهاً 2.9.9 في الماة.

# الشكل -6-رسملة سوق رأس المال الخليجي 1,504 ترليون دولار



و سوميتومو والذي تقدر قيمته بحوالي 8,5 مليار دو لار وشركة القرين للبتروكيماويات.

# عوائق القطاع الخاص

إن التغير في إستراتيجيات دول المنطقة سيعمل على إعطاء القطاع الخاص دورا كبيرا و فعالا في الصناعة النفطية. ولكن صغر حجم معظم الشركات الخاصة العاملة في هذا القطاع في الوقت الحالى وعدم قدرتها على تمويل المشاريع الكبيرة يحول دون الإستفادة من هذا التغير.

جدير بالذكر أنه في الوقت الحالى تعتبر البنوك هي المول الرئيسي لمعظم الشركات الخاصة العاملة في القطاع النفطي. مما يعني أن القطاع الخاص يقوم بدفع مبالغ طائلة للقروض المعطاة من قبل هذه البنوك، ناهيك عن المساكل التي تواجهها بعض الشركات عند تقديم الطلب على التمويل البنكي. مقابل ذلك تعتبر أسواق الرساميل من أسهل الحلول وأرخصها نسبيا فالعالم للحصول على التمويل اللازم.

# توفر السيولة في الأسواق الرأسمالية

شهدت الاسواق الرأسمالية في دول

المنطقة نهوضا كبيرافي الاعوام السابقة خاصة في الفترة ما بين 2000 و 2004 حيث بدأت تقترب من المتوسط العالمي للأسواق الرأسمالية. إضافة إلى ذلك فقد بلغت قيمة الأموال في أسواق الرساميل في منطقة الخليج العربي في شهر سبتمبر من عام 2005 حوالي 1504 مليار دولار، كما هو موضح في الشكل 6 ، وبلغ عدد الشركات المدرجة 559

شركة مقابل 363 شركة عام 2000 كما هو

موضح في الشكل 7. في ظل هذه الطفرة في أسواق الرساميل و استمرار الإعتراف بالنفط كمصدر رئيسى من مصادر الدخل لدول المنطقة تبقى هذه الصناعة غير متو اجدة في أسواق الرساميل. حيث أنها تسهم بحوالي 18 في المئة من قيمة أسواق الرساميل. إضافة إلى ذلك يصل عدد الشّركات المتخصصة في القطاع النفطي والمدرجة في الأسواق الرأسمالية إلى 22

وبالتالى نجدأن نسبة مساهمة البورصات الخليجية ف صناعة النفط و الغاز قليلة و تمثل 23 في المئة فقط، وإذا قمنا باستثناء شركة سابك السعودية فإن هذه النسبة ستنخفض الى 8 في الله فقط، كما هو

# الشكل -7· عدد الشركات العاملة في قطاع الطاقة بالمقارنة مع مجموع الشركات المدرجة في بورصات دول مجلس التعاون



موضح ف الشكل 8.

# رغبة الستثمرين في دول النطقة في الإستثمار بالقطاع النقطى

من ناحية أخرى، هناك رغبة كبيرة من جهة الستثمرين في الإستثمار في الشركات التي تعمل في مجال النفط و الغاز. و يمكن رؤية هذه الرغبة من خلال الإقبال المتزايد على الإكتتابات المتعلقة بالشركات العاملة بالقطاع النفطى. فعلى سبيل المثال لا الحصر تمت تغطية الإكتتاب في شركة آبار للإستثمار البترولي في دولة الإمارات 800 مرة. كما تمت تغطية الاكتتاب المطلوب في شركة صحارى للبتروكيماويات 125 مرة. إضافة إلى ذلك تمت تغطية الإكتتاب في كل من شركتي القرين و الاولى 2,4 مرة و 4,8 مرة على التوالي و شركة دانة غاز 140 مرة.

# أدو ات تمو يلية جديدة تفيد الشركات و المستثمرين

من خلال الدراسة و البحث، و كما أشرنا في البداية، هناك رغبة قوية من قبل الشركات العاملة في المنطقة لزيادة أحجامها و التوسع إقليمياً. و تتزامن هذه الرغبة مع الوفرة المآلية المتواجدة في أسواق الرساميل و التى تبحث عن استثمارات متعلقة بالقطاع

بألتالى أحدالأدوات الإستثمارية المناسبة و التي من الممكن أن تفيد الطرفين هي وجود صناديق استثمارية من شأنها أن تكون بمثابة حلقة وصل ما بين المستثمرين و الشركات العاملة في القطاع النفطي. بحيث تكون من أهداف هذه الصناديق توظيف الوفرة المالية، المتواجدة في أسواق الرساميل والتي ترغب في الإستثمار في هذه الصناعة، من خُلال استثمارها في الشركات العاملة في القطاع النفطي. 🎟

# القيمة الرأسمالية للشركات العاملة في قطاع الطافة من القيمة الرأسمالية للسوق المالي لكلُّ دولة في المنطقة



# الشركات العشر الأولى تستأثر بحصة الأسد

# كتب طارق زهنان

كما في العام الماضي، يضم الترتيب العام لأول 50 شركة استثمار عربية ثلاث فئات من الشركات:

الأولى وتضم الشركات الحكومية الشتركة التي يغلب عليها الدور الاستثماري والتمويلي طويل الأجل، مثل الشركة العربية للاستثمار والشركة العربية للاستثمارات البترولية، والتي تتمتع عادة برساميل كبيرة.

وتضم الفئة الثانية شركات الاستثمار الخاصة والعامة التي تقوم بشكل عام بتوظيف الموارد المتوفرة لديها في الاستثمار أت المحلية والدولية المختلفة. وتعد شركة مشاريع الكويت "كيبكو" أكبر الشركات في هذه الفئة، وتعمل هذه الشركات كشركة قابضة تمتلك العديد من الشركات والمؤسسات في قطاعات مختلفة. أما الفئة الثالثة، فتشمل الشركات المالية الخاصة التي تميل أكثر إلى القيام بدور الوساطة الاستثمارية، على غرار شركات صيرفة الاستثمار الغربية، مثل شركة "شعاع كابيتال" في الإمارات و"المجموعة المالية هيرمس" في مصر وبيت الاستثمار العالمي في الكويت، إلى جانب عدد كبير من شركات الوساطة المالية. وعادة لا تحتفظ هذه الشركات برأس المال بل تسعى لتسويقه وتوزيعه على عددكبير من المستثمرين أفراداً ومؤسسات، خصوصاً وأن مواردها الخاصة لا تسمح لها بالقيام بالتمويل الذاتي في أغلب الأحيان، وتقدم هذه الشركات كل أو بعض خدمات صيرفة الاستثمار والوساطة الاستثمارية الحديثة.

(2) نجميع الأحوال فإن مختلف الشركات المابقة في المتوافقة المابقة الما

لو أظهرت نتائج ترتيب أول 50 شركة استثمارية عربية للما 2004 أن بلغت للما 2004 أن مجموع موجدات أول عشر شركات بلغت نحو 2,5 مليار و أي ها استثمار عربية. أما حصة تلك موجودات أول 50 شركة استثمار عربية. أما حصة تلك للشركات من مقوق الساهمين فبلغت نحو 2,5 مليارات دولا وأي ما نسبته 19,90 في المقة من إجمالي حقوق الساهمين فراق من المتعاربة عربية ربالنسبة للأربام فقد في أول 50 شركة استثمارية عربية ربالنسبة للأربام فقد

بلغت حصة الشركات العشر الأولى نحو 676 مليون دو لار بنسبة 27,4 في الشة من مجموع صافي أرباح الشركات الخمسين الأولى.

لقد مققت مذه الشركات خلال العام 2004 توسعاً ملحوظاً في مراتيها مكتبها من الاستمران في التربع على فائمة أكبر الشركات الاستئمارية العربية ججهاً، فعلواً، بالعام 2003 لم تشهد لإثمة الشركات العشر الأولى من حيث الله جوات تحولاً يذكر، عيث حافظات معظم ثلك الشركات على ترتيبها السابق.

# مؤسسة الخليج للاستثمار

# الأولى في الموجودات وحقوق المساهمين والثالثة في الأرباح

استمرت مؤسسة الخليج الاستقدار لا تصدير قائمة " شركات الاستقدار العربية، فهي تحتل المرتبة الأولى من حيث الأجودات و حقوق الساهمين والرجة الثالثة من حيث الأرباء، فمع نهاية الدام 2004 (تفقت موجودات حيث الأرباء، فمع نهاية الدام الاستقدار بسبة 4,8 التا و يلفت نم 27,6 مليارات دولار، كما وصلت حقوق الساهمين إلى 1,3 كمارا داما الأوباح فقد زادت بمعدل 3,8 في الملة ويلفت أكثر من

وتشكل هذه النتائج انعكاساً لما حفل به العام 2004 من نشاطات، حيث ارتفع حجم صندوق استثمارات الخليج للاستثمار المباشر في الشركاتِ الخليجية والمشاريع التي تشهدها دول الخليج، خصوصاً في قطاعات الطاقة والحديد والاتصالات، إلى 407 ملايين دولار بزيادة 44 في المئة عن العام 2003، بعد أن قامت الشركة بالاستثمار ف ستة مشاريع جديدة وزيادة حصتها في عدد من للشاريع القائمة والشركات التابعة والزميلة، ليرتفع حجم محفظة استثمارات الشركة إلى 41 مشروعاً. وعلى الرغم من أن الخليج للاستثمار هي شركة عامة تملكها حكومات دول مجلس التعاون الخليجي، فإن نشاطها في قطاع صيرفة الاستثمار Investment Banking مواز لشركات القطاع الخاص، إذ تقدم مروحة واسعة من الأدوات والمنتجات وخدمات المشورة المالية التي تقدمها الشركة، وتسويق الاستثمار في صناديق التحوط العالمية والمساهمات الرأسمالية الدولية. وقد تضمنت نتائج النصف الأول من العام الحالي 2005 زيادة في الأرباح بنسبة عالية بلغت 94 في المئة، ما يؤكُّد مواصلة المؤسسة قطف ثمار الستراتيجية الجديدة التي أطلقتها العام 2001. وشكل استكمال عمليتم الإصدار الأولى والثانية من برنامج سندات يورو متوسطة الأجل بقيمة مليار دولار، فرصة مهمة أمام الشركة لتوسيع قاعدة الستثمرين في المؤسسة إضافة إلى تنويع قاعدتها التمويلية وقدراتها الاستثمارية.

# شركة مشاريع الكويت (كيبكو) الأرباح

بحلولها في المركز الثانى من حيث الموجودات والتي

وتعتبر شركة مشاريع الكويت أكبر شركة في القطاع الخاص الكويتي بما لديها من أصول تحت إدارتها أو سيطرتها يبلغ مجموعها 15 مليار دولار أميركي. وبوصفها مجموعة متنوعة الأنشطة، تدير شركة مشاريع الكويت محفظة من 55 شركة ، تتركز أنشطتها في قطاعات الخدمات المالية، الإعلام والاتصالات، العقار، الصناعة، الاستشارات والإدارة، الخدمات الطبية، وخدمات الطيران. وتضم محفظة الشركات الرئيسية العاملة لمجموعة مشاريع الكويت كلاً من ذراعها المصرفية: "بنك الخليج المتحد" ومقره البحرين، شركة الخليج للتأمين، بنك برقان، الشركة الوطنية للاتصالات المتنقلة، و الشركة الإعلامية المتحدة (شوتايم).

وتقوم ستراتيجية الشركة على محورين أساسيين، الأول عنوانه تنويع قطاعات العمل، أما المحور الثاني فهو التوسع الإقليمي والذي يتجلى واضحاً في عمل الشركة الأم بشكل عام وبواسطة شركاتها التابعة الرئيسية بشكل

مع بنك بغداد لامتلاك 25 في اللَّه من حصصه و إدارته، وحصل على الموافقة الأولية من مصرف سورية المركزى

# الشركة العربية للاستثمار

# الثالثة من حيث الموجودات وحقوق المساهمين والسادسة عشرة من حيث الأرباح

قدرها "31 في المئة عن الفترة نفسها من العام 2004.

من بنك الجزائر والخليج وبنك تونس العالمي.

"هيليوبوليس" في مصر.

والعراق والجزائر وجزر المالديف.

أما شركة العقارات المتحدة فقد بالدرّت إلى تأسيس

وتتمحور ستراتيجية الشركة الوطنية للاتصالات على

حضور إقليمي في كل من مصر ولبنان، اشتمل على مشروع

فندق بحمدون وفندق الروشة ومشروع الفندق الجديد

الإفادة من توافر فرص الاستثمار في منطقة الشرق الأوسط

وشمال أفريقيا، والتركيز على الأسواق التي تشهد نموأ في

قطاع الاتصالات وتلك التي لا تزال نسبة أنتشار خدمة

الهاتف النقال فيها منخفضة، وهي تقوم بتشغيل شبكات اتصالات متنقلة في الكويت وأربع دول أخرى هي تونس

مما لأشك فيه أن التنوع القطاعي والجغرافي أعطى

لمشاريع الكويت القدرة على تنويع مصادر الإيرادات وبناء

قاعدة ثابتة للأرباح والتدفقات النقدية، وجعلها في وضع جيد للافادة من التطورات الإيجابية الحاصلة في بلدانً

المنطقة من ناحية تسارع الإصلاح الاقتصادي والانفتاح

وارتفاع أسعار النفط وتحسن مناخ الاستثمار. ويبدو أن

شركة مشاريع الكويت تسير على الطريق الصحيح نحو

تحقيق الربح المخطط الكامل للعام 2005 والمقدر بنحو 114,7

مليون دولار الذي أعلنت عنه خلال منتداها السنوي

للشفافية المالية. فمع انقضاء النصف الأول من العام

الحالي وصلت أرباح الشَّركة إلى 58,6 مليون دو لار، بزيادةً

كذلك حافظت الشركة العربية للاستثمار على المرتبة الثالثة من حيث الموجودات وارتقت إلى المرتبة ذاتها من حيث حقوق المساهمين بزيادة مركزين عن العام 2003، أما من حيث الأرباح فقد استمرت في المركز السادس عشر. فمع نهاية العام 2004 ارتفعت موجودات الشركة العربية للاستثمار بنسبة 17,9 في المئة وبلغت نحو 2,67 مليار دولار، كما وصلت حقوق المساهمين إلى نحو 592,7 مليون دو لار بزيادة 11,5 في المئة، أما الأرباح فقد زادت بمعدل 46,7 في المئة وبلغت نحو 56 مليوناً. أما من حيث معدلات الربحية للشركة فقد بلغ متوسط العائد على الموجودات 2,27 في المئة وعلى حقوق الساهمين 9,95 في النة.

وتمتاز الشركة العربية للاستثمار بكونها مملوكة من حكومات 17 دولة عربية ما ساعدها على تنويع استثماراتها قطاعياً وجغرافياً. فعلى المستوى القطاعي تتوزع استثمارات الشركة على القطاعات الصناعية وألزراعية والخدماتية، إضافة إلى النشاط المصرف الذي تمارسه الشركة من خلال وحدة مصرفية خارجية في البحرين.

## لإنشاء بنك تجاري في سورية، فضلاً عن القيام بمبادرات لإنشاء مؤسسات استثمارية في الدوحة وتونس، ليرتفع الثانية في الموجودات والرابعة في حقوق المساهمين والثامنة في حجم شبكة المصارف التابعة والزميلة لبنك الخليج المتحد إلى خمسة مصارف. ففي شبكة المصارف العاملة حالياً يمتلك البنك حصة 44 في آلمئة من رأس مال البنك الأردني الكويتي ونسبة 83 و77 في المئة على التوالي في رأس مال كلَّ

بلغت نهاية العام 2004 أكثر من 2,7 مليار دولار، احتلت شركة مشاريع الكويت (كيبكو) صدارة ترتيب شركات الاستثمار العربية الخاصة غير الحكومية، في الكويت و في العالم العربي. ولم يقتصر الركز الريادي للشركة على الموجودات، فمن حيث حقوق الساهمين حلت الشركة في المركز الرابع بمجموع 563 مليون دو لار، وبلغت أرباحها نحو 85,7 مليون دولار، ما مكنها من الحلول في المركز الثامن في الترتيب. وحققت بالتالى متوسط عائد على الموجودات بمعدل 3,38 في المئة وعلى حقوق المساهمين بمعدل 15,46 في

فعلى سبيل المثال، وقَع بنك الخليج المتحد مذكرة تفاهم

# الحصة المئوية لاول 10 شركات من إجمالي موجودات أول 50 شركة استثمار عربيةً



اعيان

السهيلات التجارية





وخلال العام المنصرم 2004 ضخت الشركة ما مجموعه 28 مليون دولار في مشاريع قائمة وجديدة. ويبلغ حجم محفظة الشركة الاستثمارية 40 مشروعاً وشركة قابضة تنتشر في 14 دولة عربية، وبلغ إجمالي رساميل هذه المشاريع نحو 4,5 مليارات دولار ومساهمات ألشركة فيها 265,2 مليون دولار. فمحفظة الشاريع الصناعية للشركة تضم 15 مشروعا وشركة تعمل في مجال الصناعات الورقية والبترولية والكيميائية موزعة على سبع دول عربية. أما المحفظة الزراعية فتتكون من ستة مشاريع للصناعات الغذائية في ست دول عربية. وفي قطاع الخدمات 19 مشروعاً في عشر دول عربية: في القطاع المصرفي وقطاع الإيجار المالي وقطاعات التأمين والاتصالات والسياحة والخدمات الطبية والعقار. إن طبيعة الشركة وقاعدتها الرأسمالية والخبرة الطويلة التي اكتسبتها من خلال الاستثمارات المباشرة التي قامت بها في معظم أسواق المنطقة، أعطتها أرضية قويةً للتوسع والاستفادة من التغيرات الاقتصادية الحاصلة في بلدان المنطقة والمتمثلة بالإصلاح والانفتاح.

# **الشركة العربية للاستثمارات البترولية** (أبيك**ورب**) الرابعة في الموجودات والثانية في حقوق الساهمين و الـ 24 من حيث الأرباح

ما الشركة العربية للاستثمارات البيدولية "البيدورية" الإسباء في منظمة روالتي تعود ملكيتها إلى الدول العربية الأعضاء في منظمة "أديث"، فهي حضل المزية الوابعة في المؤجوت والثانية في مشحون السامة مشحون السامة مشحون السامة المشركة، خلال شهر نيسان أم إشاريل من العام العمال 2005 تعيير مام الشركة، فياديا تمثل في تولي أحمد النعهيم منصب معين مما الشركة، خلفا ما يؤسسات تقد خلفا ما يؤسسات تقد منظمة المؤسسات تقد منظمة المؤسسات المؤسسات منظمة المؤسسات ال

# الحصة المئوية لأول 10 شركات من إجمالي حقوق الساهمين لأول 50 شركة استثمار عربية



إن غرض "أبيكروب" مدو الإسهام في رؤوس اموال وتبويل مشروعات الصناعات البردية. وغلال العام 2004 شاركت "أبيكروب" في ترتيب 18 الخفاقية تمويل فيتها إلى المناف طيارات دو الاروبلغت حصنها منها 325 مليون دو الان و امنت الشركة نخلا بنحو 19 اطيون دو لا ما يمثل 325 الله قد المشاعات المصناعات التقطيم إجمالي المخال وتروعت قروض الشركة على تمويل إنشاء مشاريح جديدة في مختلف قطاعات المصناعات التقطيم شركات في قطاعي النخط و الغازه كما شاركت في ثلاث مشاركات في قطاعي النخط و الغازه كما شاركت في ثلاث قدرها ما ماميون دو لار. إلى ذلك تسلمام "البديوب" في راس عال 21 شركة من الشركات العاملة في قطاع النخط و الغاز وموطت قيمة مساماتها فيها فيها فيها إلى نحول 2000 إلى نحول 2002 ماليون دو لار.

بالنظر إلى طبيعة عمل الشركة العربية للاستئمارات البترولية، فهي من دون شك أمام كم ضخم من القرص المتوولية والمتحاولية والمستخمارية التجاهزة للقطفة في ظل الفورة الاقتصادية التي تقديم الاقتصادية التي قائدة، وتأثيرها الخليجية تتبحة الارتفاع المستحر في اسمعار النقطة، وتأثيرها للسحود في تزايد الإنفاق الحكومي والاستخماري على المساوية على الماسوية والمابية والمتبعدة والمتبعدة المتباجات المساوية والتي تقتر المتحلية على تغطية احتياجات القطاع التعويلية والتي تقتر المتحلية على دولار سويا، وإن خطرة حديثة تشكل عوشراً على تقديد وإنا أمالة علما تجديد يدام معرف عالم الدعم والتعويل أعلنت الشركة عن نيتها الطالحة الشركة.

# شركة أبوظبي للاستثمار

# الخامسة في المُوجودات والـ12 في حقوق المساهمين والـ 39 من حيث الأرباح

كما في الدام 2003 احتلت أبر وظيي اللاستثمان المركز الخامس من عبد اللوجروات والتي بلغت من فيام الداخل 2004 مرد 17 مليار دولار أميزكي بزيادة 160 في الله عن التعام 2003 ما أما حقوق السامعين فقد ارتفعت بنسبة 25 في الملكة وبلغت 388 مليور دولار كذاك الرائح اللاياب عنام 180 في المركز مناطقة على المسامعين 3.7 في للنة.

وتشير البيانات الثالية للشركة إلى تمركز أصول الشركة في محفظتي القروض والتسهيلات العشر والاستثمارات غير القابلة المتاجرة، ومن جهة أخرى يوزز في نتائج العام 2004 تزايد اعتماد الشركة على الكاسب الراسعانية والتي ارتفعت من 952 الف دولار العام 2003 إلى ضور العليز تا العام 2004.

وبالنظر إلى طبيعة عمل الشركة ونشاطها في قطاع الصيوفة الاستثمارية من حيث تقديم القروض والتمويلات المشتركة ومن حيث إدارة المحافظ المالية والمتاجرة في الأسهم وغيرها من أدوات الاستثمار، فإن النمو الذي تشهيده أسواق الأسهم من جهة واسواق الإصدارات الأبلية من حهة أخذى



زنزكة نسما الوطنية للتقنيات المتقدمة المحدودة nesma advanced technology co. Itd.













where technical expertise and local knowledge meet

www.nesma.net

تطرح أمام الشركة فرصاً إضافية لتنمية أعمالها وأرباحها، هذا إضافة إلى تمتعها بدعم حكومي ناتج عن كونها إحدى الشركات التابعة لهيئة أبوظبي للاستثمار.

# شركة التصنيع الوطنية

# السادسة في المُوجودات وحقوق المساهمين والعاشرة من حيث الأرباح

حلت شركة التصنيع الوطنية في المرتبة السادسة من حيث اللج ودات ومن حيث حقوق الساهمين والمرتبة العاشرة من حيث الأرباح، لتحتل بذلك المرتبة الأولى بين شركات الاستثمار السعوبية للمرجة في جدول ترتيب أول وكشركة استثمارية عربية للعام 2004.

شخال العام المالي 2008 شهدت مختلف بنود ميزانية السركة نموز ملحوظاً حيد ارتفعت الغويدات بنسبة 2016 أسلسة 2016 في الملكة وليدات إساسة 2016 في الملكة وليلة كما المليار دولار، أما الأرباح فيلغت 44، فيلغت 44، أما الأرباح فيلغت 44، مليورن دولار برياناد 33 الملكة عن العام المالي 2003 فيلغت مترسط العائد على الموجودات 93، في الملة وعلى حقوق المساعمين 20,20 للكة.

تمثل نشاط شركة التصنيع في الاستثمار الصناعي من خلال إنشاء أو المشاركة فإإقامة مشاريع ومنشآت صناعية متنوعة في قطاعات المعادن والبلاستيك وقطع غيار الشاحنات والمعدات والصناعات الكيميائية والبتروكيميائية. وذلك من خلال مجموعة أساسية قوامها عشر شركات تابعة متخصصة في قطاعات صناعية مختلفة. وتحقيقاً للتوجه الستراتيجي بالتركيز على المشاريع البتروكيماوية، بدأت الشركة مؤخراً بإنشاء مجمعين للبتروكيماويات. الأول هو مجمّع الإيثلين والبولي إيثلين، وتقوم الشركة بتنفيذه بالتعاون مع شركة باسل العالمية، والثاني هو مجمّع الميثانول الذي يتم تنفيذه بالتعاون مع شركة "أسيتيكس" الكندية. وعلى الرغم من أن "التصنيع" لا تمارس أي نشاط من أنشطة "صيرفة الاستثمار"، فالدور الذي تلعبه الشركة يضعها في مصاف الشركات المالية القابضة ذات الأغراض التنموية والداعمة للصناعات المحلية. وتشهد مختلف شركات "التصنيع" تعزيزاً لقدراتها الإنتاجية، بغرض زيادة قدرتها على مواكبة الطلب المتزايد الذى تشهده المملكة العربية السعودية، على المنتجات الصناعية بمختلف أنو اعها.

# الحجم الأكبر للشركات الحكومية

استمرت شركات الاستثمار الحكومية العربية في احتلال للراتب
الأولى في النزويب والتقدم على شركات الاستثمار الخاصة، مستقيدة
من قدرات راسمالية وتصويلية كبيرة و متضها بضمائات وامتهازات وامتهازات وامتهازات وامتهازات وامتهازات وامتهازات وامتهازات وامتهازات المؤدراتية على الرقم المؤدراتية المؤدراتية المؤدراتية المؤدراتية على الرقم المؤدرات المؤدراتية المؤدرات المؤدراتية على الرقم المؤدراتية المؤدراتية على الرقم المؤدراتية المؤدراتية على الرقم المؤدراتية على المؤدرات المؤدراتية على المؤدراتية المؤدراتية المؤدراتية ومقول السامعيانية من المؤدراتية المؤدراتية المؤدراتية والمؤدراتية المؤدراتية المؤدرا

# **الشركة العمانية العالمية للتنمية والاستثمار** السابعة في الموجودات والـ 38 في حقوق المساهمين والـ 39 في الأرباح

حلّت الشركة العمانية العالمية للتعثيرة والاستثمارة في المؤتبة السابعة من حيث الموجودات والثامنة والثلاثين من حيث لمرتبة السابعة من حيث الموجودات والثامنة والعشرين من حيث الرياب المتعقر بذلك المؤتبة الأولى بين شركات الاستثمار المعانية، فخلال العام المالي 2000 إراضت موجودات المعانية، خطال العام المالي 2000 إراضة من موجودات المعانية، خطال العام المؤتبة كثار من المالية والمؤتبة من المعانية عالم الموتبة من المالية والمؤتبة من المعانية المؤتبة من المعانية المؤتبة من المعانية المؤتبة من المعانية المؤتبة من المالية المؤتبة من المعانية على المؤتبة من المعانية على المؤتبة من السامعين الوقائلة على المؤجودات من المعانية على المؤجودات المعانية على المؤجودات المعانية على المؤجودات المعانية على المؤجودات المؤتبة المؤتبة من السامية المؤتبة عن المعانية على المؤجودات المعانية على المؤتبة عن المؤتبة عن المعانية على المؤتبة عن المعانية على المؤتبة عن المعانية على المؤتبة عن المؤتبة على المؤتبة على المؤتبة على المؤتبة على المؤتبة عن المؤتبة عن المؤتبة على المؤتبة على المؤتبة على المؤتبة على المؤتبة على المؤتبة على المؤتبة عن المؤتبة عن المؤتبة على المؤتبة على المؤتبة عن المؤتبة على المؤتبة عن المؤتبة عن

وتلمب الشخركة المعالية المغالية للتمنية إلا استثمار دوراً اساسياً في الساهدة، والعديد من الشداييع التتموية الدي تشهيدها السلطنة، وتميل في ستدراتيجيدها نصف والبيئة الاقتصادية، وتتركي استثمادان الشركة في سدايين وشيسيين، الأول من خلال الاستثماد في شركات تابعة وشيسيين، الأول من خلال الاستثماد في شركات تابعة والصناعة في سلطنة عمان بالإضافة إلى محظفة استثمارات والصناعة في سلطنة عمان بالإضافة إلى محظفة استثمارات متداولة ومنتوعة، وثانية، الاستثمار في الاسوق متداولة ومنتوعة، وثانية، الاستثمارات الخاصة في أساطنة المستثمارات المتحداد وأسال الله

# دار الاستثمار

# الثامنة في الموجودات والـ 11 في حقوق المساهمين والسابعة في الأرباح

جاءت دار الاستشمار في للرتبة الشامنة من حيث للجودات الوالدية عشرة من يحيث للجودات الوالدية عشرة من يحت حقق الساهمين، غير أدراح أولا المركة نهائية العام (4000) أن الأبرز هو احتلالها المرتبة الساهمة من حيث الأرباء، فقي أدار أخيار لوارد وحقو الساهمين 400 مليونا أدار فيليا للساهمين 400 أولا المائية على التواني، (تفعت أرباحها إلى 300 هليونا أدراحة على المرتبة من العام 4000 بلعث الكرم من الان إلى الملكة ما يمانية من العام 4000 بلعث الكرم من الان إلى الملكة ما يليا في المائية على مقوق يليا في مؤلف الملكة وعلى حقوق المساهمين 20,00 إلى الملكة وعلى حقوق المساهمين 20,00 إلى الملكة وعلى الحوالد الافضال بين المركزات العمل الموساء المساهمين 20,00 إلى الملكة وعلى الحوالد الافضال بين المركزات العمل المساهمين الم

وتمكس هذه النتائج فدوة الشركة على استثمار تندم الشملتها من خلال عدد من الشركات التابعة و الرضيا العاملة في هناءات عدة هي التعويل الاستهلاكي و الإجارة، تعديل الشركات والمقال، الاستثمار و إدارة الأصول، تعديل الشركات والمقال، وهذا التنزع دفع مار الاستثمار إلى المقطول الاستثمار إلى المقاري والمعراتي، وهذا التنزع دفع مار الاستثمار إلى الانطلاقي عملية إعادة ميكاة انشطتها وتغيير أفراضها بما يتناسب مع طبيعة معالم أكركة قابضة عمل وقد قوات الشروعة الإسلامية، والتحول بالتالي إلى شركة قابضة، حجث قات الشركة بترزيح مهام مجموعة من اشملتها في بعض القطاعات الرئيسة على عدد من مركاتها التابعة . برعاية جلالة الملك عبد الله الثاني بن الحسين

ملتقى الأردن الإقتصادي الثاني

رؤساء حكومات ووزراء ومحافظو بنوك مركزية ونحو 1000 من قادة المصارف والتطوير العقاري وشركات

\* المستجدات في مناخ الاستثمار والإصلاحات والخصخصة في: الأردن، العراق، فلسطين و لبنان

www.iktissad.com



الرعاية الماسية

الرعابة البلاتينية

حور دإنف<u>ست</u>





























الشريك الإعلامي











العربية











وزارة الصناعة و التجارة الاردنية - الدانرة الإقتصادية في الديوان الملكم مؤسسة تشجيع الاستثمار



للمزيد من المعلومات

مأطلقت معلية إعادة هيكة بعض الشركات الثالية والزمية من خلال وزيادة وروس أمو الها وتنويع أغراضها و توسيع قاعدة عملائها، كما بدات بدملك عدد من الشركات التي تتحامل مجها، ونظهر البيانات المالية قدرة الشركات التي الإنادة من الفورة التي يجمه الخاعا أأسهم و العقار فقد الرئادات الشركة من الخدمات الاستثمارية من رك. مليون دولار العام (2003 إلى 1868 مليون تأنهاية العام 2004 كما ارتقعت إيرادات الأراضي والمقال بسببة 113 إلما لمئة يما وتقعت إيرادات الأراضية والمقال بشببة 113 إلما لمئة ويفخف 78 مليون دولار، وقد شكلت هذه الإيرادات الصدر الأساسي لمو لرباح الشركة.

روفرة بدف العطيات بمكن القول إن الشركة بنت قاعدة صلبة تسمح لها بنتفيذ خطاتها الستراتيجية للسنوا الشلاف الشبلة، والقائمة على التحول إلى شركة مالية الشلاف الفيلة، وإلقائمة على التحول إلى شركة مالية استشعارية إسلامية فات حجم معلى والقليمي على مستوى دول مجلس التعاون القليمي والدول العديدة والإسلامية، والإسلامية، قائرة على اقتناص الفرض الاستثمارية محلياً وخارجياً، وشروع أشخلتها على كيانات وشركات مستقلة متخصصة، تندرج تحد ظافة أن الإستثمان.

# **شركة التسهيلات التجارية الكويتية** التاسعة في الموجودات وحقوق الساهمين والأرباح

احتات شركة التسهيلات التجارية الكويتية الرتبة والبيئة عربية الناسعة في ترتيب أول 50 شركة استثمارية ومالية عربية للعام 2004. فقد زادت موجودات الشركة بنسبة 1,118 لينا لتبلغ نحو 1,1 مليار دولار، أما حقوق مسافعيها فقد رزغمت 2,00 إلى المقاتصال إلى 300 مليون دولار، أما لجهة الأرباح فقد حققت شركة التسهيلات العام الماضي 2,50 مليون دولار فيلغ العائد على متوسط النوجودات 8,7 في

المئة وعلى متوسط حقوق الساهمين 20,00 في المئة. وتحتل الشركة في الكويت الركز الأول في قطامها، أي الإقراض الأعراض الاستهلاك، وتتوقع الشركة أرباحاً كي العام 2005 تصل إلى 101 ملايين دولار أي بزيادة نسبتها كي في المئة قياساً بأرباح العام 2004، ويبلخ مساق إيرادات

# الحصة المنوية لأول 10 شركات من إجمالي حقوق صافي أرباح أول 50 شركة استثمار عربية



التسهيلات الاتتمانية من إجمالي الإيرادات اكثر من 77 في المثق والبناء حقوق المثقر المن 77 في المثقر المنابع والمثلث حقوق المساقم بعد المساقم على المساقم بالمثارية بالفترة نفسها من المثلون دولار بزيادة 1,52 في المثق المثلون من الاستهلاكية في الجول / سبتمبر 2005 نمو 1,58 في الجول / سبتمبر 2005 نمو 1,58 فيلول مستمبر 2005 نمو 1,58 فيلول بريادة نسبتها 1,58 فيلة.

وبَّهُ عَلَى مَلَا مِنْهِ المَالِيةِ وَتَصَنِيقَاتُهَا الاتَتَمَائِيةَ العَالِيةِ السَّبِطَاءَ الاتَتَمَائِيةَ العَالِيةِ السَّبِطَاءَ السَّمِحَةِ فِي وَالشَّهِ مِنَ العام 2006 أن تَصُول عملياً أم يتم من خلال مجموعة إصدارات والتقاقيات تمويل بلغة 353 طيون دو لار. ولجأت الشركة في العامين 2004 و2005 إلى تعجبة ماراد مالية بالدو لار نظراً لار نظراً للمالية الذي مصلت عليه مقارنة بالدينار.

# شركة أعيان للإجارة والاستشمار العاشرة في الموجودات والـ 21 في حقوق المساهمين والأرباح

بقيت شريكة أعيان للإجارة والاستثمار في المرتبة المعاشرة مريكة أعيان للإجارة والاستثمار في 60 شريكة المتقارفة وماية عربية , ويلغت قيمة تلك النوجودات 600 سلطين وماية عربية , ويلغت قيمة تلك النوجودات 600 مليون والماء 600% أما حقوق الساهمين فقد يناسا بموادا عليه والموادية والمناسبة بالمناسبة الموادية المناسبة بالمناسبة والمناسبة المناسبة المناسبة المناسبة المناسبة التي بلغت 47 مليونا المناسبة عربية على الأبراح العام 600 ويلانا على متوسط الحالة على متوسط المحادث المناسبة والمناسبة المناسبة المناسبة والمناسبة المناسبة المناسبة والمناسبة والمناسبة والمناسبة والمناسبة والمناسبة والمناسبة المناسبة المناسبة المناسبة المناسبة المناسبة المناسبة المناسبة والمناسبة والمن

توسعت شركة أعيان للإجارة والاستثمار الكويتية في العام 2005 في كل من العراق والمملكة العربية السعودية وإمارة دبى، وهي أسست عدداً من الشركات التابعة في قطاعات العقار والتمويل والنقل. وطورت الشركة مفهوم الإجارة (Leasing) في السوق الكويتية وهي تعمل على التوسع به إقليمياً. وبلغت أرباح أعيان في النصف الأول من العام 2005 أكثر من 70 مليون دولار وهي باتجاه مضاعفة هذا الربح في نهاية العام الحالي. وتوازي إيرادات التمويل تلك المتأتية من الاستثمار في شركة أعيان حيث أن الإيرادات الإجمالية المتوقعة للعام 2005 ستصل إلى نحو 200 مليون دولار. وعلى صعيد التوسعات في العام 2005 يذكر إطلاق شركة أعيان العقارية للتمويل والمرابحة، وتأسيسها بنك دجلة والفرات مع مستثمرين عراقيين برأس مال يبلغ 37 مليون دولار، كما زادت أعيان حصتها في شركة خدمات الحج والعمرة لتبلغ نحو 24 في المئة، وتحالفت مع الشركة التجارية العقارية وشركة مجمعات الأسواق التجارية ومجموعة بن لادن السعودية، من أجل استثمار برج "هاجر" في الملكة العربية السعودية بقيمة إجمالية تبلغ 410 ملايين دولار، وقادت مع شركة مجمعات الأسواق تأسيس شركة "بناء ونماء" لتمويل مشاريع تدار بنظام B.O.T إضافة إلى قيام أعيان بتأسيس شركة عقارية في دبى، وإطلاقها عددا من الصناديق الاستثمارية وتوسعها في قطاع تمويل السيارات وتأجير أساطيل النقل.



السيد فيصل علي عبد الوهاب المطوع رئيس مجلس الإدارة والعضو النتدب

تأسست شركة "بيان" للاستثمار ش.م.ك (مقفلة) في العام 1997، بهدف القيام بكافة عمليات الاستثمار المباشر لحسابها وحساب عملائها في مختلف القطاعات الاقتصادية ذات الآفاق الاستثمارية الواعدة بالإضافة إلى تقديم مختلف الخدمات الاستشارية والاستثمارية التى يحتاجها مجتمع الأعمال. فقد انطلقت بيان " منذ اللحظة الأولى وفقاً لخطة ستراتيجية طويلة الأمد تهدف إلى تنمية وتعظيم قدراتها ومصادرها وحقوق مساهميها وعملائها. وعلى الرغم من الفترة الزمنية القصيرة نسبياً لانطلاقة "بيان"، فإن النتائج جاءت مشجعة للغاية حيث سطع نجم "بيان" في سماء قطّاع عالم الاستثمار ، و تتو يجاً للجهود المبذولة من قبل إدارة وموظفي الشركة وبدعم من مساهميها وعملائها أدرجت "بيان" في سوق الكويت للأوراق المالية في شهر مايو العام 2003، متيحة بذلك الفرصة للجميع للمساهمة والاستفادة من ينبوع العطاء الذي لم ينضب، ومجددة العهد الذي التزمت به.. فرص تتعدد وعطاء يتجدد. يشرف على إدارة شركة "بيان" للاستثمار مجلس إدارة يتألف من سبعة أعضاء من رجال الأعمال الكويتيين بقيادة فيصل على عبد الوهاب المطوع في منصب رئيس مجلس الإدارة والعضو النتدب، كما يساعد في إدارة الشركة مجموعة من المديرين والموظفين الأكفاء ذوي المعرفة والخبرة العملية في إدارة المحافظ والأصول والتحصيل المالي وعمليات البيوع المستقبلية.



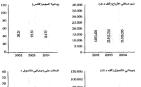
# أغراض الشركة

تأسست شركة "بيان" للاستثمار بغرض القيام بكافة عمليات الاستثمار الثالي في جميع القطاعات الاقتصادية داخل دولة الكويت وخارجها لحسابها وحساب الغير، كما تشتمل أغراض تأسيسها على الأنشطة الثالية:

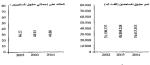
- الاستثمار في القطاعات الختلفة وذلك من خلال المساهمة في تأسيس الشركات المتخصصة أو شراء أسهم أو حصص في تلك الشركات.
- القيام ببيع وشراء الأوراق المالية والسندات التي يجري تداولها داخل
   دولة الكويت وخارجها.
- القيام بوظائف أمناء الاستثمار والإدارة الاستثمارية بأنواعها لحساب الغير وما يتطلب ذلك من عمليات الإقراض والاقتراض.
  - الوساطة في عمليات الإقراض والاقتراض مقابل عمولة أو أجر.
     التمويل و الوساطة في عمليات التجارة الدولية.
- القيام بالبحوث والدراسات وغير ذلك من الخدمات الفنية المتعلقة
  - بعمليات الاستثمار وتوظيف الأموال للغير. ■ إنشاء وإدارة صناديق الاستثمار الختلفة بكل أنو اعها طبقاً للقانون.
- القيام بالأعمال الخاصة بوظائف مديري الإصدار للسندات التي تصدرها الشركات والهيئات.
- ■إعداد الدراسات وتقديم الشورة الاقتصادية المتعلقة بالاستثمار بالنسبة لشاريع الخصخصة.
- القيام بكل الخدمات والنشاطات التي تساعد على تطوير السوق المالية والنقدية في دولة الكويت.
  - إصدار الكفالات للغير ضمن مبالغ ومدد محددة.
- استغلال الفوائض المالية المتوافرة لدى الشركة عن طريق استثمارها في محافظ مالية وعقارية وتداول من قبل شركات وجهات متخصصة.
  - إعداد الدراسات والبحوث اللازمة في كل ما يتعلق بأغراض الشركة.

# أداء الشركة إحصائيا

الأرقام أصدق أبناء... حققت شركة "بيان" للاستثمار طفرة كبيرة في الإنجازات خلال سنوات عملها القصيرة ويمكن استقراء المؤشرات الرئيسية الحالية:







# ه إدارة الاستثمار الحلي والعربي

يقرم قطاع الاستثمار الطي بتقديم كوكية من النتجات والخدمات النترعة، وفي القابل فإن التقديدا الجيد والمتعاد تطور احتياجات العملاء ومؤشرات السوق، مُكنت الشركة من التطوير والتوسع في نوعية خدمات الاستثمار المقدمة للعملاء أو لقراء البيانات المالية.

– إدارة أصول القير

تم تصميم محافظ العملاء لتحوي افضل توزيع لراس المال لكي تكون ذات معدل عائد مرتقع ومخاطر مقبولة في الوقت نفسه، وهي تعتمد على التوزيع النوعي الذي يؤدي إلى خلق أكبر قدر من التوزان في الاستثمار في القطاعات الختلفة مع المحاولة المستمرة لتقليل المفاطر. - الاستثمار الأولان

شركة "بيان" للاستثمار هي صانع سوق الرقم 59 في سوق الكويت للأرراق المالية ، وقد بدات الشركة بتقديم خدمة "بيان" الإجار" في اكتوبر 2003 حيث تقدم خدمة التعاملات الاجلة على مجموعة منتقاة من الأسهم المنرجة في بورصة الكويت بحيث تتوافق وما يتطلع إليه التعامل ،

-- التقارير و الإحصائيات

نقرم شركة "بيان" للاستثمار من خلال وحدة القفارير والإحصائيات التي تضم خدية من الكوار للهنية المتضمة بتغطية مختلف القطاعات الاقتصادية في السوق العلية والطليجية بهيدن رصد رحطيل التغيرات بشكل يومي وإصدار التقارير التخصصة لمهم آلية اتضافة القرارات في الشركة وتوفير الصورة الواصحة لكافة عملائنا المستقدرين عن الأوضاع السائدة في السوق، ويتم نشر تلك اللوراسات والابحاث لاطلاع المهتدين بالارضاع والمستجدات الاقتصادية عليها.

# إدارة الخيمات الاستثمارية

تقوم إدارة الخدمات الاستثمارية بدراسة و تقييم الفرص الاستثمارية للباشرة، كما تقوم، والمتعاربة بشكل دوري للباشرة، كما تقوم، ومنتظم، بتقييم مختلف استثمارات الشركة و مقارنتها مع كل مورت ومنتظم، بتقييم مختلف استثمارات الشركة و مقارنتها مع كل التطورات الاقتراك المتعاربة بنصر من طلب الاستثمارات والتأكد من السجامها مع أهداف القرارات ولتأكد من السجامها مع أهداف وتطلعات شركة "بيان" للاستثمارا في تحقيق و تعظيم عوائد فرصها الاستثمارية.

# ه إدارة الإستثمار الدولي

تقوم إدارة الاستثمار الدولي بتقديم خليط من الخدمات الاستثمارية والستثمار الدولي من المناورية التي تدار من قراب مديرين والاستثمارية منها إدارة النقافة الاستثمارية التي تدار من قراب ميزين عليات استثمان في المستثمان المنافرة كما يشمل نشاط الإدارة إنشاء الاستثمارات الخاصة بالشركة والتي مستثمر خلاري دولة الكوري كما تعدد الشركة على توزيع الإدارة ويسم بن مديرين لكما دليهم الخيرة المنافرة والأدام المنافرة والأدام المنافرة الأدام المولية والمنافرة والأدام المنافرة المنافرة مثل: Goldman ويعطون لدى الاستثمان المالية المعروفة مثل: Sachs International, Morgan Chason وغيرها من الأوسسات الدائية المعروفة مثل: Boston المنافرة وغيرها من الأوسسات اللومية والمنافرة المنافرة والمنافرة المنافرة المنافرة عنيرها من الأوسسات اللومية والتنصيص كلية والمنافرة المنافرة عنيرها من الأوسسات اللومية والتنصيص كلية والمنافرة المنافرة عنيرها من الأوسسات اللومية والتنصيص كلية والمنافرة المنافرة المن

تتلخص مهمة إدارة تقنية المعلومات في أداء دور تكنولوجي ريادي يكفل تقديم الدعم التقنى لجميع أنشطة الشركة في بيِّئة منّ الخصوصية النامة والأمن المطلق لنظم تقنية العلومات، حيث تتولى هذه الإدارة وضع المعايير المشتركة للنظم التقنية المستخدمة في مختلف دوائر الشركة وتطوير الحلول التكنولوجية التي تغطى أنشطة العمل على اختلاف أنواعها، وإدارة البنية الأساسية التَّقنية للشَّركة.

# ه إدارة النسويق وتطوير الأعمال

تقوم إدارة التسويق وتطوير الأعمال بدور رئيسي مساند لباقي إدارات الشركة في كلما يتعلق باختصاصات التسويق وتطوير الأعمال والتى تشرف عليها وتنفذها هذه الإدارة بالتنسيق مع الإدارات المعنية، كما تسعى الإدارة لأن تكون "مركز ربحية" عندماً تكتمل استعداداتها مما سيؤهلها للمساهمة في ربحية الشركة من خلال استقطاب العملاء والأموال لمحافظ وصناديق ومنتجات الشركة، بالإضافة إلى المساهمة في استحداث منتجات وخدمات جديدة ذات قيمة مضافة للشركة وتسويقها للعملاء.

# الشركات الثابعة و الزميلة

# شركة أركان القابضة

السابقاً شركة السنابل القابضة، شركة مساهمة كويتية قابضة)

السنابقاً شركة السنابل القابضة، شركة مساهمة كويتية قابضة)

السنابقاً شركة السنابل القابضة، شركة مساهمة كويتية قابضة السنابية الس مملوكة بالكامل للشركة الأم، والتي تم تأسيسها خلال العام 2003، وتعمل في مجال الاستثمار الصناعي حيث تنشط الشركة في إعداد دراسات الجدوى الاقتصادية ودراسات السوق والتحليل المالى وإدارة المشاريع الصناعية. كما تم فتح مكتب تابع للشركة في جمهوريةً مصر العربية للقيام بالدراسات للمشاريع الصناعية في مصر وبقية الدول العربية، مع دعم مكتب الكويت في مشاريع دول الخليج

# شركة "بيان تك" لتكنولوجيا المعلومات

الشركة ذات مسؤولية محدودة كويتية، مملوكة بالكامل للشركة الأم والتي تم تأسيسها خلال العام 1999، وتعمل في مجال تطوير نظم الحاسب الآلي. تم إنشاء شركة "بيان تك" لأهداف تتجاوز مجرد تقديم خدمات الاستشارات التقنية للعملاء وتمتد إلى تقديم الحلول للعملاء بما يوفر لهم مزايا تنافسية من حيث التقنيات والتطبيقات.

# شركة الاور الثارضة

№ شركة مساهمة كويتية قابضة — مملوكة بالكامل للشركة الأم، تم تأسيسها العام 2004، وتعمل في تأسيس وتملك أسهم الشركات بأنواعها. تمّ تأسيس شركة النور القابضة بهدف إنشاء وامتلاك الشركات الرآئدة في مجال تكنولوجيا المعلومات وتطوير أسلوب العمل والنجاح في سوق تكنولوجيا المعلومات في الكويت، وتركز هذه الشركة جهودها على تحديد الفرص من خلال نظرة فريدة مبنية على فهم ومعرفة بسوق تكنولوجيا المعلومات.

# شركة بذيان العقارية

◙ شركة مساهمة كويتية مقفلة مملوكة بالكامل للشركة الأم، تم تأسيسها العام 2004، حيث تعمل في مجال تطوير وتأجير وإدارة أملاك الغير العقارية بالإضافة إلى إعداد الدراسات وتقديم الاستشارات في الجالات العقارية. كما تنفذ الشركة الأعمال المدنية والميكانيكية والكهربائية، وتساهم في تنظيم المعارض العقارية.

# شركة الروضتين للخدمات البترولية والكهربائية

□ شركة مساهمة كويتية مقفلة مملوكة بالكامل للشركة الأم، تم تأسيسها العام 2004، وتعمل في قطاع النفط من خلال القيام بأعمال متنوعة منها الصناعة والصيانة والخدمات العامة المختلفة المتعلقة بالآبار النفطية ومعدات حقول النفط والمصافي ومصانع البتروكيميائيات، ومحطات الكهرباء.

# مجموعة تشكيل للإعلام

🛭 شركة مجموعة تشكيل للإعلام ش.م.ك.م، تأسست برأس مال أولي قدره مليونا دينار كويتي مدفوع بالكامل، وتوجه الشركة نشاطها إلىّ المجال الإعلامي الموجه لسوق الأطفال في العالم العربي والإسلامي من خلال خلق وسنائل أصيلة تمثل تحولاً جذرياً ومهماً في صناعة الإعلام للطفل. ستتخصص تشكيل في مختلف المجالات الإعلامية الموجهة للأطفال ممن هم دون 14 سنة، بدءاً من قصص لشخصيات ترفيهية معبرة مروراً بأفلام ومسلسلات الكرتون، وستساهم المجموعة في بناء وصقل مجموعة من المفاهيم الإنسانية البحتة استنادا إلى التراث العربي والإسلامي الثري في الأجيال الصاعدة بدلاً من المفاهيم والسلوكيات غير ألتربوية التي لاتعبر عن الخصوصية العربية و الاسلامية، و لا تبرز هو يتها الحضَّارية. 🔳

# سلة أخبار "بيان"

- نظّمت شركة "بيان" للاستثمار في مايو الماضى منتدى الكويت الاقتصادي ستراتيجية التحول إلى الركز المالى والتجاري والخدماتي الإقليمي الرئيسي" الذي اقتتح برعاية وحضور رئيس مجلس الوزراء الشَّيخ صباحً الأحمد، وشارك فيه عدد كبير من رجال الدولة من الشيوخ والوزراء ورجال الأعمال، كما شارك في النتدى عدد من الضيوف من بينهم نيل جورج بوش شقيق رئيس الولايات المتحدة، والسفير إدوارد جيرجيان مساعد وزير الخارجية الأسبق إضافة إلى وليم كوين وزير الدفاع السابق في الولايات
- أعلنت شركة "بيان" للاستثمار مؤخراً عن مشاركتها في الاستثمار في مشروعي مرفأ البحرين المالي ومنتجع العرين في دولة البحرين الشقيقة فأ إطار شراَّكة ستراتيجية مع بيت التمويل الخليجي. وتضم المشاريع أبراجاً سكنية بالإضافة إلى خدمات ومرافق سياحية وعاثلية وعلاجية، كما تشمل عددأمن المرافق التجارية والسكنية والطاعم والمحلات التجارية والمراكل
- الترفيهية الشاملة.
- كما أعلنت "بيان" للاستثمار عن توقيعها في سبتمبر الماضى اتفاقية حصرية مع شركة "فيلا مودا" للتعاون المُشتَرك لتطوير أحد أكبِر المُشَارِيع العقارية في دولة قطر.، ويأتى هذا التعاون بين الشركتين استمراراً للعلاقة الستراتيجيةً والشمرة التي جمعتها منتصف العام الماضي بعد قيام شركة "بيان" للاستثمار بتملك 10 في المئة من رأس مال شركة "فيلا مودا" لايف ستايل.
- ووقعت "بيان" ف أواخر سبتمبر الماضى اتفاقية باكورة مشاريعها الاستثمارية في المُلكة الأردنية الهاشمية وأنتعلقة باستثمار أراض كبيرة وذات مواقع ستراتيجية تابعة لأمانة عمان والجمعية العلمية اللكية، حيث تقع هذه الأراضي ف أبرز الواقع ف العاصمة الأردنية. وتهدف هذه الشاريع إلى إقامة مشاريع عقارية متعددة الاستخدام بحيث تحقق، إضافة إلى عوائد الستثمرين، مصادر دخل لأمانة عمان وأنشطة وأبحاث الجمعية العلمية اللكية.

# الحصادلة الرابحة





شركة بيان للإستثمار شم.ك.

# "بيت الاستثمار العالى" (جلوبال): توسع قطاعي وجغرافي

شركة للصيرفة الاستثمارية البحتة، هي الصفة التي يمكن إطلاقها على "جلوبل"، فوفقاً لبيانات الشركة المالية للعام 2004، حققت "جلوبل" معظم إيراداتها من رسوم إدارة عمليات الاكتتابات و الاستشارات ومن العمولات، حيث شكلت ما نسبته 55,5 في المئة من إجمالي الدخل، تبعها حصة أرباح الاستثمارات والتي بلغت 39,3 في المئة، فيلغ صافي أرباح الشركة للعام المنصرم أكثر من 72 مليون دو لار، ما مكنها من احتلال مركز ريادي من حيث الأرباح بين الشركات الاستثمارية العربية و خصوصا الكويتية.

وقد عكست هذه النتائج التوسع الذي شهدته الشركة العام الماضى سواء على المستوى القطاعي أو الجغرافي. ففي أسواق الأسهم طرحت "جلوبل" ثلاثة صناديق استثمارية جديدة هي: صندو ق دلون، صندوق الدرة الإسلامي، وصندوق جلوبل للشركات الخليجية الرائدة. ولم يقتصر التوسع على الأسواق الخليجية بل شمل الأسواق العالمية من خلال صندوق جلوبل للأسهم الأميركية وآخر للأبسهم الأوروبية وصندوق جلوبل

للعقار الأميركي. ونشطت "جلوبل" أيضاً في تقديم الخدمات الاستشارية المالية، فقامت بدور المستشار لإدراج 5 شركات في سوق الكويت للأوراق المالية، وأدارت 7 إصدارات لشركات تعمل في قطاعات مختلفة (تطوير عقاري، رعاية صحية وتأمين) بقيمة إجمالية

بلغت 574 مليون دولار.

أما من ناحية التوسع الجغرافي، فبعد افتتاح مكتب رسمى للشركة ف البحرين العام 2003، تم العام المنصرم إدراج أسهم الشركة في سوق البحرين للأوراق المالية. وفي الإطار نفسه يمكن إدراج عملية التوسع من خلال تملُّك حصص في شركات قائمة في قطاع الخدمات المالية والمصرفية، أهمها حصة 65 في المئة في شركة شروق لخدمات الاستثمار العمانية، و37 ف الله ف شركة التسهيلات التجارية الأردنية، و10 في المئة في بنك مسقط الدولي، إضافة إلى حصة 5 في المئة في بنك السلام الذي انطلقت أعماله في السودان، و10% في بنك في ماليزيا بمشاركة مجموعة من البنوك الخليجية. كما شهدت الشركة توسعاً قطاعياً حيث وسعت أعمالها لتشمل قطاع العقار، فأنشأت ثلاث شركات للاستثمار العقاري



ناثب الرئيس والعضو المنتدب

شركة الرازي القابضة برأس مال 169 مليون دو لار. وبالنظر إلى أنشطة الشركة للعام الحالي، يبدو أن "جلوبل" متجهة إلى نمو قياسي في الأرباح؛ فإعلان الشركة عن تجاوز

في كل من الكويت ودبى برأس مال إجمالي يبلغ 294 مليون

دولار، وأيضًا قطاع الرعاية الصحية من خلال تأسيس

أرباحها للنصف الأول من العام الحالي 2005، الـ 70 مليون دو لار، إنما يعكس نجاح الستراتيجية التوسعية المتبعة لدى "بيت الاستثمار

العالمي"، حيث تم مؤخراً إدراج الشركة في سوق دبي المالية، ووصل حجم أصولها المدارة إلى أكثر من 5 مليارات دولار نتيجة الاستثمارات الجديدة والعوائد الإيجابية في المحافظ والصناديق التي تديرها الشركة والتي يبلغ عددها أكثر من 20 صندوقاً متعددة الستراتيجيات وموِزعة على الأسواق المطية والعالمية.

إلى ذلك، تولَّت الشركة إدارة خمسة إصدارات لشركات تجاوزت قيمتها 534 مليون دو لار، كما عملت خلال الربع الثاني من العام الحالى مستشاراً لإدراج ثلاث شركات في سوق الكويت للأوراق المالية هي شركة المزايا القابضة، شركة تمويل الإسكان، وشركة الامتيازات الخليجية القابضة.

واستمرت "جلوبل" في توسعة نشاطها في قطاع الاستثمارات الباشرة، واللفت في هذا الإطار استثمارها في فلسطين إذ أبرمت صفقة بقيمة 3 ملايين دولار لشراء حصص في المؤسسة العربية للفنادق واشترت أكثر من مليون سهم في بنك القدس للتنمية والاستثمار، و وقّعت مذكرة تفاهم ستراتيجية مع شركة تطوير العقبة لإنشاء أول مركز أعمال متكامل ف العقبة.

وبالنظر إلى التبعات التي نشأت عن إدراج الشركة في البحرين، كإنشاء فرع لخدمة ألعملاء وطرح صندوق بلون للاستثمار في الشركات المرجة في سوق البحرين للأوراق المالية، يبقى ترقب توسع الشركة في تقديم مختلف المنتجات والخدمات المالية، للشركات والأفراد في السوق الإماراتية، وقد كان أول الغيث افتتاح مكتب تمثيلي للشركة في دبي، ومن ثم توقع الزيد من عمليات الإدراج في الأسواق الخليجية و العربية.

# "بيت الاستثمار الخليجي": تأسيس "مدائن العقارية" في الإمارات

بلغت أرباح "بيت الاستثمار الخليجي" لفترة الأشهر التسعة الأولى من العام 2005 نحو 52 مليون دولار وبنسبة زيادة قدرها 97 في اللَّهُ مقارنة بالفترة نفسها من العام الماضي. فخلال الفترة المنقضية من العام الحالي استمر "بيت الاستثمار الخليجي" بتنفيذ سلسلة من الأعمال المتنوعة والتي تتفق مع طبيعة نشاطاته الرئيسية، ومن أبرز الأعمال حصوله على التراخيص النهائية لشركة مدائن العقارية الاماراتية التى لا تزال تحت التأسيس



وليد الرويح نائب رئيس مجلس الإدارة والعضو النتدب

مليون درهم اماراتي، وسيتم طرحها للاكتتاب الخاص خلال الفترة القبلة، واتمامه عملية ادراج شركة الخليج للتعمير (تعمير) في البورصة الكويتية والتى يمتلك فيها بيت الاستثمار"نسبة 17 في المئة من رأس المال المدفوع، والانتهاء من إجراءات الاكتتاب في رأس مال شركة السار للاستثمار؛ والتي أسستها الشركة الكويتية ▶▶▶

برأس مال مقترح يبلغ نحو 500

# مجموعة عارف الاستثمارية: الاستثمار في الخدمات العامة

خلال النصف الأول من العام 2005، بلغت أرباح مجموعة عارف الاستثمارية نحو 43 مليون دولار، حيث فاقت نسبة النمو 100 في المئة عن أرباح العام 2004 نصف السنوية، في استمرار لمرحلة قطف ثمار الرؤية الستراتيجية التي وضعتها المجموعة موضع التنفيذ خيلال السنتين الماضيتين، والتى تجلت العام المنصرم 2004 نمواً ملحوظاً في مختلف بنود الميزّانية بدءاً من الموجودات التي ارتفعت إلى 476 مليون دولار، وحقوق المساهمين التي وصلت إلى أكثر من 197 مليوناً، وانتهاءً بالأرباح التي بلغت نحو 52 مليون دولار بزيادة 96,5 في المثة عن العام 2003. فمجموعة عارف الاستثمارية ركزت على تكوين منظومة استثمارية تعمل في مجال الاستثمار المباشر بواسطة مجموعتين أساسيتين، هما: مجموعة الخدمات العامة بما تضم من شركات تابعة وناشطة في قطاع التعليم والتدريب وقطاع الخدمات الصحية وقطاع تكنولوجيا المعلومات، ومجموعة الخدمات المالية والاستثمارية ألتى تضم شركات متنوعة تقدم خدمات الاستثمار في الأدوات المالية والعقار والتمويل والإجارة والصكوك. ومع نهاية العام 2004 بلغ عدد الشركات التابعة والزميلة لـ"عارف" 22 شركة توزع عملها على تلك القطاعات.

وعلى سبيل المثال، تعتبر المجموعة التعليمية القابضة أبرز استثمارات "عارف" في قطاع الخدمات التعليمية، حيث تمَّت إعادة هيكلتها لتصبح شركة قابضة تملك وتدير أكثر من 5 شركات مساهمة. أما في قطاع الأنشطة المالية و الاستثمارية، فتعتبر الشركة الدولية للإجارة والاستثمار أبرز استثمارات "عارف" الحلية، وهي التي تأخذ على عاتقها إنشاء شركات إجارة متخصصة في الدول العربية والإسلامية، وكانت باكورة هذه الشركة شركة الخليج للإجارة في تركيا، التي تمتلك فيها "عارف" نسبة 40 في المئة. ومن أحدث شركات المجموعة شركة التنمية القابضة التي تتخصص ف تملك شركات متخصصة ف مجالات التدريب والتوظيف والاستشارات والتي اشترتها "عارف" وزادت رأس مالها إلى نحو 52 مليون دو لار. وقد تملكت "التنمية" شركات استشارات وتدريب وتوظيف في الكويت والخليج العربي، ومن أحدث نشاطاتها للعام الحالي قادت "عارف"



على الزميع

الشركات وإدارتها وإقراضها وكفالتها لدى الغير. ووقعت رثيس مجلس الإدارة والعضو المتدب الجمسوعسة مسع الحكسومسة

مجموعة من المؤسسات المالية والاستثمارية العربية لتأسيس

بنك المال في السودان. وأسست مع عدد من المستثمرين شركة جديدة اسمها "أثمان القابضة"

برأس مال أكثر من 10 ملايين

دولار غرضها تملك أسهم

شركات كويتية أو أجنبية

والاشتراك في تأسيس هذه

السودانية مذكرة تفاهم للمشاركة في تنفيذ مدينة السودان التكنولوجية، وستكون شركة عالم التكنولوجيا إحدى الشركات التابعة لمجموعة عارف الاستثمارية، الستشار والمدير التكنولوجي للمشروع. أما في مصر فقد قامت بالتوقيع على مذكرة تفاهم لإنشاء محطة حاويات في ميناء دمياط على مساحة نحو مليون متر مربع بتكلفة مليار دولار.

وهذا التوسع الجغراني للشركة ينضم إلى عدد من الشاريع خارج الكويت التي تنفذها "عارف" تحت مظلةً شركاتها التابعة والزميلة فيكلمن السعودية والإمارات ولبنان والمغرب والسودان وتركيا، في قطاعات التطوير العقاري وتكنولوجيا المعلومات والتعليم وخدمات الإجارة، حيث يتم، وفقاً للشركة، "التركيز على دخول أسواق جديدة بعد دراستها بدقة وبالتحالف مع مستثمرين ستراتيجيين يشكلون قيمة مضافة، مع التركيز في الاستثمار على قطاعات المال والاستثمار والقطاعات الخدماتية وقطاع التطوير العقاري، سواء من خلال تأسيس شركات جديدة أو تملك شركات قائمة وإعادة

ميكلتها من ناحية أخرى، تدير المجموعة عدداً من المحافظ العقارية المتخصصة في قطاعات جغرافية منفصلة وتحديداً في الملكة المتحدة والولايات المتحدة وأوروبا وفرنسا والمغرب، إضافة إلى محافظها المخصصة للاستثمار لصالح عملائها في سوق الكويت للأوراق الماليبة في استشميارات متبوافقية مع المعايير الإسلامية وعددها 13 محفظة بلغ عائدها العام 2004 معدل 13,2 في المئة.

> ◄◄◄ للاستثمار. كما أتم "بيت الاستثمار" بالتعاون مع بنك الخليج للتمويل والاستثمار عملية شراء قطعة أرض في منطقة كرزكان في البحرين بقيمة إجمالية تفوق 20 مليون دولار.

وتستمر شركة بيت الاستثمار الخليجي بتنفيذ ستراتيجيتها بالتوسّع الاستثماري في قطاعي الصحة والتعليم محلياً وإقليمياً وعالمياً. وفي هذا الصدد تملكت الشركة مؤخراً حصة مقدارها 10 في المئة في رأس مال المركز الطبى الذي تملكه شركة الصفاة للاستثمار، وتملَّكت حصة مماثلة في رأس مال شركة التعليم المتميز. وأعلنت شركة بيت الاستثمار الخليجي عن طرح صندوق متخصص في القطاع الصحى تحت مسمى صندوق رعاية للمراكز الطبيبة برأس مال 30 مليون دولار، ويهدف إلى تطوير مراكز طبية على أراضى عدد من المستشفيات في الولايات

إشارة إلى أن أعمال "بيت الاستثمار الخليجي" تتوزّع ما بين الاستثمارات المباشرة الستراتيجية ف الشركات المحليسة والإقليمية والتي بلغ عددها نهاية العام 2004، 7 شركات توزعت جغرافيا ما بين الكويت والبحرين والسعودية، وقطاعياً على العقار وخدمات التمويل والإجارة والصيرفة الاستثمارية؛ كما ينشط "بيت الاستثمار الخليجي" في تقديم جملة من الخدمات الاستشارية والتمويلية للشركات، إضافة إلى نشاطه ف قطاع الاستثمار العقاري إما مباشرةً في مجال العيادات الطبية و الجمّعات السكنية خصوصاً في الولايات المتحدة الأميركية، أو يو اسطة صندوق بنيان العقاري وهو صندوق للإنشاءات العقارية ف الولايات الأعمال والاقتصاد

# ماذا يحمل لنا المستقبل؟

عين على الشرق الأوسط، ٢١-٢٧ نوفمبر/تشرين الثاني

السبوع من التحليلات والمتابعات للتغيرات الراهنة في الشرق الأوسط. فقط على CNN International

للمزيد من المعلومات قم بزيارة موقعنا: www.cnn.com/ime











# "الأهلية للاستثمار": إطلاق العمل في مدينة لؤلؤة الخيران

يظهر الميكل التظيمي الجيد لدا "أهلية للاستشار حجم نشاطها الاستثماري وتنوعه القطاعي والجغراق، الذي يشتمل على الالاقة فطاعات أساسية هي أن الخمصات الباليد المقافية الواصداعة وتتوزع مهامها على مجموعة من 12 شركة تاليعة، ويفخكس هذا التشاط بشكل واضح على نتائج الشركة المالية نهاية العام 2000، والذي مكذت الشركة من تحقيق أنضل الربياح بين الشركات الكويتية وشركات الاستشار العربية ويلفت 15 الميون بو الشركات

وتميز العام 2003 بتماً الشركة كامل إسهم شركة غلف إنفست وطرح 75 إلى الما تمنها اللاكتتاب و إنداجها في سوق الأسهم ما مكن الشركة من رزيادة استثمار أتها في الأسراق المالية ، و لاسيما المباشر والشغارج في ومن رأس مال عدد من الشركات و الشاريد المقارية ، والتوسيم المقاري الإطليمي، غير أن الحدث الأبرزكان المقارية ، والترسيم المقاري الإطليمي، غير أن الحدث الأبرزكان المقارية ، والمسلم بشروع مقاري لتطوير مدينة الولاق الغيران في الكويت يقيمة 114 مليون رئين تعلى تتغيرة شركة الأهلية المناطقة الكويت يقيمة 114 مليون رئين تعلى تتغيرة شركة الأهلية المناطقة المقارية بقيرة وقد شكل هذا الشروع أحد أهم محارو عمل الأهلية العقارية برأس مال يو ازي 2004 لايون ولاء انتزاس تنغيذ المناطقة وتسوين المينة العربية إلى الأولى المناطقة ولين المناطقة عليا السم مدينة لاقون وتسوين والمينة التعربية بها الأولى المناطقة والمناطقة عليه السم مدينة لاقون سيني، والتي ستقام على الأولى المناطقة عليا المن عليها السم مدينة لاقون سيني، والتي ستقام على الأولى المناسخة على الأولى المناسخة المركة الأهلية المناسخة المناسخة



عيد السلام عيد الله العوضي رئيس مجلس الإدارة والعضو النندب

الخليجية القابضة في الخيران، واستكمالا لمشاريعها العقارية في الدول العربية اشترت "الأهلية" أرضأ بجوار مشروعها السابق بيدروت تداور" ببغرض بناء مشروع "بيروت تاور2".

من ناحية أخرى برز خلال من ناحية أخرى برز خلال العام الحالي قيام الشركة بعمليات بيع عدة وتملك حصص في رأس مال شركات تقع تحت مظلتها، حيث باعت لـ"غلف إنفست" حصتها البالغة 49 في

المئة من راس مال الشركة الأهلية للمشاريع الصنأعية، في صفقةً بلغات إيراناتها 34 طيون دولارة بالقابل اشترت من "غلف إنفست" ما يعادل 29 ليافة من رأس مال الشركة الأطباء الخليجية القابضة لتصبح معلوكة بالكامل لـ "الأهلية للاستثمان"، كما السست إلى جانب شركاء أخرين شركة الوارد العقارية التحدة برأس مال الأ مليون دولار، وحدت أغراض الشركة بإعداد الدراسات وتقديم الاستشارات العقارية وأدارة وتسويق المزافق السياحية.

ون خطرة قد تشكل مي الأجزى عشران أصال الشركة للعام 2005 قاست "العامية الاستثمار" عرفرا بعد صفح مشركة شماع كاليتال بلدت قيمتها تأكر من 88 مليون دو اور وقضمت بيع 7,5 مليون سو من راسهم العزيمة أي ما مطار 8,6 اللغة من السهم الشركة الأعلية للاستثمار وذلك المسلحة مجدومة من المستثمرين في النطقة، حيث تبيع هذه الاسهم جزئيا إلى مجموعة من المستثمرين في اددالة الإسارات

# "الأولى للاستثمار": ستراتيجية جديدة

بعد التغيير الإداري الذي شهدت "الأولى للاستثمار" الطرق، ببئت مع انتخاب مجلس أدارة جديد برياسة محمد العلوش، ببئت الشركة مع بدائية العام الصالي 2000، خطة عمل جديدة لمدة ثلاث سنوات تركز على التركيم في طرح الخديات الاستثمارية من خلال ويادة عدد الصناديق الاستثمارية لدى الشركة وتأسيس أكثر من صخدوق استثماري في قطاعات والسوق مختلفة، وتأسيس الشركات الجديدة معلياً وخليجياً معا يسمح الشركة بالدخول في استثمارات متن قديمة في طاعات عديدة، مع الاستحرار بتخديم ال الخدمات التمويلية للأفراد وترسعة إطار هذه الخدمة إلى ناحية تعريا مطابقة الشريحة الإسلامية

ويبدو أن الشركة الأولى الاستثمار العقاري التي تم الانتهاء من تأسيسها منتصف العام الطابي، قد شكات بالكورة الخطأ التوسعية للشركة في قطاع الاستثمارات المباشرة، حيث تصل حصة "الأولى للاستثمارات فيها إلى 20 يا لمائة من رأس مال قدره 20 مليون بدنيار، وستكرى معادة الشركة القرارا الاستثمارات با الجال المقاري للشركة الأولى للاستثمارات إن الكويت ردول المراكة الأولى للتعليم برأس مال 15 مليون بينار كبين والتي تأسيس الشركة الأولى للتعليم برأس مال 15 مليون بينار كبيني والتي مت



محمد عبد العزيز العلوش، رئيس مجلس الإدارة والعضو المتدب

جامعات في كل من البحرين والإمارات والسعودية، لتنضم هذه الشركات إلى "الأولى للتمويل" في قطر التي تمتلك فيها "الأولى للاستثمار" نسبة 32,5 في المئة.

الاتفاق على تملِّكها حصصاً في

ومن المنتظر أن يتبعها الحقاً تأسيس شركة خدماتية مهمة بالتعاون منع شركاء ستراتيجيين، وتم التقدم بالطلب لدى الجهات المالية

المختصة لتأسيس بنك تجاري إسلامي في البحرين يشكل النراع المصرفية للشركة ويسمح لها بتوسيع خدماتها المالية.

من ناحية الخزى، تستعد الشركة للعرح حفظة تطوير عقاري قيمتها 40 مليون دينار كريتي موجهة للمملكة العربية السعودية وصندوقين عقاريين في أوروبا وأسيركا لتنضم بلاله إلى صندوق للشين للاستثمار المالي وصندوق الأولى للاسمه العربية. ويبقي الانتظار أن تنعكس هذه التطورات والأعمال التوسعية إيجابا على أعمال الشركة، مع الإشارة إلى إن أرجاح "الأولى للاستثمار" مما إنقضاء الناصف "الأول من العام الحالي قد بلغت نحو 26 مليون دولار مقابل 2.64 المليونا نهاية العام للضيء وذلك بعدما استرجحت الشركة مخصصات سابقة، ما ساهم في رفع أرباحها.

# "شعاع كابيتال": تركيز على العمليات الأساسية

خلال النبصف الأول من العام الحالي، حققت "شعاع كابيتال" نموا في الأرباح بنسبة 221 في الله، مقارنة مع الفترة نفسها من العام الماضي. وبلغ الدخل التشغيلي نحو 73 مليون دولار أميركي، وصافي الأرباح 64 مليوناً. ووفقاً للبيانات الصادرة عن آلشركة، "جاءت معظم هذه الإيرادات من رسوم إدارة الأصول وأعمال الصيرفة، حيث أن قطاعات الأعمال الرئيسية شكلت المصدر الأساسي للدخل، فتقليل الاعتماد على الأرباح الرأسمالية قد سمح للشركة بتفادى تقلبات الأسواق المالية، بحيث لم يشكل الدخل الاستثماري سوى 25 في المئة من الأرباح". وتتماشى هذه الوقائع مع طبيعة عمل الشركة بوصفها شركة متخصصة في تقديم أعمال وخدمات صيرفة الاستثمار وخصوصاً إدارتها العديد من الإصدارات الأولية التي تشهد نشاطاً ضخماً في السوق الإماراتية، ما يجعلها تأخذ صفة البنك

وبالنظر إلى أن أسهم الشركة مدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية، يلاحظ في الفترة الأخيرة تزايد ملحوظ في نشاط "شعاع" داخل الأسواق الكويتية.

فقد قامت "شعاع" بشراء نسبة 8,9 في الله من أسهم الشركة الأهلية للاستثمار الكويتية لصلحة مجموعة من الستثمرين في

"الساحل" مساهمة رئيسية فيهما. الشركة الأولى، والتي تم حديثاً

تخطية رأس مالها بالكامل من قبل "الساحل" وشركائها

الستراتيجيين، ستتولى الاستثمار في صناعة النفط والمشتقات البترولية. والشركة الأخرى هي شركة كويتية أوروبية غرضها

الاستثمار في مشاريع صناعية في أوروبا، وتشكل إضافة على

الاستثمارات المباشرة للشركة في أوروبا منها استثمارها في شركة

المباشرة على المستويين المحلى والدولى والتي بلغ حجمها نهاية

العام 2004 أكثر من 182 مليون دولار. وكانت "الساحل للتنمية

والاستثمار تملكت، خلال العام 2004، حصة 10 ف المئة ف شركة

غلوبال للخدمات اللوجيستية والتخزين، وحصة 3,7 ف المُّة ف

شركة بوابة الكويت القابضة الناشطة في قطاع الأسمدة والبتروكيميائيات، كذلك حصة 5 في المئة في شركة مرسى علم القابضة العاملة في قطاع الرافئ، وحصة مماثلة في الشركة

وكانت الشركة اتخذت خلال العام المنصرم جملة من

الإجراءات يُتوقّع أن تنعكس إيجاباً على عملها وإيراداتها. فقد تم

إعداد ستراتيجية جديدة لقطاع الاستثمار المحلى سيتم بموجبها

وتسعى "الساحل" إلى توسعة الاستثمارات الخاصة

"فاينغين" الألمانية والمتخصصة في تصنيع آلات الخشب.

"الساحل للتنمية والاستثمار":



إياد الدوجي، الرئيس التنفيذي

"الإمارات للفرص الاستثمارية 2". ومؤخراً، أطلقت "شعاع كابيتال" صندوقين استثماريين جديدين هما: الماللدخل

إعادة هيكلة رأس مال صندوق الساحل الاستثماري ورفعه من

15 إلى 50 مليون دينار أي ما يوازي 170 مليون دو لار. وبذلك، يبدو أن"الساحل

المرتفع، وهو صندوق إقليمي متخصص في الاستثمار في إصدارات الدين بالعملة الملية في العالم العربي ويحقق للمستثمرين عوائد عالية، وصندوق البوابة الكويتية ويشكل أحدث إضافة لسلسلة صناديق البوابة التى تديرها الشركة، والتي تركز على الاستثمار في عدد من أسواق الأسهم الرئيسية العربية. ويعتبر صندوق البوابة الكويتية من الصناديق مفتوحة رأس المال، ويستهدف تحقيق عوائد أعلى من المعدل الوسطى في المدى البعيد من خلال المكاسب الراسمالية وبوجه خاص من خلال الاستثمار في أسهم الشركات الساهمة العامة الكويتية.

# الاستعداد لتأسيس شركتين جديدتين تستعد شركة "الساحل للتنمية والاستثمار" لتأسيس شركتين جدیدتین براس مال 50 ملیون دینار کویتی لکل شرکة، وستکون

سليمان خالد السهلي رثيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

العام الحالي نحو 56,7 مليون دولار، بعد أنَّ اقتصرت أرباحها

العام 2004 على 13,8 مليوناً. و تدير الشركة أصو لا بقيمة 1,4 مليار دو لار، و مع نهاية العام الماضي بلغت القيمة السوقية للمحافظ الدارة نحو 923 مليون دولار. وتنشط "الساحل للتنمية والاستثمار" في تقديم أنشطة استثمارية مختلفة بواسطة صندوق الساحل الاستثماري ومحفظة مالية متنوعة للأسهم الخاصة والعقارات والاستثمارات المباشرة وصناديق الأسهم الدرجة، إضافة إلى تقديم خدمات استشارية ودراسات مالية لدعم وتمويل مشاريع

والمعروف أن "الساحل للتنمية والاستثمار" لديها نحو 50 في المئة من استثمار اتها ف الخارج، ف حين أن النسبة المتبقية هي ف الكويت. وتتوزع الاستثمارات الخارجية الخاصة في الشركة بين استثمارات صناعية وعقارية ومباشرة، منها استثمارات في الأسواق الدولية وأخرى ف الأسواق الخليجية.

للتنمية والاستثمار تجاوزت الظروف الخاصة التي مرتبها خلال العام 2004، حيث بلغت أرباحها خلال النصف الأول من

173

الكويتية الأردنية القابضة.



سيلم رومو السيامات الكبيرة لها سحرها الخاص والكرونوغراف هي السيامة المطلوبة للرجال

ع بمر العالم بين حين وأخر بظروف صعبة،
 وأنتم كماركة ساعات سويسرية فخمة، هل
 تنتظرون مرور هذه الظروف بهدوء أم بقلق ؟

الا الهدره ولا القلق هما التعبيران المناسبان في هذه الأحوال يجب معاولة حسن التصرف، بصورة ديناميكية، مستفيدين من كل الفرص المؤاتية. ومهما تكن الظروف، فأن الموقف بالنسبة الينا لا يكون سليناً تماماً، وكما يقول المثل «في كل مصيبة، شيء من الخير».

 تلاحظ ان شكل الساعات يزداد ضخامة. كان هذا شأن الساعات الرياضية وحدها، فهل تعتقدين بان هذا الاتجاه سوف يزداد اتساعاً. وشمولاً، ويأخذ زمناً طويلاً ؟

الساعات الكبيرة لها سحرها الخاص. هذا ما لا خلاف عليه، والعقيقة أنه ليس من المستبعد أن يستمر هذا الاتجاه في هذه الموديلات التي فرضت نفسها. ومهما يكن من أمن فأنت تعلم بأن الموضة وجدت كي تتجد ما استد اد!

وساعات الد «كرونوغراف» التي تقيس مرور زمن او أكثر في نفس الوقت. والتي جادت من عاام الرياضة، لندخل عالم رجال الأعمال ها هؤلاء يمكن ان يستفيدوا فعلاً من مثل هذه الساعة الم ان حب اقتنائها هي نزوة عابرة ؟

 الكرونوغراف هي ساعة في منتهى الروعة والجمال، يرغبها الرجال في الدرجة الأولى، رغم أنهم لا يستخدمون الوظائف المتعددة

المعقدة التي تستطيع ساماتهم القيام بها. وليست هذه «موضة» عابرة لأن هذا النوع من الساعات مرغوب رغبة كبيرة من الرجال أينما كانوا في مختلف أنحاء العالم، انها ستبقى الساعة المطلوبة.

 ما هـي أحـدث اتجاهـان ساعـان ٢٠٠٦ للرجال ؟ مل «جيرار – بيريجو» تهيء لنا مـفـاجـأة ما ؟ هل تستطيعين الإفصـاح عن موديل جديد يمكن لمجلتنا اعتبار الحديث عنه بطاية «سبق صحفي» ؟

■ أرجو ان تتحلوا بالصبر. وسوف تفاجؤون بموديلات جديدة رائعة في الربيع القادم.

ه طيعا، وقد كشفنا عن الجموعة الجديدة في مدينة عالمات عقر ألحادية في العامل عقر ألحادية في العامل عقر المحتفاة العالمية مدينا سالمحتفاة العالمية مدينا سالمحتفاة العالمية مدينا سالمحتفاة العالمية المحتفاة المحتفظة مدينا المحتفظة المحتفظة

أصبـح يعـسرف اليـسوم باسـم GP/BMW»

.« ORACLE RACING



**GIRARD-PERREGAUX** 



# كلفة الإصدارات الأولية

إن إحدى أهم ظو اهر فائض السيولية في الدول العربية حالياً تتمثل في الاكتتابات التي تتم في إصدارات الأوراق المالية للشركات العربية حيث أخذ النموذج الـذي ظهر في الإمارات بدايـة الـعـام الماضـي يـنـتـشـر تدريجياً ليطال الدول الخليجية الأخرى ثم بعض الدول العربية غير النفطية أيضاً مثل الأردن ولبنان. فقد أصبح هناك نمط متزايد في إجراءات طلبات الاكتتاب التي تسجل في مختلف إصدارات الأسهم والسندات، حيث يقوم الستشمرون سواء كانوا مؤسسات أو مصارف أو أفراداً بمضاعفة المبالغ الطلوبة مرات عدة، تصل إلى مثات الرات في بعض الأحيان، للحصول على الحصة المرغوبة في الإصدار النهائي،

وكان هذا النمط قدبدأ يثير التساؤلات حول مدى الحاجة إلى ضوابط محددة في هذا المجال كي لا تحصل أية تجاوزات كبيرة في الستقبل، بعدما أخدَت البالغ المطلوبة في الاكتتابات تزيد بشكل ملحوظ لتحطم مختلف الأرقام القياسية المعروفة في العالم؛ وقد بلغت هذه الظاهرة حدها الأعلى مع اكتتاب شركة الدار في أواخر العام الماضي الذي تجاوزت الطلبات عليه الناتج المحلى الإجمالي لدولة الإمارات البالغ 293 مليار درهم بنحو 85 ملياراً، كما تجاوزت الرسملة السوقية للسوق المالية المحلية والبالغة نحو 270 ملياراً في حينه.

لكن كلفة الإصدارات بالنسبة للمستثمرين أخذت تتزايد أيضاً بشكل سريع، هذا ما يظهر من خلال إبرادات المصارف من عمليات الاكتتاب التي ارتفعت مؤخراً لتسجل رقماً قياسياً جديداً، حيث قدرت قيمة ما جنته المصارف في الإصدار الأولى لأسهم شركة دانا للخارُ الإماراتية الذي جرى في تشرين الأول/ أكتوبر 2005، بأكثر من نصف قيمة الإصدار نفسه البالغ 2 مليار درهم إماراتي، ويعود ذلك إلى تضخم حجم طلبات الاكتتاب التي وصلت إلى أكثر من 200 مليار درهم، تأمن نصفها عبر تسليفات مصرفية؛ بالإضافة إلى ذلك، فإن ارتفاع عدد طلبات الاكتتاب أدى إلى تزايد فترة الاقتراض بالنظر إلى طول المدة التي أصبحت تأخذها إجراءات البت بالطلبات، حيث قدرت الطلبات في هذا الإصدار الأخير بما بين 250 ألفاً كحد أدنى و 300 ألف كحد أقصى.

تجدر الإشارة إلى أن هذه الكلفة المرتفعة تأتى في الوقت الذي تعتبر فيه معدلات الفوائد متدنية، حيثُ لاَ يتجاوز معدل الفائدة بين المصارف في الإمارات "إيبور" حالياً نسبة 3,85 في المئة، وهذا ما يشير إلى أن الكلفة سترتفع أكثرق ظل توقع عام بزيادة معدلات الفوائد العالمية والمحلبة العام القبل، ما سيؤدي إلى انخفاض هامش الأُرباح المققة على الإصدارات الأُولية، وبالتالي قد تسهم في التخفيف من هذه الظاهرة ككل.

# تحالف مصرفي إماراتي لبناني في سورية

عُلم، أنِ تحالفاً مصرفياً جديداً بين مجموعتين إماراتية ولبنانية قطع شو طأ متقدماً على طريق تأسيس مصر ف خاص ف سورية.

وسبق لمصرفين لبنانيين هما البنك الأوروبي للشرق الأوسط (بيمو) وبنك بيروت أن نَسَّقا تحالفين مماثلين لدخول السوق السورية أيضاً، الأول مع البنك السعودي الفرنسي، الثاني مع مصرفين من الإمارات و قطر.

ويتزامن هذا التطور، مع اكتمال إجراءات مجموعة بنك عوده وبنك بيبلوس لمباشرة أعمالهما في سورية مطلع العام القبل، ليرتفع بذلك عدد المصارف اللبنانية في هذه السوق إلى ستة، حيث حاز بنك لبنان والمهجر وبنك بيمو أول الرخص وبدآ أعمالهما الفعلية قبل عام.

# ترقب اندماج مصرفين لبنانيين متوسطى الحجم

لم تلق مبادرة مصرفية لإنشاء تحالف أو تجميع بين 6 أو 7 مصارف لبنانية متوسطة الحجم، اهتماماً جدياً لدى مالكي وإدارات هذه المصارف رغم الترحيب المبدئي بالفكرة وبجدواها في مواجهة منافسة الكبار" من جهة، وتلبية متطلبات الرسملة وزيادة متانة المركز المالي من جهة موازية.

لَّكِن عدم تقدم المبادرة لم يؤد إلى فشلها تماماً، حيث عُلم، أن "أفكاراً جدية لتحالفات أو اندماجات ثنائية بدأت تسجل تقدماً في التداول بين أطراف من التجمع المنشود؛ ومن المتوقع أن يتبلور مشروع اندماج واحد على الأقل قبل نهاية العام الجارى.

# شركات مالية إقليمية تستعد لدخول بورصة دى العالمية

تعكف إدارات شركات مالية واستثمارات (من خارج دول مجلس التعاون الخليجي) على إعداد ملفاتها القانونية والإجرائية لإبراج أسهمها في بورصة دبي العالمية.

وفيماً بلغت إحدى الشركات الاستثمارية الأردنية مرحلة متقدمة، باشرت شركة مالية لبنانية بإعداد إدراج 30 ف المئة من أسهمها ق بورصة بيروت بغية تلبية أحد شروط إدراج هذه الأسهم في بورصة دبى العالية.

- مدير عام بنك البحرين والكويت:
- مدير عام المصرف العقارى السورى:



# مدير عام بنك البحرين والكويت د. فريد الملا نموّل الفورة العقارية ونحتاط لمخاطرها

النامة- عاصم البعيني

ساهم بلك البحرين والكويت بتمويل العديد من الشاريع في مملكة البحرين، لا سبها في المساطق المساطقة والمساطقة بما فيها الإسلامية، فإن التحرير المتزايد للسوق، والذي يتزامن مع تحرير ثابت وقدريجي للأسواق المجاورة يلقي على عائق المسارف تحديات جديدة، كما يقول الرئيس التنفيذي والدير العام لبنك البحرين والكويت دخريا لللا.

¶ بعتب ردفر بيد الله ال المصارف التقدد توعين من ععليات التعويل بالجملة التقويل بالجملة التحويل بالجملة المسارف المسا

وفي هذا السياق كشف الملا أن مصرف البحرين والكريت ابرم اتفاقية مع مصرف الشامل الاسارمي لتتاسيس شركة عقارية تحت اسم "سكنة" براس مال قدره 25 مليون در لار تعمل وقفاً الشريعة الاسلامية وهذا من سامع بحسب الملا في إيجاد اسواق جديدة.

# تنويع محفظة القروض

يضيف الملا أن الشاريع عادة تعدم على مصادر شلاقة لمستمورين القول بي فرم للستمورين التاليين مثل العرض التوريق التي تحرفها الماسارية أما المثالثة من خلال المطرفين وبالشسبة للتحويل الخاص بمشروت المستويات وألكويت وقد قرضة مناسرت البحوين متوسطة الاجل، كما اعتمد موردة القرضة ميستوية المعادرة 20 الى 25 سنة تصل تسميتها الى نصو تعدد لدة 20 الى 25 سنة تصل تسميتها الى نصو من المصارف ولأوسسات الليدة وإن قيمة المقادرة بمشاركة مجموعة من المصارف ولأوسسات الليدة وتحديد المقادرة الكون دولار سائم المصرف المشارفة المقادرة المالية وتحديد المقادرة والأوسات المقادرة المقادلة المصرفة المسرفة المسرفة والمهادة المسرفة والمهادة المسرفة والمهادة المسرفة والمهادة المسرفة والمهادة المناسونة والمهادة المناسونة والمهادة المناسفة المسرفة المهادة المهادة المهادة المهادة المناسفة المسرفة المهادة المناسفة المسرفة المهادة المناسفة المهادة المهادة المناسفة المسرفة المهادة المناسفة المهادة المهادة المناسفة المهادة المناسفة المناسفة المناسفة المهادة المناسفة المنا

ورغم النهضة التي يشهدها القطاع العقاري فإن النسبة الأكبر من عمليات التمويل توظف في تمويل الافراد والتمويل التجاري. وفي هذا السياق يوضح الملا أن حجم التمويل الذي يوظفه مصرف البحرين والكريث فالقطاع العقاري تصل سبته الى تحو 20 في المئة من اجمالي العمليات.

# مخاطر الفورة العقارية

وعن العائدات التي توفّرها عمليات التمويز فرقا عمليات التمويل العقاري مقارنة بغيرها من القطاعات السقو المستقرا السعوة فإن مخاطر التمويل في القطاع السعوة بأن مخاطر التمويل في القطاع المحتوية على المحتوية على المحتوية المحتوية المحتوية المحتوية على المحتوية المحتوية

وي هذا السبياق، ينفت الملا الى ضرورة إقرار التشريعات والقرانين العصرية التي التناسب مع السرعة التي تتطلبها طبيعة الأعمال التجارية، كما يطالب الماكم بضرورة الاسراع في اصدار الاحكام نظراً الى انعكاس ذلك ايجاباً على قطاع العقارات.

اس دلك ايجاب على قطاع العقارات. وعن الاجراءت التي تتخذها المصارف

> شركة عقارية مشتركة مع مصرف الشامل



للواجهة المفاطر الداتوجة من الفروة المقارية يطالب الاس المكومات في منطقة الطليع، يضرورة إدراء الآليات المالية المفيلة في الدول الودائع التي مساهم في دوم السعار الخاشدة علي بدل ان درتفع بدفعة و احدة. خصر معا وان مامش الموائد في الاستخدارات المقارية تكري المنطقا عامن الدائدة على الودائع، بالاضافة المهالية تقديم تشعير العصالة المعالات الاجنبية، كما طالب مؤسسة قد البحوريات ومتطلبات السوق كسياسة ادارة السيولة وذلك عن طريق تنظيم إصدار السنداد المساهم في وذلك عن طريق تنظيم إصدار السنداد المساهم في ودوار سياسا قد المناسة والساهم إلى المساهم في تعزيع مصادال لحيل القدين عديد عاسه في وفرا سياسة والمناسة في المناهم في تعزيع مصادال لحيل القديم المناهم في تعزيع مصادال لحيل القديم المناسة المساهم في تعزيع مصادال لحيل القديم المناسة المساهم في

# اتفاقية التجارة الحرة

ويقول أن سياسة الانفتاع رعمرير الاسواق التي وتمرير الاسواق التي تعتمدها الحكومة و إتفاقية الستقطانية الى استقطابية وقوم أوقا المتبينة أصافية الى استقطابية المتبينة أصافية الى الاسواق المتبينة أصافية الى الاستواء المتبينة بصورت التقط من هجم السوق المتبينة بما السوق الى حد يكون القدوة على النائسة مرتبطة حصوت القائدة مرتبطة المتبين بحجم اللؤسسة، فكلما حققت المؤسسة، فكلما حققت المؤسسة وقورات الحجم، ارتفعت عائداتها واخفضت تكاليفها.

وعن التوجهات المستقبلية للمصرف يرى الملا ضرورة التركيز على تطوير الكادر البشري والاستخدام المثل للتقنيات الحديثة، وتقديم خدمات بمعايير عالمية وضوروة المسعي الى خلق تصالف ستراتيجي مع المصارف الاخرى. ■



# أفضل مصرف إسلامي

نعن في شركة الراجعي الصرفية للإستثمار نسعى لتقديم خدمات مصرفية تواكب إحتياجات ورغبات عملالفا الحديمية. يناء أعدمات أمالتنا العصول على جائزة أفضل مصرف إسلامي في الفائم لمام ٢٠٠٠ واقتمة من الؤثمر العالمي للمساوف الإسلامية، يناء على تقييم ماكيتري أحد بيوت الخيرة المورفة عالماً في مجال التقييم والإستثمارات والتصنيف، كما حصلت الشركة على جائزة أفضل خدمات مصرفية إسلامية للأفراد لعام ٢٠٠ والقدمة من مجلة «Common» المالية.

وبدورنا نشكر عملاءنا الكرام على ثقتهم الغالية التي كانت المصدر والحافز لنجاحاتنا.





# مدير عام المصرف العقاري السوري: " مصرف جـوال " وتعزيز الصيرفة الإلكترونية

# دمشق – يارا عشي

 عزّز المصرف العقاري في سورية من 🛚 خدماته، فبعد خدمة الصرّاف الآليي الت أطلقها منذ العام 2001، أطلق مؤخراً تَّحدمةً الصرف الجوال. وهمو بهدده الخدمات المتقدّمة يسعى ليبقى رقماً مِنافساً في سوق مصرفية تشهدانفتاحا على الصارف الخاصة، ما يعنى اشتعال نار المنافسة على مستوى الخدمات المصرفية و نو عبتها.

المصرف العقاري، الذي يبلغ رأس ماله 5, I مليار ليرة سورية، يمتلك حالياً 17 فرعاً ويسعى لافتتاح 5 فروع جديدة قريباً. فقد بلغ رصيد الودائع لديه ف 30 أيلول / سبتمبّر الماضي نحو 65,6 مليار ليرة ورُصيد التوظيفات بحدود 62,7

مدير عام المصرف د، ملهم ديبو، الذي التقته "الاقتصاد والأعمال" في دمشق، تحدث عن خدمة المصرف الجوال، التي تطرح أأول مرة في سورية، فقال: "بعد دراسة مستفيضة لواقع السوق السورية واحتياجاتها المصرفية أطلق الصرف العقاري مشروع المصرف الجوال بالاعتماد على مالديه من إمكانيات تؤهله لتقديم خدمات مصرفية متطورة". وذكر في هذا السياق أن المصرف كان المبادر في العام 2001 إلى إطلاق خدمة الصراف الآلي التي ارتفع عددها من 3 إلى 50 صرافاً حالياً تنتشر في مختلف المافظات السورية.

# المصرف الجوال

وأوضح أن فكرة المصرف الجوال انطلقت من واقع السوق السورية التي تتسم باتساع رقعتها الجغرافية المترامية الأطراف، ومن إمكانات المصرف المتقدمة وقدرته على توفير هذه الخدمة عبر النظام التقنى المتطور الذى يمتلكه. والمصرف الجوال يختصر الزمن والتكاليف ويعوض محدودية انتشار الصراف الآلي. وهو يمكن المصرف من

التواجد في المؤتمرات والمهرجانات والمطارات والموانئ، كما يرافق السياح في مناطق الاصطياف ومواقع التجمعات السياحية. وأكدديبو أن خدمة الصراف الجوال لاقت إقبالأ واهتمامأ جيدين منذ بداية انطلاقتها، ما يحفز المصرف على زيادة عدد الصرافات الجوالة من 3 حالياً إلى 15 العام المقبل. مشيراً إلى أن استخدام الصراف الآلي الثابت يشهدهو الآخر إقبالاً متزايداً من حملة بطاقات الائتمان العالمية، إذ بلغ حجم السحوبات عبر الصراف الآلي نحو 60 مليون دولار خلال الأشهر الثمانية الأولى من العام الحالي. وأوضح أن سيارات الصرّاف الجوال التي أطلقها البنك صممت بطريقة تتيح توسيع خدماتها للتحول إلى مصرف متنقُّل يقدم تدريجياً مختلف أنواع الخدمات المصرفية.

وأكد مدير عام المصرف العقارى أن خدمات المصرف الجوال لا تقتصر على حملة بطاقة سيرياكارد الخاصة بالمصرف، بل تشمل أيضا بطاقات المصارف الأخرى المتعاقدة مع "العقاري"، موضحاً أنه تم التعاقد حتى الآن مع كل من البنك الدولي للتجارة والتمويل ومصرف التسليف، ومن المنتظر أن يتم قريباً التعاقد مع المصرف التجارى السورى بعد إصدار بطاقة الائتمان الخاصة به. وقال: "باختصار إن شريحة واسعة من الناس ستستفيد من هذه الخدمة ما دامت تحمل بطاقات ائتمان محلية

وعن الحد الأقصى لحجم السحب من الصراف الجوال، أوضح أن سقف السحب بالبطاقة الملية "سيرياكارد" هو 25 ألف ليبرة يوميا (تعادل نحو 500 دولار) وبالنسبة للبطاقة العالمية فالأمريعود للمصرف المصدر لها حيث يمكن أن يصل إلى 100 ألف ليرة أو 200 ألف ليرة يومياً. وبالنسبة للعمولة التي يتقاضاها المصرف فتتراوح بين 5 و10 ليرآت سورية لكل عملية



# الدفع الإلكتروني

وأكد ملهم ديبو أن السوق السورية كبيرة، وهي تتسع لعمل المبات من الصرافات الآلية نظراً للازدياد المطرد في عدد الزوّار والسياح. وقال إن الاستثمار في مجال الدفع الالكتروني ذو جدوى اقتصادية كبيرة. لذا فالمصرف العقاري يسعى إلى زيادة عدد أجهزة الصراف الآلي لديه إلى 100 صراف في الحام المقبل مشيراً إلى الارتفاع الكبير الذي تشهده سورية في عدد بطاقات الائتمان، فمن 3 آلاف بطاقة قبل 4 سنوات ارتفع العدد حالياً إلى نحو 65 ألف بطاقة. وهذا العدد سيرتفع مع نجاح المصرف في تـوطـين رواتـب أكـشر مـن 70 مؤسسة حكومية وخاصة، التي سيزود موظفوها ببطاقات تتيح لهم سحب رواتبهم بواسطتها، كما يمكن لحاملها سحب مبلغ محدد، إضافة إلى راتبه، يسدده

ويختم ديبو بالقول إن خدمات الصرف الإلكتروني كبيرة في سورية، ومفتوحة أمام خيارات وأسعة، والمصرف العقاري يسعى للاستحواذ بالحصة الأكبر من السوق.



إن بطافة Plus acts المراتبات الميرنقائية من بنك موده هي بطافة التمانية فريدة من نوعها، يمكنك استعمالها كق**ترض استهلاكي متجدد يطاناتد. مخفضة:** هنسدد من خلالها فيمة مشترياتك عبر دهفات المهرية واضعة ومتساوية، ومن دون تعبئة طلبات ومستندات كما هي الحال في القرض الاستهلاكي العادي.

صُمّمت هذه البطاقة خصّيصاً لتفتح لك الأفاق وتمنحك مزايا أكثر بكلفة أقل:

- إستخدِمها كقرض استهلاكي لدى ملايين التجارفي لبنان والعالم.
  - ، نظُم دُفعاتك الشهرية وفق جدول زمني محدّد.
- · حوُّل أرصدة بطاقاتك الأخرى وسدِّدها بمعدِّل فائدة مخفّض.



enjoy THE CLASSICS

# فرنسبنك يدخل السوق الجزائرية

حصل "فرنسبك" اللبناني على رخصة لإنشاء "فرنسبنك الجزائر" برأس مال نحو 35 مليون دولار، بعدما استوف الشروط القانونية والتنظيمية

لدخول السوق الجزائرية.

وقال رئيس مجلس إدارة فرنسبنك عدنان القصار "للسوق الجزائرية أهمية خاصة فيستراتيجية التوسع الإقليمي التي يشهدها المصرف لاسيما بعدمساهمته فأإطلاق المصرف الاستثماري الإسلامي بنك المال في السو دان، و حصوله على الموافقة لدخول السوق السورية".

وأضاف: "سنوظف خبراتنا المصرفية في إدارتنا لفرنسَبنك الجزائر، كما سنعتمد ستراتيجية تساهم في تحقيق التنمية الاقتصادية في الجزائر من جهة، كما تساهم في تحقيق أهدافنا العملية بأبعادها القصيرة والمتوسطة والطويلة الأمدمن جهة



# تأسيس "فينشر كابيتال بنك" في البحرين

بدوره في السوق المصرفية".

بعد الانتهاء من عملية الاكتتاب في أسهم البنك واستكمال إجراءات تسجيله تم تأسيس "فينشر كابيتال بنك″ ومقره البحرين برأس مال مدفوع يبلغ 66 مليون دولار، بمساهمة 80 مستثمراً خليجياً توزعوا مابين أفراد وشركات مالية وتجارية. ويهدف البنك الى تمويل المشاريع الناشئة ودعم

غسان السليمان الشركات الصغيرة و المتوسطة في منطقة الخليج.

التعامل مع المؤسستين تحت إسم وشعار واحد وهو البنك العربي

دمج كافة أنشطة العمل المصرفي، بالإضافة إلى الموارد البشرية والنواحي الإدارية والمالية والقانونية. وقال نائب رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب للبنك العربي الأفريقي الدولى حسن عبد

اللُّهُ، "إِنَّ الاندماج ليس هدفاً في حدَّ ذاته وَلكُّنه وسيَّلة للَّنمو

والانتشار لتدعيم قدرة البنك على تلبية احتياجات عملائه والقيام

وكأنت مرحلة الإعداد للدمج استغرقت أربعة أشهرتم خلالها



واتفقت الجمعية العمومية التأسيسية للبنك على تعيين مجلس

إدارة مكون من 12 عضواً. واقدم القائمون على مشروع تأسيس البنك على عقد تحالف ستراتيجي مع شركة Global Emerging" "Markets Group الأميركية المتخصّصة في مجال الاستثمار المباشر في الأسواق الواعدة، وذلك لتوفير الدعم الفني والتقني

وكشف رئيس مجلس إدارة "فينشر كابيتال بنك"، غسان السليمان أن البنك يدرس العديد من الفرص الاستثمارية في الخليج و منطقة الشرق الأو سط .

من جانبه لفت الرئيس التنفيذي لـ "فينشر كابيتال بنك" عبد اللطيف جناحي إلى البدء بوضع الآليات اللازمة لاختيار الغرص الاستثمارية التجارية والعقارية المربحة وهيكلتها

# HSBC يفتتح فرعأ في الكويت

افتتح بنك HSBC الشرق الأوسط المحدود فرعاً في الكويت، ليكون بذلك أول بنك أجنبي يقوم بهذه الخطوة، بعد تخفيف القيود على الترخيص للمصارف الآجنبية بالعمل في البلاد في العام 2004.

حضر حفل افتتاح الفرع رئيس غرفة تجارة وصناعة الكويت على محمد ثنيان الغانم، والرئيس التنفيذي ونائب رئيس مجلس إدارة HSBC ديفيد هودجكينسون الذي قال: "إن عملنا الجديد في الكويت يتناسب تماماً مع ستراتيجيات مجموعة HSBC في ما يتعلق بالخدمات المصرفية الأستثمارية وإدارة الأموال في الشرق الأوسط، ويوفر لنا اتصالاً مباشراً

# ادراج بنك مسقط في سوق لندن

افتتح رئيس مجلس إدارة بنك مسقط عبداللك بنعبدالله الخليلى التعاملات رسميا بشهادات الإيداع الدولية الصادرة عن البنك في سوق الأوراق المالية في لندن، وبلغت قيمة الإصدار الذى شهد فائضاً في الاكتتاب فاق الشهادات المطروحة بمرات عدة، 149 مليون دولار أميركي. ويتضمن الإصدار أكثر من 6 ملايين سهم على

الشيخ عبداللك بن عبدائله الخليلي

صورة شهادات إيداع دولية بسعر بلغ 23,75 دو لاراً للسهم الواحد، علماً أن قيمة شهادة الإيداع الدولية الواحدة توازي سهماً عادياً واحداً من أسهم البنك التي يتم التداول

بها في سوق مسقط للأوراق المالية.

وتعليقاً على عملية الإدراج قالرئيس مجلس إدارة بنك مسقط الشيخ عبدالملك بن عبدالله الخليلي: "أن قرار البنك بإدراج أسهمه في بورصة لندن يأتى ضمن سعيه الستمر لاستقطاب قاعدة متنوعة وعريضة من الساهمين،

# البنك العربي الأفريقي الدولي يتملك "مصر أمريكا الدولي"

أعلن البنك العربي الإفريقي الدولي رسمياً عن الانتهاء من عملية دمج بنك مصر أمريكًا الدولي في أعقاب الاستحواذ على 100 في المئة من أسهمه في صفقة بلغت قيمتها 5,239 مليون جنيه مصري، وسيتم

بالسوق الكويتية الحيوية. كما أنه يسد فجوة واضحة بالنسبة لشبكة فروعنا ف الشرق الأوسط ويتيح لنا إقامة علاقات جديدة مع كبريات المؤسسات في الكويت من

بيفيد هودجكيتسون

عبد العزيز الغرير

خلال توقير مجموعة متنوعة من الخدمات المصرفية للشركات والخدمات المصرفية التجارية والاستثمارية.

# بنك المشرق

ارتفعت الأرباح الصافية لمجموعة بنك المشرق مع نهاية الربع الثالث من العام الحالي بنسبة 101 في المئة، مقارنة بالفترة نفسها من العام الماضي لتصل إلى أكثر من مليار درهم، ما يمثل زيادة مقدارها 45 في المئة عن أرباح العام 2004 كاملاً، فتضاعف دخل كل سهم خلال الأشهر التسعة الأولى من 2005، حيث

ارتضع من 6,27 دراهم إلى 12,6 درهماً خلال العام الحالي. كما قفزت أصول البنك بنسبة 33,6 في المئة

لتصل إلى 42,1 ملياًر درهم. في هذا الصدد، قال الرئيس التنفيذي لبنك الشرق عبد العزيز الغرير أن البنك يقوم بدوره في المساهمة في النمو الاقتصادي الذي تشهده الإمارات من خلال طرح منتجات و خدمات تلبي متطلبات عملائه من شركات وأفراد، وبما يعود بالفائدة على مساهميه. ولفت إلى أن الزيادة التي تحققت في دخل البنك من رسوم الخدمات البنكية إنما هي دليل على تقدير عملائه لخدماته ذات القيمة المضافة، حيث ارتفع دّخل البنك غير المعتمد على الفائدة بنسبة 157 ف المئة. وبدأ البنك يحصد ثمار ستراتيجيته المتعلقة في الاستثمار في التقنيات، مثل بطاقات الائتمان ذات الشريحة الذكية وخدمات إدارة الأعمال.

### البنك السعودي البريطاني

وقع البنك السعودي البريطاني ومجموعة حمد العيسي إحدى رواد صناعة ووكلاء أجهزة التكييف والتبريد، اتفاقية يوفر بموجبها البنك السعودي لعملاء شركة العيسى خدمة تمويل مطابقة للشريعة الإسلامية من ضمن منتجات الأمانة لدى البنك. وقد وقع الاتفاقية عن مجموعة العيسى العضو المنتدب سعود العيسى، وعن البنك السعودي البريطاني نائب العضو المنتدب سليمان عبدالله

منناحية أخرى بلغ إجمالي أرباح البتك السعودي البريطانى نصف السنوية الوزعة للنصف الأول من العام الحالسي 526 مليون ريال، أي بزيادة 11,8 في المئة مقارنة بالفترة نفسهامن العام



سعود العيسى وسليمان عبد الله الحمدان

الماضى. وقرر مجلس إدارة البنك السعودي البريطاني منح سهم مجاني لكل سهمين، فأوصى بدفع مبلغ خمسة ريالات لكل سهم عن النصف الثاني من العام 2005، ليصبح مجموع ما سيدفعه البنك من أرباح للعام الحالي 15 ريالاً (4 دو لارات) للسهم الواحد.

كما قرررفع توصية إلى الجمعية العامة غير العادية للبنك التي ستنعقد في الربع الأول من العام 2006، تقضى بزيادة رأس مال البنكُّ المدفوع من 2,5 مليار ريال إلى3,75 مليارات ريّال (مليار دو لار)، وذلك بإضافة 25 مليون سهم ليصبح مجموع أسهم البنك 75 مليونا.

### بنك الخليج المتحد

أعلن بنك الخليج المتحد، وهو الذراع للصرفية الاستثمارية لشركة مشاريع الكويت، عن تحقيق صافي ربح بلغ 50,7 مليون دولار للربع الثالث من العام 2005 بــزيــادة 54 ف المئــة عـن الــفــتــرة نفسها من العام السابق، متجاوزا بذلك أعلى صافي ربح حققه البنك في تاريخه وهـو 43,3 مـلـيـون دو لار لـلـعـام 2004



وليم خوري

وخلال الربع الثالث بلغ مجموع الأصول الموحدة 1,5 مليار دولار، يدعمها مجموع حقوق المساهمين الموحدة التي بلغت 409 ملايين دولار، فضلاً عن الدعم الذي توفره قاعدة مطلوبات متنوعة تم تعزيزها مؤخراً بتسهيلات مرابحة بقيمة 175 مليون دو لار لمدة ثلاث سنوات. وتعزيزاً لهذه القاعدة الرأسمالية، بلغ فائض القيمة السوقية للشركاتِ التابعة والزميلة مقارنة بقيمتها الدفترية ما مجموعه 487 مليوناً.

وقال الرئيس التنفيذي لبنك الخليج المتحد وليم خوري: "لقد تجاوزنا في تسعة اشهر صافي الربح الذي تم توقعه للعام بأكمله والمقدر بـ 50 مليون دو لار، ولقيت هذه النتائج دعماً من الأداء القوى المستمر لأنشطتنا الرئيسية، وخصوصاً خدمات إدارة الثروات التي تقدمها شركتنا التابعة لـ كامكو ".

### البنك العربي الوطني

حقق البنك العربي الوطني في الربع الثالث من العام 2005 ارتفاعاً بنسبة 57 في المئة في صافي الدخّل الذي وصل إلى 1412 مليون ريال في

مقابل 902 مليون للفترة نفسها من العام الماضي. وجاءت هذه الزيادة نتيجة لارتفاع إيرادات العمليات بنسبة 30 في المئة وصافي دخل العمو لات بنسبة 18 في المئة، وتزايد إيرادات الخدمات البنكية بنسبة 48 في المئة، وتحقيق أرباح رأسمالية بمبلغ 87 مليوناً. أما مصاريف العمليات فزادت بنسبة 8 ف المئة لتصل إلى 928 مليون ريال منها 154 مليوناً لتدعيم مخصصات القروض.



وقال نعمه صباغ عضو مجلس الإدارة المنتدب:" يواصل البنك مسيرة النمو المتصاعد مرتكزاً على أسسراسخة في تعزيز قدراته على تنمية الإيرادات في جميع قطاعات العمل بشكل مستمر، محققاً معدل أرباح سنوي تجاوز 36 في المئة عاماً بعد آخر وعلى مدى السنوات الخمس الماضية.

ومن جهة أخرى، أعلن البنك العربي الوطني عن افتتاح خمسة فروع مخصصة لتقديم الخدمات البنكية الإسألامية، ونَّلك في كل من مكة المكرمة، والدينة المنورة، وجدّه. لتنضم بذلك إلى ثمانية فروع مماثلة.

### البنك الأهلى التجاري السعودي

أصدر البنك الإهلى التجاري السعودى أوراقاً ماليَّة أوروبية متوسطة الأجل قدرها 700 مليون دولار تم تسسويـقـهـا في أسـواق رأس المال في الخليج وأوروبا وجنوب شرقى آسيا وهو الإصدار الأول من عدة إصدارات مستقبلية ضمن برنامج للأوراق المالية الأوروبية متوسطة الأجل قدره 1,5



**باحمدان إن الإصدار شهد إقبالاً كبيراً من قبل المستثمرين الدوليين،** إذ تم تسويق نحو 80 في المئة من قيمة الاصدار في أوروبا وشرق آسيا. وقد حاز كلُّ من البنك الأهلي والأوراق المالية التي أصدرها على تصنيف A من وكالتي فيتش وستاندرز آند بورز للتصنيف

عبد الله باحمدان

الائتماني، ما يعكس الثقة التي يحظى بها البنك. إشارة إلى أن أرباح البنك الصافية في الاشهر التسعة الأولى من العام الحالي، بلغت 3,75 مليارات ريال سعودي بنسبة زيادة بلغت 34 في المئة عن الفترة نفسها من العام الماضي، كما ارتفع إجمالي حقوق المساهمين بنسبة 57 في المئة عن العام 2004 ليصل إلى 9,5 [ مليار ريال. وبلغ إجمالي موجودات البنك أكثر من 140 مليار ريال. وحافظ البنك على مستوى مرتفع لؤشرات الربحية حيث ارتفع العائد على متوسط الموجودات إلى 3,7 في المئة وبلغ العائد على متوسط حقوق المساهمين 30 ف المئة.

# بنك قطر الوطني

حصل بنك قطر الوطني "الوطني" على ترخيص باستخدام برامج "الشرائح الذكية" من شركة "إيه" سي آي وورك وايد" ما يتيح له إصدار بطاقات جديدة تحتوي على الشرائح الذكية التي ستوفر لحامليها العديد من الاستخدامات، خصوصاً مع اقتراب موعد التحول لاستخدام البطاقات الذكية في السوق المصرفية القطرية، ليكون "الوطني" من أوائل البنوك التي تصدر البطاقات الذكية الجديدة المتوافقة مع المعايير التي حددتها كل من "فيزا" و"ماستر كارد" و"يوروباي"، والتي حددت مهلة نهائية لاعتمادها في منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا وهو مطلع العام 2006.

يُذكر أن "الوطني" يستخدم منذ نحو 6 سنوات أحد التطبيقات

الإلكترونية لشركة "إيه سي آي" المعروفة باسم BASE24 والتي يعتمِد عليها البنك في إنجأَّز مَا يزيد على 70 مليون معاملةً سنوياً.

### البنك الكويت الوطني

حقق بنك الكويت الوطنى أرباحا صافية بلغت 533,3 مليون دولار للأشهر التسعة الأولى من العام 2005، مقابل 346,5 مليوناً عن الفترة نفسها من العام الماضي، أي بزيادة قدرها 54 في المئة. وقد بلغ إجمالي موجودات البنك 20 مليار دولار أميركي وحقوق مساهميه 2,4 مليار دو لار أميركي في نهاية أيلول / سبتمبر 2005 ليرتفع العاَّث على الموجودات إلى 3,65 في المئة والعائد



إبراهيم دبدوب

على حقوق المساهمين إلى 37,1 في المئة. وقال الرئيس التنفيذي لبنك الكويت الوطنى إبراهيم شكري دبدوب أن نتائج الوطني القياسية خلال هذه الفترة تعكس أداء البنك على القطاعات كافة. وتوقّع أن يشهد نهاية العام 2005 المزيد من

النمو والنتائج القياسية سواء على مستوى الكويت أو المنطقة. من جهة أخرى أعلن البنك عن افتتاح مكتب تمثيلي له في الصين، في إطار

خطة الوطني للتوسع الإقليمي، ومن المتوقع أن يشهد العام الحالي افتتاح فرع البنك في السعوديّة لتكتملّ شبكة فروعه الإقليمية والعالمية المنتشرة فيّ لندن، نيويورك، جنيف، باريس، سنغافورة، لبنان، البحرين، الأردن، قطر والعراق بالإضافة إلى 49 فرعاً محلياً داخل الكويت.

### بنك الشارقة

بلغت أرباح بنك الشارقة خلال الأشهر التسعة الأولى من العام الحالى 258 مليون درهم، بزيادة 170 في المئة مقارنة بالفترة نفسها من العام الماضي، بينما نمت الموجودات بمعدل 117 في المئّة لتصل إلى 6,702 مليارات درهم. وبلغت حقوق المساهمين 584, ا مليار درهم مع نهاية الربع الثالث، بزيادة قدرها 61 في المئة عما كان عليه عند الفترة نفسها من العام الماضي



ولفت الدير العام لبنك الشارقة فاروج نركيزيان، إلى أن بنك الشارقة قد استطاع خلال الربع الثالث أن يعزز موقعه كمؤسسة مصرفية محلية رائدة بفضل الاستثمار في شركة دانة غاز الذي سمح للبنك بإمكانية تحقيق مزايا كبيرة في نسب العمولات ومجمل عناصر ميزانيته، وعاد بالنفع الكبير على المساهمين."

إشارة إلى أن البيانات المالية للأشهر التسعة الأولى من العام 2005 لا تعكس بعد القيمة السوقية لأكثر من 100 مليون سهم من أسهم شركة دانة غاز والملوكة للبنك، والتي من المتوقع أن تدرج في سوق أبوظبي المالية خلال شهر تشرين الثاني/نوفمبر من هذا العام.



We attract 40,000 professionals



# Can we attract YOU?

The International Telecommunication, Information Technology, Networking, Computing & Broadcast Technology Trade Fair & Forum of the Arab World & North Africa

www.cairoict.com

www.cairotelecomp.com

Organized by Official Sponsor GSM Sponsor Wireless Registration Official Courier Official Publication

FOTradeFairs

16 Almaza St., Heliopolia, Calro, El Tel.: +202 4148845 - 4144585









CommsMEA

### بنك ABC الإسلامي

اختتم بنك المؤسسة العربية المصرفية الإسلامي اكتتاب 100 مليون دولار في صكوك الشاركة لصالح شركة دار الكويتية للاستثمار في ظل إقبال أدى إلى رفع الاكتتاب الذي كان مقرراً أساساً بمبلغ 50 مليون دولاراً:

ألرئيس والعضو التنفيذي لشركة دار الكويت للاستثمار عدنان المسلم نوَّه بأداء الشركة المتميز شاكرين المساهمين على دعمهم. والشركة تقدم خدمات إسلامية واسعة وحققت ربحا صافيا في العام 2004 بلغ 26,8 مليون دينار، بينما بلغت ارباح النصف الأول من العام 2005 نصو 35,5 مليون دولار. أما المساهمات في الصكوك فجاءت كالأتى:

--المدير الرئيسي المقوض: بنك ABC الإســلامي -الدراء الأولون الرئيسيون: الكويت التجاّري، قطر الوطني

الإسلامي، الإمارات الإسلامي

-مدراء رئيسيون: دبى، بوبيان، مسقط الدولى ومركز إدارة السيولة النقدية.

المدراء: جهاز أبو ظبي للاستثمار، الشارقة الإسلامي، الأمين، البحرين الإسلامي، نجيب عبدالله الملاء

- مدراء مشاركون: أملاك للتمويل، بنك الدوحة، العربي الإسلامي، الصفاً الإسلامي قطر التجاري، التكافل للتأمينُ والمجموعة العربية للتأمين.

### شركة الراجحي المصرفية للاستثمار

أطلقت شركة البراجمي المصرفية للاستثمار، بطاقة الراجحي الائتمانية للسيدات "لكِ" بالتعاون مع شركة فيزا العالمية وتمتاز جميع بطاقات الراجح الائتمانية بأنها مجازة من الهيئة الشرعية مثل جميع منتجات وخدمات الراجحي الأخرى.

من جهة أخرى، بدأت الشركة

عبد الله سليمان الراجحي تنفيذ المرحلة الرابعة من مشروع الحكومة الالكترونية. وتتضمن السداد الآلي المباشر لرسوم معاملات جوازات السفر. وشملت

المراحل الثالث من المشروع تسديد رسوم المعاملات الخاصة بتأشيرات الاستقدام والتأمين، رسوم بعض الأمانات والبلديات، خدمة السداد الآلي الباشر بميرة الاستفسار المسبق عن الرسوم المستحقة لمعاملات المقيمين والأجانب في الجوازات، والسداد الآلي المباشر لرسوم المخالفات المرورية.

إشارة إلى أن مجلس إدارة شركة الراجحى المصرفية للاستثمار أقر توزيع 450 مليون ريال على المساهمين بواقع 5 ريالات للسهم الواحد، وذلك عن الربع الثالث من العام 2005. وكانت الشركة قد أقرت هذا العام البدء في توزيع أرباح ربع سنوية ، وبدأ تطبيقها مع نهاية النصف الأول حيث وزعت الشركة 900 مليون ريال أرباحاً عن

الربعين الأول والثاني. وقد منحت مؤسسة ستأندرز أند بورز العالمية المتخصصة في التصنيف الائتماني شركة الراجحي المصرفية للاستثمار درجة -A في التصنيف الائتماني على المدى القصير و درجة A-2 على المدى الطويل.

### بيت التمويل الكويتي

وقّع بيت التمويل الكويتي، اتفاقية ترتيب إصدار صكوك مشاركة بقيمة 70 مليون دولار مع شركة الصناعات الوطنية لموادِ البناء لتمويل توسعاتها المستقبلية داخل وخارج الكويت، معززاً بذلك جهوده لتفعيل دور منتج الصكوك في السوق المحلية.

وأوضح مدير إدارة الاستثمار الدولي عماد يوسف المنيع، أن "بيتك" تعهد بالاكتتاب الكامل في الصكوك ومدتها خمس سنوات وسيعمل على إدراجها لاحقا في إحدى الأسواق العالمية لتكون قابلة للتداول. وأشار إلى أن هذا المشروع هو الثالث لـ بيتك ف السوق الكويتية بعد المشاركة في عمليتي إصدار صكوك لصالح الشركة التجارية العقارية والأهلية للاستثمار.

وكان "بيتك" شارك في إصدار صكوك لصالح حكومات وشركات خارجية بالتعاون مع مؤسسات مالية في المنطقة وبلغ مجموعها أكثر من ملياري دو لار أميركي.

من نَا حين المري يعتزم "بيت التمويل الكويتي" - البحرين إنشاء منطقة صناعية متطورة بإسم واحة "بيتك" الصناعية تقام في منطقة الحد ضمن منطقة البحرين العالمية للاستثمار. وحسب الاتفاق المبرم مع وزارة الصناعة والتجارة ستضم المنطقة مساحة 155 ألف متر مربع وستركز على التقنية والتصنيع وقطاعات الخدمات ذات القيمة المضافة العالمية. ويبلغ الاستثمار المقدم من "بيتك" — البحرين نحو 25 مليون دولار مخصصة لتطوير البنية الأساسية الضرورية التي سيتم عند استكمالها تأجيرها للمستثمرين المليين والدوليين. ومن المَّوْمل أنَّ تبلغ الاستثمارات في المنطقة نحو 200 مليون دو لار وتساعد على توفير أكثر من 2000 وظيفة في القطاع الصناعي والقطاعات ذات العلاقة.

# "آركابيتا" يرفع حجم إصدار الصكوك

أعلن بنك "آركابيتا"، ومقره البحرين، عن زيادة حجم إصدار الصكوك المتعدد العملات من 200 مليون دو لار إلى 210 ملايين دو لار، وذلك نتيجة الفائض في حجم الاكتتاب.

وكان البنك أصدر الصكوك المدعمة بالمرابحة بأجل استحقاق خمس سنوات، ووزّعه على شريحتين، الأولى بـ 155 مليون دو لار، والشانية بـ 46 مليون يورو. والإصدار هو ثالث إصدارات بنك "آركابيتا" للصكوك الإسلامية، لكنه الأول لصكوك البنك يتم تداولها ف السوق العالمية.

وتسدد قيمة أصل الإصدار في نهاية المدة المحددة العام 2010 دفعة واحدة، بهامش ربح على الصكوك يساوي سعر فائدة الإقراض بين مصارف لندن زائد 175 نقطة اساس. وتولى إدارة الإصدار كل من مجموعة "آتش بي في"، و"ستاندرد بنك بي إلسي"، و"بنك وست إل بي إيه جي" فرع لندن، واكتتب فيه عدد من المؤسسات المالية العالية والإقليمية. ■



### شرعنة التنصت

أثارت التحقيقات التي تُجرى في لبنان ضمن التحقيق الدولي في اغنيال الرئيس الشهيد رفيق الحريري مجموعة من القضايا والتساؤلات حول تنظيم قطاع الاتصالات في لبنان وغيره من البلدان العربية، مثال:

 إمكانية التلاعب بقواعد العلومات الخاصة بشركات الهاتف النقال من دون أن يكون للسلطة قدرة على رصد هذا النوع من التلاعب.

 غياب قوانين متكاملة لقطاع الاتصالات تحكم وتنظّم الاحتفاظ بسجلات المكالات الخاصة بالمشتركين.

 عدم وجود ضوابط لشراء الخطوط الدفوعة سلفاً وتنظيم عمل الموزعين.

ويلاحظ أن معظم القوائين العربية في هذا الشأن، تمحورت حول بيع القطاع وتحصيل أوياح الدولة من الشركات، إضافة إلى أن معظا الحكومات العربية لا تمثلة القدرات القفية مراقبة الشركات التي الشترت منها حقوق الستثمار قطاع الاتصالات، سواء عان ثانياة المثلاث من النباة قطاع الثقال بشكل غاص يطرح أمام الحكومات العربية مخاطر مي بغني عنام العروبة .

وفي هذا السياق، قامت دول عدة حول العالم بالتصني اسالة تنظيم استخدام قطاع الاتصالات ووضعت قاونيا تنظية منا للليام مراجعتها وتيني الناسب فيها، أبرز التجارب بالاترافية التخليق حاليا هي التي تقوم بها للفوضية الأوروبية، قفة تبتنا للفوضية - منا خصو شهر في اجتماع لها في بروكسل - مقدرحات تحالب الشركات بالاحتفاظة بتفاصيل جميع التخليف المنافقية والبيانات التبادلة عبد تخطة لإصدار مجموعة قوانين لتنظيم قطاع خطة لإصدار مجموعة قوانين لتنظيم قطاع الاتصالات والراسلات الإستشار فيه في دول

وطالما أن مراقبة الاتصالات تتم في معظم الدول، فالمطلوب أن تتم في إطار قوانين واضحة وشفافة بما يكفل تجاوز الثغرات وحفظ حقوق المواطنين.

إياد ديرانى

# 10 في المئة

من سكان العالم استخدموا الإنترنت مرة واحدة على الأقل لشراء البضائع.
و تضيف معلومات صادرة عن مؤسسة IC Nelson
للأبحاث أن اعلى نسسة معشوقين إن العالم تتركز قل
النائيا، النمسا وبريطانيا، وأضارت أن الكتب والـ DVD
حلت و رأس القائمة من حيث كمية وقيمة اللشتريات
الإلكترونية.

# 10 آلاف موظف

سوف يسرّحون من أعمالهم في شركة سوني؛ وسوف تقفل الشركة 11 مصنعاً ليصبح العدد الاجمالي 54 مصنعاً في مطلع العام 2008، وذلك لراجهة ما تصفه الشركة بـ "الصعوبات المالية التي تراجهها منذ فترة"، وتضيف أن 6 آلاف وظيفة ستلغي في مناطق خارج اليابان في هين ستلغي 4 آلاف في اليابان.

# 3.3 مليار دولار

هو مجمل حجم الاستثمارات في قطاع الاتصالات الأردني، وتقول وزيرة الاتصالات الأردنية قاديا السعيد، التي اعلنت الرقم، أن عمد خطوط الهائف الذقال وصل ألى نحو ملبِون خط، بينما وصل عدد خطوط الهاتف الثابت الى 635

# ملايين أسرة ${\it 7}$

سوف تساعدها الحكومة الجزائرية لشراء جهاز كمبيوتر، وذلك من خلال قروض مصرفية بغرائد متنيئة متد الى 3 سنوات. ويتوقع أن يصل عدد الستفيدين من هذه القروض الى 7 ملايين شخص بعلول العام 2010. وأوضحت الحكومة أن هذه العملية التي تديرها وزارة البريد وتكثولوجيات الأعلام ستكلف خزية الدولة نحوك مليارات دينار (40 مليون بورو).

الاتحاد الأوروبيء

# رئيس "نوكيا" يورما اوليلا: الفورة الثانية للنقال ستكون في الملتيميديا والأعمال

دبي- اياد الديراني

يقود يورما اوليلا مسيرة مجموعة نوكيا الغنلندية منذ العام 1992، وهو منذ نلك التاريخ بحقق الإنجازات من دون توقف على جبيتي: الجبية الأولى تتمثل في جعل منتجات نوكيا الأكثر انتشاراً في العالم من خلال سترلتيجية اعمال مدعومة بميزانية أبحاث ودراسات تخطت العام للااضي 33 مليارات يورو. أما الجبهة الثانية فهي ترويد ذوكيا بالقدرة على التكوف مع التغيرات والتجديد في عالم الأعمال،

ربيا تكون التغيّرات الأخيرة التي حصلت ضمن مجموعة نوكيا معبّرة عن قدرة التجديد، فقد أعلن مؤخراً عن تغيير اساسي في المارك قولا والتغيير اساسي في المارك والتغيير اساسي في معبّرة العالي ورئيس مجلس الارأيس مجلس الارارة متخلياً عن مركزه الحالي كرئيس تغيير التغيير عن مركزه الحالي كرئيس خديطة الادوار الجديدة تجسيدا أبداً توزيع السؤوليات خديطة الادوار الجديدة تجسيدا أبداً توزيع السؤوليات ولقسه الماء، ويقول أحد كبار التنفيذين في توكيا لـ "الاقتصاد والاعمال" إن تخلي أوليلا عن مركزه بعد عل النجاح الذي حققة بهتر عن مركزه بعد عل النجاح الذي حققة بهتر عن مركزة معد عل النجاح الذي حققة بهتر عن مركزة معد عل النجاح الذي حققة بهتر عن مركزة ونضج النجوية المؤسسانية في الشركة.

"الاقتصاد والأعمال" التقت أوليلا أثناء زيارته إلى الإمارات مؤخراً، وحاورته في طاولة مستديرة جمعت إلى الصحافيين نائب الرئيس الأعلى في وحدة أعمال الشبكات في أوروبا والشر الأوسط وافريقيا د. وليد منبعثة ونائب الرئيس لعمليات الإسواق والعملاء في الشرق الأوسط وأفريقيا تبعو توبكانن.

### ■ كيف تنظر نوكيا إلى التوجهات الرئيسية في صناعة الاتصالات النقالة؟

ت بدا انتشار خدمة الاتصالات النقالة عللياً في العامين 1992 و 993، وتم تفعيل استخدامها العامين 1994 و 1955. وبهذا نحن اليوم نعيش أجواء مرور عقد علي انطلاق هذه الصناعة عالمياً. ومثذ بدايات إطلاق هذه الخدمة، لخصنا أهدافنا بشعار "الساهمة

في إيصال صوت الناس اثناء تنقلهم من خلال سبكات الانصصالات من خلك الأمر يوصل الناس الثناء تنقلهم اللاسلكية، وقد من هذا الأمر يوميا أمر يوندما ننظر اليوم إلى الماضي عقد واحد من الزمن، والدليل على هذا والإقام، فقد اكدت مؤسسات الإسكان الشهر الماضي، أن عدد مشتركي الهات الشهر الماضي، أن عدد مشتركي الهات الشهر الماضي، أن عدد المستوات الشهر الماضي، أن عدد المستوات الشهر الماضي، أن عدد المترات الشهر الماضي، ان عدد المستوات النقال في العالم اليوم بتهار إللها إلى العالم الإسلام المستوار الماليان، وتقدير اتنا الناس وتعالى العالم المستوى المست

من أصل الليارين مثاك نحو 500 مليون مشترك يستخودون الاتصالات لأول مرة في حياتهم، أي انهم لم يملكوا سابقاً ماتفا ثابتاً أو سواه من وسائل الاتصالات إذا، ما حصل يتخفي مجرد تحقيق انتشار الاتصالات الثقالة، فالنقال أحدث تغييرات جوهرية في اقتصاداتنا الوطنية ومجتمعاتنا وسرعة تطورنا. وهنا يبرز السؤال الأكثر إلحاحاً أمامنا، ما هي الخطوة التالية في قطاء الاتصالات، ماذا سيحصل؛ ما نراه

ه مليارات مستخدم للنقال عام 2010 بالدخول إلى مجال جديد واعد بدن نشاط الشركات، ويشكل خاص الى مقابل 2 مليار حالياً بإمتلاك قدرات جديدة في التصوير والفديو والألعاب والنسلية والأعلام

الشركات الآسيوية لم تقدم شيئاً مميزاً
 في صناعة الهاتف النقال

المشتركين الجدد. ونعتقد أنه بحلول الاقتصاد والأعمال - تشرين الثاني / نوهمبر 2005

ومجموعة أخرى من الاستخدامات.

ونىرى أيضاً زيادة هائلة في أعداد

اليوم هو أن الاتصالات النقالة بدأت

### وليد منيمنة: مركز اقليمي في ديي وزيادة المكاتب

يعتبر د، منيمنة أن نجاح أعمال نوكيا في المنطقة مرتبط أساساً بمدى قُوة وجُودها الصلى، وفيهمها لخصوصيات كل سوق، ويضيف: "تتمتع النطقة بتنوع في نماذج اسواق الاتصالات النقالة، فهناك الأسواق الوطنية التى ترتفع فيها معدلات الاستخدام لتتخطّى أفضل المعدلات العالميــــــة وترتفع فيها تاليأ معدلات الربح من المستخدمين "Average revenue "ARPU" per "user ، كـذلـك ثـمـة أسـواق أخـرى تنخفض فيها معدلات الاستخدام والربيح. التنوّع واسع لكن القاسم المشترك بينها أساسى، وهو النمو التصاعد، لدينا خطة لواكبة هذا النمو في بلدان النطقة على مستويين، الأول يتعلق بأجهزة الهاتف النقال والثاني بشبكات النقال، ولدعم الخطة نعمل من خلال شبكة مكاتب تابعة مباشرة لـ"نو كيا" تتكون من 9

تابعة مباشرة لدائو كيا تشكون من 9 مكانتي، وسنرفع العدد عندما تسمح الظروف بذلك. ومع افتتاحنا المكتاب الاقيمي في دبي نكون قد أعلنا خطوتين ناجحتين، أولهما افتتاح مركز اقليمي في جيل علي بمساحة 2500 امثر مربع لخشة عملياتنا في الشرق الأوسط وافريقيا والهند، وفي الوقت ذاته نقوم بدعم مواردنا

البشرية لنكون في الوقع الذي يتناسب وحجم أعنائناً. ويضيف منيمة متحدثاً عن نشاط الشركة في النطقة: "وقعنا في الفترة الناضية مجموعة اتفاقات ابرزها كان في الإمارات، السعودية. الكويت، اللجورين ومصر بالإضافة إلى إيران وباكستان، وتضم أيرز أعمال نوكيا للشريكات هذه السنة توقيع عقود مع شركة وطنية.



من اليمين: د.وليد مفيمنة، أحمد بن بيات المدير العام لسلطة منطقة دبي المرة للتكن ولوجيا والإعلام وأولياء خلال اللتاح مكتب نوكها الإقبني في DIC

لاتصالات، MTC (العويت، MTM أغير إلى العراق، MTC (المبرون، وشركة الإنصالات السعودية، أما أحدث أعمال الشركة في في الإمران، حيث أعامًا مؤخرًا عن شراكة مع وأسسة "اتصالات" الإماراتية لطرح خدمة "أضغط للتحديث (TMP) ومن العراق والمواقعة والمؤخرة المؤخرة المؤخرة

العام 2010، أي قبل انقضاء السنوات الأربع القبلة سيكسر النقال سقف الثلاثة مليارات في عدد المستخدمين. أم استبات مستنالنام فصالحيا التبالغ بمستنالة المستنالة المستنالة

أما ستراتيجيبنا إذا منه العطيات (الفرس في قطاع الاتصالات القائدة فتأتي على ثلاقة سترويات، أولا بمنستدن في وفطاع ولمنات في خدمة الرصول إلى مستخدمين أجد لدلامة نوكيا، وليدنا عمل كثير لنحقق لذلك الإلساطية الشرق الأوسط من الوجهة الشاهات في حيال المستوات المستوات المستفالة التعديد الاتصالات المستوات المستفالة التعديد من المرسط المستوات المستفالة التعديد من المرسط بيميا في فعام الاتصالات التقائد، ومندن هذه الوسائلة الرياعي سيميا لقائداً من مستخدن أصدا الموسائلة الرياعي سيميا للقائد المستخدن شدن المرسور و الألعابات سنيا للنائلة المستخدن المناتسور و الألعابات تزيد مستخدل إلى مقائم ولي التطابيقات من مستخدل المناتسور و الألعابات تزيد مناتمادها على المستخدل إلى قطاع الاستخدال المستخدن المناتسور و الألعابات المستخدل إلى قطاع التقال الخاص بالأعمال، فالشركات تزيد للعلمية على المقال الخاص بالأعمال، فالشركات تزيد للعلمية إلى القطابية التعديد المناتسة المستخدل المناتسة على التطابيقات العلمانية إلى المقال الخاص بالأعمال، فالشركات تزيد للعلميانية إلى المقال المقالة على المقال المقالة على المقالة على المقالة المستخدال خدول التطابيقات للعلمانية إلى المقالة على المقا

ونرى في هذا الإطار، أن الهم الأكبر لدى شركات البرمجة عالمياً

يتحدور حرل كيفية تحويل الخدات التي انتشرت على الكديبيتر السي منطقب و المكديبيتر السي نطقت بفضائية المنطقة و المقال بهذا التحديث المطابقة المنطقة المنطقة في المنطقة ا

# ■ الشرق الأوسط وأفريقيا ■ ما هى توقعاتكم لمسيرة الاتصالات النقالة في المنطقة؟

تعندماً ندرس وضع سوق الشرق الاوسط وأفريقيا، نجد أنها تضم واحدة من أكثر أسواق النقال نمواً في العالم، خصوصاً عندما نحلل منحى السوق المتوقع خلال السنوات الاربع المقبلة.

وبحسب تقديراتنا، فإن نــحــو 20 في المئــة مــن المستخدمين الجُدد عالمياً سيكونون من هذه السوق. لذلك ستكون المنطقة تحت مجهر أعمالنا خلال الفترة المقبلة، وسنحرص على أن يكون لنا فيها نشاط إيجابي. وبحسب المعطيات تسجُلَّ هذه السوق نحو 12 في المئة كمعدل استخدام للنقال أي ما يعادل أكثر من 150 مليون مستخدم. ونرى أن هذه السوق ستسجّل

زيادة مهمة في عدد

المستخدمين قدتتخطى معدل المئة في المئة، أي أنها سيحقق نحو 300 مليون مستخدم بحلول العام 2010. وتحضيراً لهذه التطورات نريد أن يكون لناً وجود قوي، وهذا أمر لا يمكن تحقيقه لولم نكن أصلاً موجودين منذ فترة طويلة في المنطقة. كذلك لدينا مصلَّحة في تقوية عملياتنا فيها، وتاكيداً على ذلك افتتحنا المقر الاقليمي لشركتنا في مدينة دبي للانترنت، ومن خلال هذا المقر سنوسّع عملياتنا في الخليج وسائر بلدان المنطقة، ولا ننسى أنه مع ازدياد حجم أعمالناً

يتضاعف اعتمادنا على شركائنا في المنطقة لتقديم خدمات أفضل

النافسة 🔳 ■ ماذا ترى في نمو أعمال صانعي النقال الآسيويين، منافسة أم تهديداً لمركزكم؟

 أعتقد أننا في وضع يسمح لنا بالتطور من دون منافسة حقيقية من صانعي النقال في العالم. ما زلنا في المركز الأول في هذه السوق، وقد حققناً ذلك من خلال فهمنا العميق لتطلبات الأسواق وامتلاكنا شبكة توزيع قوية. وقد أدت سياستنا العامة إلى تحقيق علاقة مميزة مع مستحدمي هاتفنا. ولتحليل أسباب قوتنا ينبغي



د، وليد منيمنة

أن نذكر أننا ننفق على الدراسات والأبحاث أكثر من أي شركة منافسة في العالم. لقد انفقنا العام الماضي 3,3 مليارات يورو على أبحاثناً، ما مكننا من فهم حاجات مستخدمي الهاتف النقال أكثر. وتصرفنا على أساس فهمنا للسوق، وكل ما نراه اليوم من ميزات جديدة وتطبيقات في أجهزة نوكيا هي نتيجة مباشرة لرؤيتنا المعتمدة على الدراسات والأبحاث. من خلال دراساتنا وأبحاثنا نفهم ديناميكيات السوق، وعلى سبيل المثال نحن حققنا عمليات ناجحة في مجال أجهزة النقال

المنخفضة الثمن في الأسواق الناشئة، وأجهزة النقال "الذكية" Smart Phones من خلال سياسة تم وضعها بالاعتماد على نتائج دراساتنا. ومستقبلاً، كما هي الحال اليوم سيكون لمركز براساتنا وأبحاثنا كلمة أساسية في ستراتيجياتنا.

لذا، لسنا في موقع ضعيف، بل نحن الأقوى. وإذا كانت المقارنة متعلقة بالشركات الآسيوية لدي إجابة واحدة، وهي أننا نحتل المركز الأول في أسواق بلدان هذه الشركات الآسيوية. نحن شركة صنعت في الستينات أجهزة لاسلكي وأجهزة اتصالات عسكرية ومدنية، ومنها انتقلنا إلى الهاتف النقال في بداية الثمانينات، وأقول هذا لأشير إلى أنناً لم نولد البارحة. ثانياً، نحن نعمل انطلاقاً من بلد صغير وسوقه لا تكفي لشركة مثلنا. لذلك نحن نملك تاريخاً يحفل بسلسلة من الخطوّات التي تناولت مسائل مثل المنتج والقيمة المضافة وتطوير الحلول والمكونات وخطوط الإنتاج. ومن خلال هذه الخبرات التجارية صنعنا طريقنا ووسعناه ونجحنا. في القابل لا أرى أن الشركات الأسيوية قدمت شيئاً مميزاً في صناعة الهاتف النقال، إنهم يشكلون منافساً وهذا يدفعنا إلى نشاط أقوى إلا أنهم ليسوا قريبين منا أبداً. 🎟

### Nokia الشرق الأوسط وأفريقيا

تتمتَّع نوكيا في الشرق الأوسط وأفريقيا بتاريخ حافل وطويل، يعود إلى فترة الخمسينات حيث نفذت مشاريع مدكابلات اتصالات ثم وسُعت أعمالها لتشمل البث، والشبكات الثابثة، والشبكات النقالة غير الرقمية. ومع إدخال تقنية الاتصالات النقالة الرقمية، باشرت الشركة بتركيب أول شبكة GSM في النطقة وتحديداً في إيران العام 1993، مما جعلها تتصدر عالم الاتصالات النقالة في الشرق الأوسط، والعام 1994 دشنت الشركة مقرُها الإقليمي بدبي في الإمارات العربية المتحدة، مع مكتب في جوهانسبورغ في جنوب أفريقيا لإدارة أعمالها في أفريقيا.

وتجدُّد الشركة التزامها في منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا من خلال انتشار ميداني واسع، فاليوم تتواجد مكاتبها في الإمارات العربية المتحدة، إيران، الملكة العربية السعودية، الغرب، مصر، باكستان، بالإضافة إلى تواجدٍ حيوي في أثيوبيا، وليبيا، وسيراليون، وجنوب أفريقيا وتتطلع الشركة إلى توسيع تواجدها في أسواق جديدة وأساسية في المنطقة. وتتمتّع وحدة أعمالها للشبكات Nokia Networks

بتواجد قوي في المنطقة مع أكثر من 150 موظفاً، وتركّز وحدة أعمال للشبكات على مجموعة تقنيات GSM/EDGE/WCDMA/HSDPA في النطقة، إلى جانب الترويج لحلولها الخاصة بمنتجات الهواتف النقالة التي تتمتّع بأسعار مدروسة فأسواق النمو الجديدة وخصوصاً أفريقيا. وتقدّم نوكيا سُبكات للاتصالات النقالة بالإضافة إلى شبكات راديو للاتصالات النقالة للعديد من الشغّلين في 13 دولة في الشرق الأوسط وأفريقيا.

ولدى الشركة مشاريع عديدة لتركيب شبكات,GSM/EDGE, GPRS 3G WCDMA مع العديد من موفّري الخدمات في منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا ومنها MTC Vodafone في البحرين، و MobNil في مصر، وMCI في إيران، وأثير للاتصالات في العراق، وMTC Vodafone في الكويت، و Maroc Telecom في المغرب، و Telenor في باكستان، وشركة الاتصالات السعودية STC في السعودية، و GPTC في ليبيا، وميليكوم في سيراليون، وCellC في جنوب أفريقيا، وETC في أثيو بيا.

# مدير عام الخليج وباكستان في "سيسكو سيستمز": نركز على الشرق الأوسط و"التشبيك الذكى" أحدث تقنياتنا

دبى ـ الاقتصاد والأعمال

تواكب شركة سيسكو سيستمز نمو قطاع المعلوماتية والتكنولوجيا بتعزيز تواجدها في البلدان التي تكمن فيها فرص و اعدة. و تركز ستر اتيجية الشركة للسنوات المقبلة على الأسواق الناشئة، وهي قامت في هذا الإطار بعملية إعادة هيكلة وتنظيم هدفت الى خلق فرق عمل متخصصة بالأسواق والقطاعات. كما تركز من ناحية أخرى على ردم الهوة بين الشبكات والتطبيقات من خلال ما يعرف بالتشبك الذكى،

> أوضح المدير العام لنطقة الخليج الم وباكستان في شركة سيسكو سيستمز سامر خرّاط، أن عملية إعادة التنظيم التي قامت بها الشركة ركزت بشكل كبير على المنطقة العربية التي قُسمت إدارياً إلى ثلاثة أقسام: أفريقيا السمالية ودول الشرق، السعودية، ومنطقة الخليج وباكستان.

"بالنسبة لنا، يعتبر الشرق الأوسط وأفريقيا من أهم الأسواق الناشئة، وتأتى بعده أميركا اللاتينية وروسيا وغيرها من الأسواق". ويوضح خراط "أن الشركة ستعتمد سياسة تخصيص فرق عمل متفرغة للدول أو القطاعات التي تسعى إلى تعزيز تواجدها فيها. ويعطي مَثالاً على ذلك، أنه في دولة الامارات ستكون هناك فرق عمل متكاملة لكل قطاع مثل تزويد الخدمات، القطاع العام، المؤسسات الصغيرة والمتوسطة.

أما بالنسبة إلى باكستان، التي تعتبر ثاني أكبر سـوق اتصـالات في العالم، فقد افتتحت سيسكو سيستمز مكتبا لها العام الماضي، كما وقَعت مذكرة تشاهم مع Software Board. ويلفت خراط في الوقت نفسه إلى أن باكستان تشكل تحديًا جغرافياً، "فهنالك ثلاث أو أربع مدن كبيرة جداً يجب التعامل مع كل منها بشكل مختلف عن الأخرى، حيث يوجد متطلبات خاصة ثقافية ولغوية يجب مراعاتها. لذلك نركز على القنوات التي نتصّل عبرها بمختلف الفئات، على عكس الإمارات التي نحرص فيها على أن تكون علاقتنا مباشرة مع المكومات أو

و بالنسبة لبقية دول الخليج، يوضح خرّاط أن اهتمام الشركة يتخذ شكلاً عمودياً حسب

القطاع، بحيث لا يتم التركيز على كل دولة بشكل منفرد وإنما على القطاعات مثل الاتصال وتزويد الخدمات والتمويل والنفط والغاز وثم قطاع الأعمال الصغيرة والمتوسطة".

وتعتبر قطر والكويت الأسواق الرئيسية التي تلى الإمارات من حيث اهتمام سيسكو

### التشبيك الذكى

أما على مستوى الحلول، فيعتبر خرّاط أن اعتماد الحلول التقنية الناسبة والأكثر كفاءة، سيكون عاملاً رئيسياً خلال المرحلة المقبلة في تحديد القدرة على النافسة وعلى الاستفادة من الفورة الاقتصادية و الاستثمارية في المنطقة. وبالنسبة لنا فإن الشبكة هي الأرضية التي تهيئ لذلك، وما تحاول الشَّركة القيام به يتمثل بردم الهوَّة الموجودة بين الشبكة والتطبيقات".

وتقذم سيسكو سيستمز مفهوم التشبيك الذكى الخاص بالتطبيقات Networking (Application Oriented (AON) وهسو أحدث تقنياتها التى تطرح في الشرق الأوسط للمرة الأولى. وتسآهم هذه التقنيّة فإضافة قدرات ذكيّة للشبكات تمكّنها من فهم محتوى الاتصالات بين التطبيقات وتسهل اتخاذ القرارات الفعّالة الخاصة بالأعمال. وهذا من شأنه ضمان حماية وتحسين كفاءة العمليات وتعزيز الفعاليّة والإنتاجية.

و بحسب **ذرّاط**، "ما تقوم به سیسکو ليس فقط تسويق الرؤية أو ألمفهوم وإنما ابتكار المنتجات وتقديمها للأسواق، وفي هذا الإطار يعتبر مركز المعلومات الذي يدخل في



صميم تكامل التطبيقات مع الشبكة، أهمٌ ما عرضته الشركة في معرض Gitex هذا العام".

ومن المنتجات التي تقدمها سيسكو سيستمز أيضاً، حلول اللفات الواسعة الـنـطـاق Wide Area File Services الـتــى تستفيد من تقنية التخزين المؤقت وتسرّع منّ الوصول الى الملفات والتطبيقات المتنوعة، وكذلك حلول "البنية الافتراضية لأنظمة الخادم" (Server Virtualization). ولــــدى الشركة أيضا حلول الاتصال عبر بروتوكول الإنترنت IP Communications وتقنيات الحماية الخاصة بالشبكات اللاسلكية.

### حلول للقطاع العقاري

وكانت سيسكو سيستمز أعلنت على هامش معرض جيتكس 2005، عن تعاونها مع مجموعة الإمارات لإنشاء مركز بيانات بسرعة 10 غيغابيت ايثرنت ف مقرّ عمليات المجموعة الرئيسي في دبي، وبموجب المرحلة الأولى من المشرّوع، ستعمل سيسكو سيستمرز جنبأ إلى جنب مع شركة GBM/UCMC لتطبيق بنى تحتية ذكيّة لشبكة مركز البيانات التابعة للمجموعة.

من جهة ثانية، أبرمت سيسكو سيستمز اتضاقية شراكة طويلة الأمدمع شركة اتصالات قطر (كيوتل) تمهد الطريق لتطوير ستراتيجية متكاملة تسمح بتبنى الحلول العتمدة على "بروتوكول الإنترنت" وذلك بهدف تطبيق بنية تحتية رقميّة تتبع تقنيات الحزمة العريضة وتغطى كافة أنحاء قطر. ويختم خراط بالإشارة إلى الفرص

الكبيرة المتوفرة في القطاع العقاري الذي يشهد نمواً لا سابق له في المنطقة، "إذ لم يعد هذا النمو يقتصر على دبي، وإنما تشهد النطقة بكاملها منافسة سليمة من خلال الشاريع الكبيرة التي تتوزع على السعودية وقطر والبحرين وعمان والكويت، يضاف إلى ذلك القطاع السياحي وما يتطلبه من تزويد الفنادق بالشبكات الذكيَّة، وهذا كلَّه يوفر فرصاً حقيقية خلال السنوات القبلة ...

# آیسر تدخل سوق الأجهزة الرقمية

### دبي – الاقتصاد والأعمال

تمتلك شركة آيسر المزوّدة لحلول ومنتجات المعلوماتية في المنطقة رصيداً كبيراً من الثقة، مبنياً على مجموعة متنوّعة من الأجهزة الرقمية تتقدمها الكمبيوترات باختلاف أنو اعها. و قد تمكنت هذه الشركة التي تعد بين أكبر خمسة صانعين لأجهزة الكمبيوتر الشخصية في العالم، من تثبيت موقعها الإقليمي من خلال سيطرتها على سوق أجهزة المفكرات وسطح المكتب في منطقة الشرق الأوسط، وحالياً تطبّق الشّركة مقاربة جديدة للسوّق من خلّال تنويع سلّة منتجاتها خَارِجَ فَئَةَ الكَمبيوتَراتَ خَصُوصاً في مجال الأَجهزة الرقمية الشَّخصية للمنزل و العمل.

> "كانت السنة الماضية حاسمة بالنسبة 📱 لشركة آيسر في الشرق الأوسط. لقد استحوذنا، وبشكل متواصل، على حصم منافسينا في الأسواق في كل قطاعات الأعمال، كما سيطرنا على قطاع أجهزة المفكرات في المنطقة، ولعل الدليل على ذلك أننا احتلينا الرتبة الأولى في الملكة العربية السعودية على مدى 15 شهراً ". بهذه الثقة يستعرض نائب الرئيس في أيسر أوروبا الشرق الأوسط وأفريقيا ايمانويلي أكولا تطورات أعمال آيسر في

ويضيف أكولا لـ"الاقتصاد والأعمال" متحدثاً عن المشاركة في دورة جيتكس 2005 ف دبى: "المساركة في جيتكس تعكس أهتمام الشركة بأسواق المنطقة، وبلقاء الزبائن والإعلاميين. كما أن لها مصالح مع عددمن القطاعات الاقتصادية والحكومية التى تحضر المعرض عادة، لذلك من المفيد اتخاذ المعرض مكانأ للقاء والتفاعل مع الزبائن. ونستغل هذه الفرصة لعرض منتجاتنا الجديدة، خصوصاً على صعيد الأجهزة الرقمية الشخصية، والشاشات والكمبيوترات، وسواها من منتجاتنا المعلوماتية. وأود الإشارة إلى أننا نعرض خلال هذه الدورة من جيتكس كمبيوتر المفكرة Ferrari 4000 الدي يعد أول كمبيوتر مفكرة في العالم يجمع بين أحدث التقنيات المتقدمة التي تم ابتكارها وإبداعها ف عالم "الفورميلا و"أن" Formula 1، وفي

صناعة الطيران على حد سواء". وفي ضوء الطلب المتزايد على حلول

الحوسبة من الشركات الصغيرة والمتوسطة في منطقة الشرق الأوسط، طوَّرت أيسر مجموعةً من المنتجات، مثل المفكرات مس طراز تسرافسيل مسايست TravelMate وأجهزة سطح المكتب فيريتون Veriton وأجهزة الخادمات ألتوس Altos لتوفر للشركات الصغيرة والمتوسطة حلولا فاعلة ذات تكلفة مقبولة يمكنها من خلالها إدارة أعمالها. وتسعى شركة أيسر هذه السنة إلى توسعة مجموعة منتجاتها للإفادة من الطلب المتزايد على التقنيات الرقمية المدمجة. وقد تم بالفعل طرح مجموعة من الكاميرات الرقمية، فيماطرحت أجهزة تلفزيونية تتضمن شاشات الكريستال السائل، في الربع الثاني من

تبوأت الشركة المرتبة الأولى في أجهزة المفكرات في السعودية

> نمو فياسي عام 2004 بلغ 60 في المئة



إيمانويلي اكولا

السنة الحالية.

واحتلت الشركة العام الماضى المركز الأول في السعودية ضمن مبيعات أجهزة المفكرات، محقَّقة نمواً قدره 264 ق المئة عن العام 2003. وتشير الاحصاءات إلى أن ربع أجهزة المفكرات الباعة في المملكة العربية السعودية من صنع أيسر. وتعمل الشركة على تعزيز مركزها الثاني الذي حققته في الإمارات، حيث شهدت مبيعاتها نمواً قدره 929 في المئة العام 2004، وهي تستحوذ على نسبة 17,6 في المئة من سوق الكمبيوترات في الإمارات. كما تحتل الشركة المرتبة الأولى في سوق أجهزة المفكرات في الكويت ومكانة متقدمة في دول المشرق العربي. وتحتل الشركة المرتبة الثالثة فمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا فيحال دمجنا سوق أجهزة سطح المكتب والمفكرات معاً. وقد تقدّمت أيسر على منافسيها العام 2004 بعد أن حققت نمو أ سنوياً قدره 60 ف المئة، وهي أكبر زيادة تحققها شركة متخصصة في هذا المجال. وتستحوذ شركة آيسر على نسبة 18,4 في المئة من سوق أجهزة سطح المكتب والمفكرات في المملكة العربية السعودية و5,4 ف المئة ف الإمارات العربية المتحدة. وفي ضوء ما حققته الشركة من نجاح في أرجاء العالم فقد قفزت عائدات الشركة العالمية المُمَّعة بنسبة 42,7 في المئة لتصل إلى 6,75 مليارات دولار أميركي، مقارنةً مع 4,73 مليارات دولار في

العام 2003.

### مساعد رقمي جديد

ومؤخراً، أعلنت الشركة عن نيتها تعزيز مجموعة منتجاتها بطرح "مساعد رقمي جديد" PDA. وتقسم خطوط منتجات شركة آيسر من أجهزة المساعد الرقمى الشخصى إلى خطين رئيسيين، إلا أن كليُّهما مصمم لتعزيز الإنتاجية على الصعيدين العملي والشخصي، بالإضافة إلى تمتع هذه المنتجات في الوقت ذاته بالشكل العصري. ويتميّــز المساعب البرقمين البشخيصين n35 Enhanced Navigator النحيـــف من آيسـر، بنظام الملاحة الفضائي GPS المدمج، وميسزة إدارة المعلومسات الشخصية Personal Information Management متعددة الوظائف، كما يعتبر هذا الجهاز مناسباً لرجال الاعمال دائمي التنقل. ويتضمن الجهاز خرائط مفصلة لجميع بلدان الخليج العربي. وهو ياتسى مزودا بمساحسن سيارة كما يمكن تثبيته في السيارة. كذلك يمكنه تحديد أقرب سينما، أو بنك، أو متجر تجزئة، إلى جانب إمكانية الاطلاع على جدول مواعيد الأعمال بكبسة زر

ويقول مدراء الشركة ان تقنية GPS (تقنية تحديد المواقع العللية) تشهد قبولاً متزايداً في منطقة الشرق الأوسط والمساعد الرقمي الشخصي 135 يرفر نظام ملاحة متكاملاً في جهاز واحد، مما



المدير العام لشركة آيسر كمبيوتر الشرق الأوسط كريشنا ميرثي والمدير التنفيذي لشركة التوزيع العالمية المحدودة سعد القرني

يسمع بالتحرف الحر، وتتميز منتجات شركة اليسرمن أجهزة الساعد الرقمي شركة اليسرمن أجهزة الساعد الرقمي بالأداء العالمي، إذ أنهما صرورة في بالأداء العالمي، إذ أنهما صرورة في Whicesoft Windows Mobile بالإضافة إلى أحدرناه hfraresoft و رتق نبيات الأشعة تحت أسلاميات الأشعة تحت المساطق الطبيعة اللاساكيات

رالبلزورد، معايدكن Wireless LAN المستخدم منا الاتصال بالشبكة الخاصة به في الكتب، أو بشبكة الإنترنت من أي مكان كما قرّز أداء الجهاز 100 مراتب ليتلام مع وزنه كما قرّز أداء الجهاز 100 مراتب بوحدة معالجة مسركزية CPU من المستخدم معالجة معالجة معالجة 201 مين المستحد معالجة معالجة 201 مين المستحد معالجة معالجة 201 مين المستحد معالجة 200 مين المستحد معالجة 200 مين 200 مينة الميزنز و 200 مينة ميزنز 200 مينة مينة 200 مينة مينة 200 مينة مينة 200 مينة مينة 200 مينة

### شراكة مع GDC

تحيزراً للنجاح الذي تحققه أيسر في السوق السعودية، عينت مؤخراً للريحة بديناً فين شركاء قنوات القوارية، هو الشركة الغناية لللتوزيع المستوية أهنان شركاء قنوات القوارية، هو الشركة الغناية لللتوزيع منتجات أيسر من أميزة العكبيورة الكثيرة، وقيزة القراءات، والشاشات شنجات أيسر من أميزة العكبيورة الكثيرة، وقايزة الإرسادة وليشا بيشرية المساحة الجرافية العيرية السعودية يضحية بعاد اللبند، ونقل السياسات الجرافية العيرية السعودية يضحية بعاد اللبند، ونقل المتأخذ اللاربية السعودية في المساحة الجرافية العربية السعودية في المساحة المتأخذ المرافية في المساحة المتأخذ المتأخذ الموساحة المتأخذة المواحدية من 200 على ترزيد مجتمع الإصاحال الزاجرة إلى الاعتقادية والمتعادية المتعادة إلى استحبابة الإسادة والستوي العالي من القدمة والمعادية .

وأضاف ميرثى: "تتنوع منتجات شركة آيسر لتضم أجهزة الكمبيوتر

الغرقرة والجويزة الكوميدوتر التكثيبة، باراضافة إلى مجموعة «أن الهزة العرف المخرفة الأمامية العرفة المخرفة الم العرف»، الشبكت منا تخطط شركة أيساس الآن، نظراً للتثنائج للنمافة التي والإكثرودية؟ عند تخطط شركة أيساس الآن، نظراً للتثنائج للنمافة التي مجموعة عام مناخبات وشدات الأعمال، ليس للشركات الكييرة فقط بل إلى الشركات الصغيرة وللتوسطة داخل المناك.

وق معرض تعليفه على الشراعة مع آيسر قال النبر التلالينين للشركة العليقة للقرص (حقالية سرح موجعة الإطاعات العليقة للقرصة القرقية مجموعة الإطاعات العليقة الاستعمال، التقنيات سهلة الاستعمال، التي تعدم من المراحة والمستعمال، المراحة وعد هذه المراحة في القراحة المنافقة في القراحة المنافقة المناف

# شريف رزق الله:

# "ألكاتل" اللاعب الأبرز في المنطقة

دبي-"الاقتصاد والأعمال"

تسعى شركة ألكاتل إلى توظيف موقعها المتميز في السوق العالمية لملول الاتصالات الثابتة، حيث تستأثر بنحو 30 في المئة منها، لتعزيز تواجدها في النطقة العربية والاستفادة من النمو السريع الذي تشهده، وتمكنت الشركة حتى الآن من الفوز بالعديد من المشاريع الأساسية في هذا المجال، كما تمكنت من تأمين خدمات الاتصالات السريعة DSL في 12 من 15 دولة عربية تتواجد فيها. ويكشف مدير قسم حلول الاتصالات الثَّابِئة في "الكاتل" الشرق الأوسط، شريف رزق اللَّهُ تركيز الشركة حالياً على خدمة التشغيل الثلاثي Triple play المتعلقة بتوصيل المُعلومات، سواء أخذت شكل صوت أو بيانات أوَّ فيديو إلى المشتركين، إضافة الى تركيزها على التوسع العمودي في الأسواق.

> يقول شريف رزق الله: "تتفوق "ألكاتل"
>  في مجال حلول الشبكات الثابتة وخصوصا تلك المتعلقة بالاتصالات فائقة السرعة والسعة broadband. حيث تستأثر بنحو 30 في المئة من السوق العالمية. ومع توقعات تمحور مستقبل الاتصالات حول هذه الخدمة، ترى الشركة أن لها الأفضلية في السوق وخصوصا في منطقة الشرق الأوسط كونها تتواجد فيها منذ أكثر من 10 سنوات مقارنة بالشركات المنافسة التي دخلت إليها

### Triple play

ويضيف: "أما بالنسبة لخدمات الاتصِّالات السريعة DSL فهي تشهد ازدهاراً كبيراً في المنطقة تتمثل بالنمو الكبير في عدد المشتركين في هذه الخدمة. ففي السعودية مثلاً بلغ عدد المشتركين في بداية العام الصالي نحو 20 ألفٍ مشترك، ومن المتوقع أن يرتفع إلى 50 ألفاً في نهايته. كما نلاحط جهوداً كبيرة لاستخدام DSL في لبنان مع استحداث القوانين اللازمة وكذلك الأمر ف الأردن

ويتابع: "وبالنسبة للحلول الصوتية، فالشركة تعدمن اكبر المزودين لاسيما في الاتصالات الثابتة التقليدية أو الجيل الثاني من الاتصالات الصوتية التي ننفذها حالياً فَّ عدد من دول المنطقة مثل الإمارات ومصر".

ويعتبر رزق الله أن مزودي الخدمات، و تحديداً مشغلو الاتصالات، هم أبرز زبائن "ألكاتل" في المنطقة، ويقول: "نحن نطور الحلول المتوافقة مع متطلبات مشغلي الاتصالات والمستخدمين بشكل عام ".

ويسلط الضوء على أحدث تطبيق لاستخدام الإنترنت السريعة المتمثلة بخدمة التشغيل الثلاثي Tripleplay ويشرح أنها تهدف إلى توصيل المعلومات، سواء أخذت شكل الصوت أو البيانات أو الفيديو، الى المشتركين. وسواء كانت الخدمات تتعلق بالترفيه أو بالعمل. ويقول: "نركز حالياً، إن كان في مجال الاتصالات الثابتة أو النقالة، على خدمة Triple play ".

وحول توقعات الإقبال على هذه الخدمة في منطقة الشرق الأوسط، يجيب رزق الله: "نرى مؤشرات مشجعة جداً حول استعداد بعض الأسواق لهذه الخدمة وتتوفر لبعض مزؤدي خدمات البئية التحتية والمتطلبات اللازمة للبدء بنشر هذه الخدمة في العام

### التوسع العمودي

وصلت عائدات "ألكاتل" في السرق

إطلاق خدمة التشغيل الثلاثي Triple play لتوصيل الصوت والبيانات والفيديو

"ألكاتل" تستأثر بنحو 30 في المئة من حلول الاتصالات الثابتة في العالم



الأوسط في العام 2004 إلى 445 مليون يورو مسجلة نمواً نسبته 24 في المئة قياساً بالعام 2003. ويقول رزق الله إن الشريحة التي شهدت النمو الأكبر هذه السنة تتركز ق الاتصالات الخاصة في الأسواق العمودية وخصوصا في الشركات العاملة في قطاعات النقل والطاقة والدفاع والأمن والقطاع

وحازت "ألكاتل" مؤخراً على عقد بقيمة 250 مليون دو لار كمقاول من الباطن لتزويد حلول الاتصالات في شبكة المترو في دبي، إضافة إلى عقد آخر يتعلق بالبنية التحتية للاتصالات في مترو الانفاق في القاهرة. كما فازت الشركة بعقد قيمته 41 مليون يورو لتوفير حلول الاتصالات في مشروع توسعة مطار دبي، وتم أيضاً اختيار "ألكاتل" من قبل وزارة الاتصالات الكويتية لتركيب شبكات الألياف المتقدمة لللاتصالات الفائقة السرعة، ما سيسمح للوزارة توفير خدمات التشغيل الثلاثي (الصوت والفيديو والمعلومات) لمستركيها عبر الألياف الضو ئية.

ويشيررزق اللُّه: " "ألكاتل" كانت حاضرة في الأسواق العمودية ولكن تركيزنا عليها في الشرق الأوسط لم يكن كبيراً، و لكن اليوم نرى فرصة كبيرة في المنطقة لأنها في مرحلِّة نمو سريع؛ ولذلك أنشأنا مكتباً جديداً في دبى ستكون الأسواق العمودية من أبرز نشاطاته وأتوقع أن يصل عدد موظفيه إلى 150 في نهاية العام. هذا وننوي وضع موارد كثيرة في خدمة تنمية أعمالنا في الأسواق العمودية وخصوصاً في دبي حيث نرى الكثير من الفرص". 🔳



# FRESHLY DELIVERED

If you shop from US sites or you receive US mail and publications, then ARAMEX Mailbox Service is definitely for you!

We give you your own mailbox in the USA to receive your internet orders, correspondence and magazines. Then we ship your mailbox contents straight to you, at competitive rates.

We also provide UK mailboxes



For more information or to subscribe please visit our website: www.aramex.com/shopandship

# مدير عام "جونيبر للشبكات" محمد عبد الملك:

# نمو أعمالنا في المنطقة فـاق التـوقعات

عززت شركة جونيير للشبكات Juniper Networks للطاء و2005 وتمكنت من تحقيق معلات نمو فاقت الأعداف المعددة في الطفة الثلاثية التي وضعتها في العام 2004، وذلك من تاحية عدد المؤطفين والانتشار وعدد المشاريع التي فازت بها وخصوصاً في السعودية والإمارات وياكستان ومصر.

> ي قول الدير العام المنعلة الشرق الأوسط و أفريقيا و باكستان في جونيسر محم عبد الملك أن اعمال الشركة ترتقز علي إنشاء الفيل المتحتبة و الشبكات الأمنة, وذرا النم الكبير في أعمال الشركة إلى الاستثمارات الضيخمة التي وظفتها الدول العربية في الني المحتبة لمراكبة النمو الاقتصادي

ويتم اختيار موديير بشكل اساسي لنتامي اتصالات مضمونة وآمنة للفوسسات لنتامين اتصالات مصاهلها بالدفة والحساسية من الناتحية الأمنية بوجه خاص، مثل الأسواق المالية والسشر كات المزودة للخدمات والمساوف، واعملي عهد اللله مثلاً على نائد الإماني وبنائد الأمني وبنائد الرياض وسوق بدبي الملائدة وسوق الكويت للأوراق المالية وبورصة ترسوق الكويت للقالية والقالمات

ويستمرفى عيد الملك أعمال الشركة في لننطقة ويؤكد أنها شهدت ندوا غير مسبورة وغير ممتوفح، ويقول، "فعنا بنتغيذ مشاريع معدق باكستان أضافت إلى النجامات التي باكستان متحرر منذ سنوات عدة، لذلك لم يكن مناك مواجز لبناء الشبكات الأمر الذي يكن مناك مواجز لبناء الشبكات الأمر الذي ساعنا الذكر ومبعين في حجال الشبكات الأمر الذي اللمجة Converged networks هذا بالإضافة إلى إقدامة مشاريع في القطاع العسرفي والشركات الخاصة.

ويقول عبد اللك إن مؤشرات النمو في المنطقة بدت واضحة في مصر والسعودية والإمارات تحتضر الكثير من مشاريد من مشاريد من مشاريد من مشاريد الشركة ويتحدّث عنها قائلاً: "تبني في مصر شبكة أمنة محموية بالكامل للجامعات والعامد العالمية ليستخدمها 4 ماليين مشترك كمرحلة أولى، ومن أهم تجاحاتنا في مشترك كمرحلة أولى، ومن أهم تجاحاتنا في

مصر كذلك، العمل مع شركة الاتصالات للصرية التي بنينا جزءا من شبكتها المدمجة مع شريكنا سيمنز" التي تمكن الشركة من منح مستخدميها خدمات متقدمة رقمية وغيررقمية".

ويتانيع: "أما أي السعودية فقضا ببناء شبكات آمنة لشركة الاتصالات السعودية وقد اختيرت جونيير مع سيمنز لتطوير هذه الشبكة ولتقنيم خدسات الاتصالات والسعة النظاق، وسيرغوم لها إمكانية اتصال ملايين للستخدمين على الشبكة، ولنا أيضا المكري عديدة مع المصارف والقطاع المكري عديدة مع المصارف والقطاع المكري المكرية

وي الإصارات يصدف عبد اللله حجم الممال الشركة بلنها مسائرة بالمناطقة المراة بالمناطقة المراة بالمناطقة المراة بالمناطقة المسائرة بالمناطقة المسائرة المسائرة المسائرة المسائرة ومناك خطة توسعية في حجال الشركة ، وهذاك خطة توسعية المناطقة ... محلولتا أيضا المناطقة المناطقة ... مناطقة ...

أماعن اعمال الشركة في الأردن، فيقول: "نحن نبني جزءاً أساسياً من البني التحتية المتطورة للشبكة الدمجة الخاصة بشركة الاتصالات الأردنية ووقع عقد مع أحد عملائنا في الأردن لحماية شبكة الاتصالات

وتركز جونيبر على تطوير الكوادر البشرية العاملة في مكاتبها في المنطقة، خصوصاً في السعوبية ودبي، ويعلق عبد المك: "بنينا مختبراً هدفه تطوير الكادر



البشري ليؤمن لنا الربط الباشربين كافة المكاتب في النطقة وفي الخارج، كما بنينا مختبر اتصالات في دبي لنجري فيه الاختبارات اللازمة مع الزبائن على الطول التي نقوم بطرحها".

وتنوي الشركة فتح مكتب لها في مصر في أو العام 2006 ويحود ذلك، بحسب عبد الملك، إلى أن مصر جزء أساسي من دركة أن النطقة وهي تنوي أن تنطلق من مصر إلى مناطق عديدة في أفريقيا .

ريطق عبد اللله- إن امسالنا في النطقة لا تتحدد بوجره مكاتب ننا فيها فمشاريط، مثلاً في الأردن وبينان والبحرين قائمة من دون قواجدنا المياشر فيها. أما بالتسبة لباكستان فوجردنا فيها سيكون عرم عملاً لباكستان فوجردنا فيها سيكون عرم علاق جونيس متواجدين فيها من أجل متنابعة مشاريعنا بشكل مباشر".

وستقوم الشركة بتوسيع رقعة إعمالها في المنطقة من خلال الترعية حول مفهور التكونو وريانها عبر التكونو على التي تحتد عليهها جو ونيور، ويأدنا عبر التركيز على المعلاء وترديبهم، منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وهم يشكل كبير على الدواصل منطقة من شرك بكن المنطقة، ونمن تركن وشمال أفريقيا وهم يشكل كبير على الدواصل مجهو وتدييهم شمل التلاحية التقيية والتسويقية لإعمالنا. شمل التلاحية التقيية والتسويقية لإعمالنا. فضلي أن الإسواق الرئيسية، ولدينا عميلان فضلي أن الإسواق الرئيسية، ولدينا عميلان يقومان بالتدريب بشكل خاص وهما شركة فصلي أن الإسواق الرئيسية، ولدينا عميلان «يكومان بالتدريب بشكل خاص وهما شركة "Spectrum Compand"

وتضمّ جونيبر حالياً 3500 موظف حول الحالم وتصل عائداتها إلى 2,5 مليار دولار.■

# عمر حجازي: 2.5 مليار دولار قيمة التجارة الالكترونية عبر "تجاري"

منذ تأسيسها في دبي قبل 5 سنوات، أخذت "تجاري" على عاتقها النهوض بالتجارة الإلكترونية في النطقة، وعلى الرغم من الشكوك التي أحاطت بملاءمة هذا النوع من التجارة لطبيعة التجارة في المنطقة والقوانين التي تحكمها، فقد تمكنت الشركة من تطوير أهم سوق للتجارة الإلكترونية في الشرق الأوسط، والتي يتوقع أن يصل حجم التعاملات من خلالها إلى نحو 2,5 مليار دولار في نهاية العام الحالى، وهي تضم نحو 4 آلاف عضو،

> الرئيس التنفيذي لـ"تجاري" عمر 🛮 حجازي أعاد أسباب النجاح إلى الدعم الحكومي المستند الي رؤية ولي عهد دبي الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم لأهمية اقتصاد المعرفة وضرورة تحفيزه في دبى، وتطوير سوق تجارية إلكترونية تواكب التطور. وقد ساهم الدعم الذي نالته "تجاري" في نجاحها، وزادمن قدرتها على التقدم والمنافسة، وكرَّسها سوقاً قوية لخدمات التبادلات التجارية عبر الإنترنت في القطاعين العام والخاص. أما العامل الثاني للنجاح فيلخّصه حجازى ب"قدرة الشركة على بلورة نموذج فريدللاً عمال، حيث ركزت على مجال واحد، وهو إدارة الشراء التجاري الإلكتروني "procurement"، ويقول: "نحن على إلمام عميق باحتياجات الشركات الأعضاء ف "تجارى" ونؤمن القيمة المضافة للمزودين وللمشترين من خلال زيادة فعالبيتهم وتوفير الوقت والمال، والدخول إلى أسواق جديدة".

وتسجل "تجاري" نمواً متزايداً في عدد المناقصات التي من المتوقع أن تصل إلى 20 ألف مناقصة في نهاية هذا العام. وقد سهلت طرح ما يقارب 35 ألف عطاء الكتروني، وشهدت تعاملات تجارية قدر حجمها بأكثر من ملياري دو لار.

### خطة التوسّع

وعن خطط التوسع يقول حجازي: "نحن نسعى إلى التوسع الإقليمي والدولي، والنموذج الذي نتبعه حالياً هو فتح مكاتب لنا في مختلف أنحاء منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا حتى نعزز انتشأر التجارة الإلكترونية. فنحن نعمل بجهد في الخليج وفي المشرق العربى ونركز بشكل كبير على

شمال أفريقيا ونعمل حاليا على فتح مكتب ف مصر. وتتوزع مكاتبنا في الوقت الحاضر بين الأردن والكويت والعراق ولبنان إلى جانب مكتبنا في دبي طبعاً، كما أطلقنا عملياتنا في عُمان مؤخراً

وعن أهمية الوجود المباشر للشركة في هذه الدول أشار حجازي: "نحن لا ننزود التكذولوجيا فحسب، بل نؤمن الخدمات الاستشارية أيضاً، لأن التكنولوجيا يجب أن تترافق مع برامج تعليمية، وتغيير في ممارسات العمل، ووجود الكتب الحلى هو لدعم ذلك. فنحن نعمل مثلاً على نشر الوعى حول التجارة الإلكترونية، ونوفر برامج للتدريب على الإنترنت، لتنفيذ العمليات التجارية الإلكترونية مثل طرح العطاءات والمناقصات".

وتشمل خطة عمل "تجاري" على مدى السنوات الخمس القبلة تنويع الخدمات، والوصول الى أسواق جديدة. وقد كشفت مؤخراً عن تقديم خدمتين جديدتين للأعمال هما: خدمة "تجاري لينك" Tejari Link المخصصة للشركات الصغيرة ومتوسطة الحجم، وخدمة العطاءات الإلكترونية Tejari Tender لإدارة العطاءات الضخمة. ويشرح حجازى: "نريد من خلال خدمة تجارى لينك أن نلغى الحواجز والعوقات التي تواجهها الشركات الصغيرة والمتوسطة، فنوفر لها حضورا على الإنترنت وفرصا للشراء الإلكتروني وإيجاد قنوات توزيع وتسويق لمنتجاتها وحتى باستطاعتها إقامة معارض إلكترونية لمنتجاتها".

أما عنTejari Tender فيقول: "يـشـكل إنشاء حلّ يخفض من تكاليف إعداد عطاء كبير للمشترين، بالإضافة إلى تخفيض التعقيدات المصاحبة في توصيلها للمزودين منعطفاً كبيراً بالنسبة لـ"تجاري"، ونتوقع



طلباً كبيراً على هذه الخدمة عند البدء بتطبيقها ف بداية السنة القبلة."

### التحديات

يلفت حجازي إلى أن "تجارى" لا تزال تواجه تحديات كثيرة، منها انخفاض نسبة استخدام الإنترنت، وضعف البنى التحتية، وغياب القوانين والتشريعات المطلوبة للتجارة الالكترونية في بعض دول المنطقة. هذا بالاضافة الى صعوبة "بيع مفهوم التجارة الالكترونية ويعلق: "نفضل أن نرى ذلك يتم على مستوى حكومي في كل دول المنطقة. فأنا أتوجه الى جامعة الدول العربية لتعميم التجارة الإلكترونية وأن يكون لها قوانينها وتشريعاتها ليشعر الجميع أن الصفقات التجارية الإلكترونية آمنة ومضمونة كالصفقات التجارية الورقية، ويجب أن تكون لنا بيئة تجارية إلكترونية مفتوحة وشفافة تتميز بالتنافسية".

ويعتبر حجازى أن الشركة تتجاوز عوائق التجارة في النطقة، فتحاول أن تجعل من دول الشرق الأوسط اتحاداً اقتصادياً، وبذلك يتمكن المزود من الأسواق الأخرى مثل أوروبا أو أميركا أو آسيا أن يشارك في التبادلات التجارية الإلكترونية عبر "تجاري". ويقول: "نريد كسر الحدود التجارية وأن نكون الجسر الذي يربط الدول العربية بالأسواق الأخرى". و پری حجازی ان لـ "تجاری" دوراً مهماً

في الاقتصاد الرقمي ويقول: "نحن نقوم بدور المحفز للتغيير في ألنطقة. وأعتقد أنناً قمنا بالكثير وقطعنا مسافة جيدة في هذا المجال، لأن مفهوم التجارة الالكترونية اليوم بات معروفاً، وله تقدير كبير في دبي كما في غالبية الدول العربية، وما زال في جعبتنا الكثير من الأفكار والخدمات المتطورة". 🖿

# "لينوفو" المتخصصة في الحاسبات الشخصية: منافس قوي يتطلع الى الريادة الأولى

### دبي – الإقتصاد والأعمال

جاء تأسيس شركة "لينوفو" للحاسبات الشخصية عقب شراء مجموعة لينوفو الصينية المتحصية القسم الحاسبات الشخصية القسم الحاسبات الشخصية القسم الحاسبات الشخصية في IBM في كانون الأول/ديسمبر 2004 بصفقة قيمتها 1,75 مليار دولاد. ومدفت الى اطلاق لينوفو الصينية الى العالم وغزو أسواق الحاسبات الشخصية.

واستطاعت شركة لينوفو في أول ظهور إقليمي لها، من خلال مشاركتها في معرض جايتكس في دبي، والذي عززته بأول زيارة لرئيس مجلس الابارة، يانغ بوانكنغ، الى الشرق الأوسط، أن تترك انطباعا قويا بقدراتها التنافسية العالية.

> ش استحوذت لينوفو بموجب صفقة ألقل قسم الحاسبات الشخصية في 1BM على كافة مكاتبها الإقليمية وموظفيها في مجال الحوسية الشخصية إضافة الى الشركاء والوكلاء في النطقة.

عن هذه الصفقة بتحدث مدير التسريق لشركة "بلارسط رمسرية أول مسلوم تصورف ققال إنها خطوة وبالكستان، محمد شرف ققال إنها خطوة مهمة وموجعة البطومية المسلومية المسلومية المسلومية وموجعة المسلومية وموجعة المسلومية المسلومية والمسلومية والمسلومية المسلومية المسلومي

وتركّز الشركة حالياً على تركيب الحميوتر المكبيوتر المكبيوتر المكبيوتر وتشمل الكمبيوتر عن منتجات الشركة المجيودة قائلاً، تعدت منتجات الشركة المجيودة قائلاً، تعدت الحاسبات الشركة الأم ليفوفو الممينية، والسوات فالله تقالة والله طابعات الخاسبات التي كانت موجهة المركات شريحة المستخدمين النزلين والشركات مسعورات التي كانت موجهة المركات المستخدمين النزلين والشركات بمنتجاتها على المجاهمة المي المناسبات الكبيرة، والمحركات عملية الشراء الواتيانا نصراللي شرائي شر

مثلثة من السوق فأصبحت منتجات MED السالة سابقة لينوفر. سابقة أولتي هي الأن ملك للمركة لينوفر. تتوجه الى سريحة الشمركات كبيرة ومؤسساغة المنجا لإضافة الى أننا في صدد لينوفر الصينية للسركة للسركة والمالية في العالمة الفيام بالمالية في العام المالية في العام المالية في العام المالية بالمالية في العام المالية بالمالية المالية المالية المالية مين المالية المالية مين شرائح السوق."

و تجدر الإشارة الّي أن شُركة لَينو فو حصلت بموجب الصفقة على ملكية عائلة منتجات العلامة التجارية "think" التي تستخدم في الكمبيو ترات المحمولة الخاصة

> سس محمد شرف:

معهد سرف: جئنا إلى المنطقة لنبقى وننافس على المرتبة الأولى

"لينوفو" ثالث أكبر شركة في سوق الحاسبات الشخصية في العالم



محمد شرف

بشركة IBM بما فيها خطا انتاج الكمبيوتر الدفتري Think Pad و الكمبيوتر المكتبي Think Center و تستطيع "لينو فو" ان تستخدم رخصة العلامة التجارية لدة 5 سنوات.

وعرضت الينوفر في جليتكس بعضاً من منتجاتها للمرة الأولى في أسراق النشطة ومنها اللجموعة الطورة من تقنيات المحمول من سلساة Z (ThinkVrintge والذي يعد أول جهاز من خط ThinkVrint تي مشاشة عريضة في المؤونة للتقنيات الوسائط المتحددة والذي يعد أول الوسائط المتحددة والذي يعد أن يقال من احتمالية تضرر مكونات الجهاز الداخلي الخت قد جاء طرح الجهاز الجياز الداخلي اللذة وقد جاء طرح الجهاز الجيادين أسراقي

ويشير شرف" ينتظرنا مستقبل جيد جداً كشر 25 للحاسبات الشخصية ونحن اول شركة متخصصة في هذا الجرال وهذه أفضلية تنافسية كبيرة لنا، فعن المتوقع ان تكون أكثر قدرة على المنافسة من أي شركة اخرى."

وقعد "ليزفون" التي تتخذنيويورك مركز أرئيسيا لهاء ذاك أكبر شركة في سوق الحاسبات الشخصية في العالم ، وهي تسيط على 7 في اللثة من السوق الحالية ، و تقدر عائداتها بابنحو 3 مليار دو لارويقدر حجم إنتاجها السنوي بنحو 4 مليون جهاز ويشدد شرف قائلاً "أن تكفي بالرتبة

الثالثة فنحن نتطلع ونعمل على أن نكون الرواد في الحاسبات الشخصية في العالم وقد أتينا الى المنطقة لنبقى ونتنافس ونصل الى المرتبة الأولى″.■

# بانوراما الاتصالات



 تقرر أن تساهم الحكومة 🖁 الاتحادية في دولة الامارات في شركة الاتصالات الشانية التى تساهم فيها أيضاً هيئة التأمينات والمعاشات، وياتي إنشاء الشركة الثانية ليكسر احتكار "اتصالات" التى تملكها أيضاً حكومة الإمارات



على صعيد آخر، نجحت "اتصالات" في التأهل المبدئي للمشاركة ف عطاء بيع 35 ف المئة من أسهم شركة الاتصالات ألتونسية المملوكة بالكامل للحكومة. وقد تم أختيار "اتصالات" إلى جانب 13 من أكبر مزوّدي خدمات الاتصالات النقالة في العالم، وفي هذا السياق قال رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي لمؤسسة الإمارات للاتصالات محمد حسن عمران: تعتزم المؤسسة تكوين تحالف للمشاركة في هذا العطاء، وكذلك الاستعانة باستشاريين متخصصين للمشاركة في عملية التقييم المطلوبة والمزمع الانتهاء منها في تشرين الثاني / نوفمبر الجاري".

### العالقة السعودية

أعلنت شركة مويايلي مؤخراً، عن نتائج الربع الثالث للسنة المالية الحالية 2005، وقالت الشركة أن عدد مشتركيها بلغ 1,45 مليون في نهاية أيلول/سبتمبر 2005. كما بلغت الإيرادات التشغيلية للشركة عن الربع الثالث لهذا العام 576 مليون ريال بزيادة 518 مليوناً عن الربع الثاني والذي شهد بداية انطلاقة الشركة. ومن الجدير بالذكر أن اجمالي الايرادات التشغيلية منذ بدء التشغيل وحتى 30 أيلول/سبتمبر 2005 بلغ 635 مليون ريال بزيادة 265 مليوناً عن الموازنة التقديرية للشركة.

إلى ذلك، أعلن رئيس مجلس إدارة شركة مصنع التلفزيون السعودية غازي الشلهوب أن شركته ستبدأ فور الانتهاء من تركيب كافة خطوط الأنتاج الخاصة بأجهزة الهاتف النقال في تنفيذ اتفاق قيمته مليار ريال لانتاج مليون هاتف نقّال لصالح شركة أبو الجدايل للاتصالات تحت الاسم التجاري (جدايلو). وقدر الشلهوب حجم استثمارات الشركة في المشروع الجديد بنحو 75 مليون ريال تشمل تكاليف انشاء خطوط الانتاج الخاصة بانتاج أجهزة الهاتف النقال والتي قال أنه جرى توريدها من شركات بابانية وأميركية.



أرست الحكومة اليمنية مؤخراً، رخصة المشغّل الثالث لخدمات النقّال على الشركة اليمنية المتحدة لخدمات الاتصالات (يونيتل). وحصلت الشركة على الترتيب الأول فنياً ومالياً من بين الشركات

المتقدمة، وقدمت مبلغ 149 مليون دو لار مقابل الترخيص. وأعلنت الحكومة عن تخصيص نسبة 40 في المئة من رأس مال الشركة للمساهمة العامة، توزع ما بين المؤسسات الحكومية والأهلية والأفراد كأسهم. ويهدف المشروع إلى تعزيز قطاع الاتصالات وخلق التنافس بين شركات خدمات النقال وتوفير خدمات جيدة بأسعار مخفّضة. وستكون شركة يونيتل رابع شركة للهاتف النقّال تعمل في سوق الاتصالات اليمنية و ثالث شرّكة تعمل بنظام GSM إلى جانب الشركة اليمنية للهاتف النقَّال "يمن موبايل".

إلى ذلك، أعلن مؤخراً عن رغبة الحكومة بطرح 30 في المئة من أسهم شركة "يمن موبايل" للاكتتاب العام على أن يقتصر على المواطنين والمؤسسات الحكومية.

من جهة أخرى، تدرس الحكومة اليمنية خيارات عدة لتطوير شبكة الاتصالات التابعة لشركة الاتصالات الدولية "تيليمن"، ويرجّح خبراء أن يتم اختيار نظام GSM نظراً لتناسبه ومتطلبات اليمن.

### Teim

وصل عدد الشركات المتقدمة إلى شراء 35 في المئة من شركة اتصالات تونس إلى 13 شركة. ومن بين الشركات المتقدمة: "فيفندى يونيفرسال" الفرنسية، "فرانس تليكوم" الفرنسية، "تليفونيكا" الإسبانية، "اتصالات" الإماراتية، "تليكوم إيطاليا"، "برتغال تليكوم"، "بويغ تليكوم" الفرنسية، "بتلكو" البحرينية، "إم تى إن من جنوب أفريقيا، "الاتصالات المتنقلة" الكويتية، "سعودى أوجيه تليكوم و"الاتصالات" السعودية، وكونسورتيوم مكوّن من مجموعة شركات إماراتية، ومجموعة لتكنولوجيا المعلومات من دبى ودبى للاستثمار. ويُتوقع أن تجري عملية العطاء النهائية في شهر كانون الثاني / يناير 2006 على أن يتم الإعلان عن التواريخ والإجراءات النهائية في وقت لاحق.



تبرس الحكومة اللبنانية حالياً مجموعة من خيارات الخصخصة على رأسها خيار إعادة خصخصة قطاع النقال الذي أعادت الدولة وضع يدها عليه بعد تعثّر تجربة عقد الـ BOT الأول مع شركتي FTML وLibancell. ومن المفترض أن تفضى هذه للرحلة إلى نتائج تدعم



طرح رخصتين للهاتف النقّال يليهما طرح جزء من أسهم شركة حكومية جديدة للاتصالات. ويشغّل قطاع النقّال اليوم شركتي MTC الكويتية وVal-Dete الألمانية – السعودية بموجب عقد إدارة لصالح وزارة الاتصالات. ويعاني لبنان من غياب الاستثمارات الكبيرة عن هذا القطاع نتيجة عدم وضوح سياسة قطاع الاتصالات فيه.

### جائزة تقديرية ل محمد الشارخ

فازمؤسس شركة صخر لبرامج الكمبيوتر، ورئيس مجلس إدارتها، محمد عبد الرحمن الشارخ، بجائزة الإنجاز المتميز في مجال التعريب، تقديراً لجهوده في مجال تقديم اللغة العربية إلى عصر التفنية، وتطويع التكنولوجيا لمتطلبات اللغة العربية، وذلك خلال فعاليات

معرض جيتكس. ونسوهست الجائسزة، الستسي تسلمها فهد الشارخ بالنيابة عنّ

محمد عبد الرحمن الشارخ والده، الى "الدور الريادي الذي لعبه الشارخ شخصيا فدفع عجلة تقنية المعلومات العربية إلى الأمام، لواكبة عصر التقدم العلمي في العالم". كما أشارت إلى الرؤية العميقة لدى محمد الشارخ، والتي بدأت بإطلاق أول كمبيوتر عربى، وما زالت تتواصل إلى بناء تقنيات وتطبيقات



موتورولا:

أعلنت "سيسكو سيستمز" عن تعاونهامع مجموعة الإمارات لتنفيذ شبكة مركز ىيانات بسرعة 10 جيغابت إيثرنت داخل مقر عمليات المموعة الرئيسي فيدبى ضمن ستراتيجية المموعة لتعزيز الأنظمة الخادمة لديها.

"سيسكو سيستمز":

تعاون مع "مجموعة الإمارات"

وقال نائب رئيس "سيسكو سيستمز "لنطقة الشرق الأوسط وأفريقيا مارك دو سيمون: "يمهد



مارك دو سيمون

التعاون بيننا وبين "مجموعة الإمارات" والمتمثل باعتماد المجموعة لحلول "سيسكو كاتاليست 6500" في شبكة مركز البيانات التابع لها، الطريق لتطوير شراكة ستراتيجية طويلة الأمدبيننا"ً. وبموجب الإتفاقية تصبح "سيسكو سيستمز" أول شركة متخصصة بتكنولوجيا المعلومات تؤجر تجهيزات خاصة لجموعة الإمارات وتعمل على توفير خدمات التجديد طوال فترة الإتفاقية.

# الوطنية للاتصالات: ارتفاع الأرباح بنسبة 32 في المئة

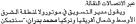
عربية رائدة، ممَّاوعة لمتطلبات اللغة العربية".

أعلنت شركة الوطنية للاتصالات عن نتائجها المالية للربع الثالث من العام 2005. وقالت الشركة إنها حققت ربحاً صافياً قدره 39,2 مليون دينار كويتي، أى ما يعادل 133,5 مليون دو لار أميركي، في الأشبهر التسعبة الأولى من العام الجارى، أو 91 فلساً (31 سنتا) للسهم الواحد، ما شكل زيادة قدرها 32 ف المئة مقارنة بنتائج الشركة في الفترة نفسها من العام الماضي والتي بلغت 29,8 مليون دينار كويتي.

وعن هذه النتائج، قال رئيس مجلس إدارة الوطنية للاتصالات فيصل العيار: "إننا سعداء جداً بالنتائج المتميزة التي حققتها الشركة لاسيما في الأسواق الجزائرية والعراقية، حيث نجحنا في تخطى حاجز الليون مشترك في كل من البلدين." وأضاف: "لايزال تركيز عملياتنا الرئيسي يتمحور حول الاستثمار السليم والبحث عن أحدث ما توصلت إليه التكنولو جيا، لتعزيز سعينا المتواصل نحو أفاق جديدة في صناعة الاتصالات كما الصناعات للتعلقة بها.

اختيرت موتورولا للمرة الثانية من قِبل اتحاد جي. اس. ام GSM Association لتكون المزود الوحيد للهواتف آلنقالة ضمن برنامج "هواتف الأسواق الناشئة"، الذي يسعى إلى تعزيز التنمية الاجتماعية والاقتصادية في الأسواق الناشئة

هواتف رخيصة للأسواق الناشئة





محمد بدران

بموجب هذا الاختيار أن نبيع هواتف نقالة رخيصة الثمن تقل قيمتها عن 40 دو لاراً موجهة إلى الأسواق الناشئة وهذه المرة الثانية التي نفوز بهذا العقد، أولها كانت في نهاية العام الغائت. واختارنا الاتحاد من دون غيرنا بسبب أسعارنا التنافسية وما قدمناه من مجموعة كبيرة ومتنوعة من الهواتف الجديدة والخدمات المثيرة".

ويضيف بدران: "ما يميزنا في سوق الهواتف النقالة هو تاريخنا العريق بصنع وتصميم هذه الأجهزة، فنحن أول من اخترع الهاتف النقال. وسنستمر في طرحناً الهواتفُ النقالة العالية الجودة والمتميزة بتصميمها الأنيق، إضافة الى قدرتنا التسويقية لهذه الهواتف وتوجهنا الى الأشخاص المناسبين. فلدينا محفظة منتجات كبيرة، البعض منها متوجه إلى محدودي الدخل فيما أجهزة أخرى قد يصل سعرها إلى أكثر من 300

وقد طرحت موتورولا مؤخراً مجموعة جديدة من الهواتف النقالة بأسعار معقولة ذات تصميمات جذابة وأداء فائق وتوفر مجموعة الهواتف النقالة الجديدة من موتورولا والتر تتضمن C118 و C139 و C168 و C257 و C261 للمستخدمين خيارات فائقة تلبي كافة احتياجاتهم الهنية والشخصية.

والجدير بالذكر أن موتورولا حققت نسبة مبيعات في الأشهر الستة الأولى من العام الحالى تتفوق على إجمالي مبيعاتها في العام الفائت.

### مايتل للشبكات: مكتب جديد في السعودية

افتتحت مايتل للشبكات Mitel Networks مؤخراً مكتبـاً جديداً في الرياض.

وقبال المدير النعيام لنشركية مايتل في منطقة الخليج هشام عميلى: "لقد جذب افتتاح عمليات مايتل الجديدة في السعودية أكثر من 65 مليار ريال سعودي على شكل استثمارات خلال النصف الأول من العام الجاري ودلك



هشام عميلي

السعودية". وأضاف: "بعد ثلاثين عاماً على دخول مايتل الأول للسوق السعودية بسلسلتها SX من بروتو كو لات الاتصال CPE، كؤنا معرفة جيدة بالثقافة السعودية وتنوعاتها الإقليمية عبر جغرافيتها الواسعة.

وسيعمل مكتب مايتل في المنطقة الوسطى من السعودية في البداية كنقطة مبيعات وتسويق بحضور قوى يليه قريبا التخطيط لإقامة مرافق دعم وتدريب".



### "إبسون" تكرم موزعيها في الشرق الأوسط

كرمت "إبسون" أبرز موزعي منتجاتها في منطقة الشرق الأوسط خلال حفل خاص أقامته على هامش مشاركتها في معرض "جيتكس دبى 2005". وقام مدير عام شركة إبسون الشرق الأوسط، خليل الدلو، بتوزيع الجوائز على أفضل موزعي وشركاء "إبسون" خلال العام 2005 بحضور مدير عام شركة "إبسون الملكة التحدة" نيك باثلر.

وقال الداو: "سجل موزعو منتجاتنا في منطقة الشرق الأوسط مستويات أداء استثنائية خلال الأعوام الماضية، ما ساهم في النمو المطرد الذي تحققه شركتنا ف مختلف فئات النتجات. وتمثل هذه الجوائز تنويها بمساهمتهم ف ترسيخ مكانة العلامة التجارية ل"إبسون" وتقديم منتجاتها للعملاء في النطقة. وقامت شبكة الموزعين بدورمهم فازيادة أرقام مبيعاتنا من حلول التصوير الرقمى وأجهزة الليزر متعددة المهام، ونتطلع إلى استمرار هذا الدعم والأداء الميز خلال الفترة المقبلة".



الطابعة C920

# "لكسمار ك" تفوز بجائزتين عن الطابعة C920

أعلنت "لكسمارك" أن طابعتها الجديدة C920 حصدت مؤخراً جائزتين من BLI) Buyers Laboratory) ومن مؤسسة التصنيف

وقال مدير "لكسمارك" الشرق الأوسط روبير قيقانو:"إن النتائج التي تحققها هذه الطابعة في الأسواق العالمية تشجّع الشركة على مواصلة تطوير منتجاتها وخدماتها". وأضاف: "نحن فخورون بالجائزتين اللتين حصدتهما الطابعة C920 من BLI .BERTL

# يو. أس. روبوتيكس": اتفاقية تعاون مع "شركة الكمبيوتر الدولية"

وقعت يو.أس. روبوتيكس"، خلال معرض "جيتكس دبي 2005" الذي اختتمت فعالياته مؤخراً، اتفاقية تعاون مع "شركة الكمبيوتر الدولية" (ICC)، الشركة السعودية التخصصة فمجال توزيع حلول تكنولوجيا المعلومات اللاسلكية. وتهدف هذه الخطوة إلى تعزيز حصة منتجات "يو أس. اوبوتيكس" من الحلول اللاسلكية ف أسواق الملكة. وتبلغ حصة



سوميت كيومار

"شركة الكمبيوتر الدولية" التي تأسست العام 1982 والحاصلة على شهادة آيزو (ISO) نحو 18 في المئة في اسواق الملكة.

وقال الدير الإقليمي لشركة "يو. أس. روبوتيكس" في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا سوميت كيومار: "ان التعاون مع 'شركة الكمبيوتر الدولية' التي تسجل معدلات نمو عالية وتمتلك شبكة توزيع واسعة تغطى كافّة أنحاء الملكة، سيسهم في تعزيز وجودنا في السوق".

وقال مدير عام "شركة الكمبيوتر الدولية" أكرم إلياس: "يسرنا التعاون مع شركة رائدة في مجال توفير حلول الإتصالات عبر الإنترنت مثل "يو. أس. روبوتيكس". وستساهم هذه الخطوة في ترسيخ مكانة الشركتين في أسواق السعودية ".

# ا "فوجيتسو سيمنز" تطرح مفهوم المنزل الرقمي

"تتمثل أولويات شركة فوجيتسو سيمنز Fujitsou Siemens للسنوات القبلة ببناء طاقم العمل الذي يتمتع بروح التحدي ويتمكن من إكمال ما حققته الشركة خلال 5 سنوات"، يقول الدير العام في شركة فوجيتسو سيمنز لمنطقة الشرق الأوسط ستسفين ريجاسي، مشيراً إلى أن ما



ستيفين ريجاسي

حاول فريق العمل القيام به خلال الفترة الماضية هو بعث الحياة في الشركة وجعلها لاعباً رئيسياً في القطاع؛ ويضيف ريجاسي: "نحن في السوق منذ 5 سنوات فقط، ونعلم أننا لسنا الأوائل في أي من المنتجات التي لدينا، لكننا حققنا الكثير خلال هذه الفترة القصيرة. ونعتبر الآن من بين اللاعبين الثلاثة الأوائل في قطاع الكمبيوتر المحمول laptop والأسرع نمواً في المنطقة".

وتتنوع منتجات " فوجيتسو سيمنز "التقنية بين أجهزة الخادم والمساعدات الشخصية الرقمية والمنتجات التقنية الاستهلاكية. أماً أبرز منتجاتها الحديثة فهي، كمبيوترات ايسبريمو Esprimo الصديقة للبيئة والتي تتوقع الشركة أن تلقى إقبالاً كبيراً في السوق الأوروبية بشكل خاص. كما أطلقت الشركة أيضاً مجموعة متطورة من حلول الوسائط المتعددة المتكاملة التي تسمى المنزل الرقمي، والتي تهدف إلى وصل كافة الأجهزة المنزلية مع بعضها البعض. ومن منتجات الشركة أيضاً الكمبيوترات الدفترية من عائلة Lifebook و Amilo Pro.

أما بالنسبة لأسواق "فوجيتسو سيمنز" الرئيسية فهي تتمثل بالشرق الأوسط وأفريقيا وأوروبا، ويشير ريجاسي إلى أن الشركة تحتل الموقع الأول في ألمانيا التي تشكل السوق الأوروبية الأكبر. ويختم بالقول: "لقد تمكنًا من تبوء المركز الثالث في صناعة الكمبيوتر المحمول في الشرق الأوسط ونطمح خلال السنوات الخمس القبلة لأن نكون من بين أوّل اللاعبين في السوق".

# "مایکر وسوفت" حلول لادارة قواعد البيانات

استعرضت مايكرو سوفت مؤخراً نسختها الجديدة من برنامج قواعد البيانات "SQL Server 2005"، وأخرى من مجموعة أدوات تطوير التطبيقات "Visual Studio 2005" في معرض جيتكس 2005، على أن يطرح الأول في نهاية العام ويبقى الأخير في مرحلة الاختبار

ويأتي منتج "SQL Scrver 2005" ضمن 4 إصدارات جديدة: اثنان منها تعزز الإصدار الخاص بالمؤسسات والإصدار العادي -و آخرين جديدين هما إصدار مجموعة العمل "Workgroup" و إصدار "Express". وتوفر الإصدارات الأربعة مجموعة واسعة من الوظائف والمزايا التي تم تصميمها لتزويد الستخدمين بمنصة متطورة لإدارة ومعالجة البيانات بطريقة موثوقة وآمنة.

# "كمبيوتر أسوشييتس" طرح نظام "BrightStor r11.5"



بيارني راسموسن

طرحت شركة كمبيوتر أسوشييتس، المتخصصة في البرمجيات الإدارية في العالم العربي وباكستان، نظام "BrightStorrl 1.5" الذي يزود قطاع الأعمال بمجموعة من الحلول الذكية التي تتيح للمؤسسات إدارة عملية تخزين وحماية البيانات. وقد تم تصميم النظام الجديد الذي يتضمن 13 منتجاً متكاملاً، بشكلُ يساعدُ المؤسسات على خفض تكاليفها وتعزيز قيمة أعمالها.

وقال نائب رئيس خدمات التقنية في "كمبيوتر أسوشييتس" العالم العربي وباكستان بيارني راسموسن: "تكمن أهمية نظام "BrightStor r11.5" في قدرته على تزويد الشركات بالمعلومات والآليات التي تضمن لهم الحصول على المعلومات بسهولة وترشيد الإنفاق على تكنولو حيا المعلومات".

# "دي. تي. كي. كمبيوتر" تطلق جهاز "كواترو 8300"

أعلنت دي. تـي. كـي. كمبيوتر" المتخصصة في توفير أجهزة الكمبيوتر الصغيرة والأجهزة المعلوماتية عن إطلاقها لأجهزة كمبيوتر



مكتبية تتميز بسرعة أدائها من نوع "كواترو 8300" (CUATRO 8300) في منطقة الشرق الأوسط.

وتدعم الأجهزة الجديدة مجموعة من أحدث التقنيات المتطورة التي تؤمن قدراً عالياً من الطاقة والمرونة وسرعة الأداء إضافة إلى الأسعار الإقتصادية وقابليتها للتدرج لقطاع مستخدمي تكنولوجيا المعلومات في الشرق الأوسط الذي يشهد نمواً كبيراً.

وقال المدير العام لشركة "دي. تي. كي. الشرق الأوسط نمر العتال: "تلبى أجهزة "كواترو 8300" احتياجات العملاء المتمثلة في الحصول على حلول معلوماتية متطورة بأسعار تنافسية. وتعد شركتنا من أولى الشركات التي حرصت على مواجهة التحديات وتنفيذ هذا التوجه. ويتوافق قرارنا بطرح هذه الأجهزة المتطورة في أسواق المنطقة مع رؤيتنا وستراتيجيتنا الرامية إلى مواصلة توفير أحدث التقنيات لكافة عملائنا في الشرق الأوسط".

# تنضم إلى برنامج شركاء "الكاتيل"

أعلنت "الفلك" للتخصصة فاتوفير حلولتكنولوجيا المعلومات وأنظمة الاتصالات في منطقة مجلس التعاون الخليجي، عن انضمامها إلى "برنامج شركاء





أثناء توقيع الاتفاق بين "الكاتيل" و"القلك"

(Partner "الأعسمال") (Business Program التابع لشركة الكاتيل(Alcatel)، والذي يضم نحو 1500 شريك حول العالم. وتهدف هذه الخطوة إلى تسويق منتجات "الكاتيل" من أنظمة التشبيك المعتمدة على بروتوكول الإنترنت المخصصة للمؤسسات في منطقة الشرق الأوسط.

وقال مدير عام قسم "نظام الحلول والاستشارات" في شركة الفلك باسل حميدة: "تعد" الكاتيل" شريكاً مثالياً بالنسبة لنَّا، حيث تمتلك مجموعة شاملة ومتكاملة من تقنيات تشبيك البيانات، كما أنها تملك الخبرات اللازمة في مجال المبيعات والدعم الفني، الأمر الذي سيساعدنا على توسيع قائمة المنتجات والحلول التي نوفرها لعملائنا، ونتطلع إلى بناء علاقة ستراتيجية طويلة الأمدمع "الكاتيل" بما يحقق الفائدة لكلا شركتينا".

أما نائب الرئيس لبيعات أوروبا وجنوب أفريقيا في شركة "الكاتيل" سيرج دوجاردان فقال: "تعتبر "الفلك" شركة رائدة في مجال تكنولوجيا المعلومات، وستساهم شراكتنا معها في تعزيز مكانة حلول الاتصالات المعتمدة على بروتوكول الإنترنت التي نوفرها في منطقة الخليج العربي. وتكتسب هذه الشراكة أهمية كبيرة في إطار التزامنا بتقديم حلول متكاملة لعملائنا في مختلف أنحاء منطقة الشرق الأوسط".

# "سامسونغ" اتفاقية شراكة مع "دار المعرفة" السعودية

وقّعت شركة سامسونغ العالمية إتفاقية شراكة مع شركة دار المعرفة السعودية، إحدى شركات الهوشان المدودة، أصبحت



خلال الإعلان عن الشراكة

بموجبها "دار المعرفة" الموزّع الحصري لنتجات "سامسونغ" من طابعات ليزرية وشاشات كمبيوتر في السوق السعودية.

وتهدف "سامسونغ" من خلال شراكتها مع دار المعرفة"، ذات الخبرة الواسعة في مجال الأنظمة المكتبية والعلاقات مع القطاعين الحكومي والخاص، إلى الإستحواذ على نحو 20 في المئة من مبيعات الشاشأت وعلى نحو 25 في المئة من الطابعات الليزرية في السوق السعودية العام المقبل، والتربع بالتالي في المركز الأول في مبيعات الشاشات والمركز الثاني في مجال الطابعات في هذه السوق، التي يصل حجمها في مجال تقنية المعلومات إلى نحو 2,5 مليار دولار

إنشاء مركز للصناعات التقنية في مجمّع التقنية في دبي



عبد اللَّه القرشي و آجي منون يوقَّعان الاتفاقية

و قُعت شركة سيماك، المتخصصة في قطاع الأتمتة والتحكم، مع مجمّع التقنية فدبى اتفاقية لإنشاء مركز تقنى متطور يضم قسما للأبحاث والتطوير في المجمّع. وسيقام المركز الجديد على مساحة 100 ألف قدم مربع وستبلغ كُلفته 25 مليون درهم وسيضم وحدات تصنيع إلكترونية وقسما لتجميع الرجال الأليين المجهزين بالتقنيات الليزرية. وبموجب الاتفاقية، سيتم بناء مرافق متطورة لإنتاج وتجميع الأجهزة التى ستحتوي على جميع التجهيزات والأنظمة التي تساعد على اختبار أنظمة التحكم ذات العالجات لضمان عمل وظأئفها بشكل كامل. كما سيضم المركز الجديد محاكيات للبرامج والأجهزة تسمح لعملاء الشركة بأختبار أنظمتهم بالكامل في موقع

وقال الدير العام لشركة سيماك آجي مذون: "تعتبر دبى في الوقت الراهن إحدى أسرع المدن نمواً في العالم لجهة التطور التقنّي. وسنعمل على أن تكون شركتنا جزءاً من هذا النمو وذلك من خلال تقديم منتجات تقنية متطورة تلائم مختلف متطلبات المنطقة".

وقال المدير التنفيذي لجمّع التقنية في دبي عبد الله القرشي: 'سيؤدي قرار 'سيماك' بإقامة مركز لأعمالها أي مجمّع التقنية إلى نتائج بألغة الأهمية على الشركة حيث سيتيح للوقع الستراتيجي للمجمّع والمجموعة الواسعة من الخدمات للشركة، بتعزيز عملياتها وتوسيع نشاطاتها في أسواق الشرق الأوسط. وتعد "سيماك" من أكثر الشركات خبرة في توفير حلول أتمتة متكاملة من شأنها توفير متطلبات مختلف القطاعات الصناعية في المنطقة. ويمثل مجمّع التقنية في دبى منصة مثالية للشركة لتطوير أعمالها وذلك بما يحتويه من بنية تحتية مناسبة للصناعات الدقيقة والتخصصة". 🗷



3est Bank in Lebanon



الرأسمال: ۲۹۱، ۱۹۲۰، ۲۹۱ ایل، مدهوع بکامله مجموع الأموال الخاصة: ۲۹، ۱۹۲۰، ۲۰۱۵، ۲۰۱۸ ایل، – س.ت. ۱۱۳۵۷ بیروت لالحة الممارف ۵۱ – عضو فی جمعیة مصارف لبنان

# خصائص النشاط في نهاية أيلول ٢٠٠٥

- موجودات إجمالية بقيمة ١٠،٩ مليارات دولار أميركي
- ودائع إجمالية بقيمة ٩،٢ مليارات دولار أميركي
- أرباح صافية بقيمة ٧٤ مليون دولار أميركي
- أموال خاصة بقيمة ٧٦٣ مليون دولار أميركي

# دينامية نمو ونتائج مطردة في مختلف مجالات النشاط

النشاط: جميع العمليات المصرفية التجارية، والخاصة، والإستثمارية، وبالتجزئة.

الشبكة الحلية: أكبر عدد من الفروع في لبنان.

ا**لإنتشار الخارجي،** أكبر مصرفين لبنانيين في فرنسا وسويسرا، أوسع شبكة مصرفية لبنانية ف*ي* الأردن وانطلاق العمل في سورية. **تمويل الاقتصاد الوطني،** أكبر محفظة تسليف للقطاع الخاص.

الوساطة المصرفية: حسابات مصرفية لحوالي ٢٠٪ من الأسر اللبنانية.

**حوكمة المُوسسات**؛ أول مؤسسة مصرفية في الشرق الأوسط تتعاون مع المؤسسة المالية الدولية IFC؛ مجموعة البنك الدولي؛ لإعتماد القواعد والنظم المؤسساتية للحوكمة الرشيدة (Corporate Governance).

**جوائز تقديرية :** وأفضل مصرف في لبنان، من مجلة Euromoney للعام ٢٠٠٥ و ومصرف العام ٢٠٠٥ في لبنان، من مجلة The Banker التابعة لجموعة The Financial Times.

# مصرف شامل في خدمة المواطن والإقتصاد اللبناني



# النتائج المجمعة غير المدققة للفصل الثالث من العام ٢٠٠٥

الميزانية المجمعة غير الموقفة الموقوفة بتاريخ ٢٠٠٠/٠٩/٣٠ وفقاً لتعميم نجنة الرقابة على العصارف رقم ١٩٥٠

ور درد دینیا	(اقيم بنڌ		ųψ.	النبع يعكاون الهران	9											
1-4/5/	100/1/10	ميد		·1/-1/T-		3. 卷 :	espetite.				1-1/4/1-			11197-117		
and the	TIERR	THE STREET OF THE STREET, MANUAL PRINTERS.	19-02	4369x14	- 33	two)	JJOHN	41	المطلوبات	1940)	JJane	JJ	tuel	Jaglyk	44	الوجودات
171,707	105.53	سندات الخزينة اللقائية ويبترات مكومية أشرى	47,511		66.433	PRAFT		PVAPT	مؤسنات الأمشار			LIVERIT		Letr.T.I		المشوق وتؤسنات الاصدار
195,945	114.11-	ودائع وما شابهها لدى الصارف الإنسان لثانية ومؤسسة الإصدار	Y01,E-1	3-T.TAL	114-19	116577	4-1.151	10.11	مصارف ومؤسسات مالية	LINEAGO	Mun	1-ront	LAMENT			بينساوي والوسمان الاسمار بينيان عزبنة لينائية وسلمان مكومية اخرى
-		ودائع لدي الركز الوليسي الفرج الترسسة الام والشقيقة والنابعة في الخاوج	179,915	CANTAL	51,273	w,m	THE PLE	0.444	تعدفق	433,91	415.00		THEFT	111.417		ستداد من وقيم مالية العربي فالدابيرا والد كابلة
10.00	. YEAR	ستدات الدين وقيم مالية اخرى ذات إيرادات ثابتة	785,331	166-47	1971,175	10394	Truds:	WANT		TI, - AV	15.156	vir	17,549	11.114	101	اسهم وحمتان وقيم مالية اخرى نات ايرانان مكلية
Style 14	nv.m	فروض وتسليفات لتزبائن				11/18			بوج انوات مائية مع حق الاسترداد	ESTAAL.	T.157,791	17.1-1	Y.PTKATA	T.TE 1.40Y	AT-11	تعديد وحساد نعلية
1.04	LW		ı						الوكز الرئيسي، الفروع الإسطالام والشقيلة	495,-176	670,57V	15,673	200,717	PLATE	1.01	تددفق
1.77	5.00	فوائد الفرى وإيرادات مشانهة							وللابنا فرائغارج	5,757,510	1,174,182	95,977	CANCIE	1,155,74	Piste.	24
		اير د دد هواک مشوه ايجاز شويلي				110			تعوقف	-			137.77			شواداتيات مائية مع حق الاسترداد
CHINE:	Dinan			-		63.30	0.7.5	and of	5.7							بتركز الرئيس الفووع أفإسنة الام والشقيقة
14.00	25416	ودائع رما شايهها من الصارف والإبسان الثانية ودائو من الركز الرئيس النورد، الإسنة الام والشليقة والتأبعة في الطارع	1312.70	TIT-MA	TAILTIF	TEANVALL .	DILLET	TANATE	مسابات باتنا كازيلان				A			والتابط في الخارج
19-100	85.69	ردىي من مردر خريسي. موري خوست دم پرسمهاه وسايه هي محروع. ردائم من الازدائن وارهد درائلة اخرى	1,734,931	£113.4:5	14001	1.20-20	170170	THE THE	لمدالك				1000			غدفائب
1,510	5.00	ودع من مزيني ورهندونه مغري ود ترمن المهادد الفرية	1.14.54	£111.000	116.02	LONAN	LINER	50534	لابل مبلك ادخاه	ENLISE	rimin	mos	reme	chica	TW-TT-	7:2
10			AVILAN	WILLIAM .	No. or	ARCTO	ATL	15.765	خدیت دخار مگر حارات اکتار وادر شیا کاد حارات سیا	7,410,000	STIETE	TECHNICAL STREET	T.155.50	5311.000	199,111	قرونر وضايفات للزبالن
90,750	15.00		15.46	10.111	15,64	36450	14.00	5-11	معي مدين ساوونز عنه عد حديد نديد مبلك المهاد القرة	757,454		55.70	111.00	PST-80	15,174	***************************************
1.90			UTV. IAS	TTV-LA3	11.04	15.115	11-03		مىيىنىچەن سرپە ئىيدانىدوجى قولان	100,014	125.00	710	12.00		1200	دون افرى معلومة الزيائن# مسابات جارية مدينة
3.65	4.99	فوائد التري راعباء مشاهة	149,577	10% TTT	- 1	160111	LESS.TET	~ 0	مطلوبان مشتلط ياورال مصرفية او مائية		mich.	Cert	X14	744		مسابات جاريه مدينه منظر مسابات مدينة كالد مسابلت دائلة وهواطر نكنية :
-		اعباء فزائد اعتود ايجاز تعويل	16V,FFF	NA.TIT	- 2	HATT	MERTY	74. Q	خوارد الايدام				16.00			قريض بالتهاد الحواد التربة (منها عقد مشاه بعدالات
COLUMN	75.75					100	1.87	100	قوش پدوجب شداددين	103.413	1-6355	50,100	30-69	1.410	0.00	شيديدون ود احتراعاه أنها ١٠٠٠)
14,173	15.70	مؤينات القروض والشطيفات				1111	11.04	1.	مثورات اغرى مثبثة بأوراق مصرفية أو مائية	1-7,835	190505	(9)-491	YOU	76,411	(1.5-4)	ووز شاران بتحصيلها 44
		ملها مؤينة غاني قروض تجارية (المتوحة من شركات	114,-11	44,73.0	etars.	TIANY	TTLATA	41.151	مطوران نفري	100,047	TEXAS		15-15	11-,175		SYpA -epoppin
		الإيمار الشريش)	T1,11:	17,155	14,715	111,110	15.1-1	MATE	حنابات تبوية وحنابات ناتية اخري							مبادبات وحصص والتزامات متعلقة بها في
(A.9%)	(1-,42		77,710	TANK	11,445	TART	11,013	19,171	مؤونات تواجهة الاخطار ولاعياه	ALAST	VIAT	YEATT	141,015	17.6.4·Y	15.533	مؤسنان درتبطة
		منها الؤينات الستردا من القروض التجارية	1 .						متناث عيز فرؤوسة							مناصات وحمص في مؤسنات مرتبطة وفقا
		(القنومة من شركات الايمار التحيقي)	ASSETS	111/179	man	h-TA340	121'397	111414	Libertyst				100	50.0		للحلوق الماقية
		متهاء الإوناك الستردة عن عقود الايجار التعربان	U.V		M.1-	Mar	745.0	463	فوقات البدد تغين طيقا في الاموال الخاسة السائدة		-		18.00		the St.	ذات الطابع غير الألي
2.36900		ىۋىلادىنى شود ئىجار ئىرىلى ھىللىرىلدىللىرىدىد	. 179,000	13.512	17.00	1950m		HEAT	مجيل الراسمال او مخصصات الراسمال							نات الطابع للكني
SCHOOL	Tip.	مالي القراد لليومة الرحاد الاميان التيواناية الامرية الامراد الامراد التيواناية الامراد الامراد الامراد الامراد الامراد الامراد ا	50-,450	VF.445	Will	776,714	TAAN	BUM	- نصة الجنوبة							اصول تابئة مادية (يما فيها فروقان اهاءة التخدين
SCHOOL SCHOOL	71.17		100						mortin- hazan	TIALTER		711/19	TVATE		Bruss	القبوكة من مصرف لينائن
31.77	15.49		1,320	5.785	1.05	15.05	74.701	14	الهم التنوية ١٠١٠٠٠٠٠	1,141		7,441	Lir		3,755	. اموار ثابتا ثير مادية
11,117		اسوات تغیرها منها: عمولة مرتبطة بطود آیجاز شویتی	Y-10	17.811	1011	20,00	FL-18	9411	- ميسة مثوق الكية امتياش مخاطر مصرفية غير محددة	MI		141	1.1-1		Hr	موجونات اخزي
(tsm)	friend	keed all will	7-47-	17.6%	17.34	75,103		164-1	- حصة المعونة - حصة المعونة	, Alen	15,510	15.TE	114,70	ar.ero	TRAIA	منابات التنوية وهنابات نديثة القرى
																فروقات اعادا تخمين اصول فابثة اخرى
		متعار مبطة مرشط متعار ليجاد تنبط		**												
THE YEAR	enter datab	متها عمراة مرتبطة يعتود ليعار تعريقي المام المعادل المامة	397.711	111.075	The same	711 tel		100,000	i de la company	1+1,114		11:11	100,110		TEAFA	الشهرة
7510 130	1. 2	) into the contraction		HILITA THATTA	FR.UE	111,101		Milyes Model	احتياطات وعلاوات وفروقات حقوق مناتية		14.01 14.14LUA			11,000,017		
	SEVE STATE	التارانسيات الايل رميد ليجاني من مخالف شات الوطيف	996,199	man	775.500		177,101	Mayer -	احتياطات وعلاو إدوار وقائد حقوق منافيط * حصة الجموعة							الشهرة
1,50	AFAN ASN TAV	التاج المنطقة التاجية ومن الجاني من مجال سالة التركيف ومن الجاني من مطلف سالة الاستدار ومن الجاني من مطلف التاجية ومن الجاني من مطلف التاجية	100,110 100,110	10.1M 1-2.7%		197.10	178,0-7 178,161 j.)	Hotel Hotel July	احتاطات وعلاوات وطروقات حقوق منافية * حصة الجموعة * حصة حقيق الآلية		1-141.44			11,413,617		التيرة بيسرا الوجودات **
1,8st Let- Wast 20,8st	AF.AST AST 7.4V 12.40 160	الفاح المسلمات العيدات وميد اليجاني من مطرف مشات الوطيف وميد اليجاني من مطرف مشات الاستشرا وميد اليجاني من مطرف الاشترا وميد اليجاني من مطرف الاشتراد العالمة وميد اليجاني من مطرف القالات العالمة	99,198 94,488	10.1M 1-2.7%	(1-1)	(10.10) (10.11) (10) (10) (10)	176,141 176,141 11 1 (179) 7,411	Mayer -	احينانات و ملاوات طوق مناتية - حصة الجمودة - حصة طوق الالهة غزيل أحداث الدينا الالهة غزيل أحداث الدينا و مصوية مطوكة من الضرف غلام مابلة حدودة	VE.MEAVA	1-HLW		WEIKIN	11.43.617		الشهرة
Late Water Part Part	#F.A5* F.49 YLAN 18-9 (18-71	التها المسابق التهائية	99,198 94,488	10.1M 1-2.7%	(1-1)	PRLIST POLYTE CHO CHO MALE LATE	176,141 176,141 13 1 (177) 7,111 7,107	171.761 17-344 1-111 (41)	احياطات ويكاو لدونورات جنول سائية * حسا الجموعة - حسا حنول الآية خول الوادات إنا وسوية مطوكة من الضرف	TOTAL TOTAL	1-HLW		1-1.14	11,483,617		التيرة ميموغ الوجودان ** * منا برن مانيا
Late Sta State Sta State State State State State State State State State State Sta State Sta State Sta State State Sta Sta Sta Sta Sta Sta Sta Sta Sta Sta	AF.AST AST 7.4V 12.40 160	الله المساولة الله الله الله الله الله الله الله ال	99,199 59,986 4,696	10.1M 1-2.7%	(1-1)	(10.10) (10.11) (10) (10) (10)	176,141 176,141 13 1 (177) 7,111 7,107	mover mover trin (e)	امزاندان و مترار امروز واند جنوار سالید - حسد امزار اتالید فراز انتباد امنیا به جسید مشوکه من السرف نشان سابقه حدوره - حسد السرف - حسد السرف	HARLAN HARLAN	1-161.00		17.510 1-1.10 1-1.10	11,483,617		التهرة مجموع الوجودات ++ * منها مون مون عادية * جدد لتزان «وونة الدون والنهم الشكوك بتحصيلها
LAN- ELA ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELA ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELA ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELA ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELA ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELA ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELA ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELAN- ELA	#FA11 Ash FAV 12.40 14.40 14.40	رياي بسيد ( بالاي من سيد ( بالاي الله الله الله الله الله الله الله	99,199 59,986 4,696	10.1M 1-2.7%	(1-1)	PRLIST POLYTE CHO CHO MALE LATE	176,141 176,141 13 1 (177) 7,111 7,107	mover mover trin (e)	امزانشان و ماتر اردورواند حدول سالید - حصة احدوثا - حصة حدول الاین فرزار اختارات اینام معرسة معلوکة من النصرف تازی سابقة حدورة - حصة الحدوظ - حصة حقول الالها، - خصة حدورة الالها،	TOTAL TOTAL	1-161.00		1-1.14	11,483,617		التهرة الجميع الأوجود ال ++ * متها بين دون عادية * جندار موردة الدون والنيم الشكوك يتحميلها وقوات الدير محفظة
Late Reset Exer- Con- Con- Con- Con- Con- Con- Con- Con	#F.A.51 A.60 F.A.57 Y.A.60 18-74 18-74 1.A.5	رای در ایجام بین میداد انتهایی روید ایجام بین میداد انتهایی روید ایجام بین میداد انتهایی روید ایجام بین میداد انتهایی میداد ایجام بین میداد انتهایی میداد ایجام بین میداد انتهایی روید ایجام بین میداد انتهایی میداد انتهایی روید میدام بین میداد میداد انتهایی	99,199 59,986 4,696	10.1M 1-2.7%	(1-1)	PRLIST POLYTE CHO CHO MALE LATE	176,141 176,141 13 1 (177) 7,111 7,107	mover mover trin (e)	من المال ويداو الدولورات حاول سالية - حسا خلوا الدولورات - حسا خلوا الدولورات الذول منافقة حروا منافق منافقة حروا - حسا المحرات الشارة الدولورات المنافقة المنافقة الدولورات المنافقة الدولورات المنافقة الدولورات المنافقة المنافقة الدولورات المنافقة المنافقة المن	HARLAN HARLAN	1-161.00		17.510 1-1.10 1-1.10	11,483,617		التهرة مجموع الوجود اتن + + * منها مون مون عادية # جيد لتران مؤودة المون واقتيم التكون يحميلها وقراد غير محققة * جدر المصارك مون المالية
Let- East- East- East- Cor- Cor- Cor- Cor- Cor- Cor- Cor- Cor	AFANT AAR FAW YLAN JA-V IAAN WAN	المجاهدة ال	THE THE	(NTM)	(1-1) (ar)	PILION POLYTE LINE MARIE LINE (III	177,141 177,141 1 (177) 1,111 1,117 1,117	In tel List (e) (car)	احترافات و ماگر ادر اور وارد خوار مداید - حسد خار کارد با خوار خوارد ادر این این موسول مطولاً در الصرف خوارد خوارد ادر این این موسول مطولاً در الصرف - حسد خارد الموسوط مسلم طور الاقاران - حسد طور الاقاران	HARLAN HARLAN	1-161.00		17.510 1-1.10 1-1.10	11,483,617		التهرة مجموع الوجود اتن + + * منها مون مون عادية # جيد لتران مؤودة المون واقتيم التكون يحميلها وقراد غير محققة * جدر المصارك مون المالية
LAN EAST SCAN SCAN SAN LAN LAN LAN LAN	87.411 Adh 7.424 12.44 14.74 1.43 11.44 7.416	الالالالمساولات الواقع المالالمساولات الواقع المالالمساولات الواقع المالالمساولات المالالمالالمساولات المالالمساولات المالالمساولات المالالمساولات المالالم	99,199 59,986 4,696	10.1M 1-2.7%	(1-1)	PRLIST POLYTE CHO CHO MALE LATE	176,141 176,141 13 1 (177) 7,111 7,107	minted to tell (en) (exer)	در المنافذ و مراز أن ورازات خوار مداية مست التوراز الايا مست التوراز الايا فيزا المنافذ بين المسيد مطبولاً من التعرف أست المنافذ بين المسيد مست طور الايا مست طور الايا مست التوراز الايا المنافز المنافز المنافز الايا المنافز المنافز الم	HARLAN HARLAN	1-161.00		17.510 1-1.10 1-1.10	11,483,617		التهرة مجموع الوجود اتن + + * منها مون مون عادية # جيد لتران مؤودة المون واقتيم التكون يحميلها وقراد غير محققة * جدر المصارك مون المالية
LAN LAN REAR REAR REAR AN LAN LAN LAN LAN LAN LAN AN AN AN AN AN AN AN AN AN AN AN AN A	85.411 Ash 7.424 19.44 18.74 14.4 14.4 14.4 14.4 14.4 14.4	المنافعة ال	Wern Selver Lost (text-	HAR FATA LIH (MAN)	(1-t) (ar)	107.10 107.17 100 101 101 101 101 101 101 101 101 1	176,441 177,441 1 (179) 1,417 1,417 1,417 1,417	three	احياناتان ويماو أدورونات هواو مالية - حسط الموسيط - حسط الموسيط وقول الجاء الدائم الدائم الموسيط مشوقاً من الصرف - حسط الموسيط - حسط الموسيط الموسيط الموسيط - حسط الموسيط - الموسيط - الموسيط	HARLAN HARLAN	1-161.00		17.510 1-1.10 1-1.10	11,483,617		التهرة مجموع الوجود اتن + + * منها مون مون عادية # جيد لتران مؤودة المون واقتيم التكون يحميلها وقراد غير محققة * جدر المصارك مون المالية
LAN EAR EXAM EXAM IN IN IN IN IN IN IN IN IN IN IN IN IN	85.411 A40 7-40 71-40 74	این به این مراجعه این این این این این مراجعه این این این مراجعه این این مراجعه این این مراجعه این این این مراجعه این این این مراجعه این این این این مراجعه این	With the second of the second second of the second of the second second of the second	total	(1-1) (at)	ELLIAN  FOLITE	176/-1 176/-1 1 (179) 1-(19) 1-(19) 1-(19) 1-(19)	Hives History (en) (con) (con) (con) (con) (con) (con)	انهای دیگر آن در اردان مواق میگید - مست خوای (۱۹۷۶ - مست خوای (۱۹۷۶ تاکید بایدا در ایدا به میچه معنوان در اندران - مست خوای (۱۹۷۶ - مست خوار (۱۹۷۶ - میت آنادی بایدا - میت آنادی باید از ایدا باید باید از ایدا باید باید از ایدا در از الایه از ایدا در الا	HARLAN HARLAN	1-161.00		17.510 1-1.10 1-1.10	11,483,617		التهرة مجموع الوجود اتن + + * منها مون مون عادية # جيد لتران مؤودة المون واقتيم التكون يحميلها وقراد غير محققة * جدر المصارك مون المالية
LAN LAN REAR REAR REAR AN LAN LAN LAN LAN LAN LAN AN AN AN AN AN AN AN AN AN AN AN AN A	85.411 Ash 7.424 19.44 18.74 14.4 14.4 14.4 14.4 14.4 14.4	الله المساولة الله الله الله الله الله الله الله ال	With the second of the second second of the second of the second second of the second	THE PARTY (MARK)	(1-1) (at)	ELLIAN  FOLITE	176,441 177,441 1 (179) 1,417 1,417 1,417 1,417	Hives History (en) (con) (con) (con) (con) (con) (con)	احياناتان ويماو أدورونات هواو مالية - حسط الموسيط - حسط الموسيط وقول الجاء الدائم الدائم الموسيط مشوقاً من الصرف - حسط الموسيط - حسط الموسيط الموسيط الموسيط - حسط الموسيط - الموسيط - الموسيط	HARLAN HARLAN	1-161.00		17.510 1-1.10 1-1.10	11,483,617		التهرة مجموع الوجود اتن + + * منها مون مون عادية # جيد لتران مؤودة المون واقتيم التكون يحميلها وقراد غير محققة * جدر المصارك مون المالية
LAN LAN EAST STAN AND LAN EAST STAN AND LAN EAST STAN EA	#5.411 7.49 73.49 73.49 73.49 74.47 74.15 74.15 74.15	Million (Million (Mil	With the second of the second second of the second of the second second of the second	total	(1-1) (at)	ELLIAN  FOLITE	176/-1 176/-1 1 (179) 1-(19) 1-(19) 1-(19)	Hives History (en) (con) (con) (con) (con) (con) (con)	انهای دیگر آن در اردان مواق میگید - مست خوای (۱۹۷۶ - مست خوای (۱۹۷۶ تاکید بایدا در ایدا به میچه معنوان در اندران - مست خوای (۱۹۷۶ - مست خوار (۱۹۷۶ - میت آنادی بایدا - میت آنادی باید از ایدا باید باید از ایدا باید باید از ایدا در از الایه از ایدا در الا	HARLAN HARLAN	1-161.00		17.510 1-1.10 1-1.10	11,483,617		التهرة مجموع الوجود اتن + + * منها مون مون عادية # جيد لتران مؤودة المون واقتيم التكون يحميلها وقد البر محققة * جدر المساركة مؤودة المون واقتيم التكون يحميلها * جدر المساركة مون كالمانيا
LAN EAST EAST SAN SAN LIN LIN LIN ACTU SANT UNI SANT UNI SANT UNI SANT UNI SANT UNI SANT UNI SANT UNI SANT UNI SANT SANT SANT SANT SANT SANT SANT SANT	#5.411 A400 7.427 72.407 73.407 A400 74.407 A400 A400 A400 A400 A400 A400 A400 A	Section 1991  Section 1992  Se	With the second of the second second of the second of the second second of the second	total	(1-1) (at)	ELLIAN  FOLITE	176/-1 176/-1 1 (179) 1-(19) 1-(19) 1-(19)	Hives History (en) (con) (con) (con) (con) (con) (con)	انهای دیگر آن در اردان مواق میگید - مست خوای (۱۹۷۶ - مست خوای (۱۹۷۶ تاکید بایدا در ایدا به میچه معنوان در اندران - مست خوای (۱۹۷۶ - مست خوار (۱۹۷۶ - میت آنادی بایدا - میت آنادی باید از ایدا باید باید از ایدا باید باید از ایدا در از الایه از ایدا در الا	HARLAN HARLAN	1-161.00		17.510 1-1.10 1-1.10	11,483,617		التهرة مجموع الوجود اتن + + * منها مون مون عادية # جيد لتران مؤودة المون واقتيم التكون يحميلها وقد البر محققة * جدر المساركة مؤودة المون واقتيم التكون يحميلها * جدر المساركة مون كالمانيا
LAN EAST EAST AND LAN LAN LAN LAN LAN LAN LAN LAN LAN LAN	16.74 24.77 24.77 24.77 25.77 26.77 27	Section 1991.  Sectio	With the second of the second second of the second of the second second of the second	total	(1-1) (at)	ELLIAN  FOLITE	176/-1 176/-1 1 (179) 1-(19) 1-(19) 1-(19)	Hives History (en) (con) (con) (con) (con) (con) (con)	در المالية بيمار أن براوانه حول سابقة حمداً من المالية المال	HARLAN HARLAN	1-161.00		1. C10.	11,483,617		مناه الأخرود الله المناه المن
LANGE STATE	######################################	Section 1991  Section 1992  Section 1992  Section 1993  Se	STALLS	INTER- CALLES (ATTAL)	(1-1) (at)	PATION TO ACTOR AND AND AND AND AND AND AND AND AND AND	170,007 170,007 1,1 1,1 1,1 1,1 1,1 1,1 1,1 1,1 1,1 1,	Hives History (en) (con) (con) (con) (con) (con) (con)	در المنافقة به الموادر الموادر سالها مسالها المسالها الم	HARLAN HARLAN	1-161.00		1. C10.	11,483,617		التوجود به التوجود التوجو
LAN	######################################	Section 1991  Section 1992  Section 1992  Section 1993  Se	SECTION SECTIO	USAN	(1-1) (at)	PRESENTED TO STATE OF THE STATE	175,000 175,001 1 (201) 1 (201	Hives History (en) (con) (con) (con) (con) (con) (con)	در المرافقة ويمار أو مورافة حول عراقية  ما منافقة ويمار أو مورافة حول عراقية  ما منافقة المرافقة ويمار المرافق	MANAGE STATE	LALM	LW-4	1-1,100 1-1,10	11,483,617	LOTILATI	منهم الروزات به   - سام وردور شاب  - سام وردور شاب  - سام وردور شاب  الروزات من دانس و المرازات وردوا من المرازات و   الروزات من دانس و المرازات وردوا من المرازات و   - سام وردوا من سام وردوا دادور المرازات و
LAND	### ##################################	Section 2019  Septiment of the company of the compa	STALLS	INTER- CALLES (ATTAL)	(1-1) (at)	PATION TOTAL CONTRACTOR CONTRACTO	170,007 170,007 1,1 1,1 1,1 1,1 1,1 1,1 1,1 1,1 1,1 1,	Hives History (en) (con) (con) (con) (con) (con) (con)	در المنافقة موقع المرافقة موقع المنافقة المنافق	HARVAN HA	In HALLIN		1. C10.	11,483,617		التوريخ به التوريخ بالتوريخ به التوريخ بالتوريخ
LANGE SEASON SEA	######################################	Section 1991  Se	MATTER STATES	HART FARM LONG BURNESS	(1-1) (an) (an) (-1) (an) (an)	PALANTE THEAT	TELEVITOR TO THE TELEVI	Hives Hotel (en) (con) (	استان میران دروان موارد استان	NAME OF THE PARTY	T-AW	LW-4	1-1,100 1-1,10	11,483,617	LOTILATI	التواجع التوا
LAND LAND LAND LAND LAND LAND LAND LAND	######################################	Section 1991  September 1992	VICTOR SECURITY SECUR	LOTAL TOTAL	(1-1) (atr) (atr) (atr) (atr) (atr) (atr)	TRANSPARANTE	TYLAN- TY	Hores Hotel (et) (con) (	استان موران دوران موران موران ما دران دران دران دران دران دران دران درا	NAME OF THE PARTY	F-AIV F-AIV	LW-4	1-1,100 1-1,10	11,483,617	LOTILATI	معهوا ترورت ه ا - سام بوزارت اله ا - سام بوزارت اله الها الها الها الها الها الها الها
LAND CAN DESCRIPTION OF THE PROPERTY OF THE PR	######################################	Section of the sectio	WATER  CONT.  CO	INAR PAPE LIM (NAM) 1964 L-14 105048 USARY WATE HELV-	(1-1) (an) (an) (an) (an) (an) (an) (an) (an	PALANT PA	TTEAN TOTAL	Heres History (et) (con)	استان المرافقة بيروا أو دورارات موارط البراه المرافقة ال	NAME OF THE PARTY	T-AW	LW-4	1-1,100 1-1,10	11,483,617	LOTILATI	مهم تا برود به المهم ال
Line Late Part Sure Line Line Line Line Line Line Line Lin	### ##################################	Section of the sectio	VICTOR SECURITY SECUR	LOTAL TOTAL	(1-1) (atr) (atr) (atr) (atr) (atr) (atr)	TRANSPARANTE	TYLAN- TY	Hores Hotel (et) (con) (	استان موان المراوش والموان الموان ال	TAMES TO SERVICE STATE S	F-AIV F-AIV	LW-4	1-1,100 1-1,10	11,483,617	LOTILATI	المناور المنا
LAND CAN DESCRIPTION OF THE PROPERTY OF THE PR	######################################	Section of the sectio	WATER  CONT.  CO	INAM PAPER (MANA) INAM INAM INAM MANAY MAN	(1-1) (an) (an) (an) (an) (an) (an) (an) (an	PALANT PA	TTEAN TOTAL	Heres History (et) (con)	المرافقة به الموافقة والموافقة والموافقة والموافقة الموافقة والموافقة والمو	TAMES	F-ANY PLATE LITE	14,571	SEASON SE	VEG - T	n.n.	اليون المراقب
Lone Lard was a series of the control of the contro	######################################	Section of the sectio	WATER SANGE OF SANGE	CALLER CONTROL OF THE	(1-1) (AU)	PRESENT TRANSPORTER TRANSPORTE	TTEAN TOTAL	Myes model (en) (con	استان دو الاردوان في المنافع	TAMES TO SERVICE STATE S	F-ally MAPT LAPANT LAPANT LAPANT	14,571	SERVICE SERVIC	TEA-T	TAN-	الميان ا
LAND TO SELECT T	######################################	Section of the sectio	WATER BANKS  (PART)  VILLAN  HARLOA  SALAMS  S	COLUMN TEATH TO THE TEATH TEAH	(1-1) (au)	PROMISE TOURS OF THE PROMISE T	THEAT	Horse in the high property of	ر المنافع المؤاولة ا	TAMEN STATES OF THE STATES OF	F-ally MATE LITE	14,571	SOLUTION ACTION ACTIONS ACTION	Wid-t	n.n.	الموادد المراجعة الموادد المو
Lone Lard was a series of the control of the contro	### ##################################	Section of the sectio	TAAATT WALL STAN	LOGAL LO	(1-1) (au)	PRESENT TRANSPORTER TRANSPORTE	THEAT	Myes model (en) (con	استان دو الرادول والمراد المناوية المن	TAMES STATES STA	F-ANY MANY LITE LITE LITERATE LITERATE LITERATE	STILM MARTI	SERVICE SERVIC	Wid-t	DATE THAT	الميان ا
Lon Laboratory Control Laborator	######################################	Medical Conference of the	TACALLY  SECOND  SECON	LOGAL LO	(1-1) (au)	PACE TO SERVICE TO SER	TRANSPORT TARES	Horse in the high property of	And John Steller, William Steller, Willi	TAMES STATES STA	F-ANY MANY LITE LITE LITERATE LITERATE LITERATE	14,571	ACTION AC	TEASON STATES	n.n.	الميثان الميث
Lon Laboratory Control Laborator	######################################	Section of the sectio	WATER  STANDARD	LOSALES  LOS	(1-1) (au)	PALAN  TOTAL  TO	THEORY THAN  (1) (17) (2) (2) (3) (4) (4) (4) (5) (4) (5) (4) (5) (4) (6) (7) (6) (7) (7) (7) (8) (7) (8) (8) (8) (8) (8) (8) (8) (8) (8) (8	Horse in the high property of	استان دو الرادول والمراد المناوية المن	TAMES OF TAM	F-LAW FLAW FLATT LITE LITE LITE LITE LITE LITE LITE LI	STILM MARTI	SECTION SECTIO	TEL-1	TUTO TUTO TUTO TUTO TUTO TUTO TUTO TUTO	الميان ا
Lon Laboratory Control Laborator	######################################	Medical Conference of the	WATER  STANDARD	LOSALES  LOS	(1-1) (au)	PALAN  TOTAL  TO	THEORY THAN  (1) (17) (2) (2) (3) (4) (4) (4) (5) (4) (5) (4) (5) (4) (6) (7) (6) (7) (7) (7) (8) (7) (8) (8) (8) (8) (8) (8) (8) (8) (8) (8	Horse in the high property of	And John Steller, Miller Stell	TAMES OF TAM	France State	STILM MARTI	SECTION SECTIO	TEL-1	DATE THAT	المواقع الموا

### اللكية الأردنية في تحالف One world

انضمت شركة طيران اللكية الأردنية إلى تحالف شركات الطيران العالمي One world وهي أول شركة عربية وشرق أوسطية يتم اختيارها لعضوية أي من التحالفات الثلاثة لشركات الطيران

وتم التوقيع على وثيقة الدعوة الرسمية بحضور الملك عبدالله الثاني والأمير فيصل بن الحسين في الديوان اللكي. ووقع على قبول الدعوة من جانب الملكية الأردنية مديرها العّام، الرّئيس التنفيذي سامر الجالى، وعن الجانب الأخر كل من المدير العام، الرئيس التنفيذي لشركة الطيران الإسبانية (أيبيريا) ورئيس مجلس محافظی تحالف (One world) فرئاردو کونتی، رئیس مجلس إدارة الخطوط الجوية البريطانية مارتن بروتون والمدير التنفيذي للتحالف جون ماكولوك بحضور رئيس مجلس إدارة اللكية الأردنية د، أمية طوقان.

بدوره أعرب الجالى عن فخر الملكية الأردنية بهذه الدعوة التي تمثل نقلة نوعية لمسيرة الشركة في ظل المنافسة الحادة التي تشهدها صناعة النقل الجوي عالمياً. وأضاف المجالي أن انضمام الملكية الأردنية لهذا التحالف سيحسن المركز المالي للشركة ونمو عدد المسافرين الذين يستخدمون طائراتها والمطّارات الأردنية، بالإضافة إلى تحسين الخدمات التي تقدمها الشركة لمسافريها والتي يجب أن تواكب تلك التي تقدمها الشركات الثماني الأعضاء في التّحالف والتي تنطوي على مرونة أكبر وامتيازات وفيرة

وأوضح المجالي أن العمليات التشغيلية للشركة وبرامج رحلاتها ستسير بشكلها الطبيعي إلى حين إلانضمام الكامل لعضوية التحالف، الذي من المتوقع أنّ يتم رسمياً في النصف الثاني من العام القبل، وذلك بعد مرور الشركة بسلسلة من الإجراءات

المطلوبة لتطوير وتحديث مختلف الأنظمة المعلوماتية المطبقة فيها لتتلاءم مع تلك المعممول بسهما في شمركمات الطيران الأعضاء في التحالف. من جهته، اعتبر **کونتی** أنه تم اختيار الملكية الأردنية بعد التأكد من أنها حققت

الشروط اللازمة لانضمامها إلى التحالف مثل تدقيق الحسابات حسب المعابير الدولية وتقديم الخدمات والاستسازات الشابهة في



جودتها لتلك التي تقدمها الشركات الأعضاء والتأكد من أنها تطبق معايير الجودة والسلامة والأمن التي يشترط التصالف توفرها في

الشركات التي يضمها لعضويته. وأشار كونتى إلى أن ستراتيجية تحالف (One world)ركزت

خلال السنوات القليلة الماضية على مساعدة الأعضاء لمواجهة الظروف الصعبة التي تعيشها صناعة النقل الجوى من خلال زيادة الإيرادات وخفض التكاليف، مؤكداً نجاح التحالف ف تطبيق هذه الستراتيجية التي كانت نتيجتها أنِ كآفة الشركات الأعضاء في التحالف أصبحت شركات رابحة مالياً.

وبدوره قال رئيس مجلس إدارة الخطوط الجوية البريطانية التي سترعى عملية الانضمام مارتن بروتون: "إن الملكية الأردنية هي شركة الطيران الأكثر ملاءمة في المنطقة لهذا الموقع في تحالفنا إذ تقدم خدمات ذات مستوى رفيع لمسافريها وهو أحد المطالب الرئيسية للتحالف، كما أنها تخدم شبكة إقليمية في منطقة الشرق الأوسط طالما تطلعنا إلى دخولها لإتمام عملياتنا".

# طيران الجزيرة تتسلم أول طائرة إيرباص A320

تسلمت شركة طيران الجزيرة الكويتية طائسرة إسرباص A320، وهي الأولى في أسطول الشركة الجديد المكون من 4 طائرات تم الاتفاق على شرائها، على أن يتم استلام الطائسرة الثانيسة خطلال الشهسر الدالـــى، فيمــا يتــم تسليم الطائرتين الباقيتين في حزيران/ يونيو 2006.

مروان بودي يتوسط السيدين سبرل وبربود

وبيروت والبحرين ودمشق وعمان وقريبآ الإسكندرية والأقصر والقارة الهندية. وتأسست شركة طيران الجزيرة العام 2004 كشركة مساهمة كويتية برأس مال قدره 10 ملايين دينار كويتي

وتبدأ طيران الجزيرة رحلاتها في 30

تشرين أول/أكتوبر 2005 لتكون بذلك أول

شركة طيران مملوكة بالكامل للقطاع الخاص في الكويت والمسرق الأوسط،

ولتكسر احتكاراً أحادياً استمر 50 عاماً في

البلاد. وتشمل خطوط الشركة دبى

(33,3 مليون دولار) تمت تغطيته من خلال اكتتاب عام. وتتيح الشركة للمسافرين السفر من دون تداكر وكذلك الحجز والدفع من خلال وسائط مختلفة كالإنترنت والرسائل القصيرة

وتعمل شركة طيران الجزيرة وفق أسلوب التكلفة المنخفضة، وتسعى للاستفادة من زيادة الكفاءة التشغيلية من خلال استخدام أسطول طائرات مؤلف من طراز واحد هو إيرباص A320. وهي كانت قد تعاقدت مع الشركة الهندسية العالمية لوفتهانزا تكنيك، للقيام بأعمال خدمة ألصيانة للطائرات بالاشتراك مع مهندسي شركة طيران إيرباص في تولوز في فرنسا بحضور كبار الدراء والسؤولين من شركة إيرباص، وممثلين عن الإدارة التنفيذية لطيران الجزيرة. وتضم الطائرة الجديدة 165 مقعداً من الجلد، وبرامج ترفيهية سمعية ومرئية، كما أنها مزودة بمحركين من نوع CFM 56-5-Al . واعتبر رئيس مجلس الإدارة والرئيس آلتنفيذي لطيران الجزيرة مروان بودي "إن استلام الطائرة الجديدة هو المرحلة

الأخيرة في تأسيس طيران الجزيرة. وقد ارتكز عمل الشركة على التعاون مع شركاء عالميين في صناعة الطيران مثل شركة إيرباص،

ونافيتير (Navitaire) بهدف تو فير أعلى درجات الكفاءة و الفعالية."

وتم تسليم الطائرة في احتفال رسمى أقيم في مقر شركة

204

# الخطوط العراقية إلى بيروت والكردية إلى فرانكفورت

بدأت الخطوط العراقية إعادة تشغيل رحلات منتظمة إلى مختلف العواصم العربية، فبعد توقف دام منذ العام 1981 حطت في مطار الرئيس رفيق الحريري الدولي في بيروت أول طائرة تابعة لشركة الخطوط الجوية العراقية.

وكان على متن الطائرة في رحلتها الأولى لافتتاح الخط الجوى الجديد بين بيروت وبغداد وزير النقل العراقي عبد السلام المالكي على رأس وفدرسمي وإعلاميين. واستقبل وزير الأشخال العامةً والنَّقل اللبناني محمد الصفدي نظيره العراقي في صالون الشرف في المطارحيث عقدا مؤتمراً صحفياً تناولا فيه أهمية الخطوة على قطاع النقل بالنسبة للبنان والعراق، وأكدا على أن الجدوى الاقتصادية ستكون إيجابية على هذا الصعيد.

وستسير الشركة رحلتين أسبوعيا بين بيروت وبغداديومي الشلاثاء والأحد على متن طائرة من طراز بوينغ 737 –200، بالإضافة إلى رحلاتها إلى القاهرة، عمان ودمشق واسطنبول. و في الإطار عينه، وبعد توقف دام 15 عاماً نتيجة الحظر الجوى



لخطوط العراقية في بيروت: الوزير الصادي يستقيل الوزير عبد السلام النالكي والوفد الرافق في للطار

الذي فرضته الأمم المتحدة على العراق، استأنفت الخطوط الجوية الكردية رحلاتها من فرانكفورت، احدى اهم المحطات الرئيسية في اوروبا، عبر مطار اربيل في اقليم كردستان. من جهته أعلن نائب وزير النقل والمواصلات في الحكومة

الاقليمية لكردستان العراق د. راشد عمر: "إن الرحلات بين فرانكفورت ومطار اربيل ستكون اسبوعية، مع احتمال زيادة معدل الرحلات في حال زيادة عدد المسافرين على هذا الخط". هذا وقد بدأت الخطوط الجوية الكردية منذ شهر تموز/ يوليو الماضي بتسيير رحلات أسبوعية من دبي الى اربيل، وذلك بمعدل مرتينً اسبوعياً، إضافة الى توجهها نحو انشاء خطوط جديدة لرحلاتها من امستردام وستوكهولم ولندن.

### الاتحاد للطيران: خط جدید الی تورنتو

أطلقت شركة الاتحاد للطيران، الناقل الوطني لدولة الإمارات العربية المتحدة، خط رحالات جديد الى تورنتو في كندا. وسيخلق استحداث هذا الخط

فرصاً تجارية وسياحية جديدة بين دولة الإمارات العربية المتحدة والقارة الأميركية الشمالية.

وبوجود توقعات تشير إلى تضاعف التجارة الثنائية بين دولة الامارات العربية المتحدة وكندا، التي تقدر حالياً بأكثر من 5! مليار درهم سنوياً، تبرز الحاجة إلى ربطهمًا بخط جوي متطور، هذا فضلاً عن العدد المتزايد من السياح الكنديين الراغبين في الوفود الى منطقة



الخليج العربي. وقي هذا الإطار قال السفير الكندى في دولة الامارات العربية المتحدة ديفيد هاتون: "إن هذا الرابط الجوى الجديد سيعمل على تقليل وقت السفربين البلدين وبالتالي تطوير العلاقات الحالية بينهما".

وستسير شركة الاتحاد للطيران ثلاث رحلات أسبوعية إلى تورنتو، عن طريق بروكسل. ويعتبر تسيير هذا الخط الجديد جزءاً من مرحلة توسع مستمرة تشهدها الشركة، وذلك مع زيادة حضورها عالمياً. وقال مدير منطقة جنوب الخليج لدى الاتحاد للطيران ريموند قربان: "يعكس الخط الجديد إلى تورنتو التزام الاتحاد للطيران في تقديم أفضل الوجهات الدولية لضيو فها".

# الخطوط السورية تعيد تشغيل خط بغداد

افتتحت الخطوط الجوية السورية في العاشر من تشرين الأول/اكتوبر الماضي، خطأ مباشراً إلى مطار بغداد، بعد توقف دام ندو ربع قرن.

وستسير الخطوط السورية ثلاث رحلات أسبوعياً إلى بغداد، علماً العراقية تسيّر منذ عام تقريباً ثلاث رحلات أسبوعية بين البلدين.

وقال مديس عام الخطوط الجوية السورية نشأت نمير لـ "الاقتصاد والأعمال" أن الخط الجديد سيسهم في تعزيز الروابط بين البلدين ويسهل على الأخوة العراقيين الانتقال وتسيير أمور



حياتهم. وقال نمير "إن تشغيل الخط يتطلُّب التعاقد مع شركات تأمين وتحمل تكاليف إضافية"،

معتبراً ذلك مجرد تعبير عن "دعمنا للشعب العراقي. نحن نتطلع إلى زيادة عدد الرحلات لتصبح رحلة واحدة يوميأ ونتوقع إقبالأ كبيرأ على رحلاتنا من الأخوة العراقيين".

من جانبه قال معاون مدير عام الخطوط الجوية العراقية اسحق هرمز إيشو: "يسرنا أن نرى الطائرات السورية في مطار بغداد، ونأمل أن

نرى باقى الخطوط الجوية العربية أيضاً". وأضاف ان تشغيل الخط سيعمق أواصر العلاقات بين الشعبين الشقيقين. وتوقع تنشيط حركة الركاب بين البلدين مع وجود ست رحلات أسبوعيا حالياً تتقاسمها الخطوط الجوية العراقية والسورية.



يتشرف بقك بيبلوس ش.م.ل باعلام حضرات الساهمين بما يلي:

عظمًا على قرار الجميية أسمومية غير المادية لساهمية المنطقة في ٢٠٠٥/٥/١٢، وبناء على الصلاحيات المنوحة له من قبل الجمعية المذكورة، قرر مجلس ادارة المصرف المستدعى المنطق بتاريخ ٢٠٠٥/١٠/١٤ تحديد مهلة الاكتتاب في الزيادة المذكورة ابتداء من ٢٠٠٥/١٠/١ الى ٢٠٠٥/١١/٢١.

وعليه، وانسجاما مع القرار المذكور، يطم المستدعي حضرات المساهمين انه سيبدأ التداول في البورصة بسعر السهم المدرج فيها <u>دون حق الاكتتاب</u> ابتداء من تاريخ ٢٠٠٥/١٠/٢١، علما ان حق الاكتتاب سيكون قابلا للتداول بصبورة مستقلة عن السهم وخارج البورصة، طيلة مهلة الاكتتاب.

وقد كلّف بنك بيبلوس ش.م.ل بنك لبنان والمهجر للا عمال ش.م.ل مهمة تنظيم عملية التداول بحقوق الاكتتاب ومقابلة اوامر البيع والشراء وتوزيع الحقوق بين المشترين. حفاظا على مصلحة المساهمين والمساواة فيما بينهم.

وسيصدر بنك بيبلوس ش.م.ل دعوة منصّلة للاكتتاب بزيادة راس المال، يحدد فيها تفاصيل الزيادة وكيفية ممارسة حقوق الاكتتاب بها، على ان تبقى ادارة المصرف بتصرف الساهمين للاجابة على اي سؤال حول موضوع الزيادة.

مجلس الادارة

# دعوة المساهمين الى الاكتتاب بزيادة راسمال بنك بيبلوس ش.م.ل

تبنا للقرار المسادر عن الجمعية المعرمية غير العادية تاريخ ٢١/ ٢٠٥/٥٠ القاضي بزيادة راسمال بنك بيبلوس شهرا، من ل.ل. ٢٠٠/ ١٦٠٠، ٢٦٠/ ٢٢٠/ الى ل.ل. ١٥-٣٠/ ١٥٠، ١٤٠٤ عام طريق اصدار اسهم جديدة، تكون اسهم اولية بالمنى المنصوص عنه هي المادة ١٠٠ من قانون التجارة، وبعد الاستحصال بتاريخ ١٠ حزيران ٢٠٠٠، على موافقة مصرف لبنان على هذه الزيادة ، قرر الجلس بالاجماع توجيه دعوة الى المساهمين للاكتتاب بهذه الزيادة وبقتا للنص التالي:

### بنك بيبلوس ش.م.ل. دعوة ثلاكتتاب بزيادة رأس مال الصرف عن طريق الاكتتاب باسهم ذات اولوية.

يتشرف مجلس ادارة بنك بيبلوس ش.م.ل. بأن يعيط علما بما يلي:

# اولا: معلومات عن الشركة عملا باحكام المادة /٢٠١/من قانون التجارة معطوفة

على المادة /٨١/منه:

أ- تسمية الشركة: بنك بيبلوس ش.م.ل. ب- الشركة مسجلة هي سجل تجارة بيروت تحت رقم ١٤١٥٠ وفي لائحة المصارف

ج- مركزها الرئيسي في بيروت،الاشرفية، جادة الياس سركيس.

### في بيروت والضواحي:

تحت رقم ۲۹.

- المركز الرئيسي والادارة العامة في الاشرفية.
- الفصروع: عين الرصائة، بدارو، هزن الشباك، الاشرفية الجعيتاوي، المهردة المعرفية ما المجمودة الشياوي، الاشرفية عار نقولا، البريور، بليس، الفيبري، الحمراء، الصدراء السادات، حازة حريك، للاستقلال، الجناح، ماز الباس، المؤرعة، رياض الصلح، فردان هو إولى قردان
  - المصيطية، المطار، الشياح، برج ابي حيدر.

- هي شعون، عاليه، دير القمر، بعبدا فرع اول، بعيدا فرع ثان، انطلياس هي ولول، انتظاياس فرخ ثان، فرع الايا الاول، برج معرد، المورد، اليسار، جل الديب، الجديدة فرع اول، الدوانة، الرابط، جويل السرايا، جوينة الساحة، انداء، عمشيت، جيل الساحة، كفرصياب، جيل مار يوسف، العقية، الذوق، ريغون، الكسايك، البترون، بشمزين، حابا،
- كوسبا، طرابلس البولغار، طرابلس الميناء، طرابلس التل، القبيات، طرابلس القبة، الغازية، بنت جبيل، الهلالية، جزين، صيدا،
- صور،النبطية، بر الياس، جدينا، راس المتن، زحلة، ليماسول (قبرص). ه- موضوعها: موضوع الشركة الاساسي هو القيام هي لبنان والخارج بجميع العمليات الصرفية والمالية.
- و- مدتها: ٩٩ سنة تبتدئ من تاريخ تاسيسها النهائي ما لم تحل قبل اوانها او
   تمتد عند حلول الاجل.
  - ز- رأسمالها الحالي وتوزيعه وتحريره:
- / ۱۰ / ۱٬۹۱۸٬۵۱۷ / ۱٬۹۱۸/ این دهستم التر ۱٬۹۷۳ / ۱٬۹۳۳ / سمیم اسمی همه کل سهم / ۱۲۰۰ / ایرد تینانیه محرود پایاملها، علی آن یصبح بعد الزیاده بقیمه/ ۲۰۰۰ / ۱۲۵٬۵۱۵ و ۱٬۵۱۸ ایرد لبنانیه موزع علی / ۱۲۵٬۵۵۲ / ۱۲۵ / ۱۲۵ سوما اسمیا، قیمه السهم الواحد / ۱۲۲ / ۱۲۵ سوما اسمیا، قیمه السهم الواحد / ۱۲۲ / نورد لبنانیة .
  - ح- لا يوجد مقدمات عينة.
- ط- نصت المادة ٦ من النظام الاساسي المعدلة بموجب قرار الجمعية



المموصية غير العدادية تاريخ ٢/ ٥/٩/ ملى وجود ثلاثة مجموعات من الاسهم، المجموعة الأولى تضم الأسهم التقضيلة وعددها / ٢٠٠٠ / ٥٠٠ / سها والمجموعة الثانية تضم الأسهم التقضيلية وعددها / ٢٠٠٠ / سهماً والمجموعة الثانيّة تضم الأسهم ذات الأولونية بالمنى التصوص عنه هي المادة ١٠-١ من قانون التجارة، وعددها / ٢٠٠٦ / ٢٠٠٠ / سهماً.

ي، حددت النادة الا من النظام الانساسي المدلة بموجب قرار الجميعة المعوجية في المادية تاريخ 7/10 من 7 شروط توزيع الارباح كما يليا، يعسم من الارباح الصافية كل سنة عشرة بالملك التكويل الانبيا كما يليا ياسم من الارباح كثيناً على مفاطر مصر هية غير محددة وأي متناطب نظامي ملتصوص عليه هي تظام المصرف الاساسي، ثم أية ارباح يتوجب تخصيصها وعدم توزيعها وفقاً لتناميم مصرف لبنان ولجنة الرقابة على المسارف المربعة الاجراء بالاضافة الم مخصصات السائدة لجراء بالمسافرة أن المربعة المحددة المربعة المائدة للأسهم التنخصيفية كما يمكن أن تقررها الجمعية المعومية المعادية لتكوين إحتماطي خاص، وأو الأرباح المتورة المائدة المنافذة اللي المنافذة اللي المنافذة المنافذة اللي المنافذة اللي المنافذة اللي المنافذة اللي المنافذة بين الاسميمة إلى المنافذة المنافذة المنافذة المنافذة المنافذة بين الاسميم المنافذة بالاسمية والتاليقة عددة الا بعد الازياج المنافذة بين الاسمية المنافذة بالاسمية والدولية عن شدهددة الا بعد الارباح على الاسمية المنافذة والاربية عن شدة محددة الا بعد المنافذة المنافذة المنافذة الاربية على المنافذة الاربية عنافذة محددة الا بعد المنافذة الاربة المنافذة المنافذة الاربة المنافذة المنافذة الاربة المنافذة الاربة المنافذة ال

لا ترزع اية ارباح على الاسهم العادية والاسهم دات الاولوية عن سنة محدده الا بـ دفع ما يعود للاسهم التفضيلية عن تلك السنة.

على انه يجوز للجمعية بناء على اقتراح مجلس الادارة أن تقرر عدم توزيع الانصية أو تغفيضها أو تخصيصها لاستفهاركات أضافهة ، وتدفع أنصية الارباح في الإقلاق والاماكن التي يعينها مجلس الادارة. تغضع هذه الانصية الى مرور الزمن الخماسي من تاريخ استحقاقها.

ث- عدد اعضاء مجلس الادارة وصلاحياتهم؛ يدير الشركة مجلس ادارة مؤلف من تسعة اعضاء انتخبتهم الجمعية المعومية وهم السادة: فرنسوا سمعان باسيل، سمعان فرنسوا باسيل، حسن تجيب المثلا، البير سليمان نصار، بسام البير نصار، سمير المقدسي ، فيصل طبش، احمد توفيق طبارة وموسى انظوان مقصود.

لمجلس الادارة المسلاحيات الواسعة لاتفاذ مقررات الجمعية العمومية والقيام بجميع الاعمال التي يستوجبها سير المشروع على الوجه المألوف والتي لا تعد من الاعمال اليومية.

يتناول اعضاء مجلس الادارة مخصصاتهم امنا بتعيين مبلغ مقطوع ،واما بتخصيص معدل نسبي من الارباح الصافية، واما بطريقة تجمع هذه العناصر المختلفة. ويعود للجمعية العمومية العادية تميين هذه الخصصات سنويا.

### ثانيا: معلومات عن زيادة الرأسمال

/٢٠٢, ٢٣٢, ٢٢٠/ سهم، قيمة السهم الواحد ل.ل. /١٢٠٠/ لها ذات الحقوق والواجيات كالأسهم العادية مع مراعاة ما يلي.

أوالجبات كالأسهم الدائمة مع مراعاتها بأيي. والجبات كالأسهم الدائمة للكرولا لاصطباها حق الاستفادة من فاشد شنوية بنسبة أربعة بالله غن فهضها الإسبية، على شكل توزيق الولي فير تراكمي للارياح السنوية الصافهة غير الجمعة، (يشمأ بعد تسديد النافع المادية المنوحة لاصحاب الاسهم التصفيلية)، وذلك لمدة خمس منوات، بالاضافة الى من المشاركة بالارياح م اسحاب الاسهم المادية، وتسري الحقوق الي تضخها هذه الاسهم على ارباح السنة المائمة منه، يشبهة الشرة الذين تبل والجمعية المعومية التي ستتحقق من زيادة رأس المال ولغاية نهاية عام ٢٠٠٥.

بدا الم تسدد التاقية المثالثة لاصحاب الاصهم التقطيلية، أو اتم تسمح ارباح السنة المائم بنطح من الرباح بالثقة الشار اليها العلاد، فأنه تسمح ارباح سيلغ عن تلك السنة المائم المنطقة كما أن تنفج منذا المبالغ بلا يضم السابق المنطقة كما أن تنفج منذا المبالغ مشروط بقرار جمعية مسامعي البنئك المعرومية بتوزيعها ويتقيد البنئك المدارعة بالمبالغ المبالغ والقيادة المبالغ المبالغ والمبالغ المبالغ والمبالغ المبالغ المبالغ والمبالغ المبالغ المبالغ المبالغ المبالغ المبالغ المبالغ والمبالغ المبالغ المبال

ج- بعد توزيع فائدة الاربعة بالثلة على اصحاب اسهم الاولوية، يوزع الرصيد الياشي عند الاقتضاء على جميع الساهمين العاديين بين فيهم اصحاب اسهم الاولوية وقفا لما هو مفصوص عليه في النظام الاساسي و/أو ما تقرره الجمعية المعهدية.

### ثالثاء الدعوة للاكتتاب:

بناء على ما تقدم يتشرف مجلس الادارة بالدعوة للاكتتاب ب/٢٢٣ ، ٢٢٣ /٧ سهم ذات الاولوية المنوي اصدارها وذلك على الوجه التالي: - يمنح حق الاكتتاب بمجموع الاسهم الجديدة بالافضلية للمساهمين مالكي

الاسهم القديمة بنسبة سهما جديدا لكل سهم قديم وذلك على وجه لا يقبل التقيص .

- يحق للمساهمين النفرغ عن حق الاكتتاب لغير مساهمين شرط الاستحصال على موافقة مجلس الادارة، (وعند الإقتضاء موافقة مصرف لبنان).

- تحدد مهدة ثلاثين يوصا من تاريخ نشر الدعوة للاكتشاب شدري من 
۱/۲/۱/۱۰ الله الكراد؟ المارة ١/۲/١/ المارسة مالكي الانسه القديمة حق الافضية 
للاكتتاب بمجموع الاسهم الجديدة المصدرة و ذلك يصورة غير قابلة للتقيمي 
سمورة قبلة للتقيمين فيما أذا لم ينارس احد أو بعض الساهمين حقه 
بالافضياء بالاكتتاب جزئيا أو كليا بالاسهم المكتب بها يصورة غير قابلة للتقيمي 
بين المساهمين المكتبين بها باسببة الاسهم التي يمكن و ضمن حدود طلبائهم.

- يفوض مجلس الادارة بتوزيع كسر الاسهم الْنَقدية.

# ابتكارات جديدة من Omega ونيكول كيدمان لحملاتها الإعلانية

Constellation Double Eagle هي أحدث ابتكارات Omega مــن ســـاعــات المسيدات والرجال والتي تجسد النجاح في علامة "النسر المزدوج" في رياضة

تتميز الساعة الجديدة للرجال بقرص رياضي أسسود مسع عسدادات كرونوغراف بالفضة المتباين وتاكيمتر فضي منتفصل حول دائرة الدقيقة الخارجية. وتظهر

اللمسة الرياضية الواضحة على الساعة من خلال المعصم المطاطي مدمج الأول من نوعه على ساعة او ميغا.

وتمتاز موديلات Constellation Double Eagle 31 Constellation الخاصة بالسيدات بمحرك طراز 2500 أوميغا ذاتي الدوران مع تقنية كو-أكسيال إيسكيبمنت. وتتضمن هذه الحركة الخاصة بأوميغا Omega عداداً معتمداً رسمياً مع بلورات دائرية ومطلية بالروديوم مع زينة متمثلة في جينيفا ديكور Geneva Décor واحتياطي طأقة 48 ساعة. يتوفر القرص باللؤلؤ الطبيعي الأصلى أو مطلىً باللون الأسودمع مؤشرات للساعات مرصعة بالماس

من جهة أخرى، اختارت أوميغا الفنانة العالمية نيكول كيدمان لحملتها الإعلانية.

# "إل جي" تطلق في السعودية أكبر تلفاز بلازمي في العالم

أعلنت شركة إل جي إلكترونيكس وشركة يوسف محمد ناغي المتحدة، الموزع الحصريُّ لأجهزة إل جي المنزلية الرقمية في الملكَّةُ العربية السعودية، عن إطلاق أكبر جّهاز تلفاز بلازمي في العالم قياس 71 بوصة.

وجاء إطلاق الجهاز الجديد، الذي يحمل اسم "إل جي رويال"، من خلال عدد محدود من هذه الأجهزة المطلية بالذهب. وكل جهاز مزود باسم مالكه، إضافة إلى شهادة ملكية خاصة.

وقال رئيس شركة يوسف محمد ناغى المتحدة عمار يوسف ناغى أن إطلاق التلفاز الجديد يسد فراغاً كبيراً في السوق السعودية في مجال الترفيه المنزلي الراقي، كما يلبي الاحتياجات الخاصة للعملاء الذين يرغبون بالتميز. وأوضح أنَّ إطلاق "إل جي رويال" يتضمن أيضاً خدمة ما بعد البيع وفق أعلى المستويات العالمية.

كما أعلنت "إل جي الكترونيكس" عن إطلاق طرازين جديدين من أجهزة الكمبيوتر الحمولة الصغرة ضمن تشكيلتها "اكسبرس" هما

### جدید Girard- Perregaux قلم من الحبر



طرحت دار جيرار بيروغو Girard- Perregaux قلم حبر "Fountain Pen" ذا الريشة الذهبية الصفراء أو الزهرية عيار 18 قيراطاً دمغ عليه حرفاGP.

يتمتع هذا القلم بمحبرة ذاتية التعبئة وهو متوفر بكمية محدودة مؤلفة من 100 نموذج.



# مجموعة محدودة من أقلام Montegrappa

بنقوش تعكس مغامرة الهجرة من الشرق إلى الغرب ف الولايات المتحدة، قدمت مجموعة Montegrappa أحدث موديالتها من الأقالم بإصدارات محدودة.

وتتألف هذه الجموعة من أقبالام حبير Fountain Pen من الذهب الأصفر عيار 18 قيراطأ مرصعة بالأحجار الكريمة أو من الفضة وأقلام من الحبر Rollerball من الفضة.





"إل جي رويال" قياس 71 بوصة

LW20 وLW40. يضم الطراز الأول شاشة من الكريستال السائل قياس 12,1 بوصة وبطاقة صوت ثلاثي الأبعاد، فيما يبلغ قياس شاشة الطراز الثاني (LW40) 14 بوصة ويحتوي على قارئ بطاقات الذاكرة الذي يتيح قراءة 5 أنواع مختلفة من هذه البطاقات.

# " IWC و"مرسيدس- إيه إم جي" AMG تعرزان مكانتهما في الشرق الأوسط

أطلقت شركة الساعات العالمية انترناشيونال وتش كومباني (آي دبليو سي) IWC وحليفتها مرسيدس-اي ام جي AMG، ساعة آي دبليو سي انجينيور اي ام جي وسيارة مرسيدس-بنز سي ال اس 55 اي ام جي بنسخ محدودة.

الرئيس التنفيذي أ-"اي دبليوسي" جورج كيرن أوضح أن ·ساعة انجينيور اوتوماتيك اي ام جي تأتى في إطار الشراكة الجديدة و التحالف الستراتيجيّ الذّي يّربط بّين "أي دبليو سي ومرسيدس-اي ام جي. كما يؤكد هذا التحالف على هدف الشراكة الأساسي وهو ضرورة ابتكار وتطوير سلع ومنتجات تتناسب مع احتياجات ومتطلبات الأفراد وتعزز من مكانة السلع الكمالية في

وصرّح عضو مجلس الإدارة للمبيعات والتسويق - العلاقات الدولية في مرسيدس-اي ام جي دومنغوس بيداده قائلاً بأن:



تتميزساعةActor للرجال من دار شاريول Charriol لخريــــف 2005 بجرأتها الشبابية المتأصلة من خلال شكلها الجديد

تتميز هذه الساعة بنظام تعبئة ذاتية وبعلبتها الفولاذية ومينائها الأسود أو الأزرق أو الفضى ليعكس روحية الرجل الديناميكي والذي يؤكد عليه السوار القأبل للتبديل.

### إليسا باقية سفيرة Corum

جددت إليسا اتفاقها مے دار کےوروم Corum لتبقى سفيرتها للعام 2006 ف حملات الدار الإعلامية واحتفظت الحملة

بالشعار "نبضها سرها عواطفي" للتلازم مع صور الحملة الإعلانية ، مسلطة الضوء على قوة العلاقة الستسى تسربسط كسوروم

بسفيرتها.



# جدید عطر Dior للرجال طرحت دار ديور للعطور

IW

جورج کیرن ودومتغوس بيداده

الشراكة بعد آخر يتجاوز سعر المنتج وهو بعد تري فيه المركات

جواهر نفيسة مشغولة بدقة. فالإنتاج محدود لجعل كل سيارة من

السيارات التي يتم إنتاجها تحفة لا تضاهى في فئتها"، مضيفاً أن لـ

المنطقة، إلا أن هذه العلامة ستنمو أكثر مع إطلاق نسخ "أي ام جي" منَّ

"مرسيدس-اتي ام جي" خططاً مهمة لمنطقة الشرق الأوسط". وأفاد بأن مبيعات الشركة تراوح بين 500 و600 سيارة سنوياً في

> جديدها من عطر ديسور للرجال الذي يحمل اسمها Dior Homme ، عطر كلاسيكى مستخرج بمعظمه من عطر زهرة الـ Iris الذِّي ينقل صناعة العطور الرفيعة إلى مستوى الحداثة المبنى على معايير معاصرة.



# حدید Hublot

قدرة على تخزين الوقت لمدة 42 ساعة. يظهر الزجاج الكريستال السفيري المضاد لانعكاسات الضوء ميناء من الكربون المدموغ مع مؤشرات عامودية من الفولاذ البراق. سوار الساعة من الطاط الأسود الأصلى أو من الفولاذ أدخل إليه السيراميك الأبيض.





# تعاون إعلاني بين "دله الم كة" و"يونغ آند روبيكام"

وقع محيى الدين صالح كامل، ممثلاً مجموعةً دلة البركة، وبشارة غاوي، ممثلاً وكالة المحموعة للإعلان (تيم يونغ أندروبيكام)، عقد توكيل إعلاني يمكن الوكالة من تقديم خدِمة تسويقية إعلانية



وتجدر الاشارة الى أن شركة العوجان الصناعية تعتبرمن أكبر

لجموعة دلَّه البركة. يُذكر أن دلَّه البركة، التي تأسست قبل 35 عاماً، تمتلك عدداً كبيراً من الشركات التي تعمل في مختلف القطاعات، التجارية والمصرفية والخدمية والإعلامية.

كما يُذكر أن "يونغ آندروبيكام" العالمية افتتحت أول مكاتبها في الملكة العربية السعودية العام 1983، وهي تحتل مركزاً إعلانيا مرموقاً على المستوى الإقليمي.

# شركة العوجان الصناعية 100 عام من النجاح

تحتفل شركة العوجان الصناعية المتخصصة فيتصنيع وتسويق المرطبات والحلويات بمسرور 100 عمام عملى تأسيسها. وتقدم الشركة بهذه المناسبة

جوائز عديدة لتجار التجزئة في المنطقة تشمل شققاً سكنية وتذاكر سفرإلى الهند وقطعأ نقدية من الذهب.

ويقول مدير التسويق في الشركة تولغا سيزر: "لقد شهدت الشركة نموأ كبيرأ خلال اللئة عام الماضية في منطقة الخليج بمساعدة عدد من الشركاء، لاسيما تجار التجزئة".



# "Golley Slater" تفوز بجائزة أفضل إعلان تلفزيوني



شركات المرطبات والحلويات في منطقة الشرق الأوسط وتندرج في قائمة أفضل 100 شركة في المملكة العربية السعودية، حصلت عـلامـــة "ســوبـــر– مــاكـس" ويبلغ عدد موظفيها 1200 موظف ويصل (Super-Max)، المصنعة لأول شفرة حلاقة حجم أعمالها الى 250 مليون دولار متعددة الاستخدامات ثلاثية النصل في العالم، على جائزة أفضل إعلان تلفزيوني عن فئة

الإكسسوارات والأزياء ومستحضرات التجميل، وذلك خلال فعاليات مهرجان تينيريفي للإعلان 2005، الذي انعقد، مؤخراً، في مدينة تينيريفي في جزر الكناري الأسبانية. قدمت فكّرة الإعلان الرابح، الذي جرى

التنويه بتصميمه المبتكر، شركة "غوللي سلاتر" (Golley Slater) للإعلانات بينما نفذته شركة ووردلي" (Wordley) للإنتاج. وتتلخص فكرته في رفض الزبائن رمى شفرة الحلاقة "سوبر-ماكس" متعددة الاستخدامات بعد استعمالها.

# "الحمراني فوكس" تطلق زيتأ جديدأ للمحركات

طرحت شركة "الحمراني فوكس" البترولية زيت تيتان سوبرسن 5 دبليو - 30 للمحركات، والمصمم للتأقلم والأداء العالي في مختلف الظروف والذي يضمن أعلى أداء لمحركات الديزل والبنزين الحديثة على حد سواء.

و"تيتان سوبرسن 5 دبليو-30" الجديد مصنّع من إضافات فائقة النقاوة بدرجة 100 في المئة، تساهم في خفض الاحتكاك، وتؤمن حماية قصوى ضد تآكل المرك، ويضمن اللزوجة الضرورية

والتضاعل الحراري المثالي للعمل في درجات الحرارة العالية، كما يوفر حماية إضافية ضد ترسبات الاسطوانات في أقصى درجات الحرارة ما يطيل عمر المحرك ويزيد من فعالية أدائه ويقلل من استهلاك الوقود.

يذكر أن "زيت سو برسن 5 دبليو – 30 "مطابق لمعايير المواصفات الأوروبية ACEA ولشروط المعهد الأسيركي لمواصفات المنتجات البترولية API SM.



# 60 years...

"Do you still have the willpower, the energy, the enthusiasm, to carry on? Of course I do of course... I am a young man, I'm only 60".

~ Rafic Hariri



### ■ باتریك مرفیل

عينته شركة مان انفستمنتس نائبأ لرئيس مكتب الشركة الإقليمي فيدبى ورئيسا

لمبيعات الشركات في المنطقة العربية. ويحمل مرفيل بكالوريوس في الاقتصاد من الجامعة الأميركية في بيروت، ويعتبر مرفيل مصرفيا متمرسا يملك خبرة عريضة في مجالى صناديق التحوّط والاستثمارات

### ■عارف شكيل

ويسترن ديجيتال (WD) مديراً تنفيذياً بالإضافة إلى منصبه كرئيس ومدير تنفيذى للعمليات، وستشكل

عينته شركة

منطقة الشرق الأوسط سريعة النمو أحد مسؤولياته الأساسية. ويحمل شكيل شهادة بكالوريوس في الهندسة الميكانيكية ودرجة ماجستيرمن

### إحدى جامعات أميركا. ■ اسحاق الشهابى

عيّنته شركة 3COM الشرق الأوسط مديرأ لعملياتها في الملكة العربية السعودية، ويحمل الشهابى شهادة جامعية فالهندسة

الالكترونية من الولايات المتحدة الأميركية ويتمتع بخبرة 20 عاماً في صناعة تقنية المعلومات، كما عمل 18 عاماً مع مجموعة الفيصلية ثم شغل منصب نائب الرئيس ف شركة ابتكار تكنولوجيز.

### ■ شریف برکات

غُيِّن مديراً إقليمياً للمبيعات والتسويق لعمليات الشرق الأوسط وأفريقيا في شركة جابرا المتخصصة في تصنيع منتجات الاتصالات اللاسلكية.

وشغل بركات منصب الدير الإقليمي لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في كلّ من "سيمنس" و"موتورولا"، وهو حائز على جائزة "برافو" كأفضل المدراء إبداعاً في مخاطبق أوروبا والمشرق الأوسمط وأفريقيا.

### 🗷 دايفيد فانتيش

عينته شركة جنرال

موتورز في منصب مدير التسويق والتخطيط الإقليمي فالشرق

الأوسط. وشّغل فانتيش مسؤوليات عدة في "جنرال موتورز" منذ 27 عاماً، معظمها في أوستراليا وفي مقر المحموعة في

### ■رامی بزی

عيّ الله نه "صندوق إنجازات للتكنولوجيا وهو صندوق إستثماري يعمل وفقأ لأحكام الشريعة الإسلامية مديراً للصندوق على أن



يتولى مهمة تقييم وإتمام صفقات الاستثمار ويمتلك بزى خبرة واسعة في مجال الستراتيجيات المؤسساتية وسوق الأسهم

وتطوير الأعمال وإدارة الأزمات ومخاطر

### الاعتماد المصرفي. 🖩 سانجی أوبال

تم تعيينه المسؤول الرئيسي للشؤون المالية لمجموعة بنك الإمارات؛ ويتمتع أوبال بخبرة 13 عاماً في المجال المصرفي، وعمل لدى "ستاندرد تشارترد بنك" منذ العام 1994 وتنقل بين الهند وإندونيسيا وسنغافورة وتايوان والفيليبين والإمارات العربية

ويحمل أوبال الماجستير في إدارة الأعمال من المعهد الهندي للإدارة وعلى بكالوريوس في الهندسة والماجستير في الفيزياء.

### ■ جانيت تيرنر

عينتهامجموعة فنادق إنتركونتيننتال مديرة مبيعات قسم الاجتماعات والمآدب في فندق إنتركونتيننتال سيتي ستارز القاهرة.



تملك خبرة تناهز 10 سنوات في البيعات والتسويق مع شركات السيارات ومنظمات

### 🖩 ستيفان ريجاسي



باكستان، أفغانستان ومصر، ويتمت ريجاسى بخبرة تمتد لـ 22 عاماً في قطاع تقنيةً المعلومات تغطى أوروبا، لبنان وأفريقيا.

### ≡وسيم طربيه

عينته مجموعة فنادق ومنتجعات راديسون ساس مديرا للمبيعات في فندقها المقرر افتتاهه في مدينة دبى لـلإعـلام. ويمـلـك



طربيه خبرة تقارب 10 أعوام في قطاع الفنادق، وعمل سابقاً كمدير للمبيعات لنطقة الخليج في المكتب الإقليمي للمجموعة في الشرق الأوسط.

### ■كريس واطسون

تم تعيينه نائباً لرئيس قسم الموارد البشرية في مجموعة فنادق إنتركونتيننتال في الشرق الأوسط وأفريقيا. وبدأ عمله في القطاع الفندقي منذ العام 1982. يحمل وأطسون شهادة ألبكالوريوس في الأداب من جامعة نابيير في بريطانيا، وشهادة الدبلوم في الموارد البشرية والتدريب من جامعة هونغ كونغ.

### ■عدنان الهادي

تم تحبينه مديرا للمبيعات والتسويق لفندق راديسون ساس الذي أعيد تأهيله مؤخراً وفندق راديسون ساس

Royal Suite الذي افتتح حديثاً في جدّه. ويحمل الهادى شهادة بكالوريوس في إدارة الفنادق ويتمتع بخبرة 9 سنوات كمدير للمبيعات والتسويق ف فنادق ومنتجعات تابعة لمموعة دلة في جدّه ومكة والمدينة في الملكة العربية السعودية.

# **≡رناجون**ز

عينتهامجموعة BMW الشرق الأوسط مديرة للشؤون الإعلامية فيها والتي تشمل 14 سوقاً من أسو أق المجموعة في



الشرق الأوسط وآسيا، وبدأت جونز مسيرتها العملية في العلاقات العامة في بيروت العام 1997.

### 🛭 أليكس ر ايدل

عُيِّن مديراً للتسويق في شركة فولفو للسيارات لمنطقتى الشرق الأوسط وأفريقيا، ويمتلك رايدل

خبرات واسعة في قطاع صناعة السيارات لختلف العلامات التجارية؛ و قد التحق بشركة فولفو العام 1999، وشغل مناصب تسويقية في الولايات المتحدة، السويد وأوستراليا.

# 🗷 نیجیل مور



إدارياً في المكتب الإقليمي لشركة لوجيستيكس ريكروتمنتس الذى افتتحته مؤخراً في دبى،

ولدى مور خبرة تزيد على 20 عاماً في قطاع التجهيز اللوجيستي منها 10 سنوات في الشرق الأوسط وأفريقيا.

### ■ کریستیان دوهین

عننته اللحنة التنفيذية في EADS رئيساً لـEADS إنـ ترنـا شـيونـال وهـى المنظمة الؤسساتية التسويقية فيهاء وسيعمل دوهين من خلال منصبه الجديد على جذب الأسواق الجديدة وتأكيد تواجد EADS حول العالم.

### 🗷 نویل مسعود

تم تعيينه مديراً عاماً لقصر الإمارات المعلم الـســيـاحــى الجديــد في ابوظبی. ولد*ی مسعود* 

خبرة تعود لأكثر من 30 عاماً في صناعة الضيافة، وكان مسعود قد شغل مناصب عدة في مجموعة إنتركونتيننتال ويتقن بالإضافة إلى العربية، الإنكليزية، الألمانية

### ■ أحمد حمال

تم تعيينه مديراً عاماً لفرع البحرين في شركة تے اُن تے اِکسبرس المتخصصة في الشحن الـــســريـــع الخاص بالشركات بعدما شغل



منصب مدير الخدمات الخاصة في "تى أن تى" في القاهرة.

ويتمتع جمال بخبرة تزيد على 10 سنوات وسيتولى من خلال مهمته الجديدة قيادة عملية توسّع شركة تي أن تي في مملكة البحرين.

### 💵 دیفید إی. کینغ

عـــــينتـــه دائـــرة الخدمات المصرفية التجارية والاستثمارية والأسواق فيمصرف

إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود في منصب العضو المنتدب لتطوير الأعمال، وكان كينغ قد شغل مناصب رفيعة عدة في الخدمات المالية كان آخرها رئيسا تنفيذيا لبورصة لندن للمعادن ومنصب العضو المنتدب للرقابة في هيئة دبى للخدمات المالية.

### تعيينات في نادي دبي للصحافة



سيرين صبرا حصة الرشيد محمد المنصوري

محمد المنصوري: المدير التنفيذي حصة الرشيد: مديرة الفعاليات مريم بن فهد: مسؤولة تنفيذية للمشاريع

سيرين صبرا: مسؤولة لقسم العملاء شهلاء الكاشف؛ مسؤولة تنفيذية للفعاليات

# تعيينات في "أميركان إكسبرس"

### 🛎 بیرمال باتل عُين رئيساً إقليمياً للتسويق في منطقة الشرق الأوسط،

وسيقوم باتل برعاية العلامة التجارية للشركة والحفاظ على مكانتها. وعمل باتل قبل التحاقه بـ"أميركان إكسبرس" في شركة بيتس بان غلف إحدى أبرز شركات التسويق والإعلان في المنطقة.

### 🗷 سیمون میتشیل

عيّنته الشركة رئيساً إقليمياً لدولة الإمارات العربية المتحدة بعد أن قضى نحو 15 عاماً من الخدمة لدى "أميركان إكسبرس" متدرجاً في وظائف إشرافية عليا على المستوى الدولي. وسيتولى ميتشيل أيضاً الإشراف على قسم بطاقات الشركة بهدف تحقيق نمو واسع.

### 🗷 معرو ف أحمد

تم تعيينه رئيساً لقسم شؤون عمليات الدول وسيقوم بمهمة توحيد وتنسيق كافة عمليات "أميركان إكسبرس" في الأسواق المختلفة. وقبل توليه منصبه الجديد شغل أحمد منصب الرئيس التنفيذي بالوكالة لدى بنك ستاندرد تشارترد في البحرين وتعود خبرته في قطاع المصارف التجارية لأكثر من 20 عاماً.



### 🗷 هنری جورج

عُنّ رئيساً لقسم التقنيات وتتمثل مهامه الرئيسية في توظيف أحدث نظم وتقنيات الدفع لخدمة زبائن الشركة الحاليين والستقبليين في الشرق الأوسط. ويتمتع جورج بخبرة 20 عاما في قطاع الخدمات المصرفية، وعمل سابقاً في شركة أوراكل

### Offices and Representatives

Exclusive Advertising Sales Representatives

### LEBANON (head office)

Al-Iktissad Wal-Aamal Minkara Center, Mmc Curie St. P.O.BOX: 113/6194 BERUT Tel: + 961 1 780200 - 353577 Fax: + 961 1 780206 - 354952 E-mall: lktissad@lktissad.com

### SAUDI ARABIA

Al-Iktissad Wal-Aamal Der Al Watan P.O.BOX: 5157 RIYADH 11422 TEL: + 966 1 4778624 FAX: + 966 1 4784946 E-MAIL: alwoksa@inesma.net.sa

### U.A.E. (Regional office)

Al-Iktissad Wal-Aamal RO.BOX: 55034 DEIRA - DUBAI TEL: + 971 4 294 1441 FAX: + 971 4 294 1035 E-MAIL: giwa@emirates.net.ne

### KUWAIT

P.O.BOX: 22955 SAFAT 13090 KUWAIT TEL: + 965 2416647 - 2441231 FAX: + 965 2416648

### International Media Representatives

### FRANCE

MRS. VICTORIA TOWNSEND 85 AVE. CHARLES DE GAULLE 92200 NEUILLY SUR SEINE FRANCE TEL: +33 1 40883574 FAX: +33 1 40883574

### JAPAN

SHINANO INT'L AKASAKA KYOWA BLDG I-16-14 AKASAKA MINATO - KU, TOKYO 107 JAPAN TEL: +813 35846420

# FAX: +813 35055628

PUBLICITAS MAJOR MEDIA DAMANSARA UTAMA 47400 PETALING JAYA SELANGOR DARUL EHSAN MALAYSIA TEL: +37729 6923 FAX: +37729 7115

# E-MAIL: pmmm@p0.jnring.my RUSSIAN FEDERATION & CIS

LAGUK CO. KRASNOKHOLMSKAYA NABEREZHNAJA DOM IJIS, APP. 132 10917Z MOSCOW, RUSSIAN FEDERATION TEL: +7 095 912 126, 261 1367 FAX: +7 095 912 1260, 261 1367

### SOUTH KOREA

BISCOMRM 521, MIDOPA BLDG. 145, DANGJU-DONG. CHONGNO-GU, SEOUL. 110-071 KOREA. 1916 SEOUL, 110-619 KOREA TEL: +82-2 739 7841 FAX: +82-2 732 3662

### SWITZERLAND

LEADERMEDIA S.A. CASE POSTALE 166, ROUTE D'ORON 2 CH-1010 - LAUSANNE 10, SUISSE TEL: + 21 654 40 00 FAX: + 21 654 40 04

### TURKEY

I. E. MURAT EFE
EMLAK BANKASI BLOKLARI C-4
NO. 15 34330 I. LEVENT - ISTANBUL
TURKEY
TEL: + 90 212 281 31 69
FAX: + 90 212 281 31 66
E-MALL: melformedianerade.com

### UNITED KINGDOM

TONY BEESTON POWERS INTERNATIONAL LTD GORDON HOUSE GREENCOAT PLACE LONDON SWIP 1PH TEL: +44-207 592 8325 FAX: +44-207 592 8326 E-MAIL: theston@esblicies.com

### U.S.A, CANADA, PUERTO RICO ADMARKET INTERNATIONAL

NEW YORK, NY 10016
TEL: + 1 212 213 8408
FAX: + 1 212 779 9651
E-MAIL: info@admarketintl.com
WEBSITE: admarketintl.com
THE MARCOM BUILDING

105 WOODROW AVE. SOUTHPORT, CT 06490 TEL:+ 1 203 319 1000 FAX:+ 1 203 319 1004

136 FAST 36TH ST

### Advertisers' Index

	LODD	
	ACER 69 AL RAJHI BANKING & INVEST.CORP 177	,
-	AL RAJHI BANKING & INVEST.CORP	7
	AL SAFAT INVESTMENT CO	7
	ADAD DANIV	
	ARAD BANK	,
-	ARAB BANK 75 ARAMEX INTERNATIONAL 193	3
	AUDICARS 54 55	
	BANK OF SHARJAH	
	DANK OF SHARJAH121	
-	BANQUE AUDI "179, 202-203"	۰
	BANOUE LIBANO, FRANCAISE 143	
	BARAKAT JEWELLERY         49           BAYAN INVESTMENT CO.         165 - 168           BLOM BANK         19           BRIDGESTONE         77	ï
	DAKAKAI JEWELLEKI	'
•	BAYAN INVESTMENT CO 165 -168	ŝ
	BLOM BANK19	١
	BRIDGESTONE 27	
	DVDI OC DANIZ	
-	DIDLOS DANK	
•	### ### ##############################	
-	CAIRO ICT 2006	
	CNN	
	CORUM 97	
-	CORUM9/	
	DHL	
-	DIFC	
	DUBAI INVESTMENT	
-	DUNHILL 17	
-	DUNNILL 17	
-	EBEL 91	
	FUJITSU SIEMENS	
	GIRARD- PERREGAUX	
	OIKAKD* FERREGAGA	
•	GULF FRANCHISING CO 51	
	IFA HOTELS & RESORTS	
	INVESTMENT DAR	
	ISTITHMAR 47	
•	1311111NAK	
•	ITHMAR BANK 7	
-	IWC	
	IAGUAR IBC	
	IAOUTT DROZOWATCH CROUD	
•	JAQUET DROZ/SWATCH GROUP	
-	JORDAN ECONOMIC FORUM163	
	KUWAIT COMMERCIAL MARKETS COMPLEX 102 -103	
-	KUWAIT COMMERCIAL MARKETS COMPLEX 102 -103	
-	KUWAIT COMMERCIAL MARKETS COMPLEX 102 -103 KUWAIT FINANCIAL CENTER	
-	KUWAIT COMMERCIAL MARKETS COMPLEX 102 -103 KUWAIT FINANCIAL CENTER	
	KUWAIT COMMERCIAL MARKETS COMPLEX 102 -103 KUWAIT FINANCIAL CENTER	
	INC 13 AGUAR BOOL BOOL BOOL BOOL BOOL BOOL BOOL BOO	
_	MADINAT JUMEIRAH	
-	MADINAT JUMEIRAH 11 MAN INVESTMENTS 93	
-	MADINAT JUMEIRAH 11 MAN INVESTMENTS 93	
-	MADINAT JUMEIRAH 11 MAN INVESTMENTS 93	
-	MADINAT JUMEIRAH         11           MAN INVESTMENTS         93           MEA         211           MERCEDES/DAIMLER CHRYSLER         67	
-	MADINAT JUMEIRAH         11           MAN INVESTMENTS         93           MBA         211           MERCEDDES/DAIMLER CHRYSLER         67           MOBILY         109	
-	MADINAT JUMEIRAH         11           MAN INVESTMENTS         93           MEA         211           MERCEDES/DAIMLER CHRYSLER         67           MOBILY         109           MTC         159	
-	MADINAT JUMEIRAH         11           MAN INVESTMENTS         93           MEA         211           MERCEDES/DAIMLER CHRYSLER         67           MOBILY         109           MTC         159	
	MADINAT JUMEIR AH 11 MAN INVESTMENTS 99 MEA 211 MEA 211 MERCEDES/DAIMLER CHRYSLER 67 MOBILY 109 NCC 199 NCC 980 MAN	
	MADINAT JUMEIR AH 11 MAN INVESTMENTS 99 MEA 211 MEA 211 MERCEDES/DAIMLER CHRYSLER 67 MOBILY 109 NCC 199 NCC 980 MAN	
	MADINAT JUMEIR AH 11 MAN INVESTMENTS 99 MEA 211 MEA 211 MERCEDES/DAIMLER CHRYSLER 67 MOBILY 109 NCC 199 NCC 980 MAN	
	MADINAT JUMEIRAH	
	MADINAT JUMEIRAH 11 MAN INVESTMENTS 93 MEA 211 MERCEDES/DAIMLER CHRYSLER 67 MOBILY 109 MTC 159 NCB 08C NCB 08C NCS 17 NOKA NETWORKS 17 NOKEO 159 NOKEO 159 NOKA NETWORKS 17 PATEK PHILIPPE 25 PATEK PHILIPPE 125 DATAR ECONOMIC FORUM 127	
	MADINAT JUMEIRAH	
	MADINAT JUMEIRAH 11 MAN INVESTRIENTS 93 MEA 211 MERCEDESYAIMLER CHRYSLER 67 MOBILY 109 MTC 159 NCB 08C NCB 169 NCK 159 NCK 17 NOKIA NETWORKS 71 NOKIA NETWORKS 71 NOKIA NETWORKS 72 OWACLE 75 OWACLE	
	MADINAT JUMEIRAH 11 MAN INVESTRIENTS 93 MEA 211 MERCEDESYAIMLER CHRYSLER 67 MOBILY 109 MTC 159 NCB 08C NCB 169 NCK 159 NCK 17 NOKIA NETWORKS 71 NOKIA NETWORKS 71 NOKIA NETWORKS 72 OWACLE 75 OWACLE	
	MADINAT JUMEIRAH 11 MAN INVESTRIENTS 93 MEA 211 MERCEDESYAIMLER CHRYSLER 67 MOBILY 109 MTC 159 NCB 08C NCB 169 NCK 159 NCK 17 NOKIA NETWORKS 71 NOKIA NETWORKS 71 NOKIA NETWORKS 72 OWACLE 75 OWACLE	
	MADINAT JUMEIRAH 11 MAN INVESTRIENTS 93 MEA 211 MERCEDESYAIMLER CHRYSLER 67 MOBILY 109 MTC 159 NCB 08C NCB 169 NCK 159 NCK 17 NOKIA NETWORKS 71 NOKIA NETWORKS 71 NOKIA NETWORKS 72 OWACLE 75 OWACLE	
	MADINAT JUMEIRAH	
	MADINAT JUMEIRAH	
	MADINAT JUMEIRAH 11 MAN INVESTRIENTS 93 MEA 211 MERCEDES/OAIMLER CHRYSLER 67 MOBILY 109 MTC 159 NCB 08C NCB 169 NCK 159 NCK 159 NCK 169 NCK 16	
	MADINAT JUMEIRAH	
	MADINAT JUMEIRAH 11  MAN INVESTRIENTS 99  MEA 211  MERCEDESYAIMLER CHRYSLER 67  MOBILY 109  MTC 159  NCB 08C  NCB 08C  NCB 161  NOKIA NETWORKS 71  NOKIA NETWORKS 71  OMEGA 1FC  ORACLE 73  FATEK PHILIPE 25  QATAR ECONOMIC FORUM 127  QATAR TOURISM AUTHORITY 137  RAYMOND WEIL 82-83  ROLEX Gate Fold  ROYAL JORDANIAN 133  SHELL 37  STARWOOD SHERATON HOTELS 29 6-135  STARWOOD SHERATON HOTELS 29 6-135  STARWOOD SHERATON HOTELS 29 6-135  TAG HEURE 150  TAG HEU	
	MADINAT JUMEIRAH	
	MADINAT JUMEIRAH	
	MADINAT JUMEIRAH 11  MAN INVESTRIENTS 93  MEA 211  MERCEDESYAIMLER CHRYSLER 67  MOBILY 109  MTC 159  NCB 08C  NCB 08C  NCB 161  NOKIA NETWORKS 71  NOKIA NETWORKS 71  OMEGA 1FC  ORACLE 73  FATEK PHILIPE 25  QATAR ECONOMIC FORUM 127  QATAR TOURISM AUTHORITY 137  RAYMOND WEIL 82-83  ROYAL JORDANIAN 133  SINCH ACAPTIL 107  SOROUH REAL ESTATE 15  SOROUH REAL ESTATE 15  STARWOOD SHERATION HOTELS 29 6-13  STARWOOD SHERATION HOTELS 29 6-13  TAG HEUER 297  TAG HEUER 297  TAG HEUER 297  THE FARMONT DUBAI 197  THE FARMONT DUBAI 197  THE FARMONT DUBAI 197  THE FEIRMONT DUBAI 197  TOURIN MALAYSIA 197  TOURIN MALAYSIA 197  THE FARMONT DUBAI 197  TOURIN MALAYSIA 197  TOURIN MALAYSIA 197  TOURIN MALAYSIA 197	
	MADINAT JUMEIRAH	



# الأناقة التي تليق بك، الأداء الني تنشده.



# جاكوار S-TYPE 3.0 الرياضية

جاكوار 13.70F2 الجيدية. الأنبقة القرية ثانيك الأن مؤردة بنظام المسلاحة وينظام تملق رياضي ومجلات شارع ۱۷ بيصة ، ويمقود ومقاعد جلمة وياضهة وجهاز تقاريون وجائد أن خلفي الشخص ويقتعد شخط بحرارا فالبلة للعلي أنا ويتشابة اليلونون والكاهر غير ذلك، لتتقاق معها بضفامة أنباء اسرت بالأنافة التي تلق بلف.



